



سلطان محمد خان خامس



لوحة : اسپانیاده عرب مدینتی بقایاسندن ، غرناطهده وزیر اعظمک
خالهسی اولیسی
[سالنامه رُوت فونون — ایکهچی سنه]

مصور

سالنامہ ٹروت فنون

— ہفتہ لق ٹروت فنون غزنی نامہ مؤسدر —

بعد الانقلاب

ایکینچی سنہ

— ۱۳۲۶ سنہ رومیہ سی —

جامع و محرری

امام عیل صبحی و محمد فواد



تجره انجمن انجمن انجمن

طریق مشرق

استانبول — ۱۳۲۷



افاده

بونسخه ، « سالنامهٔ ثروت فنون » ك — اعلان حريت دن سوگرا — ايكنجى سنه لى در .
كچن سنه ، برنجى نسخهي چيقارديغمز زمان ، اونسخه نك ايسته ديكمز مكمليتي احراز ايده مه ديكني ،
آنحقي « ثروت فنون » نامك سالنامه نك تكملات آتیه سنه برهان تشكيل ايده بيله جكني ، ينه
بو « افاده » صحيفه سنده سويله مشدك . « سالنامهٔ ثروت فنون » ك بوسنه كي شكل ومندرجاتي ،
اوسوزمزي ارباب مطالعه نظر نده اثبات وتأييد ايله به جكدري ، ظن ايده رز .
سالنامه نك بوسنه آتديني اعتقاد نده بولونديغمز خطوهٔ ترقی ، نه بزم ايسته ديكمز ، نه دم
محترم قارئلر نك برچوغنك بلكه دكلرينه شه اتمه ديكمز قدر ، بويوك واوزون دكلدر . بوئي
اعتراف ايده رز . يالكز ، بونسخه نك ، بزده شيمدي به قدر واصل اولوناييلن ك يوكسك
برسالنامه درجه سني اشغال ايتديكني ده ، هر نظر منصف تسليم ايدر .
خلاصه ، « سالنامهٔ ثروت فنون » ، هر سنه كسوه ومندرجات نده كوستره چكي تجددات ايله
الكابي برعثمانلي سالنامه هي اوليق هرمنده در .

۲۴ كانون اول ۱۳۲۶

اسماعيل صبحي و محمد فؤاد



هجرت نبویه دن مقدم وقوعات مشهوره عالم

سنة هجرية	وقوعات	سنة هجرية	وقوعات
۱۸۳۶۶۱	کفایه به کوره	۲۱۱۳	حضرت موسی علیه السلام مصدرن خرو جلری
۱۸۳۷۲۴	اولغ بك قولیبه	۲۰۷۳	وفات حضرت موسی
۱۸۱۷۵۸	مورخینه کوره	۲۰۳۴	ملوک یهودك ابتدای حکومتی
۶۲۱۲	تقوم التاريخ اعتبارنجه	۱۹۱۳	استانبول شهرینك الملك بناسی
۶۱۰۰	اورویالکوره کوره	۱۷۰۷	ولادت حضرت داود
۴۶۲۶	قیود عبرانی به کوره	۱۶۶۸	داود علیه السلام بنی اسرائیله حکمدارلنی
۶۱۳۵	افرنجه کوره	۱۶۵۵	سلیمان علیه السلام ولادتی
۵۹۶۷	منجینه کوره	۱۶۳۷	حکمدارانی
۶۲۱۰	مورخینه کوره	۱۵۹۷	وفاتی
۳۸۸۸	افرنجه کوره	۱۴۳۷	روما شهرینك بناسی
۳۷۳۵	منجینه کوره	۱۱۵۵	بخت النصرک سوریه و قدس شریفی تخریبی
۳۷۷۴	مورخینه کوره	۱۱۰۸	ایرانلورک مصری استیلاری
۳۵۴۸	مصرک ابتدای معدوریتی	۹۱۶	اسکندرک مصری ایرانلیلردن استردادی
۳۱۶۰	علم هیئت و منجملکک ظهیری	۹۱۵	اسکندرک ایرانی استیلای و دارانک قلی
۲۸۱۲	آثور حکومتک تشکلی	۶۲۶	ولادت حضرت عبیدی
۲۵۸۰	ابراهیم علیه السلام ولادتی	۵۱۷	روماده پاپا نصبی
۲۵۲۸	ولادت حضرت اسماعیل	۴۸۴	جام اجمادی
۲۴۸۰	اسماعیل علیه السلام سنت ایدلسی	۳۶۸	عجمستانده ساسانیان دولتنک ظهوری
۲۴۵۹	ولادت حضرت یعقوب	۳۳۴	ایاصوفیه نك بناسی
۲۴۴۴	وفات حضرت ابراهیم	۵۳	ولادت حضرت فخر کائنات « صلیاه تعالی علیه وسلم » ۱۲ ربیع الاول ، ۱۰ نیشان رومی و ۲۰ نیشان افرنجی ۵۶۹ بازار ایرتسی کیجه سی
۲۳۶۷	ولادت حضرت یوسف	۲۶	حضرت سید ارسلینك خطه یمانیه بی تشریف معالی ردیفلری
۲۳۲۴	یوسف علیه السلام مصدره ابتدای حکومتلری	۲۸	حضرت فخر عالم افندخزک سیده النساء خدیجه الکبری ایله عقد و ازدواجلری
۲۳۰۳	حضرت یعقوبک ارض کنعانی ترک ایله مصری تشریفلری	۱۳	نبوت حضرت فخر عالم « صلیاه علیه وسلم »
۲۲۹۱	مصدره بدی سنه قحط	۴	اسلامک حبشه برنجی هجرتلری
۲۲۸۶	وفات حضرت یعقوب		
۲۲۵۷	وفات حضرت یوسف		
۲۱۹۶	ولادت حضرت هارون		
۲۱۹۳	ولادت حضرت موسی		
۲۱۶۶	لانتین قرالغئک تشکلی		
۲۱۶۵	آینه		

هجرتدن انقلاب عثمانییه قدر وقایع مشهوره

سنه هجریه	سنه هجریه
۱	هجرت نبویه
۱	مدینه منورهده مسجد نبوی بناسی
۲	قبائلك مسجد اقصادن كعبه مكرمه به تحویلی
۳	بدر غزاسی
۳	احد غزاسی
۵	خندق غزاسی
۷	فتح خیبر
۸	فتح مكه مكرمه
۸	حنین غزاسی
۹	تبوك غزاسی
۱۰	حج الوداع
۱۱	ارتحال حضرت نبوی
۱۱	خلافت حضرت ابوبكر الصديق
۱۳	ظهور مسلمة الكذاب
۱۳	خليفة اسلام حضرت ابوبكر مسموماً وفاتی
۱۳	حضرت عمر ك خلافتی
۱۵	قادسیه محاربه سی
۱۷	بصره نك بناسی
۱۷	فتح قدس
۲۰	فتح مصر
۲۲	خليفة اسلام حضرت عمر ك شهادتی
۲۲	خلافت حضرت عثمان
۲۷	فتح قبریس
۳۵	خليفة اسلام حضرت عثمانك شهادتی
۳۵	خلافت حضرت علی
۳۶	جل وقعه سی
۳۷	صفین وقعه سی
۴۰	خليفة اسلام حضرت علینك شهادتی
۴۰	خلافت حضرت حسن
۴۸	استانبول محاصره سی و غلطه ده کی عرب
	جامعتك ابتدای بناسی
۴	شهادت امام حسن
۶۱	شهادت حضرت حسین
۷۷	ایلك سكه امویه نك ضربی
۹۲	اسلامك اندلسه مروزی
۹۸	عرب جامعتك دفعه ثانیه انشاسی
۱۱۳	پواتیه محاربه سی
۱۲۰	كاغد ایجادی
۱۲۱	عربلر بیئنده علم كیمیا نك شیوعی
۱۲۲	استانبول زلزله عظمه سی
۱۳۲	ایلك سكه عباسیه نك ضربی
۱۳۹	اندلسده بنی امیه نك تکرار تأسسی
۱۵۰	ارتحال امام اعظم ابوحنیفه
۱۶۱	هارون رشیدك اسکداره ورودی
۱۸۲	دانمارقه دولتنك تشكلی
۱۸۶	امام موسی الكاظمك مسموماً وفاتی
۱۸۹	وقعه برامكه
۲۹۷	فاطمیه دولتنك تكلی
۳۶۲	روسیه دولتنك تشكلی
۴۲۲	اندلسده بنی امیه نك انشاسی
۴۲۸	دولت سلجوقیه ایرانیه نك تشكلی
۴۵۵	مجار قرالینك تشكلی
۴۷۱	تاریخ میلادینك اتحادی
۴۷۴	ابتدای محاربات اهل صلیب
۵۱۶	چالار ساعتك ایجادی
۵۲۹	پورتكیز دولتنك تشكلی
۵۶۷	دولت ایوبیه نك ظهوری
۵۷۲	نچره لرده جام قوللاله سی
۵۹۷	خطاط مشهور عمادالحسین نك وفاتی
۶۰۴	مولد شریف قرآنك ابتداسی
۶۲۱	جدسلاله آل عثمان سلیمان شاهك مفروقاً وفاتی
۶۲۸	جناب ارطغرلك سكودده اختیاراتقامتی
۶۳۵	معدن كمورینك كشی
۶۷۶	كوزلك ایجادی
۶۸۰	ارتحال ارطغرل غازی
۶۸۵	عثمان غازی نك قبیله ریاستی احرازی

سنه هجره	سنه هجره
٨٣١	٦٨٥
حسر ارکته نك انشاسى	باروتك شيوخ استعمالى
٨٣٣	٦٨٧
اولو جامعك آتام انشاسى	پوصله ايجادى
٨٤٨	٦٨٨
وارنه محاربه مشهوره سى واكمنجى سلطان	قره حصارك عثمان غازى طرفندن ضبلى
٨٥١	٦٨٩
مراد خانك مظفرجى	بيله جكك فتحى
٨٥٦	٦٩١
اخراع فن طباعت	اورخان غازينك نيلوفر خاتونله ازدواجى
٨٥٧	٦٩٨
روم ابلى حصارينك انشاسى و آناطولى	عثمانى امارتلك حكوم - سلجوقيه طرفندن
٨٥٧	٦٩٩
حصارينك ترمجى	تصديق و طبل و علم ارالى
٨٥٧	٧٢٠
استانبولك فتحى	عثمان غازينك استقالى
٨٥٨	٧٢٦
صدراعظم خليل پاشانك اعدامى (ايلك	آلتون سكه ايجادى
٨٦٥	٧٢٩
اعدام اولتان صدراعظم بوذاندر)	بروسه نك عثمانلر طرفندن ضبلى
٨٦٧	٧٢٩
اسكى سريك انشاسى	ضرب سكه عثمانيه
٨٦٨	٧٣٨
طربزونك فتحى	وفات شهزاده علاءالدين پاشا
مدلونك فتحى	٧٥٩
فاتح جامع شريفنك آتام انشاسى	شهزاده سليمان پاشا رياستيله عثمانلرلك روم
٨٧٣	٧٦١
قونيه نك فتحى و قره مان امارتلك ممالك	ايليه مرورلرى و كليبولى و حواليسنى فتحلى
٨٧٥	٧٦٢
عثمانيه الحاق	شهزاده سليمان پاشا ك قضاة ارتخالى
٨٨٠	٧٦٦
سراى جديدك آتام انشاسى	طوب ايجادى
٨٨٣	٧٨٤
قريمك اداره عثمانيه التحاق	ادرنه نك فتحى
٨٨٦	٧٩١
اشقودره نك فتحى	فتح مناستر
٨٩١	٧٩٦
سلطان جمك برو - ده اعلان حكومتى و نامه	قوصوه ملححه كيرامى و حضرت خداوندكارك
٨٩٢	٧٩٦
خطبه قرآنيله سكه ضربى	شهادتى
٨٩٨	٧٩٦
امريقانك كفتى	ازميرك ممالك عثمانيه علاوه سى
٩٠٠	٧٩٧
كالم رئيسك دنوما ايله اسپانيايه غزيبتى	فتح سلايك
٩٠٣	٧٩٨
اندلس دولت اسلاميه سنك انقراضى	يكيشهرك فتحى
٩١٤	٧٩٩
سلطان جمك بابا طرفندن تسميى	برنجى سلطان بايزيد خانك نيكيبولى مظفرت
٩٢٠	٨٠٤
اميد برونى طرفتنك كفتى	عظمه سى
٩٢١	٨٠٧
استانبولده زلزله عطيمه	آناطولى حصارينك انشاسى
٩٢٢	٨١٦
چالديران مظفرتى	بروسه ده كى اولو جامعك برنجى سلطان
٩٢٣	٨٢٥
ديار بكرك فتحى	بايزيد خان طرفندن وضع اساسى
٩٢٧	٨٠٧
قويون ساعتك ايجادى	تيجور وقعه سى و برنجى سلطان بايزيد خانك
٩٢٩	٨١٦
برنجى سلطان سليم خان طرفندن مصرك فتحى	اسارتى و فاصله سلطنت
٩٢٩	٨٢٥
و خلافت اسلاميه نك خاندان عثمانيه انتقالى	تيورك قوتى
٩٢٧	٨١٦
فتح بلغراد	فاصله سلطنتك ختامى و برنجى سلطان محمد
٩٢٩	٨٢٥
فتح ردوس	خان طرفندن دولت عثمانيه نك تجديد و احياسى
٩٢٩	٨٢٥
مصر و اليسى احمد پاشانك عصيان و اتلافى	دوزمه مصطفى ديه تالقيب ايدىنان شهزاده
٩٣٢	٨٢٥
شيخ الاسلام زنبلى على افنديك ارتخالى	مصطفى چلبى بن بايزيد خانك اتلافى

سنه هجریه	
۹۳۶	برنجی سلطان سلیمان خانک ویانه بی محاصره سی
۹۴۰	مشهور غازی خیرالدین پاشانک در سعادت
	ورودی
۹۴۰	فتح تونس
۹۴۱	فتح بغداد
۹۴۱	ابن کلالک ارتحالی
۹۴۱	فتح بصره
۹۴۳	بارباروس خیرالدین پاشانک قبودان دریانصی
۹۴۴	برنجی سلطان سلیمان خانک فرانسه به معاوتی
۹۴۵	عثمانی دونمسانک دول متفقہ دونمسانه غلبه سی
۹۵۹	طمشوارک ضبطی
۹۶۱	هند سفری
۹۶۵	سایمانیه جامعنک آتام انشاسی
۹۶۹	قهوه نک ظهوری
۹۷۲	مالطه محاصره سی و طور غودجه پاشانک شهادتی
۹۷۶	صنعا نک قتیجی
۹۷۸	قبریسک قتیجی
۹۷۰	قلیج علی پاشانک قبودانلی
۹۸۲	شیخ الاسلام ابوالسعود افندی نک وفاتی
۹۸۲	تونسک فتجی
۹۸۴	شماخی و تفلسک ضبطی
۹۸۷	حسابک اصول اعشاری اوزره قبول و اجراسی
۹۸۷	صوقالی محمد پاشانک شهادتی
۹۹۳	اوزدمور اوغلی عثمان پاشانک وفاتی
۹۹۷	میکروسقوب ایجادی
۱۰۰۴	اکری سفر مشهوری
۱۰۱۰	قتیرده تیریاکی حسن پاشانک مظفرتی
۱۰۱۲	ممالک اسلامی ده دخان استعمالی
۱۰۱۷	رصد دوربینک ایجادی
۱۰۲۲	ممالک عثمانیه ده خمر بیع و شراسنک منی
۱۰۲۲	فلمنک تجاری نک امور و خصوصنه بافق اوزره
	در سعادتده برسفر اقامه سنه رخصت اعطاسی
۱۰۲۹	سلطان احمد جامعنک رسم کشادی
۱۰۳۰	در سعادتده برودت عظیمه اسکدار ایله سرای
	برونی آرسنک انجمادی
۱۰۴۰	پورتکیزی لیرلرک بومبای شهرینی انکلتزیه
	ترکاری
۱۰۴۳	قهوه د خانه نک ممالک عثمانیه ده منع استعمالی
۱۰۴۵	شاعر شہر عمر نفعینک احساسی
۱۰۵۰	ممالک عثمانیه ده انقیہ استعمالی
۱۰۵۱	اورویاده غزته ایجادی
۱۰۵۵	حانیہ فاتحی یوسف پاشانک غدرآ اعدای
۱۰۵۸	جنجی خواجه زغرانبولی حسین افندی نک میخالیجده اعدای
۱۰۶۴	اوروپالیرلرک اوسترالیا قطعہ سنه دخولی
۱۰۶۶	مشهور کوپرلی محمد پاشانک صدارتی
۱۰۶۷	عثمانی دونمسانک ونڈیک دونمسانه غلبه سی
۱۰۷۱	استانبولده حریق کبیر
۱۰۷۲	کوپرلی محمد پاشانک وفاتی و اوغلی فاضل احمد پاشانک صدارتی
۱۰۷۶	قالکوتہ شهرینک انکلتزہ طرفندن اشتراسی
۱۰۸۰	قدیہ نک قتیجی
۱۰۸۲	جبل الطارق بوغازینک انکلتزہ اداره سنه دخولی
۱۰۷۸	صدراعظم مشهور کوپرلی زاده فاضل احمد پاشانک وفاتی
۱۰۹۴	صدر اعظم قرہ مصطفی پاشانک ویانه بی محاصره سی و مشارالیهک مقدورآ اعدای
۱۱۰۲	صدر اعظم کوپرلی زاده مصطفی پاشانک و ارادین میدان محاربه سنه شهادتی
۱۱۰۹	عثمانی اردوسنک و ارادینک نسا نام محلده
	اوستریالولر ایله محاربه سی و صدر اعظم الماس محمد پاشانک شهادتی
۱۱۱۱	قارلوخه مصالحه سی
۱۱۱۵	ادرنہ وقعه سی و ایکنجی سلطان مصطفانک خلی
۱۱۱۶	بیوک پترو نک روسیه به نظام وضعی
۱۱۲۱	اسوج قرانک دولت عثمانیه به دخالتی
۱۱۲۳	صدر اعظم باطله جی محمد پاشانک اعدای
۱۱۲۵	اسوج قرانک مملکتته اعادہ سی
۱۱۳۰	جبال حریق کبیری
۱۱۳۰	داماد نوشهرلی سفیه ابراهیم پاشانک صدارتی
۱۱۳۲	یکرمی سکر چلی محمد افندی نک برنجی دفعہ اوله رق پارس سفارتہ تعیینی
۱۱۳۸	یکرمی سکر چلی محمد افندی نک اخطاری

سنه هجره	سنه هجره
۱۲۱۴	مجارلی متفرقه ابراهم آغانك معرفتی وسعید
۱۲۱۵	افندیك اغانی ایله اسکدرده مطبعه تأسیسی
۱۲۱۵	۱۱۴۳ صدر اعظم سقیه ابراهم پاشانك قتلی و اوچنجی سلطان احمد خانك مقام سلطنتیدن استعفاسی
۱۲۱۶	۱۱۵۴ ممالك منفقه آمرقانك ابتدای ظهوری
۱۲۱۶	۱۱۶۰ ممالك منفقه آمرقانا لالیقنك تصدیقی
۱۲۱۹	۱۱۶۹ ایکنجی جبال حربی
۱۲۲۰	۱۱۶۹ صحت طباعتك استانبولده احداثه اك زیاده
۱۲۲۲	معاونت ایدنلردن محمد سعید پاشانك صدارتی
۱۲۲۲	۱۱۷۰ قوجه راقب پاشانك صدارتی
۱۲۲۳	۱۱۷۳ لالهلی جامعك وضع اساسی
۱۲۲۳	۱۱۷۵ پاتنه اصولنك ایجادی
۱۲۲۵	۱۱۷۶ صدر اعظم راقب پاشانك ارتحال
۱۲۳۷	۱۱۷۹ درسعادتده زلزله عظیمه
۱۲۴۰	۱۱۸۲ یونانپارتك ایبراطورلتی
۱۲۴۱	۱۱۸۴ قنوغرافی ایجادی
۱۲۴۱	۱۱۸۵ هوا غازی احداثی
۱۲۴۲	۱۱۸۷ یکی قالدونیانك کشتی
۱۲۴۳	۱۱۸۹ تیور کوبری ایجادی
۱۲۴۶	۱۱۹۰ یونانپارتك روسیه به تجاوزی
۱۲۴۶	۱۱۹۱ ولوه سید و بالون ایجادی
۱۲۴۷	۱۱۹۱ مهود شاهنکرانك قریه خانقلی
۱۲۵۳	۱۱۹۳ مطبعه ماکنه لرینك ایجادی
۱۲۵۳	۱۱۹۶ اوچنجی جبال حربی هائی (امتدادی ۵۰ ساعت)
۱۲۵۴	۱۱۹۷ جیچك آشینك ایجادی
۱۲۵۵	۱۱۹۷ قرینك روسیه طرفندن ضبطی
۱۲۵۵	۱۲۰۰ شاهنکرانك ایجادی
۱۲۵۵	۱۲۰۳ یاوراما اعدای
۱۲۵۵	۱۲۰۴ تخلیصه صدالترینك ایلک دریاه نزولی
۱۲۵۵	۱۲۰۵ مکتب بحریه شاهانهك کسادی
۱۲۵۷	۱۲۰۶ تلغراف ایجادی
۱۲۵۷	۱۲۰۷ اوروداده پولیس تشکیلی
۱۲۵۸	۱۲۰۷ نظام جدید عسکرینك تحریری
۱۲۵۸	۱۲۱۳ کبرینك شیوع واستعمالی
۱۲۵۸	۱۲۱۳ ناپولیون یونانپارتك مصری استیلاسی

سنه مجریه	سنه مجریه
۱۲۶۰	یونان حکومت مطلقه سنک اداره مشروطه به
۱۲۶۰	افغانی یکی کوزینک انشاسی
۱۲۶۲	سلطان عبدالمجید خانک قرق درت کون
۱۲۶۲	امتداد ایدن روم ایلیه سیاحتلری
۱۲۶۲	مصر والیسی محمدعلی پاشانک درسعادت و رودی
۱۲۶۲	ابدی الاشتهار مصطفی رشید پاشانک برنجی
۱۲۶۳	کرد اصرای مغلبه سندن بدرخان پاشانک
۱۲۶۳	استیصالی احمد و فیک پاشا طرفندن استانیولده سالنامه
۱۲۶۳	مکتب رشیدی نیک تأسیسی
۱۲۶۴	مصر والیسی محمدعلی پاشانک مخمل الدماغ اولسی
۱۲۶۵	مناسبتیله والیلکک مخدومی ابراهیم پاشایه
۱۲۶۵	احاله سی و ابراهیم پاشانک درسعادت و رودی
۱۲۶۵	مصر والیسی محمد علی پاشانک وفاتی
۱۲۶۵	مصر والیسی ابراهیم پاشانک وفاتی و عباس
۱۲۶۵	حلمی پاشانک ولادی
۱۲۶۵	بحار ملجیلرینک دولت عثمانیه طرفندن قبولی
۱۲۶۵	ایاصوفیه جامعنک تعمیری
۱۲۶۶	سلطان عبدالمجید خانک جزایر بحر سفیدی
۱۲۶۶	زیارتلری شدت شتا و خلیج درسعادتک انجمادی
۱۲۶۶	مشهور چنکال اوغلی طاهر پاشانک وفاتی
۱۲۶۷	درسعادتده انجمن دانش تشکیلی
۱۲۶۷	شرکت خیریه نیک تأسیسی
۱۳۶۷	عالی پاشانک برنجی صدارتی
۱۲۶۸	مجیدی نشانک احداتی
۱۲۶۸	لوندرده ایلک مشهر عمومینک تأسیسی
۱۲۶۸	شرکت خیریه نیک تشکلی
۱۲۶۹	قریم محاربه سی
۱۲۷۰	شرکت خیریه و اپورلرینک ایشله مکه بدتی
۱۲۷۰	سینووده عثمانلی دونماسنک احتراق
۱۲۷۰	مصر والیسی عباس پاشانک قضاء وفاتی و محمد
۱۲۷۰	سعید پاشانک والیلکی
۱۲۷۰	تونس والیسی احمد پاشانک وفاتی محمد پاشانک
	ولایتی
۱۲۷۰	وارنه ایله بالقووه بیننده قابلو تأسیسی
۱۲۷۱	سیواستپولک ضابطی
۱۲۷۲	استانبول ایله وارنه بیننده قابلو احداتی
۱۲۷۲	پارش معاهده سی
۱۲۷۲	اصلاحات فرمانی
۱۲۷۲	قانون اراضینک نشری
۱۲۷۳	مطبعه لریک سربستی کشادی نظامنامه سنک
	اعلانی
۱۲۷۳	قلعه سلطیه ایله ساقر بیننده قابلو احداتی
۱۲۷۴	دواتر بلدییه تشکیلی
۱۲۷۴	صدر ابدی الاشتهار بیوک رشید پاشانک وفاتی
۱۲۷۴	قندیه ایله اسکندریه بیننده قابلو تأسیسی
۱۲۷۴	سویس وعدن بیننده قابلو تأسیسی
۱۲۷۵	سلطان عبدالمجید خانک بحر سفیده سیاحتلری
۱۱۷۵	عدن و قوراجی بیننده قابلو احداتی
۱۲۷۶	تونس والیسی محمد پاشانک وفاتی و محمد صادق
	پاشانک ولایتی
۱۲۷۶	تجارت قانوننک نشری
۱۲۷۶	مجاهد شهر شیخ شاملک قفقاسیه ده اسارتی
	و برتسبورغه نقلی
۱۲۷۶	سویس قنالک حفرینه بدأ ایدلسی
۱۲۷۶	شام وقعه سی و فؤاد پاشانک شامه عربتی
۱۲۷۷	مدحت پاشانک نیش والیلکی
۱۲۷۷	شام ازده سی مشیری احمد پاشانک و دیگر
	بعضیلرینک بروقه دن طولانی اعدای
۱۲۷۷	سلطان عبدالمجید خانک وفاتی
۱۲۷۷	سلطان عبدالعزیز خانک جلوسی
۱۲۷۸	تبدیل کسوه عساکر عثمانیه
۱۲۷۸	یونان قرالی اوتونک ظهور ایدن اختلافلار
	اوروپایه فراری
۱۲۷۸	فؤاد پاشانک صدارتی
۱۲۷۸	نشان عثمانینک ایجادی
۱۲۷۸	سلطان عبدالعزیز خانک بروسه یه سیاحتی
۱۲۷۸	انجمن دانشک الفاسی
۱۲۷۸	جمعیت علمیه عثمانیه نیک تأسیسی
۱۲۷۹	امید برونی اهالی اسلامیه سی بیننده کی اختلاف

سنه هجريه	سنه هجريه
۱۲۸۲	فات مذهبيه دن طولاني انكلكتره دولتي طرفندن
۱۲۸۳	وقوعه كلن طلب رسمي او زرينه مدرس
۱۲۸۳	ابوبكر افنديك اغزاي
	قره طارغ اشقياسنك تادي
۱۲۸۴	۱۲۷۷
۱۲۸۴	استانبولده سلطان احمد ميدانده برنجي
۱۲۸۴	دفعه اوله رق بر مشهر عمومي عثمانی تأسيسی
۱۲۸۴	دستورك تنظيمی
۱۲۸۵	۱۲۷۹
۱۲۸۵	مصر واليسى سعيد پاشانك وفاتی واسماعيل
۱۲۸۵	پاشانك ولايتی
۱۲۸۵	فرانسه طرفندن سلطان عبدالعزيز خانه
	ارسال اولنان مرصع لوبون دو نور نشنك
	موسيو دوموتيه پديله تديمی
۱۲۸۵	۱۲۷۹
۱۲۸۵	عثمانی بانقه سنك تأسيسی
۱۲۸۵	سلطان عبدالعزيز خانك مصره سياحتلری
۱۲۸۶	۱۲۷۹
۱۲۸۶	سلطان عبدالعزيز خانك امريله مصرده
۱۲۸۶	اتقاربه اصولنك القاسی
	قاسم پاشا حريق كبرى
	۱۲۷۹
	داتيارقه قرالنك اوغلي پرنس يوركينك
	يونان قراليتنه قعودی
۱۲۸۷	۱۲۹۰
۱۲۸۷	جزاير سبعه نك انكلكتره دولتي طرفندن
	يوناننه تركی
۱۲۸۷	۱۲۸۰
۱۲۸۷	سواحل عثمانيه به قنار وضی وزرهللی سفاش
	احداتی
۱۲۸۷	۱۲۸۰
۱۲۸۷	يعقوب خانك كاشغرده اعلان امارتی
۱۲۸۷	تشكيل شورای دولت
۱۲۸۷	۱۲۸۱
۱۲۸۸	طونه ولايتی تشكيل ومشهور مدحت پاشا
۱۲۸۸	والی تعین قلندی
۱۲۸۸	۱۲۸۱
۱۲۸۸	عالی پاشانك همتيله كريد عصياننك تسكینی
۱۲۸۸	آلمانیا حكومتلرينك اتحادی
۱۲۸۸	۱۲۸۱
۱۲۸۸	صادووا محاربه سی
۱۲۸۸	۱۲۸۲
۱۲۸۸	استانبولده بيوك قولرا
۱۲۸۸	۱۲۸۲
۱۲۸۸	خواجه پاشا حريق كبرى
۱۲۸۸	۱۲۸۲
۱۲۸۸	سلطان عبدالعزيزك همتيله زرهللی دوننا
۱۲۸۸	تأسيسی
۱۲۸۹	۱۲۸۲
۱۲۸۹	مصرده اصول ودرانك تبديلی وفرمان عالی
۱۲۹۰	اصداری
۱۲۸۲	
	ایکنه لی تفننك شیوی
	بكر بکی وچراغان سرايلرينك انشاسی
	مصر واليسى اسماعیل پاشایه خدیو عنواننك اعطاسی
	سلطان عبدالعزيز خانك اورویابه سیاحتی
	شورای دولنك تشکلیلی ومحاكماتك اصلاحی
	امریقایه سفیر اغزای
	درسعادتده امنیت صندوقنك تشکلیلی
	مکتب سلطانینك تأسيسی
	صرب كتری میشلک بلغرادده طوپنجی دره سی
	تام محله خضامی طرفندن اعدای ومیلانك پرنسلیکی
	مکتب صنایعك تأسيسی
	مرحوم مدحت پاشانك نچد قطعه سنی اصلاحی
	صدر اعظم قواد پاشانك وفاتی
	سویس قنالنك رسم کشادی
	فرانسه امپراطورینجه سی اوژه نینك درسعادتده ورودی
	بك اوغلی حریق كبرى
	اوستریا امپراطوری فرانسوا ژوزه فك استانبولی زیارتی
	یننده ایلك دفعه اوله لرق تشکلیل اولنان عثمانی اردوسنك عبر وصنعانی فتح واصلاحی
	شرق تیمور یوللرینك رسم کشادی
	آلمانیا - فرانسه محاربه سی
	اورمان ومعادن مکتبک کشادی
	صدر اعظم عالی پاشانك وفاتی
	درسعادت تراموانینك تأسيسی
	سردار اکرم عمر پاشانك وفاتی
	مکتب طبیه ملکيه نك تأسيسی
	اطفائیه آلاپی تشکلیلی
	ادیب اعظم شناسینك وفاتی
	استانبولده ترامواى احداتی
	محمود ندم پاشانك برنجی صدارتی
	دارالشفقه نك کشادی
	ایران شاهی ناصرالدین خانك درسعادتق زیارتی

سنه هجریه	سنه شمسی	شرح
۱۲۹۰	۱۲۹۳	کاشغر امیری یعقوب خان استانبوله ایچی اعزامیله تابعیت عثمانیه بی قبول ایلدیکندن معلمین عسکره ایله طبل و علم و مهمات ارسال و نام عبدالعزیز خان بی خطبه او قوتغی و سکه کسیدرمکه مساعدده اعطا اولندی
۱۲۹۰	۱۲۹۳	جزایری مجاهد مشهور امیر عبدالقادرک مکه مکرمه ده ارتحالی
۱۲۹۰	۱۲۹۴	آناطولییه (ازمیده) شمتدوفر انشاسی
۱۲۹۰	۱۲۹۴	غاطه تولک کشادی
۱۲۹۲	۱۱۹۴	بوسنه و هرسک اختلالی
۱۲۹۲	۲۹۴	مصرلی پرنس فاضل مصطفی پاشانک وفاتی قونت اندراشینک بوسنه و هرسک حقنده کی لایحه سنک باب عالییه ورودی
۱۲۹۲	۱۲۹۴	مکاتب رشیدیة عسکریه نك تأسیسی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	طلبة علوم درسعادتده بالاجماع صدراعظم محمود ندیم پاشانک و شیخ الاسلام حسن افندیسک عزالرخنی طلب ایلدی و ایجابی اجرا اوله رقی برلرینه مترجم رشیدی پاشا و خیرالله افندی تعیین قلدی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	بوسنه و هرسک اختلالی بلغارستانده سرایت ایلدی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	سلانیک و قعه سی و مأمورین ملکیه و عسکریه نك تأدیسی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	سلطان عبدالعزیز خاگ خلیعه سلطان مراد خان خامسک سلطنتی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	سلطان عبدالعزیز خاگ اتخاری
۱۲۹۳	۱۲۹۴	صرب و قره طاغ پرنس لرینک اعلان عصیان
۱۲۹۳	۱۲۹۴	چرکس حسن و قعه سی و حسین عوفی و راشد پاشا لرک شهادتی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	فونوغراف ایجادی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	صرب عسکرینک مغلوبیتی و زایچارک غازی عثمان پاشا طرفندن ضبطی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	سلطان مراد خان خامسک مبتلا اولدقلری ضعف دماغدن طولایی خلعی و سلطان عبدا حمید ثانی نك جلوسی
۱۲۹۳	۱۲۹۴	مکتب ملکیه نك تأسیسی
	۱۲۹۳	مدحت پاشانک ایکنجی صدارتی
	۱۲۹۳	ترسنه قونفرانسک انعقادی
	۱۲۹۳	اصول منفور استبدادک الغاسیله اصول مشورت و مشروطیتک اعلانی
	۱۲۹۳	سردار عبدالکریم نادر پاشانک صربستانده کی مظفرینی مناسبتیه مجار دارالفنونی طلبه سی طرفندن مشارالیه سیف قیمتدار تقدیمی
	۱۲۹۴	ترسنه قونفرانس مقررانک طرف دولت عثمانیه دن ردی
	۱۱۹۴	صدراعظم مدحت پاشانک ممالک عثمانیه دن تعریی
	۲۹۴	قانون اساسیده مندرج مجلس مبعوثان و اعیانک اعلان رسم کشادی
	۱۲۹۴	مملکتین امارتی دولت عثمانیه عاینده روسیه ایله اتفاق عقد ایلدی
	۱۲۹۴	روسیه نك دولت عثمانیه بی اعلان حربی و انکلتزه دولتک پروتستوسی
	۱۲۹۴	روسیه نك اردهانی استیلاسی
	۱۲۹۴	خدیو اسماعیل پاشانک مخدومی حسن پاشانک برفرقه عساکر مصریه ایله درسعادتده ورودی و وارنیه سوق و اعترافی
	۱۲۹۴	روسیه لولرک کوچک برقوتله طونه بی مرور لری زشتوی بی استیلا ایله طرفوده بی طوبه طوبه لری
	۱۲۹۴	الشکرد و قارص موافقنده غازی احمد مختار پاشا اردوسنک مظفرینی و قارص محاصره سنک رقی
	۱۲۹۴	امیر مکه شریف عبده پاشانک جدده شهیداً وفاتی و حسین پاشانک امارتی
	۱۲۹۴	استانبوله ملکیه عسکرینک تشکیلی براقاج آی سوکره لغوی
	۱۲۹۴	اناطولییه غازی احمد مختار پاشا اردوسنک کدکالر مظفریت عظمه سی و نتایجندن اوله رقی روسلرک حدود عثمانیه خارجه رجعتلری
	۱۲۹۴	یعقوب خاگ وفاتی و کاشغرک چینلور طرفندن ضبطی

سنة هجرية	سنة هجرية
زرعات بانقهنسك - آسيبي ۱۳۰۶	۱۲۹۵ بلونه محاصره ميهورهسي وغازي عثمان باشانك - اراقي
سلطان تيهسي وقبودان باشا حريق ۱۳۰۶	۱۲۹۵ روسيه نك ادرنهني اشغالي
آلمانيا ايماطوروايماطورويچهنسك درسعادتق زيارتلري ۱۳۰۶	۱۲۹۵ مصالحه يه اساس اوله حق شرطنامه نك ادرنه ده امضاسي
نامق كمال بكك ساقرزده ارتحال ۱۳۰۶	۱۲۹۵ انكلكتره دونناسنك اطهرلر يشكاهنه وروس عكركينك چكجهلره قدر ورا دي
بروسه ده دارالحربر انشاسي ۱۳۰۷	۱۲۹۵ مجلس اعيان وميعوثانك بااراده شاهنه سدي
كراسته جيلر وسلمهانيه حريق ۱۳۰۷	۱۲۹۵ امتياز نشانك احداثق
ملكيه قاعد صنديفني بناسنك انشاسي ۱۳۰۷	۱۲۹۵ اياستقاوس معاهده نك تنظيمي
حلقه ق زرعات وبيطر مكنسك كشادي ۱۳۰۸	۱۲۹۵ پير جافدای حریت علی سعوی افنديله رفقاسنك چراغان سرابنه دخول ورقفاسيله برلككه وقتلري
سهده باشانك منتحرأ وقاق ۱۳۰۸	۱۲۹۵ قبريس معاوله سنك عقدی
ژاپونياليرك استانبول زيارتي ۱۳۰۸	۱۲۹۵ برلين فوتغره سنك انعقادق وبرلين معاهده سي اوستريالوك بوسته هرسكي اشغالي
كاغذخانه ده پوليفون انشاسي ۱۳۰۸	۱۲۹۵ قوزانده احمد باشانك عصيانق و عسكر اغزاميله استيناق
بروسه تيمور بولنك رسم كشادي ۱۳۰۹	۱۲۹۵ ياقوه ده مأمورا بولنان مشير محمدعلي باشانك شهادتي
عشيت مكنسك رسم كشادي ۱۳۰۹	۱۲۹۶ سجل احوال مأمورين تأسيبي
اسكدار مكتب اعداديسنك كشادي ۱۳۱۰	۱۲۹۶ درسعادتده آثارعتيقه موزه سنك رسم كشادي
مركز رشديه مكنسك كشادي ۱۳۱۰	۱۲۹۷ مكتب حقوقك كشادي
يكي جامع پوسته خانه سي بنای جديدينك رسم كشادي ۱۳۱۰	۱۲۹۷ ديوان محاسبات تشكيلی
بانق عثمانی ورزی بناسنك ختام انشاسي ۱۳۱۰	۱۲۹۹ تمقا قانون جديدينك اعلاقي
ياقه - قدس تيمور بولنك رسم كشادي ۱۳۱۰	۱۲۹۹ صنایع نقيه مكنسك كشادي
انقره تيمور بولنك رسم كشادي ۱۳۱۰	۱۲۹۹ مصرك انكلكتره طرفندن اشغال موقتي
«حميديه» كاغذ فابريقه سنك رسم كشادي ۱۳۱۰	۱۳۰۰ تجارت مكتب عالي سنك رسم كشادي
» خليج درسعادتك انجمادي ۳ كون ۱۳۱۰	۱۳۰۱ مدحت باشانك طاغنده شهادتي
» اسكدار- قاضي كوي غازخانه سنك رسم كشادي ۱۳۱۰	۱۳۰۱ اسوج - نوروج قرال وقرالچهنسك
» بيروت ليمانق ريختمنك رسم كشادي ۱۳۱۰	استانبول زيارتلري
خاندان آل عثمان نشان هايوننك احداثق ۱۳۱۱	۱۳۰۱ هندسه ملكيه شاهانه نك كشادي
عثمانلي سيفورطه شركتتكم رسم كشادي ۱۳۱۱	۱۳۰۱ جبابي ويشتيل طلومه حريق ۲۶ مايس ۱۳۰۱
اسكدار قاضي كوي صوينك رسم كشادي ۱۳۱۱	۱۳۰۱ ليلي قز مكنسك كشادي
مناستر سلانك تيمور بولنك رسم كشادي ۱۳۱۱	۱۳۰۳ ترقوس صوينك رسم كشادي
صرب قرالنك درسعادتق زيارتي ۱۳۱۱	۱۳۰۳ ترقوس صوينك رسم كشادي
استانبول وجواننده حركت ارض وقوع ۱۳۱۲	
شام- حوران تيمور بولنك رسم كشادي ۱۳۱۲	
اسكيشهر - کوتاهيه تيمور بولنك انعامي ۱۳۱۲	
تجارت مكنسك كشادي ۱۳۱۲	
استانبول ريختمنك طولمچانه دن غلطه كر كنه قدر اولان قسمنه واپورلرك يناشمنه- اعده اولنديني ۱۳۱۲	

سنه هجره	سنه شمسی	تاریخ
۱۳۱۲	۱۳۱۵	طولہ بقیہ ساعت قولہ سنک کشادی
۱۳۱۳	۱۳۱۵	بپروت - شام شمندو فرلینک ایشلمکہ بدئی
۱۳۱۳	۱۳۱۵	دارالعجزہ سناسنک آتامی
۱۳۱۳	۱۳۱۵	اسبرمجت فابریقہ سنک کشادی
۱۳۱۳	۱۳۱۵	قونیہ خطنک چکورلر - آقیون قرہ حصاری
۱۳۱۳	۱۳۱۶	قیمی اوزرنده ترنک ایشلمکہ بدئی
۱۳۱۳	۱۳۱۶	صدر سابق سعید باشانک اورویاہ لاجل العزیزہ
۱۳۱۳	۱۳۱۶	درسمعات انکلترة سفارتہ التجاسی والدینی
۱۳۱۳	۱۳۱۶	تأمینات اوزرینہ خانہ ستہ عودتی
۱۳۱۳	۱۳۱۶	قونیہ خطنک آقیون قرہ حصاری - آقشہر قسمنک رسم کشادی
۱۳۱۳	۱۳۱۷	ساقز لپانی ریختمنک انشاستہ بدأ اولندینی
۱۳۱۳	۱۳۱۷	مجارستان قرالیتنک بیکنجی سنہ دوریہ سی
۱۳۱۳	۱۳۱۷	دیون عمومیہ بناسنک ختام انشاستی
۱۳۱۳	۱۳۱۷	درسمعات - سلانیک تیمور بولنک رسم کشادی
۱۳۱۴	۱۳۱۷	قونیہ تیمور بولنک رسم کشادی
۱۳۱۴	۱۳۱۸	طونہ دہ تیمور قبولر قنالتک رسم کشادی
۱۳۱۴	۱۳۱۸	حرکت ارضدن رخنہ دار اولان چارشوی
۱۳۱۴	۱۳۱۹	کبیرک قالباچیلر باشی وجوارینک بعدالتعمیر رسم کشادی
۱۳۱۴	۱۳۱۹	یونانلیرلرک حدود شاهانہ یہ تجاوزلری اوزرینہ اعلان حرب ایلدیکی ۵ نیسان ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	طر نوہنک ضبطی ۱۲ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	یکیشہرک فتحی ۱۲ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	ترحالہ نک ضبطی ۱۶ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	چتالچہ نک » ۲۴ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	والسنتنک » ۲۵ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	غلو صک » ۲۶ » ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	دومکہ وارمیہ نک ضبطی ۵ مایس ۱۳۱۳
۱۳۱۴	۱۳۱۳	قورقہ کچیدنک ضبطی ۶ » ۱۳۱۳
۱۳۱۵	۱۳۱۳	مقدمات صلحیہ امضالندی ۶ ایلول ۱۳۱۳
۱۳۱۵	۱۳۱۳	معاهدہ تطعیہ صلحیہ امضالندی ۲۲ تشرین ثانی ۱۳۱۳
۱۳۱۵	۱۳۱۵	سلانیک ریختمنک انشاستہ بدأ اولندی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	یونان اسرانی کوندرلدی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	آلاشہر - قرہ حصار تیمور بولی اوزرنده ترنک ایشلمکہ بدئی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	بالیکسر حرکت ارضی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	شام - حلب تیمور بولنک انشاستہ بدأ اولندینی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	اولاد شہدا و اولوین غزاة عسا کر عثمانیہ سرکینک رسم کشادی
۱۳۱۵	۱۳۱۵	آمریکا - اسپانیا محاربه سی : ۱۰ نیسان ۱۳۱۴
۱۳۱۶	۱۳۱۶	چلیک ساج حوضک دریایہ نرولی
۱۳۱۶	۱۳۱۶	شیشلی اطفال خستہ خانہ سنک وضع اساسی
۱۳۱۶	۱۳۱۶	آلمانیا ایمپراطور و ایمپراطور بچہ سنک دواہ ثانیہ اولہرق درسہ ادنی زیارتلری
۱۳۱۶	۱۳۱۶	آلمانیا ایمپراطور و ایمپراطور بچہ سنک حیفا طریقہ قدسہ متوجہا درسہ ماددن مفارقتلری
۱۳۱۷	۱۳۱۷	لاہی صلح قونفرانسینک انعقادی
۱۳۱۷	۱۳۱۷	اطفال خستہ خانہ سنک رسم کشادی
۱۳۱۷	۱۳۱۷	پلونہ قهرمانی عثمان باشانک وفاتی
۱۳۱۷	۱۳۱۷	لاہی صلح قونفرانسینک اكمال وظیفہ الیسی
۱۳۱۷	۱۳۱۷	ترانسوال محاربه سی
۱۳۱۸	۱۳۱۸	ایران شاهی مظفرالدین خانک استانبولی زیارتی
۱۳۱۸	۱۳۱۸	حجاز تلغراف خطنک مدینہ متورہ یہ ایصالی
۱۳۱۹	۱۳۱۹	مدیلاینک لوراندوو توپینی مطلوبی استدن طولانی فرانسہ حکومتی طغندن اشغال موقتی و قرار لشدریریلن صورت تسوہه موجبہ تخلیہ سی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	ترانسوال محاربه سی ختام بولدی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	حما - ریاق شمندو فرلینک ریاقندن رأس بلعبکہ قدر اولان قسمنک رسم قبول و کشادینک اجراسی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	فاو - هندستان تلغراف خط کبیرینک بک اوغلی مرکزندن رسم تمدیدی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	حما - ریاق شمندو فرسک بلعبکنک حمایہ قدر اولان ایکنجی قسمنک رسم قبول و کشادی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	حما تیمور بولنک زرقایہ قدر اولان قسم مهمنک رسم کشادی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	کاغذخانہ منبع صورلرینک چشمہ لہرہ اسالہ سی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	حما تیمور بولنک زرقادن عثمانیہ قدر اولان قسمنک رسم کشادی ۴ تشرین ثانی ۱۳۱۸
۱۳۲۰	۱۳۲۰	سلانیک ریختمنک رسم کشادی
۱۳۲۰	۱۳۲۰	ارطغرل نشان ذیشان حایوننک احداتی

سنة هجرية	سنة هجرية
موقفاً اشالي و بکرمي کون سکره قبول شرايطدن سکره تخليه لری	۱۳۲۰ شام - جازييور بولنک بپروت ريختنه الصاق
روس - ژاپون بينده مصالحه عقدي ۲۶ اگستوس ۱۳۲۱	۱۳۲۱ حيدر پاشا لپان ورختنه کشادي
جا - حلب جازييور بولنک انشاسنه بدأ ؛ ادرنه محصولات و معمولات سرکيسنک رسم کشادي وحيدر پاشا موقوفه وضع اساسي	۱۳۲۱ جازييور بولنک درغا - قدمشريف قسمنک رسم کشادي
ممالک عثمانيه ده تلنز تلغراف تأسيسي	۱۳۲۱ معدن مکيتک و شامشريفده مکتب طبيه ملکيه شاهانه نك رسم کشادي
برلين قونفره سنده سرخص بولنان علكساندر قره طودوري پاشانک وفاتي	۱۳۲۱ پوسته و تلغراف نظارتي بنای جديدينک و حيسخانک وضع اساسي - حيدر پاشا
جازييور بولي حيفا شعبه سنک رسم کشادي فاو تلغراف خط کبيرينک ختاميله مخايرانه بدأ اولنديني	۱۳۲۱ ريختنيله مشتعلاتنک معاملات عموميه به کشادي حيدر پاشاده مکتب طبيه عسکره بنای جديدينک رسم کشادي
سان قرانسيدو زلزله سي نيسان ۱۳۲۲	۱۳۲۱ روس - ژاپون محاربه سنک بدئي ۲۶ کانون ثاني ۱۳۱۹
آيدين و خداوندکار ولايتلرنده سيلاب کانون اول ۱۳۲۲	۱۳۲۱ برنجي قريقلق رتبه سنک احداتي
شهر اميني رضوان پاشانک کوزتپه ده قتلي ويدرخان عالمه سنک تبعيدي	۱۳۲۱ جازييور بولنک معانه قدر اولان قسمنک رسم کشادي ۱۹ اگستوس ۱۳۲۰
ينبع البحر - مدينه منوره تلغراف خطنک تمديدنه مباشرت ۴ مایس ۱۳۲۲	۱۳۲۱ طرابلس غرب - بنغازي تلغراف خطنک الصاق محرر شوهر شمس الدين ساي بکک وفاتي
کامل پاشانک آيدين و اليکنندن عزليله زدوسده اقامه مأمورتي و بوندن دولايي ازميرانکلتره قونساوسخانسه النجاوسکره آلديني تأمينات اوزرتيه درسعاده عودتي	۱۳۲۱ بغداد جازييور بولنک قونيه - ارکلي قسمنک رسم کشادي
تلنز تلغراف رسم کشادي ۱۹ اگستوس ۱۳۲۲	۱۳۲۱ ادرنه ده تلنز تلغراف انشاسوني انشاسنه بدأ
جا - حلب جازييور بولنک رسم کشادي ۲۶ ايلول ۱۳۲۲	۱۳۲۱ چوشيا محاربه بحريه سي (ژاپونلرک موقفيت عظيمه سي)
قواله ايله طاشوز بيننه قابلو وضع ورسم کشادي ۲۶ تشرين ثاني ۱۳۲۲	۱۳۲۱ استانبول - کوستنجه قابلو سنک رسم کشادي ۷ تئوز ۱۳۲۱
شامده الکتریکل ترامواي خطنک رسم کشادي ۲۵ کانون ثاني ۱۳۲۲	۱۳۲۱ صنعاک امام يحيي بن حميد الدين طرفندن ضبطي [۱۳۴ کون سکره اگستوسک اون سکرته قضي پاشا طرفندن ا - تردادي]
سلانک کورفرزنده شرکت خيري و اپورلری سير و سفره باشلاديلر	۱۳۲۳ استانبولده قصره
صلح قونفرانسنک ايکنچي دفعه اوله رق لايهده انعقادي ۱ حزيران ۱۳۲۳	۱۳۲۳ حيديه جامي فرينده کي تعليم ميدانه آرايه درونده برافيلان بوميانک اشغالي
قاضي کويندن حيدر پاشا سنه قدر ريختيم انشاسنه بدأ اولندي ۱۸ حزيران ۱۳۲۳	۱۳۲۳ تلغون آلات و ادواتنک ممالک عثمانيه به دخولنک شدله متي
	۱۳۲۳ ولايات تلنه حراقة ماليه سي ماده سنندن دولايي دول خسه نک مدلول بعده ليني ي

سنه هجره	سنه شمسی	شرح
۱۳۲۵	۱۳۲۵	محررق مکتب سلطانی پناهنک انشاسنه بدأ اولندی ۲۵ حزيران ۱۳۲۳
۱۳۲۵	۱۳۲۵	درسعادت پشته تلغراف خطنك رسم كشادی ۳ اغستوس ۱۳۲۳
۱۳۲۵	۱۳۲۵	باز تیمور یولی خطنك مداین صالح موقعنه ایصالی ۴ اغستوس ۱۳۲۳
۱۳۲۵	۱۳۲۵	بجاز تیمور یولی خطنك العلا موقعنه ایصالی العریش تلغراف خطنك وقونیه ده ذخیره پورسه سنك رسم كشادی
۱۳۲۵	۱۳۲۵	ایرلانده ایله امریقا بیننده مارقونی اصولی اوزره تلسز تلغرافله مخابراته مباشرت اولندی ۴ تشرین اول ۱۴۲۳
۱۳۲۵	۱۳۲۵	قره اوتاغ (قره تاغ) حرکت ارضی ۱۴ تشرین طربزون فرقه عسکریه سی قوماندانی فریق خیری باشانك ناجی نامنده بر ملازم طرفندن اتلافی و صرقومك اعدای
۱۳۲۵	۱۳۲۵	زنكبار سلطانی سید علی بن حمود حضرتلرینك درسعادتی زیارتی
۱۳۲۵	۱۳۲۵	شیمدی به قدر بشكطاش ساحلسراینده اجرا اولونمقده اولان معایده رسنك و بریلین ژورنال اوزرینه بیلدیرده اجرایی سلانیک مکتب حقوقنك رسم كشادی
۱۳۲۵	۱۳۲۵	دینار - اکر دیر تیمور یولی قسم اولنك انشاسنه مباشرت اولندی
۱۳۲۶	۱۳۲۶	درسعادت ریختیملری اوزرنده مبانی جدیدة رسومیته نك وضع اساسی
۱۳۲۶	۱۳۲۶	خاصکوی حریق کبیری شباط ۱۳۲۳ قونیه مکتب حقوقنك رسم كشادی
۱۳۲۶	۱۳۲۶	مهاجرین مسافر خانه سنك وضع اساسی ۲۸ نیسان ۱۳۲۴
۱۳۲۶	۱۳۲۶	آرناوود کوی حریق ۲۵ مایس ۱۳۲۴ سلانیک الکتریک ترامواینك رسم كشادی ۱۴ حزيران ۱۳۲۴



ربيع الآخر - نيسان

ملاحظات	۱۳۴۹ سنه هجرية قمرية		۱۲۸۹ سنه هجرية شمسية		ايام
	س	د	س	د	
موسم لاله	۱۰	۳۸	۱۴	۱۱۵	جمعه
		۳۵	۱۵	۲۱۶	جمعه ايرتسي
		۳۳	۱۶	۳۱۷	پازار
بارسده تراموان كشادي ۱۳۹۸		۲۹	۱۷	۴۱۸	پازار ايرتسي
قوغو فورتنهسي		۲۷	۱۸	۵۱۹	صالي
تحويل شمس بشور ۶		۲۵	۱۹	۶۲۰	چهارشنبه
ساعت ۵۲ دقيقه		۲۳	۲۰	۷۲۱	پنجشنبه
اول سنه شور		۲۰	۲۱	۸۲۲	جمعه
		۱۸	۲۲	۹۲۳	جمعه ايرتسي
		۱۶	۲۳	۱۰۲۴	پازار
		۱۲	۲۴	۱۱۲۵	پازار ايرتسي
		۱۰	۲۵	۱۲۲۶	صالي
آخر سنه شور		۸	۲۶	۱۳۲۷	چهارشنبه
جلوس يادشاهي ۱۳۲۵		۵	۲۷	۱۴۲۸	پنجشنبه
رسيدن لاله كبريال		۲	۲۸	۱۵۲۹	جمعه
جاذي الاولى		۰	۲۹	۱۶	جمعه ايرتسي
بيضه سرخ (بيسرك	۹	۵۸	۳۰	۱۷	پازار
ياسقاوله) مابيس افرنجي ۳۱		۵۶	۱۸	۲	پازار ايرتسي
		۵۳	۱۹	۴	صالي
		۵۱	۲۰	۵	چهارشنبه
رصد دور بيننگ ايجادي ۱۶۰۸		۴۹	۲۱	۶	پنجشنبه
		۴۶	۲۲	۷	جمعه
روزخضر چيچك فورتنهسي		۴۴	۲۳	۸	جمعه ايرتسي
		۴۲	۲۴	۹	پازار
نهايت قوت بهار		۴۰	۲۵	۱۰	پازار ايرتسي
		۳۷	۲۶	۱۱	صالي
		۳۵	۲۷	۱۲	چهارشنبه
		۳۴	۲۸	۱۳	پنجشنبه
		۳۱	۲۹	۱۴	جمعه
آخر ايام مطر		۳۰	۳۰	۱۵	جمعه ايرتسي

ربيع الاول - مارت

ملاحظات	۱۳۴۹ سنه هجرية قمرية		۱۲۸۹ سنه هجرية شمسية		ايام
	س	د	س	د	
پرهيز كبر نصارا	۱۲	۲۱	۱۴	۱۱۴	صالي
اصه اردسو بورومه زماني	۱۲	۰	۱۵	۲۱۵	چهارشنبه
قرنغجرك كله زماني	۱۱	۵۷	۱۶	۳۱۶	پنجشنبه
آخر بردالعجوز		۵۴	۱۷	۴۱۷	جمعه
		۵۰	۱۸	۵۱۸	جمعه ايرتسي
		۴۷	۱۹	۶۱۹	پازار
نوروزسلفاني تحويل شمس		۴۶	۲۰	۷۲۰	پازار ايرتسي
بجمل ۷ ساعت ۴۱ دقيقه		۴۳	۲۱	۸۲۱	صالي
اول موسم بهار		۴۰	۲۲	۹۲۲	چهارشنبه
قوز قاروران فورتنهسي		۳۷	۲۳	۱۰۲۳	پنجشنبه
		۳۴	۲۴	۱۱۲۴	جمعه
بشارت حمل مربع افرنجي		۳۲	۲۵	۱۲۲۵	جمعه ايرتسي
		۲۷	۲۶	۱۳۲۶	پازار
تروت فنونك يوم تاسيدي ۱۳۰۷		۲۵	۲۷	۱۴۲۷	پازار ايرتسي
اتاچرك يشرمسي		۲۴	۲۸	۱۵۲۸	صالي
چارلاقرك كليشي		۲۱	۲۹	۱۶۲۹	چهارشنبه
فورتنه		۱۸	۳۰	۱۷۳۰	پنجشنبه
ربيع الاخر اول سفر دوبا		۱۶	۳۱	۱۸	جمعه
نيسان افرنجي		۱۳	۱	۱۹	جمعه ايرتسي
چيچكرك اچيله زماني		۱۰	۲	۲۰	پازار
		۸	۳	۲۱	پازار ايرتسي
		۵	۴	۲۲	صالي
بيللرك اوتنه زماني		۲	۵	۲۳	چهارشنبه
		۰	۶	۲۴	پنجشنبه
بشارت حمل مربع روي	۱۰	۵۶	۷	۲۵	جمعه
قرنلغج فورتنهسي		۵۳	۸	۲۶	جمعه ايرتسي
ازواج جيل		۴۹	۹	۲۷	پازار
		۴۶	۱۰	۲۸	پازار ايرتسي
		۴۳	۱۱	۲۹	صالي
فورتنه		۴۰	۱۲	۳۰	چهارشنبه
		۳۷	۱۳	۳۱	پنجشنبه

نيسانده : هوالر ياواش ياواش دوزه لير ؛
 بركتلي ياغمورلر ياغار؛ باغلهر چوبوق غرس اولنور .
 آشي عملياتنه نهايت و سربيلر . بازلق سبزه لرك زرغنه
 دوام ايديلير . قاوون وقارپوز اكيلير . لوبونقلردن
 صاقيلار طيشاري چيقاريلير . صخته كذلك اعتنا
 لازمدر . قيشلق البسه لري آغير آغير تبديل
 اتمه ليدر . فقط يوك فانيلارلر بردن چيقارامه ليدر .

مارتنده : مملكتتمزده هوالر ياغمورلر و فورتنه لي
 كچر قيش بيتمه مشدر . بازلق سبزه لرك ديكيلير . چيچكرك
 تخملي اكيلير . باغلهر ايكنجي دفعه بودانير . طيور اهليه چيو
 چيو چيقاريلير . بويه آغاچلري آشيلاير ؛ نا كهاني
 طوكاردن فدانلر و چيچكار محافظه اولنه ليدر . هوانك
 بركونده برقاچ دفعه تبديل اتمه سي . كونش چارنسي . نزله .
 بروشيت كي عارضه لره سبب اولور . بونك ايچون
 احتياطلر بولمالي . قيشلق البسه لري چيقارامه ليدر .

جمادى الاخر - حزيران				جمادى الاول - مايس			
ملاحظات	جمادى الاخر	حزيران	اليام	ملاحظات	مايس		اليام
					س	د	
	١٧	١٤	١٦	١٧	٢٨	١٤	١٦
المنايا ايمپراطورينك تعودى	١٨	١٥	١٧	١٨	٢٤	١٥	١٧
شمال روز كارينك هبوى ١٨٨٨	١٩	١٦	١٨	١٩	٢٣	١٦	١٨
بروسه يوربولك كشادى ١٣٠٨	٢٠	١٧	٢٠	٢٠	٢٢	١٧	٢٠
قورته	٢١	١٨	٢١	٢١	١٩	١٨	٢١
	٢٢	١٩	٢٢	٢٢	١٧	١٩	٢٢
تحويل شمس بىرطان	٢٣	٢٠	٢٣	٢٣	٢٠	٢٠	٢٣
	٢٤	٢١	٢٤	٢٤	٢١	٢١	٢٤
كون دونمى قورتهسى	٢٥	٢٢	٢٥	٢٥	٢٢	٢٢	٢٥
	٢٦	٢٣	٢٦	٢٦	٢٣	٢٣	٢٦
بىراق آشيسى زمانى	٢٧	٢٤	٢٧	٢٧	٢٤	٢٤	٢٧
رجب	٢٨	٢٥	٢٨	٢٨	٢٥	٢٥	٢٨
	٢٩	٢٦	٢٩	٢٩	٢٦	٢٦	٢٩
چهارشنبه	٣٠	٢٧	٣٠	٣٠	٢٨	٢٧	٣٠
جمادى الاخره	١	٢٨	١	١	٢٩	٢٨	١
سبل تهرينك ازديادى	٢	٢٩	٢	٢	٣٠	٢٩	٢
قباق ملتى	٣	٣٠	٣	٣	٣١	٣٠	٣
اول بيارح بوارح	٤	٣١	٤	٤	٣١	٣١	٤
حزيران افريجى	٥	١	٥	٥	١	١	٥
قليز قيران قورتهسى	٦	٢	٦	٦	٢	٢	٦
	٧	٣	٧	٧	٣	٣	٧
قلت مياه	٨	٤	٨	٨	٤	٤	٨
شمال روز كارينك هبوى	٩	٥	٩	٩	٥	٥	٩
بك اوغلى حريق كيبيرى ١٢٨٦	١٠	٦	١٠	١٠	٦	٦	١٠
اجبالى و شبل طلومبه	١١	٧	١١	١١	٧	٧	١١
موسم حصاد عروج عيسى عليه السلام	١٢	٨	١٢	١٢	٨	٨	١٢
قورته	١٣	٩	١٣	١٣	٩	٩	١٣
	١٤	١٠	١٤	١٤	١٠	١٠	١٤
	١٥	١١	١٥	١٥	١١	١١	١٥
	١٦	١٢	١٦	١٦	١٢	١٢	١٦
	١٧	١٣	١٧	١٧	١٣	١٣	١٧

حزيرانده : صبحاقل ايجه باصمشدرد . كونلر غابت اوزوندر . فقط يياوش باواش قيصالغه باشلار . باغلرده ياغمورلردن سوكره كو كورت سريمكه دقت اتمه ليدر . يياراق آشيسى بو آيك بكرميشنه قدر قابل اجرادد . ميوه آغاچلرى وسيزلر صولانير . اييك بوچكلرى قورته يابارلر . بوآيده كومسلرى تيزلهمه ليدر . موسم حصاد ممالك عثمانيه نك اكثر جهاتده بوآيده باشلار .

مايسده : هوا رايجه دوزلشدر . بوآي ريعان بهاردر . هر طرف جنت آسا برمنظره عرض ايدر . كوللرك موسم كاليدر . اكثر چيچكلر آچار . باغلرده كو كوللرك فليزلرى قيريلير . كوللهمه خسته لفته قارشى كو كورت ، ميلد بويه قارشى كوزطاشى محلولى قولانيلير . اييك بوچكلرى چيقاريلير . حيوانات چاره چيقار . حيوانلرى صقاعيدن (او كسوروكدن) محافظه ايچون بونلر بيه كو كورت نوسيسى و برمه ليدر .

شعبان المعظم — اغستوس

رجب شريف — تموز

ملاحظات	ايام	يوم	تاريخ	تاريخ	تاريخ	ملاحظات	ايام	يوم	تاريخ	تاريخ	تاريخ
اول صوم صوم	بازار ايرتسي	جمعه	۱۹	۱۴	۵۸	قرانمزلرك يوم مخصوصى	جمعه	۱۸	۱۴	۵۹	۰
	صالى	جمعه ايرتسي	۲۰	۱۵	۰۰	زيارت مرموزى	جمعه ايرتسي	۱۹	۱۵	۹۰	۰
	چهارشنبه	بازار	۲۱	۱۶	۰۰	قرانمالماسيا بخاربه سنك اعلى ۱۸۷۰	بازار	۲۰	۱۶	۰۰	۰
اوستريا امپراتور ينك تولدى ۱۸۳۰	پنجشنبه	بازار ايرتسي	۲۲	۱۷	۰۱	فورتسه	بازار ايرتسي	۲۱	۱۷	۰۱	۰
	جمعه	صالى	۲۳	۱۸	۰۱		صالى	۲۲	۱۸	۰۱	۰
	جمعه ايرتسي	چهارشنبه	۲۴	۱۹	۰۱		چهارشنبه	۲۳	۱۹	۰۱	۰
تغدير اوراق اشجار	بازار	پنجشنبه	۲۵	۲۰	۰۱	شدت حرارت	پنجشنبه	۲۴	۲۰	۰۱	۰
	بازار ايرتسي	جمعه	۲۶	۲۱	۰۱		جمعه	۲۵	۲۱	۰۱	۰
	صالى	جمعه ايرتسي	۲۷	۲۲	۰۱	ليله معراج سعادت مناج	جمعه ايرتسي	۲۶	۲۲	۰۱	۰
تحويل شمس بسلبه	چهارشنبه	بازار	۲۸	۲۳	۰۱	عيدملى عتيق	بازار	۲۷	۲۳	۰۱	۰
آخر بادسوم رمضان المبارک	پنجشنبه	بازار ايرتسي	۲۹	۲۴	۰۱	تحويل شمس راسد	بازار ايرتسي	۲۸	۲۴	۰۱	۰
	جمعه	صالى	۳۰	۲۵	۰۱		صالى	۲۹	۲۵	۰۱	۰
	جمعه ايرتسي	چهارشنبه	۳۱	۲۶	۰۱	شعبان حجت عتب	چهارشنبه	۳۰	۲۶	۰۱	۰
	بازار	پنجشنبه	۱	۲۷	۰۱	بيراق آئينسك سوکي	پنجشنبه	۳۱	۲۷	۰۱	۰
	بازار ايرتسي	جمعه	۲	۲۸	۰۱	ایتاليا قرانك قعودى ۱۹۰۰	جمعه ايرتسي	۱	۲۸	۰۱	۰
ليلكرك كيدشى مهر ن فورتسمى	چهارشنبه	بازار	۳	۲۹	۰۱		بازار	۲	۲۹	۰۱	۰
	پنجشنبه	صالى	۴	۳۰	۰۱	قزىل اريك فورتسمى	بازار ايرتسي	۳	۳۰	۰۱	۰
	جمعه	چهارشنبه	۵	۳۱	۰۱	اغستوس افرنجى	صالى	۴	۳۱	۰۱	۰
	جمعه ايرتسي	جمعه	۶	۱	۰۱	اول ايام باخور يوم ۸	چهارشنبه	۵	۱	۰۱	۰
فورتسه	بازار	پنجشنبه	۷	۲	۰۱		پنجشنبه	۶	۲	۰۱	۰
	بازار ايرتسي	جمعه	۸	۳	۰۱	آخر ايام باخور	جمعه	۷	۳	۰۱	۰
ميوه لرك كاله ايرمى	بازار ايرتسي	جمعه ايرتسي	۹	۴	۰۱	انكلازده قرانك تنوعى ۱۹۰۲	جمعه ايرتسي	۸	۴	۰۱	۰
	صالى	بازار	۱۰	۵	۰۱	ليله مبارکه برات	بازار	۹	۵	۰۱	۰
	چهارشنبه	چهارشنبه	۱۱	۶	۰۱	تھايت قوت کرما	بازار ايرتسي	۱۰	۶	۰۱	۰
بيلدبرجين کيچى فورتسمى قوج آييره زمانى	جمعه	صالى	۱۲	۷	۰۱		جمعه ايرتسي	۱۱	۷	۰۱	۰
	جمعه ايرتسي	چهارشنبه	۱۳	۸	۰۱		بازار ايرتسي	۱۲	۸	۰۱	۰
	بازار ايرتسي	جمعه	۱۴	۹	۰۱		صالى	۱۳	۹	۰۱	۰
	بازار	بازار ايرتسي	۱۵	۱۰	۰۱		چهارشنبه	۱۴	۱۰	۰۱	۰
	جمعه ايرتسي	بازار ايرتسي	۱۶	۱۱	۰۱		پنجشنبه	۱۵	۱۱	۰۱	۰
	صالى	بازار ايرتسي	۱۷	۱۲	۰۱		جمعه	۱۶	۱۲	۰۱	۰
	چهارشنبه	صالى	۱۸	۱۳	۰۱		جمعه ايرتسي	۱۷	۱۳	۰۱	۰
ديلاق فورتسمى	چهارشنبه	بازار ايرتسي	۱۹	۱۴	۰۱		بازار	۱۸	۱۴	۰۱	۰

آغستوسده : كجھلر اوزار ، بعض كونلر تخمقرسا صيغافلر اولور . زياهجه چي دوئم . كان ، خشخاش ، زعفران ، بولاف ، شلم ، بانجار تخملى اكيلر : املك زيتون محصولى طولانير . اوزوملر ايجه كاله ايرر . ووانلردن يال آلينير . تموز و آغستوسده احوال صعيه به دنت لازمدر . صيغافلر وميوه لر انسانه طونونه بيلير . سيورى سينكلردن تحفظ لازمدر . صيغه به اوغراماناق ايجون (كينين) آله ايدر .

توزده : صيغافلر يك مؤمردر . كونلر بر ساعت قدر قيصالير . قيتلى - بزه لر ديكيلير . ميوه لرك اكثرى كاله ايرر . قاديون قارپوز جوغالير . باغ ده اوچنچى چاپلامه عملياتى احرا ايديلير ؛ حيوانانه قورو ات وپر بيليرسه يك نافدر . صيغافلر انسانه طونونور ؛ يوزده لكهلر حاصل اولور . دكتر حماملر يك نام مو-بيلدر . جوق ميوه يك نسامعه دهى موجب اولور .

شوال — تشرين اول					رمضان المبارک — ايلول				
ملاحظات	تشرين اول تاريخ شمسي	تشرين اول تاريخ شمسي	ايام	ايام	ملاحظات	رمضان المبارک تاريخ شمسي	رمضان المبارک تاريخ شمسي	ايام	ايام
	۱۲	۳۱	۱۲	۱۲		۱۱	۱۶	۱۴	۱۴
اول ايام مطر	۴۱	۱۵	۲۲	۲۲	پاژار	۱۹	۱۵	۲۲	۲۲
	۴۳	۱۶	۲۳	۲۳	پاژار ايرتسي	۲۲	۱۶	۲۳	۲۳
	۴۵	۱۷	۲۴	۲۴	صالي	۲۴	۱۷	۲۴	۲۴
	۴۸	۱۸	۲۵	۲۵	چهارشنبه	۲۷	۱۸	۲۵	۲۵
قربانچ قورتنسي	۵۱	۱۹	۲۶	۲۶	پنجشنبه	۳	۱۹	۲۶	۲۶
	۵۳	۲۰	۲۷	۲۷	جمعه	۳۲	۲۰	۲۷	۲۷
اول ايام غرس اشجار	۵۶	۲۱	۲۸	۲۸	جمعه ايرتسي	۳۵	۲۱	۲۸	۲۸
	۱۰	۲۲	۲۹	۲۹	پاژار	۳۸	۲۲	۲۹	۲۹
باغ بوزومي قورتنسي	۲۲	۲۳	۱	۱	پاژار ايرتسي	۴۱	۲۳	۱	۳۰
تعديل شمس بعقرب	۴۲	۲۴	۲	۲	صالي	۴۴	۲۴	۲	۱
	۷۳	۲۵	۳	۳	چهارشنبه	۴۷	۲۵	۳	۲
برودت مياہ	۸۲	۲۶	۴	۴	پنجشنبه	۵۰	۲۶	۴	۳
	۱۲	۲۷	۵	۵	جمعه	۵۲	۲۷	۵	۴
	۱۴	۲۸	۶	۶	جمعه ايرتسي	۵۵	۲۸	۶	۵
شدت رياح	۱۷	۲۹	۷	۷	پاژار	۵۷	۲۹	۷	۶
اناج كسمه زماني	۱۹	۳۰	۸	۸	پاژار ايرتسي	۱۲	۳۰	۷	۷
بالق قورتنسي	۲۲	۳۱	۹	۹	صالي	۲	۳۱	۸	۸
تشرين ثاني الفرجمي	۲۴	۱	۱۰	۱۰	چهارشنبه	۵	۱	۹	۹
روسيه ايمپراطورنيك تعودي	۲۷	۲	۱۱	۱۱	پنجشنبه	۸	۲	۱۰	۱۰
ذئ القعهده	۲۹	۳	۱۲	۱۲	جمعه	۱۰	۳	۱۱	۱۱
نجات قوت تحريف	۳۱	۴	۱۳	۱۳	جمعه ايرتسي	۱۳	۴	۱۲	۱۲
قورتنه	۳۴	۵	۱۴	۱۴	پاژار	۱۶	۵	۱۳	۱۳
	۳۶	۶	۱۵	۱۵	پاژار ايرتسي	۱۹	۶	۱۴	۱۴
قورتنه	۳۹	۷	۱۶	۱۶	صالي	۲۲	۷	۱۵	۱۵
روز قاسم	۴۲	۸	۱۷	۱۷	چهارشنبه	۲۵	۸	۱۶	۱۶
انكاره قورتنك تولدي ۱۸۴۱	۴۴	۹	۱۸	۱۸	پنجشنبه	۲۸	۹	۱۷	۱۷
	۴۶	۱۰	۱۹	۱۹	جمعه	۳۱	۱۰	۱۸	۱۸
ايتاليا قورتنك تولدي	۴۸	۱۱	۲۰	۲۰	جمعه ايرتسي	۳۳	۱۱	۱۹	۱۹
	۵۰	۱۲	۲۱	۲۱	پاژار	۳۵	۱۲	۲۰	۲۰
	۵۳	۱۳	۲۲	۲۲	پاژار ايرتسي				

تشرين اولده : خزان روز كرلري باشلار قاسم
 بوآبددر سفر دريايه نهايت بريلير . المولده باشلانان
 باغ بوزومه ختم ويريلير . آعاج ديكك ايجون اك
 مناسب موسم بوآبددر . بقله و ايلك بهار اسيدغي ،
 بزليه ذرع اولو بود . عاقيلير «سهر» ه آلبير .
 طاووقلره حبوبات و برمعك نافنددر . آعاجلرك برلزي
 دكيشديريلير .

ايولده : آرتق صعوقلر باشلار . كيجهلر اكثريا
 پك بارددر . صباحرلي سيس زيادهدر . آربه ،
 يولاف ، قيش پاناسي ، طورپ ، چاودار ، بقداي ،
 ايه كوچي . قرنه بهر . اسپناق ذرع اولونود .
 صورك بهار ميوه رينك زمان افقطيدر . او زوم
 ايله تداعي . بروسه قابليجه لرني زيارت بوآبددر .
 صفيه لر دن عودت اتمه ليدر .

ذى الحجة — كانون اول

ذى القعدة — تشرين ثانی

ملاحظات	ايام	ذى الحجة	كانون اول	كانون الثاني	ملاحظات	ايام	ذى القعدة	تشرين الثاني	تشرين الثاني	ملاحظات	ايام	ذى القعدة	تشرين الثاني	تشرين الثاني
فورتنه	١٤	١٢٣	١٤	٣٧	١٤	١٢٣	١٤	٥٣	١٤	جنوب روركارينك هيوي	١٤	١٢٣	١٤	٥٣
	١٥	٢٢٤	١٥	٣٧		٢٢٤	١٥	٥٦	١٥		١٥	٢٢٤	١٥	٥٦
	١٦	٣٢٥	١٦	٣٨		٣٢٥	١٦	٥٨	١٦		١٦	٣٢٥	١٦	٥٨
اول شب يدا	١٧	٤٢٦	١٧	٣٨	قوج قاتبي فورتنه	٤٢٦	١٧	٢٠	١٧		١٧	٤٢٦	١٧	٢٠
	١٨	٥٢٧	١٨	٣٨		٥٢٧	١٨	١١٨	١٨		١٨	٥٢٧	١٨	١١٨
	١٩	٦٢٨	١٩	٣٩		٦٢٨	١٩	٣١٩	١٩		١٩	٦٢٨	١٩	٣١٩
	٢٠	٧٢٩	٢٠	٣٩		٧٢٩	٢٠	٥٣٠	٢٠		٢٠	٧٢٩	٢٠	٥٣٠
فورتنه	٢١	٨٣٠	٢١	٣٩	فورتنه	٨٣٠	٢١	٨٢١	٢١		٢١	٨٣٠	٢١	٨٢١
محرم الحرام رأس سنه ١٣٣٠	٢٢	٩	٢٢	٣٩	ذى الحجة دخول محرم	٩	٢٢	١	٢٢		٢٢	٩	٢٢	١
اول اربعين	٢٣	١٠	٢٣	٣٩	بمجراب افريقي	١٠	٢٣	١	٢٣		٢٣	١٠	٢٣	١
تعويل شمس بجدي	٢٤	١١	٢٤	٣٩	تعويل شمس بقوس	١١	٢٤	١	٢٤		٢٤	١١	٢٤	١
	٢٥	١٢	٢٥	٣٩	فورتنه	١٢	٢٥	١	٢٥		٢٥	١٢	٢٥	١
ميلاد عيسى عم افريقي	٢٦	١٣	٢٦	٣٩	اناجلردن صولرک چکلمسي	١٣	٢٦	١	٢٦		٢٦	١٣	٢٦	١
	٢٧	١٤	٢٧	٣٨		١٤	٢٧	١	٢٧		٢٧	١٤	٢٧	١
آخر شب يدا	٢٨	١٥	٢٨	٣٨	اول صوم ميلاد	١٥	٢٨	١	٢٨		٢٨	١٥	٢٨	١
كون دومى فورتنه	٢٩	١٦	٢٩	٣٧	ارلكر فورتنه	١٦	٢٩	١	٢٩		٢٩	١٦	٢٩	١
	٣٠	١٧	٣٠	٣٧		١٧	٣٠	١	٣٠		٣٠	١٧	٣٠	١
فورتنه	٣١	١٨	٣١	٣٦	كانون اول افريقي	١٨	٣١	١	٣١		٣١	١٨	٣١	١
يوم عاشورا	١	١٩	١	٣٦	صلاة عيد اضحى ٣-١٤	١٩	١	١	١		١	١٩	١	١
كانون ثاني افريقي	٢	٢٠	٢	٣٥	اوستريا امپراطورينك	٢٠	٢	١	٢٠		٢	٢٠	٢	١
رأس سنه ميلادية ١٩١١	٣	٢١	٣	٣٥	قعودى ١٨٤٨	٢١	٣	١	٢١		٣	٢١	٣	١
	٤	٢٢	٤	٣٤	هيوب عوامتف	٢٢	٤	١	٢٢		٤	٢٢	٤	١
فورتنه	٥	٢٣	٥	٣٣	دخول محرم بمجراب روى	٢٣	٥	١	٢٣		٥	٢٣	٥	١
	٦	٢٤	٦	٣٢		٢٤	٦	١	٢٤		٦	٢٤	٦	١
اطفائه الاينك تشكيل ١٢٨٨	٧	٢٥	٧	٣١	ايشاي ربح شبلى	٢٥	٧	١	٣١		٧	٢٥	٧	١
ميلاد عيسى عم روى	٨	٢٦	٨	٣٠	فورتنه	٢٦	٨	١	٣٠		٨	٢٦	٨	١
ايشالافتراليجه سنك تولدى	٩	٢٧	٩	٢٩	بمراق دوكنك نياحي	٢٧	٩	١	٢٩		٩	٢٧	٩	١
	١٠	٢٨	١٠	٢٨	حل محرم	٢٨	١٠	١	٢٨		١٠	٢٧	١٠	١
زهمير فورتنه	١١	٢٩	١١	٢٧	قره قيش فورتنه	٢٩	١١	١	٢٧		١١	٢٧	١١	١
اشتداد برودت	١٢	٣٠	١٢	٢٧	عرفه	٣٠	١٢	١	٢٨		١٢	٢٨	١٢	١
	١٣	٣١	١٣	٢٦		٣١	١٣	١	٢٩		١٣	٢٩	١٣	١
	١٤	٣٢	١٤	٢٤		٣٢	١٤	١	٢٣		١٤	٢٣	١٤	١
	١٥	٣٣	١٥	٢٤		٣٣	١٥	١	٢٣		١٥	٢٣	١٥	١
	١٦	٣٤	١٦	٢٢		٣٤	١٦	١	٢٣		١٦	٢٣	١٦	١
	١٧	٣٥	١٧	٢١		٣٥	١٧	١	٢٣		١٧	٢٣	١٧	١
	١٨	٣٦	١٨	٢١		٣٦	١٨	١	٢٣		١٨	٢٣	١٨	١
	١٩	٣٧	١٩	٢١		٣٧	١٩	١	٢٣		١٩	٢٣	١٩	١
	٢٠	٣٨	٢٠	٢١		٣٨	٢٠	١	٢٣		٢٠	٢٣	٢٠	١
	٢١	٣٩	٢١	٢١		٣٩	٢١	١	٢٣		٢١	٢٣	٢١	١
	٢٢	٤٠	٢٢	٢١		٤٠	٢٢	١	٢٣		٢٢	٢٣	٢٢	١
	٢٣	٤١	٢٣	٢١		٤١	٢٣	١	٢٣		٢٣	٢٣	٢٣	١

كانون اولده : صفوقل آران. سوركل يانغورل باشلار . قار ياغاز . شب يدا بو آيدهدر . طوكلردن اول غرسياق اكال اغمليدر . فدانلري صفوقلده محفوظله چاره سنه توسل ايله مليدر . آغاچلر نقل اولنور . رأس سنه افريقي بو آيدهدر . حيوانات اغمليدره نقل اولنور . سهرلرده صوبالر يانار . زهمير بو آيدهدر . هوالر متبدل اولديغندن صحت زياده سيلاه اعتنا ايدله ليدر .

تشرين ثانيده : صوك بهار خاناه ايزدر . ياصديرمه بازي ديلين صيغاق عوالر بو آيدهدر . ياغلا كرزيمه ايدليلر . چوق غرس اولنور . كوردبه فدانلر ك ديلبري صفوقل قارشى قورى اولنورله اورتلور . جيفت سورولور . زيتون وكستانه محصوللري طوبلانور . قيشلن البسهلري آرتق كچه ليدر .

صفر الحير - شباط					محرم الحرام - كاتون ثاني				
ملاحظات	الايام	يوم	تاريخ الهجري	تاريخ شمسي	ملاحظات	الايام	يوم	تاريخ الهجري	تاريخ شمسي
	بازار	١٢٤	١٤	٢١	٢	رأس سنه ميلاديه	١٤	٢١	٢
	بازار ايرتسي	٢٢٥	١٥	٢	٢	روى ١٩١٢	١٥	٢	٢
	صالي	٢٢٦	١٦	١٨	١٨	فورتته	١٦	١٨	١٨
	چهارشنبه	٢٢٧	١٧	١٧	١٧		١٧	١٧	١٧
	پنجشنبه	٢٢٨	١٨	١٥	١٥		١٨	١٥	١٥
	* جمعه	٢٢٩	١٩	١٣	١٣	خاچك صونه اتملسي	١٩	١٣	١٣
ربيع الاول تحويل شمس محوت	بازار ايرتسي	٢٣٠	٢٠	١١	١١		٢٠	١١	١١
برنجي جمره هوايه	صالي	٢٣١	٢١	١٠	١٠	صفر الحير تحويل شمس بدلو	٢١	١٠	١٠
فورتته	چهارشنبه	٢٣٢	٢٢	٩	٩		٢٢	٩	٩
	پنجشنبه	٢٣٣	٢٣	٨	٨		٢٣	٨	٨
فورتته	* جمعه	٢٣٤	٢٤	٥	٥		٢٤	٥	٥
	جمعه ايرتسي	٢٣٥	٢٥	٤	٤	الكلتره قرالك تعودي ١٩٠١	٢٥	٤	٤
	بازار	٢٣٦	٢٦	٣	٣		٢٦	٣	٣
	بازار ايرتسي	٢٣٧	٢٧	٢	٢	فورتته	٢٧	٢	٢
ايكنجي جمره صوبه	صالي	٢٣٨	٢٨	١	١	المائيا اعراطورينك تعودي	٢٨	١	١
	چهارشنبه	٢٣٩	٢٩	١٠	١٠	شدت سرما	٢٩	١٠	١٠
	پنجشنبه	٢٤٠	٣٠	١١	١١	آياندون فورتتسي	٣٠	١١	١١
ليله مولد النبي صلى الله عليه وسلم	* جمعه	٢٤١	٣١	١٢	١٢	آخر اربعين	٣١	١٢	١٢
	جمعه ايرتسي	٢٤٢	٣٢	١١	١١	اول حسين	٣٢	١١	١١
انكسار سرما	بازار	٢٤٣	٣٣	١٠	١٠	شباط افرنجي	٣٣	١٠	١٠
	بازار ايرتسي	٢٤٤	٣٤	٩	٩		٣٤	٩	٩
فورتته	صالي	٢٤٥	٣٥	٨	٨	ازدواج حيوانات	٣٥	٨	٨
	چهارشنبه	٢٤٦	٣٦	٧	٧		٣٦	٧	٧
وچينجي جمره طبراغه	پنجشنبه	٢٤٧	٣٧	٦	٦	غايث قوت سرما	٣٧	٦	٦
	* جمعه	٢٤٨	٣٨	٥	٥	فورتته	٣٨	٥	٥
جريا ماء اشجار	جمعه ايرتسي	٢٤٩	٣٩	٤	٤		٣٩	٤	٤
باغ بودامه زماقي	بازار	٢٥٠	٤٠	٣	٣	ازدواج حيوانات	٤٠	٣	٣
قلم آتسي زماقي	بازار ايرتسي	٢٥١	٤١	٢	٢		٤١	٢	٢
	صالي	٢٥٢	٤٢	١	١	غايث قوت سرما	٤٢	١	١
اول برد مجوز فورتته	چهارشنبه	٢٥٣	٤٣	١٠	١٠	فورتته	٤٣	١٠	١٠
	پنجشنبه	٢٥٤	٤٤	٩	٩		٤٤	٩	٩
اصمه لره صوبوره زماقي	* جمعه	٢٥٥	٤٥	٨	٨		٤٥	٨	٨
	جمعه ايرتسي	٢٥٦	٤٦	٧	٧		٤٦	٧	٧
	بازار	٢٥٧	٤٧	٦	٦		٤٧	٦	٦
	بازار ايرتسي	٢٥٨	٤٨	٥	٥		٤٨	٥	٥
	صالي	٢٥٩	٤٩	٤	٤		٤٩	٤	٤
	بازار ايرتسي	٢٦٠	٥٠	٣	٣		٥٠	٣	٣
	چهارشنبه	٢٦١	٥١	٢	٢		٥١	٢	٢
	پنجشنبه	٢٦٢	٥٢	١	١		٥٢	١	١
	* جمعه	٢٦٣	٥٣	١٠	١٠		٥٣	١٠	١٠
	جمعه ايرتسي	٢٦٤	٥٤	٩	٩		٥٤	٩	٩
	بازار	٢٦٥	٥٥	٨	٨		٥٥	٨	٨
	بازار ايرتسي	٢٦٦	٥٦	٧	٧		٥٦	٧	٧
	صالي	٢٦٧	٥٧	٦	٦		٥٧	٦	٦
	چهارشنبه	٢٦٨	٥٨	٥	٥		٥٨	٥	٥
	پنجشنبه	٢٦٩	٥٩	٤	٤		٥٩	٤	٤
	* جمعه	٢٧٠	٦٠	٣	٣		٦٠	٣	٣
	جمعه ايرتسي	٢٧١	٦١	٢	٢		٦١	٢	٢
	بازار	٢٧٢	٦٢	١	١		٦٢	١	١
	بازار ايرتسي	٢٧٣	٦٣	١٠	١٠		٦٣	١٠	١٠
	صالي	٢٧٤	٦٤	٩	٩		٦٤	٩	٩
	چهارشنبه	٢٧٥	٦٥	٨	٨		٦٥	٨	٨
	پنجشنبه	٢٧٦	٦٦	٧	٧		٦٦	٧	٧
	* جمعه	٢٧٧	٦٧	٦	٦		٦٧	٦	٦
	جمعه ايرتسي	٢٧٨	٦٨	٥	٥		٦٨	٥	٥
	بازار	٢٧٩	٦٩	٤	٤		٦٩	٤	٤
	بازار ايرتسي	٢٨٠	٧٠	٣	٣		٧٠	٣	٣
	صالي	٢٨١	٧١	٢	٢		٧١	٢	٢
	چهارشنبه	٢٨٢	٧٢	١	١		٧٢	١	١
	پنجشنبه	٢٨٣	٧٣	١٠	١٠		٧٣	١٠	١٠
	* جمعه	٢٨٤	٧٤	٩	٩		٧٤	٩	٩
	جمعه ايرتسي	٢٨٥	٧٥	٨	٨		٧٥	٨	٨
	بازار	٢٨٦	٧٦	٧	٧		٧٦	٧	٧
	بازار ايرتسي	٢٨٧	٧٧	٦	٦		٧٧	٦	٦
	صالي	٢٨٨	٧٨	٥	٥		٧٨	٥	٥
	چهارشنبه	٢٨٩	٧٩	٤	٤		٧٩	٤	٤
	پنجشنبه	٢٩٠	٨٠	٣	٣		٨٠	٣	٣
	* جمعه	٢٩١	٨١	٢	٢		٨١	٢	٢
	جمعه ايرتسي	٢٩٢	٨٢	١	١		٨٢	١	١
	بازار	٢٩٣	٨٣	١٠	١٠		٨٣	١٠	١٠
	بازار ايرتسي	٢٩٤	٨٤	٩	٩		٨٤	٩	٩
	صالي	٢٩٥	٨٥	٨	٨		٨٥	٨	٨
	چهارشنبه	٢٩٦	٨٦	٧	٧		٨٦	٧	٧
	پنجشنبه	٢٩٧	٨٧	٦	٦		٨٧	٦	٦
	* جمعه	٢٩٨	٨٨	٥	٥		٨٨	٥	٥
	جمعه ايرتسي	٢٩٩	٨٩	٤	٤		٨٩	٤	٤
	بازار	٣٠٠	٩٠	٣	٣		٩٠	٣	٣
	بازار ايرتسي	٣٠١	٩١	٢	٢		٩١	٢	٢
	صالي	٣٠٢	٩٢	١	١		٩٢	١	١
	چهارشنبه	٣٠٣	٩٣	١٠	١٠		٩٣	١٠	١٠
	پنجشنبه	٣٠٤	٩٤	٩	٩		٩٤	٩	٩
	* جمعه	٣٠٥	٩٥	٨	٨		٩٥	٨	٨
	جمعه ايرتسي	٣٠٦	٩٦	٧	٧		٩٦	٧	٧
	بازار	٣٠٧	٩٧	٦	٦		٩٧	٦	٦
	بازار ايرتسي	٣٠٨	٩٨	٥	٥		٩٨	٥	٥
	صالي	٣٠٩	٩٩	٤	٤		٩٩	٤	٤
	چهارشنبه	٣١٠	١٠٠	٣	٣		١٠٠	٣	٣
	پنجشنبه	٣١١	١٠١	٢	٢		١٠١	٢	٢
	* جمعه	٣١٢	١٠٢	١	١		١٠٢	١	١
	جمعه ايرتسي	٣١٣	١٠٣	١٠	١٠		١٠٣	١٠	١٠

كاتون ثانيه : قيش بوتون شدتي كوستر .
 بووك فورطنه ل اولور . كونل اوزامغه باشلا .
 بالره كوبره نقل اولونور . كوتوكلر طفيلانه قارشى
 بادانه ايديلير . آغاچلرك قورومشلىر كييلير . اشجار
 غرس ونقل اولونور . ليمونلرلر حراري اون درت
 درجه دن آشاغي دوشمه ميلدر . قوبونلر طوغورمغه
 باشلا . هنديلر قولوچقه اولور . قيزاق اكلنجه لرى
 بوآيده در .
 شباطده : موسم شتا آرتق ختامه يوز طونار .
 شباط يايكي باركون اكيك اولديني اچون «قصر»
 آي ديرلر . باغلر بودانير . آشي يابيله جقه جو بوتلر احضار
 ايديلير . غرسياه دوام اونور . قلم آتسيه باشلانير .
 تارلارك صوفى آقيديلير . بزه باغچلر نيملر . بوتون
 ميوه آغاچلرى بودانير . هوا رمايده ايدكجه حوانات
 قيره چيقاريلير . طاووقلر قولوچقه اولورلر . هوالر
 بعضاً آجديني اچون وجود امرضه بك مستعدر .
 جمره لر بوآيده دوشر .

کوندوز و کيجه لرك امتداد و تناقصی

کوندوز لرك امتداد ، کيجه لرك تناقصی

ساعت	دقیقه	ثایه	
۰	۱۸	۰۰	کاتون اول طقوزندن نهایته دکین
۱	۰۴	۰۸	» کاتون ثانی ابتداسندن
۱	۱۴	۵۲	» » شباط
۱	۲۴	۰۰	» » مارت
۱	۱۰	۲۰	» » نیسان
۰	۴۱	۲۰	» » مایس
۱	۰۱	۵۰	» طقوزینه قدر حزران

کيجه لرك امتدادی ، کوندوز لرك تناقصی

ساعت	دقیقه	ثایه	
۰	۱۲	۴۲	حزران طقوزندن نهایته دکین
۰	۵۷	۱۲	» تموز ابتداسندن
۱	۱۸	۵۴	» » اغتوس
۱	۲۱	۰۲	» » اپلول
۱	۱۶	۳۲	» » تشرین اول
۰	۴۱	۳۴	» » تشرین ثانی
۱	۰۲	۳۴	» کاتون اول طقوزینه قدر

خسوف و کسوف

بوسنه واقع ادله جق خسوف و کسوف لر بروجه زیردر :

معلوم اولدینی اوزرد کونشک طوتولمانه کسوف ، آیک طوتولمانه خسوف دیرلر :

بوسنه ۱۵ نیسانده بر (کسوف کلی) واقع اوله جقدر . بحر محیط کبیر و آسترالیادن رؤیت اولنه جقدر .

بنه ۹ تشرین اولده برده (کسوف جزئی) اوله جقدر . بونک ساحه رؤیتی ده ترکستان چین واقضای شرق ، بحر محیط کبیر طرفلریدر .

خسوفه کلنجه : بوسه ۲۸ مارتده بر خسوف واقع اولوب آوروپا قطعه سندن رویت ایدیه بیه جقدر .

رده ۲۴ تشرین اولده آوروپادن قسماً کوریه بیه جک بر خسوف واقع اوله جقدر .

استانبولده حساب وسطی ایله احوال هوایه

۷۶.۵	میزان هوانک ارتفاعی	۱۴	قارلی کونلر
۱۷.۵	درجه حرارت	۷۰	یاغمورلی کونلر
۷۱.۱۲۵	ارتفاع مطر	۱۴۳	پوراز هواسی
۱۵	فورطنه لی کونلر	۱۲۲	لدوس هواسی

استانبولده وقت زوالده یعنی اون ایکی ایکن ممالک آتیهدده شوبله در :

۵	۲۲	نیویورق کیجه یاریسندن صکرا	۱۲	استانبول
۷	۳۹	» » ریبودورژانبرو	۱۲	۱۰ اسکندریه
۹	۵۴	صباح لیزون	۱۲	۲۳ پترسبورغ
۱۰	۳	» دوپلن	۱	۳ مو-ووا
۱۰	۱۵	» مادرید	۱۲	۵۰ شام
۱۰	۲۶	» کوندوز	۱	۱۰ مدینه
۱۰	۳۰	» پارس	۱	۵۶ طهران
۱۰	۴۰	» جزایر	۲	۴۲ بخارا
۱۱	۱۸	» روما	۳	۱۸ بومبای
۱۱	۲۴	» برلن	۱	۷ زنگبار
۱۱	۳۶	» ویانه	۵	۳۹ باتاویا
۱۱	۴۲	» استوقهولم	۶	۱۷ پکین
۱۱	۴۶	» امید برونی	۸	۲۱ سیدنه ی
۱۱	۵۷	» وارشووا	۳	۵۰ مکسیفو کیجه یاریسندن صکرا
۱۲	۱۰	» آتیه	۵	۱۸ پاناما
۱۲	۳۰	» بکرش	۵	۲۸ واشینگتون

ایام و لیلای مبارکه اسلامیہ

خزیرانک یکر می بشنبی جمعہ ایرتہ سی کیجہ سی	:	لیلهٔ رغائب عمیمۃ المواہب
تموزک طقوزنجی جمعہ ایرتہ سی کیجہ سی	:	لیلهٔ معراج سعادت منہاج
تموزک یکر می سکزنجی پنجشنبہ کیجہ سی	:	لیلهٔ مبارکۂ برات
آغستوسک اون ایکنجی جمعہ کونی	:	غمرۂ شہر صیام
آغستوسک یکر می آلتنجی جمعہ کونی	:	زیارت خرقةٔ سعادت
ایلولک آلتنجی صالی کیجہ سی	:	لیلهٔ جلیلهٔ قدر
ایلولک اون برنجی بازار کونی	:	عید سعید فطر
تشرین ٹانینک اون سکزنجی جمعہ کونی	:	عید سعید اضحیٰ
کانون اولک طقوزنجی جمعہ کونی	:	رأس سنۃ ہجریۂ قریہ [۱۳۳۰]
کانون اولک اون سکزنجی بازار کونی	:	یوم عاشورا
شباطک اون آلتنجی پنجشنبہ کیجہ سی	:	لیلهٔ مولدالنبی (ع. م)

عید ملی عثمانی

ملت معظمۃ عثمانیہ نیک استرداد حریت ایتہ سی وقانون

اسایتک دفعۃ ثانیہ اولارق اعلانی

۲۴ جاذی الآخر ۱۳۲۶

۱۰ تموز ۱۳۲۴

مجلس مبعوثاناک یوم کشادی

۲۳ ذی القعدہ ۱۳۲۶

۴ کانون اول ۱۳۲۴

ایام مخصوصه خرسیانیه

تقویم شمسی به تابع اولان ایام مخصوصه

- ۲۵ کانون اول — میلاد عیسی (بوکوندن صکره کلن بازار کونی ابراهیم ، اسحق ، یعقوب ، یوسف ، داود ، سلیمان (ع . م) ایله تورانده مذکور صلحا ایچوندر .
- » ۲۶ — صریک مادر مسیح اولدیغنی تذکار مخصوصدر .
- » ۲۷ — نصرانیت یولنده فدای جان ایدن استغان نامه .
- ۱ کانون ثانی — (رأس سنه میلادیه) ختان عیسی . ینه بوکون قیصریه ، یسقبوسی واسیلیوس ایچوندر . (لاینلر ۳۱ کانون اولده ، ارمنیلر ۲ کانون ثانیده اجرا ایدرلر .)
- » ۶ — تمعید عیسی (ارمنیلر میلاد ایله تمعیدی برکونده یعنی ۱ کانون ثانیده اجرا ایدرلر)
- » ۷ — یحیی علیه السلام نامه .
- » ۱۷ — مصرلی آنطونیوس نامه (لاینلر ۲۹ کانونده ، ارمنیلر ۱۹ رومیده تذکار ایدرلر .)
- » ۱۸ — اسکندریه بطریق آناستاسیوس ایله کیریوس نامه .
- » ۲۰ — راهب افتیمیوس نامه . (اورتودوقسلر اجرا ایدر .)
- » ۲۱ — فداکاران رهباندن آناستاسیوس نامه . (اورتودوقسلره مخصوصدر .)
- » ۲۵ — استانبول بطریق غریفور نامه (ارمنیلره مخصوصدر .)
- » ۲۷ — استانبول بطریق یقزلندن یوانیس خرسیوسیوس نامه (اورتودوقسلره لاینلره مخصوص ۳ کون .)
- » ۳۰ — قیصریه یسقبوسی واسیلیوس ایله غره غوار نامه (بوکا مکتب یورطیسی دخی دینیلور .)
- ۲ شباط — صریک ذات مسیحی تولدینک قرقچی کونی بیت اللحمه کورتوریشنی تذکاره مخصوصدر (ارمنیلر ۱۶ شبطده اجرا ایدرلر .)
- » ۸ — ذکریا (ع . م) نامه .
- » ۱۰ — لاپسکیده راهب حرالامبوس نامه (اورتودوقسلره مخصوصدر .)
- » ۱۷ — مقتول ته دوس نامه ایلك پرهیز هفته سنده ارمنیلره برابر دخی تذکار ایدرلر .
- ۹ مارت — قرق جوجق نامه .
- » ۲۵ — بشارت حمل مریم .
- ۲۳ نisan — نصارادن یورثیوس ایچون (لاینلر افرنجیک ۲۳ نده .)
- ۹ مایس — اشعیا (ع . م) نامه .
- » ۲۰ — بیوک قسط . طینک والدهسی (الهنا) ایچون .
- ۲۴ حزیرن — ولادت یحیی (ع . م) نامه .
- » ۲۹ — حواریوندن پتروس و پاولوس نامه .
- » ۳۰ — عموم حواریون ایچون .
- ۲ تموز — التمام لباس مریم .
- » ۲۱ — لباس (ع . م) ایچون .

۲۵	تیموز	—	والده صريم ايجون .
۲۶	»	—	اعزازت نصارادن پاراشكويه نامنه (اورتودوقسلك يوم مخصوصيدر .)
۶	اگستوس	—	(عيدنجلي) حواربوندن بتروس ، باولوس ياقوسك بعدالرفع مسيحي طورسيناده رويترنجي تذكار ايجون (ارمييلر بوكوندن اول وياصوكره كلن بازار كونه تصادف ايتديررلر .)
۱۵	»	—	وفات صريم (اون بش كون اول پرهيز باشلار .)
۲۰	»	—	شموشيل (ع . م .) .
۲۹	»	—	يجي (ع . م .) .
۳۰	»	—	مان صريمي تلنيم نامنه .
۵	ابلول	—	موسى (ع . م .) ايجون .
۸	»	—	ولادت صريم .
۱۴	»	—	صليبي كسف ابدن (الهنا) به تشكر ايجون .
۳۴	»	—	حواريوندن يوخان ايجون .
۶	تصريف اول	—	حواريوندن طوما ايجون .
۷	»	—	حواريوندن لوقا ايجون .
۲۶	»	—	مقتول ديمتريوس ايجون (اورتودوقسلك)
۸	تصريف ثاني	—	ملائكه مقربين نامنه .
۲۱	»	—	عيدتقدمه (صريمك يدى باشنده ايكن معبده خادم اولديغني تذكار در ،)
۲۵	»	—	اعزازدن (اقايرنجي) نامنده كي قتوله ايجون (اورتودوقسلكله برابرلاينلرده طوتار .)
۳۰	»	—	حواريوندن اك اول استانبوله كلن آندرياس ايجون .
۵	كاتون اول	—	غابد صاوا ايجون (لائين واورتودوقس)
۶	»	—	پسقيوس نيقولائوس ايجون .
۷	»	—	عيد بكارت .
۹	»	—	صريمك رحم مادره دوشديكي كوئي تذكار ايجوندر .
۱۲	»	—	قيريس پسقيوسي اسپريدون نامنه .
۱۷	»	—	دانيال (ع . م .) ايله عظمای نصارادن (آتانيا) و (آزاريا) و (ميقاتيل) نامليشه .
۲۵	»	—	ميلاد عيسى (ع . م .)

سبعينه : باسقاليدن ۷۰ كون اول اولان بازار (بوكونده مسيحك كمرنجي ايله يهودي كاهن حقتنه كي بياناتي تذكار ايديلبور) .

باسقاليا : ۶۳ كون مقدمي بازار (مسيحك ولدسقيه حقتنه مثالي يادايديلبور)

باسقاليا : ۵۶ كون اول اولان بازار . (بوكا لسان عوامده ات كسيبي هفته سي دينيلور .

(ومسيحك يوم قيامت حقتنه كي كلاتي تذكار ايديلبور .)

باسقاليدن : ۴۹ كون مقدمي بازار (بوكا عوام پرهيز هفته سي دير . مسيحك جديني بشر حقتنه كي كلاتي ياد اولنور .)

پرهيز كبر : باسقاليدن ۷ هفته ۴۳ كون مقدمي بازار (بوكون سلايك متره پوليدي غره غورپوس بالاميديس ياد اولنور .)

عبدالرماد : پرهیزک برنجی چهارشنبه‌سندہ اجرا اولنور .
 ارائهٔ صلیب : پرهیزک ابلک بازار کونی .
 باسقالیادن : ۲۷ کون مقدمکی بازار (استانبول بطریقترندن تردبانی یوانیس ذ ر ایدیلور .)
 باسقالیادن : ۲۱ کون اولکی بازار . مصری برنائبی تذکار ایچون .
 باسقالیادن : ۱۴ کون اولکی بازار . (مسیحک بر صیایه راکباً جلیله دن قدسه عودتی تخطیر
 ایدیلور . برکون اولده احبای الاموات ایدیشی یاد اولنور .)
 وقعۂ یوسف و ذلیخا : باسقالیادن ۶ کون اولکی بازار ابرتسی .
 مخ رات عشره : باسقالیادن ۵ کون اولکی صالی . (یودانک مسیحہ اولان اهانته اطهار مام ایدیلور .)
 باسقالیادن : ۳ کون اولکی پنجشنبه (مسیحک حواریون ابله صوک ابتدکی طعام تذکار ایدیلور .)
 جمعہ مبارکه : باسقالیادن برکون اولکی جمعہ . (یوم مذکورده صلیب مسیح نامنه مام وصوم اجرا
 ایدیلور .)
 پرهیزک صوک کونی دفن مسیح یورطیسی در . بیضہ سرخ باسقالیسی . (بوکون مسیحک مرقدون
 خروجی زعم اولئمغه تشکراً بایرام یاپیلور .)
 عروج عیسی : باسقالیادن قرق کون صکره کی پنجشنبه .
 باسقالیادن ۵ کون صکره کی بازاردرکه (پانته فوت) دیتلور . بوکون روح القدسک حواریون
 اوژرینه نزولی تذکار ایدیلور .
 عدالاقایم : پانته فوتدن تام برهفته صکره کی بازار . سبعین ثانی باسقالیادن ۷۰ نجی کونی (بوکوتدن
 بدأ ابله لاتین مذهبده بولنالئر (l'été — Dieu) بیوک بورملی طوتارلر .

ملوک اسلامیہ

خلفای راشدین رضعم

مدت ذ قتلری ۳۰ سنه

سنہ مجریہ	سنہ	آی	کون	سی	نام
۱۱—۱۳	۲	۳	۱۰	۶۳	ابوبکر الصدیق
۱۳—۲۳	۱۰	۶	۵	۶۳	عمر الفاروق
۲۳—۳۵	۱۱	۱۱	۲۵	۸۸	عثمان بن عفان
۳۶—۴۰	۴	۹	۳	۶۳	علی بن ابی طالب

ملوک بنی امیہ

« سفیانہ عائله سر »

سنہ مجریہ	سنہ	آی	کون	سنی	نام
۴۱—۶۰	۱۹	۳	۰	۷۸	معاویہ بن ابی سفیان
۶۰—۶۴	۳	۸	۰	۳۸	یزید بن معاویہ
۶۴—۶۴	۰	۱	۱۰	۲۱	معاویہ بن یزید

« مروانية عائلهسى »

٦٣	٠	١٠	٠	مروان بن الحكم	٦٤-٦٥
٦٠	١٥	٥٥	٢١	عبد الملك بن مروان	٦٥-٨٦
٤٨	٠	٨	٩	وليد بن عبد الملك	٨٦-٩٦
٤٥	٠	٨	٢	سليمان بن عبد الملك	٩٦-٩٩
٣٩	٠	٥	٢	عمر ابن عبدالعزيز	٩٩-١٠١
٢٩	٠	١	٤	يزيد بن عبد الملك	١٠١-١٠٥
٥٢	٥	٨	١٩	هشام بن عبد الملك	١٠٥-١٢٥
٤٢	٢٢	٢	١	يزيد بن وليد بن عبد الملك	١٢٥-١٢٦
٤٠	٠	٥	٠	يزيد بن وليد بن عبد الملك	١٢٦-١٢٦
٣٨	١٠	٢	٠	ابراهيم بن وليد عبد الملك	١٢٦-١٢٧
٦٠	٠	١٠	٥	مروان بن محمد بن مروان	١٢٧-١٣١

ملوك عباسيه

مدت حكومتارى سنه ٥٢٤

سنه هجره	سنه	آى	كون	عمر لارى	اسم الملك
١٣٢-١٣٦	٤	٨	٠	٣٢	ابوالعباس السفاح
١٥٨-١٣٦	٢٢	٠	٠	٦٣	ابوجعفر المنصور
١٦٩-١٥٨	١٠	١	١٥	٤٢	مهدي محمد بن ابو عبدالله
١٧٠-١٦٩	١	١	٢٣	٢٥	موسى هادى ابن المهدي
١٩٣-١٧٠	٢٣	٢	١٩	٤٥	هرون الرشيد بن المهدي
١٩٨-١٩٣	٤	٧	٢٣	٢٩	محمد الامين بن هرون
٢١٨-١٩٨	٢٠	٥	٢١	٤٨	عبدالله مأمون بن هرون
٢٢٧-٢١٨	٨	٨	٢	٤٨	محمد المعتصم بالله بن هرون
٢٣٢-٢٢٧	٥	٩	٦	٣٦	الواثق بالله هارون بن المعتصم
٢٤٧-٢٣٢	١٤	٩	٩	٤١	المتوكل على الله جعفر بن المعتصم
٢٤٨-٢٤٧	٠	٦	٢	٢٤	المستنصر بالله محمد بن جعفر
٢٥١-٢٤٨	٣	٩	٠	٣١	المستعين بالله احمد بن محمد
٢٥٥-٢٥١	٣	٧	٠	٢٣	المعتز بالله محمد بن جعفر
٢٥٦-٢٥٥	٠	١١	١٥	٣٩	المهتدى بالله محمد بن هارون

۵۰	۰	۰	۲۳	المعمد علی الله احمد بن جعفر	۲۵۶-۲۸۹
۴۶	۱۵	۹	۹	المعتض بالله احمد بن الموفق طلحه	۲۷۹-۲۷۹
۳۱	۲۰	۶	۶	المکتفی بالله علی بن احمد	۲۸۹-۲۹۵
۳۸	۱۵	۱۱	۲۴	المقتدر بالله جعفر بن احمد	۲۹۵-۳۲۰
۵۲	۰	۰	۱	القاهر بالله محمد بن احمد	۳۲۰-۳۲۲
۳۲	۰	۱۰	۶	الراضی بالله محمد بن جعفر	۳۲۲-۳۲۹
۶۰	۰	۱۱	۳	المقتضی بالله ابراهیم بن جعفر	۳۲۹-۳۳۳
۴۶	۱۴	۴	۱	المستکفی بالله عبدالله بن علی	۳۳۳-۳۳۴
۶۳	۰	۵	۲۹	المطیع لله فضل بن جعفر	۳۳۴-۳۶۳
۶۹	۰	۹	۱۷	الطایع بالله عبدالکریم بن فضل	۳۶۳-۳۸۱
۸۶	۰	۳	۳۱	القادر بالله احمد بن اسحاق بن جعفر	۳۸۱-۴۲۲
۷۶	۰	۸	۴۴	القائم بامرالله عبدالله بن احمد	۴۲۲-۴۶۷
۳۹	۰	۵	۱۹	المقتدی بالله عبدالله بن محمد بن عبدالله	۴۶۷-۴۸۷
۴۴	۰	۰	۲۶	المستظر بالله احمد بن عبده	۴۸۷-۵۱۲
۴۳	۰	۶	۱۷	المستر شد بالله فضل بن احمد	۵۱۲-۵۲۹
۴۳	۰	۱۱	۱	الراشد بالله المنصور بن فضل	۵۲۹-۵۳۰
۶۶	۱۵	۳	۲۴	المقتضی لامرالله محمد بن احمد	۵۳۰-۵۵۵
۴۸	۰	۱	۱۱	المستنجد بالله یوسف بن محمد	۵۵۵-۵۶۶
۳۹	۱۵	۶	۹	المستضی بنورالله حسن بن یوسف	۵۶۶-۵۷۵
۶۹	۰	۰	۴۷	الناصرالدين لله احمد بن حسن	۵۷۵-۶۲۲
۵۲	۱۵	۹	۰	الظاهر بامرالله محمد بن احمد	۶۲۲-۶۲۳
۵۱	۰	۰	۱۷	المستنصر بالله منصور بن محمد	۶۲۳-۶۴۰
۴۷	۰	۱۱	۱۶	المستعصم بالله عبدالله بن منصور	۶۴۰-۶۵۶

خراسان ملوک سلجوقیه سی

۴۲۲ - ۵۵۲

سنه مجریه
۴۳۲-۴۵۵

۱ - رکن الدین طغرل بک بن میکائیل بن سلجوق

۲۵۵

سلیمان بن داود

۴۵۵-۴۶۵

۲ - عضدالدین الب ارسلان بن داود

۴۶۵—۴۸۵	۳ — برنجی جلال‌الدین ملک‌شاه بن الب ارسلان
۴۸۵—۴۸۷	۴ — ناصر‌الدین محمود بن ملک‌شاه
۴۸۷—۴۹۸	۵ — رکن‌الدین برکیارق بن ملک‌شاه
۴۹۸	۶ — ایکنجی جلال‌الدوله ملک‌شاه بن برکیارق
۴۹۸	۷ — غیاث‌الدین محمد بن ملکشاه
۵۱۱—۵۵۲	۸ — منزالدین سنجر بن ملک‌شاه

عراق ملوک سلجوقیه سی

۵۹۰ — ۵۱۱

سنه مجریه

۵۱۱	۱ — معین‌الدین محمود بن محمد
۵۲۵	۲ — داود بن محمود
۵۲۶	۳ — غیاث‌الدین مسعود بن محمود [دفعه ۱]
۵۲۶	۴ — برنجی رکن‌الدین طغرل بن محمود
۵۲۹	غیاث‌الدین مسعود بن محمود [دفعه ۲]
۵۴۷	۵ — محمد بن محمود
۵۵۴	۶ — ملک‌شاه بن محمود
۵۵۵	۷ — سلیمان شاه بن محمود
۵۵۶	۸ — ارسلان شاه بن طغرل
۵۷۳—۵۹۰	۹ — ایکنجی طغرل بن ارسلان

قویه ملوک سلجوقیه سی

۷۰۷ — ۴۷۰

سنه مجریه

۴۷۰—۴۷۹	۱ — سلیمان بن قلمش بن ارسلان بیغو بن سلجوق
۴۷۹—۴۸۵	داود بن سلیمان
۴۸۵—۵۰۰	۲ — برنجی قلیج ارسلان محمود بن سلیمان
۵۰۰—۵۱۰	۳ — ملک‌شاه بن قلیج ارسلان
۵۱۰—۵۵۱	۴ — برنجی رکن‌الدین مسعود بن قلیج ارسلان
۵۵۱—۵۸۸	۵ — ایکنجی عزالدین قلیج ارسلان بن مسعود
۵۸۸—۵۹۲	۶ — برنجی غیاث‌الدین کیخسرو بن قلیج ارسلان [دفعه ۱]

- ۷ — ایکنجی رکن الدین سلیمان شاه بن قلیچ ارسلان ۶۰۰—۵۹۲
- ۸ — اوچنجی عزالدین قلیچ ارسلان بن سلیمان شاه ۶۰۱—۶۰۰
- ۹ — برنجی غیاث کیخسرو بن قلیچ ارسلان [دفعه ۲] ۶۰۷—۶۰۱
- ۱۰ — برنجی علاءالدین کیقبا بن کیخسرو ۶۱۶—۶۰۷
- ۱۱ — ایکنجی غیاث الدین کیخسرو بن کیقباد ۶۳۴—۶۱۶
- ۱۲ — ایکنجی عزالدین کیکاوس بن کیخسرو [دفعه ۱] ۶۴۷—۶۴۲
- ۱۳ — دردنچی رکن الدین قلیچ ارسلان بن کیخسرو [دفعه ۱] ۶۴۷—۶۴۶
- ۱۴ — اوچنجی علاءالدین کیقباد
ایکنجی عزالدین کیکاوس
دردنچی دکن الدین قلیچ ارسلان } بن کیخسرو [مشترکاً] ۶۵۵—۶۴۷
- ۱۵ — اوچنجی غیاث الدین کیخسرو بن قلیچ ارسلان [دفعه ۲] ۶۵۸—۶۵۵
- ۱۶ — اوچنجی غیاث الدین مسعود بن کیکاوس [دفعه ۲] ۶۶۳—۶۵۵
- ۱۷ — اوچنجی غیاث الدین مسعود بن کیقباد ۶۸۱—۶۶۳
- ۱۸ — اوچنجی علاءالدین مسعود بن کیکاوس [دفعه ۱] ۶۹۴—۶۸۱
- فاصله ۶۹۴—۶۹۶
- ۱۹ — اوچنجی علاءالدین کیقباد بن فرامرز بن کیکاوس ۶۹۹—۶۹۶
- ۲۰ — اوچنجی غیاث الدین مسعود بن کیقباد ۷۰۲—۶۹۹
- ۲۱ — ایکنجی غیاث الدین مسعود بن کیکاوس [دفعه ۲] ۸۰۴—۷۰۲
- ۲۲ — اوچنجی علاءالدین کیقباد بن فرامرز بن کیکاوس [دفعه ۲] ۷۰۷—۷۰۴

مصر عباسی

۹۲۳—۶۵۹

سنه هجریه

- ۱ — المستنصر ثانی ۶۵۹
- ۲ — الحاکم بامرالله احمد بن الامیر حسن ۷۰۱—۶۶۱
- ۳ — المستنق بالله سلیمان بن الحاکم بامرالله ۷۴۲—۷۰۱
- ۴ — الواثق بالله ابراهیم بن محمد ۷۴۹—۷۴۲
- ۵ — الحاکم بامرالله احمد بن المستنق بالله ۷۵۳—۷۴۹

۷۵۳—۷۶۳	۶ — المتعضد بالله ابو بكر بن المستكفي بالله
۷۶۳—۷۸۵	۷ — المتوكل على الله محمد بن المعتضد بالله
۷۸۵—۷۸۸	۸ — المستعصم بالله عمر بن الواثق بالله ابراهيم
۷۸۸—۷۹۱	۹ — المعتصم بالله زكريا بن الواثق بالله ابراهيم
۷۹۱—۸۰۸	۱۰ — المتوكل على الله محمد محمد بن المعتضد بالله [ايكنجی دفعه]
۸۰۸—۸۱۵	۱۱ — المستعين بالله عباس بن المتوكل
۸۱۵—۸۴۵	۱۲ — المعتضد بالله داود بن المتوكل
۸۴۵—۸۵۵	۱۳ — المستكفي بالله سليمان بن المتوكل
۸۵۵—۸۵۹	۱۴ — القائم بامر الله ابوالقاسم حمزه بن المتوكل
۸۵۹—۸۸۴	۱۵ — المستجد بالله ابوالحسن يوسف بن المتوكل
۸۸۴—۹۰۳	۱۶ — متوكل على الله عبدالعزیز بن يعقوب
۹۰۳—۹۲۳	۱۷ — مستمسك بالله يعقوب بن متوكل على الله

عثمانی پادشاہلری

مدن عمرلری	مدن سلطنتلری	تاریخ جانشینلری	اسمى سلاطین
سنه	سنه	ای	
۷۰	۲۶	۱	۶۹۹ غازی سلطان عثمان خان اول بن ارطغرل بن سلیمان شاه
۷۵	۳۵	۰	۷۲۰ سلطان اورخان غازی بن سلطان عثمان
۶۵	۳۰	۱	۷۶۱ خداوندکدر سلطان مراد خان اول بن سلطان اورخان
۴۴	۱۴	۳	۷۹۱ ییلدیرم سلطان بایزید خان اول بن مراد خداوندکدر
۴۳	۸	۰	۸۱۶ چلبی سلطان محمد خان اول بن ییلدیرم بایزید
۴۹	۳۰	۶	۸۲۴ سلطان مراد خان ثانی بن چلبی سلطان محمد
۵۳	۳۱	۰	۸۵۵ فاتح سلطان محمد خان ثانی بن سلطان مراد ثانی
۶۱	۳۲	۰	۸۸۶ سلطان بایزید خان ثانی بن فاتح سلطان محمد
۵۱	۸	۸	۹۱۸ یاوز سلطان سلیم خان بن سلطان بایزید ثانی
۷۴	۴۸	۰	۹۲۶ قانونی سلطان سلیم خان اول بن یاوز سلطان سلیم

اسلامی سلاطین

تاریخ چلو ساری	مدت سلطنتی	مدت عمری	آی	سنه	سنه
۹۷۴	۶	۸	۵۳	۸	۵۳
۹۸۲	۸	۲۰	۵۰	۲۰	۵۰
۱۰۰۳	۲	۹	۳۸	۹	۳۸
۱۰۱۲	۰	۱۴	۲۸	۱۴	۲۸
۱۰۲۶	۳	۰	۰	۰	۰
۱۲۰۷	۴	۱۴	۱۸	۱۴	۱۸
۱۰۳۱	۴	۱	۴۷	۱	۴۷
۱۰۳۲	۱۱	۱۶	۴۱	۱۶	۴۱
۱۰۴۹	۹	۸	۳۴	۸	۳۴
۱۰۵۸	۵	۴۰	۵۳	۴۰	۵۳
۱۰۹۹	۹	۳	۵۰	۳	۵۰
۱۱۰۲	۹	۳	۵۴	۳	۵۴
۱۱۰۶	۱۰	۸	۴۱	۸	۴۱
۱۱۱۵	۱۱	۲۷	۶۵	۲۷	۶۵
۱۱۴۳	۱۱	۲۴	۶۰	۲۴	۶۰
۱۱۶۸	۰	۳	۶۱	۳	۶۱
۱۱۷۱	۹	۱۶	۵۸	۱۶	۵۸
۱۱۸۷	۸	۱۵	۶۶	۱۵	۶۶
۱۲۰۳	۹	۱۸	۴۸	۱۸	۴۸
۱۲۲۲	۳	۱	۳۰	۱	۳۰
۱۲۲۳	۱۰	۳۲	۵۵	۳۲	۵۵
۱۳۵۵	۸	۲۲	۴۰	۲۲	۴۰
۱۲۷۷	۵	۱۵	۴۸	۱۵	۴۸
۱۲۹۳	۳	۰	۰	۰	۰
۱۲۹۳	۷	۳۲	۰	۳۲	۰

۱۱ سلطان سلیم خان ثانی بن سلطان سلیمان قانونی
 ۱۲ سلطان مراد خان ثالث بن سلطان سلیم ثانی
 ۱۳ سلطان محمد خان ثالث بن سلطان مراد ثالث
 ۱۴ سلطان احمد خان اول بن سلطان محمد ثالث
 ۱۵ سلطان مصطفی خان اول بن سلطان محمد ثالث
 ۱۶ سلطان عثمان خان ثانی بن سلطان احمد اول
 — ایکنجی دفعه سلطان مصطفی خان اول بن سلطان محمد ثالث
 ۱۷ سلطان مراد خان رابع بن سلطان احمد
 ۱۸ سلطان ابراهیم خان اول بن سلطان احمد
 ۱۹ آوجی سلطان محمدخان رابع بن سلطان ابراهیم
 ۲۰ سلطان سایمان خان ثانی بن سلطان ابراهیم
 ۲۱ سلطان احمد خان ثانی بن سلطان ابراهیم
 ۲۲ سلطان مصطفی خان ثانی بن آوجی سلطان محمد
 ۲۳ سلطان احمد خان ثالث بن آوجی سلطان محمد
 ۲۴ سلطان محمود خان اول بن سلطان مصطفی ثانی
 ۲۵ سلطان عثمان خان ثالث بن سلطان مصطفی ثانی
 ۲۶ سلطان مصطفی خان ثالث بن سلطان احمد ثالث
 ۲۷ سلطان عبدالحمید خان اول بن سلطان احمد ثالث
 ۲۸ سلطان سلیم خان ثالث بن سلطان مصطفی ثالث
 ۲۹ سلطان مصطفی خان رابع بن سلطان حمید اول
 ۳۰ عدلی سلطان محمود خان ثانی بن سلطان حمید اول
 ۳۱ سلطان عبدالحمید خان اول بن سلطان محمود عدلی
 ۳۲ سلطان عبدالعزیز خان اول بن سلطان محمود عدلی
 ۳۳ سلطان مراد خان خامس بن سلطان عبدالحمید
 ۳۴ سلطان عبدالحمید خان ثانی بن سلطان عبدالحمید



پادشاه عثمانیایان سلطان محمد خان خامس حضر تبری

جلوس هایون

ولادت هایون

۷ ربیع الآخر ۱۳۲۷

۱۴ نیسان ۱۳۲۵

۲۰ شوال ۱۲۶۰



ولی عهد سلطنت عثمانیه

دو اتلو نجابتلو یوسف عزالدین افندی حضرتلری بن سلطان عبدالعزیز خان
تاریخ ولادتلری

صفر سنه ۱۲۷۴ - ایلول ۱۲۷۳

هیئت اعیان

معارف ناظر سابقی وقعه نویسنده عبدالرحمن
شرف افندی

معارف ناظر اسبقی رجائی زاده اکرم بك

خزینة خاصه ناظرى نوری بك

آیدین والی سابقی غالب بك

طهران سفیر سابقی نصوحی بك

آیدین والی سابقی فائق بك

شورای دولت اعضای سابقه سندن ماورویانی بك

برنجی محکمه تجارت رئیس سابقی حلیم بك

اورمان هیئت فنیه رئیس سابقی آرام افندی

جزایری امیر عبدالقادر زاده فریق محمد پاشا

متقاعدین فریقاندن شوکت پاشا

فریق سامی پاشا

شورای دولت اعضای سابقه سندن بخورافندی

لغوفت استارکی بك

شورای دولت اعضای سابقه سندن یورکیادی

افندی

مناسترلی اسماعیل حقی افندی

شیخ الاسلام موسی کاظم افندی

مصرلی محمد علی قاضل پاشا

سالنیک عدلیه مفتش سابقی محمد غالب بك

اوقاف ناظرى مصرلى خليل حماده پاشا (وفات)

رئیس : صدر اسبق سعید پاشا

رئیس وکیلی : مشیر غازی احمد مختار پاشا

اعضا :

شیخ الاسلام صاحب منلا بك (وفات)

داخلیه ناظرى محمد فرید پاشا

حریبه ناظر اسبقی فریق علی رضا پاشا

صدر اسبق لوئدره سفیری توفیق پاشا

شورای دولت رئیس سابقی حسن فهیمی پاشا (وفات)

حجاز تیمور یولی ناظر سابقی ذهنی پاشا

شورای دولت رئیس اسبقی توفیق پاشا

شورای دولت رئیس سابقی رائف پاشا

شورای دولت اعضای سابقه سندن ابراهام پاشا

رئیس العلما و تقیب الاشراف رضا افندی

شورای دولت اعضای سابقه سندن شریف علی

حیدر بك

تجارت و ناقعه ناظر سابقی قاپریل افندی

اورمان و معادن و زراعت ناظرى ماورو قورداتو

افندی

بحریه ناظر سابقی فریق عارف حکمت پاشا

بحریه ناظر اسبقی طوبجی برنجی فریق رضا پاشا

طاشلیجه متصرف و قوماندان سابقی برنجی فریق

سایمان پاشا

بحريره ناظر سابقى صالح پاشا
صدر سابق حسين حلى پاشا
رشيد عاكف پاشا
شريف ناصر بك
تمقو پوپوويچ افندى

شيخ عبيداه زاده عبدالقادر افندى
مناسير بلغار متره پوليدى اوقسنتى افندى
اولاح معتبرانندن بساريا افندى
مشير فواد پاشا
داماد فريد پاشا

مجلس مبعوثان اعضاى

[چن سنه كى سالنامه منزه درج ايدمان مبعوثان اساميسى ميانده بعض خطا اولك سوده بوسنه
مجلسك رسى قيدينه كوره تصحيح اوله فرق درج قلمشدر.]

تكفور طاغندن : عادل بك، اغوب بواجيان افندى
(متوفا اغوب بايكيان افنديك يرينه)
دده آغاجندن : يوزباشى سلیمان بك
فرق كليساندن : اسراه افندى، مصطفى عارف بك
كوملجته دن : اسماعيل بك، محمد عارف بك، فهى افندى
كليبوليدن : دوكتور استغافى نارلى افندى

سالنيك ولايتى

مركز سنجاغندن : رحى بك، جاويد بك، ازباس افندى، ماتونهل قره صوافندى،
ديتروف ولاحوف افندى ،
بوركى هوتشوس افندى
درامه دن : رضا بك ، اگاه بك
سيروزدن : درويش راغب بك (ناشدكك استعفا-
سى اوزرينه يرينه انتخاب ايدلمشدر)
مدحتى بك ، خرسو دلچف افندى ، ديمتري ديتغا افندى.

قوصوه ولايتى

مركز سنجاغندن : نجيب بك دراغه ، خواجه سعيد افندى ، تودور پاولوف افندى، عليك اندر پارليج افندى
ايك دن : بدرى بك، حافظ ابراهيم افندى
علي حيدر بك جدى افندى

رئيس استانبول مبعوثى احمد رضا بك
« وكيل اولى نيكده مبعوثى خيرى بك
» « تانيسى بيروت » سايمان البستاني افندى
كاتب ايدىن « سيد بك
» ايزميت « مقيد بك
» قره سى « مجدى افندى
» يوزغاد « خيره افندى

استانبول مبعوثلرى

احمد رضا بك رفعت پاشا [۱]
مصطفى عاصم افندى احمد نسيمى بك
حسين جاهد بك خلاجيان افندى
زهراب افندى البر فراجى افندى
قوزميدى افندى قسطنطين قسطنطينيدى افندى

ادرنه ولايتى

مركز سنجاغندن : طلعت بك، دوكتور رضا توفيق بك،
فائق بك [۲]

[۱] استانبول مبعوثى مانياسى زاده رفيق بكك وفاتى وقوعنه مبنى يرينه انتخابات ايدلمشدر
[۲] وفات ايدن اورنه مبعوثى عاصم بكك يرينه انتخاب اولمشدر .

مدینه منوره دن : سید عبدالقادر هاشمی افندی
جده دن : قاسم زبیل افندی

یمین ولایتی

مرکز سنجاغندن : سید علی افندی، سید احمد یحیی
افندی، حسین بن علی افندی،
سید احمد جنائی افندی، محمد
محقق افندی

حدیده دن : علی سوید افندی، هادی رزق
افندی، محمود ندیم بك، زهدی
افندی

عسردن : علی بن حسن افندی، شیخ احمد افندی

بصره ولایتی

مرکز سنجاغندن : طالب بك، زهر زاده احمد باشا (وفات)
منتفك سنجاغندن : رأفت افندی (وفات) خضر افندی
عمار دن : محمد سلم افندی، حسین العالوان
افندی

بغداد ولایتی

مرکز سنجاغندن : اسماعیل حقی بك، حاجی علی افندی،
ساسون افندی
دیوانه دن : شوكت باشا، سید مصطفی افندی
كربلادن : عبدالنهدی بك

موصل ولایتی

مرکز سنجاغندن : داود یوسفانی افندی، محمد علی
فاضل افندی
سلبانیه : حاجی سعید افندی
كركوك دن : قردار زاده حاجی علی افندی،
صالح باشا

حلب ولایتی

مرکز سنجاغندن : جاری زاده نافع باشا، غزری
زاده شیخ بشیر افندی، کواکبی
زاده مسعود افندی، علی جنائی
بك، بهاء الدین و آرتین افندار

پرژورین دن : وهی افندی (مفتی محمد امین افندی بك
استعماری اوزر یسه برینه انتخاب، ایدلشدر)

شریف افندی، یحیی افندی
پرشته دن : شعبان باشا (متوفی حاجی مصطفی
افندی برینه)، فؤاد باشا، حسن
بك، صاوا استویانوویچ افندی

سدیجه دن : حسن محی الدین افندی
طاشلیجه دن : علی وصفی بك

مناسیر ولایتی

مرکز سنجاغندن : محمد واصف افندی، طرایان نالی
افندی، بانچه دوروف افندی،

یناکی دیتروویچ افندی
ایلیضان دن : حاجی علی افندی

دیبره دن : بصری بك، قیدت زاده شوكت
افندی (متوفی اسماعیل بك برینه)

سرفیجه دن : یورکی پوشو افندی، واموفا
افندی

کوزیجه دن : شاهین تقی بك، دوقنور قلیپ
میشه افندی

اشقودره ولایتی

مرکز سنجاغندن : شاكر بك، مرتضی افندی،
رضا بك

دراچدن : فریق اسعد باشا

یانیه ولایتی

مرکز سنجاغندن : صورلا افندی، دینتر اکی کینفو
افندی

ارکریدن : مفید بك، مامو پولو افندی
یرادن : اسماعیل کمال بك، عزیز باشا
وبریون

پروه زدن : حمدی بك [*]

حجاز ولایتی

مکه مکرمه دن : شریف عبده بك، شیخ حسن
شبی افندی

[*] غزری بك خداوندگار ولایتی والیالکنه
تعیینی جهتیه برینه انتخاب ایدلشدر.

خداوندگار ولایتی

مرکز سنجاغندن: بیگباشی طاهر بك ، صبری
افندی، حاجی عمر فوزی افندی،
حافظ احمد افندی

ارطغرل دن : محمد صادق بك ، صادق افندی
قره حصار صاحب : رضا باشا ، کامل افندی، كتختدا
زاده سالم بك

قره سیدن : حافظ عبدالعزیز مجدی افندی،
محرم حسبی افندی ، علی غالب
افندی ، ابراهیم وصفی افندی،
ساوا بولوس افندی (مأموریتہ
تعین اولنان شفیق افندیك یریتہ)

کوتاهیہ دن : قریب بك ، جمال بك، حسن افندی
عبده عمری افندی، خواجہ زاده
راسخ افندی .

قونیہ ولایتی

مرکز سنجاغندن: شیخ زاده زین العابدین افندی ،
محمد امین افندی ، محمد وهبی
افندی، کرد زاده مصطفی افندی،
سالم افندی

اسپارته دن : سلیمان سامی افندی، برهان زاده
حاجی شرف افندی

پورده وردن : محدث زاده عمر لطفی افندی
تنگه دن : ابوالضیا توفیق بك، الماللی نعمان
افندی زاده حمدی افندی

نیکه دن : خیری بك ، محی الدین افندی ،
قورت اوغلی بورغا کی افندی

انقره ولایتی

مرکز سنجاغندن: حاجی مصطفی افندی، ماهر سعید
بك ، قاسم نوری افندی ،
طلعت بك

چوروم دن : منیر بك ؛ علی عثمان افندی
قبر شهر دن : محمود ماهر افندی، علی رضابك

اورفہ دن : شیخ صفوت افندی، محمود ندیم
افندی

مرعشدن : قاضی زاده حاجی حسن فهیمی
افندی ، بایزید زاده شکری بك

سوریہ ولایتی

مرکز سنجاغندن : عظیم زاده شفیق المؤید بك، شمعہ
زاده رشدی بك، محمد مجملانی افندی

(وفات)، عبدالرحمن بك (مأموریتہ
تعین ایڈیلان چوقه دار زاده سلیمان
افندیك یریتہ)

حادن : خالد بزازی افندی ، عبدالحمید
زہراوی افندی ، محمد افندی

حص مبعوثی : سعید افندی
حوران دن : سعید الدین افندی، خلیل افندی،
مقداد افندی

کرکدن : توفیق افندی

بیروت ولایتی

مرکز سنجاغندن: سلیمان البستانی افندی ، رضا
صلح بك

عکادن : اسعد شقیر افندی
طرابلس شام دن : فؤاد خلوصی افندی

لازقیہ دن : محمد ارسلاز بك [*] یریتہ برادری
امین ارسلان بك

نابلس دن : شیخ احمد خماش افندی

طرابلس غرب ولایتی

مرکز سنجاغندن: محمود ناجی بك صادق بك ،
فرهاد افندی

فران دن : سلیمان افندی ، جای بك
جبل غربی : سلیمان البارونی افندی
خمس : مصطفی افندی

[*] ۳۱ مارت حادثہ مؤسفہ سنده عصات
طرف دن قتل ایڈلشدر .

سیدوبدن : مفتی حسن فہمی افندی، دوكتور
بيكباشي رضا نور بك
کنغربدن : بهجت بك، محمد توفيق افندی

سيواس ولايتي

مركز سنجاغندن : دوكتور ميرالاي عمر شوق بك
شكري افندی، داغاورايان نظرت
افندی، مصطفی ضیا افندی،
عسكري قائم مقام متقاعدی حاجی
حسینی بك

اماسیهدن : میرلوا اسماعیل حتی پاشا، معلم
چودی افندی، علمادن فاضل
عارف افندی

توقاددن : مجلس اداره اوقاف اعضای
سابقه سندن اسماعیل پاشا،
صبری افندی، شیخ حاجی مصطفی
خاکی افندی

قره حصار شرقیدن : عمر فیضی افندی، سردار زاده
مصطفی افندی

ديار بكر ولايتي

مركز سنجاغندن : پرئنجی زاده فیضی افندی [*]
ارغنی معدسندن : ابراهیم افندی
سیوره کدن : نورالدین بك
ماردیندن : سعید بك

بتليس ولايتي

مركز سنجاغندن : عارف افندی
سعدردن : عبدالرزاق افندی
کنجندن : عمدامین افندی
موشندن : حاجی الیاس افندی، کیغام افندی

ارضروم ولايتي

مركز سنجاغندن : سیفاه افندی، شوکت افندی،
احمد ضیا افندی، وارنا کس افندی

[*] وفات ایدن پدري پرئنجی زاده عارف
افندیك برینه انتخاب ایدلدردر

قیصریدن : حاجی قائم افندی، عمر افندی

آيدین ولايتي

مركز سنجاغندن: چلی زاده سید بك، اربستیدی
پاشا، نسیم ماسایاخ افندی، پاولی
قارولیدی افندی، استپان افندی
ایدیندن : خواجیه زاده عبیده افندی،
اسماعیل صدقی افندی [*]

دکزیدن : غنی بك، احمد محب افندی
منتشادن : حمزه بك، خلیل بك
ساروخاندن : طوقادی زاده شکیب بك، منصورى

زاده سعید بك، الهامی بك،
حیدر بك

اطنه ولايتي

مركز سنجاغندن : مفتی عبیده افندی (آقره والیکنه
تعیین ایدیلان علی متیف بلك برینه)

ایچ ایلدن : بیرام افندی
جیل برکندن : محمد رشید افندی
قوزاندن : حیار سوم افندی
مرهسیندن : عارف حکمت بك (وفات)

قسطمونی ولايتي

مركز سنجاغندن : اسماعیل ماهر افندی، عدلیه
ناظری نجم الدین بك، حاجی احمد
ماهر افندی، شكري بك
بولیدن : قول اغابی حبیب بك، حاجی
عبدالوهاب افندی، طاش خانچی
زاده مصطفی زکی افندی،
شرف بك

[*] استغفا ایدن حاجی سلیمان افندیك برینه
انتخاب ایدلدردر.

جزایر بحر سفید ولایتی

ردوسدن : تئودور قسطنطنییدی افندی
مدلیدن : پنا یو بوستانی افندی، میخالاکی
سالطه افندی
ساقزودن : جلییدی افندی
لینیدن : میخالاکی افندی

قدس سنجاغی

روحی الحادی بك ، سعید الحیبی بك ، حافظ
بك العمید

بنغازی سنجاغی

اوجله جالو قائم مقام سابق عمر منصور باشا ،
یوسف شتوان بك

زور سنجاغی

حضر لطفی افندی

ایزمیت سنجاغی

مفید بك ، حافظ رشیدی افندی ، اناستاس
افندی

بیغا سنجاغی

دو قنور عارف عصمت بك ، (اخیراً وفات یافته)
دمیرچی زاده مصطفی افندی (متوفی علی رضا افندیك برینه)

چتالجه سنجاغی

دیغتری ظفیرو پولوس افندی

ارزنجاندن : مفتی عثمان فوزی افندی ، قره کین
پاصدیرمه جیان افندی
بایزبدن : سلیمان سودی افندی

معموره العزیز ولایتی

مرکز سنجاغندن : بك زاده محمد نوری افندی ، حاجی
ضیا بك ، جوته لی زاده عاصم بك
درسمبدن : فکری پاشا زاده لطفی بك
ملاطیه دن : احمد حامد افندی ، توفیق افندی

وان ولایتی

مرکز سنجاغندن : توفیق افندن ، باباسیان واحان
افندی
حکاریدن : سید طه افندی

طرزون ولایتی

مرکز سنجاغندن : مفتی امین افندی ، سراج زاده
علی تقی افندی ، تملی زاده عثمان
افندی ، ایوب زاده عزت افندی ،
خزینده دار زاده محمود مظهر بك ،
عماد الدین افندی (وفات)
ماطیوقوفیدس افندی

جانیکدن : نائل بك ، محمد علی بك ، احمد
جدی افندی ، یوزغاد متصرفی
بافره لی سلیمان نجیحی بك (عبده
افندیك مأموریته تعیینی سببیه
یرینه)

کوشخانه دن : ابراهیم لطفی پاشا ، مصرلی زاده
خیری افندی

لازستاندن : چوروکصولی میرالای احمد بك ،
ابراهیم فرید افندی

دول اجنبیه نزدنده مقیم عثمانلی سفراسی :

بوئوک آجیلر

برلین سفیر کبیری	فریق عثمان نظامی پاشا
پارس سفیر کبیری	نعوم پاشا
پترسبورغ سفیر کبیری	طرخان پاشا
روما سفیر کبیری	کاظم بك
طهران سفیر کبیری	حسیب بك
لوندرد سفیر کبیری	اعیاندن توفیق پاشا
ویانه سفیر کبیری	مصطفی رشید پاشا
واشینغتون سفیر کبیری	ضیا پاشا

اورته آجیلر

آنته سفیری	نانی بك
استوقهولم سفیری	مصطفی شکیب بك
بروکسل سفیری	عبدالحق حامد بك
بکرش سفیری	صفا بك
بلغراد سفیری	فؤاد بك
چتینه سفیری	صدرالدین بك
صوفیه سفیری	ناصم بك
لاهی سفیری	آریستارکی بك
مادرید سفیری	سزائی بك

در سعادتده مقیم سفرای اجنبیه :

بوئوک آجیلر

آلمانیا :	بارون مارشال فون بیر شتاین
اوستریا و مجارستان :	مارکی پالاولینی
انگلتره :	سیر ژرار لووتر
روسیه :	موسیو چاریفوف
فرانسه :	موسیو بومپار
آمریکا ایالات متحده :	موسیو اشتراوس (امور سفارت اورنه ایچی عنوانیه موقتاً موسیو قارتر طرفندن اداره اولمقدهدر .)

ایتالیا
ایران

اورته آجیلر

یونان	(موسیو غربیاریس یونان خارجیه نظارتنه مأمور اولدیغندن امور سفارت مصالحتگذار موسیو الکسا ندر و پولوس طرفندن اداره اولمقدهدر .)
رومانیا	موسیو پاپنیو
اسوچ	موسیو دانقار سورد
صربستان	موسیو نه نادوویچ
فلنک	موسیو دو ویلبووا
اسپانیا	مارکی دو پراد
بلغارستان	موسیو صرافوف
بلجیقا	بارون دومونشور

مصاحتگذار

قره طاغ : موسیو پوپویچ

مابین همایون ارکانی

سر کاتب	خالد ضیا بك
سر قرین	لطیف بك
قرین ثانی	توفیق بك
سر یاور	فریق خورشید پاشا
خزینة خاصه مدیر عمومی	حافظ فیضی بك
سر طبیب	قائم مقام خیری بك
اصطبل عامرہ مدیری	سواری قائم مقامی شرف الدین بك
سر معمار	وداد بك
دارالسعاده اغایی	فخر الدین اغا
سر مصاحب	انور اغا
مصاحب ثانی	حفظی اغا

دولت‌لردن بعضی و حکمدارلری حقیقده معلومات مختصره



ایمپراطور فرانسوا
ژوزف
ولی عهد آرشیدوق
آردیناند



ایمپراطور
ایکسچی ویلهم
ایمپراطور بیچه
اوغو سناویقتوریا



آوستریا و مجارستان

مساحة سطحیه سی « ۱۸،۰۶۲۵،۰۰۰ » کیلومترو
مربعی ونفوسی « ۲۶۷،۰۰۵،۰۰۰ » کشیدر .
آوستریانک مرکز اداره سی ویانه ، و مجارستانکی
بودایشته شهر لردر . شکل حکومتی مشروطه ،
مذهب رسمیه سی قتولیکدر . اخیراً ، اوزون مدتدنبیری
اشغال عسکری تحتده بولونودربینی بوسته و عسک
قطعه لرخی دولت عثمانیه دن اغتصاب ایلمشدر .

هایسبورغ - لورهن خاندانه منسوب اولان
برنجی فرانسوا ژرف ، « ۱۸۲۰ » سنه سی آغستوستنک
اون سکیزنده شومبرونده تولدو « ۱۸۴۸ » سنه سی
کانون اولنک ایکسیننده قعود المشدر . ایمپراطور بیچه
الزابت « ۱۸۹۸ » ده برآنارشیست طرفندن قتل
ایلمشدر .



قرال اون
اوجنی آلفو -
نس
قرالجه ویقتوریا



اسپانیا

مساحة سطحیه سی « ۵۰۴،۰۱۷ » کیلومترو
مربعی ونفوسی « ۱۸،۵۶۵،۹۰۳ » کشیدر . جمعاً
« ۲۱۲،۷۲۰ » کیلومترو تربیعنده و « ۳۰۱،۰۰۰ »
نفوسی حاوی مستملکاتی واردر . مقرر حکومتی
مادرید . شکل حکومتی مشروطه ، مذهب رسمیه سی
قتولیکدر .

المایا

برجوق قرالقلر ، بوبوک دوقه لقلر ، دوقه لقلر
ایله « لوبک ، برهم ، هامبورغ » سربست شهر لردن
و فرانسه دن ضبط اولان آلساس لورهن قطعه سنندن ترک
ایدهن بو حکومت ، دول معظمه ننگ قوی الشکیمه لردن
عد اولونا بیلیر . مساحة سطحیه سی « ۵۵۰،۷۷۷ »
کیلومترو مربعی اولوب ، نفوسی ایوم « ۶۰،۶۴۱،۲۷۸ »
راده سننده در . مقرر حکومتی برلین ، شکل حکومتی
مشروطه و مذهب رسمیه سی پروتستاندر . المانیانک
اسیا ، افریقا ، آمریکا ، و اوسترالیه ده « ۲،۰۸۱،۰۱۶ »
کیلومترو تربیعنده و اون اوچ بچق میلیون نفوسی
حاوی مستملکاتی واردر .

ایمپراطور ویلهلم ۲۷ کانون ثانی ۱۸۵۹ تاریخنده
برلینده تولد و ۱۰ حزیران ۱۸۸۸ تاریخنده قعود
ایلمشدر .



موسیو تافت
مادام تافت



آمریقا

مساحة سطحیه سی « ۹،۳۸۶،۶۹۳ » کیلومترو
مربعی ونفوسی « ۷۰،۹۴۱،۴۱۰ » کشیدر . متعدد
جمهوریتلرک اتحادندن متشکل اولان بو حکومت
معظمه ننگ پاختی واشینگتون شهریدر .
رئیس جمهور میسرتافت موقع ریا - ته « ۱۹۰۹ » ده
انتخاب ایلمشدر .

افغانستان

مساحت ۵۵۸,۰۰۰ کیلو مترو
 مریخی و نفوسی « ۵ » میلیونر . مذهب رسمیمی
 اسلام . شکل حکومتی مطلقه ، پایتختی کابل شهیریدر .
 امیرحاضر حبیبالله خانک تاریخولادی « ۱۸۷۲ »
 وتاریخ قعودی « ۱۰ » تشرین اول « ۱۹۰۱ » در .



قرال بشنچی ژورژ



قرالچه هاری

انگلتره

دنیاک بلکه اک قوی الشکیه برحکومتی اولان
 بودولک مساحت ۳۱۴,۳۳۹ نفوسی
 « ۴۳,۷۴۰,۰۰۰ » کشیدر .
 انگلتره نیک بالجه قطعات موجودده عظیم وشایان
 دنت واهمیت مستملکاتی موجوددر . « ۴۵۰,۰۰۰ »
 « ۳۴۹ » نفوسه مالک اولان بومستملکاتک مساحت
 - سطحیسی « ۲۹,۲۲۴,۰۶۹ » کیلو مترو صریعیدر .
 پایتختی لوندیره ، مذهب رسمیمی پروستان آنغلیقانددر .
 ساقس قوبورغ غوطه خندانسه منسوب اولان
 قرال بشنچی ژورژ ۳ حزیران ۱۸۶۵ تاریخنده
 « مالبوروهاوز » سراینده تولد و « ۹ مایس
 « ۱۹۱۰ » تاریخنده جالس تحت حکمداری اولمشدر .



قرال اوپنجی
 ویقتور امانوئل



قرالچه هلن

ایتالیا

« ۲۸۶,۶۸۳ » کیلو مترو تربیعنده بولنان بو
 حکومتک نفوسی « ۳۳,۴۵۱,۴۸۴ » کشیدر . امور

بوربون خاندانه منسوب اولان اسپانیا قرال
 ارن اوپنجی آلفونس . « ۱۸۸۶ » سنهسی مایسک
 ارن بدینده مادریدده تولد و « ۱۷ مایس « ۱۹۰۲ »
 تاریخنده صدالی حکومتیه قعود ایشدر .



قرال بشنچی
 کوستاو



برالچه ویتوریا

اسوچ

مساحت ۴۴۷,۸۶۴ کیلو مترو
 مریخی نفوسی « ۵,۳۳۷,۰۵۵ » کشیدر . شکل
 حکومتی مشروطه ، مذهبی لوتهریهین ر . مرکز
 حکومتی استهولم شهیریدر .
 برنادوت خاندانه منسوب اولان قرال بشنچی
 کوستاو ۱۶ حزیران « ۱۸۵۸ » تاریخنده تولد
 و « ۱۹۰۷ » سنهسی کانون اولنک سکرتنجی کونی
 جالس تحت حکمداری اولمشدر .



رئیس حکومت
 « ۱۹۱۰ ده »
 موسیو قومس



رئیس حکومت
 « ۱۹۱۱ ده »
 مو یودوشته

اسویجره

مساحت ۴۱,۳۴۶ کیلو مترو
 مریخی و نفوسی « ۳,۳۲۵,۰۲۳ » کشیدر . بکرمی
 بش اوافق قانتونلرک اتحادیدن حاصل اولان
 بو حکومتک شکل ادارهسی جمهوریتدر . رئیس
 حکومت هرته انتخاب اولنور .
 پایتختی (برن) شهیریدر . « ۱۹۰۹ » سنهسی
 ایچون انتخاب اولونان رئیس موسیو « دوچار »
 « ۱۹۱۰ » ایچون انتخاب اولنان موسیو « قومتهس » در .

بلوچستان

مساحت سطحی سی (۲۵۰,۰۰۰) کیلو مترو
 صربی و نفوسی (۵۴۵,۰۰۰) کشیدر . مذهب
 رسمی اسلام ، مرکز حکومتی کلات شهریدر .
 حکمدار حاضر (خداداد خانک) تاریخ ولادت (۱۸۴۳)
 و تاریخ قعودی (۱۸۵۶) در .



قرال برنجی
 فردیناند
 قرالچه ناله
 تونور



باغارسنان

مساحت سطحی سی (۹۶,۳۴۵) کیلو مترو
 صربی و نفوسی (۴۰۲۸,۳۳۹) کشیدر . شکل
 حکومتی مشروطه . مذهب رسمی اورتودوکس
 و بایختی صوفیه شهریدر .
 ساقس قوبورغ غوطه خاندانه منسوب اولان
 قرال فردیناندک تاریخ تولدی (۲۵) شباط
 (۱۷۶۱) پرنسلیکه تاریخ اتختی (۷) تموز
 (۱۸۸۷) تاریخ استقلالی (۵) تشرین اول
 (۱۹۰۸) واستقلالک حکومت عثمانیه و دول معظمه
 طرفندن تاریخ تصدیقی (۲۰-۲۹) اپرول ۱۹۰۹ در .



خارجیه ناظری مہری
 دہل وال



بابا اوتچی بی

پاپاتی

ایوم باباتی مقامی احراز ایدن بابا اوتچی بی
 ۲ حزیران (۱۸۳۵) نارخنده تولدو (۴) اغستوس
 (۱۹۰۳) نارخنده بابالغہ انتخاب ایدلیدر .

روحانیہ سی بابالغہ مودوع و مذهب رسمی قنولیکدر .
 شکل حکومتی مشروطه در . مرکز اداره سی روما
 شهریدر . افریقاده اہمیتیز (اریترہ) مستملکہ سی
 موجوددر .

ساواو خاندانه منسوب اولان اوچنجی و یقتور
 ئەمانوئل ۱۱ تشرین ثانی (۱۸۶۹) دە تولد و (۲۹)
 تموز (۱۹۰۰) دە قعود ایلیدر .

ایران

مساحت سطحی سی (۱,۶۴۵,۰۰۰) کیلو مترو
 صربی و نفوسی (۹) میلیوندر . شکل حکومتی مشروطه ،
 مذهب رسمی اسلام ، بایختی طهران شهریدر .
 شاه حاضر قاجار خاندانه منسوب شاه میرزا احمد خاندنر .



قرال آلبر

بلجیقا

(۲۹,۴۵۶) کیلو مترو صربی جسامتندہ بولنان
 بو حکومتک نفوسی (۷,۲۳۸,۶۲۲) در . مذهب
 رسمی قنولیک شکل حکومتی مشروطه در . مرکز
 اداره سی بروکسل شهریدر . حکمدار حاضر ساقس
 قوبورغ غوطه خاندانه منسوب اولان قرال
 « آلبر » در .

بخارا

مساحت سطحی سی (۲۵۰,۰۰۰) کیلو مترو
 صربی و نفوسی (۱,۸۵۰,۰۰۰) کشیدر .
 بو حکومت اسلامک اہیری اولان [سیدمیر
 عالم حضرتلری (۸ مجرم ۱۳۲۸) دە قعود ایلیدر .
 بایختی (بخارا) شهریدر .



قرال سکزنجی
فره دربق



قرالچہ لوئیز

دائیمارقه

مساحه سطحیه سی « ۱۳۰،۳۸۴ » کیلو مترو
مربی نفوسی « ۲،۶ ۵،۲۶۸ » کشیدر . مذهب
رسمیسی لوتریہن ، شکل حکومتی مشروطه ،
پایتختی قوبنہاغ در .

اوروپا واسریقاده « ۲۳۳،۵۹۸ » کیلو مترو
مربی مساحه سنده ووز الی بیکه قریب نفوسی حاوی
مستملکاتی وردر .

هوشین فلاکبروخ خاندانه منسوب اولان
قرال سکزنجی « فرہ دربق » ک تاریخ تولدی « ۱۸۴۳ »
وتاریخ جلوسی « ۱۹۰۶ » در .



ایمپراطور
ایکنجی نیقولا



ایمپراطوریمچہ
الکساندار

روسیه

دول معظمه دن ایران بو حکومتک مساحه
سطحیه سی « ۲۲،۸۴۰،۸۰۰ » کیلو مترو مربی
نفوسی « ۱۳۴ » ملیوندر . مذهب رسمیسی
اورتودوکس ، شکل حکومتی مشروطه مطلقه ،
پایتختی پترسبورغدر .

رومانوف هولشتاین خاندانه منسوب اولان
ایمپراطور ایکنجی نیقولانک تاریخ ولادی « ۱۸ »
مایس « ۱۸۶۹ » تاریخ جلوسی « ۱ » تشرین ثانی
« ۱۸۹۴ » در .



قرال ایکنجی
ماتوهان



قرالچہ آمهلی

پورتگیز

مساحه سطحیه سی (۲۹۱،۹۴۳) کیلو مترو
مربی نفوسی « ۵،۴۲۳،۸۴۲ » کشیدر .
مذهب رسمیسی قویلیک ؛ شکل حکومتی مشروطه ،
مرکز حکومتی لیزبوندر . پورتگیزک قطعات ساثرده
(۲،۰۹۳،۰۰۰) کیلو مترو مربی مساحه سطحیه سنده
و (۷،۳۵۶،۰۰۰) نفوسی محتوی مستملکاتی
واردر . اخیراً اعلان جمهوریت ایدلشد .

ساقس قوبورغ غوط خاندانه منسوب اولان صووک
حکمدار ایکنجی (مہانویئل) ک تاریخ ولادی (۱۵)
تشرین ثانی (۱۸۸۹) تاریخ قعودی (۱) شباط
(۱۹۰۸) در . [سالنامه دروننده پورتگیز اختلالی
بخجه مراجعت]

چین

مساحه سطحیه سی (۱۱،۱۳۸،۸۸۰) کیلومترو
مربی نفوسی « ۳۳۰،۰۰۰،۰۰۰ » کشیدر .
مرکز حکومتی پکین شہریدر . مشروطیتک اعلان
ایدلہیکی سولہیور .

متوفی ایمپراطور « توانغ چو » نک وفاتی اوزرینہ
برینہ اوغلی « پویی » کچمشده هنوز یک اوفاق
بولونہیقی جہتله خاندان حکمداری بہ منسوب پرنس
« جوہن » نائب حکومت تعیین ایدلشدر .

حبشستان

مساحه سطحیه سی (۵۴۰،۰۰۰) کیلو مترو
مربی نفوسی (۸) ملیوندر . شکل حکومتی مطفہ ،
پایتختی آدیس آبابا شہریدر .

حکمدار حاضر نجاشی ایکنجی (منہلیک) ک
شوسوک کونلرده وفات ایتدیکی سولہنیورسده
بوحوادث دہا تأیید ایدہ مشدر .



قرال یورکی

ولی عهد پرنس
آلکساندر



قرال برنجی
شارل



قرالیجه الیزابت



صربستان

مساحتہ سطحیہ سی « ۴۸,۳۰۳ » کیلو مترو
مربعی نفوسی « ۲,۷۳۵,۱۴۷ » کشیدر . مذهب
رسمیسی اورتودوکس ، شکل حکومتی مشروطہ ،
پایتختی بلغراد شہریدر . قرہ یورکویچ خاندانہ
منسوب اولان قرال برنجی پتروک تاریخ ولادت
« ۲۹ » حزیران « ۱۸۴۲ » جلوس « ۱۵ »
حزیران « ۱۹۰۲ » در .

فاس

مساحتہ سطحیہ سی (۴۹,۲۴۰) کیلومترو
مربعی و نفوسی (۸) میلیوندر . شکل حکومتی
مطلقہ . مذهب رسمیسی اسلام و پایتختی مراکش
شہریدر .
حکمدار حاضر سلطان مولا حفیظدر .



موسو فالیر

مادام فالیر



قرائسه

مساحتہ سطحیہ سی « ۵۲۶,۴۶۴ » کیلومترو
مربعی نفوسی « ۳۹,۲۵۲,۲۶۷ » کشیدر . قطعات
سائرہ ۵۵ « ۹۸۴,۷۰۰ » کیلومترو مربعی مساحتہ سندہ
و « ۴۵,۱۱,۰۰۰ » نفوسی حاوی مستملکاتی
وازر در .
شکل حکومتی جہوریت ، مراکز حکومتی پارس
شہریدر .

روسانیا

مساحتہ سطحیہ سی « ۱۳۱,۳۵۳ » کیلو مترو
مربعی ، نفوسی « ۶,۵۸۵,۵۲۴ » کشیدر . مذهب
رسمیسی اورتودوکس . شکل حکومتی مشروطہ ،
پایتختی بکرشدر .
ہونزولرن خاندانہ منسوب اولان قرال برنجی
شارک تاریخ تولدی « ۲۰ » نیسان « ۱۸۳۹ » ، تاریخ
جلوسی « ۱۸۸۶ » در .



ایمپراطور
موتسوہیتو

ایمپراطور پچہ
ہاروقو



ژاپونیا

مساحتہ سطحیہ سی « ۴۵۲,۹۲۲ » کیلو مترو
مربعی و نفوسی « ۵۱,۹۰۷,۸۴۸ » کشیدر . شکل
حکومتی مشروطہ و پایتختی توکیو شہریدر .
ایمپراطور موتسوہیتونک تاریخ ولادت « ۳ »
تشرین ثانی « ۱۸۵۳ » تاریخ قعودی « ۱۷ » کانون
ثانی « ۱۸۶۷ » در .

سیام

مساحتہ سطحیہ سی (۶۳۸,۰۰۰) کیلو مترو
مربعی و نفوسی (۶,۶۷۲,۰۰۰) کشیدر . مراکز
ادارہ سی یانفوق شہریدر .
قرال « ماہا واجیراود » ک تاریخ جلوسی
(۱۹۱۰) در .



پرنس آلبر
پرنسس آلیس



پرنس آلبر که تاریخ تولدی (۱۳) تشرین ثانی «۱۸۴۸»
و تاریخ قعودی «۱۰» ایلول «۱۸۸۹» .



قرال یدنجی
هاقون



قرالیه مود

نورووج

مساحتہ سطحیہ سی «۳۳۱،۰۷۷» کیلو مترو
صربی و نفوسی «۳،۳۲۱،۵۸۸» کشیدر. مذهب
رسمیسی لوتریہن، شکل حکومتی مشروطہ پایختی
قریبانیایا شہریدر .
هولستان غلوفسبورغ خاندانہ منسوب اولان
قرال یدنجی هاقونک تاریخ ولادتی «۱۳» آغستوس
«۱۸۷۲» و تاریخ قعودی «۱۵» تشرین ثانی
«۱۹۰۵» در .



قرال ژورژ
قرالیه اولغا



یونانستان

مساحتہ سطحیہ سی «۶۵،۶۷۹» کیلو مترو
صربی و نفوسی «۲،۵» ملوندر. شکل حکومتی
مشروطہ. مذهب رسمیسی اورتودوقس و پایختی
آتنہ شہریدر .
هولستان غلوفسبورغ خاندانہ منسوب اولان قرال
برنجی یورکنک تاریخ ولادتی «۲۴» کانون اول
«۱۸۵۵» و تاریخ قعودی «۵» حزران «۱۸۶۳» در .

رئیس جمهور مویو فالیر (۱۷) کانون ثانی
(۱۷۰۶) تاریخندہ ریاستہ انتخاب ایدشددر .



قرالیه
ویلیلمینا



پرنس ہنری

فلمنک

مساحتہ سطحیہ سی (۳۳) بیک کیلو مترو صربی
نفوسی (۵،۶۷۲،۲۳۷) کشیدر. مذهب رسمیسی
پروتستان، شکل حکومتی مشروطہ، پایختی لاهی
شہریدر. جمعاً (۲،۰۴۵،۶۴۷) نفوسی حاوی
مستملکاتی واردر .
ناسو خاندانہ منسوب اولان قرالیه ویلیلمینانک
تاریخ ولادتی «۳۱» آغستوس «۱۸۸۰» تاریخ
جلوسی «۲۳» تشرین ثانی «۱۸۹۰» در .



پرنس نیقولا
پرنسس میلہنا



قرہطاغ

مساحتہ سطحیہ سی (۹،۰۸۰) کیلو مترو صربی
و نفوسی (۲۷۷،۸۳۱) کشیدر. بووافق پرنسلیک
مذهب رسمیسی اورتودوقس، پایختی جینتہ شہریدر .
پتروویچ ینہ غوش خاندانہ منسوب اولان قرال
برنجی نیقولانک تاریخ ولادتی (۲۵) ایلول (۱۸۵۰)
تاریخ قعودی (۱۴) آغستوس (۱۸۶۰) در .

موناقو

مساحتہ سطحیہ سی (۱،۵) کیلو مترو صربی
و نفوسی (۱۵،۱۸۰) کشیدر. مذهب رسمیسی
کتولیک، مراکز حکومتی موناقو شہریدر .
غریمالدی غویون مانینون خاندانہ منسوب اولان

سالنامه ثروت فنون

مَعْلُومَاتُ مَسْنُوعَاتِ

قسی

دولت عثمانیه نك نشان و مدالیه‌ری

خاندان آل عثمانی نشانی

خاندان آل عثمانی نشان ذیشان خاقان سابق زمانده ایجاد ایدلشد. اورته‌سنده کی قطعه زربنه منقوش طغرای هاپونک زیرنده بیاض میتادن معمول بردفته دالی و نشانک قلاده به ربط ایدیله‌جکی محلنده کذلک بیاض میتادن مصنوع برقرودون باغی واردر . تاریخ احدائی ۱۹ اغتوس ۱۳۰۹ تاریخته مصادفدر .

ارطغرل نشانی

ارطغرل نشان ذیشان خاقان سابق زمانده احدات ایدلشد . آلتوندن معمول اولوب اورته‌سنده ارطغرل کله‌مبجله‌سی ، برجهنده ارطغرل حضرتلرینک کوچک آسیایه حجرتی تاریخی . دیگر جهننده نشان عثمانینک تاریخ احدائی اولان ۱۲۷۸ سنه‌سی محرردر .

نشان افتخار

نشان افتخار فردوس آشیان سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک زمان سلطنتلرنده احدات بیورلشد . بالکنز اطعمه مرصعه‌سی واردر .

نشان امتیاز

نشان امتیاز خاقان سابق عبدالحمید ثانی زماننده احداث اولمشدر . رتب متعددیه منقسم اولمابوب
پلنگر آلتون و کوش مدالیه لری واردر . قوردونستک نصف طولانیسی یشیل ، نصف دیگرری قرمزری
رنکده در . تاریخ احداثی ۲۴ ذی الحجه ۱۲۹۵ تاریخنه مصادقدر .

نشان عثمانی

نشان عثمانی چتتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرت تلیرنیک ایجاد کرده عالیبردر . مرصع ودرت
رتبه سی واردر . برنجی رتبه سنک کرک مرصع ، کرک سیم قطعه لرینک اورته سی یشیل کناری قرمزری
قورده لاسی واردر . برنجی رتبه سی صاعدن صوله تعلیق ایبلیر . وعین شکله اولان بیوک شمه سی
صدرک صول طرفنه وضع اولنور . ایکنجی رتبه سی عین رنکده اینجه قورده لا ایله کردانه طاقیلیر .
شمه سی ده صدرک صاغ جهتنه تعلیق ایبلیر . اوچنجی رتبه سی کذا عین رنکده اینجه بر قورده لا ایله
کردانه طاقیلیر . دردنجی رتبه سی ایسه صدرک صول طرفنه تعلیق اولنور . تاریخ احداثی ۱۲۷۸
سنه سی مصادقدر .

نشان مجیدی

نشان مجیدی . والد کثیرالحامد شهریار چتتمکان سلطان عبدالحمید خان غازی حضرت تلیرنیک مآثر
عالیه لرینددر . مرصع ویش رتبه سی واردر . برنجی رتبه سنک کرک مرصع ، کرک سیم قطعه لرینک
اورته سی قرمزری ، کناری یشیل رنگلی قورده لاسی واردر . برنجی رتبه سی اشبو قورده لا ایله کردانه
وشمه سی ده صدرک صول طرفنه طاقیلیر . ایکنجی رتبه سی کذا کردانه وشمه سی ده صدرک صاغ جهتنه
تعلیق اولنور . اوچنجی رتبه سی ده عین قورده لا ایله کرده طاقیلیر ، شمه سی یوقدر . دردنجی ویشنجی
رتبه لری عین رنکده قورده لالره صدرک صول طرفنه تعلیق اولنور . تاریخ احداثی ۱۲۶۸ سنه سی
ذی الحجه سنک اوچنه مصادقدر .

نشان شفق

شفقت نشانی خاقان سابق زماننده احداث اولمشدر . نسوانه مخصوص اولوب اوچ رتبه سی واردر .
برنجی وایکنجی رتبه لری مرصع وقوردونی اورته سی بیاض وکناری یشیل . قرمزری رنکده در .

مدالیه

معارف مدالیه سی — ۹ جاذی الاخره ۱۳۱۹ تاریخنده احداث اولمشدر . آلتون وکوش اولتی
اوزره ایکی رتبه در . ایوم ملغادر .

جازه تیور پولی مدالیه سی — ۲۰ شعبان ۱۳۱۹ تاریخنده احداث بیورلشدر . آلتون وکوش ویشکل
اولتی اوزره اوچ رتبه سی واردر .

یونان مدالیه سی — ۲۷ ذی القعدة ۱۳۱۴ تاریخنده احداث بیورلشدر . گوشدن معمولدر .

خلیصه مدالیه سی — ۲۵ ربیع الاخر ۱۳۱۰ تاریخنده احداث بیورلشدر . گوشدن معمولدر .

لیاقت مدالیه سی — ۱۳۱۸ سنه سنده احداث بیورلشدر . آلتون وکوش اوله رق ایکی رتبه سی
واردر .

زراعت مدالیه سی — عبدالحمید زماننده احداث اولمشدر . آلتون وکوش ویاغردن اوچ رتبه سی واردر .

کریه مدالیه سی — ۱۳۰۸ سنه سنده احداث بیورلشدر . آلتون وکوش ایکی رتبه سی واردر .

- فردوس آشیان سلطان عبدالعزیز خان حضرت تریک زمان سلطنتزنده ۱۲۸۴ سنه سنده کنذا ایکی رتبه اولق اوزره کرید مدالیه سی احداث بیورلشدر .
- مجار مدالیه سی — ۲ ریمه الاخر ۱۳۱۶ تاریخنده احداث بیورلشدر کوشدن معمولدر .
- امتیاز مدالیه سی — ۲ ذی القعدة ۱۳۰۰ تاریخنده احداث بیورلشدر . آلتون و کوش ایکی رتبه سی واردر .
- پلونه مدالیه سی — ۱۲۹۴ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- روسیه مجاریه مدالیه سی — ۱۲۹۴ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- قره طاغ مدالیه سی — فردوس آشیان سلطان عبدالعزیز حضرت تریک زمان سلطنتزنده ۱۲۷۹ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- قارص مدالیه سی — فردوس آشیان سلطان عبدالحمید خان حضرت تریک زمان سلطنتزنده ۱۲۷۲ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- قریم ساستره مدالیه سی — خاقان مشارالیهک زمان سلطنتزنده ۱۲۷۱ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- سواستیول مدالیه سی — خاقان مشارالیهک زمان سلطنتزنده ۱۲۷۰ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- بوسنه مدالیه سی — خاقان مشارالیهک زمان سلطنتزنده ۱۲۶۶ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- کردستان مدالیه سی — خاقان مشارالیهک زمان سلطنتزنده ۱۲۶۳ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- عین مدالیه سی — خاقان مشارالیه حضرت تریک زمان سلطنتزنده ۱۲۶۳ سنه سنده احداث بیورلشدر . آلتون و کوشدن معمولدر .
- بریه الشام و قلعه عکا مدالیه سی — خاقان مشارالیهک زمان سلطنتزنده ۱۲۵۶ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .
- اشتودره مدالیه سی — فردوس آشیان غازی سلطان محمود خان ثانی حضرت تریک زمان سلطنتزنده ۱۲۴۷ سنه سنده احداث بیورلشدر . کوشدن معمولدر .

دوآر مرکزیه ناک بولندقلری یرلر :

صالی بازارنده مجلس ملی بناسنده .

باب عالی بناسنده

آیاصرفیه میداننده کی بناده

ایان ومبعوثان مجلسلری

صدارت دائره سی

شورای دولت دائره سی

داخلیه نظارتی

خارجیه نظارتی

عدلیه ومذاهب نظارتی

چنبرلی طاشده	اوقاف نظارتی
بازیدده دائره مخصوصه	حریبه نظارتی
سدیانیه ده دائره مخصوصه	دائره مشیخت اسلامیہ
بازیدده دائره مخصوصه	مالیہ نظارتی
قلم باشده دائره مخصوصه	بحریہ نظارتی
باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه	تجارت و نافعہ نظارتی
دیوان یولنده دائره مخصوصه	معارف نظارتی
سلطان احمد میداننده دائره مخصوصه	اورمان و معادن و زراعت نظارتی
استانبول ریختمنده دائره مخصوصه	رسومات مدیریت عمومیہ
ایاصوفیہ جوارنده دائره مخصوصه	شہر اماتی
سلطان احمد میداننده کی دائره	دفتر خاقانی مدیریت عمومیہ
چقال اوغلنده دائره مخصوصه	دیوان عمومیہ عثمانیہ
چنبرلی طاش جوارنده	تقاعد نظارتی
غلطہ ریختیمی اوزرنده دائره مخصوصه	صحیہ نظارتی
میدانچقده دائره مخصوصه	پوست و تلغراف مدیریت عمومیہ
طوبخانہ ده دائره مخصوصه	اعمالات حریبه مدیریتی
چقال اوغلنده نافعہ نظارتنه متصل دائره	زراعت باقمسی
مالیہ نظارتنده دائره مخصوصه	حجاز تیمور یولی نظارتی
بک اوغلنده تقسیمده	رصدخانه
بازیدده دائره مخصوصه	امنیت عمومیہ مدیریتی
حریبه نظارتی قربنده دائره مخصوصه	خاصہ قوماندانانی
حریبه نظارتی قربنده دائره مخصوصه	ژاندارمه قوماندانانی
چقال اوغلنده دائره مخصوصه	امنیت صدوغی
طوبقیو سرانی داخلنده دائره مخصوصه	مسکوکات اداره سی
• • • • •	مطبعہ عامرہ
چقال اوغلنده	دیوان محاسبات

درسعادتنده بولتان موزه لر :

طوپوقو سرائی داخنده . بر اجرت مقابنده هرکس
زیارت ایده بیلیر .

آثار عتیقه موزه سی :

« قدیم سنت ایردن کلیسائی » طوپوقو سرائی داخنده
وضربخانه جوارنده در .

اسلحه عتیقه موزه سی :

سلطان احمد میداننه ناظر دائرة مخصوصه ده در .

یکچیری قبافتحانه سی :

« یکی تشکیل اولمشدر » طوپوقو سرائینده دائرة مخصوصه ده در .

اسلحه عسکریه موزه سی :

عثمانلی ده میر یوللری

حجاز تیمور یولی

کیلو متره	مسواقه	کیلو متره	قدمشرف
۳۱۰,۰۰۰	قطرانه	۲۰,۱۰۰	کسوه
۳۲۶,۴۷۲	مترل	۳۰,۷۰۰	دیرعلی
۳۴۸,۵۰۲	خریبه الفریقره	۴۹,۷۰۰	مسمیه
۳۶۷,۲۰۰	الحسا	۶۲,۶۰۰	جباب
۳۷۷,۸۶۰	جروف الدر اویش	۶۹,۱۰۰	خبیب
۳۹۷,۴۰۰	عتره	۷۷,۸۰۰	صحه
۴۲۲,۶۸۵	وادی الجر دون	۹۱,۲۵۰	اوزع
۴۴۰,۵۰۰	معان	۱۰۶,۱۰۰	غزاله
۴۵۸,۸۱۴	غدیر الحج	۱۲۳,۰۰۰	{ درعا (حیقا شعبه سیله بر اشیر)
۴۷۶,۰۰۰	بئر الشدیة	۱۳۵,۷۵۰	نصیب
۴۸۹,۰۰۰	عقیه	۱۶۱,۷۰۰	مفرق
۵۱۴,۲۰۰	بطن العول	۱۸۵,۳۰۰	خریبه المرأ
۵۱۹,۷۰۰	وادی رتم	۲۰۲,۷۵۰	زرقا
۵۲۹,۸۵۰	تل الشحم	۲۲۲,۴۰۰	عمان
۵۴۶,۳۰۰	رملة	۲۳۴,۰۵۰	قصر
۵۵۶,۰۰۰	مدوره	۲۴۸,۸۰۰	لبن
۵۷۲,۰۰۰	حاران عمار	۲۵۹,۷۰۰	جیزه
۵۹۴,۶۰۰	ذات الحج	۲۷۸,۸۰۰	ضبعه
۶۰۸,۴۰۰	بئر هر ماس	۲۹۵,۷۵۲	خان الزریب
۶۳۲,۰۰۰	الحزم		
۶۵۴,۴۰۰			

کيلومترو	حيفا شعبياسي	کيلومترو	
۲۱,۷۰۰	حيفا	۶۷۷,۵۰۰	المخطب
۳۶,۳۰۰	تل الشام	۶۹۲,۰۰۰	تبوك
۵۱,۰۰۰	عقوله	۷۲۴,۰۰۰	الغول
۵۹,۰۰۰	شطه	۷۷۶,۰۰۰	جنان
۷۶,۳۰۰	بيسان	۸۱۹,۰۰۰	المعظم
۸۷,۰۰۰	جسرالجماع	۸۷۴,۰۰۰	دارالجمرا
۹۵,۳۰۰	سماح	۹۰۹,۰۰۰	ابوظافه
۱۰۷,۵۰۰	الحامه	۹۹۴,۰۰۰	مدائن صالح
۱۱۹,۵۰۰	وادي كليد	۱۰۳۴,۰۰۰	الزمره
۱۲۴,۶۰۰	شجره	۱۱۳۴,۰۰۰	حدیه
۱۳۵,۷۵۰	المقارن	۱۱۷۹,۰۰۰	اصطبل
۱۴۶,۰۰۰	زيزون	۱۲۳۱,۰۰۰	بيار
۱۴۹,۱۰۰	تکسهاب	۱۲۶۹,۰۰۰	ابوجابر
۱۶۱,۰۰۰	مزيروب	۱۳۳۱,۰۰۰	مدينة متوره
	درعا نقطه التصاق		

روم ايلي ده مير يوللري

		استانبول — قهلي برغوس خطي	
۱۱ حزينان ۱۲۸۹	۱۲۹,۴۵۰	چركس كوي	کيلومترو
	۱۵۳,۸۷۰	چورلي	قومقپو
	۱۷۹,۷۶۵	مرادلي	يكي قپو
	۱۹۵,۱۲۸	سيدر	
	۲۱۲,۷۵۰	لوله برغوس	۳,۷۹۷
	۲۲۹,۳۹۱	بابا اسكي	۴,۶۷۴
دده آتاج — ادرنه خطي	۲۵۰,۷۸۷	باولي كوي	۶,۵۹۶
	۲۷۱,۳۸۸	اوزون كوبري	۷,۳۳۳
	۲۸۲,۲۵۸	قهلي برغوس	۱۲,۵۸۴
۱۷ اغستوس ۱۲۸۸	۲۹,۴۵۷	فره جك	۱۷,۶۸۲
	۵۱,۳۷۰	بديكي	
	۷۰,۳۲۴	صوفيلو	۲۱,۹۶۰
	۹۹,۱۷۶	ديمتوقه	۳۸,۹۷۱
	۱۱۲,۹۶۹	قهلي برغوس	۵۱,۴۶۳
	۱۲۳,۹۹۲	اوغورلي	۷۱,۰۶۲
۱۴۸,۹۹۸	ادرنه	۸۵,۷۹۴	
		۱۲۸۸	۱۰۸,۲۴۳
		۱۲۸۹	

سلانیک - کلندیر شعبه سی

۷ تشرین اول	۱۹,۹۵۰	صاری کول
۱۳۱۱	۳۲,۳۶۵	صالمانی
	۶۲,۷۲۸	سلانیک

اسکوب - صرب حدودی

	۱۹,۷۰۰	آچارلر
	۳۶,۷۰۳	قومانوه
	۴۹,۴۶۲	طباوچه
۳۱ مایس ۱۳۰۳	۵۸,۱۶۸	پره شوه
	۶۳,۹۱۹	بوفاوچه
	۷۶,۱۴۷	۲ نیفجه
	۸۴,۱۴۵	زبفجه
	۸۴,۵۹۷	صرب حدودی

سلانیک - مناستر خطی

تاریخ کشادی	کیلو مترو	
	۱۰,۷۱۲	تککلی
	۲۸,۶۱۴	قیرچلر
۲۶ تشرین ثانی	۴۳,۸۷۰	کیدا
۱۳۰۸	۷۷,۲۷۱	قره فریه
	۸۸,۸۸۲	آغستوس
	۱۰۵,۵۷۵	وزتقوب
	۱۲۰,۴۹۹	وودینه
	۱۲۸,۷۰۷	لادووا
	۱۴۶,۷۲۰	اوسترووا
	۱۶۸,۵۹۰	صارووچ
۱۳۱۰ - احر بران	۱۷۴,۲۲۰	اکتی صو
	۱۸۷,۷۱۵	بانچه
	۱۹۶,۴۸۷	فیلوریه
	۲۱۱,۶۴۰	قنهلی
	۲۲۸,۵۶۶	مناستر

سلانیک - متروویچه خطی و اسکوب شعبه سی

	۳۳,۰۸۹	طویش
	۰۰۰۰۰	قره اوغلی
۲۶ احر بران ۱۲۸۸	۵۳,۶۲۷	ماتوه
	۶۶,۸۶۰	قره صولی
	۷۰,۸۷۰	کومنجه

ادرنه - جسر مصطفی پاشا خطی

۱۷ اگستوس ۱۲۸۸	۱۸,۴۶۲	قاضی کوی
	۳۶,۷۲۸	جسر مصطفی پاشا

بادومه - دده اغاج شعبه سی

سلانیک - در سعادت التصاق خطنک فرم جکدن اعتباراً ۳۸,۳۹۸ کیلو متره - سنده واقع بادومه اسناسیونندن دده آغاجه قدر آبرجه ۹,۰۹۸ کیلو متره طولنده برشعبه واردرکه تاریخ کشادی ۱۳۱۱ سنه سی غوزنیک اون برینه مصادفدر .

سلانیک - در سعادت التصاق خطی

تاریخ کشادی	کیلو مترو	فره جک
۱۹ تموز ۱۳۱۲	۳۸,۳۹۸	بادومه
۳۱ کانون ثانی	۵۰,۳۴۲	خیرقه کوی
۱۳۱۱	۶۶,۸۶۱	غایبی کوی
	۸۱,۳۷۶	دمیر بکلی
	۹۷,۵۸۱	کوملجنه
	۱۱۲,۶۳۴	نازلی کوی
۲۱ مارت ۱۳۱۲	۱۲۸,۸۳۴	قرنجه کوی
	۱۴۴,۷۸۰	اسکجه
	۱۵۸,۸۶۲	اوغیلر
۲۱ کانون ثانی	۱۸۹,۰۱۵	یکی کوی
۱۳۱۱	۲۰۲,۵۹۱	یوک
	۲۲۴,۹۴۶	نصرتلی
۳۱ تموز ۱۳۱۱	۲۴۰,۱۰۹	درامه
	۲۵۲,۷۶۸	اورته لیغوس
۳ نیسان ۱۳۱۱	۲۶۵,۸۲۳	آغستا
	۲۸۷,۰۷۲	بورنه
	۳۱۰,۱۹۳	سیروز
۱۵ شباط ۱۳۱۰	۳۲۵,۴۹۱	پروزنیک
	۳۴۱,۸۸۰	تمور حصار
۱۲ کانون اول	۳۵۱,۳۹۸	حاجی بکلی
۱۳۱۰	۳۷۴,۴۵۶	پووی
	۳۸۹,۱۰۱	آچهلی
۱۰ تشرین اول	۴۰۰,۷۰۴	طویران
۱۳۱۰	۴۰۹,۵۲۶	کلندیر
	۴۳۶,۲۳۷	قره صولی

۱۰ مارت ۱۲۹۰	۲۷۷,۶۲۷	الیاس خان	۱۸ کانون اول ۱۲۸۸	۸۹,۲۲۳	کوکلی
۷ تموز ۱۲۹۰	۲۸۹,۳۶۰	اورخانیه	۱۲۸۸	۱۱۱,۵۳۱	میروفیه
	۳۰۷,۷۶۸	ژرودوک ورسویج		۱۱۴,۳۳۳	استرومیج
۳ آشرین ثانی ۱۲۹۰	۳۲۷,۳۱۶	لیلیان	۱ شباط ۱۲۸۸	۱۳۴,۱۷۳	دمیر قیو
	۳۴۶,۴۹۶	پرشقنه		۱۵۵,۴۷۲	قبرو ولاق
۱۷ آشرین ثانی ۱۲۹۰	۳۶۵,۴۲۵	ووچترین	۲۷ مارت ۱۲۸۹	۱۷۶,۷۴۵	دیحانی غراجقو
	۳۷۳,۸۹۰	مترو و بوجیه	۲۰ مارت ۱۲۸۹	۲۰۴,۱۰۹	کوکریلی
				۲۳۰,۳۷۹	زلیقو
				۲۵۳,۰۰۱	اسکوب

اناطولی ده میریولاری

تاریخ کساد	کیلومتر	مکان	تاریخ کساد	کیلومتر	مکان
۳ مایس ۱۳۰۷	۲۱۳,۲۷۳	وزرخان		۲,۵۶۴	قرن طوبراق
	۲۳۱,۰۴۵	بیله جک			قار یولی
۳ مارت ۱۳۰۸	۲۴۷,۷۵۱	قره کوی		۴,۹۸۴	کوزتیه
	۲۶۳,۳۵۳	بوز او بوک		۶,۰۳۱	ارن کوی
	۲۷۹,۱۹۳	این اوکی		۹,۰۶۰	یوستانچی
۶ حزیران ۱۳۰۸	۲۹۳,۴۰۳	چقور حصار		۱۴,۰۱۵	مالیه
	۳۱۲,۳۸۳	اسکیشهر	۲۶ کانون اول ۱۳۰۴	۲۰,۱۲۱	قرقال
۱۱ آغستوس ۱۳۰۸	۳۳۴,۹۱۴	اغا بیکاری	اناطولی عثمانلی تیمور بولنه تسایم اولمشدر	۲۴,۴۷۰	پشک
	۳۵۱,۵۴۷	الی کوی		۳۴,۹۳۱	طولزه
۲۰ آشرین اول ۱۳۰۸	۳۷۰,۶۲۸	بک آخور		۴۴,۱۹۹	ککیوزه
	۴۰۴,۸۹۸	صاری کوی		۵۵,۳۶۳	دیل اسکلی
۱۹ کانون اول ۱۳۰۸	۴۳۱,۳۱۸	یچر		۵۹,۳۶۱	طاوشانجیل
	۴۵۱,۷۶۶	سازیلر		۶۳,۷۵۸	عراک
	۴۶۶,۰۸۳	بک کوبری		۷۳,۶۳۸	پارمیجیه
	۴۸۵,۷۲۱	پولادلی		۸۰,۰۴۴	توتون جفتک
	۵۲۰,۷۱۶	ماللی کوی		۸۳,۸۵۵	دریجه
	۵۵۰,۴۰۱	سنجان کوی		۹۱,۲۷۰	ایزیت
	۵۷۶,۸۳۵	انقره	۲۸ مایس ۱۳۰۶	۱۰۹,۵۹۱	بیوک دربند
				۱۲۳,۶۶۲	صباغیه
				۱۳۱,۶۶۳	حمیده
				۱۵۶,۱۶۹	کپوه
			۲۸ کانون اول ۱۳۰۶	۱۶۷,۷۴۳	آقحصار
				۱۸۰,۴۳۰	مکجه
				۱۹۴,۵۰۰	لنگه

فناز باغچه وحمیدیه شعبه لری

اشبو خطک فناز یولی استاسیونندن فناز باغچه
 وقتنه قدر ۱,۸۰۰ کیلومتره طوانده بر شعبه سی

— قونیه — بلغورلی خطی —

۲۰,۳۷۰	قاشیق خان
۴۴,۲۳۲	چوسرا
۶۱,۹۴۰	آزبک اورن
۸۰,۶۸۲	مانداسون
۱۰۲,۲۹۴	قره مان
۱۱۹,۰۴۴	سیدروا
۱۴۷,۸۶۹	آرابیچی در بندر (غنائیه)
۱۷۲,۰۱۱	آلاجه
۱۸۱,۱۰۹	ازکلی
۱۹۸,۸۹۱	بلغورلی

۱۵ تشرین اول
۱۳۲۰

ازمیر — آفیون قره حصاری خطی

۱۱,۰۵۵	ازمیر
۱۷,۱۴۲	قارشی یقه
۲۴,۶۱۹	چینکلی
۳۱,۶۷۸	اورلیق
۳۸,۴۰۲	متک
۵۵,۹۵۱	امیر عالم
۶۳,۱۱۰	حمیده
۶۶,۰۲۴	خروس کوی
۷۹,۶۷۷	مغنیسا
۹۳,۱۲۲	چوبان عیسی
۱۰۵,۰۱۳	قصبه
۱۱۳, ۸۹	اورخانلی
۱۲۳,۵۴۵	احمدلی
۱۳۱,۵۶۴	حارت
۱۴۲,۹۰۲	صلحلی
۱۵۳,۰۸۸	موناواق
۱۶۰,۳۳۹	دره کوی
۱۶۸,۹۶۴	آلقان
۱۷۷,۹۶۴	آلاشهر
۱۸۷,۳۵۸	کیلک
۲۰۷,۴۹۵	قوناقلر
۲۱۷,۹۳۰	کونایکوی
۲۳۴,۹۸۴	الوانلر
۲۵۲,۲۱۸	احمدلر
۲۷۱,۷۵۲	اینای
	قره قویو

۲۵ آغستوس
۱۳۱۳

وحیدیه استاسیونندن اطه بازارینه قدر ۸,۷۳۰ کیلومترو طولنده دیگر برشعبه سی واردی . اطه بازار ی شعبه سگ کشادی ۱۹ تشرین اول ۱۳۱۵ ددر .

اسکی شهر — قونیه خطی

۲۳,۲۴۴	کونجه قیصیق
۴۵,۲۳۹	صابونچی بیگاری
۶۶,۸۷۳	ایولاند
۸۶,۵۰۴	چکورلر
۱۱۳,۱۳۰	دوکر
۱۳۷,۸۷۹	احسانیه
۱۵۱,۳۱۹	حمام
۱۵۴,۹۷۷	غازلی کول حمامی
۱۷۱,۲۱۶	آفیون قره حصار
۱۹۰,۷۷۴	بیوک چوبانلر
۲۱۷,۵۲۰	چای
۲۴۳,۵۶۸	اسحاقلو
۲۵۶,۸۷۶	پاسپان
۲۷۰,۲۲۱	آق شهر
۲۸۸,۶۲۰	آزاری کوی
۳۱۰,۳۸۶	چاووشچی کوی
۳۲۷,۱۶۱	ایلقین
۳۵۴,۴۳۴	قادرین خان
۳۷۸,۵۱۳	سرای اینی
۳۹۵,۳۱۲	میدان ا
۴۲۲,۳۲۸	پیکار باشی
۴۳۳,۶۸۵	قونیه

۱۸ کانون اول
۱۳۱۰

۱۶ مایس ۱۳۱۱

۱۴ تشرین اول
۱۳۱۱

۱۵ تشرین اول
۱۳۱۱

۲۷ نیشان ۱۳۱۲

۱۷ تموز ۱۳۱۲

کوتاهیه شعبه سی

اسکی شهر — قونیه حطنک آلابوند استاسیو-
ندن کوتاهیه قدر (۱۰,۱۰۵) کیلومترو
طولنده برشعبه سی موجود اولوب ۱۳ کانون اول
۱۳۱۰ تاریخنده کشاد ایدلدر . اسکی شهر — قونیه
خطی آفیون قره حصار ی استاسیونندن ازمیر —
آفیون قره حصار ی خطنه التصاق ایلر .

۴۳,۰۳۹	تريانده	۲۸۶,۷۷۱	عشاق
۴۸,۲۶۸	طوربالی	۳۰۳,۱۲۳	قياقلر
۵۹,۱۲۸	جلاد	۳۲۷,۱۷۹	بشار
۶۵,۹۰۶	قوز بيكار	۳۴۵,۲۲۶	اوطوراق
۷۷,۲۱۹	آيانلوق	۳۵۷,۸۳۱	دوگاو بيكار
۸۶,۰۶۸	عزيره		
۹۹,۴۴۲	بلاطبق	۳۷۲,۱۲۶	كويك كوي
۱۰۷,۸۸۹	دكر منحك	۳۹۵,۷۸۹	بال محمود
۱۱۳,۹۲۲	ازكلی	۴۰۶,۴۰۶	كيك حامي
۱۹۱ حزينان		۴۱۹,۹۸۸	آقيون قره صر
۱۲۸۲	قره بيكار		
	آيدين		
	امورلی		
	كوشك		
	چفته قهوه		
	سلطان حصاری		
	آخه		
	تاژالی		
۱۹ حزينان	قويوجق		
۱۲۹۸	خورسوملی		
	اورتاچي		
	سرای كوي		
	شاملی		
	غچهلی		
	بوجهلی		
۱ تشرین اول	قوجه باش		
۱۳۰۵	قرل قاقلق		
	باش چشمه		
	چارداق		
	آپا		
تشرین اول	اوجیلر		
۱۳۰۵	سودلاج		
	دينار		

صومه شعبه سی

اشبوخطك معنیسا استاسیونندن صومه قدر ۹۲ كيلو مترو طولنده برشعبه سی وارد .

۱۱,۰۰۰	قره غاجلی
۱۸,۳۵۰	سرخانی
۲۳,۷۵۰	میخانل
۳۶,۷۵۰	قایشلر
۴۱,۰۰۰	قیانلی
۵۰,۷۵۰	آق حصار
۵۹,۰۰۰	سلیانلی
۵۹,۷۵۰	خرطه
۷۰,۰۰۰	قرق آغاج
۷۶,۳۵۰	یوغانز كوي
۸۲,۰۰۰	صومه

بیرون آباد شعبه سی

۱,۰۰۰	صهینلی
۵,۰۸۷	بیرون آباد

ازمیر دینار خطی

۲,۰۱۱	کر
۶,۴۳۶	پارادیسو
۱۴,۰۷۸	غازی امیر
۲۱,۳۱۸	جمعه آباد
۲۸,۱۵۶	دوهلی كوي
۳۶,۲۰۱	قیاسی

یوجه شعبه سی

ازمیر — دینار خطنك پارادیسو استاسیونندن یوجه به قدر ۲,۳۱۸ کیلو مترو طولنده برشعبه وارد . کشادی ۵ اغستوس ۱۲۸۶ تاریخنده اجرا ابدلشد .

چپوریل شعبه سی

ازمیر - دینار خطک سودلاج استاسیونندن
چپوریل استاسیوننه قدر « ۳۰.۵۷۱ » کیلو مترو
طولنده برشعبه سی واردر :

۱۷ کانون اول	۱۵,۰۰۰	صوندورلی
۱۳۰۷	۲۳,۷۳۲	ایجه کوی
	۳۰,۵۷۱	چپوریل

مدانیه - بروسه خطی

۸ حریران	۱۰,۴۱۵	پورغولی
۱۳۰۴	۲۲,۴۳۵	قورو
	۳۶,۰۲۳	مجمعلر
	۳۸,۶۲۷	یودیلر
	۴۱,۱۱۲	بروسه

مرسین - آطنه خطی

۱۷ غوز	۱۰,۸۰۰	یاقه کوی
۱۳۰۸	۱۹,۲۰۰	حاجی طالب
	۲۶,۳۵۰	طرسوس
	۳۱,۴۰۰	کولک بوغازی
	۴۳,۱۵۰	یکجه
	۶۰,۲۵۰	وانیس اوغلی
	۶۷,۰۰۰	آطنه

یاقه - قدس خطی

بوخط « ۸۶,۶۳۰ » کیلومتر طولنده اولوب
۱۴ ایلول ۱۳۰۸ ده کشادی اجرا ایدلشدردر .
استاسیونلری شونلردر :
یاقه ، لیدا ، رمله ، سجد ، دیرایان ، بتیر ،
قدس شریف

سیدی کوی شعبه سی

ینه مذکور خطک غازی امیر استاسیونندن
سیدی کویه قدر ۱,۴۴۹ کیلو مترو طولنده بر
شعبه سی واردر . کشادی ۱۹ تشرین ثانی ۱۲۹۲
تاریخنده اجرا ایدلشدردر .

تیره و اوده مش شعبه لری

کنذا مذکور خطک طورانی استاسیونندن
تیره به قدر ۷,۸۶۸ کیلومتر طولنده برشعبه سی
واردر که موقعلری بوجه آتیدر :

۲۱ اغستوس	۵,۶۳۱	قورقور
۱۲۹۹	۱۴,۰۷۸	قازیق باشی
	۱۹,۷۰۹	چیلانق
	۲۸,۱۵۶	بایتدر
	۳۶,۶۰۳	چتال قره آغاج
	۴۷,۸۶۶	تیره

بوشعبه دن ده چتال - قره آغاج استاسیونندن
اوده مشه قدر ۱۳,۳۹۵ کیلو مترو طولنده برخط
ایریلیر :

۳۰ تشرین ثانی	۸,۰۴۵	دره باشی
۱۳۰۴	۱۵,۳۹۵	حاجی ایلیاس
	۲۷,۳۵۰	اوده مش

سوکه شعبه سی

ازمیر - دینار خطک بلاطجق استاسیونندن
سوکه کیه قدر (۲۲,۱۳۰) کیلو مترو طولنده
برشعبه سی واردر که موقعلریک اسامیسی بوجه آتیدر :

۱۴ کانون ثانی	۱۵,۵۳۰	موردلی قهوه
۱۳۰۶	۲۱,۴۳۰	کمر
	۲۲,۱۳۰	سوکه

ده کیزلی شعبه سی

ینه مذکور خطک غنچه لی استاسیونندن د کیزلی به
قدر (۹,۴۶۰) کیلو مترو طولنده برشعبه سی
واردر . کشادی ۲۴ شباط ۱۳۰۶ ده در .



دنیاده موجود خطوط حديدیه

۱۹۰۷ ده تشر اولان برابن استسقیق مآلندن آ کلاشلدیفنه کوره دنیاده موجود خطوط حديدیه نك مجموع طولی ۹۰۵،۶۹۹ كيلومتره در. بولك ۳۵۱،۵۰۳ كيلومتره سی حكومات متحده آمريقا داخلنده در. اوروپاده موجود نیور بولری « ۳۰۱،۳۹۳ » كيلومتره دن عبارت اولسنه نظرآ حكومات متحده آمريقا داخلنده کی شمندوفر كك مجموعی نیون اروپا قطعه سنده کی دمیر بولرندن ایجه فضله دیمكدر. قطعات سائرده ده تمدید اولمش اولان دمیر بولرینه كلنجه: آسیاده « ۸۱،۴۲۱ »، اوستریلاده « ۲۸،۰۶۹ » آفریقادا « ۲۶،۶۱۵ » كيلومتره زاده سنده شمندوفر موجود در *

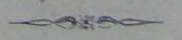
الك چوق دمیر بولرینه مالك اولان حكوماتك اسامیسی ایله دمیر بولرینك مقدریخی مبین برجدولی بروجه زیر نقل ایدیوروز :

بهر یوز كيلومتره مسابعی اراضیده	ساقونیا	۲۳۴،۶۳۴	آمریقا
۱۹،۸۰۰ كيلومتره	لوکسمبورغ	» ۵۶،۴۷۷	المالیا
» ۱۷،۹۰۰	باد دوقه لنی	» ۵۴،۹۷۴	روسیه
» ۱۳،۷۰۰	الس لورن	» ۴۶،۴۶۶	فرانسه
» ۱۲،۱۰۰	انكلتره	» ۴۳،۱۷۲	هندستان
» ۱۱،۵۰۰	المالیا	» ۳۸،۸۱۸	اوستریا و مجارستان
» ۱۰،۱۰۰	اسویجره	» ۳۶،۱۴۸	انكلتره
» ۱۰،۱۰۰	قلمنك	» ۳،۶۹۶	قانا دا
» ۸،۹۰۰	فرانسه		حكومات سائرده داخلنده کی مجموع دمیر بولری
» ۸،۴۰۰	دائمارقه		ایه ایکی یوزیک كيلو متره طولنده در. مملكتك
» ۸،۲۰۰	ایتالیا		وسعت کوره الك چوق و اوزون دمیر بولره
» ۵،۶۰۰	الح . . .		مالك اولان حكوماتك برنجیسی بلجیقادا. چونكه

یوز كيلو متره محله ۲۳ كيلومتره یوزمتره ده دمیر بولی اصابت اتمكده در. وسعت اراضیلرینه نسبتاً دمیر بولری چوق اولان دیگر حكوماتك اسامیسی ایله بروجه آتیدر :

وسعت اراضیه نسبتاً الك آز دمیر بولنه مالك اولان حكومتلریه روسیه و نیوروج ایله مملكتیز در روسیه ده یوز كيلومتره مسابعی محله ۹۸۰ متره و نیوروج ده ایله یالکز ۷۰۰ متره طولنده شمندوفر اصابت اتمكده در. الك چوق خطوط حديدیه مالك اولان آمريقا ایسه یوز كيلومتره مسابعی محله آنجق ۴،۳۰۰ كيلومتره طولنده شمندوفره مالكددر.

سالفالدر ایسه تستیق مندرجانه نظرآ اوروپاده بر كيلومتره دمیر بولی ۳۶۶،۷۲۲ فرانقه مال اولدینی حالده قطعات سائرده ده بر كيلومتره شمندوفر ۱۸۶،۵۰۷ فرانقه یعنی اوروپاده صرف اولنان مبالغه نصفندن ده ا زیاده بر آنچه ایله چیقمده در. اوروپا دمیر بولرینك مجموع سرمایه لری « ۱۱۰ » میلیارد و قطعات سائرده ده « ۱۰۵ » میلیارد جمعاً کره ارض اوزرنده موجود خطوط حديدیه نك سرمایه سی ایوم ۲۱۵ میلیارد فرانق زاده سنده بولمقده در.



ممالك عثمانیه ده ایلک الکتریک تنویراتی و تراموایی

ممالك عثمانیه داخلنده ایلک دفعه اولهرق الکتریک تراموایی و تنویراتی تأسیس ایدیلن بلده . شام شریف اولشدور . اشبو تراموایی و تنویراتک امتیازی بروکسلده اقتصادی شمدنوفرلر شرکت عمومیسی طرفندن تأسیس ایدیلن آنونیم شرکت عثمانیه سنه احسان بیورلش و شرکت مذکورده طرفندن فابریقه و خطوط لازمه ترقیات حاضریه موافق صورتده جزئی برزمانده وجوده کتیرلش و ۱۳۲۲ سنهسی کانون تایدسنگ یکریمی بشنده رسم کنادی اجرا اولمشدر .

الکتریک شام شریفه قرق کیلومتره مسافدهه کائن التکیبه نام محله « برده » نهرینک تشکیل ایلدیکی برشالاهدن اخذ اولتمقدده در . شلاله نك قونی بیك بارکیر قوتنده کی توربین ماکنه لرینی تحریک ایلده چک درجه ده در . شام شهری کاملاً الکتریکله تنویر اولندیکی کبی جامع کیرده الکتریک ایلله تنویر ایلدشدور .

پوسته و تلغراف تعرفه لری

غروشدن	غروشده قدر	غروش
۱	۲۰۰	۱
۱	۴۰۰	۲۰۱
۳	۶۰۰	۴۰۱
۵	۱۰۰۰	۸۰۱
۶	۱۳۰۰	۱۰۰۱
۷	۱۴۰۰	۱۲۰۱
۸	۱۶۰۰	۱۴۰۱
۹	۱۸۰۰	۱۶۰۱
۱۰	۲۰۰۰	۱۸۰۱
۱۱	۲۲۰۰	۲۰۰۱

المالیا : ۴۰۰ مازق — ۲۱۷۴ غروشدر
 فلمنک : ۲۴۰ فنورس — ۲۲۱۱,۲۵ غروشدر.
 اسوج و نوروج [۲۶۰ فورون — ۲۲۰۷ غروشدر
 فنلاندیا و لکدوقه لانی]

در سعادتدن زبرده اسامیسی محرر و مواقع
 و مراکز کشیده اولنه جق تلغرافنامه لک بهر
 کلمه سندن یکریمی پاره اجرت استیقا قنلور. حد
 اصغری یدی بیجق غروشدر :

آبوالی	جسر مصطفی پاشا
ادرنه	چرکنس
اتی چلی	چفته لر چفتلی
ادرمید	بابا اسکی

ممالك عثمانیه داخلنده کی حواله نامه لره

مخصوص اجورات تعرفه سیدر :

استیقا اولنه جق	اجرت	پاره	غروشده قدر	غروشدن
—	۲۰	—	۱۰۰	۱
۱	—	۲۰	۲۰۰	۱۰۱
۱	۲۰	—	۳۰۰	۲۰۱
۲	—	۲۰	۴۰۰	۳۰۱
۲	۲۰	—	۵۰۰	۴۰۱
۳	—	۲۰	۷۰۰	۵۰۱
۳	۲۰	—	۹۰۰	۷۰۱
۴	—	۲۰	۱۱۰۰	۹۷۱
۴	۲۰	—	۱۳۰۰	۱۱۰۱
۵	—	۲۰	۱۵۰۰	۱۳۰۱
۵	۲۰	—	۱۷۰۰	۱۵۰۱
۶	—	۲۰	۱۹۰۰	۱۷۰۱
۶	۲۰	—	۲۰۰۰	۱۹۰۱

مرسل الیهک امضاسی طلب ایدیلدیکی تقدیرده
 آبروجه برغروش اخذ اولنور .

ولایت ممتازه و ممالک اجنبیه ایچون قبول اولنه جق
 حواله نامه لره مخصوص اجورات تعرفه سیدر :

بهر کله‌سی بش پاره‌یه یعنی یکرمی کله‌سی
یوز پاره‌یه اولان مرا کز تلغرافیه :

اناطولی فنار [۱]	باب سرعسکری بیوک لیان [۶]
ارناود کوی	بوستانچی پاشا باشا پنجه‌سی [۷]
ازن کوی	باب عالی پوراز قلعه [۸]
اسکدار	باب مشخت ترسانه
اندرای	تکفور طائی
اناطولی حصار [۲]	باروتخانه چنکل کوی
اورته کوی	بورغازاطه‌سی [۵]
ایاستغانوس [۳]	بشکطاش خاصکوی
ایوب سلطان	بک اوغلی داود پاشا
ایروه نام دیگر	بکلر بکی دیرکلر آره‌سی
الماس طاش [۴]	بیوک آطه راضی قشله‌سی
۱۲۲ غروش مصرقله	بیوک دره روم ایلی حصاری
سوریعی معرفتله	بیک « فزاری [۹]
۱۰ غروش قایق	بلاط « قوائی

۵۳ غروش سوریعی	۱۰ غروش قایق
۱۰ (۷)	» » ۱۴ (۸)
۳۵ (۴) غروش مصرقله	» » ۲۸ (۹)

زیتون برونی	قنار حلبج
سرکه‌چی	قاضی کوی
سلیمه	قاکلیجه [۲]
سنجاق تپه	قیان ذیق
صاری یار	قرق اغاج انباری وفا
صفوق چشمه	قرق غاج و سنک هکبه‌لی اطه
طرایبه	خانیه‌سی
طوبقیو	قزل طوپراق
طوپخانه	قندیللی [۳]
غلطه	قوری چشمه
غریجه [۱]	قوزغنجق
قاع	قنالی اطه [۴]

۱۰ (۲) غرش مصرقله	۱۰ ()
۱۰ (۴) " قایق	" " ۱۰ (۴)
۳۰ (۴) غروش مصرقله	اجری هکبه‌لی دن
۰ (۵) غروش مصرقله	" " ۴۲ (۶)

بهر کله‌سی اون پاره‌یه اولان مرا کز تلغرافیه :
[حد اصغری بش غروشدر]
ازمید پندک ساوری

اردک	بارطین
ازطغرل	بالیکسر
ازکلی « مرمره »	باندیره
اسکیجه	بروسه
اسکلی	بولی
اسکیشهر	بوی آبد
قیون قره حصار	بیعدریچ
آقچه شهر	بیله‌جک
اکری دره	برامیچ
ایتوز	بوطناق
اورته کوی	پنکار حصار
اوزون کویری	پاپازلی
اصاله	تکفور دانی
ایکته اطه	تیور طاش
ایته کول	تره دره
ایته بولی	چرکسی کوی
زغفرابولی	عشاق
سدالبحر	قره‌جک
سکود	قریشیه ان‌سلطانری
سلیوکن	قرجه علی
سار	قرق کلیسا
سید غازی	قره‌اغاج اسکله‌سی
سینوب	قره حصار صاحب
شار کوی	قسطونی
صندقلی	قصبه کرزه
صوقلو	قلعه‌جک
طاش کویری	طوب قلعه
طرتودجق	کندوس
طمراش	کرده
طوسیه	کرده سینوب
زوربالی (نام دیگر کشان کویستک)	مخالج
	یکیشهر

۱ - متعدد ساروچه‌لی اولان تلغراف‌لار دن بهر یکرمی کله ایچون یوز پاره آلئور .
۲ - کله‌سی بز غروش اولان تلغراف‌لار حد اصغر اولتوق اون غروش دن آشان اولمه‌چقدن .
۳ - حجاز بخاری ایچون سلط مرکزته قدر قرق پاره و معائن ایبری مرکز ایچون ایکی غروش اخذ اولمه‌چقدن .
« اشیر تعرفه اسامیسی بلاده عمر موافقه دوستاندن کشیده اوله‌جق تلغراف‌لار مخصوصدر »

ممالک	سابقیم	فرانق	اطه بازاری	توتون چفتلکی	شبهه
اوسترالیا	۷۵	۳	اغوه	خانمکوی	صباغیه
اسپانیا	۶۵	۰	انجلیلی	چتالجه	طراقلی
اسوچ	۶۹	۰	اژینه	چکمه کبیر	طوزله
اسویجره	۵۱	۰	آبواجق	دریجه [*]	قره برون
انگلتره	۷۱	۰	بیغا	دارنجه	قره جه کوی
ایتالیا	۴۸	۰	قوری قواق	قره بیغا	یاردنجه
ایران	۶۰	۱	قره مهسل	ککبوزه	لاپسکی
ایران	۹۰	۱	قندره	کوه	یالوه
اوده سا قابولوسی طریقیه	۰۰	۲	قرتال	مالته	یقه جق [*]
ایران	۴۶	۲	قلعه سلطانیه	هرکه	
بلجیقا	۶۰	۰			
بلغارستان	۲۱	۰			
بوسته - هرک	۲۷	۰			
پورتیکز	۳۰	۲			
پریم اطه سی	۶۹	۰			
تونس	۶۸	۰			
جزایر	۶۷	۰			
جبل الطارق	۶۹	۰			
جوق	۸۵	۲			
چین	۵۰	۵			
چیشستان	۸۵	۱			
دانمارقه	۶۰	۰			
ژنکبار	۱۳	۳			
رویه	۷۲	۰			
رومانیا	۲۶	۰			
ژاپونیا	۲	۶			
سواکن	۶۴	۱			
سیام	۲۳	۳			
سنغاپور	۱۰	۴			
شیغغو	۱۵	۲			
صربستان	۲۷	۰			
طونکن	۳۶.۵	۶			
طرابلس غرب	۸۸	۰			
عدن	۵۰	۲			
فرانسه وقورسیقه	۵۶	۰			
فلانک	۶۰	۰			
ممالک	سابقیم	فرانق			
حجاز	۴۰	۲			
المانیا	۵۵	۰			
اوستریا - مجارستان	۳۴	۰			

[*] ۷ غروش سورنجی اجرئی النور کبزه دن کوندر باور.
 [*] ۱۰ غروش سورنجی اجرئی النور قرتال دن کوندر باور.

بهر کله سی آلتش پازیه اولان مرا کز تلغرافیه
 حایه سلطانیه سته
 قندیه لاشید مالوین
 رسمو دلم قستل
 سوده ایاتیقولا میرس
 اسفاکیه یره پتره بوزجه اطه
 اشبو مرا کزه اولان تلغرافنامه لک اجورات
 اصلیه لرندن بشقه آروجه قابلو اجرئی اوله رق یوز
 یاره آلتور.

ادرنه ، بنغازی و طرابلس غرب ایچون تلسز
 تلغراف واسطه سیله کشیده قلنه جق تلغرافنامه لک
 بهر کله سی بر غروش بکر می پاره در .
 حد اصغری اون بش غروشدر .

در سعادت دن ممالک مختلفه به کشیده قلنه جق
 تلغرافنامه لک بهر کله سی ایچون اخذ
 اولنه جق اجورانک مقدرانی :

سالنامه	مالک	سالنامه	مالک	سالنامه	مالک	سالنامه	مالک
				۸۳			فاس
		[بوزجه اطه و شیره طریقیه]	۴۲	۲۷			قره طاغ
				۶۰			لوکسبورغ
				۱۰	۴		مالاغه
				۶۹			مالطه
		کوستنجه طریقیه کشیده اولنه جق تلغرافنامه لر اجورائی :					
				۱	۱۵		برنجی منقطه
۷۶	انگلتره	۳۸	اوستریا-مجارستان	۱	۳۰		مصر
۶۶	ایتالیا	۵۵	آلمانیا	۱	۵۵		اوجنتی
۵۶	قره طاغ	۶۰	بلجیقا	۳	۷۵		مکسیقه
۷۲	نوروج	۶۰	دانمارقه		۷۲		نوروج
۷۸	پورتگیز	۶۰	لوکسبورغ	۱	۷۷		نیورق
۷۲	روسیه	۶۰	هولاندا	۲	۳۵		هندستان و برمانیا
۴۸	صربستان	۵۳	بوسنه-هرسک	۲	۸۰		یمن
۵۷	اسویجره	۴۷	بلغارستان		۲۸		یونانستان
۶۹	اسویج	۷۲ ۶۵	اسپانیا فرانسه		۳۸		(چشمه طریقیه)
					۳۲		یونان اطه لر

مقیاسات

یکی مقیاس لر

طول و مسافه مقیاساتی

اقسامی

(۱) آرشون	(متره)	=	(۱۰)	کراه	(دسیمتره)
(۱) کراه	(دسیمتره)	=	(۱۰)	پرمق	(سانتیمتره)
(۱) پرمق	(سانتیمتره)	=	(۱۰)	خط	(میلیمتره)
(۱) خط	(میلیمتره)	=	(۱۰)	نقطه	(دسیمیلیمتره)

اضعافی

(۱۰) آرشون	(متره)	=	(۱)	بوی	(دقلمتره)
(۱۰۰) "	"	=	(۱)	هکتومتره	"
(۱۰۰۰) "	"	=	(۱)	میل	(کیلومتره)
(۱۰۰۰۰) "	"	=	(۱)	فرسخ	(میریا متره)

مساحه اراضی مقیاسلری

اقسامی

- (۱) آرشون مرابی = (۱۵۰) کراه مرابی
 (۱) کراه = (۱۰۰) پرمق
 (۱) پرمق = (۱۰۰) خط

اضعافی

- (۱۰۰) آرشون مرابی = (۱) اولک (آر = دقامتره مرابی)
 (۲۵) اولک (آر) = (۱) دونم
 (۴) دونم = (۱) جریب (هکتار)
 (۱۰۰) جریب هکتار = (۱) میل مرابی (کیلو متره مرابی)
 (۱۰۰) میل مرابی = (۱) فرسخ (میریامتره مرابی)

مایعات و حیوانات مقیاساتی

اقسامی

- (۱) اولچک (لیتره) = (۱۰) قوطی (دسیلیتره)
 (۱) قوطی (دسیلیتره) = (۱۰) ظرف (سانتیلیتره)

اضعافی

- (۱) یکی آرشون مکعبی (کیلو لیتره) = (۱۰) کیله (هکتولیتره)
 (۱) کیله = (۱۰) شنیک (دقالیتره)
 (۱) شنیک (دقالیتره) = (۱۰) اولچک (لیتره)

اوزان و اقال مقیاساتی

اقسامی

- (۱) درهم (گرام) = (۱۰) دنک (دسیگرام)
 (۱) دنک (دسیگرام) = (۱۰) بغدای (سانتیگرام)
 (۱) بغدای (سانتیگرام) = (۱۰) حبه (میلیگرام)

اضعافی

- (۱۰۰۰) یکی درهم (گرام) = (۱) قیه (کیلوگرام)
 (۱۰) قیه (کیلو) = (۱) بطمان (میریانگرام)
 (۱۰) بطمان = (۱۰۰۰) قیه = (۱) قنطار (کننال)
 (۱۰) قنطار = (۱۰۰۰) = (۱) چکی (طونیلانه)

مقیاسات عتیقه

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| صنایع معیاریه و اراضی مساحه سنده مستعملدر | } | (۱) زراع معماری = (۲۴) پرمق |
| | | (۱) پرمق = (۱۲) خط |
| | | (۱) خط = (۱۲) نقطه |

حفریافته مستعملدر	{	قدم (١) =	پرمق (١٢)
	{	قولاج (١) =	قدم (٥)
زراع معماریدن برپرمق اون خط التي نقطه	{	اوروب (٨) =	چارشوا آرشونی (١)
نقصاندر	{	کراه (٢) =	اوروب (١)
چارشو آرشونیدن سکز خط سکز نقطه	{	اوروب (٨) =	اندازه (١)
نقصاندر	{	کراه (١) =	اوروب (١)

اضعاق

اورنه یوروشله یکرمی دقیقهلق مسافه	یل (١) =	» ٢٥٠٠ « زراع معماری
اورنه یوروشله بر ساعتلك مسافه	فرسخ (١) =	میل (٣)
	برید (١) =	فرسخ (٤)
	مرحله (١) =	برید (٢)
	ساعت ١٩٠٨٤٥ =	قرهده بر درجهلك مسافه
	ساعت ٢٠ =	دکزده

مساحه اراضی مقیاسلری

پرمق مربعی (٥٧٦) =	(١) زراع معماری مربعی
خط * (١٤٤) =	(١) پرمق مربعی

اضعاق

اولك (١) =	(٤٠٠) زراع معماری مربعی
دوم (١) =	(٤) اولك

اکیال مقیاسلری

اقسامی

شنيك (٤) =	(١) استانبول کیهسی
قوخی (٢) =	(١) شنيك
ظرف (٢) =	(١) قوخی

اوزان مقیاسلری

اقسامی

درهم (٤٠٠) =	(١) قیه
دنك (٤) =	(١) درهم
قیراط (١٦) =	(٤) دنك
بغدای (٦٤) =	(١) قیراط
درهم (١) =	(٤) بغدای
لودره (١) =	(١٧٦) درهم
مقال (١) =	(١٠٥) *

[*] اکثراً بوجهله مستعملدر .

اضعافی

(٦) قیه	=	(١) بطمان
(٤٤) قیه	=	(١) قنطار
(٤) قنطار	=	(١٧٦) قیه = (١) چکی

مقیاسات عتیقه نیک جدید به تحویل

طول و مسافت مقیاساری

زراع معماری	=	٧٥٨	=	یکی آرشون (متره)
» » صربی	=	٠,٥٧٤٥٦٤	=	» » صربی
» » مکعبی	=	٠,٤٣٥٥٢٠	=	» » مکعبی
پرمق	=	٢,١٥٨	=	عشیر زراع (سانتیمتره)
خط	=	٠,٢٦٣	=	» » »
نقطه	=	٠,٢١٩	=	» » »
چارشو آرشونی	=	٠,٦٨	=	یکی آرشون (متره)
» » صربی	=	٠,٤٦٢٤	=	» » صربی
اوروب	=	٥,٨	=	عشیر زراع (سانتیمتره)
اندازه	=	٠,٦٥	=	یکی آرشون « متره »
» صربی	=	٠,٤٢٢٥	=	» » صربی
اوروب	=	٨,١٢٥	=	عشیر زراع (سانتیمتره)
اسکی میل	=	١,٨٩٥	=	یکی میل
اسکی فرسخ	=	٠,٥٦٨٥	=	یکی فرسخ
» دوم	=	٠,٣٦٧٧٢	=	یکی دوم
استانبول کبله سی	=	٠,٣٧	=	یکی کبله
شدیک	=	٠,٠٠٩٢٥	=	یکی آرشون مکعبی
استانبول کبله سی	=	٣٧	=	اولجک (لیتره)

اوزان مقیاساتی

بفدای	=	٠,٥٠١١٩١٤	=	یکی درهم (گرام)
قیراط	=	٠,٢٠٠٤٧٦٥٦	=	» »
دنک	=	٠,٨٠١٩٠٦٢٥	=	» »
اسکی درهم	=	٣,٢٠٧٣٦٢٥	=	» »
مقال	=	٤,٨١١٤٣	=	» »
لودره	=	٦٥٤,٥٤١١٢	=	» »
اسکی قیه	=	١,٢٨٢٩٤٥	=	(یکی قیه کیلو)
اسکی بطمان	=	٠,٧٦٩٧٦٧	=	(یکی بطمان)
» قنطار	=	٠,٥٦٤٤٩٦	=	(یکی قنطار)
» چکی	=	٠,٢٣٥٧٩٨	=	(یکی چکی)

مقیاسات جدیده نك عتیقه به تحویلی

زرع معماری	۱,۳۱۹۲۶۱	=	یکی آرشون (متره)	۱
» » مسابی	۱,۷۴۰۰۵۴	=	» » (مسابی)	۱
» » مکعبی	۲,۲۹۶۱۰۷	=	» » (مکعبی)	۱
چارشو آرشونی	۱,۴۷۰۰۵۸۸	=	» »	۱
» » مسابی	۲,۱۶۲۶۲۹	=	» » (مسابی)	۱
اندازه	۱,۵۳۸۴۵	=	» » (متره)	۱
» مسابی	۲,۳۶۶۸۶۵	=	» » (مسابی)	۱
اسکی فرسخ	۱,۳۱۹۲۱۵	=	فرسخ	۱
» دوم	۲,۷۱۹۴۵۳	=	یکی دوم	۱
استانبول کیلوسی	۲,۷۰۲۷۰۳	=	یکی کیله	۱

اوزان

اسکی درهم	۰,۳۱۱۷۸۳	=	یکی درهم	۱
» قیه	۰,۷۷۹۴۵۷	=	» قیه	۱
» بطمان	۲,۲۹۶۰۹۵	=	» بطمان	۱
» قنطار	۱,۷۷۱۴۹۳	=	» قنطار	۱
» چکی	۴,۴۲۸۷۳۳	=	» چکی	۱
» قیه	۷۷۹,۴۴۳۷۵	=	» طون	۱

انکلیز مقیاساتی

۱ پوس	=	۱۲ اینچه
۱ قدم (فوت)	=	۱۲ پوس
۱ یارده (یارد)	=	۳ قدم (فیت)
۱ قولاج (فاذم)	=	۲ یارده (یارد)
۱ میل بری (۴ استانوت مایل)	=	۱۷۶۰ » »
۱ میل بحری (نوتیقیل مایل)	=	۶۰۸۰ قدم (فیت)
۱۰ غومنه	=	۱ میل بحری
۱,۱۵۱ میل بری (ستانوت مایل)	=	۱ » » و جغرافی



تاریخ میلادین تاریخ مالی عثمانی بی بولہ تک اصولی
 بیک سکر یوز قرق تاریخ میلادین سندن اعتباراً
 جاری اولق اوزدہ ہر ہانکی بر تاریخ میلادی بی
 تاریخ مالی یہ تحویلی ایچون تاریخ مذکور دن ۵۷۴
 وماہنک عدد ایامندن ۱۲ -- بیک طقوز یوز
 سنہ میلادی سی مارتنک اون در دنجی کونندن اعتباراً
 ۱۳ -- عدی طرح ایلدکدہ باقی تاریخ مالی
 وماہنک عدد ایامی اولور .

مثال : ۱۸۸۶ سنہ میلادی سی تموزینک
 یکر منجی کونی سنہ مالیہنک ہانکی سنہ وماہنک
 قاچنجی کوننہ مصادف اولدینی مطلوب :

۱۸۸۶	سنہ میلادی	۲۰	از منجی تموز
۵۸:	طرح	۱۲	طرح
۱۳۰۲	سنہ مالیہ	۸	تموز

بیک اوچ یوز ایکی سنہ مالیہ سی تموزینک سکر منجی
 کونی بولنمش اولور .

اگر تحویلی آرزو اولتان تاریخ میلادی
 کانون تانی وشباط آیلرینہ مصادف ایسہ سالف -
 الذکر ۵۸۴ عددینہ واحدمیلہ ۵۸۵ عددی
 طرح ایلدملیدر . وماہنک عدد ایامندن ۱۲ طرح
 اولنہ مدینفی صورتدہ اولکی ماہک عدد ایامی
 ضم ایلدکدن صکرہ مجموعندن ۱۲ طرح
 وحاصل طرح اولکی ماہک عدد ایامی اولور .

سنہ ہجریہ قریہ دن سنہ میلادی بی بولق
 ہر ہانکی برسہ ہجریہ قریہ دن سنہ میلادی بی
 بولق ایچون سنہ قریہ بی دور شمسی اولان
 ۳۳ عددینہ تقسیم و بو تقسیمدن ظہور ایدن
 خارج قسمت مذکور سنہ دن طرح وحاصل طرحہ
 ۲۶۱ عددی ضم اولندقدہ سنہ میلادیہ اولور .
 مثال : ۱۳۰۰ سنہ ہجریہ قریہ سی ابتداسندہ
 سنہ میلادیہنک قاچنجی سنہ سی اولدینی مطلوب :

۱۳۰۰	۱۳۰۰
۲۹	سنہ قریہ تک ۳۳ تقسیمدن ظہور ایدن خارج سمت ۳۹
۱۲۶۱	سنہ ہجریہ شمسیہ
۲۶۱	ضم
۱۸۸۱	۱۳۰۰ سنہ قریہ سی ابتداسندہ سنہ میلادیہ ۱۲

سنہ میلادیہ دن سنہ ہجریہ قریہ بی بولق
 ہر ہانکی برسہ میلادیہنک مصادف اولدینی
 سنہ ہجریہ قریہ بی بولق ایچون ۶۲۱ عددینی
 سنہ میلادیہ دن طرح وحاصل طرحی ۳۳ عددینہ
 تقسیم ایڈوب ظہور ایدن خارج قسمت مذکور
 حاصل طرحہ ضم اولندقدہ سنہ ہجریہ قریہ اولور .
 مثال : ۱۸۸۷ سنہ میلادیہ سی ابتداسنک
 مصادف اولدینی سنہ ہجریہ قریہ مطلوب :

۱۸۸۷	۱۲۶۱
۶۲۱	۱۲۶۱
۲۶۱	سنہ ہجریہ شمسیہ
۲۶۴	تقسیمدن ظہور ای دن خارج قسمت
۱۲	۱۸۸۷ سنہ سی ابتداسندہ سنہ ہجریہ قریہ



زردہ غزتہ لہ

سوک انقلاب عباسیہ قدر استنبولہ انتشار ایدن غزتہ لہ ایله صاحب امتیاز لیریک اسامیسی حنفندہ
اللہ ایدیلن معلومات بروجہ زبردرد :

ثروت فنون، احمد احسان — مجموعہ فنون، منیف پاشا — مرآت، رفیق — مجموعہ معارف،
عصمت — مضبوطہ الفنون، محمد سعید — اوتہ برو، علی رضا — رونق، نوری — مجموعہ قرق
انبار، احمد مدحت — صندوق، جمیل — قاصہ، طلعت — آثار پراکنده، امین نہاد — حکمچہ،
سالنیکلی توفیق — آفتاب معارف، رجائی — مصباح فلاح، راسخ — جهان، سنوہ — محررہ،
ابوالضیا توفیق — درمہ بیاتہ، اسعد — مجموعہ علوم، شگری — مباحث متنوعہ، عثمان
نوری — مجموعہ آثار، عارف — مصور مشاہیر عالم، مدرسہ ادب، نجیب — آرقداش،
شمس الدین — مصور ترکستان، مغدیج — محاضرات، وصافی — آفاق، کامل —
مدرسہ فنون، حمیدوہی — بہار، طاہر — خاور، عیبداہ — اعتلا، حتی — شعاع،
محمی الدین — ناهید، رضا — حمیت، رامز — ذرات، ثریا — برق، رامز — خدمت،
تڑت — آثار، رشاد — امداد المداد، عبدالکریم ثابت — ارمغان طغارجی، احسان —
ترقی، ناظم — منظرہ، حسنی — روزہ مصورہ، سعیداد — چانطہ، پاپازیان — صفاء،
خیراہ — سعی، خلیل ادیب — معلم، مجموعہ معلم، معل ناجی — رسالہ حافی، حافی —
اشراق، صفوت — معلومات متنوعہ، وصافی — چانطہ، رفعت — شعلہ، صافی —
شمروح ادب، توفیق — سہا، فیخری — چوجوقلرہ قرائت، خانملر، قمر، تقطہ،
محمود ندیم — مجموعہ نوادر، شفق، عاصم — حقیقت، راشد — باغچہ، کمال — عمران،
احمد احسان — مصور جهان، علی فواد — مدنیت، عارف — مرآت عالم، عثمان نوری —
محیط، علی شفیق — انوار شرقیہ، نہال، انوار ذکا، شرق، مصطفی رشید — مؤسسین
فنون، پایدار، تعاون اقلام، کلشن، ارمغان، کوکب علم، نجیب نادر — یادگار، جواد
پاشا — اطفال، ہفتہ، عالمہ، شمس الدین سامی — نشویق، منظرہ عالم، شعلہ افکار،
نوری — شرق، مصطفی رشید — کلشن ادب، جمیل — خزینہ اوراق، محمود جلال الدین —
کوئٹش، بشیر فواد — واسطہ ثروت، محمد علی — صحت، اوتوجیان — زراعت، سالم —
مکتب، معارف، رسملی غزتہ، فردبت — خزینہ فنون، ترقی، کیرقور — مصور فن
وادب، ارتقا، معلومات، طاہر — مجموعہ اسان، بدرالدین — مجموعہ ابوالضیا، چوجوقلرہ
مخصوص غزتہ، خانملرہ مخصوص غزتہ، ابن الحق طاہر — مجموعہ ادبیہ، پول مجموعہ سی، اکرم

جرائم الاستالستیق

در سعادت پولیس مراکزینک ابتدای تشکیلی اولان ۱۳۲۵ سنه سی اغستوسی ابتداسندن سنه مرقومه شباطی غایه سنه قدر استانبول و بک اوغلی و اسکدار جهنلرنده وقوع بولان و قوعات و جرائمی مبین امنیت عمومیہ مدیریتندن تنظیم ایدیلن جدولدر :

استانبولده «۲» . اسکدارده «۵» جمعا «۶»
 نیز قاچیرمق
 استانبولده «۸» بک اوغلتده «۱۵» اسکدارده
 «۴» جمعا «۲۶» ازاله بکر
 استانبولده «۵۵» . بک اوغلتده «۲۵۸» جمعا
 «۳۱۲» تیبیهاتہ مخالف حرکت
 بک اوغلتده «۲» اتخاره تصدی
 استانبولده «۱۵» . بک اوغلتده «۶» اسکدارده
 «۵» جمعا «۱۲» اتخار
 استانبولده «۹» غریقاً وفات
 استانبولده «۲۳» . بک اوغلتده «۳۳» جمعا
 «۵۶» قلبزلق و قلب اچہ سورجیلمکی
 استانبولده «۱۵» استراحت عمومیہ بی سلب
 ایدہ جک احوال و حرکات
 استانبولده «۱۷» حرف اندازلق و صارقیندلیق
 استانبولده «۵» . بک اوغلتده «۸» جمعا ۱۲
 فحشیانہ تحریک
 استانبولده «۳۹» سرسربلک
 استانبولده «۱۶» . بک اوغلتده «۳۵» جمعا
 «۵۱» اخافہ و تہدید
 استانبولده «۱» . بک اوغلتده «۳» ساختہ کارلق
 استانبولده «۶۰» . بک اوغلتده «۱۰۰»
 مأمورین ضابطہ بہ حقارت
 استانبولده «۲۵» . بک اوغلتده «۳۳» .
 اسکدارده «۲» جمعا «۶۰» فعل شنیع
 استانبولده «۳۳» . بک اوغلتده «۵۸» .
 اسکدارده «۱۴» جمعا «۹۵» طولاندیرجیلمق
 استانبولده «۳۴» . بک اوغلتده «۳۴» .
 اسکدارده «۳۷» جمعا «۱۰۵» حریق

استانبول جهننده ۹۵۶ . بک اوغلتده ۱۳۹۲ .
 اسکدارده الی جمعا ۲۳۹۸ ضرب و جرح
 یا لکر بک اوغلتده ۱۱ اراہ قضاسی
 کذا بک اوغلتده ۳ چوقق ترکی
 یتہ محل مذکورده «۱» کندینہ مأمورسوسی و یرمک
 استانبولده «۹۲» بک اوغلتده «۲۴» اسکدارده
 «۵» تفوهات اسانیہ
 استانبولده «۲» ذات الزوج قادین قاچیرمق
 استانبولده «۱» بک اوغلتده «۹» اسکدارده
 «۱۰» جمعا «۲۰» قتل
 استانبولده «۲» اسقاط جنین و «۱» تسمیم
 استانبولده «۳۷» بک اوغلتده «۱۰۶» .
 اسکدارده «۱۲» جمعا «۱۵۵» یا نکیچیلک
 استانبولده «۱۷» ایرات خسار
 استانبولده «۱۵» . بک اوغلتده «۱۱» جمعا
 «۲۶» امنیتی سوء استعمال
 استانبولده «۲۲» تسلط
 استانبولده «۳۹» . بک اوغلتده «۶۴» .
 اسکدارده «۹» جمعا «۱۲۳» قارچیلق
 استانبولده «۱۴» اسکدارده «۳» جمعا «۱۷»
 خانه بہ دخول
 استانبولده «۶» . بک اوغلتده «۱۵» جمعا
 «۲۱» رشوت
 استانبولده «۵۸» . بک اوغلتده «۱۰۱» .
 اسکدارده «۱۲» جمعا «۱۷۱» تشہیر سلاح
 استانبولده «۳» لوتاریہ جیلق
 استانبولده «۲۱» . بک اوغلتده «۲۳» جمعا
 «۴۴» اسلحة ممنوعہ

ختام بولەرق مەلکەتلىرىنە اعادە اولنان «۲۲۵» ذکر
 «۸۹» انات
 بېكەس اوللارنىڭ طولايى مەلکەتلىرىنە اعادە اولنان
 «۲۷۷» ذکر «۱۱۰» انات
 ئەمىلى اعتىباد ايتلارنىڭ طولايى سوق ايدىلىن
 «۱۶۴» ذکر «۲۵» انات
 سىرسىرى اوللارى حىسبىلە سوق ايدىلىن «۳۵۰»
 ذکر «۶۲» انات
 جراتىدىن طولايى سوق اولنان «۱۰۳» ذکر
 «۱» انات
 دىوان حرب عربى قىزىلە سوق ايدىلىن «۸۲»
 ذکر . ئىجىمى «۳۱۱» انات «۱۳۹۴» ذکر .

استانبولدا «۴۴۴» ، بىك اوغلىنى «۴۹۹» ،
 اسكداردا «۱۶۷» جەمئاً ۱۱۱۰ سىرتى وقوع
 بولدى .
 ۱۳۲۵ سەئىمى اغستوس ايتىدا سىن شىپا
 ئايەتتە قىر دىرسعادىن ئىمال مۇتەئەييە كۆندىلىن
 اشخاصك اسباب سوقلىرى بروجە آتيدىر :
 روم ايدىن ئىرتىلە تىزگە سىز اولدىق كىلوب
 اعادە اولنان «۱۳۶» ذکر «۱۳» انات
 ئىختىل الشعور ايكىن كىب سىت ايدىر مەلکەتلىرىنە
 اعادە اولنان «۷۵» ذکر «۱۱» انات
 قودوز كىل سىرتىدىن ايسىرېلوب تداويلرى

دجله نهرىنىڭ اسالە ايلدىكى صويك مىقدارى بروجە آتيدىر :

ئايەدە مەترى مەكەبى	يۇمى مەترى مەكەبى	ئايەدە مەترى مەكەبى	يۇمى مەترى مەكەبى	ئايەدە مەترى مەكەبى	يۇمى مەترى مەكەبى
۱۰۰۰	۴۳۲	۵۰۰	۰۰۰	۱۰۰۰	۰۰۰
۱۶۰۰	۲۱۶	۲۵۰	۰۰۰	۱۳۸	۰۰۰
۳۰۰۰	۲۱۶	۲۵۰	۰۰۰	۲۵۹	۰۰۰
۲۵۰۰	۶۹	۸۰۰	۱۲۰	۲۱۶	۰۰۰
۲۳۵۰	۵۱	۶۰۰	۸۴۰	۲۰۳	۰۰۰
۱۵۰۰		۱۰۰۰		۱۲۹	۶۰۰
۱۰۰۰				۸۶	۰۰۰



مسكوكات

سلطان مجيد جنتمكلك بديات سلطنتارنده (۱۲۵۹) سنهسنده مسكوكات عثمانيه نك اصلاح و تصحيح عياربنه همت اوله رق اليوم مستعمل اولان اصول مسكه احداث اولمشدر . او تاريخده آلتونك كوشه نسبتی (۱۵۰۱) ایدی . یعنی اون بش درهم و برنجی قیراط كوشك قیمتی تماماً بر درهم آلتونك قیمتته معادل ایدی (بر درهم اون آلتی قیراطه منقسمدر)

او وئترلی آلتون و كوش آوانی و مصنوعاتك عیارلری اصل و اعشاری ایله افاده اولموب آلتون عیاری قیراط و آلتك اونوز ایكیده بر كسری ایله و كوشك عیاری ده نیه و آلتك یكری درته بری اولان بغدادی ایله افاده اولنورایدی . بواسول حالا بزده و حتی فرانسه و ایلاتنده آلتون و كوش آوانی سازیکارلری و ساعت قیاقلری عامللری قیومعیار و آلتون و كوش مبیاعه جیلری عندنده مستعملدر . بواسوله كوره خالص آلتون (۲۴) قیراط عد اولنوب آلتون دون عیارلردن مستعمل اولانلری ۲۲ ایله $۳۰ \frac{۲۲}{۳۳}$ و ۱۸ و ۱۴ و ۱۲ قیراطدر .

بونلك اصول اعشاری اوزره مقابللری $\frac{۲۲}{۳۳} = ۰,۹۱۶۶۶$ یعنی بیکده $۹۱۶ \frac{۲}{۳}$ در. كذلك $\frac{۲۴}{۳۳} = ۰,۷۲۷$ اولوب $\frac{۱۸}{۳۳} = ۰,۵۴۵$ و $\frac{۱۴}{۳۳} = ۰,۴۲۴$ در . کوریلور که ۱۲ قیراط عیارنده اولان بر ماده نك انجیق یاریسی آلتوندر .

فرانسه ده ۱۸ قیراطدن اشاغی عیارده آلتون آوانی اعمالی قانونا ممنوعدر . بالکتر اخراجانه مخصوص آلتون ساعت قیاقلری ایچون ۱۴ عیاربنه دخی بالآخره مسالده ایدلش اولوب بونلره رسماً تمغا اوریلور . فرانسه ده ساتیلغه چیقاریله جق آلتون آوانی مطلقاً ۲۲ و ۲۰ و ۱۸ عیارلرده اولمیدر . ممالک اجنبیه اخراجات ایچون ایستنبیلان هر درلو عیارده اعمالات جائزدر . بزده آلتون اوانی به رسماً تمغا اورمق اصولی هنوز جاری اولیب قیومعیارجه ۱۸ عیاردن یوقاری اعمالات پک نادردر . اکثر اعمالات ۱۸ و ۱۴ حتی ۸ قیراطدر که ۱۲ عیاردن اشاغیسنه آلتوندن زیاده باقر و یاشقه شی دیک ده ما موافقدر . كوش مصنوعاتنه کاتجه ، خالص كوش ۱۲ ده نیه و بر ده نیه ۲۴ بغدادی عد اولمشدر . فرانسه ده رسماً قبول ایدیلوب تمغا اوریلان كوش عیارلری ۱۱ ده نیه ۱۰ بغدادی یعنی بیکده ۹۵۰ و برده ۹ ده نیه ۱۴ بغدادی یعنی بیکده ۸۰۰ عیارلیدر . بزده اوتهدنبری اوانی سیه ایچون ۱۰ ده نیه ۲۰ بغدادی یعنی بیکده ۹۰۰ عیار قبول ایدلش اولوب نوعیارده اوانی به رسماً ضربخانه جه (طغرالی صج) تمغاسی اوریلور . مسك كات عثمانیه ایچون ۱۲۵۹ سنهسنده اجرا قلدان تصحیح عیار تشبیه آلتون مسكوكات ایچون ۲۲ قیراط یعنی بیکده $۹۱۶ \frac{۲}{۳}$ و كوش مسكوكات ایچون ۹ ده نیه ۲۳ بغدادی یعنی بیکده ۸۳۰ عیارلری قبول ایدلشدر که اليوم دخی مستعمل اولان عیارلر بونلردر . بونلره (فزاده عیاری) تعبیر اولنور . اوزمانلر آلتونك بر درهم مقدارنك قیمتی تعیین ایچون و یا خود مسكوكات عثمانیه نك اساسی اولان غروشك تقدیر قیمتی ایچون بهر قیراط عیاری ۲ غروش عد اولنوب ۲۴ عیار اعتبار اولنان تماماً خالص آلتونك درهمی ۴۸ غروش و ۲۲ عیار آلتونك درهمی ۴۴ و ۱۸ عیارك درهمی ۳۶ غروش و كذلك ۱۲ عیار آلتونك درهمی ۲۴ غروش عد و اعتبار اولمشدر .

یوحسابه نظرأ اليوم برای عثمانی دیدیمکمز بوزلك مجیدیه آلتونلری ایکی درهم درت قیراط یعنی بر درهم اون آلتی قیراط عد اولمشنه نظرأ $\frac{۲}{۳}$ درهم و زننده اعمال اولنوب ۲۲ عیارنده اولدینی ایچون ۴۴ غروش حسابیله ایکی درهمی ۸۸ و چارلك درهمی ۱۱ غروش که جمعاً ۹۹ غروش قیمت حقیقیه بی حائر اولوب

بوکا برغروش دخی اجرت اعمالیه و ضربیه علاوه اولنه رقی (۱۰۰) غروش اولشدر . بو حالده بدایت وضعنده اصول سککۀ عثمانیه نیک اعشاری اولدینی ظاهر در .

آنف الیابان حساباً نظراً حد داننده ۱۰۰ غروش قیمتی حائز اولان بر آلتون ضربخانه به کورتورلسه اجرت ضربیه اوله رقی بوزده برغروش بعد التوقیف ۹۹ غروش و یایعه اولنه جفتن مارالیبان خالص آلتونک درهمنه و بریلان ۴۸ غروش میایه فیاتی اولوب آلتونک درهمک فیات حقیقیه سی ۴۸.۰۴۸۰۰۰۰ یعنی ۸ غروش ۱۴.۴ پاره ایدر . بزم لیرالک مسکوکات اجنبیه ایله معاداتی حساب ایتمک لازم کلدیکی تقدیرده بو خصوصک نظر مطالعه به آلتسی الزمدر . چونکه ممالک اجنبیه ده بزم آلتونلر کلچه عد اولنوب ضربخانه عامراهجه توقیف ایدنش اولان ۱ غروش اجرت ضربیه بالطبع حساباً قائلز .

۱۲۵۹ سنه سندن بری ضربخانه عامراهجه مسکوکات اعمالاتی خصوصنده سهوات طریقلمی بولنش و برطرفدن دخی معادتک اذابه سنده مستعمل بونه لک و عیار جاشنیسنه باقلمق و پولرک تطهر ایدوب آغاز کلدی خصوصنده مستعمل حامضاتک فیاتلمی یتمش سنه طرفنده خیلی نزل ایتمش اولمله ۱۳۱۳ سنه سننده الی یک لیرالقدن یوز بیک لیرالغه قدر اعمالانه کافی مقداره آلتون کتورنلرندن ۱۰۰ غروشده ۳۰ پاره و یوز بیک لیرالقدن زیاده اعمالانه کافی آلتون کتورنلرندن ۱۰۰ غروشندن (۱۵) پاره اجرت ضربیه آلتسی با اراده سنیه قرار کبر اولشدر . بو صولک حسابیه کوره اجرت ضربیه بیکده ۳۰۷۵ اولور . بو حالده ضربخانه به دفعه فراده عیارنده ۲۲۵۰۰۰ درهم و یاخود خالص اوله رقی (۲۰۶۲۵۰) درهمدن زیاده آلتون کتوریلورسه بهر درهمی ۴۸ غروش ۱۲ پاره به میایه اولنور دیمکدر .

فرانسه ضربخانه سنجه برکیلوغرام خالص آلتون بدلندن ۷.۴۴ فراتیق اجرت ضربیه توقیف اوله رقی ۳۴۳۷ فراتیق اعطا اولدیفندن اجرت ضربیه بیکده ۲۱۶۵ دیمک اولور . انکلتزه ضربخانه سنجه آلتون مسکوکات اعمالاتی ایچون اجرت ضربیه آلتز ایسه ده آلتونلرمان کاملاً انکلتزه بانقه سی واسطه سیله آلتوب و برلیدیکدن و بانقه جه آلتون بیکده ۱.۶ قومیسونجیلق آلتدیفندن بو مقدار اجرت اعمالیه سی دیمک اولور . فرانسه ضربخانه سنک و یاخوص انکلتزه ضربخانه سنک اجرت اعمالیه سی بزم بیکده ۳۰۷۵ اجرتیه نسبتاً بیک اهون اولدینی کوریلور ایسه ده بزده کی سنوی ۱ الی ۴ میلیون لیراتی اعمالانه مقابل پارس ضربخانه سنک اعمالات سنویه سی ۱۰ الی ۲۰ میلیون ولوندره ضربخانه سنک ۱۵ الی ۴۰ میلیون لیرالغه بالغ اولدیفنک دخی نظر مطالعه به آلتسی لازمدر .

بزده آلتون مسکوکات اوله رقی لیرانک ایکی بجنی ویشی بربرده سی ونصی و چارکی اولیق اوزره بش نوعی موجوددر . آلتون مسکوکاتک حین ضربنده وزن و عیار نظامیسندن بالکز بیکده ایکی فضا به و یا نقصانه قدر طولهرانس یعنی مساعدۀ نظامیه وارددر . بو صورتله علی العموم آلتون مسکوکاتک عیارلمی هیچ بر وقت بیکده $\frac{1}{100}$ دن فضا به و $\frac{1}{100}$ دن نقصان اولمیدینی کبی برلیرانک وزنی دخی هیچ بروقت ۲.۲۵۵۵ درهمدن یوقاری و ۲.۲۵۵۵ درهمدن اشاخنی اوله رقی .

فرانسه ده عیار ایچون مساعدۀ نظامیه بیکده بر و وزن حقتده مساعدۀ نظامیه ۱۰۰ و ۵۰ فراتیق سککلر ایچون بیکده بر و ۲۰ و ۱۰ فراتیق سککلر ایچون بیکده ایکی و ۵ فراتیق سککلر ایچون بیکده اوج اولاری قبول اولشدر .

دیئاده کی بتون دولرک آلتون مسکوکاتی ایچون اوج نوع عیار قبول ایدلشدر . و هر اوج نوعنده دخی مسکوکاتک خالص آلتوندن ماعدا محتوی اولدینی قسمی مطلقاً باقردر . یعنی آلتونه باقردن بشقه برشی قارشدر بزاز و بونک سببی دخی غایت بتوشاق اولان خالص آلتونی بزاز سرتلشدیرمکدن عبارتدر :

(برنجی نوع عیار) بیکده $\frac{1}{100}$ یعنی $\frac{1}{100}$ عیار ایدر که دولت علیه عثمانیه دن ماعدا انکلتزه . یورتکیز

بردزیلیا و شبلی ، قولومبیا و بربر دولتر نجه ده مستعملدر ، روسیه نك ۱۸۸۶ تاریخ میلادیندن اولکی آلتونلری دخی بو عیارده ایدی .

(ایکینجیسی) بیکده ۸۷۵ یعنی $\frac{۷}{۸}$ عیاریدر که انجیق مکسینا دولتی ایله ، مصر خدیویتی و فلیپین آملری مستملکه سنده مستعملدر

(اوینجیسی) بیکده ۹۰۰ یعنی $\frac{۹}{۱۰}$ عیاریدر که اولاً فرانسه ده اصول اعشاری به تطبیقاً وضع و قبول اولنوب بالاخره بالاده اسملری تعداد اولنلردن غیری بالجمه دولتلر طرفندن قبول اولمشدر .

۱۸۹۲ سنه سندن اول آوستریا و مجارستانده متداول اولان دوقا و قره میس آلتونلرنک عیاری بیکده ۹۸۶ و ۱۸۷۵ دن اول فلتنک دولتنک دوقا دئیلان آلتون . مسکوکاتنک عیاری ۹۸۳ ایدی . دها اوللری و نندیک جمهوریتنده و ایتالیا دوقه نلرنده مستعمل آلتونلرنک عیاری ۹۹۳ در . بونلر غایت خالص اولوب ایوم اله کچنلری بالذیر جیلقده قولالایدن (بالذیر آلتونی) نامیله معروفدر .

دولت علیة عثمانیه ده ایلك دفعه اوله رق فاتح سلطان محمد زماننده ضرب اولان آلتون مسکوکاتک وزن و عیاری تمامیه و نندیک آلتونلرنک عینی اولوب یونلره ایتلایده فلورانسده باصیلانلره ، مشاپتدن ویا اوستلرنده بولنان چچک رسمنه ایتالیا نجه فلورا تعبیر اولمشندن ناشی (فلوری) نامی و برلش ایدی . سکره لری بزم فلوریلرنک هم وزننه هم عیارینه خال کلرک و نزلری بردرهم . بریجق قیراطدن سکر قیراطه قدر و عیارلری ۹۹۳ دن ۷۴۸ و حتی ۵۸۲ به قدر نزل ایشدر . هاله سلطان محمود ثانی زماننده آلتون مسکوکاتنک قاریشقلنی سوک درجه به وارمش اولغاه نهایت مقاله نك ابتداسنده بیان اولوندینی وجهله ۱۲۵۹ سنه سنده آلتون مسکوکات عثمانیه نك عیاری تصحیح و اصول سکه اصلاح ایدیلرک ایوم مستعمل اولان مسکوکات وجوده کیشدر .

سلطان محمود ثانی زماننده دها اولکی بادشاهلر وقتنده ضرب ایدلش اولان آلتون مسکوکاتنک اوزق زینت مقامنده اولارق قادیلرجه استعمال اولندیغندن و جدید بشی بربرده و ایکی خفلق لیرالمدالیه برینه کچوب و چارنک لیرالردن دخی بوزوک و کوبه و اکنه پایلوب حلیات مقامنده قولالغعه باشلادیغندن ، ۱۳۱ تاریخندن اعتباراً مسکوکات متداولدن بشقه قطعه لری دها بیوک و شکل و نظاری دها ظریف و مطبوع اولق اوزره بشیوز و ایکی بوزاللی ، یوز ، الی ، ویکرمی بش و اون ایکی بیجق غر و شلق آلتی نوع زینت آلتونلری اعمال اولمشدر . بونلرنک عیارلری دیگر آلتونلرکی بیکده ۹۱۶ ایهده و نزلری بهر لیراده بر قیراط نقصانده یعنی بوز غر و شلق زینت آلتوننک وزنی ۲،۱۸۷۵ درهمدر . زینت آلتونلرنک قطعه لری بیوک و اراسام و تقوشی زیاده اولمشندن و مسکوکات سائرهم کی ماکنده علی التوالی ضرب اولنه میوب تکر تکر باصیلارق طرفیللری بالآخره الله چکیلمشندن طولانی مصارف ضریبه سی بالنسبه فضله اولسی حسبیه لیراده و نزا بر قیراط نقصان اوانسی حسبیه ضریخانه عامره آبروجه ۲۰۷۵ غروش یعنی بوز اون پاره مستفید اولوب برر ایکمشر پراکنده صائلسی ممکن اولمده یغندن دفعه بشیوز لیرالق مباعه ایدیلره بر لیراده یکری پاره بیعه اکرام اولندیقی جهته مسکوکات اداره نك استفاده سی بهر لیراده (۹۰) پاره اولور . بادشاه نوجه سلطان محمد خان خامس حضر تلیرنک جلوس عیونلردن سکره اعمال اولان زینت آلتونلری شکل و قطعه جه خاقان سابق زماننده ضرب اولنان زینت آلتونلردن فرقی ایه عیار ، و نزلری ینه اسکیمی کیدر .

یوزینت آلتونلری عیاراً اولدیقی کی و نزا دخی مسکوک آلتونلردن فرقی اولوبنده مصارف ضریبه نك فضله لغته قارشو بیوکاری فرضا یوزده بر و کوچکاری یوزده ایکی قدر فضله قائله صائلسی اصول اتخاذ قلمش اوله ایدی دها موافق اوله جق ایدی ایهده ۱۳۱۴ تاریخنده هر نصابه و نك نقصان اولسی یولی طو تیشدر .

کوش مسکوکاتنک کنجه : بزم کوش مسکوکاتنک عیاری بیکده ۸۳۰ اولدینی بالاده ذکر اولمش

ایندی . سالک اجنبیه نك اكثر زنده كوش مسكوكات ايجون بيكده ۹۰۰ و ۸۳۵ عيارلری قبول اولمشدر . خدیوت مصریه و خدیوت نك كوش مسكوكاتی و بزم بین ، حجاز ، بصره و ولایتلر زنده ایوم تداول ایدن و آوستریا ده تداول ایتمدیکی حالده صورت مخصوصه ده اعمال و اخراج اولنان ماریا ترز ریالری تمام ۲۰ دونلک یعنی $\frac{2}{3}$ = ۸۳۳٫۳ عیارنده در . بالکن انکتره نك كوش مسكوكاتی ۹۲۵ عیارنده در .

برمجیده (۷،۵) درهم و زنده اولغله بش مجیده ۳۷،۵ درهم و زنده ۸۳۰ عیارنده اولغله بقندن محتوی اولدیغی خالص كوشك مقداری ۳۱،۱۲۵ درهمدر . اووقتلر خالص كوشك بپردرهنك قیمت حقیقیه سی ۳،۲۱۲۸۵ غروش ایسه ده اجرت ضریبه اوله رق یوزده (۲،۷۲۵) ایکی غروش یکریمی طفوز پاره تویف اولغله پهر درهنك مبیعه فیاتی (۳،۱۲۵) اوج غروش بش بازه ایدر . اووقتلر بری و باخصوص ۱۲۸۸ سنه سندن صکره آمریقا ده و آوستریا ده غایت زنجین كوش معدنلری کشف اولنسی اوزرینه كوشك فیاتی پك زیاده تدقی ایلوب بردرهم آلتون فرق درهم كوشه معادل کلکل بردرهم كوش ۴۸ پاره قدر مبیعه اولنه بیلدیگندن برمجیده نك قیمت حقیقیه سی (۶،۲۵ × ۱،۲ = ۷،۵) غروشه قدر نزل اولمشدر .

كوشك نزل قیمتدن ناشی بالمله دول اجنبیه بیوك قطعه ده كوش مسكوكات ضریبی منع و كوچكلرك متداری تحید ایله بیکدن كوش سكه ضربندن فراغت ایتملری اوزرینه بزده دخی ۱۲۹۶ سنه سنده بعدما قطعاً مجیده ضرب اولنمسی و خام كوشدن املا مسكوكات ضرب اولنلوب ایکی وسیلیك مجیده لرك بالاقابه اقامه تحویلی قرار کیر اولمشدر .

اشبو ۹۶ قانونی ۱۲۵۹ اصلاح سكه قانونندن صکره مسكوكات عثمانیه حقیقه اتخاذ اولنان اكه مهم مترادمن اولوب حكمی الآن یاقیدر . قانون مذکورك احكامندن بری دخی سیم مسكوكات قیمت موضوعه سنك یوزده بش نزیل ایله مجیده نك قیمتی ۱۹ غروشه نزیل ایدلش اولسیدر . فقط بویه اوتوز برسته دترو مجیده ضرب اولنمیدن و یکی كوشدن اوفاتلق اعمال اولنمیدن ناشی كوش مسكوكات كثرت اول ایله پك زیاده سیلوب آشفعله ایکی اوج سنه اول حكومت سنه دیون عمومیه اداره سی و بانق عثمانی ایله بعدالذا كره سیلیك دلیك ، بانق و قریقی کی مطبوعه خلی كلش سیم مسكوكاتی اوره دن قالدیرده رق یکی مسكوكات ایله تبدیله و بونك ايجون بیاسه دن چكیلوب اذابه اولنان (۱۰۰) غروش سیلیك مسكوكات برینه (۱۲۰) غروش قدر جدید مسكوكات ضریبه قرار ویرلشدر . اشبو فضله ضرب اولنان یوزده یکریمی ایله خالص كوش كلجه سی آلتوب سیلكرلك عیاراً ووزن نقصان اولان خبریه علاوه اولنمده و متباقیسی مجدداً ضرب اولنان یوز یکریمی غروشك مصارف اعمالیه سنه وولایان جلب و نقل مصرفه قارشولق اتخاذ اولمشدر . ۱۳۲۵ سنه ۱۱۷ بیك لیراتی ۱۳۲۶ سنه سنه ۰ بیك لیراتی قدر كوش اوفاتلق و چاریك ضرب اولنمشدر . الحاصل ضریخه خارجدن نه مقدار آلتون كتوریلورسه و كیم كتوررسه مبیعه سنه و ابرا ضریبه مآذون ایسه ده كوش مبیعه سنه و خام كوش كلجه سندن مسكوكات ضریبه مآذون دكلدر . بالکن برقاچ سنه در سیلكرلك وزن و عیار نقصانلری اكال ايجون بریدت معینه تحتده خارجدن بر مقدار خالص كوش كوچه مبیعه ایدر . كوش مسكوكات ضریبانك فونترولی ايجون دیون عمومیه و بانق عثمانی طرفلرندن ضریخه ده بر فونترولی مأموری بولدیرلقددر .

مسكوكات مقوشه — بروجه بالا بسط اولنان ۸۳۰ عیارنده كوش مسكوكاتدن ماعدا اوفاتلق ايجون عیارلری پك اشانی مسكوكات موجود و حالا متداول اولوب بونله كوش مسكوكات دنیلمكن زیاده باقر مسكوكات دنیلسی دها موافق اولوب كوشلی باقر مسكوكات دینله چکی بره (متالیك) دنیلمشدر . بونله دخی (آلتیق) ، (فقط سز بشلك) (قره بشلك و اسکی متالیك) و (یکی متالیك) نامیه درت نوع اولوب عیارلری صرسته بیكده ۳۵۰ : ۲۲۰ × ۱۷۵ و ۱۰۰ در . آلتیقار سلطان محمود ثانی زماننده آلتی غروشه تداول ایتمك اوزره ضرب اولنمشدر . نصفیه سی

وربعیه سی دخی وارد . بونلرک ترکیبده نصفه قریب مقدارده کوش بولندی بیاض اچون رنگلری بیاض اولدیغندن بیاض آتلیق و نصفیه سنه و ربعیه سنه ایوم بیاض بوزک و بیاض الیلک دینلور .

۱۲۹۶ قانونیه آتلیقلرک قیمت موضوعه سی آتیده بریعی یوزده $\frac{۱۶}{۱۰۰}$ قدر تنزیل اوله روق او وقتدنبری آتلیقلر ۵ غروشه تصفییه سی ۱۰۰ پارهیه و ربعیه سی ۵۰ پارهیه تداول اتمکده در . اسکیدن برخیلی مقدار آتلیق پیاسه دن قالدبریله روق اردلش اولدی کی هله بوسوک سنه لده بالجه داور و زنه لری ومال صدقارینه و کوبری به و باقنه نره و مؤسسات تجاریه به و واپور و تیرر بولی قومانیه لرینه کیرن آتلیق و اقسامک اصلا کبرویه و برلیوب ضریخانه به کتوریله روق غروشی عروشه ایکیلک و غروشلق کوش مسکوکات اله مبادله اولمشی اکیدا تنبیه و اخطار ایدلش اولغه هیچ خلقک خبری اولمشین پیاسه دن قالمش کیدر .

(بشلکر وانسای) سلطان محمود ثانی زمانده ۱۲۵۴ تاریخده ضریخانه صدقکاری قزاز آرتین طرفندن پالشد . بونلرک عیاری بیکده ۲۲۰ ایکن دها زیاده کار اتمک فکریله ایکنجی دفعه اوله روق ۱۲۴۷ تاریخده ۱۷۵ عیارنده بشلکر واقسامی متالیکلر باصلمش و اولکیلرندن تفریق ایدلک اوزده قوردله لری دو کومنک آنتنه برنقطه قوندیغندن بونلره بین الناس (نقطه لی ویا قره بشلک) تعیر اولمشدر .

۱۲۹۶ قانونیه اشبو بشلکرک و متالیکلرک قیمت موضوعه سی یوزده ۵۰ تنزیل ایدلشدر . یعنی اسکی بشلکر ۱۰۰ پارهیه نصفیه سی ۵۰ پارهیه اسکی متالیک غروشلر ۲۰ پارهیه واسکی متالیک یکرمیلکر و اولنقلر دخی ۱۰ و ۵ پارهیه تنزیل ایدلشدر .

نقطه لی بشلکر چیقجه نقطه سزلرده دها زیاده کوش اولدی و کوشک ترکیبده غایت جزئی مقدار آتون اثری بولدی بی او وقتلر صرافلر و مایعه جیلرجه شایع اوله روق قسم کایستی طولیوب پیاسه دن قالدبرمشلدر . نقطه لی بشلکر دخی حکومتجه برخیلی مقدار طولیادیله روق قطع و اذایه اولوب صالمشدر .

یکی متالیکلر حاقان مخلوع زمانده ضرب اولوب کویا ترکیبده کوش بولورسه بر قیمت حقیقه و مالیاتی حائر و آنجق او وقت سکه اطلاقه لایق اوله جنی زمعیله ترکیبده یوزده ۱۰ کوش قاتیوب ناحق بره بر جوق ضایعانه سببیت و برمشدر . چونکه متالیک اولنقلری تداول ایتدیرن محتوی اولدی کی ۳ پاره لوق کوش اولیوب بلکه اساس آتون آخیه اضافة لیرانک درت یوزده بری قدر کوچک کوراتی ازانه ایدر بر ماره و ویا بیات مقامنده اولوب اوزرنده دولتک رسمی طغراسی و تمغاسی اومارقه به بر تداول قیمتی و بر مکه اولدی بی بدیدر .

آتلیق و بشلک و اسکی و یکی متالیکلر بتون ممالک عثمانیه پیاسه سنده ایوم آنجق ۲ میلیون لیرالق قدر بولندی قیودات احصایه دن تخمیناً آکلاشایدیغندن و اوروپاده باقر و نیکل اوفانلقک بهر نفوس باشه ۲۰۵ الی ۳ فرانق قدر اولسی قواعد متخذه دن بولندیغندن ممالک عثمانیه نک ۳۰ میلیون اهالیسی اچون بهر نفوسه اوتر غروش حسابیله لافل (۲) میلیون لیرالق اوفانلق بولمشی درجه و جویده کورلدکی کی بر لیرایه مقابل آنجق ۹۷۹۶ غروش متالیک آتمشی دخی موجودک درجه کافیه ده بولندیغنی مؤید اولغه مسکوکات قومیسونجه یکیدن بر میلیون لیرالق قدر نیکل اوفانقلر ضری تحت قراره آله روق ۵ کانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخندن اعتباراً ۵۹۱۰۲۰ پاره لوق نیکل مسکوکات ضریبه مباشرت اوله روق میدان تداوله چیقارلشدر . ۴۰ پاره لوق نیکلر دخی ۱۳۲۸ سنه سی بدایتده ضرب اولنه جقدر . تکمیل بر میلونک ضری بالطبع اوچ درت سنه دوام ایده جکدر .

بعض محللرده یکیدن آتون ویا یکیدن کوش معدنلری کشف اولوب استخراجک تکثری و بعض زمان و مکنده بواکی معدنن برینک دیکرندن زیاده استعمال و صرف و استهلاکنه مجبوریت حاصل اولمشی حسیله علم اقتصادک عرض و طلب قاعده عمومیه سنه تبعاً آتون ایله کوش بیئنده کی نسبت هیچ بروقت تماماً ثابت قالمیوب وقت وقت تبدل ایتدیکندن بتون مواد و اشیاک تقدیر قیمتی اچون هر ایک ممالکک عین درجه ده

واحد قیاسی عدد اولیسی بالطبع ممکن اوله من. و بویا بده قانونار وضعیله خلق مجبور طوبیله من. بومسئله چوقدن بری انکاتره دولتیجه اکلش لارق اوراده بالکر آلتون واحد قیاسی عدد اولوب کوش مسکوکات آلتونک کورای کوستر بررماره کی اعتبار اولمشدر. بوندن طولانی انکاتره ده (۴۰) شیلین دن زیاده کیسه کوش آخه ایله تأدیاده بوله من. اسکاتردن صکره دول سائره دخی بواسولی قبول ایشلار و کوش مسکوکات ضربیاتی تعطیل ایدوب مملکتک مقدار فوسنه کوره بر مقدار معینی تجاوز ایتماسنی و تأیادنده کوش مسکوکاتک ائجق بر مقدار معینه قدر قبولی تحت قراره آکلش لر. هندستان. هندجینی و چین ده ایسه بالعکس کوش مسکوکات اساساً اتخاذ اولوب آلتونک قیمتی اشیای سائره کی آزالوب یوسکولور.

زده ۱۲۹۶ قانونیله بیکدن کوش مسکوکات ضربی تعطیل ایدلسی بک اصابت اولوب عکس تقدیرده لیرا ایله مجیده تک نسقی مان هرگون دیکشه رک مجیده لک قیمتی آلتون اچیده سی سکر غروشه قدر تزل و یا خود لیرانک قیمتی کوش آخه ایکی بوز غروشی تجاوز ایتمسی لازم کالوز ایدی. ینه عین قانونله کوش مسکوکاتک قیمتی یوزده بش تغزیل ایدلش اولسی بر تدبیر مصیب دکلدز. چونکه خام کوش معدنک قیمتی نه نسبتده دیکشورسه کوش مسکوکاتک رخ قیمتی اولمیشده بر مقدار آرتوروب ایندیرمک لازم کله هر سنه حتی هر آئی بویوله حرکت ایدک و یا خود مسکوکاتک اولمیشده خبرینی چوغالدوب ازالماق لازم کله که بونک قابل اجرا اوله یه جنی و هیچ حسابک اینجندن چیقاه میه جنی آشکاردر. بیکرمی اوتوز سنه دنبری ۱۰۰ غروش آلتون آخه تک و تقریباً ۱۰۸ غروش کوش آخه به معادل اولسی خصوصتده کوش مسکوکاتک قیمتک یوزده بش تغزیل ایدلش اولسک تأثیری اولمیشدر. پیاسه تک بونمیشده قالدسی ائجق دولنک یکیدن کوش مسکوکات ضرب ایتدیرممک خصوصتده عهدده ثبات ایتمندن ایلری کلشدر. مجیده لک قیمتی ۲۰ دن ۱۹ غروشه تغزیل اوله جنی یره او وقتدن بری هر سنه پیاسه دن بر مقدار سلیک مجیده لری چکوب اریده لک بر قسمنی ساتوب بدلیله آلتون مسکوکات ضرب ایدلسی و بر قسمنک اقتسامه تحویل ایدلسی اصول اتخاذ قلمش اوله ایدی و مجیده تأدیاتی فرضاً ۳۰۰ غروشه قدر تحدید ایدله ایدی ده. مناسب اولور ایدی.

لیرا ایتمای ۱۰۰ غروش اعتبار اولدینی حالده مجیده لره ۱۹ غروش فیأت رسمیه وضع اولمش ایسه ده معاملات تجارده آلتونلر ده فضاه سنه آلتوب ساتلدیقندن حکومت صندوقلرینه هیچ لیرا آلتورلیوب هپ مجیده کتورلدیکندن بر جوق سنه لر خزینه متضرر اولمش و صرافلرک معامله سنه رواج و برلش اولمقله نهایت ۱۳۲۶ سنه سی بدایتندن اعتباراً لیرانک ۱۰۲ غروش ۲۴ یارده قبول و صرفی قرار کیر اولمشدر.

الحاصل ۱۲۵۹ سنه سنه اصلاح سکه صره سنده لیرا ۱۰۰ غروش و مجیده ۲۰ غروش اولارق وضع و قبول اولدینی و بوضرتله بش مجیده بلا کسر لیرا به معادل اولدینی حالده بالاخره مجیده لک فیئات رسمیه سی یوزده (۵) تغزیل و لیرانک فیئات رسمیه سی یوزده (۳،۶) قدر ترید ایدلسکله ایش وضع اصلیتندن چیقارلش و کشمکش قیود و معاملاتی مرجح اولمشدر. یوقاری شغلک اصلاحی ایچون مالیه نظارتی طرفندن در سعادتده کی بر قاج بهم باقده لک در کتورلری ایله دیون عمومی و زرزی اداره لرندن و دیگر بعض مؤسسات مالیه دن کیندن برین مأموریندن و اصلاحات مالیه ایچون فرانسه دن جلب اولان مفتش عمومی و مالیه نظارتی ارکانندن بر قاج ذات ایله مسکوکات تدبیرندن هر کب بر قومیسون تشکیل اولمیشدر. اصلح مسکوکات قومیسوننی هنوز مذاکراتی اکیال ایتمش ایسه ده تصور اولان تدابیر بوجه آتیدر: (۱) دولت برهت مالیه ایله بدالمندا کره برملیون لیرا قدر آلتونی بعض مواقع مهمه ده کشاد اوله جنی مبادله مرکز لینه سرمایه اولارق وضع ایدوب هریش مجیده کتیرنه هر وقت لیرا و یا یوزدانه غروش و یرمک و یا لیرا کتورنه بش مجیده و یا یوز غروش و یرمک (۲) اهالیدن دولته بورجلی اولانلردن بش مجیده یی یوز غروش اولارق قبول اتمک و اهالی به و یا مأموریه مطلوبارنی لیرا یوز غروش حسابیله آلتون اولارق و یرمک (۳) او قافلنی تأدیاتی برحد معین ایله تحدید ایدوب مجیده لر دولتیجه بلاحد قبول ایدله جک ایسه ده هیچ بروقت دولت

کیمسه به و کرک افراد ناس کندهی آره لنده ۲۰۰ غروشدن زیاده مجیدیه ایله تأدیاندیه بولنه مامق (۱) طشره لرده
 کوش مسکوکات اجنبیه تداولی قطمایمبع ایدوب آلتون مسکوکاتک اجرت ضریبه سی دخی برازدها آزالدهرق
 مملکتده متداول انکلز و فرانسیز لیرالری عثمانی لیراسنه تحویلله چالیشمق (۵) بتون اشیا نیک تقدیر قیمتی و بتون
 مساعینک تقدیر اجرتی ایچون هر برده لیرانک ۱۰۰ غروش و مجیدیه نیک قیمتی ۲۰ غروش اولدینی اعلان
 و اخطار اولوب اشیا فیاً نلردن و اجرتلردن پایلیق ایستلان نغز بلانک و احد قیاسی بی دکیشدیردک مثلا فلان
 نوع مالک آلدن و بریشنده لیرانی ۱۱۰ ۱۲۵ ۱۳۳ دن و یا مجیدیه بی فرضاً ۲۱،۵ دن قبول اتمک کبی
 بالواسطه و بولسز صورتله اجرا اولمویوب دائماً لیرا ۱۰۰ غروش و مجیدیه ۲۰ غروش اولدیغه نظر اشیا نیک
 فیأنی تعیین اتمک خصوصی رسماً تحت مجبورته آلهرق بوبانده بالجمه تجارت اوطه لرینه و بورس لره
 و مؤسسات مالیه و شرکتلره تظییهاات اکیده ایفا اتمک و حتی خلاف نظام یازلش سندتات محکمه به ابراز
 اولنورسه جزای نقدی آتی .

قومیسون قریباً راپورنی اعطا ایدجهک ایسه ده هر طرفنده مسکوکاتک بر فیأناه تداول ایده مامسی
 اسبابندن بری دخی شهیدی به قدر لایقیله بر تحریر اجرا اولمیدینی جهته مملکتشزک مقدار نفوسی کرکی کبی
 معلوم اولدیغندن بالطبع انکله متناسب اولسی لازم کلان کموش مسکوکاتک و اوقاقلغک مقدارنی دخی لایقیله
 تعیین ایدیله مویوب بعض برده احتیاجانندن جوق و بعض برده نقصان اولقدهدر. اسباب سائرده دن بری دخی
 مملکتشز خیلی واسع اولوب تیمور یوللری و شوسه لر بولمیدینندن بر بردن دیگر محله مسکوکات نقلی کونلرجه
 مدته حتی آیلره محتاج اولوب وسائط نقلیه نیک قندانندن ناشی نقلیاتک بک مصرفله و کوچ اولسیدر. استانبولدن
 فرضاً لوندریه بر لیرا اون یازه مصرفله درت بش کونده نقل اولنه بیلدیکی حالده بغداده ، حیدریه ،
 بتلیسه ایکی غروش مصرفله بر آیده کیده مویور .

انشاء مملکتده تیمور یوللری و شوسه لر پایلهرق نقلیاتک سهوات ایدوب شهرلر بر برینه یا فلاشدیقه
 هر طرفنده مسکوکاتجه دخی تساوی حصوله کله چکی شهسزدر .



بکی نیکل مسکوکات

بوسنه کانون تأییدن اعتباراً موقع تداوله چیغاریلان

اليوم مستعمل اولان مسكوكات عثمانيه نك نوع و عيارى و قيمت و ثقللىرى آئنده كى
جدولده كوسترلشدر :

نوعى	عيارى بيكده	شمديكى اسمى	قيمت رسميه		ثقللىرى		قطر لرى	مخزلى
			حاضرهمى	يارد غروش	گرام	تيا		
آلتون	۹۱۶۳	بشى برك ليرا	۵۱۳	۵۰۰	۳۶,۰۸۲۸	۱۱	۳۵	۲,۱۸
"	"	ايكى بچقلىق	۲۵۶	۲۵۰	۱۸,۰۴۱۴	۵	۲۷,۲۰	۱,۷۴
"	"	ليراي عثمانى	۱۰۲	۱۰۰	۷,۲۱۰۵۶	۲	۲۲,۰	۱,۰۸
"	"	يارم ليرا	۵۱	۵۰	۳,۶۰۸۲	۱	۱۸	۰,۸۶
"	"	چارىك ليرا	۲۵	۲۵	۱,۸۰۴۱	۰	۱۴,۷۵	۰,۶۱
"	"	بجديه	۱۹	۲۰	۲۴,۰۵۵۰	۷	۳۷	۲,۲۷
كوش	۸۳۰	يارم بجديه	۹	۱۰	۱۲,۰۲۷۵	۳	۲۱,۲۵	۲,۱۴
"	"	چارىك	۴	۵	۶,۰۱۳۸	۱	۲۴	۱,۰۶
"	"	ايكىلك	۲	۲	۳,۰۰۷	۰	۱۸,۷۵	۱
"	"	غروشلق	۱	۱	۱,۲۰۳۷	۰	۱۵	۰,۷۵
"	"	يكرميلك	۲۰	۲۰	۰,۶۰۱۳	۰	۱۳,۷۵	۰,۵۰
"	"	آتلىق (متاليك بش غروش)	۵	۵	۱۲,۸۲۸	۴	۳۷	۰,۵۰
كوش متاليك	۴۳۵	تصفيهسى (بياض بوزلك)	۲	۲۰	۶,۰۴۱۴	۲	۳۲	
"	"	ربعهسى (بياض الكيلك)	۱	۱۰	۳,۰۲۰۷	۱	۲۷	
"	"	بشلك (قره بوزلك)	۱۲	۲۰	۱۵,۲۳۰	۴	۳۹	
"	۱۷۵ و ۲۳۰	يارم بشلك (قره الكيلك)	۶	۱۰	۷,۶۱۵	۲	۳۴	
"	"	يكرميلك	۱۵	۲	۳,۸۰۷	۱	۲۷	
"	"	اونلق (متاليك)	۷,۵	۱۰	۱,۴۰۳	۰	۲۱	
"	"	بش ياره	۳,۵	۵	۰,۷۰۲	۰	۱۷	
"	"	اونلق	۱۰	۱۰	۱۸,۷۵	۲	۱۵	
يكي متاليك	۱۰۰	بش ياره	۵	۵	۱	۰	۱۵	
"	"	قرق يارهلق	۱۵	۱	۶	۱۱۵	۲۳,۵	۱,۵۱
نيكل	۹۸۵	يكرمى	۴	۲۰	۴	۱	۲۱	۱,۲۶
"	"	اون	۱۳	۲۰	۲,۶۵	۱	۱۸,۵	۱,۰۶
"	"	بش	۸,۵	۵	۱,۷۵	۰	۱۶	۰,۹۵

اليوم متداول اولان مسكوكاتك اوانى يكرمى بشه بالغ اولدني بالاده كى - دولده كورلمكده ايسده
بشى بربرده آلتونلار بين الناس مداليه حكمنه كيروب حليات نسوانيهده استهمال اولنديغندن بعدما ضرب
اولتوبونلك يرينه زينت بشوزلك ضربي اخيراً قرار كير اولدني كى عين سيبدين ناش ايلروده ايكي
بچقلىق و چاريك ليرالك دخی ضربياتى تعطيل ايديله جكدر .
كوش يكرميلكلر اساساً جزئى مقدارده ضرب اولدني كى صكره لرى اله كچدكجه اريديلوب غروشلق
وايكيلكه تحويل اولمشدر .
كوش غروشلق دخی ۱۳۲۸ سنه سنده طولادلفه باشلانيله جق و اريديلوب ايكيلكه تحويل اولنهرق
بعدما ضرب اولتيله جكدر .

آلتیاقلر اسکیدن خلی طوبلادلش اولدینی کی برقاچ سنه دن بری دها زیاده طوبلادلفه باشلانیلوب. جان کاملاً گوش ایکیلکه تحویل ایدلشدره. بشلکار واسکی متالیکلر دخی ایکی اوچ سنه صکره نیکل مسکوکات مقدار کفایهده ضرب ایدیلوب پیاسهده اوفاتاق مبدولیتی کورلدکدن صکره طوبلادلفه باشلانیهجق وبوصورتله الهایه مسکوکات عثمانیه ایکی نوع آلتون، درت نوع گوش ودرت نوع نیکل که جمعاً اون نوعدن عبارت قلهجقدر .

اليوم زيت مقامنده قولانيلان اسكي آلتون مسكوكات ايله
اخيراً احداث اولنان زيت آلتونلری

اسمی	تقائی قیراط	عیاری بیکده	قیمت اصلیه سی		تقری میلتمره	ملاحظات
			تغیر	غروش		
فیووری دینلان یالیز آلتونی	۱۰,۵	۹۹۳	۵۱۱۹	۱۹—۲۷		
زنجیری وفندق دینلان شریفی ویا اشرفی آلتونی	۱۰,۲۵	۹۷۰	۵۰۰۵	۲۱—۳۲	چفتلیسی دخی وارددر	
سلطان محمود ثانی بکرمی بشلک دینلان عتیق رومی آلتونی	۷,۷۵	۹۵۶	۶۸۰۳	۲۶	نصفیه وربعیه سی دخی وارددر	
عتیق سلطان محمود آلتونی دینلان محمود اول زر محبوی	۱۳,۲	۹۵۲	۳۷۳۰	۱۷—۲۱	چفتلی و نصفیه سی دخی وارددر	
سلطان مصطفی ثالث زر محبوی	۱۳	۹۰۶	۳۶۰	۱۸	نصفیه سی دخی وارددر	
صندقلی وغازی دینلان خیریه آلتونی	۸,۷۵	۸۷۳	۲۳۱۰	۲۰	چفتلیسی و نصفیه سی وارددر	
بکر میلک محمودیه و دار الخلافه السنیه آلتونلری	۸	۸۳۰	۲۰	۱۹	نصفیه وربعیه سی دخی وارددر	
عتیق عدلی و دار الخلافه علیه و سلطان مجیدک محمد و حیه آلتونی	۷,۷۵	۸۳۰	۱۹۲۶	۱۹—۲۰	عدلیه ک نصفیه سی دیگر- نرینک نصفیه وربعیه سی وارددر	
یازلی محمودیه دینلان جدید رومی و استانبول آلتونلری	۱۱,۷۵	۸۰۰	۲۸۲۰	۲۳	رومیلرک چفتلیسی استانبولرک نصفیه وربعیه سی دخی وارددر	
جدید عدلیه آلتونلری	۷,۷۵	۷۴۸	۱۷۲۷	۱۹	نصفیه وربعیه سی دخی وارددر	
عتیق مصر آلتونی	۱۳	۶۸۷	۲۶۳۳			
جدید مصر	۱۱,۹۰	۶۸۷	۲۶۲۰			
مصر بار بوط آلتونی	۲	۶۶۵	۳۲۸			
جدید ربعیه آلتونی	۲	۵۸۲	۳۲۰			
زینب بشیوزک	۱۵	۹۱۶,۶۱۰	۵۰۰	۵۰—۴۵,۵	قطر لرک اولکی رقلری	
ایکوز الیلک	۷,۵	۵	۲۵۰	۴۵—۴۴,۵	سلطان حید ثانی وقتنده	
بوزک	۳	۲	۱۰۰	۳۷—۳۰,۵	ضرب اولنا لمره و ایکنجی	
الیلک	۱,۵	۲	۵۰	۲۷—۲۲,۷۵	رقلری سلطان محمد	
بکر می بشلک	۸,۷۵	۲	۲۵	۲۲—۱۹	خامس زمانده پایلانلره	
اون ایکی محفلق	۴,۳۸	۲	۱۲۲۰	۱۸—۱۶	عائدر	



فراز آرتین

سلطان محمودك و اواخر سلطنتنده ضربخانه مدیر لکنده بولنوب متالیکاری یا عیشره.

۱۲۵۰—۱۲۵۶

مسکوکات اجنبیه — اجنبی مسکوکاتک تعیین قیمتی ایچون هر دولتک انتخاب ایتمش اولدینی واحد قیاسی سکهک محتوی بولندی خالص آلتون نظر اعتباره آلتور. ایینه قائلش اولان باقرک بدلی و دولت حائده سنجه تویف ایدلش اولان اجرت اعمالیه قطعاً حسابا قائلز. او حالده برسکهک درهم حسابیه وزنی عیارله ضرب اولنورق محتوی اولدینی خالص آلتونک مقداری بولنقدن سکره بومقدار ۴۸,۴۸۴۸۴۸ ایله ضرب اولنورق او سکهک (لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیه) غروش جنسندن (قیمت حقیقیه سی) بولنور. فقط مسکوکات اجنبیه عثمانی لیراسله مبادله اولنوق اوزره ضربخانه به کورتولدیکی تقدیرده اوراجه قیمت حقیقیه سی اوزره مبابعه اولنمز. چونکه ضربخانهک نظر نده مسکوکات اجنبیه انجق عیاری معلوم کچه دن عبارت اولوب بولنورک مقداری الی بیک لیرالقدن نقصان ایسه اجرت ضریبه اولورق یوزده بر والی



دوز اوغلی مهران بك
سلطان عزیز وقتنده ضررخانه مدیری ایدی
۱۲۶۸—۱۲۹۶



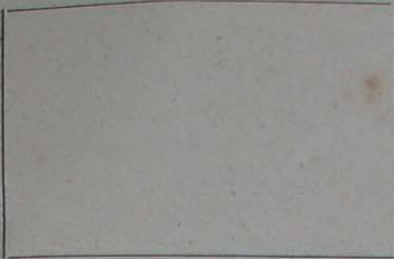
دوز اوغلی آغوب چایی
سلطان مجیدك بدایت سلطنتنده ضررخانه مدیری اولوب
شمدیکی اصول سکه انك زماننده احدات اولمشدر.
۱۲۵۶—۱۲۶۸



حافظ سعید افندی
(رسمی بولنه مامشدر) ۱۳۰۰—۱۳۰۱



توفیق بك
۱۲۹۶—۱۳۰۰
ضررخانه مالیه نظارتنه ربط و الحاق اولندقدن
سکره مدیر اولمشدر.



حاجی راشد افندی
(رسمی بولنه مامشدر) ۱۳۰۴



کامل افندی
۱۳۰۴ - ۱۳۲۰



سلیمان سودی افندی
۱۳۰۱ - ۱۳۰۴

بيك ليرالقدن فضله و يوز بيك ليرالقدن نقصان ايه بوزده (۰,۷۵) اوتوز باره و يوز بيك ليرالقدن فضله ايه بوزده اون بش باره يعنى بيكده (۳,۷۵) توقيف ايتديكي كي مسكوكات اجنبينهك عياري عثمانلي عياردن يشته ايه آبروجه عياردن دخي بيكده يارم قدر تئربلات احرا ايدرك مبايعه ايدر . مس و كات مذكوره خارجه اوراد طرفندن دخي بالطبع ضررخانه قيتاشدن فضله سنه اشتر اولتيز . ايشته ضررخانهك مبايعه قيتاشه مسكوكات مذكورهك (تعرفه قيمتي) تعبير اولنور . ديكرد دولتلك ضررخانه لرنده انجقي بر نوع تعرفه قيمتي اولدني حلاله بزده اوج نوع تعرفه قيمتي بولمسي حسابات و معاملاتني اشكال ايلديكندن و اساساً بوزده براجرت ضريبه خيلي فضله اولديقتدن اجرت ضريبهك عموميتله بيكده (۳,۷۵) شه تئربل دوشولمكددر . خلاصه كلام بر درهم خالص آلونوك قيمت حقيقيه سي ۴۸,۵۸۴۸۴۸۸ غروش اولدني حلاله يوز بيك ليرالقدن فضله آلونوك بر درهمك تعرفه قيمتي (۴۸,۳۰۳) غروش والي بيكدن يوز بيك ليرالغه قدر خالص آلونوك تعرفه قيمتي (۴۸,۱۲۱۰) غروش والي بيك ليرالغه قدر اولان آلونوك درهمي



فرید بک (مدیر حاضر)

۱۳۲۵



حقی بک (مدیر سابق)

۱۳۲۵-۱۳۲۰

۴۸ غروشدرد . ۱۲۵۹ ده بوسوک تعرفه فیثائی اساس اولدوق قبول ایدیش اولدینی خالده بالا خره بانقله لری کتورتدکاری کلی مقدارده آلتون ضربیاتی ایچون اجریدن تزیلات اجرا ایدلشدرد .

بروجه بالا بیان اولتان قواعده مثال اولدوق انکلیر وقرانسز لیرالینه تطبیق ایدلم :

انکلیر لیرالری (۷,۹۸۸۰۰) غرام ورتنده اولدیغندن (بردرهم = ۳,۲۰۷۳۰۲۵ غرام حسابیه) وزنلری ۲,۴۹۰۵۳۵ درهم ایدر . عبارلری $\frac{11}{11} = ۰,۹۱۶۶۶۶$ یعنی تامایله عثمانلی لیراسی عبارینه مساوی اولدیغندن بیکدن خلیطه یا پلیسته هیچ لزوم اولیوب عن آلدینی کی اذابه ایدیله لری عثمانلی لیرالری سبیکه لری دوکیلور . ذاتاً ایلك دفعه آلتونه باقر قاریشدربله رق خلیطه یا ییلوب دوکیلن سبیکه لر نسبتاً سرت اولدینی خالده بویله ایکنجی دفعه اریدیلوب طاولنیش سبیکه لر دها یوشاق ومسکوکات اعماله دها زیاده موافق اولدیغندن انکلیر لیرالینک عباری بلا تزیلات قبول اولتور .

ایمدی انکلیر لیرالینک ۲,۴۹۰۵۳۵ درهم وزنی $\frac{11}{11}$ عباریه ضرب اولنه رق مقدار خالص ۲,۲۸۲۹۹۰۴ درهم بولنور . اشبو مقدار خالص ۴۸,۴۸۴۸۴۸ ایله ضرب اولنه رق انکلیر لیرالینک قیمت حقیقیه سی آلتون آچیه (۱۱۰,۶۹۰۴) غروش بولنور . ضربخاندنه بوزبیک لیرالقدن فضلہ کتوریلورسه مباحه فیثائی (۱۱۰,۲۲۵) غروش واللی بیک لیرالغه قدر علی العاده مباحه قیمتی (۱۰۹,۵۸۳۵) غروش اولدینی بالحساب بولنور .

بوقیثاتلرک وزنلری تام اولان لیرالر حقدنه اولدینی وارسته بیان اولوب تداول ایله سبیلوب آشنمش ووزنی اکسیلمش انکلیر لیرالینک قیمت بالطبع دها نقصان اولور .

عین وجهه لوئی ویا نابولینو دنبلان یکریمی فراتلق فرانسز لیرالینک قیمتتی حساب ایتک ایچون بونلرک وزنلری $\frac{11}{100} = ۶,۴۵۱۶۱۲۹$ غرام اولغله ۲,۰۱۱۵۰۱۰۰۷ درهم کلوب عبارلری بیکده ۹۰۰ اولغله محتوی اولدینی خالص آلتونک مقداری (۱,۸۱۰۳۵۰۹۰۶) درهم اولدیغندن قیمت حقیقیه سی

(۸۷,۷۷۴,۵۸۹۴) غروش اولنس اولور. تعرفه فيئاتنك تعيينه كلنجه ، فرانسز ليرالري عيارينك عثمانلي عيارينه ابلاغى ايجون بهر فرانسز ليراسنه يارم درهم قدر خالص آلتون علاوه سى و بوله جه بيكيدن خليهه يابلسى اقتضا ايدوب حالوكه خالص آلتون پياسه ده ا كثر يا بيكده برمقدار (بريم) فضله فيئاتنه تدارك اولندينى كى مسكوكات مذكوره نك عيارلرينك بيكده بر قدر نقصان اوله بيله سنه دولت عا ئده سنجه مساعده نظاميه بولنديغندن فرانسز ليرالري كى ۹۰۰ عيارنده اولان مسكوكات عموميله ضربخانه عامره جه عيارى بيكده يارم نقصانيله (۸۹۹,۵) حسابله ميايعه اولور . الحاله هده فرانسه ضربخانه سنجه دى على العموم مسكوكات اجنيه حقتده بوقاعده مرعى الاجرادر . بو حسابجه فرانسز ليرالرينده كى خالص آلتونك مقدارى (۱,۸۰۹۳۴۵۱۵۵۹۵) درهم عد اولنوب بوزيك ليرالغدن زياده برمقدار ايجون تعرفه قيمى (۸۷,۳۹۶۹) غروش والى بيك ليرالغه قدر على العاده ميايعه قيمتى (۸۶,۸۴۸۶) غروش اولور .

مالك مختلفه نك مسكوكات واحد قياس ليرينك بىكديكريمه مقاييسه سى و بونلك قيمت حقيقه لرينك بىكديكريمه تحويل ايجون اس اساس اتخا ذ اولنه جنى نقطه بر كيلو غرام (يعنى ۳۱۱,۷۸۲۶۵۶۳ درهم) خالص آلتونك هر مملكته مسكوكاتيله بدلنى بروجه آتى تعيين اتمكدر :

غروش	۱۵۱۱۶,۷۳۵
مصر ليراسى	۱۳۴,۴۵۴
استرلين انكلېز ليراسى	۱۳۶,۵۶۸
فرائق	۳۴۴۴,۴۴۴
آلمانيا مارق	۲۷۹۰
آوستريا و بجارستان قورونى	۳۲۸۰
اسوج نوروچ و دانمارقه قرونه سى	۲۴۸۰
روسيه روبله سى	۱۳۶,۶۶۶
آمريكا دولارى	۶۶۴,۶۲
فلمنك فلورينى	۱۶۵۳,۵۴

بتون دولترده بزم ايكيلكاردن بر ليرا چاريكنه قدر حائر قيمت اولان مسكوكات اجنيه كوشدن و آندن فضاه سى آلتوندن و ايكيلكدن كوچك قيمته اولانلرى نيكلدن و بعضاً باقردن اعمال اولمشدر . مناسبات بين الملله آلتون اساس اتخا ذ اولنوب كوش و نيكل مسكوكاتك قيمتلى اعتباردر . الحاله هده هر دولته متداول كوش مسكوكاتك قيمت حقيقه سى قيمت اعتباريه سنك پك مادوننده در . اكثر دولترده مسكوكات قانونلرى وضع اولندينى صره ده آلتونك كوشه نسبتى ۱۴,۵ * ۱۵ * ۱۵,۵ اولفاله اول وقت كوش مسكوكاتك وزنلنده بونسيك كوزه دلش ايسه ده صكره لرى كوش معدنى فيئاتنك تزلندن ناشى نسبت مذكوره ۳۰ ، ۳۵ ، ۴۰ نهايت ۵۰ قه چيقتشدر . بوندن طولايى حتى اك صوك مسكوكات قانونلرى وضع ايدن شيلي ، روسيه و ژاپونيا دولترنجه ايكى معدن نفيس آره سنده قبول و اتخا ذ ايدلش اولان ۲۰ ، ۲۳ و ۳۱ نسبتلى دى كيرده قلكدر .

اسباب معروضه ببناء هر دولته كوش مسكوكات بر قيمت اعتباريه و حائز واستعمالى اتحق صرف اولندينى مملكت داخلنده ايكى ليرالغدن آز اولان تاديانه منحصر اولوب مالك سا ئره ده حائز قيمت دكلدر . مع هذا مسكوكات اجنيه نك قيمتى تعيين اتمك او زره بايلان بر جدولده كوش مسكوكات ، او مملكتنده

آلتون له سبته حائر اولدقلری قیمت اعتباریه اوزره کوستریلور. مثلا فرانسه ده برافراق سکه کوشدن معمول ایسه ده بونک قیمتی بکری فراتلق آلتونک بکرمیده بزی اولوق (۴,۳۸۸) غروش اعتبارنده در. بوقسه مذکور سکه نك محتوی اولدینی ۱,۱۷۵، گرام کوشک بدلی بوم (۱,۶۷) غروشدر. فقط فرانسه دولتی کندی نك ضرب اتمش اولدینی کوش فراتلردن بکری دانه سی کبیره هر زمان بر آلتون فرانسیز لیراسی و بر دیکي جهته کوش فراتلر ($\frac{۸۷,۷۷۱۵۹}{۲}$) غروش قیمتند بر مارقه دیمک اولور .

فرانسه نك هند چینی مستملکه سنده وقتیه مکسیکانک و چینک کوش پیاسترولری بجر ایدی فرانسزلر بورایه کندی کوش بش فراتلقلری ادخال اتمک ایستملر ایسه ده پیاسترولرک وزنی و عیاری بش فراتلق سکه دن ده بونک اولدیغدن هند چینی اهالیسی آز مقدار کوشک چوق مقدار کوشدن ده قیمتلی اولسنه بر درلو عقل ایردیره میوب بش فراتلری قبول اتمشدردی . حالبوکه بش فراتلق سکه لری بکری فراتلق آلتون سکه نك درنده بری اولغله بوسکه دن درت دانه طوبلایان برکیمسه بر فرانسز لیراسی یعنی (۵,۸) گرام خالص آلتون الده ایده بیله چکی محقق اولدینی حالد درت دانه پیاسترویه حتی طفوز دانه پیاسترو صاحی اولانه کیمسه بوقدر آلتون و برمن. عین مسئله بزمده باشمنده در. الیوم عین و جازده تداول ایدن آوستریانک ماریاترز ریالری اورا اهالیسیجه بزم مجیدیلردن ده مقبول صاییلور . فی الواقع بو ریالرک وزنی (۲۸۰,۰۷۵) گرام و عیاری (۰,۸۳۳۳) اولغله بزم مجیدیلرک (۲۴,۰۵۵) گرام و وزنندن و (۰,۸۳۰) عیارندن بونک ایسه ده ریالر آوستریاده چوقدن بری موقع تداولدن قالدیرلش اولدیغدن الیوم آلتون اولوق قارشولنی تأمین ایدلماش اولدینی حالد مجیدیلرک آلتون ایله مبادله سی تحت تأمیننده در (۲۷) مجیدیه دایماً (۵) آلتون عثمانی لیراسی ایله مبادله اولنه بیلور . حالبوکه ریالری ضرب ایدن آوستریا دولتی مسکوکات دیه قبول اتمدیکندن ۲۷ ریالک بوکونکی قیمتی انجی (۲ لیرا ۳۶ غروش) طوتار . عربلر ریالک کوشی ده چوق اولدینی حالد قیمتی مجیدیه دن ده اشاعی اولسنه بر درلو عقل ایردیره میوب کندیلری آلدانیلوب مجیدیه و برنلرک اللرنده کی ریالری آله جقلر ظن ایدیلورله حکومت نقدر منع اتمک ایستدی ایسه اهالی او درجه زیاده ریال الده اتمک خواهشکر اولوق برچوق قانچیلق و مقناتل و سوء استعمالنه یول آجیلدیغدن نهایت حکومت سنیه ریالرک (۱۰) غروشه مال صندوقلرینه قبولی ایچون بر تدبیر مصیب اتخاذ ایلشدر. بوقدر دون فیأت اوزرندن دخی بنه آوستریاده ریال ضرب و اعمال ایدن فابریقه به جزئی برتمع حصوله کلکده در. فی الواقع ریالرک محتوی اولدینی ۷,۲۹۵ درهم خالص کوشک بوکونکی قیمتی انجی (۹) غروشدر. مع مافیله قانچیلغک، و بو بوزدن آدم اولدیرلسنک و سوء استعمالنک اوکی آلمسنده کی منفعت دخی البته بهر ریالده برغروشدن زیاده در .

(مسکوکات و بونلرک بین الملل مبادلاتی ایچون پولیچه حساباتی و قامیوو آدبیتراژ معاملات حقنده ده فضلله معلومات آلمق ایستیانلر جامع الحروفک « حساب تجاری » نمانده کی اثرینه مراجعت ایلسونلر) .

مسکوکات اجنبیه حقنده تنظیم قلنان اشاعگی جدیدله هر دولته و احدقیاسی عد اولنان سکه نك اسی و آلتون غروش اولوق قیمت حقیقیه سی و اقسام و اجزاسندن قاج نوع سکه مضروب بولشدینی و واحد اصلینک کسری اولوق مبالغ جزئیه ایچون ایکنجی درجه قبول اولنان واحدک اسی کوسترلشدر. برده بزم لبرالر درجه سنده حائر قیمت اولان آلتون مسکوکاتک وزن و عیاری و قیمت حقیقیه سی دخی آبرجه کوسترلش ایسه ده آلتون مسکوکات اجنبیه نك ممالک عثمانیه ده مایعه تعرفه قیمتی صابیلان مقدارک آرقغه چوقلغنه کوره اوج نوع اولوب نه وجهله تعیین ایدیله چکی بالاده اوزون اوزادی به اکلادلش اولغله مسکوکاتک آبرجه تعرفه قیمتلرینک دخی اراهنه سله لزوم کورلماشدر .

اسامی دول	واحد قیاسی مسکوکات	وزنی	عباری	قیمت تقریبی	مضروب مسکوکاتک انواعی	نیکل و باقر
		گرام	بیکده	آلتون غروش	آلتون	کوش
انگله و اوسترلیا می رو لاند آفریقای جنوبی رض جدید مستلکافی	سودرمین (نام دیگر) استرلین انگله لیراس ۱ استرلین = ۲۰ شیلین ۱ شیلین = ۱۲ پی	۷،۹۸۸۰۵	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۱۱۰،۶۹	۵ استرلین " ۲ " ۱ " ۱ " ۲ ۶ پینس	۲ پیچ (باقر) " ۱ " ۲ " ۱ " ۱
پیرو	لیبرا = ۱۰ سول ۱ سول = ۱۰۰ سنتاوو	۷،۹۸۸	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۱۱۰،۶۹	۱ لیبرا " ۱ " ۲ " ۱ سول " ۱ " ۱ سول = دینارو " ۱ " ۲ " ۲۰ سنتاوو " ۱۰ " ۵	۲ سنتاوو (باقر) " ۱
قزولوسیا	پهزو قزوله = ۱۰۰ سنتاوو لیورا = ۵ پهزو	۷،۹۹۸	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۱۱۰،۶۹	۱ لیورا " ۱ " ۲ ۱ پهزو " ۱ " ۲	۵ سنتاوو (نیکل) " ۲ " ۱
پورتوریکو	میلرایس = ۱۰۰ رابیس ۵ میلرایس = ۱ قوروتا	۸،۸۶۷۸	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۲۴،۵۷۶ ۱۲۳،۸۸۲	۱ قوروتا " ۱ " ۲ " ۱	۱۰۰ رابیس (نیکل) " ۵۰ " ۲۰ (باقر) " ۱۰ " ۵
برهزیلیا	میلرایس = ۱۰۰۰ رابیس ۱۰ میلرایس	۸،۹۶۶۵	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۱۲،۴۳۵ ۱۳۴،۳۵	۲۰ میلرایس " ۱۰ " ۵	۴۰۰ رابیس (نیکل) " ۲۰۰ " ۱۰۰ " ۵۰ " ۴۰ (باقر) " ۳۰
شیلی	پهزو = ۱۰۰ سنتاوو ۱۰ پهزو = ۱ دولون	۵،۹۹۱	۹۱۶ $\frac{۲}{۳}$	۸،۳۰۲ ۸۳،۰۲	۲۰ پهزو " ۱۰ " ۵	۲۰۰ سنتاوو (با) " ۱ " ۱ " ۲
فرانس و تونس	فرانک = ۱۰۰ ساتم ۳۰ فرانک = ۱ نابولون (فرانسز ایسی)	۶،۴۳۶۱۳	۹۰۰	۴،۳۸۸۷۲۹۵ ۸۷،۷۷۴۵۸۹	۱۰۰ فرانک " ۵۰ " ۲۰ " ۱۰ " ۵	۴۵ ساتم (نیکل) " ۱۰ (باقر) " ۵۰ " ۲
فرانک اسوالی قبول این دولتلر :	لوکسمبورگ بلجیقا و فنلندو مونتانو اسوتبره ایتالی پروانستان بافارستان صربستان رومانیا اسپانیا فنلانده و دوئه لئی بولوار			۴،۳۸۸۷۲۹۵		

سالنامهٔ ثروت فنون

مضروب مسكوكات انواعى		قيمت حقهٔ قيهٔ شى	عيارى	وزنى	واحد قياسى	اسامى	
نيكل وياقر	كوش	آلتون	آلتون غروش	بيكده	گرام	مسكوكات	
۳۰ سنتاوو (نيكل)	۱ پزو	۵ پزو	۲۱,۹۴۳۶	۹۰۰	۸,۰۶۴۵	پهزو = ۱۰۰ سنتاوو ۵ فرائق = ۱۰۰ ۵ پهزو = ۱ آرتا نايينو	آرژانتين
» » ۱۰	۵۰ سنتاوو	۲۰ »	۱۰۹,۷۱۸				سان سالوادور
» » ۵	۲۰ »	۲۰ »					نيقاراغوا
۲ (ياقر)	۱۰ »	۵ »	۲۱,۹۴۳۶	۹۰۰		پهزو = ۱۰۰ سنتاوو	غواتمالا
	۵ »	۲۰ »					هوندوراس
						غورد = ۱۰۰ سنتاوو	اوروگوای
						سوگر = ۱۰۰	پاراغواى
						بولويانو = ۱۰۰	هايتى
							اکواډور
							بوليوى
۵ قايبك (ياقر)	۱ روبله	۳۰ روبله	۱۱,۷۰۳۲۸			۱۰۰ قايبك = روبله	روسيه
» » ۲	۵۰ قايبك	۱۵ »	۸۷,۷۷۴۵۹	۹۰۰	۶,۴۵۱۶	۷,۵ = ۱ ايمپيال	
» » ۱	۳۵ »	۱۰ »				۲۰ فرائق =	
» » ۲	۲۰ »	۷,۵ »					
» » ۱	۱۵ »	۵ »					
» » ۲	۱۰ »						
۵ سنت (نيكل)	۱ دلار	۴۰ دلار	۲۲,۴۴۹			دولار = ۱۰۰ سنت	امريكا و
» (ياقر)	۱ »	۱۰ »	۱۱۳,۷۲۴۶	۹۰۰	۸,۳۵۹	۵ دلار = ۱/۴ ته نيكل	قناردا
	۵ »	۵ »					كوبا
	۳۵ سنت	۲,۵ »					پاناما
	۱۰ سنت = نیم	۱ »					سان دومينيك
							ليبيريا
۵ توره (ياقر)	۳ قورونه	۲۰ قورون	۶,۰۰۹۵			قورونه = ۱۰۰ توره	اسوج
» » ۳	۱ »	۱۰ »					بوروج
» » ۱	۵۰ توره	۵ »	۱۲۱,۹۱۴	۹۰۰	۸,۹۶۱	۲۰ قورونه	دانيچارقه
	۲۰ »						
	۱۰ »						
۲۰ هلبر (نيكل)	۳۰ قورون	۲۰ قورون	۴,۶۰۸۷۵			قورون = ۱۰۰ هلبر	اوستريا و
» » ۱۰	۲ »	۱۰ »					مجارستان
» (ياقر)	۱ »	۵ »	۹۲,۱۷۵	۹۰۰	۶,۷۷۵۰۶	۲۰ قورون	قره طاق
۳۵ فيك (نيكل)	۵ مارك	۲۰ مارك	۵,۴۱۸۱۸۵			۱۰۰ فيك = مارك	آلمانيا
» » ۱۰	۲ »	۱۰ »					
» » ۵	۱ »	۵ »	۱۰۸,۳۶۳۷	۹۰۰	۷,۹۶۵	۲۰ مارك = ۱ دول قورون	
» (ياقر)	۱ »						
	۲ »						
	۱ طالر = ۳ مارك						
۵ سنت (نيكل)	۲,۵ فلورين	۱۰ فلورين	۹,۱۴۴۵۵			كولده فلورين = ۱۰۰ سنت	فلمنك
» (ياقر)	۱ »		۹۱,۴۳۵۵	۹۰۰	۶,۷۲	۱۰ فلورين	
» » ۱	۱ »						
	۳ سنت						
۱ چنته ربع (ياقر)	۱۰ قولون	۲۰ قولون				قولون = ۱۰۰ چنته ربع	قوستاريقا
	۱ »	۱۰ »	۱۰۵,۸۱۷	۹۰۰	۷,۷۸	۱۰ قولون	
	۳ »	۵ »					
		۲ »					
۵ سن (نيكل)	۲ ين	۲۰ ين	۱۱,۲۲۷۵			۱۰۰ ين = ۱۰۰ سن	ژاپونيا
» (ياقر)	۱ »	۱۰ »	۱۱۳,۲۷۵۵	۹۰۰	۸,۲۲۲۳	۱۰ ين	
» » ۱/۳	۱۰ »						
۲ شامى (نيكل)	۲ قران	۲ بومان	۳,۹۱۴۱			قران = ۲۰ شامى	ايران
» (ياقر)	۱ »	۱ »				۱۰۰۰ = ۱۰۰۰ ديتار	
۱ شامى = اعمامى يا	۱ »	۱ »	۷۸,۲۸۳	۹۰۰	۵,۷۵	قران = ۲ تومن	
۱ شامى (ياقر)	۲ »	۳ »					
	۵ شامى						

مضروب مسكوكاتك انواعى			قيمت - قيميتمى	عيارى	وزنى	واحد قياسى*	اسارى*
نيكل و باقر	كوش	آلتون	آلتون غروش	بيكدر	گرام	مسكوكات	دول
۱ قرش (نيكل) ۵ عشر قرش ۲ " " ۱ " سيميليم	۲۰ قرش ۱۰ " " ۵ " " ۳ " "	۱ ليرا ۵۰ قرش ۲۰ " " ۱۰ " "	۱۱۲.۴۳	۸۷۵	۸.۵	چينه = مصر ليرامى = ۱۰۰ قرش	مصر
۱/۴ ميليم (باقر)							
۵ سنتاواو (نيكل) ۲ " (باقر) ۱ " "	۱ پزو ۵۰ سنتاواو ۲۰ " " ۱۰ " "	۱۰ پزو ۵ " " ۵ " "	۱۱.۳۷۵ ۱۱۱.۹۰ ۱۱۳.۳۷۵	۸۷۵ ۹۰۰	۸.۴۶ ۸.۳۳۳۳	پزو = ۱۰۰ سنتاواو ۵ پزو (اسكى) ۱۰ " (نيكى)	مكسيقا
۵ سنتاواو (نيكل) ۱ " (باقر)	۱ پزو ۵۰ سنتاواو ۲۰ " " ۱۰ " "	۴ پزو (اسكى) ۳ " " ۲ " " ۱ " "	۸۹.۵۳ ۱۱.۳۷	۸۷۵ ۹۰۰	۶.۷۶۶ ۰.۷۸۴	دورو = ۱۰۰ سنتاواو دولون پزو (نيكى)	فيلپين
			۱۵ ۱۳ ۲۰	۹۰۰	۲۷	تامل هانوان (كترك) تامل شانغهاي قانتون دولارى	بالكرككش مسكوكات قبول ايدن دولتتر چين
	۱ روبيه ۱/۳ " " ۱/۴ " " ۱/۸ " "		۷	۹۱۶۳	۱۱.۶۶۴	روبيه = ۱۶ آنا	هندستان موريس و زيمبار لري و آفرى شرق آلمان مستلكسى
	۱ دولار ۵۰ سنت ۲۰ " " ۱۰ " "		۱۰	۹۰۰	۲۷	انگيز كوش دولارى = ۱۰۰ سنت	هونغ كونغ و سنغاپور ويورنه تو
			۱۰	۹۰۰	۲۷	فرانزا بياستري = ۱۰۰ سنت	هند چينى
			۱۰	۸۳۳.۳	۳۸.۰۷۵	ريال ديلان مارياترز طالري	صوع چينى مال عربستان مسقط
			۱۰	۸۳۳.۳	۳۸.۰۷۵	طالارى	پشتان
			۵	۵	۱۵	تيقال	سيام
			۱۱	۹۰۰	۲۹.۱۱	بياستري = ۸ اونيه شمريه	فان

مسكوكاتك حقيقى ومبايعه نيمائرتدن يشقه برده (قاجيو نيشانى) اولوب ماسكولك بكد بكاريله مناسبه تجاويه سنه وكديكرنه قارشو آله جفلى ويا وبره جكلى اولدوق بقبه حسابك تويه سى ايجون برندن ديكريته آلتون ارسال و اخراجى لزومه والحاصل عرض وطلب قاعده عموميه اقتصاديه سنه نظراً تعين ايدركه اشيو بوليجه نيشانى هر كون بانفهرجه اصحاب مراهجهت بيلد بركده وغزته لره دخى اعلان ايدلكده در .

مسكوكات مديرى

سالنامه ثروت فنون

طَبِیبِی

مايع آونياق ۱۰ غرام
كشول ۵۰ غرام
صو ۱۰۰ غرام

محلول ايله ييقاملی ... صوقلان نقطه به
بې نسبتده فورمول محلولی دو قونديرمق ؛ يا خود
۲,۵ غرام « فلورایدات دو قون قاتین » و ۵۰ غرام
صودن مرکب بر محلول دروننده بر باموق ایصلاتارق
اوناحیه به تطبیق ایتمک اوچای کسه . بو علاجلی
اودقیقه ده تدارک ممکن اولامازسه بر سوغان و یا
صارمساغی ازهرک اوزرینه قایلوب بر مندیله ايله
باغلامالی . فقط اوزون مدت بویله بیراقایوب سالف
الذکر ادویه بی تحری ایتملی .

ازاله تعفن . — چاشیرلرده :

قره زیلول ۵ غرام
قاریونات دوسود ۵ »
عرب صابونی ۳ »
صو ۱۰۰ »

— یا خود —

لیزول ۱۰ غرام
صو ۱۰۰ »

چاشیرلری بیقادقندن سوکرا بو ابکی محلولدن
بریسنه باتیرمالی ؛ بعده چیقاروب صیقلی و قوروتقی
ایچین کونشه سمرلی .

آزیکار بر برلر . — خفیف بره لده بر طاقم

یشیل سیاهمتراق . مدور لکه لر کورولور ؛ ده
شدتلیلرنده قانک طولیلاماسندن بر شیشکینک ، وجم
ویانعه بولونور .
تداویسی :

اختناق . — یا بر مانع میخانیکی (غرق ،
تخنیق ، صلب ، کوکس دارلنی ، هوا بوریلرینک
تضییق) تأثیر یله ، یا تنفس ایدیله جک هوانک عدم
کفایه سندن ، یا خود قانک زهرلی بر طاقم غازلر
(حمض قاریون ، هوا غازی ، متفسخ آبدستخانلردن
انتشار ایدن غازات) طرفدن تخریب ایدیله سیله
تنفسک توقف ایتمه سی در .

اعراضی : یوز موراریر ، شیشیر ؛ کوزلر
دیشاری فیزلار ، آغز آچیلیر . برون قانادلی
هر تنفسده آچیلیر ، قانیر ، شجرت و حرکات اختلاجیه ،
تبول و تعوط غیر اختیاری مشاهده اولونور .

تداویسی : حان خسته بی بولوندی بی بردن صاف
وجریانی بر هوایه چیقارمالی . آلمه سنی صومالی ؛
بوتون وجودینی آلقوالی ، آسانلی مایعات ايله
محیطدن مرکزده دوغرو اوغمانی ، تنفس صنای
یاغالی ، دیلی منتظم صورتده دیشاری چکوب ایچری
ایتملی ، بو عملیه بی بر جوق دفعه تکرار ایتملی .
جگر لره ، بولونورسه ، « صاف مولدالمحوضه »
سوق ایتملی .. خسته کندیسنه کنجه صیجاق
وهوادار یا ناقده یا تیرمق ؛ عضوی تنیه ایچین
تحت الجلد « آتر ، قافه ئین ، کانور یاغی » ذرق ایتمک ؛
داخلاً بر آزالقول ، قنوه ، چای و برمک ؛ تنفسه ،
تکرار دورا بیلیمه سی احتمالنه قارشلی ، دقت ایتمک ؛
لازم در . خسته نک باشنک آلتنه یوکسک باصدیق
قویمالی ، باجاقلرینه خردل باقیسی یا پیشدیرمالی در .

آری صوقماسی . — تداویسی : پرتوسزایله
باقارق بر ایکنه واسطه سیله « ایکنه نک اوچی آلاودن
کچیریلش اولق شرطدر » آرنک ایکنه سی چیقارمالی
بعده یاغ ايله طلا ایتملی ؛ یا خود شو :

آغزی تمیز طومق . — بونک ایچین اولادیشلرک خسته لفه دوچار اولاماسنه دت ایتهدر . هیچ اولازسه کونده ایکی دفعه وبالخاصه آقشاملری دیشلری صابونله فیرجه لامالی (چونکه صابون آک ای برمضاد تعفن فنی در) ، « بوراقس » محلولیله آغزی نیقاملادی . اکثریتله کورولن آغز قوقوسی دیشلرک کبری طوتولاسندن وجورومه سندن ، برون یاخود معده خسته لقرندن نشأت ایدر .

تداویسی : آتیده کی تربیدن برارداق صوبه برجوریا قاشینی قوبارق هرکون غرغره ایتهدی :
 طفلان صوبی ۱۰۰ غرام
 اوقالیبتوس صبنی ۵۰ »
 عسلند ۱۰۰ »
 «لابارق» صوبی ۳۰ »
 ومعالجه آتیه دن ده (۱۵۰) باستیل یابارق کونده (۳-۲) دانه شکر کبی یهدی در :
 چکیلش قهوه ۱۵۰ غرام
 دوکولش کومور «بللوق» ۱۵۰ »
 آسید بوریك ۲۵ »
 صولی ضمع مقدار کافی

آکره ما . — جلدده اولا قیرضیلق ، بعده ایچلری برمایع ایله ملو اوافق اوافق قاپار - قچلر سورنده تظاهرايدر . بومایع مفرز بالاخره قورور : برنده برقابوق بیراقیر . سوکرا بوقابوق ده دوشر : آتندن یکی جلد چیقار . آکره ما اکثریا داخلی خسته لقرلرک امراض جلدیه سی در .

تداویسی : اولا بنیه بی اصلاحه چالیشقله برابر قوروا کره ما ایسه « وازه لین بوریکه » سورمه لی . صولوا کره ما ایسه مضاد تعفن برمحلول ایله بیقادقدن سوکرا جاذب مایعات ومضاد تعفن توزلر آکلی . مثلا :

نشاسته	۳۰	گرام
حمض توتیا	۱۰	»
تحت آزویت بزموث	۱۰	»
طلق	۳۰	»

ماه ابيض ۳۰۰ غرام
 آرتیقاصینی ۳ »

دن عبارت محلوله باطریلش بزلر تطبیق ایتهدی . ووقی برچوق دفعه لر دیکشدرمه لی در . اگر برقی حصوله کتیرن عاملك تأثیری پک شدتی اولورسه درونک آتنده کی آتله ، سیکیرلر ، دامارلر ، حتی کیکلر خراب اولاجقدن عوارض وخیمه تولدایدز . بواحوالده عن طیبیه مراجعت آلزمدر .

اسهال . — بعض اسهاللر واردرکه اولنرک دوای عضویت ایچین برتداوی مقامنده در . بناء علیه راست کله هراسهالی کسکه تشبث ایتهدی در . اسهال باغراضاق تزله سندن ایبری کلیبورسه اولابرمسهل آتالی [قرضا ۳۰ غرام هندیاغی] بعده قابض ویا آقیونلی برعلاج متلاشو :

« دوور » سفوقی	۱	گرام
تحت آزویت بزموث	۲	»
فوسفوریت کلس	۴	»

توزی ایکی پاکته تقسیم ایله برنی صباح ، برنی آقشام آتالی در . بو ترتیب بولونمازسه ایجه آرتیلش پریغ «جوربسی ، یاخودیمورطه آقی ایچهدی . فانیلا قوشاق صارمالی . اسهال مزمن برشکلده دوام اییدیورسه سوت ، چیأت ایله « اوافق پارچهلر حالده یوتحق صورتیه « تعدی ، جاذب غازات توزلر وسائر قابض علاجلر استعمال ایتهدی .

اکثریا ، امزیکله بسله بن ، چوجوقلرده ده کورولن اسهالک سینی ، سودک منتظم ویریله مه سی ، تمیزلکه رعایت ایدیله مه سیدر .

اشتهاسزلق . — برچوق خسته لقرده مشهود اولور . معدنی آبی علاجلر « قنقه » ترنج قابونی ، قوازیلا خلاصه لری « وقلوی ادویه « بی قارپونات « ایله تداوی و آت صوبی ایله تعدی ایده رلک بنیه بی اصلاح و تقویه ایتهدی در . آک ایسی یکندن بکری دقیقه اول درونته برقهوه قاشینی « پتون » ایله هر هانکی بر آجی «علاجدن اوچ دنملاعلاوه اولونمش برارداق چیتلی صوبی ایچمک در .^{۱۲}

بر هفته سوکره آغای صبیحاق بانویه صومالی
ویاواش یاواش اولا قولود یونی ، بعده ناصیری
قالدیرمالی ، سوکره دار آباق قانی اصلا کیممهلی .

او کسوروك . — تداویسی : او کوروك
بوغار خسته لغندن ایبری کلیورسه آیاقلری خردل
بانیوسنه قوغالی ، حرارتی ثابت ، ولوله سز بر
محلده او طورمالی ، داخله معرفات (جای ،
اخلامور منقوعی کی) وقاطع سعال ادویه قولانغالی .
او کسوروك هوا بورولرینك بر خسته لغندن
ایبری کلیورسه کوکس تحه سنك آرقه سنده بر
وجع حس ایدلیر . بوحالده اولا او کسوروك
کسمهلی ، بعده بلغم سوکدورچی علاجلر ایچمهلی .

آر گنك . — جلدك تحته دن بولونان قیل وباغ
غده لرینك وافر ازانك تغیر اتدن متولد اولوب بحر و طی
یاخود نصف کروی بر شکلده قیر منقراق ، اوفاجق
سیویلجه طرزنده تظاهر ایدر ، بعده جراحت طولبار .
أك زیاده بوزده ، کوکیده حاصل اولور .

اسیابی : مضر مواد کیمبویه ایله تهیه ایدلین
توالت لوازمی ، وسائر مستحضرات طبیه متنوعه نك
علی العمیا استعمالی ، تغیرات هضمیه ، مؤثرات
خارجیه دن حرارت هواییه نك تزیادی ، مزاج
لنغائی ، آفات تناسلیه وبولیه ، وقادینلرده طمث
(عادت) در .

تداویسی : یمکاری اینی چیکنه مک ، معتدل
طعام اتمك ، قبضه دوچار اولماق ، آیاقلری اوشوتمه مک .
وبندیه اصلاح اتمك بر تداوی عمومی اولوب موضعی
تداوی ایچینده صابون و کوکورتلی ادویه قولانغ .
تداوی الکتریکیه مراجعت اتمك ، معدن صولری
استعمال ایله مک در .

آبدستخانه لری تطهیر ایچین :

کوز طاشی	۵	غرام
صو	۱۰۰	»
— ویا —		
کیرج قایمانی	۱۵	غرام
صو	۱۰۰	»

اویوزلق . — جلدده ، بالخاصه کیچهلری
تزیاد اتمك اوژره بر قاشینمه ایله وابندا پارماق
آرالرنده ، آل آیاننده ، قول آلترنده ، وقادینلرده
مه ، اؤککلرده اعضای تناسلیه ده نمایان اولان
قابایقزلره باشلار . پارماق آرالرنده بر قاج میلی متره
طولنده واکثریا هلالی الشكل ایچجه ایزلر کورولور .
قاشینمه ایله خسته ، وجودنده برطاقم طیزناق برلری
وبونك نتیجه سی برطاقم اکزیه مار ، قان جیبانلری
پیدا ایدر . اویوزلق ساری بر مرض اولدیغندن
بر اویوزك بوتون اشیاسی خسته نانی نقله کافی در .
اویوزلغك آك دهشتلی واسطه سراجی ، انسانلره
ایراث ایتدکلری مضرات قابل تعداد اولمایان ،
سوقاق کوپکلریدر .

تداویسی : خسته بی برجامه کوتورمه لی و عرب
صابونیه کوزلجه تمیزله دکدن سوکره کوکورت
هرمه یله بوتون وجودینی طلا اتمه لی . وبوکوکورت
وجودنده بکرمی درت ساعت قالدقدن سوکره
بشکرار حمامه بیقانغالی . خسته نك تماس ایتدیکی
هرشیشی ده زلفکته اتمه لی . قاشینمه کچمزسه عین
تداوی بی تکرار اتمه لی .

اوقسور . — کوجوک بر باغرضاق صولجانی
اولوب أك زیاده قالین باغرضاقلرده وبالخاصه قسم
سغلیسیله مقعد جوارنده بولونور . کیچهلری خارجه
چیقارق مقعدده غایت شدتلی قاشینمه وصولانمه
تولید ایدر .

تداویسی : صوئوق ، یا سرکه لی ، ویا طوزلی
بر صو ایله ، یاخود صارمساق وپاین منوعه لر یله
تنقیه یامغالی . بعده انکلیز طوزیله مکرر اسهالات
تولید اتمه لی .

آباق ناصیرلری . — تداویسی : عرب صابونلی
و کثوللی یا قیلرله عوشامق ؛ بعده بر هفته مدته
آتیده کی ترتیبی سورمک در .

قولود یون	۲۰	غرام
حامض صفصاف	۱۰	»
»	۱۰	»

— توکروک حقه لرخی شو: —

فهنوسالین
صو
یاخود « آق سلمن » محلولی ایله بیقاملی . بو نلر
بولوغادینی تقدیرده قانبار صو دروننه بیراقالی .
ساری برمرضه مبتلا خسته به باقائلر ، بیقانامسی
قولای اوزون کوملکلر کیمهلی . . آلرخی صابون
وقیرجه ایله بیقاملی و (۶۶۶) نسبتده آق سلمن
محلولی ایچنه دالیرمالی .

مساکنده ازاله تعفن ایچین : اوزون مدت
هوالاتدیرمالی ، کوشته معروض بیراقالی ، وهر
متره مکیمی باشته (۰) گرام کوکورت یاقالی .
یاخود فورمول بخاری قوللاعالی یاخود ۶۶۶ آق
سلمن محلولی آلت مخصوصه ایله هر طرفه پوسکورتتهلی .

باغرساق صولجانی . — ایچه باغرساقلرده
بولونور . بیاض ، قیرمز عتراق ، ایکی نهایتلری باصیق ،
اسطوانی شکلدر . اؤک زیاده جوجوقلرده بولونور ،
واولترده جله عصبیه تک فرط تیقتندن ناشی بر
طاقم دماغ خسته نقرینه مشابهت عرض ایدر . اصلاً
اهمیتز اولدینی حاده تالاشی موجب اولور . کرک
صولجانلر ، کرک بوروبه لرلی موادغائطده مشاهده
اولونور و خروجلرندن مقدم برطاقم اعراض عصبیه
(اختلاج ، حالات داه الرقصیه ، عدم نصوت ، مختلف
قلجلر وضالات حسیه) حصوله کتیرلر . بوخسته لفق
سبب سرایی جوجوغه و برین اطعمه و سودک ناپاک
اولماسی در .

تداویسی : ترمیش ایدیلش صولر ایچمک ،
یاش باشته بر ساتی گرام اوزره « سانتونین —
Santonine » استعمال ایتک و آرقاستندن خفیف
برمسبل آلتدر .

برونشیت (هوا بوروبلرینک الهانی) . —

اعراضی : اولاجودده مزعج وقورور بر اوکسوروک ،
پوفازده و کوکسده بریانه حسن ایدیلیر . درت بش
کون سوکرا بلغم سوکر ، واون بش کونده ای
اولور .

تداویسی : یاتاقده استراحت ؛ ترله مک ؛ صیجاق
و بخار ایله تنفس ؛ اوکسوروک قارشلی « طاطوله »
و آق بونلی علاجلر استعمال ایتک ؛ کوکس اوزرینه
صیجاق قانیالر ، حالولر ، خردل یا قیلری قویق ؛
هر صباح بر فنجان صیجاق سوده برقهوه قاشینی
کوکورت چیچکی علاوه ایدره لک ایچمک ایله اولور .
جوجوقلرده صیجاق بانیولر لازمدر .

برون قانامه سی . — تداویسی : برون

صیققم ، آله صغوق بزقویق ، برونه بوزلو ،
یاخود غایت صیجاق صو چمک کچی تدابیره توسل
ایتهلی . یاخود بر پاموخی مولدالموضه لی صوبه
(Eau oxygénée à 12 volumes) باتیروب
برون دلیکنه طیقاملی ، نرفک تکررینه میدان
ویرمه مک ایچین بر مدت سومکورمه مهلی . بورونه
بر فندیق جسامتنده « وازه لین بوریکه » یاخود
« وازه لین ماتوله » ادخال ایتهلی . نرف غایت
شدتلی ایسه بر طیب معرفتیه کلدیکی نقطه لرلی داغلاتمالی
ویا برون دلیکلرخی تامهونه ایتدیرمه لی .

بل آغریلاری . — بل آغریلاری اکثربا

بوبرک خسته لقرندن نشأت ایدر . فقط عمود فقری
خسته لقرنده ده . روماتیزمه ، برودت ویا فضله
برسی عضلی نتیجه سی ده بل آغریسی حاصل اولابیلیر .
تداویسی : روماتیزمه و صوثوق تحت تأثیرنده
حصوله کلن بل آغریلرنده بله قانک مجموعنی تسهیل
ایتهلی . . . اعراض ظاهره سی وجع اولان بومرض
عن اصل اعصاب قطنیه تک آجلق فریادلری اولدیفندن
مجوم دم ایله اعصاب مذکورده تک تألمه مانع اولونور .
مثلا خردل یا قیسی ، تره منتی روخنه باتیرلش بزلر
تطبیق ایتهلی ، یاخود « تنور دیبود » سورمه لی .
بونلرله کیمزسه ماسساز ، یاخود خجامت پایدیرمالی .

بونماجه . — خفیف نزله کچی باشلار .

۱۵ - ۲۰ کون سوکرا اوکسوروکلر وقت وقت
بربرینی تعقیب ایدر وهر اوکسوروک عقبنده جوجوق
غایت عمیق و ایصلیقی برنفس آلیر . بو اوکسوروک
نوبتی بعضاً اوزون اولور ؛ جوجوغی اکثریا قوصدیره

قاپلیجه لر ، صاف هوا ده ژمناستیق ، رادیومله تداوی
فائده بخش در .

بیتلشمه . — باشده ، کورده ده ، قاصیقه اولوق
اوزره اوچ نوعی وارد در .

تداویسی : استجمامدن سوکره بوتون وجودی
مساوی مقدارده « هوفان مایی » و « مصنی قسیلول » دن
مراکب مخلوله باتیریلش باموق ایله اوغمالی .

ترله مه لر . — آباق ترله مه سنی منع ایچین آباغی
تمیز طعمالی . عادی صابونله قورو اولارق آباغی
دلک یایماق ؛ یا خود ، $\frac{1}{2}$ نسبتده فورمول مخلولیه
طلا ایتملی . جورابلرک ایچنه (۱) غرام تانن ،
(۲۰) غرام طلق دن مخلوط برنوز قومالی . و آباق
قاپلری ده ژنفکته ایتملی در .

آل ترله مه سته قارشی :

بوراقس ۱۵ غرام
حامض صفصاف ۱۵ »
حامض بور ۱۵ »

غلیسرین ، یا خود ، صولی کثول ۶۰ »
بوتریتی بوش زمانلرده آلره سورمه لی ، بونلر
بولنمازسه قولونیا ایله بیقمالی .

قولوق ترله مه سنی ازاله ایچین جویر یلهرانی
منقوعیله بیقمالی . بعده آتیده کی توزلردن برنی
آگه لی :

حامض صفصاف ۳ غرام
طلق ۹۷ »
— یا خود —

تانتو فوروم ۱۰ غرام
طالق ۹۰ »

اتصلب شرابین . — قرمزی قان دامارلرینک ،
خاصه آلتیقیه لرنی غائب ایتمه لرنی نتیجه سی ، اوفاق
برسببیه چانلامارنی موجب اولان برخسته لوق در .
بومرضک سائر مزمن خسته لقلری تکوینده
جوق تأثیری وارد در .

اسبابی : هر نوع مسموم ماده (نباتی ، حیوانی) ،
میکروب ، آلقول (سرخوشلرده) ، قورشونله

چوجوق قیزاریر ، یوزی شیشیر ، کوزلری یاشاریر
وقانلاییر .

تداویسی : (۰.۵۰) غرامدن (۱) غرامه
قدر « آنتیپیرین » ، (۰.۲۵) غرام « برومور
دوپوتاسیوم » ، عورت اوقی ، قورت بوغان
وساثره ویرمک ، مولدالمجوضه قوللاقمه در . برده
یمکلری بو اوکسوروک نوبتلردن سوکرا ویرمه لی در .
نوبتدن اول بیدیریلرسه محقق چوجوق غثیان ایدر .
خسته لوق کچکدکن سوکرا تبدیل هوا ، ومقوی
علاجلرله بده نی تقویه لازم در .

بورک آغریلری . — ادرار بورولرینک بر
طاش طرفندن تخریب ایدیله سیله حس ایدیلر .
بل کیکنک طرفیندن قاصه قله ره ، خصیله ره ، کوبکه
دوغرو یاییلیر .
تداویسی : بوقاریکی کچی در .

بزلر . — وجودده بولنان لثقا عقده لرینک
التهابانارک شیشمه سی در .

اسبابی : جلدده حاصل اولان چانلاقلردن
خارجده کی میکروبلر وجوده دخول ایدره دک آک
یاقین اولان عقده لری شیشیرلر . امراض دمویه
(قان خسته لقلری) وبالخاصه (اوور) ده اسباب
موجبه سننددر .

اعراض : عقدات بعضا وجسمز اولور ، سوکره
التهاباناییر ، و بطی السیر بعض خراج (برنوع چیبان)
لره سببیت ویرر . بوخسته لوق آک زیاده بوونده ،
چکه اطرافنده ، قولنوق آلتنده ، قاصیقه ،
نفس بوروسنک اطرافنده ، وقارنده کوریلور .

تداویسی : ییکی ، وجعلی ایکن عقداتی خارجاً
برمحلول معقم ایله (قایاشمش صو ، یا خود ماء
مقطر ویا آسید بوریک محلولی کچی) ستر ایتمک ،
وعقدانک ایچنه « آراییدود فورومه » شریغه ایتمک ،
ممكن اولدینی قدر چابوق او عقده نی یاردیرمق ،
و ایچنی بوشالتمق لازم در . مزمن اولورسه بالیق
یاغی ، آریه خلاسه لری ، ایودلی وتانلی شرولر
استعمالی .. خارجاً « تنور دیود » طلایسی ..
وجیوه لی یا قیلر تطبیق ایجاب ایدر . دکیز حاملری ،

برهفته سوکرا وجودده وبالخاصه کوکس وقارن
اوزرنده اوقاق قیرمزی لیکه کورولور . خسته
بیوش ، مضهجل برحاله برنوم عمیق ایچنده قالیر .
ویو ، اوچ هفتهدن فضا له امتداد ایدر . دورنقاهتی ده
اوزون در .

تداویسی : خسته لاقی بالخاصه باغیرصاقلرده
اولدیرمندن ، خسته یه قطعاً آکک وسائره کی
صلب اطعمه ویرمیوب سوت ، ات صوبی ، بیورطه
صاربسی ایله بسله مملی . تمیز وهوادار بر اوداده
یاتیرمالی .

استیلاقی زمانلرده خسته لاقدن تحفظ ایچین ائی
صو ، و بولونمادینی تقدیرده ، یاترشیح ایدیلش
یاخود قایناتیلش صولر ایچمک . بو تون سیزواتی
غایت اعتنالی بیقامجق وایجه پیشیرمک و بویله زمانلرده
مدیه ، استریده بیمک لازمدر .

جررحه لر . — وجودک برطر فسنده . هر
هانکی برسسیله ، وقوعه کنن جررحه لده قان
برشریاندن کلییورسه لعی بررنکده اولوروفیشقیرمه
صورتیه چیقار . بوحاله مجروحک ضیاع دمنه ،
دولایسیله . موته مانع اولق ایچین عان اوداماری
باغلاملی : باغلاملییه قدرده اونقطه یی تصبیق ایتملی .
تضییق ایچین هیچ برواسطه بوقسه بارمقله باصالی .
داغ باشنده بولونیلیورسه مسطح ایکی تحته
ویا آغاچ پارچه سی بولوب برنی قانایان عضوک
اوکنه ، دیکرنی آرقه سنه - اولکنه موازی اولق
اوزره - قویارق تحه لریک اوجلرنی بربرینه بریپ
ویا مندیله ایله صیقیجه باغلامالی . بعده برطبیبه
مراجعت ایتملی .

برمجروحک یاره سنه باقاجق کیمسه اولا
طبرناقلرنی کسه لی ، وبرفریجه یی صابونلایوب
أللرنی صیجاق صو ایله تمیزجه بیقاملی در .

چاتاقلر . — آلرک چانلاماماسی ایچین هوا
صوئوکنن مخرشانه دو قونمندن اجتناب ایتملی . ای
صابون ، بادم باغی پومانه سی و آلدیون استعمال ایتملی .
قیشین اوشومش آللری مانغال و صوبابه بردنبره
باناشد برمایوب تدریجاً ایصتالی .

تدریجی تسم (نقاشلرده) . روماتیزما ، شکر
خسته لئی وبالخاصه اختیاراتق در .

اعراضی : عمومیتله قیرمزی قان دامارلی
سرت ، معوج ، مستعد انکسار برحال آلیر . شرایینک
تصلب ایتدیکنی آکلامق ایچین نبض داماری بارمقله
معاینه ایدیلرسه بریپ کیبی سرتک عرض ایدر .
ویوخسته لقه مبتلا اولانلرک شاقاقلرنده کی دامارلر
معوج ، سرت ، و دیشاری قیرلامش برحاله مشاهده
ایدیلیر . تصلب آک زیاده کوچوک شراینلرده آثار
تخریبیه ستی کوسته بریر . بین داماری تصلب ایدرسه
برهیجان ، بردنبره صیجاقدن صوئوغه چیقمق ،
قیض حالنده صیقینتی ایله دفع حاجت ایتک کیبی
حالاتده ، قانک مجموعمندن دولایی تضییق دموییه
مقاومت ایدمه یه ریزک ، چاتاقلر . قان نسج دماغه
یایلیر . وینک اوقمندن مرور ایدن محرک ویا
حسی اعصابدن بوقان کتله سی ایچنده قانلر ، وظیفه
تحریک و حیثیتلرندن محروم قالارق ، قولده باقاجده
یاخود اقسام سائره وجودده « نزول » دینلین قلیجی
حاصل ایدرلر . تصلب شرابین خسته لقله هر یضده
قلب بو یور ، خفقان قلب ، خناق صدر ، عسرت
تنس ، بویرک خسته لقلری ، باش دونه لری ، باش
آغیرلقلری ، حافظه ده برانخطاط ، معده ، قره جگر
ودالاقده برطاقم امراض تظاهر ایدر . الحاصل
شراینلرک خسته لقتندن تحصیل ایدن آفات تکمیل
اعضای خارجییه و داخلییه ، بو تون وجوده منتشر
و عمومی در .

تداویسی : اوزون مدت « ایودور » استعمالی . .
سوت ایله تغدی و تداوی الکتریتی در . معده
ویاغیرصاقلری تمیز طومق ، سیزه واتی چوق ، آئی آز
بیمک تدابیر واقیه جمله سندن در .

تیقو . — آک زیاده پس صولرله . بیقانامش
صانه ، مارول ، تره کی سیزه وات ، چیلک کیبی
میوه واسطه سیله انتقال ایدر . واک زیاده کنجیله
ضعیفلری اولار . خسته لاق اولا خفیف بر باش
آغریسی ، قیریقق ، اشتها سزاق ، اسهال ، برون
قانامه سیله باشلار . حرارت یواش یواش یوکسه لیر .

بر رزنده اوفاق اوفاق جو قورلر ویا لکملر قالیر .
چچک بو زوقلیده بو صورتله حاصل اولور .
تدابیر واقیه : بوخته لیه یا قالاتماق ایچین اؤک
ای و اؤک قولای چاره هر سکن اون سنه ده بر آشیلاقی ،
وهر چچک استیلاسنده شهر لده تله یخ جدری
عمومی بایسماق در . وچچکه یا قالاتماق تجرید
ایدوب کیمسه ایله اختلاط ایتمه در .

تداویسی : پی نسبتده «وازه لین اییودو فورمه»
طلا اولونورسه فائده سی کورولور . صاف هوا
و نظافت فوق العاده . ایلیق بائیلورده نافع در .

تداویسی : آتیده کی مرهمی چاقلاقره سورمه لی :
مانتوللی پومانه ۱۰۰ غرام
سالول ۱۰۰
لانولین ۵۰
بادم یاغی ۱۰

همه چانلاقلیینه یا قالاتماق ایچین هر امر برشدن
صوکره مهمی یا مولد الحوضه لی ، یا آسید یوریکلی صو
ایله ، یا خود ایجه قایتایدقدن صوکره ایله قلاتیلش
عادی صو ایله یقاملی .. بعده معقم بریز ایله ستر
ایتمه لی . چانلاقر حاصل اولش ایسه «مه تیل ماویسی»
دو قوندرمالی : یا خود جهنم طاشیله اونقظه لر ی
یا قالی .

دوداق چانلاقلیینه آتیده کی تریبی :
قاقا ئو یاغی ۱۰ غرام

هند ۳
Extrait de cachau قاشو خلاصه سی ۱
بو ، بولونغازسه «غلیسرین یوریکه» یا خود
ساده غلیسرین سورمه لی .
مقعد چانلاقلینی مولد الحوضه لی صو ایله یقاملی .
«Baume de commandeur» دو قوندماندور
تطبیق ایتمه لی .. ویا «فوق مانعائیت پونس» مخلولنی
خفیفه سورمه لی .

چو جو قوامنیرمک . -- نوزادک سخت و سلامت
بدنیه سی ایچین داغما والده سنک آمرمه سی لازم در .
فقط اکثر احوالده والده لریک صحتی اولادنی ارضاعه
مانع در . بونک ایچین یا بر «سوت ننه» طوتولور ،

چوب قاجه سی . — کوزه کور پارچه سی ،
توز ، چوب و سپا ئره قاجه بیلیر . بوجالده کوزک
اوست قاباغنی کشارندن طونارق خفیفه اوکه
و آشاغنی به چکمه لی . او ائنده کوز صولانیر و توزی
دیشاری چبقاریر . قاقان توز ، یا خود چوب کوز
قیاغنک ایش زارسنه باغش ایسه کوز قباغنک ایچنی
دیشاری چوروب بر پاموق اوچله آلاملی . قولاغنه
بوجک قاقان کیمسه بی اوبر قولاغنی اوزره رینه یا تیرمالی
و بوجک قاقان قولاغنه یاغ (زیتون یاغی ، یا خود ،
صولی و ازاله لین) بولونمادنی تقدیرده صودولدرمالی .
بو صورتله حیوان هوا سزلقدن تولور . بشن دقیقه
سوکره بو قولاغنی اوزرینه چورمه لی ، بوشالقدن
صوکره ایچنی سیاهه لی .

اگر حیوانات (آربه ، داری) ، جام پارچه سی
کی شیلر قاجارسه قولاغنی برطیبیه بیقاندیرمالی . رونه
و بوغازه برشی قاجدینی تقدیرده همه حال یته برطیبیه
مراجعت ایتمه لی .

بیرنجی ، سیوری بر جسم یوتاندره قویومعجوزلر ،
خورلو شیلر ییدیرمه لی ، یا خود سوت یچنه تمیز
پاموق قویبارق یوندرمالی .

ایلیق قیلچینی یونولدینی زمان ، باقین بر مسافه ده
قالش ایسه . مخی بر «پنس» ایله یا قالمالی . ممکن
اولامیورسه قیلچینی اورادن قورتاروب معده یه
ایندیرمک ایچین بر ، ایکی چی یورطه ایچیره لی .

چچک . — غایت ساری و مستولی بر مرض
وخیم اولوب ظاهری ؛ وجودده قیرقلیق ، تیرتمه ،
بعده شدتلی برترفع حرارت (۴۱-۵۰ درجه) ، بل
آغریلری ، صلا قلامه ، اختلاج ، عسرت تنفس
وجلدده منتشر بر قیرمزلیق ایله در .

اولا وجودده لکه طرزنده اوفاق قیرمزلی
سیویلجه لر حاصل اولور ؛ بعده ایچریلری شفاف
برمایع ایله دولار . و بومایع برهفته نهانته دوغرو
جراحتله شیر . سیویلجه لر بدنک هر طرفنده یا آری
آری . یا خود بر برینه متصل بولونورلر . بر آرز
زمان صوکره آل ، یوز شیشر .. حرارت قیرلار .
و سیویلجه لر پانابوب ایچنده کی جراحتلر آقار .

یری آچی و ایچریسی قازیمق ؛ بویوک اولورسه
محتویاتی آلت مخصوصه ایله بوشالتهرق درونته
« اترایودو فورمه » شریغه اتمک در .
خراج مزمن — یا خراج حارک بطلی بر
شکلی اولور . یا بعض ادیه نك (بعض امراضده
قوللانیلان تره بانئین شریغه سی کی) تأثیر ایله
حاصل اولور .
تداویسی : یوقاریده کی کی در .

دکیز طوماسی . — اعراضی هر کجه معلوم
رحال . بر خسته لی در .
تداویسی : ییکی تدبیری و ندرنجی ییمه لی .
آلفوللی ، غازی و یا بوزلی مشروبات استعمال اتمه لی .
قالجه دن همه خذاسنه قدر فانیلا قوشاق صارمانی ،
وباش وجوددن دها آشانی بروضعیتده کورکر نه ده
یاغالی . ممکن اولدینی قدر خیالات نوشین ایله مشغول
اولمالی .

دولامه . — تداویسی : باشلانغیچنده جیوالی
مهرم سورمه لی ، یا خود ملین و مضاد تعفن غایت
صیجاق بر محلول ایله « پانسان هومید » یاغالی .
اگر دولامه پک درینده ، و یاسطحی اولوب ده تماماً
اولمش ایسه همان یاردیروب جراحی چیقارغالی .

دیش سورمه سی . — چوجوقلرده دیش
چیقاریرکن اکثر یا برآغز صولانغالی . عسرت
هضم ، قی ، اسهال ، نزله قصبیه ، اعتشاشات
عصبیه ، چارپینار و بعضاً عوارض جلدده کورولور .
تداویسی : اساسی زغفران اولان دیش سورمه
شروبلری و فوسفوریت کلس و یرمک ؛ آغده یسته ،
سودیه دقت اتمک ؛ دیش ، آنی یا راماز و بو بوزدن
نوزادده آفات تسنیه کورولورسه دیش چیقاجق
نقطه لری طیب متخصصنه یاردیرمق لازم در .

روماتیزما . — حاد بر شکلده ایسه پرویا
برجوق مفاصل (اویناق یرلری) تحمل سوز
سورنده صیزلار .. درجه حرارت پک زیاده

یا آمزک واسطه سیله مختلف حیوانترک سوتلری و یریلیر .
برنجی حالده : سوت نه مک شرائط صحیه مکمله به
مالکیتی الزمدر . بویکده فاعلت حاصل یده یرمک ایچین
برطیب طرفندن عریض و عمیق معاینه سی ایجاب ایدر .
یوقه کیف مایه اشا جلب ایدلین برسوت نه مک آغوش
لاقدیده یاورولورلی آتیق تدبیر سزکننده بولونان
اوپون بالاخره اظهار نداه . ایدر لر . چونکه فرنکی ،
وزم کی آفات مده شه مک علی الا کثر بوسورتله انتقال
ایدیکی محقق در .

ایکینجی حالده : سوتلر تعقیب ایدلش ، تمیز
و ترکیجه انسان سودیک خراض کیه و کیفیسه
مائل اولمالی در . حمار و یچی سوتلری ترکیجه انسان
سردیه قریب در . فقط کثرت استعمال اینک
سودنده اولدیندن بونی انسان سودیه هم — ترکیب
یاغ ییلمک ایچین یاری یاری به صو و یریکلو سوده
« ۳۰ » درهم شکر علاوه اتمه لی و تعقیب ایله در .
سودک قولدینی آمزک شیشه لری تمیز طوتومالی در .

خراج (انسجه درونته طوبلانان جراحی
کله سی) . — انواعی : خراج حار ، خراج بارد ،
خراج مزمن .
خراج حار — اعراضی : اوجاع ، حرارت
موضعیه مک ترابدی ، خفیف یتیره لر و نوبت ،
و وجودک اوقسنه منحصر قیرمز یلق و شیشکینک .
جراحی ، خراجک آچیلما سیله خارجه آقار ؛
آچیلما زسه یا وجود طرفندن مص اولونارق بر طرف
اولور ، یا خود اجواف طبیعه (باغرساق ، بریطوان ،
بلورا) دن برینه منصب اولور . بعضاده خراج
نکس ایدرک باقی قالیر .

تداویسی : ابتدا « ایود آسه تون » ایله خراجک
اوزه رنجی طلا ، یا خود ایلق و مضاد تعفن بر محلول
ایله پانسان (تیمار) ، بعده نیشتر یا خود کاوی
یاغراه ایله فتح خراج .

خراج بارد — بو ، تدرن حاصلاتی ، بر مفصل
تدرن نظاهرانی اولوب حرارت و نوبتی یوق .
بطی الیردر .
تداویسی : اوفاق اولورسه جراحی طوبلانان

سینککار . — اکثر خسته لارک (صیغه ،
 حمای اصغر ، ورم ، قانلی باصور ، اویقو خسته نانی)
 انسانه آشیلانسانه سب اولورلر . بولردن تحفظ
 ایچین بولندقلری محللرده برقاچ طبق ایچنه (۱۰۰)
 غرام فورمول و (۹۰۰) غرام سوندن مرکب
 مخلولی قوتالی و هر یکرمی درت ساعتده برد کیشد برمهلی .
 یاخود سینک کاغذلری وسائر خصوصی آلترا له
 ائلاف ایتمهلی .

بوتون اطعمه و مشروباتی قابلی برلرده صاقلامالی .

شکر خسته لغی . — بوعلنه مینلا اولانلرک
 ادرارنده شکر بولونور . بویه آدملر چوق بیر ،
 چوق ایچر ، چوق ایشر . اکثریا قرق یاشندن
 سوکره کورولور . وخسته ده بر چوق چیانلر
 ظهور ایدر .

تداویسی : خسته به منتظم بر اصول تغدی تعقیب
 ایتدیرمهلی . عادی آتک ، طانی ، نشاسته لی طعاملر
 وشکر ییدیرمهلی . شکر برینه غایت آز ورآی
 اطبا ایله « ساققارین » آتک برینه صوده پیشمش
 پانانس ، غلوتن آککی ، غلوتدن اعمال ایدیلش
 مقارنه و برمهلی . مشروبات کثولیه و نمجرده ن منع
 ایتمهلی ، خسته ات (قره چکر مستثنی) ، بمورطه ،
 اجسام شحمیه ، سبزوات ، بادم ، جویر ، فندق
 بیله .. آز مقدارده قرمزلی وانی شراب ، شکر سز
 قهوه وچای [ایچنه بر مقدار ساققارین علاوه
 ایدیله بیلیر] ، معدن صولری ایچمهلی .

بونکله برابر معتدل ژیناستیق یاغق ، جلده
 دلك ایتک ، قوی (بی قار بوتانی) بانپولره کیرمک ،
 فانیلا کیمک ، هیجاندن ، منہات عصبیه دن اجتناب
 ایتک ، افعال حیاتی بی تنظیم ایله مک ایجاب ایدر .

شیشمانلق . — اکثریا ارثی اولوب بعض
 اسباب (اختیاری ، تنبلیک ، چوق اویومق ،
 ایلق بانپولر یاغق ، فضله یاغلی بیکلر بیک) ایله
 دها چابوق تظاهر ایدر .
 تداویسی : اونلی ، یاغلی ، شکرلی بیکلری
 قابل اولدینی قدر آز بیله . سوده ، سبزه رغبت

بوکله لیر . مریض اکشیمش ، قوقولی برتر افزاز
 ایدر . وچابوق ضعیفلار .

تداویسی : صیرلایان برلر ایچین قلوروفورملی ،
 آفونلی ، سالیسیلات دومه تیل لی یاغ ؛ داخل
 ۸-۴ غرام سالیسیلات دوسود استعمال ایتک در .
 مرض شکلده ایسه مفصلارده فضا برحساسیت ،
 برقیترتی موجود و آلام عصبیه ، صورت عضلات
 محسوس در .

تداویسی : داخل " قوی معدن صولری
 وایبودور استعمال ایتمهلی ؛ فانیلا کیمه لی در .
 حاسساز ، الکتریک ، کوکورتلی قاپلجهر و قوم
 جاملرینک فائده سی کورولور .

سکته . — دوران دم و تنفس باقی قالمق
 شرطیه ، وظائف دماغیه نك معطلیته دوچار اولاسنه
 دینیر . بالخاصه نرف دماغ ، تلین دماغ ، احتقان
 دم و تسم بولیده (ادرارک خارجه جیقامایارق
 وجودده طولاناسندن متحصیل بر نوع تسم)
 و مختلف حالات عصبیه ده کورولور . سکته کله دن
 اول مریض کوزلرنده برقاماشمه ، قولقلرنده بر
 چینلامه دوچار . و بونلری متعاقب وظائف دماغیه
 فعالیتنی آنیاً غائب ایدر . خسته بره دوشر .
 برمدت بونوم عمیق ایچنده قایلر ؛ که بوده اکثریا
 وجودک برقسمنک فلجیه (نزول) ده نهایتنیر .

تداویسی : خسته بی درحال هوادار وغایت
 تمیز برعاه نقل ایدرک آلتی اوزر برنه صوفوق
 سیرکلی بزلر ، یاخود بوز قویالی . آباقلری
 صیجاق صویه صوقالی . بالدرلر برنه صیجاق حاوولور
 صارمالی . یاخود خردال یاقیسی یایدشیرمالی . مسهل
 تنقیهلر یاغمالی . ادراری آیتق ایچین مثابه به
 صوندا تطبیق ایتمهلی . خسته نك اطرافنده پک چوق
 کیمسه بولو عاملی و آراضیره یا ناقده کی وضعیتی تبدیل
 ایتمهلی ... خسته یوتغه مقتدر اولوبورسه سوت
 و ات صوی ایله و مقتدر اولامادینی تقدیرده اطعام
 صنایع ایله بسلا مهلی ؛ یعنی قوه غذاییه سی زیاده
 اولان اغدیله مایعه بی کافی مقدارده مقعد طریقله
 ادخال ایتمهلی ، و خارجه آقاماسی ایچین مقعدی
 یا موقله طیقاملی در .

صرعه . — بوعلت مبتلای، اکثریتله پدیرلی
آلتولیک ویا عصبی مزاج اولاندردر . صرعه ،
نوبت طرزنده تظاهر ایدر . نوبت کلهجک صرعه لی
وجودنده جریان الکتریکی ویا صوتوق صو بانوسی
تأثیرینی ویرن برحالت تهیجه حس ایدر . بعده اکثریا
میهم وشدتلی برصحبینی متعاقبیره دوشیر . بوآشاده
ملکات عقلیه سی تماماً مفقوددر . سقوطلی متعاقب
هریضیده براخللاج ، قول و آیاقلرنده شدید بر
طاقم کرلهلر . بعده تیره مه مشاهده ایدیلیر . و بو
حالات اختلاجیهی متعاقب خسته برنوم عمیقہ دالار .
صورولان — واللره دوعرو جواب ویرمه . بو حالده
برساعت قدر دوامدن صوکره صرعه کچر : خسته
یاکچر خفیف برقیریقلس حس ایدر . نوبت آشناسنده
خسته تک آغزنده قانلی کویوکر کورولدیکی کچی
نیول و توقوط غیر اختیاریده وقوع بولور .

تداویسی : نوبت آشناسنده بر طرفه چارپوب
مجروح اولمامسی ایچین قیدآنده بولونمالی ، نوبت
خارجنده ابتدا (۱) غرامدن باشلامق ، خسته ده
خفیف بر « بروم » تسمی مشاهده اولونجه به قدر
تزیید ایدلیک اوزره « بروم پوتاسیوم » ویرمه لی .
وبومقدار حد اعطیلی به واصل اولنجه کسمه یوب
برسنه متدایاً عینمقدارده « برومور ده پوتاسیوم » ه
دوام ایتملی ، سنه تمام اولک ه ، هرآی برر غرام
تزییل ایتمک اوزره ، ینه برومور ویرمه لی : برغرامه
واصل اولنجه یوس بوتون قطع ایتملی . و بوتداوی
هر حالده برطبیب طرفندن اجرا ایدیله لی در .

برومور ایله تداوی ایدیلن خسته لریک عکملری
آزطولوی اولمالی ؛ غایت آرت بیدیرمه لی ؛ ایچکی
منع ایتملی .

صدیمه . — حرارت بدنیه تک تزییدی ونبضک
تسرعی ایله متصف ؛ یاهرکون ، یا کون آشیری ،
یاخود اوچ کونده برتکرر ایدن ونوبت صورتنده
نمایان اولان برخسته لی در .

صدیمه یه یاقالانان برکیمسه ده اولا بر تیره مه
واوشومه ، بعده قورو بر حرارت ، آرقاسندن برترمه
کورولور .

ایتملی . معدن صولری ایچمه لی . تداوی با ماء ، تبدیل
هوا ، ژینتاسیق ، ماساژ و تداوی الکتریکی کچی
مداواته مراجعت ایتملی .

صاچ دوکولمه سی . — صاچ وقیللرک عمومی
ویا موضعی دوکولمه سی یا اختیارلندن ، یا آرکن
دوغمتدن ، یاخود بعض امراض حاده (تیغو ،
قیزیل ، قیزاموق ، چیچک) ویاخود بعض امراض
مزمنه (شکرخسته لی ، ورم ، قانسر « سرطان »)
تأثیریله وجیلده مشعر آقانی (اکرما ، بیالنجق)
تیجه سنده حاصل اولور .

تداویسی : داخلی برخسته لندن نشأت ایدییورسه
بینه یی تقویه ایچین آرسه نیقلی ، فوسفاتلی ادویه
استعمال ایتملی در . قادیلارده بوخسته لی اکثریا
صاچلرک یاغلی بیراقیلماسی تولید ایدیکندن طهارت
وتووالته اعتنا ایتملی . . . داخل کینین ، قاقه نین ،
کافور کچی خلجلر قوللانالی . . . و آئیده کی تربیب
ایله صاچلرک کولکری بیقاملی در .

(۹۰)	لک کتول	۲۵۰	غرام
	لاوازته آلتولاسی	۲۵	»
	آر	۲۵	»
	قلور ایدرات دویلو قاربین	۲۵	»
	مایع آمونیاک	۴	»
	صو	۱۰۰۰	»

صاچلیق . — صغیرا یولی برطاش ایله ویا بر
تهابله و بعض هیجانات تحت تأثیرنده سد اولنورسه
صغیرا قانه کچر . جلده . کوز آقنده ، دبل آلتنده
صاری برنک کورولور . بو صاچلیق اولا کوزلردن
باشلار . بعده بوتون وجوده یایلیر . و عین زمانده
وجودده برقشینمه و بضمه بطانت حاصل اولور .
تداویسی : التهاب قنات صغیردن حاصل اولور .
سه بالطمع التهاب معدده ویاغ صاقلردن سرایت ایتمش
اولاجندن مضاد تعفن معانی و معدوی ادویه قوللا
تالی . . . صغیرا سو کدیرمک ایچین « قالمول »
« صفافیت سود » استعمال ایتمک . قلو ی معدن
صولری وسوت ایچمک لازم در . [صرا : قره جکر
صاچیلیری]

ایتمه سیاه متصف در . « فقرالدم » تعبیرند مقصد قانک مقدارجه آرنزی اولابوب عناصر اصلیه سناک تغیر و تناقصیدر . شیشمان کیمه لر ایچنده ده فقرالدم میتلاری بولونور .

فقرالدم اولان خسته آیاقده دورمانی سومر ، یاتمی ایستدر . چابوق بورولور .

فقرالدم ولادی ده اولور ، که - اکثریا پدر والده لری ضعیف ، متورم ، فرنگیلی ، آلفولیک اولان - جو جو قارده و ریاضات بدنییه رعایت ایتمه ، اولرک محبوس هوا سنده ، قبره ، سواقغه چیقمقدن محروم بوبون کنج قیزلرده کورولور . بونرک یوز و جلدلری صارانمش ، کوز قاپاقلری شیشکن و ایچریسی آغارش در . قابلیت تأثیرلری زیاده اولدیغندن آلام عصبیه مبتلا و اورک اولورلر . اشتہارلی آرز ، ذائقه لری متلون ، هضم لری یوق ، عادت لری غیر منظم و وجعتا ک یاخود مقنوددر .

تداویسی : هوا دار و کوتوشلی محللرده قوت و برجی علاجلر و میکلره بلسنه لی در . مدت تداوی اوزونجه در .

قاشینمه لر . — قاشینمه یا بوتون وجوده منتشر اولور . که قیشین برده اختیارلقده کورولور . یا موضعی اولور ، که برآفت جلدیه (مثلا اویوز) مبتلا ، یاخود عصی مزاج اولانلرده بولونور .

تداویسی : سرکلی ، یاخود صیجا ق سوايله . . . پایتیه ، توتون ، عورت اوق مطبوخلریله بیقالی ؛ پاموقله ستر ایتمه لی . یاخود پی غلیسرله طرطریک پی وازه لین نافتوله ، پی وازه لین ماتوله کی علاجلر قوللاعالی .

احوال عصبیه دن نشأت ایدیورسه تداوی الکتریقی پایدیمری . توتون ، مشروبات کثولیه ، قهوه و جای ایچمکدن . . آو آنلری . قونسروهلر . بقالرده اسکیمش پنیو وسائره ، مدیه ، استاقوز ، ذکر بالیقلری . طومانس ، لحنه ، کراز میکدن مجابیت ایتمه لی .

قانی باصور . — حاد و مزمن ، بلدی و بعضاً مستولی شکلرده کورولور . قانین باغرافلرک

تداویسی : خسته لغک شدته ، یکی ویا اسکی اولدوغنه کوره و بریله جک « سولفات دوکینین » ک مقداری دکیشیر . یکی و خفیف صته ده نوبتدن (۵-۶) ساعت اول (۵۰) ساتی غراملق برسولفات دوکینین کلایج بوتونورولور . شکل و خیمنده ایسه (۱) غرامدن ایجاب حالده (۲) غرامه قدر تزید ایدیلک اوزره تحت الجلد سولفات دوکینین شریغه ایدیلیر . شکل منمنده اوزون مدت [خلاصه سباله] قنه قنه - Extrait fluide de quinquina] دن صباح آقشام ، برنجان صودروننده ، برقهوه قاشینی ایچیلیر . قنه قنه لی شرابلر ، آرسه نیقی ادویه و معدن صولری استعمال ایدیلیر . باطاقلی محللرده اوطورمانالی ؛ مجوریت واره طلوع و غروب شمس زمانلرنده سواقغه چیقمه مالی ، مجوریت واره سیوری سینکلر دن تحفظ ایچون الیون و باشلق قوللاعالی ، بتاقده جینلک قولملی در .

عسرت هضم . — فضا میکدن ، عصاره و حرکات معدویه نك تزید ویا تناقصندن ، اصل معدیه خسته لقلرندن ، ائی چیکتمه دن یوقندن ، اوکنه کلن هر شیئی میکدن ایلری کلیر .

تداویسی : اولا اسباب موجهه بی تعیین و برطرف ایتمه لی . حامصات معدویه نك تناقصندن ایسه هر میکدن اول آئی علاجلر ایچمه لی . افراط حامصدن ایسه [معدیه اکشمه سیاه آکلشیلیر] بعدالطعام فضا متدارده بقاربنوات بوتالی در . معدن صولری استعمالده فائده لی در .

فتیق . — قارنده کی اعضانک (باغراضقلر ، مثانه) جدار بطن عمقنده محفور برقتا درونه کیرمه سیاه قاصیق جوانلده انتفاخ ایدن بر (اورور) در . فتیق چو جو قارده ولادی اولابیلدیکی کی آغیر برشی قالدیرمی مثلوه مشکل ایشلرده بعضاً کسیده اولور . تداویسی : آک ایسی ، الحاصه کتلرده عملیات جراحیه در . اختیار وضعیقلره عملیاندن قورقارلره کوزل بر « قاصیق باغی » لازمدر .

فقرالدم . — منشاء وطبیعی مختلف اولوب قانده کی کربوات حرانک تناقص ویا شکلنی تبدیل

معدۀ ، آق جگر کبی اعضائک هانکیسندن کلدیکی تعیین ایتله در ، آق جگر لردن کن قائلر تو کور و کله ایجه قازیشمش و قیرمزی در ، اگر قان جگرده اوزون مدت قالمش ایسه سیاهده اولایبیلر .

تداویسی : استراحت و سکونت لازم اولدیغندن خسته بی آرقه سی اوستی یانیرمه لی (باش بر آرمه ترفع اولیق اوزره) ؛ بوزلو مشروبات و سوت ایچیرمه لی ؛ بوز آمدیرمه لی ؛ کوکمی اوزده ریشه قورو بونوز و خردل تطبیق ایتله لی ؛ کسیدلر سه قولری و باجاق لری نهاییلر نده باغلامالی . داخللاً : « ایپه قا » یا خود تحت الحله (۱) غرام (اُرغو تین) و یا (۰ ، ۰۰۱) غرام « آدره نالین » شریقه ایتله لی .

قارن شیشمه سی . — معدۀ و باغراضا قارک

تراکم غازات ایله شیشمه سی ؛ عسرت هضمده ، بعضی امراض عصبیه ده ، باغراضاق و باغراضاق زاری خسته لفلرنده کورولور .

تداویسی : اولاً سینی تعیین و ازاله به جالیسمالی . و برطرفدن « شاربون دو بلوق » کبی جاذب غازات نوزلر ایله « آناسون ، آرم ، جوزقمی » و معدن صولری قوللعالی ... قارنی صاعدن خفیفه اوغمتی ، صیجاق حاولولر صارمتی ، حقنه یا یاق فائده لیدر .

قارن آغریلری . — باغراضا لدره برطاقم غازلرک حبس اولوب قالماسندن ، یا خود ترکیب لری بوزوق بعضی اطعمه ک باغراضا قلری تحریش ایتله سندن ایلری کلیر .

تداویسی : صیجاق متقوعلر [چای ، آناسون ، ملیساکبی] و بربراداق سو درونته (۶ - ۲۰) ، داملا « لاودا نوم » علاوه ایدره رک ایچمه لی . یا خود صیجاق سقیلر یا پانک . قارن اوزده ریشه صیجاق حاولولر قوبمالی .

نوزاد . اوچا عیبی حیزلی باغیرماسی ؛ باجاق لری قارنه دوغرو بوکمه سیله اظهار و کندینی زورلامه نتیجه سنده برمه دار غاز مقعددن خارجه چیقارسه بر آزارحت ایدر .

تداویسی : بواسطه قارن اوزده ریشه صیجاق حاولو و لاپهلر قوبمالی . نشاسته لی سقیلر یا پانکی

و بالخاصه اقسام سفیده سیک الهیا بلا ناسندن متحصل بر مرض در .

امراضی : شدتی قارن آغریلری .. کوپوکلی و بعضاً قائل و بالآخره متعفن بر حال آلان مواد عاظمه در ، خسته کونده بک چوق کره بوروتی ایله آیدستخانیه کیتدیکی حالده دفع طبیعی ، برتوکوروک حتمی بولامایستی قدر ، آرز اولور .

تداویسی : اولاً برسه بل ایچمک . بعده کونده (۵۰) ساتی غرامدن باشلامق . بومقداری ده ایکی اوج دفعه ده آلتی و تدریجاً مقدراری تزیید ایتک شرطیه « ایپه قا » استعمال ایتکلدر .

اولاً ساده سوت ایله تعدی ایتله لی ؛ بعده سهیل الهضم اطعمه مایعه به باشلامالی .

مرضک سرایته مانع اولیق ایچین خسته تک بولوتدوغی بری . استعمال ایتدیکی اشیا بی ، چاشیرلری ، و کیردیکی آیدستخانی ده زلفکته ایتک ایجاب ایدر . [صرا : « ازاله تعفن »]

قان چیبانی . — امراضی : جلده ده وجعناک ،

سیوری و توربو فرضی رنگده برسرتک ایله تظاهر ایدن بوچیبانر کیت کیده بویور ؛ برنخود ، برکیراز شکل و جسمی آیر . بعده اوچی بیاضلانیر ؛ جراثت طولایلر . و تشکلتدن ۸-۱۰ کون سوکره پاتلار ؛ ایچنده کی جراثت دیشاری چیقار .

تداویسی : بوچیبان ساری اولدیغندن جراثتک اطرافه سوروله مهنه دقت ایتله لی .. عین زمانده مرضک بنه سی و بالخاصه جهاز هضمی تییز طولتالی در . تداوی موضعی ایچین : آسید بوریك مخلوله باغیرلش مصنی برغزی چیبانک اوستنه وضع ایدره رک تافتغومه ایله اورتله لی .. بونک اوزرینه ده برقات یاموق قویوب بر صارغی ایله صارمالی . و بو « تیار راطب » هرکون تکرار ایدیله لی . چیبیان آچینجه ایچنده کی اوزی خارجه چیقارتالی ؛ چیبانک قنجه سته ثابت تییز و قورو برغاز مصنی ، و بونک اوزده ریشه بر پارجه یاموق قویوب صارغی ایله صارمالی .

قان توکورومک . — ابتدا قانک آغز ، برون ،

برمرض مدهش در. منشا اصلیمی هندستان اولوب اورادن - باخصوص حج موسمنده مکه طریقله - ممالک سائره انتشار ایدر. وبعضاده بوتون اورویایی دولاشارق تلفات کلبهیی موجب اولور .

اعراضی : آلمان مشاهیر اطباستندن پروفیسور (قوخ) طرفندن کشف ایدلوب « ناسیل و برکوی دو قوخ » دینلین عامل مرض (.) شیکنده بر میقروپ در . مرض . بومیقروپک وجوده دخولندن اوچ درت کون سوکره صفرائی . مصلی [قانک مایع قسمی] شدید بر اسهال ابله باشلاز . [مواد غایظه مایع ، آز فوقولی ، رنگمز . بعضاً اسمریمی اولوب اوافق صلب ، پرنج شکلنده ماده لری حاوی در .] بعده بونی قی ، تیرمه لر ، شدتی برصوسزلی تعقب ایدر . آل ویاقلر بوز کی سوئور . کوزلر چوقوره باتار ، برون سیوریلر ، قارن چوقورلاشیر ، جلد بوروشور ، وسس قیصلیر . ابکی ساعتدن اوتوز ساعتده قدر امتداد ایدر . واکثریا بومدت طرفنده خستهنی کوتورور . بو خسته نك دوره نقاهتی يك اوزون اولوب معالجتی بو قدر . یعنی برکوره قورتولان بر دهها طو تولاییلر .

تداویسی : اولاقوله رایه قارشی اتخادی لازم کان تدابیر وایقه عمومیه : کیلرک ، یولجیلرک و اشیانک ده ژنکسبونی . اولرده آبدستخانه و لغبارک تطهیری و (۱۰۰) غرام صوده (۵۰) غرام کوز طاشنی آریدیلرک حاصل اولان محلول ابله ده ژنکسبونه ایدیله سی . . . تدابیر وایقه شخصیه : صولری نصفه ایتلی [یا قایناتقله . یا برلیتره صویه (۱۵ - ۲۰) غرام شاب علاوه سیله] ، حامضات ابله آکشیته لی . [برلیتره صویه ۸۰۰] غرام حامض لیون ، حامض طرطر ویا حامض فلورما [توالیت ایچین قایناتمن صو ، آغز ایچین حامضی صو قوللانالی . هریمکدن اول آلری صابون ابله ییقامالی . یوک قوشاق صارمالی . اسهاله قارشی . . . نسبتنده « حامض لین » لیوناطه سی . قیلره قارشی بوز ، غازی مشروبات ، الکسیر باغورک استعمال ایتلی . خسته یی ایصته لی [یا قهوه ، جای کی مشروبات حاره ابله ، یا وجودی قوتلی اوغمه لرله] خسته نك بوتون البسه و اشیا سی تطهیر و تعقیم ایتلی .

چو جوغه ویریلن سودک ، آمزیک و شیشه لرینک صو ک درجه تمیز اولاسته دقت ایتلی . آمزیرمه یی آزانمالی . اوله هر باغیریشده همه یی آغزینیه طیف قامالی .

قبض . — قبض اوزون مدت دوام ایدر سه قارن شیشمر . مقعدده بر آغزاقی ، وجهده بر قیرمزیلق ، باش آغزیرلی ، ذکاده برسونو ککک حاصل اولور . وخارجه چیقما یان برطاقم مواد مسمه بالمجیوره داخل عضوبت اولورلر . که بصورتله قبض بر تسممه تولید ایدله ییلر .

تداویسی : معین زمانلرده ، احتیاج حس ایدلمسین ایدیله سین . آبدستخانه کیتمه لی ؛ داها دوغروسی باغرضائری اووجه ابله آیشدیرمالی . صباحلری بر بارداق صو ، یاخود سوتلی قهوه ایچمه لی . آز آت ، زیاده سبزوات و میوه ، باخصوص آچ قارننه پورتقال ، اوزوم بیله . ژیناستیق یاغلی . اگر بوکی تدابیر صحیه ابله دفع ایدیله مرسه اووقت هند یاغی ، انکلیر تیزی کی علاجلره ، غلیسرینلی شافلره ، تنقیه لره مراجعت ایتلی .

قره جگر صانجیلری . — قره جگر صفرا یبار ، و بوضفا اطعمه یی هضم ایتدیرمک ایچین خصوصی بر مجرا ابله باغرضاعه دوکولور ، اگر قره جگرده طاش حاصل اولارق بو بولری طیقارسه صفرا آقایداجه نندن بروجع تولید ایدر . بو آغزی صاغ بو کورده فضله اولور ، بعد اطعام ابکی اوچ ساعت سوکرا ایتدا ایدوب دائماً صاغ اوموزه دوغرو انتشار ایدر . اکثریتله خسته ده بر صاریلق مشاهده اولورور .

تداویسی : چوق شدلی ایسه خسته یی غایت صیجاق برانیو ایچنه قویمالی ؛ یاخود « مورفین » شریفه ایتلی . صباحلری آچ قارننه (۲۰ - ۵۰) غرام قدر طابلی بادم یاغی ، یاخود تازه و خاص زیتون یاغی ایچمه لی . آغز ، تره باتین انجولری ، معدن صولری قوللانالی .

قوله را . — انتانی ، مستولی ، حتی بعض بلادده ویاخاصه هندستانده بلدی بر شکل آلمش

اوزرہ - براقچ کون صوکرہ کورولور . ۷-۸
کون کچنچہ جلد دوکولور . قیزاموق ساری ،
انتانی وبعضاً مستولی برخستہلق اولدیفندن چوجوقلرہ
یا بربردن ، باہوا واسطہ سیلہ کچر . واک زیادہ
برنجی دورده یعنی نزلہ زمانندہ ، ساری در .

تداویسی : چوجوغی ہواداز براودادہ یالکنز
یا تیرمالی . بول وتزلتیجی مشروبات ویرمہلی . صیق
صیق آغز و بروئی کوزلجہ تیزلہلی . اشیاسنی
دہ زنفکستہ ایتہلی ...

قیرمزی جامنی ویا قیرمزی پردہلی اودالارک
بایہ ضیاسی خستہ لغتہویخی خصوصندہ مهم برول
اجرا ایتکدہ در .

قیزیل . - اکثریا باش آغریسی ، حرارت
بدنیہ نکل تزیادی ، حدیانات و باخصوص بوغاز
(خنق) ایلہ باشلار . قیرمزیلق : اوفاق لککلر
طرزندہ ، اولا بوپون ، کوودہ وابتناق برلرینک
دریستدن باشلار ؛ ووزدہ بالاخرہ سرایت ایدر .
حتی چوجوقلرک دیلی بیلہ قیرمزی اولور . اوننجی
کونندہ دری اوفاق وبعضاً بوپوک صفیحہ لر حالندہ
صوبولور و دوکولور . قیزیلدہ ساری ، منتن
و مستولی برمرض وخیم اولوب سرایتی اُک زیادہ
جلدک دوکولدیکی زمانہ مصادف در .

تداویسی : چوجوغی صیچاق طوآلی . آغزینجی .
بورتنی تیزلہلی . جلد دوکولدیکی ائادہ پولارک
اظرافہ بایلارق سرایت مرضہ خدمت ایتہسنہ مانع
اولتی ایچین جلدی وازہ اینلہ خفیف برصوردہ
طلا ایتہلی . چوجوغک بوتون اشیاسنی ، تماس
ایتدیکی ہر شیئی دہ زنفکستہ ایتہلی ؛ کتابلرینجی
اویونجوقلرینجی یاقلی ...

قیزیل ، کندندن صوکرہ اُکثریا ، یا بوپوک
یا فوالاق خستہ لقلری برافدیفندن سیری ائاسندہ
تداوی بہ اہمیت مخصوصہ ویرمہلی در .

قی . - سوء هضم ، بعض آفات بطبیہ
(باشدیجہ کہلک) ، کوچک دبلک اوزاماسی . بوپوک
وقرہ جکر طاشلاری ، یازیم باش آغزباری ، دکیز
طونمہسی ، بین زارلرینک التہابی ، بین اولرلی ایلہ

قوم خستہ لقلری . - بعضاً بوپوکاردہ ،
مثانہ (سیدیک طورباسی) دہ غایت اوفاق قوم دانہ سندن
بوپوک بریورطہ [۱] قدر کسب خدمات بدن طاشلر
حاصل اولور . طاش بوپوکردہ ایسہ مرہضک اددراری
قانی ویا قومی اولور ؛ بدن قاصیدلرہ وکوبکگہ دوغرو
منتقر بروجع دوپولور . شاش مثانہ بہ اغش ایسہ
صیق صیق برحس نیول .. وائزای نیولہ ادراک
انقطاعی کی حالات .. و اوشوتہنی ، یاخود صاصیلہنی
(مثلاً آزابہ دن) متعاقب کلن ادرازدہ قان مشاہدہ
اولونور .

تداویسی : نوبت زمانلری اوچای قطع ایچین
اُک ایسی خستہنی صیچاق برانیو ایچنہ صوقالی ..
یاخود مورقین شریفہسی یاقلی . تداوی اصلی
« نریس » ککی کی در .

قیرقلر . - اکثریا مرتفع برجلدن دوشمہ ،
وجود ایسہ برضربہ تأثیریلہ یاخود شہرمزدہ ہر دم
وقوع اولان آزابہ و تراموای قضالری نتیجہ سندنہ
اُکثریا قول و باجاق کیکلری قیریلیر .
اعراضی : قیریلان نقطہ دہ شدتلی بروجع باشلار .
او قول و باجاق تبدیل شکل وضعیت ایدرک حرکات
اصلہ سنی اجرا ایدہمز ؛ غیر طبیعی برصوردہ
اویزار . و پوئادہ قیریلان کیکلک ایکی اوچینک
بربرہ سور تولہ سندن متحصل برقیترنی ایشیدیلیر .
بعده اوراسی شیشہ وقان صوبلانیر .

تداویسی : قضایی متعاقب دقیقہ فوت ایتکمزین
ہان طیب متخصصنہ مراجعت الزم در ، حیفاکہ
بزم اقیسہ و جاہل عوام . جیتیجی و اوفورویکی
مقولہ ستہ قوشورور ؛ بولردہ یا قضا زدہنی سقط
برایقورلر . یاخود ساٹعہ جہانلہ حیانتہ خانہ
چکیورلر .

قیزاموق . - چوجوقلردہ کوز صولنامسی
وقلماشاسی ، برون نزلہسی وقانامہ سیلہ بدہ ایدوب
درینک قیرمزیلی - اولا پوزہ بعده وجودہ یا بیسقی

[۱] کتب طبہ مودہ سندنہ ہندستان چوینی شکل
وجاستندہ مثانہ دن چیقاریلنشا برطاش موجوددر .

کوز قاپاقلرنیک (ایغزارلرنیک) التهایی .
اکثریا صوتوغه وانخره مخرشه به معروض قالمش
کوزلرده حاصل اولور . بانه ، یانه ، ضیادن احتراز
بی اعراض کورولور . کوزلر یاشاریر .

تداویسی : Deillère دینلین اوفاق قدح درونته
آسید بوریک محلولی قویارق کوزلری بیتمالی در .
بل صوتوقلغنه مبتلا حامل والدهلر بعدالتولید
چوجوقلرنیک کوزلرنی بهمه حال برطبیبه تمیزلند .
برمهلی در . بوقسه بوبله چوجوقلرده غایت آز بر
زمان سوکوره کورلک محقق در . هیچ بر عا ج
بولونعاسه بیله لیمون صوبیله تمیزلکم لازم در . ائک
ایسی جیتم طاشنک بیله نسبتنده کی محمولندن بر قاج
داملا کوزه داملاتمالی .

مزاج لئفائی . — لئفاتیکلرک آنلری پورسوک ،
جلدلی شفاف وانجه . زنگلری بیاض ویاضاری
اولور . ورمه پک زیاده مستعددرلر . بونلرده برون
نزله سی . اوست دوداقلرک شیشه سی کثیردر .
کذا بزلری شیشر ، بادجکلری بویور .

تداویسی : ایسود و آنلی شروبلر ، بالیق
یاغی . ادویه مقویه واطعمه معمره ایله بنه بی اصلاح
ایتمک . ماساژ و نظافت جلدیه به رعایت ، ساحلدرده
اقامت آبله مکلدر .

معدده آکشیلیکی . — . سوء هضم نتیجه سی
اولوب معدده یا حاض قلورمانک فضلہ تحصیل . ویامرضی
اولارق حامض لنینک تشکیلندن ایلری کلیر . واکثریا
غازخروجی (که بیرمه) . یایرم باش آغریسی . آلرک
آیاقلرک اوشومه سی . قبض ویاصور مهلری ده برابر
بولونور .

تداویسی : یکی باشلامشه میاه معدنیه ویاخاصه
چینلی ، قره حصار صاحب معدن سولری .. غازلری
مص ایدیجی توزلر (ماغزیا ، شاربون دویبلوق ،
تیاشیر توزی کمی) استعمال ایتمک فائده لی در .
اطعمه سهیل الهضم اولمالی در . مرض اهمیتیلر بدرجه ده
ایسه جلد ماساژ یا یمنی . معدده اوزده به غایت
صیحاق حاولو . قوم طور یاسی . یاخود کره مید

بعض عصی خسته لقلرده کثیرالوقوعدر .
تداویسی : معدده اوزده به بوز قویعتمالی .
قلوروفورمک ماء مشبوعی . اوده بوقسه . اون بش
داملا تئوریدیود علاوه ایدیلمش بر بارداق صوتوق
صو ایجمه لی .

کسیکلر . — تداویسی : اولجه قاینامش ایلیق
برصو . یاخود مضاد تعفن بر محلول (مثلا آسید
بوریک محلولی) ایله بیقاسق ؛ فان کلیبورسه تمیز
بربز ایله اوزرنی تضییق ایتمک ؛ اگر بارملقدن
کلیبورسه آلی هوایه قالدیرمق ؛ فان کسیلجه تمیز
برغاز ایله بانسمان یا یمنی ؛ آل صوبه کیرمک مجبور بنده
ایسه یارده ک اوزده به «قوللودیون الستیق» سورمک
لازم در . عوامک اعتیادات سقیمه سندن اولان
اورویجک ، طوبراق ، توتون باصمق پک مرض
وتهلکه لی در . چونکه بر جوق میقروبلر بو صورتله
وجوده کیره ک مختلف امراض تولید ایدرلر .
یاره لری آسیدفنیک ایله بانسمان یا یتمالی در .

کیمیک خسته لنی . — وقت مرهوندن اول
دوغان نوزاد ایله قرنکیلی ، مبتلای کئول کیمه لرک
اولادلرنده . ویاتام الصحه تولد ایدوب سوء تغدی
ایله بیون چوجوقلرده کورولور . بوبله چوجوقلرک
باش کیمیکلری آرزالنده بوشقلار بولونور ؛ آنلری
جیقمقله برابر چوروک ، غیرمنتظم وناعام اولور .
کوکس تحتلری اوکه متبازر ، قبورغه کیمیکلرنیک
اوک طرفلرنده چیقنتیلر مشهوردر . طایر کوکسله
دار بر حوصله به ، کئیش برقارن ایله قبور بریل
کیکنه مالک درلر . قول ویا جاقلری آگری ویا چار بوق ،
اویناق برلری شیشکین در . قوتجه دوشکون وعاطل
اولوب ترلهمک ، عسرت هضم ، اسهال . فضله
حرارت . اوجاع شدیدده مثلوا اعراض ایله متصف درلر .
تداویسی : چوجوغی ۴۰ ایله بسلمه لی ؛ ممکن
اولادینی تقدردده سوت ایله تغذیه یی منتظم وصحی
براصولده تطبیق ایتمه لی ؛ ویک بیدیرمه که کچ
باشلامالی در . دگر هواسی ، و فوسفات ناسو .
بالیق یاغی ، ایسودلی وچلیکی ادویه استعمال نافع در .
اعضاسنک چیرکین اشکال آلماسنه مانع اولیق ایچین
طیب متخصصنه مراجعت آبله مه لی در .

تقریباً شهر لردن اوزاق و ممکن اولدیغی قدر صغیره لرده باشمالی ، مسکرات استعمال لردن صوک درجه احتراز ایتلی .

نقاهت . — خسته لردن قالفان بر کیمسه نیک حالی اولوب مدتی ؛ خسته لک امتدادی ، سیری ، و خامتی ، درجه حرارت نیک تحولاتی ایله متناسب در . یوبله کیمسه لره معتدل ، هوادار محسوسه اقامت ایتک ؛ هضمی قولای ، بلیجی یمکلریمک ؛ وجودی تمیز طومنی ؛ منظم اویقو ؛ اوافق کریمتیلر ؛ وصحت نامه عود ایتدیکه اشتغالات ذاتیه سیله اوغراشماق لازم در .

نزله . — باشده بر آغری ، برون دلیکلریده برنجیقلاشمه حسن ایدیلر . برون اولا قورودر . بعدد براق و مخرش بر مایع آقار . و برون اطراف شیشکین و قیرمنی بر منظره آلیر . کوزلرده صولانمه وجودده قیر یقلق ، و خفیف بر حرارت مشاهده ایدیلر . تدویسی . نزله ایشاسنده آتیده کی تربیی قونلامالی در :

حامض فنیک	۵	گرام
آمونیاق	۵	»
(۹۵) لک کثول	۱۰	»
ماء مقطر	۱۵	»

یاخود $\frac{1}{4}$ نسبتده مانتولی قورور فورم قوقلا . مالی . سوموک باشلامش ایسه آتیده کی تربیدن ، انقیه کی ، کونده بر آرز حکمه لی در :

فلورایدات دوقو قاین	۰٫۱۵	گرام
مانتول	۰٫۲۵	»
قهوه توزی	۲	»
بوراقس	۲	»

خفیف بر مسهل ایتیمک ، آیاقلری صیجاق بانویه قویق فائده لیدر .

نوراسته تی . — زمانه زده پک منتشر بر حالت خصوصه عصبه در . اعراضی : صبحلری اویقودن او یایلدیغی زمان باشده

وضع ایتک . ژئناستیق یایق . یون قانیله کیمک ، حیاه برانظام تام و بر مک ، منبهات عصبیه (قهوه ، چای ، اسپرتو ، توتون) دن توفی ایتک لازم کایر . و تقدی ایچین یومورطه ، ای پیشمش کولیا صدی ، یاغیز و صاپه سز بیاض آتلی بالیقلر ، — بزه وات ، تازه میوه لر ، قیزارمنش آکک کی هضمی قولای یمکلر میله ؛ ای صو ایچمه لی در . و آراسیرا ایلیق صو ایله « لایوان — تنقیه » ، ژولانتین لی مانیولر یاغالی ؛ قیضه مانع اولالی . و معدده لک اکسیمه سسه قارشلی ذکر ایدیلن توزلردن قوللانمالی .. اوچاغه قارشلی مورقین — فقط رأی اطبایا ایله — استعمال ایتلی .

تقریس . — بوخته لقی اکثری ارقی اولوب زمان زمان نوبت طرزنده و اکثری کیجه لری . خروس او توجیهیه قدر امتداد ایتک اوزره ، آفاق باش یازمقلریده و بعضاً دیگر اویناق برلرده حسن اولنان بروجع در . بوعلت مبتلار لیک اکثری سده قوم خسته لیده برابر بولونور . کوچوک مقصلا ده ، مرور زمان ایله قوللاک صیواننده طاش کومه جکلری کورولور . ذاتاً خسته لقی ادرار ایله چیماسی لازم کلن « حامض بول » نامنده کی طاشلرک دمده تراکتدن نشأت ایدر .

تدویسی : نوبت زماننده اوچاچ حسن اولونان مقصلا زده ریه آقیونلی مرهملر سورمه لی ، یا موق و ناقوغومه ایله ستر ایتلی . اوچاچ تکک اولون زسه صیجاق بر بانویه ، یا مورقین شریقه سته مراحعت ضروری در . سائر زمانلرده داخله کللاج دروننده « قار بومات دویلتین » ، « بانزوات دویلتین » ، « بی قار بومات دوسود » کی ادویه ، جینتی و قره حصار صولری کی مایه معدیه استعمال ایتلی . تمایز واقیه : ناچو حوقلفندن بوکی خسته لقه مستعد اولانلاری قناعتکارانه و سهیل لهضم اطعمه ایله بیلیمه لی ؛ تبدیل هوا ، ژئناستیق ، ماساژ یا پدیرمائی ؛ آت ، یاغ ، قونسرو دله ، لجنه ، آصمه یا پراخی ، قوزو قولانی ، طومانس آز بیدیرمه لی . آراسیرا خفیف مسهلر و برمه لی و نظافت جلبه یه اعتنا ایتلی در .

بر آغیر لقی، بملکردن سوکره اویقویه میل، کبجه لری اویقوسز لقی، اشتعالات دماغیه به عدم اقتدار، قبض، حات تهیجیه، تهایر لره لجا، باش دونمه لری، بل آغری لری ...

تداویسی . — صیفیه ده ساکن بر حیات ، تداوی با ما ، کوزل بر تغدی ، ممکن اولدینی قدر ادویه استعمالندن اجتناب بر تداوی روحی ایله اولور .

ورم . — هر هانکی بر سببیه دوچار ضعف اولان ابوینگ چوجوقلری ورم ایچین بر وجود مساعدر . و ورم پدردن اولاده بالذات خسته لقی صورتده منتقل اولمایوب نوات ایندی شی بر استع اد تورمدر . بویله ارثا خسته لقه مستعد بر بدنه ، ویا ابوی زنده اولدینی حالده سوء استعمالا ایله پیرانان ضعیف بر وجوده ناسیل دوقوخ (ورم مقروبی) یا تنفس بورولریله حوادن ویا بدینلن مضر اطعمه دن (بالخاصه ورمی اینک سودی) انتقال ایدر .

اعراضی : اوچ دوری واردر : برنجی دوره داخل اولان بر عضویت ناقابل ایصاح بر اشتهاسز لقی، قورو و خشین بر اوکسورویک ، اوموز آغری لری و بر ضعف تدریجی عرض ایدر . قان بو دورده آقابه باشلار . ایکنجی دورده ، اولجه یا بس اولان اوکسورویک زاطبله شهرک افزات اوللا مخاطی ، بعده مخاطی قیقی و اوچنجی دورده تمامیه قیقی اولور . قان کلمسی ایکنجی درده آزالبرسه ده اوچنجی دورده بوس بوتون ترابرد ایدر .

تدابیر واقیه : ورم ساری اولدیغ ن سرایتی منع ایچین ، متورم لریک توکروکنی چیه نسیبندده آسید فنتیک مخلوانی حاوی توکروک حقه لری ایچنه طوبالامالی . بو حقه لری بعده سودالی بر صو دروننده بر چاریک قدر قایتمق صورتیه نیز لمه ملی . باندقلری او لری سوپورمه بوب توزی ایصلاق بر بز ایله آلمالی . ایچبله جک سودی ایچمه قایتمالی ...

تورم ایند ابوینگ کندی اولدیرنده اولدلری یاتیر ماملی در . [صرا : چوجوق آمریمره] تداویسی : صاف بر هواده استراحت وجودیه

و فکریه . هضمی قولای مقوی اطعمه ایله تغدی نافع در . آماجلق ، جاملق ، هوادار و کونشلی مللرده تبدیل هرا ایستدیرمه ملی . ماسیاز و تداوی بالمایه صراجعت ایتملی . معدسی قبول ایلده بیادیکه مقدارده بالیق یاغی ایچیرمه ملی . اوکسورویک واسپانه قارشى آمیون مرکباتی : قان توکورمه لری نه مقابل ، کینین ، آنتیپیرین ، ارغوتین ، فenasه تین : کبجه تر لمه لری نه قارشى نانات دو کینین ورمه ملی .

یانقلر . — سطحی ، خفیف یانقلری اولجه قانسادیلش ایلق صو و صابونله کوزلجه تمیز لمه ملی ، و آئنده کی پوماتیه باطریلش ، معقم غازلر تطبیق ایتملی : بونک اوسته دهه بر طبقه باهوق قولایق صراحی ایله صارمالی ، و بویله جه بر قاق کون بیراقالی در .

حض توتیا	۲۰	غرام
نشاسته	»	»
لانولین	»	»
وازه لین	»	»
اگر یانق پک وجعناک ایسه شوپوماته نی استعمال ایتملی :		
ایستوائین	۱	غرام
آنتیپیرین	۵	»
آسید بوریکلی وازه لین	۴۰	»

اگر ایچی صو دولو قاباز جقلر وارسه برطوبلی ایکنه نی آلاودن کچیره رک تعقیم ایستدکن سوکره بو قاباز جقلری ده لی و صونجی آقینالی ... یانقلر ده تمیز لکه صوک درجه اعتنا ایتملی در .

یورک چارپیتسی . — ضربات قلبیه نیک کرک عددأ ، کرک شدتأ تراندی : قلب و معدنه خسته لقرینه . فقر الدمه ، بعض حالات عصبیه به مبتلا اولانلرله جوق بوتون ایچلرده کورولور .

تداویسی : اول امرده ذکر ایدیلن امر اشدن هانکیسی موجود ایسه اونى ازاله به چالیشمالی . و چاره یی کلدیکى زمانده ناحیه قلبیه به ایچنه بو زقونولش بر کبجه تطبیق ایتملی و داخلأ (۲-۳) غرام برومور ورملی در .

برسنه لك شئون وحادثات مدينيه

عثمانی موزه سی

تاریخچه سی

عثمانی موزه سی پایتخت دولت عثمانیه نك الك طرف انكیز بر موقع لطیفه ده كاش اولوب سواقارك غلغله آرام شكنندن آزاده در . محاط بولندینی اشجار سایه دار موفعك تنهایی عظمت ناسنه افاضه احتیاسات شاعرانه ایدر . حقیقه جالب انظار زائرین اولان بوقدر مقرح لوحه بك آز موزه لر ه مشهوردر . بولوح هینك اكال لطفی ایچ ن اقتضا ایدن شیلردن هیچ بری اکیك دکلدرد . هر درلو زمان ودورلره عائد اولتی اوزره بردست کار شناسك جایجا برطرز بداعت نمونده برکدرمش اولدینی آثار عتیقه مختلفه پارچه لری . آغاچلرک قیو ییشیل رنگلری آده سنده آتی وناکمانی بر صورتده او ساده لکلرله نمایان اولان هیاکل جیسیمه . ذهنی قرون ماضیه به ارجاع ایدرک زائر ه برقاچ دقیقه ایچون اولسون او زمانلرک حیات سراثر آلود وسحر آمیزنده یشادینی تحیل ایتدیرر . بوآنده برصدای هانتف کندینی عالم حقیقه رجعت وعودت ایتدیردرک اوکته آجیلان سلم ظریف ومخمسعی چیفار وموزه بکلرلرینک صف احترامی اوکته عثمانی موزه سنه داخل اولور ... لسان بوتانیدن مأخوذ اولوب فرانسوزجه (آرکهئولوژی) تسمیه اولتان واشیای قدیمه دن وبالخاصه آثار بشریه دن بحث ایدن « علم آثار عتیقه » یقین وقتلره قدر فنون مرعیه عدادیه داخل ایکن معارفک هر شعبه سنجه محرالمعتول ترقیات وتکمالات وعالم انسانیت ایچون فواید عظیمه نی موجب انواع کشفیات واختراعاته جلوه گاه اولان عصر سابق میلادی ایچونده آوروپالیرک موشکافانه تدقیقات وتبعاتی . فداکارانه مساعی واقدمانی ثمرانیله فن مذکور دخی بك زیاده ترقی وکس اعتبار ایلشدر . آثار عتیقه حقدنه کی فکر تقدیر مملکت مزاجه بك یقین زماندن بری اویانیدیفته نظراً آوروپالیرک ده ا اول مالک عثمانیه داخلنده وبالخاصه عثمانی آسپاسنده ازمنه قدیمه ده الك زیاده معموریت وزینت ومأثر صناعتله شهرتشار اولان بلاد قدیمه سی خرابه لرخی محتوی مملرده آثار عتیقه نقطه نظرندن اجرا ایلدکلری خفیات وتخریباتک فواید وتایجی بالطبع کندیلرینه منحصر قالشدر .

بوندن آلتش برسنه مقدم اعنی هجرت نبویه نك بیک ابکی بوز آلتش آلنجی سنه سنده طوبخانه عامره مشیرلکند بولنشی اولان داماد مرحوم فتحی احمد باشا . آثار عتیقه به مراق ابله ادوار مختلفه به منسوب اولوب اوتده بریده تصادف اولندیفی استخبار ایلدیکي آتیقه لر ی باب چاپون داخلنده وضریخانه عامره اتصالنده کاش واسم قدیمی (آیا آبرینی) اولان حریبه انبارینک برکوشه سنده جمع وادخاره دلالت وهمتنه استقبالده برموزنک وجوده کتیرله بیلمسنه بول آچش ایسه ده مشر الیهک وفاتندن سکره آتیق عالی باشانک صداتی زماننده یعنی بیک ابکی بوز سکان بش سنه هجریه سنده آثار عتیقه نك جمعیه برموزه وجوده کتیرلسی فکری بکیدن پیدا اولشدر . فقط بویابده پاییلان شی کتیب سلطانی مبصرلردن موسیو (غولد) نامنده برانکلرک مدیر تعیندیه حریبه انبارنده موجود آثار عتیقه نك امر محافظه سی وکا تودیدن عبارت قالب بوتسه موجود آتیقه لرک باشلی باشنه وضع ونشیرینه مخصوص برمحل مناسب



استانبولده طوب قالی سرائی داخلنده عثمانلی موزه سی دائره لری

تخصیصی و آثار عتیقه به متعلق خصوصات و معاملاتک قاعده منتظمه دائره سنده جریانته متعلق بر تدبیر اتخاذی لازمه لری اصلا دوشونلیمش ایدی .

حریبه آبارنده محفوظ آثار عتیقه عدد و معاریسک سرعتله تزییدی قابل و کافه سنک تصدیف و تنظیمی الزم اولدینی حالده بولره دائر اتحقق فرانسه انجمن دانثی اعضا سندن اولوب ۱۸۶۸ سنه افرنجیه سنده



موزه مدیر و مؤسس مرحوم حمدی بک برتابلوسی : تربه . [بوتابلو قیمت صنعتکارانه سینه مینی
قرانه حکومتی طرفندن میایعه اولو محمددر]

لاجل السیاحه در سعادت کله اولان موسیو دومون = Dumont طرفندن بارسده ارفق برساله
نشر ایدلش و آثار مذکورده نك محافظه سینه مأمور سالف الاسم موسیو غولده طرفندن دخی آثار موجوده نك
مفردانه دائر طاش باسمه سیله غایت عمل برفهرست طبع استدر ایشدر .



کچن یاز بوسنه - مرسیکی زیارت ایدن ایمبراطور - قرال فرانسوا ژوزف بوسنه الشراف و معتبراتی قبول ایتمیسی . [فصلی ذوات بوسنه اشراقیدر]

آردن اوچ سنه مرور ایتمیکی حالده هنوز آثار عتیقه نك صورت تریب و تنظیمه دائر هیچ بر تصور موجود دکل ایدی . اووقت آوستریا سفیری اولوب ارقاق اخلایه سنده علم آثار عتیقه ایله توغل ایتمکده . خصوصیه مسکوکات جمعنه هوس ایلمکده بولان موسیو پروکشن ئوستن = Prokesch-Osten یکی تفکل ایدن موزه نك ابلک مدیری موسیو غولنک برینه لوئید قومبانیسی در سعادت آجنته سنك مخدوی

موسيو (نوردنجيو) في تعريفه دالات ابلدی . كچه بوذات مونیخ شهرته فن نقشه چالشمش ابدیهده علم آثار عبقه دن اصلا بهرسي بوق ایدی . موی الهك حریبه آباننده برسنه دوام ایدن مدت مأموری اثناسته سفر دانشمند آثار عبقه مدخره نك كافه سنی ایستدیکی کتی ندیقه وافق کیه لر داخلنده ولایادن کوندرله کلمی حاله وشکلده برافلمش اولان اوپر کلمه مسکوکات قدیمه بی ده لایقیه معاينه به امکان بوشدر . بوجال ۱۲۹۱ سنه قدر دوام ایوب نهایت تاریخ مذکورده وصبحی یاشا کتی علم وفضل اله عجاز وهله فن مسکوکاتده سرفراز بوذات عالی شانك معارف نظریته حین تعییننده صورت جدیده برورزه تشکیله کرک حریبه آباننده موجود بولان وکرک بشقه جه اله ابدیه جه اولان آندیه لرك حسن حاله محافظه وبتیهرلری لازمه دن کورنش اولغله طوقبو سرای عابونی مشملاندن [چینلی کوشک] بناسی موزه اتخاذ اولغره ق آثار موجوده اورابه نقل وادخال اولمشدر .

تاشا کرک تقدیر وتسلم ایده چکلری اوزره چینلی کوشک ، الحق موزه اتخاذینه شایان برینای لطائف اولوب جنتمکان ابوالفتح والمغازی سلطان محمد خان طاب ثراه حضرتلرنك امر و تنسیب هر ناری وجهه مهرة صنعتکاران اسلامدن برعمارک [برروایت کوره بروسه دن برانکده کتیرمش اولدقلری معاصر کال ابدیهک] ترتیب مهارتکارسیله وجوده کتیرلرکه آهنک و تناسی ، ظرافت و رصانگی جه تریله فن معماری سلجوقینك شایسته افتخار برعمونه سی اطلاقیه احرا در . حد ذاتده بروسه نك بعض آبدای کتی رقیق و ظریف ترسیاتی . پارلاق الواقی حاوی مینا کاری طوغله لرله خارجاً و داخلأ پوشیده ایدی . برسه اوزرینه بنا و تأسیس ایدلش اولان بوکوشکک بخره لری منظره عراق غربوی هر کون تاشایه منحصر کتی سمت خلیجه کشاده ومتوجهدر . ابعادی يك بيوك دکادر . ۳۴ مترو طول و ۲۲ مترو عرضدهدر . اوفق بروردباندن چیقلدنده بنا وجهه سنك بر اوچندن دیگر اوچنه قدر امتداد ایدن ستونلری حاوی بردو اتحاد بولیلورکه ایجه ، اوزون ، مشمن الاضلاع اولان مذکور ستونلر بعض آبدات ایرایهده مشهود اولدیی اوزره ظریف برباشقله جهزدرلر . وسط بناده ایسه مینا کاری طوغله لرله مستور بیضی برطونوزك آلتنه آچلمش مستطیل لشکل کوچک برقبو موجوددر . بو قبونك طرفینده ونکی مرمردن اولان دیوار کتیرلرنك بریزانس بناسندن آلتمش اولدقلری ، حاوی بولندقلری زره و قبارته کتی تزیینات معماریه دن استدلال اولور .

قبونك بالاسنده و طرفینده کنك مینا کاری طوغله لرله غایت ماهرانه وصناعتکارانه برصورتده نقش ایدلش اولان عربی وایرانی العبارة کنیش برکتابه تاریخیه دن اشوبنای ظرافت نمانك ۸۷۷ سنه بخریه سنده (۱۵۷۳) سنه میلادیه سی یعنی فتح قسطنطنیه دن بکرمی سه صکره انشا ایدلش اولدیی استنباط اولور . چینلی کوشکی يك سومش اولان سلطان مراد ثالث مذکور کوشکی ۹۷۶ سنه بخریه سنده تعمیر و تزیین ایتدیرمش اولدیی خصوصی دخا و طه لرك برنده موجود چشمه دلارانك جدارینه شاعر (آثاری) نك خط زین ایله متوش اشعاری بزه بیلدرمکنده درکه اشعار مذکورده بروجه آتی استسخ اولمشدر .

صاح - مدار اوزرنده :

جوش ایدر دل میل ایدوب آقار اکا روح رون
برج آبی کوییا منزل ایدر شمس جهان
حق مبارک ایلوب کلسون او شاه کامران
آغز آجوب چشمه لر الحان ایله او قور روان
زنده در چون آب لطفیه او شاهک انس و جان
باک تاریخی رعنا چشمه شاه جهان

چشمه لر دن کیم لیلاب پر اوله بو حوض جان
قلسه دولته بوجای عزقه اول شه نشین
تخت دولت صد عزت قصر رفت جای خاص
صو کبی اوصاف شاه از بر ایشدر مکر
قطره جودیه نوله بنده سین احیا ایله
سحر ایدوب آثاری دای دیدی الهام ایله



کیجدهده یوزلرجه لیرا اجرته تفتی ایدن مشهور تنور قاروزو
 [قاروزو ایتالیاندر . ایتالیاده کی « مه ترو پولیتانا اوپر » تیاتروسنده مغنیدر ، کچن قیش
 پارسده هر کیجه ۵۵۰ لیرا اجرته ، موسیقینک اک بالاتر درجه نفاسته چیقان سستی پارسلیاره
 دیکلندی . قاروزو فطرتک نادر خلق ایله دیکی برصدایه مالکدر .]

صول جدار اوزرنده

حضرت خاقان عالم خان مراد کامران
امر اردوب صریحه سرای ایچره بو عالی چشمه لر
اول شه عالم که بو عین الحیات جاندن
چوهر ایلر صفا ایله کنار آیده
بو یوله هر بردن آقنار ایدی خاکپایته
سلسیل آسا کوزوب آتاری داعیمی اودم

پاک طبع و صاف دل سرچشمه سلاطیان
خاکپای دولتیته جان کی اولدی روان
خضروش بیک بیک یاشار ایتدیجه دائم نوش جان
ماه کوثر نوش ایدر کویا که طاوس جهان
اولسه بحری اگر که صنعتنده پهلوان
دیدنی بر تاریخ که سر چشمه شاه جهان

صحنی باشادن صکره معارف نظارتنه کچن صفوت باشا «موتوره آتو» نامنده رومانیالی بر معماری
حل ایله چینیلی کوشکک بعض صریحه تعمیرنه قیام ایلمش و حقیقا که معمار مرقوم سائقه جهالتله بوینای
لطیفک تربیات داخله سنجه برطاقم تعدیلات اجراسنه و دیوارلرده کی مینا کاری چینیلری ده قسماً قالدیروب
قسماً دخی اوزرنی کیرچ ایله صیواق صورتیله بسبتون محوسه تصدی اغشدر . بوکون موجود اولان
بعض اقامتدن استدلال اولندیقه نظر آ فیروزه کی مائی مینالر اوزرنده کنیش ، غایت نظرربا بالدیزلی
کتیابه موجود ایکن بوتلرک قسم اعظمی بسبتون محو اولوب کیشدر .

او وقت موزه مدیرتنده بولان موسیو «دهتیه» بروجه محرر موزه اتخاذ اولتان چینیلی کوشکه
حریبه آتورنده محفوظ آتیقه لر نقل ایله اولتری عیج بر تصنیف علمی به رعایت اینکسزین ادخار ایلدی .
و او آردلی معارف نظارتنه حاضر لئقده اولان و او یوز آتی ماده دن مرک بولان آثار عتیقه نظامنامه سی ده
۳۰ صفر ، ۱۳۹۱ تاریخنده موقع انتشاره قولدی . نظامنامه مذکور حکمنجه حفریات نتیجه سنده ظاهره
اخراج اوله جق اولان آتیقه لر اوچه تقسیم اولنور . و بر قسمی حافره ، دیگر قسمی حفریات نتیجه سنده ظاهره
اراضی صاحبته ، اوچینجی قسم دخی موزه به عائد و راجع اولسی لازم کلور ایدی . ایشته او ائشاده ایدی که
آیدین ولایتی داخلنده «برغمه» قلعه مشهوره سی خرابه سنده اجرای حفریاته بارخصت رسمیه مآذون
بولان آلمانیالی موسیو «هومان» فرانزجه «ژبانتوماشی» اسمیله شهرتشار اولان واساطیر یونانیه
آلهلری ایله دیولر آره سنده متحدث غوغالری تصور ایدن قبارتمه طاشاردن مرکب آثار جسیمه قیمتدارک
کشفه موفق اولمش و معارف نظارتی جانبندن کیفیت تقسیمک اجراسی وظیفه سیله مکلف اولتی اوزره اعزای
ایجاب ایدن مأمورک ورودینه انتظاراً شو متعدد مرمر پارچه لری زمینه سر بلش ایدی .

برغمه قلعه سی تمامله حکومته عائد بولندیقی جهته «هومان» ایکی دفعه ده کشف و اخراجنه موفق
اولدی آثار کراتنهای مذکور دن ثلثانک آف البیان نظامنامه جدید مفادنجیه عثمانی موزه سنده عایدتی وارسته
قید ویان ایدی . بو حق صریحک اسباع و استردادی خصوصی دخی بالطبع موسیو «دهتیه» به مرتب
بروظیفه ایدی . شو حالده برغمه به کوندرلش اولان موسیو الهیک تهی دست عودت ایلدیکی کوربلتجه بونک
اوزمان هرکی مستغرق بیت و حیرت انجس اوله جفنده ده شبهه یوق ایدی . هله موسیو الهیک نظارتی
افتاح مقصدیله : «بو طاش پارچه لر دن موزه به عائد و عدداً پاک زیاده اولان حصه نیک درسعاده نقلی
ایبون یوزلرجه لبرالر صرفی لازمدر . بوتلری آلمانلره بیک ناپولیونه صائمک پاک قولایدر . بو یوله پس ،
قبریق دوکوک ، عادی مرمر پارچه لرینه بو قدر یاره و بر مرک بی لزومدر ! ... » زمیننده سرد مطالعات
ایلمسی اوزرنیه آرتق او آثار نادیده دخی مملکتیزی ترک ایله برلینه متوجهاً یوله روان اولمش و ایوم
شهر مذکورده صورت مخصوصه ده انشایدیلان [برغامون] موزه سی داخلنده موقع احترامه وضع ایدلشددر .
نهایت ۱۳۹۶ سنه هجریه سنده موسیو «دهتیه» وفات ایدر . لکن آلمان متاعی هر وقتدن زیاده مظهر



یو لغار حدودنده عثمانی عسکری مناری [مقاله مخصوصه سینه مراجعت]

رواج اولدیغندن نظارت طرفندن او وقت برلین سفیری بولنان مرحوم سعدالله پاشایه - کونا برلین بازار تجارتنده ایستیلان ساعتده بولنه بیلور بریضاعه عاده ایتمش کبی ! - سریعاً بروموزه مدیرینک بولدربیلوب استانبوله اعزایی اشعار اولندی . بوضروده ایسه کیفیت پادشاهک کوش اطلاعته واصل اولنجه ملل مختلفه به منسوب برقاچ مدیرک تجربه - ندن ضکره برکرده برعثمانی مدیرین ده نه مک فائده دن خالی اولمیه جنی تأمل بیورلش و بونک اوزرینه او زمان تشریفات عمومیه ناظری بولنان و بو مطالعه پادشاهی بی تلقی ایلدان مرحوم منیر پاشا فرانسه مشاهیر متفکیندن « پولاتزه نک شا کردی اولوب صناعت نفیسه ده بهره کاملی اولدینی - وقتیه رفیق تحصیل اولقی مناسبیله - کندنجه معلوم بولنان حدی بکک بو مأموریتیه الیق اوله جینی ذات



مشاهیر ارباب قدن دو قوتور مچنیقوف [تمدید حیات مقاله سته مراجعت]

شاهانه به عرض ایله موزه مدیریته مشارالیهک تعیینی خصوصنه اراده سنیه صدورینه دلالت ایلشدیر .
 دور مذکورده موجود مشکلات بیقاباتی اقتحام ایله جک درجه ده صلاحیت ذاتیه و قدرت شخصیه دن
 محروم بولنان حدی بک ایچون درعهده ایله بیک بووظیفه جدا آغیر و طاقتفرسا ایدی . بوبابده نظارتیه ، صداریه
 پادشاهه متعدد لایحه لر یازدی . علم آثار عتیقه نك نه درجه ده فائده بخش بر علم حاله کلد بیکنی ، آثار عتیقه نك
 تقدیر قیمت و اهمیت حائز بولندیغنی ، موزه لرك اوبله عادی برد بوی اولفندن يك اوزاق بولندیغنی لازم کلنلره
 تلقین و افهامدن کری طور معدی . وفی الواقع اکثر احوالده اسعاف مسئول و مطلوب ایتدی بر مکده موفق اولدی .
 بوشکله برابر او زمان فاخلیه نظارتی اشغال ایتمش اولان پدیری اسبقی مرحوم ادهم پاشانك موقعندن دخی
 بالاستفاده مأمورین ولایت ایله واسع بر باب مخبره آچهرق اونلری ده تعقیب ایلکده بولندیغنی مقصد وامله
 علاقه دار ایتدی .

موسیو (ده تییه) نك کافه آثار عتیقه یی هیچ بر تصنیف علمی و فنی به رعایت ایلکسزین بنای جدید
 داخته بیغیور مرش اولدیغنی آنفا بیان ایلش ایدك . بر درجه ده که مثلا قبل المیلاد دردنجی عصرک محصولی
 اولان بر یونان اثر منخوتنك یانی باشنده ردوس شوالیه لرینه مخصوص آرمایی حاوی بر طاشک ، و کذلک
 بر فیکه سنك هناری یاننده دخی تاریخ میلادینك ایلک تصرینه منسوب بر (یون پاسنور) ک اخذ موقع



دو قنور دوواين [تمديد حيات مقاله سنه مراجعت]

ايلش اولديني انظار حيرته چارپار ايدى . بئاء
عليه آثار موجوده نك ترتيب و تنظيمه اشده
احتياج بديهي اولديغندن اوزمان فرانسه سفيري
اولوب حمدي بكك اجاسندن بولان موسيو
(يسو) اليوم فرانسه انجمن دانتي اعضاي
بنامندن موسيو (سالومون ره ناك) ي حمدي
بكك صراحتي اوزرينه درسعاده دعوت ومشار
اليه ايسه خارق العاده برزراكت وحسن نيت ابراز
ايه يالكوز موزه ده كي آثارك تصنيفي دكل بالجمله
قولكسيونلرك بر فهرست مجملتي دخي ترتيب
وتشكيلي خصوصنده موزه مدرينتك امرينه آماده
بولنديغي بالبيان دعوت واقعه يه اجابت ايتشدر .

حمدي بك بر طرفدن بووجهله تنظيم احواله
علي قدر الامكان بدل مساعي ايلديكي كبي ديكر
طرفندن ده موزه نك مطلوب وجهله ترقيستي
تأمين ايده ميان وحتى بعض جهتلرله داعي ضرر
اولقندن بيه حالي قالميان آثار عتيقه نظامنامه
قديمك بعض مرتبه تعديل و توسي واز جمله
آثار مكشوفه نك اوچه تقسيمي كيفيتك
فسخ و لغوي خصوصاتك اهم اموردن اولديغي
بالتقدير ۱۲۹۹ [۱۸۸۳] تاريخنده يكي بر
نظامنامه نك موقع تطبيقه وضعنه موفق اولشدر .
بو جهته ممالك شاهانه ده كي يرلي و اجني بالجمله

اهالينك رخصت رسميه ايله ايده جكري حفر ياننده ظهور ايده جك آثار ايله تصادفا الده ايديله جك كافه آثار عتيقه نك
طوغريدن طوغري به موزه يه عائدي تحت تأمينه آلمين اولديغندن موزه يه دخي اوتارنجندن بدأيله كوندن
كونه طريق ترقى وانتظامه داخل اولشدر .

نظامنامه مذكور ابتدای امرده اوروباده خيلجه تنقيه اوغرادى . بوايسه طيبي ايدى . چونكه
اجني حافرله ارتق آثار مكشوفه دن حصه افزاي ممكن دكل ايدى . مع ذلك مقصد علمي نهايت احراز
غلبه ونفوق ايلديكي جهته ارتق اوروپا موزه لرنده براقاج رافك آثار مكشوفه جديده ايله ترتيب ايدلسي
هوسى ده آز بر مدت صكره زائل اولدى . في الحقيقه استانبول شهري هر طرفله تماميه ده مواصاه ده بولنديغندن
وعيني محلدن ظهور ايدن آنتيقر لرك انقسام ايمسي ، طاغتيق بولنسي دخي بالطبع علم آثار عتيقه نقطه نظرندن
داعي ضرر اولديغندن آثار مذكور يه تدقيق ومعايينه مقصديه مملكت مملك قوشمقدن ايسه آنلرك هيئت
مجموعه سيله بربرده كورلسي ارباب علم ايچون دها سهولتيخش اولديني آشكاردر . چونكه اوچه تقسيم
قاعده سنه اقتفا اولنديني حالده عيني موقعده نشأت ايدن برچوق اشيا نك اوروپا قطعاتك هر برينه وحتى
- حافر شايد آسريقالى و آوستريالى ايسه - بتون جهانك نقاط مختلفه سنه نقل ايديلرك طاغتيق برحاله
بولنه جني بديهيدر . اووقت تصادفا اخراج اولمقده بولان آثار عتيقه نك عددي زياده ايدسه ده درسعاده
دولت عليه عثمانيه نك شرفيله متناسب برموزه تشكيله كفايت ايده جك درجه يه ده هوز بولامش ايدى .
بو جهته بالذات موزه طرفندن اجرائي حفر يانه مباشرت اولنسي لابد ايدى . فقط نظارتدن ياره يي نصل



هاله‌ای قوی و روقلی پلایدی فو طوعضا افیسی [مقاله مخصوصه سینه مرا جمعیت]

قویارمه‌لی ؟ ایشته بونک ایچوندر که ادهم پاشا ایلیک دفعه اولوق اوزره براغانه دفتری آچهرق برمقدار پاره ججه موفق اولمش و مبلغ متحصلی بدینه تسلیم ایلدیکی خدومنه دخی « ته‌تولیا » قطعه قدیمه سنده [۱] کاش بعض شهرلرک تحت‌الارض مقابرینی حفر و تحری ایلیک امکاتنی احضار ایتشدیر .
 بویلیک تشت کرچه جرائنکارانه عد ایدلش ایدی ایسه‌ده استحصال اولنان نتایج اودرجه مهم اولقله

[۱] بوکونکی آیوالی و برغمه طرفلری



عبدالله چاوش

[نامق کمال بکک « وطن » پیه‌سنده مذکور سلسلته مخابراتیه
 قدیمه‌سنده روس محاصره اوردوسی جیخانسنی آتاشامش اولان
 قهرمان عبدالله چاوش کچن یاز شهرمنزه کله‌زک برخیلی اعزاز کوردی.
 کنیدیسی طقسان بش یاشتی متجاوزدر. آیدین ولاتی داخلنده کی
 قریه‌سنده اینکن حکومت مشروطه مزجه بالتحرری بولدرمش
 وکندیسنه ۳۰۰ غروش معاش شهری تخصیص ایدلیدی کی
 عسکری موزه‌سنه وضع ایدمک اوزره رسمی چیقارلمشدر.]

اوتوز آتی عدد لحدومقار عتیقه الوم جله‌نک نظر تقدیر وحرمتی جلدیر . اورویا موزه‌لرینک هیچ
 برنده مثل ونظیرلری یوقدر .
 بونبای دلپذیرک وجهه‌سی ۶۶ متر طولنده اولدیی کی عمق بنا دخی ۱۵ مترودن عبارتدر .
 « قاریا » قطعه قدیمه‌سنده یعنی آیدین ولاتی مضافاتندن منشا سناغانه تابع « میلاس » قضای داخلنده

برابر اوقدر جالب ممنونیت ایدی که
 نظارتی هر سنه وزنه‌سنی کشاد
 و بیچاره مدیرک دست نهیسته بر قاج
 یاره تودیع ایده‌جک صورته
 علاقه‌دار ایلکدن خالی قلاادی .
 الحاصل ۱۸۸۷ و ۱۸۸۸
 سنه‌لرنده حمدی بک طرفدن (صیدا)
 شهرنده اجرا ایدلمش اولان حفریات
 الوم مشهور انم اولان اوییهمتا
 لحدومقار عتیقه‌نی ظاهره وضع
 ایلشدر . فقط بونلرک تشهیرینه مخصوص
 بر محل دخی لازم ایدی . جینیلی
 کوشکده ایسه بر قالدقن صکره
 ذاتاقبوسی دخی آبدات مذکورده‌نک
 اصرا رینه مساعد اولیه‌جق درجه‌ده
 کوچکدر . بولدر لرنکندی صند.
 وقلری داخلنده بر سنه قالدقن
 سوکره نهایت حمدی بک اسماع
 مرام ایله بر بنای جدیدک انشاسنه
 رخصت استحصال ایده‌یللمشدر .
 جینیلی کوشکک پیشگاهنده
 وعینی محورا و زرنده بولان بونبای
 ظریف اسلوب یونانیده انشا اولمش
 و (ایونیونیک) طرزنده کی
 (پیلاسترو) یعنی عمودلری دخی
 درت ستونه متکی « فرونتون »
 یعنی جبهه مثلثیه‌نک آلتنده وکنیش
 بر نردبانک باش طرفنده محتم
 بر مدخلک طرفینه دیزلمشدر .
 دهلیزه کبرلرکده صناع وصول
 طرفنده کی ایکی قپودن هر برینک
 ۲۷ متر طول و ۱۴ متر
 عرضنده ایکی سالونک داخلنده
 موضوع موقع تشهیر اولان یوز

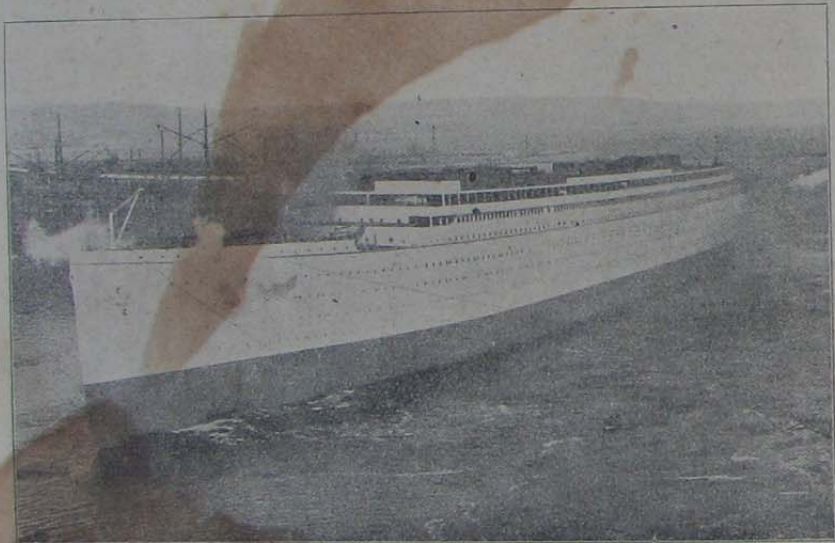


آمریقاده نیوزقده یوکسک برقله [مقالة خصوصه منه مرانجعت]

اليوم « اهلبيت » تامله معروف واسم قديمى « لايكته » اولان قريده « هداقات » اسمنده كي معبوديه وقف واحاف اولمش بر معبدك موجود اولديغه واقف اولان حمدى بك ۱۸۹۱ و ۱۸۹۲ سنه لرنده اوراسى دخی خفر ايله معبد مذكورك يتون « فریز » بنى ظاهره چيقارمق كې برموقيته نائل اولديقندن كرك پو وكر كه بلاطحق [قديم مندرس مغنیساسى] موقعنده [ديان لوقوقرفین] ه تبرع ايدلمش اولان معبد قريزىك برقم اعظمى ودها سائر برجوق اشياى ذى قيم عثمانى موزه سنه نقل اولمش ايسه ده ابيته موجوده لك عدم استيعابى حسيله تاريخ مذ كوردن برى موزه بائجه سنده و صندوقلار ايچنده طور مقده وپيدى و رود ايند آثار مماثله ايله متنوع مكوكات عتيقه قواكسيونلرى دخی تزايد ايتكمده بولنديقندن بولترك وضع و تقهيريته خصوص اولقى ويكى موزه لك طرز معماريسنه مطابق اولدق بوكا اتصال ايتك



پلوویوز طوریدوسی تخلیص ایدلکدن سوکره
فرانسه نك بوتخت البحر سفینه سی مانش دکزنده غرق اوله رق دروننده کی مرتبائی انقطاع
تفسدن وفات ایتمشلسر سفینه برچوق عملیاتدن سوکره تخلیص ایدلمشدر.



دنیا نك اك بوپوك واپوری: انكلتره ده بلفاسته ده چن قیش دكزه ایسدیریلن اولمیک واپوری
[مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

اوزره چینیل کوشكك شرق و غرب جهتلینه برر دائره ده انشاسنه مساعده پادشاهی صادر اولسی
اوزرینه انشآتیه باشلانیش وشرق جهتمده کی بنانك امر انشآتیی ۳۱۹ سنه سی اوائلنده ، غریبه کئنگده

۳۲۳ سنه سی نپسانده واصل حدختام اولشدرد.
شمدی ده عثمانی موزه سنك حاوی اولدینی آثارك
باشلیجه لرندن برنبده بحث ایدهلم. آثار و آبدات
کرا تپه ادن یالکز الك زیاده حائر اهمیت اولانلرینك
تعریف و توصیفی لازم کلن بر جلد کتتاب
طولدر برق اقتضا ایدر. ذاتا بونلرک انواع
مختلفه سی | حقنده بر جوق قاتالوغلر موجود
اولدیندن بز بوراده آثار موجوده دن یالکز
الك میلمرخی سریعاً نظر معاندن امرار ایده جکر:
مان کافه ادواره عائد اولق اوزره مرمردن
مصنوع اولان آبدات مجو نه نك عددی او چ بوزه
یقین اولوب بونلر دن اسکندر کبر ، آیدین
شهرنده [اسم قدیمی « زال » اولوب خرابه لرندن
بعض آثار الان شهرک آرقه طرفنده کی تپه لرده
کوریلور. بورانک مسلک هیکترا شیمی و قتیله
مشهور ایدی [جیقان « آپولون » ، برغمه ده کشف
ازنان « هرماقرو دیت »] [طرابلس غریبه
« لیده »] [قدیم لیتینس مانتا] ده ظهور ایدن
« آنتونا » و تعبیر دیگر « مینروا » « اردک » ده
کشف اولنان « سازنده قادین » و سائر هیکلری
شاپان تذکاردر ، مقابر عتیقه به عائد اولان آثاره
کلنجه بو خصوصده موزه مر جهانک الك زنکین
اولایدرکه الك میلمرخی : صدراب ، نوحه کان ،
لیکیاناملری آلتده معرف اولان لعود ایله اسکندر



یطرس عالی پاشا [بر خلی ستهلر مصرده ریاست
وکلاده بولنان بو ذات مصر فرقه ملیه سی منسوبیندن
ابراهیم ناصیف الوردانی طرفندن کچن یاز رووولورله
قتل ایلمشدر.]

کیر لحدی اون دردی دخی (صیبا) شهرنده ظاهره اخراج اولمشدر. فیکه ده بیاض مرمرلردن اعمل
ایدهلور جسد انسانی تقلیداً یا بلش اولق حسیله یونانجه « شبه انسان » معناسنه اولان « آنتروپوئید »
نامنده کی لحدلر دخی حائر اهمیت وعددی اون درندن عبارتدر .
طونج آثار میاننده ایکی مضارع هیکلی کوریلورکه ایضاً طبعیه ده مصنوع وطرسوس شهرنده
مکتوف اولان شو بیکی اثر بر خارقه بیشتا اطلاقه احراردر . برده یورومکده اولدینی حالده تصویر
ایلمش اولان بر (هرکول) ایله یانیه جوارنده بولتمش و ذیقیمت طاشدن معمول کوزلری دخی الان
حسن محافظه ایلمش بر (ژوئیت) هیکلی وپک زیاده ظریف بر آینه منحوت شایسته ذکر و بیاندر .
منحوتات و اوانی و سائر اشیا واده ایدن عبارت اولوب ادوار مختلفه به عائد بولنان بر جوق قبریس
آتیفه لری دخی بتون برصالونی طولدر مقده در .

خطه یانیه نك اهالی قدیمه سی اولوب (حمیر) نامی آلتنده معروف بولنان قومه عائد آبدات و کتتابه لرك
جهانده نظیری مفقوددر . (تدمر) منحوتات و کتتاباتی ده عدداً کثیر اولدینی کی قبل المیلاد اونجی عصره
طوغری شمالی سوریه ایله اناطولینک بر قسمنی تحت حکومت و نفوذ لرنده بولند برمش و (هیتیت) نامیله
[۱۰] یونانجه اولوب ختی دیگدر.



بطرس پاشا نك قتل اوزرسته تعيين ايديلين
يكي مصر رئيس وكلاسي محمد پاشا

طائش اولان قومه عائد بر جوق
مصنوعات هيكل تراشي دخي الك واسع
سالونردن بريني اشغال ايلكده در.
معمولات عتيقة زجاجيه قواكسيوني
بك ظريف اولديني كي كلداني
واثوريلره متعلق آثار دخي بك
زياده در. آناطوليك بر جوق
مواقنده ظاهره چيقارلمش وپاشمش
طوبراقدن اعمال اولمش بك جوق
آثار واواني وبونلره طرافتي جانب
دقت برخلي اشكال صغيره كوريلور.
مسكوكات قولكسيوني دخي بك
عظيم اولوب اليوم يالكز مسكوكات
اسلاميه تصنيف ايدلمش وبونلره دائر
قاتالوغلر دخي ترتيب اولمشدر.
صناعت اسلاميه به متعلق اولان آثار
واشيانك عددي يوماً فيوماً زياد
ايتمكده در. بونلر مياننده موجود
بر جوق طويچ پارچهلر، خالي
سجادهلر، كتاب جلدلري، ال
يازيلر، چينيلر، معمولات خشيه
اوروياده الك بيوك موزه لرك بيه
باعث شرفي اوله حق آثاردن معدود
اولوب كاملاً چينيلي كوشك داخلنده
تشيهر ايدلمشدر. مجوهرات واجاز
محكوكه نك مقدازي ده هميشه نكتر
ايتمكده در.

ايسته احتوا ايلديكي آثار واشياي كرانپهان يالكز بر قاجني صورت بسطه ده ذكر ايلش اولديغز
عثماني موزه سنك بركون كلويده دنيا نك الك بيوك موزه سي، موزه لرك الك زنكبن ومعي اوله حق بردرجه به
ارتقا ايتسي اصلا مستبعد كلدر. استقبالك موزه سيدر، چونكه كلدانيلر، آثوريلر، هيتيلر، آرمينلر
فنيكه ايلر، نبطيلر، حميرلر، قاربايلر، قريش ايلر، ايبونيايلر، بتون بوقوملر خاك بك عثماني اوزرنده
وقتيله تيش ايتمش اولدق لردن كندى مدنيت قديمه لري آثاريني زير زمينده مدفون براقش لردر. بناء
عليه هر قازمه ده اهميت تاريخيه وصناعيه في حائز بر كتابة قيمتدار ويا برخلي آثار كرانپها ظهور ايدلرك
كافه سنك عثماني موزه سي تزيين ايدلجكي واوراده ده هر اترك فن وصناعتك تعيين ايدلجكي موقع
مخصوصي اشغال ايليه جكي آشكار وبوصورتده آز زمانده عثماني موزه سي اقوام زائله نك بردقيه تاريخيه سي
ومحصول دهالرينك بروديعه كاه لايفناسي اوله جني وارسته قيد تذكاردر.

ديون عموميه مكتوبجيسي

وحد



صوك ستمك موده لرتدن : پارس عالم نيزهنده .

— دوكتور چيچوف و دور آيه نيك نظريات و مساعيسي —

تمدید حیات

۱۹۰۳ سنه سنده باستور انستيتوسی مدير معاونی دوكتور مچنيقوف « فسهه نيکينانه : optimiste
Essai de philosophie » نامده برکتاب نشر ايتشدی. بونده انسال مستقبه نيك اولوی ،



صوت سینه تنگ مودله لرندن : بر قانع نمونه

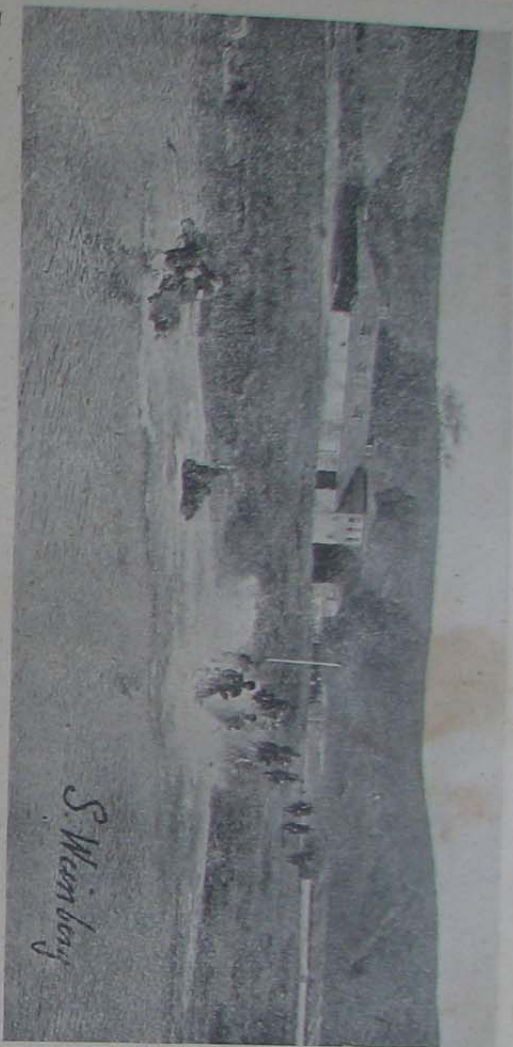
بوكون صوتك دقيقه بي تعجيل
ايدن هر درلو تشوشات
عضويه دن آزاده ، بر حيانك
استراحتبخش و طبيعى بر نتيجه
كبي تلقى ايده جكلرني ارايه
ايد يوردى . او ، كنديسنه
۱۹۰۸ ده نوبل مكافاتي
قازانديران و وجود بشره
تأمين معافيت ايدن كشي
اوزرينه استناد ايده رك اختيار .
لنى منع وازاله ايتك ، بو صورته
حيات بشره نك مدت و سطي سنى
تمديد ايله مك امكانه امثال
سائر سته مشابه بر مسئله فنيه
نظريه باق يوردى .

فقط بو موفقيتي استحصالي
ايچين اجراسى لازم كان
تدقيقاتك نه مديد برسي ايتيه .
جكني دوشوننه رك ده اآز
زمانده تأمين ، موفقيت ايده جك
ديكر مساعيه حصر نفس
ايتدى .

صوكره مشهور « دو قوتور
دو آيهن » مچني قوفك نظر بائي
تطبيقه چالاشدى . اكر
تحقق ايدرسه طبابتده عظيم
بركوردونو ياباجق بيكر بر طرز
تداوى چيقاردى .

دو قوتور دو آيهنك ياقق ايسته ديكي شي آرق اختيارلنى ازاله ايتك و يا خود هر درلو امراض و تشوشات
عضويه قارشى بر معافيت بشره وجوده كتير مك ده كلدر . اونك ادعاسى ميقر و بل خسته لقلرى ايلك
ظهور لرلنده توقيف وازاله ايتك و بو صورته موقى اوزون بر زمان ايچين تاخير ايله مكد . يك اساسلى
وعلمى اولان نظريه سى حقيقه تسخير كاردر . بالطبع بو نظرياتك تطبيقندن تولد ايده جكي وعد اولسان
نتايجه بو كى مسائله الزم اولان بر تفيش علميه تابع طوماندن تصديق و تأمين ايتك قابل كلدر .
بزبالكز بو نظريه بي مختصراً بيان ايده جكر :

خسته لقلرك اكثرى ميقر و بلردن متولددر ؛ بعضيلرى ميقر و بلرك حجيراتم اوزرينه طوغرودن
طوغرويه تاثيرندن ، بعضيلرى بو ميقر و بلرك افزا ايتدكلرى توقيميلرك تاثيرندن نشئت ايدر . بعض



S. Mearby

بزرده چندين ايجان كاندخانه ات
پاريسلر دن بر مغظه
بزرده چندين ايجان كاندخانه ات
پاريسلر دن بر مغظه

كيمسه لرك وجودلر نيك بعضى
ميقروبلرك تاثيراتنه قارشى آرز ويا
چوق بر معافيته مالك اولدقلى
چوقدن برى تعين ايتشدنر. فرضا
زنجيار ورمه پك چوق مستعد
اولدقلى حالده مالاوما وحاى
اصفر خسته لقلرته قارشى پك آرز
مستعددرلر ؛ امراض مستوليه
زمانلرنده ظاهراً مصاب اولملى
بك محتمل اولان كيمسه لر مصون
قاليرلر . عينيه كچى و هند
طوموزى ده - انسانلر ايجين مهلك
برزه اولان - به لادون اوتى
يرلر . وقتيله « مهاداد » بعض
زه لرله آليشمشدى ، اولر وجودينه
اجراى تاثير ايتيوردى ؛ نته كيم
شمى ده بعض اقوام وحشيه
چوق مقدارده « آرسه نيق »
آليورلر . ايسته بوتد قيقانه بناء
بعضى ميقرولر ك تاثيراتنه قارشى
معافيت تايمين ايتك ايجين دوران
دمه ، تاثيرى تخفيف اولومش
زه لرلر وسائر ده ادخال ايتمه نك
فائده سى محققدر . حتى بوكون
بعض خسته لقلرده مراجعت
اولونان تدوى ده بوندن باشقه
برشى يوقدر .

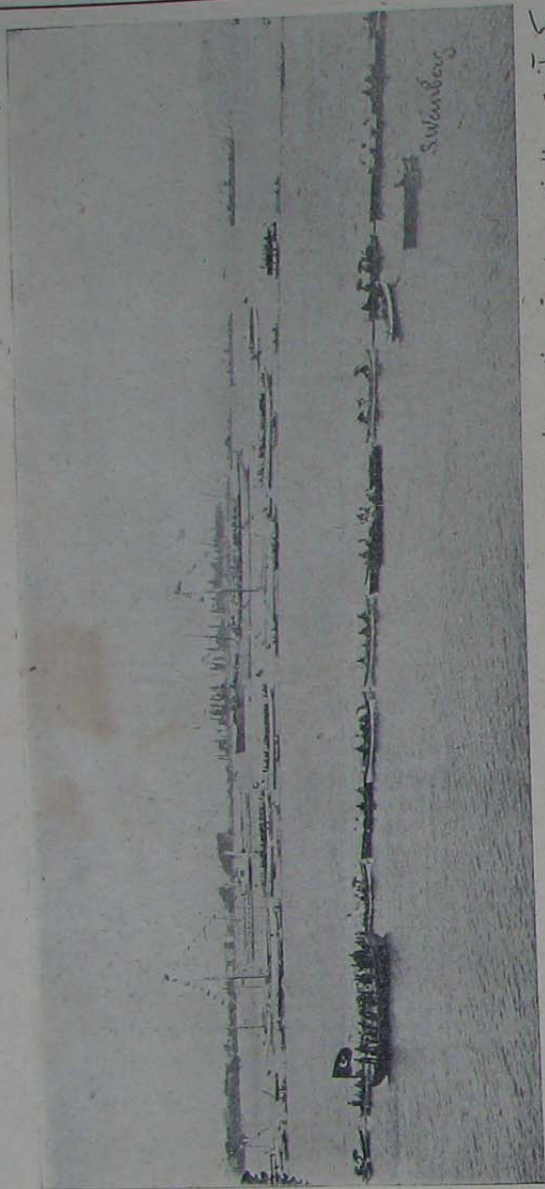
ايسته دوو آينه بو اساس
اوزر نيه حركت ايده رك جهاز

تقسى به . جهاز هضمى به . جلده عائد خسته لقلره ، حاي بيقويى وسائر حالرك ، مزمن روماتيزما ،
قانسهر ، ورم كى امراضك بوتون مضراتى ازاله ايتك قابل اولدقلى ادعا ايتشدنر . بو صورتله حياتك
تدبى ده ممكن اوليور ديمكدر .

موى اليه دوكتورك مثله نى لايقيه تدقيق وكنديسنجه قناعت حاصل ايتدن بويله برادعا درميان
ايتش اولملى ايه وارد اولماز . بناءً عليه ياقين براستقبالده تحق ايدرك نتايج مفيده ويره چك اولان
بو كشف مهمى حياتنه علائمه ورم بو طبي اولان بوتون انسانلره ممنونيتله تبشير ، محضر وموجدلر نيك رسملر يله
صيفه لر بى ترين ايدييورز .

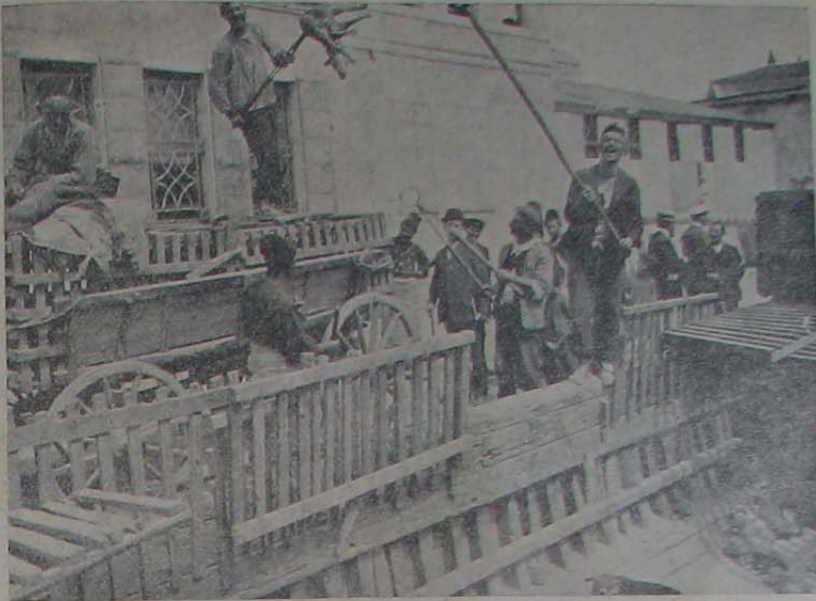
حدود بوینده عسکر مزاری

این آگستوس ظرف رفته، حاصلاتی دوغمای عثمانی اعانه سینه مخصوص اولوق اوزره، موده اجر اقلان قایق یاریشلمری مناظر ندن



صحیفه لریمزده مندرج بر رسم
بولغار حدودنده برمصامده شهید
دوشن برعثمانی نفرینک مزاریخی
کوستربیور . بوشهید محترمک
منسوب اولدینی طابور ارکان و نفرای
طرفندن ایکی طرفی طاشلرله
شویله جه اوریلدو بره رک باش و آباق
اوجلرینه بر یازیلی طاش دیگامش
برقبردرکه زمانک هجوم تخریبکاریسینه
الک چوق برقاچ آی ، برقاچ
سنه طایانه بیلیر . حال بوکه الی
آدم اوتده ، بلغارلر کندی عسکر-
لرندن مقبول دوشنلر ایچون اویله
مزارلر یاپیورلر ، اویله آبدلر
انشا ایدیورلرکه بونلر عصرلرجه
طایانیر ، بوزلرجه سنه سوکره
حکایه سرنوشت ایدر . وطنک
تراب یاکنی مدافعه ایچون وطن
جدا ، غریب برحال ایچنده ترک
حیات ایدن شهیدلر مزه - بلغارلردن
اورنک آله حق قدر - حرمتده
قصور ایتمه لی میز ؟ . شکرکه
کینلرده برتورک غنیه سی ، «طنین»
بو حال مؤللی انظار نأسفه عرض
ایده رک ، حدود بویلرنده شهید
دوشن عثمانی عسکرلری ایچون
مکمل برمزار وجوده کتیرلک
اوزره براعانه آچدی . وبعض
حیتکاران امت بو اعانه به درحال
شتاب ایدی . بزمده سوبلیه .

چکمز ، شورسک برلسان حزین و غریب ابله عرض ایدیکی کسوة خرابینک قابیلده اویاندره جقی
حسن حیتدن اسعانه ایتک . طنینک آجدینی اعانه به ارباب مروتنک بذل اشترک ایله ملرنی تمی ایتکدر .



استانبول سوقاق کوبکیرینک قفسلی آرایه لرله طوپلانهرق ماونه لرله
خیرسنر آطیه تفل

هاله ی قویروقلی بیلدیزی

کچن سنه مایساک بیئجی کونی کره مزک قیریندن کچه رک بزده چار باجق ظنیه برخیلی مراق واندیشه بی موجب اولان هاله ی حقنده هرورندن سوکره ویره چکمز ایضاحات آتییه سخته حیساندن چکیلن آدم لر حقنده یازیلان ترجمه حاله مقامنده در .

بو قویروقلی بیلدیز سباده عظیم برقطع ناقص چیزه رک و بو محرکی تمش بش سننده اکال ایدرک سیران ایتمکده در . بو محرک نسبت حاد اولان انهارلندن بری کونشمزه اک یقین و دیکری اک اوڑاق مسافده بولنیور . قضان منظومه شمه طوغری یا قلاشدجه صره سیله صریخ ، ارض ، زهره سیاره . لرینک محرک رینه تقرب ایدر . بعده بتکرار تباعده باشلار . بو سیاره لر حرکت انتقالیه لری انساننده نجم کیسودارک محرکه یعنی تعقیب ایندیکی یوله قریب موافقنده بولاندی کونلر نجم مذکور آتلیک آفاتندن بالطبع مشاهده اولور . سیاره لر برطرفدن قویروقلی بیلدیز دیکر جهتدن ، کندی محرک واستقامتزدن حرکت انتقالیه لری تعقیب ایندیکی سویلدیکمز محرکنک شمه یقین منهای محدثی قطع ایله تکرار منظومه شمسی دن اوڑاقلاشق اوڑره قضا داخلنده سیران داغیسننده دوام ایندیجه سنه لرجه کوزدن نهان اولور . ایسته بوجه دن ، کچن سنه آبلرجه مدت سیاره مزک بعض آفاتندن کورینن قویروقلی بیلدیز هاله ی استنده ایدی .



خبرسز آلمه لردن سیوری آلمیه نفی ایدیلن استانبول کوپنکری

بونک حسابات فلکیه ایله تعین ایدن بعض نتایجته کوره ذیل سیالی تشکیل ایدن غازاتک سیاره مری سوپوروب کچه جکی حقتده برظن فی حاصل اولدیغندن عمومک اوهامنی موجب اولشدر . بوبابده کوریلن معلومات فنیه فی تعداد ایدیورز : بگری اوچ نسیاده هاله ی بزدن ۱۶۴۰۰۰۰۰۰۰ کیلو متر و مسافه ده اولوب بزه طوغرو کونده ۵۰۰۰۰۰۰ کیلو متر اولق برسرعتله تقرب ایتمکده ایدی . نوه سنک قطری سیاره من قطرنیدن اونوز دفعه جسیم اولوب ۳۸۰۰۰۰ کیلو متر و جسامتنده در . یعنی ارضدن قره قدر اولان مسافه فی نوه سی ایله املا ایده یلیر . شیمدی ایسه دیگر بعض مقادیر معلومه بی نظر اعتباره آلم . سیاره لریک شمسه نسبت اولانان مسافه لری بوجه آیدر :



اوجنچی رتبه‌سی



برنجی رتبه‌سی



ایکجی رتبه‌سی

[مقاله مخصوصه سنه مراجعت] معارف نشانی

عطارد شمسدن ۵۸ ملیون ، زهره ۱۰۸ ملیون ، ارض ۱۴۹ ملیون ، مریخ ۲۲۷ ملیون ، ژوپیتر ۷۷۵ ملیون ، زحل ۱۴۲۱ ملیون ، اورانوس ۲۸۵۸ ملیون ، نپتون ۴۷۸ ، میلیون کیلو مترو بعد مسافه ددر . هاله‌یک محرکی بتون منظومه شمسیه‌یک خارجه جی‌قوب فضای مطلقه داخل اولیور . تخمیناً بش میار کیلو مترو طولنده در .

هاله‌ی بیله‌یزی کونته کچن مارتک بکر میسنده اکثری بر محله بولنیوردی . اوزمان ۹۰ کیلو مترو قدر کونته تقرب ایتشدی . او وقتدن اعتباراً استقامتی ارضک محرکنه طوغری اولدیندن بزه یاقلا شفقده در . بکرمی نیسانده بزدن اولان مسافه‌سی ۲۰ میلیون کیلو مترو ایدی . ایشته بو حرکتلر نتیجه‌سنده اوله‌زق آفاق ارضدن هاله‌یک مشاهده‌سی ممکن اولیوردی

۱۸ افرنجی مایسک نصف‌البلندن ایکی ساعت صکره قوبروقلی یلدیز ، ارض و کونش بر استقامتده بولنه‌زق ارض ایله هاله‌ی آره‌سنده ۲۶ میلیون کیلو مترو قدر بر مسافه بولمیش . و هاله‌یک قوبروغنک ایسه حسابات تقریبه ایله ۱۰۰ میلیون کیلو مترو راده‌سنده اولدنی حساب ایدلشدیر . اولجه ، محرک‌لرک استقامتی وقوبروغنک تعقیب ایده‌جکی استقامت حسابات فلکیه‌یه موافق کله‌جک اولورسه افرنجی مایسک ۱۷ نجی کیجه‌سنده ساره‌مزیک بوقوبروغنک اینجندن کچه‌جکی ، حتی دروننده‌ده بر مدت قاله‌جنی سوبله‌سیوردی . بو تخمین عینیه واقع اولمش و فقط بو تصادفدن کره ارض ایچون قطعیاً قورقوله‌جق هیچ برشی اولمادنی میدانه چقمشدر .

چونکه قوبروقلی بیله‌یزک نوده‌دن ۲۶ ملیون کیلو مترو مسافه‌ده‌کی مواد سیاله‌سی هیچ بر ضرر ابرائه مقتدر بر ماهیتی جائز دکلدی . آن ته‌لکه کچه‌دیک جهته فنک بوتأمیناتی شیمدی ده‌ا زیاده قاعته‌لق ایده‌بیلیرز ، ده‌گلی ؟



فلسفه عثمانی طابطلرینک مغزیرلی ارشاد و تدریسی

[مقاله مخصوصه سنه مراسمات]

نیویورقده یوکسک برقله

(نیویورق) لیمانه کیددیگی زمان درحال برچوق بو یوک و یوکسک قله لر نظر دقه چاربار . نیویورقده
 بئالریک بو قدر یوکسک انشا اولمشی اوراده اراضینک پک بهانی اولمندن ایلری کلک-ه در .
 بوندن باشقه بنالر نه قدر یوکسک انشا اولنور ایسه او قدر باره کتیر بر . چونکه بو صورتله بر طرفدن

برچوق یازخانه لر اجماره و برهله بيله چكى كى
ديكر طرفدن نيوبورقه ده اك بوكسك خانه لرك
اك بهانى اولسندن طولايى بونلر ، بوكسك
قيتات ايله اجمار ايديله بيله چكدر . بوكسك
خانه لرك بهانى اولسى اورالده توكز ،
كورولنيك آرزويانك چوق اولسندن ايلرى
كليور . بو قدر بوكسك محلله جقمق ايچون
مردبون زحمتى دخى بو قدر . چونكه بنالز
داخلنده برچوق آسانورلر صباحدن اقامه
قدر ايشلمكده درلر .

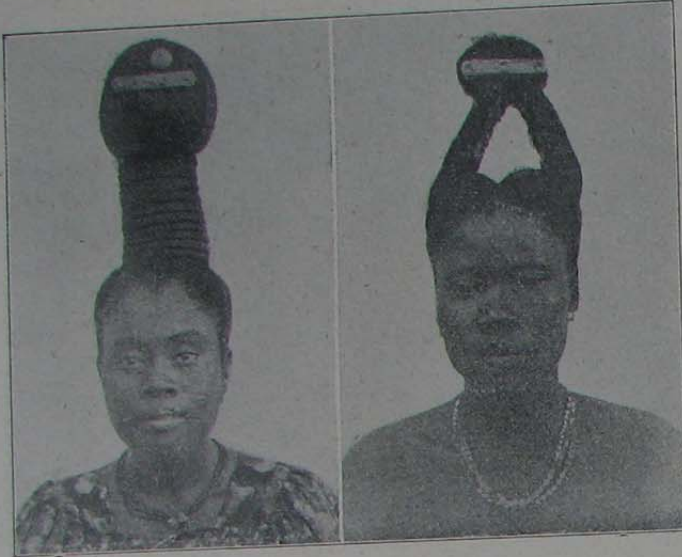
آمرىقاليلر بو قله رده يالكز يازخانه لر
تأسيس ايتزلر . بعض دفعه بو بنالرك يكرى
قانتدن بر باركرك آشاغى طوغرى باقدينى
كوريلير . چونكه بر آرابه چى بوراده بر آخير
كبرالامشدر . آمرىقاده برانشآت نظامنامه سى
موجود اولديغندن هر كس ايشديكى قدر
بوكسك بنا انشا ايده بيلير . رسمده كوريلن
قنهك ارتفاعى ۲۰۱ متره در . دنيا ده اك
بوكسك قله لر ايله بو قله آره سنده بر مقايسه
اجرا ايتك ايچون يانته اك بوكسك قله لرك
رسمى وضع ايتك . مثلا واشينغتونده كى
ديكىلى طاشك . قله لرك ارتفاعى ۱۵۶ متره در .
آمرىقاده كى سائر قله لر دخى بو قله قدر بوكسك
دكادرلر . مثلا (بارق رود بيلوينغ) ۱۱۹
متره در . واشينغتونده كى قله ايسه ۸۸ متره در .



اولميك واپورى

تخالف اذواق : عرق ايشده باش توالى

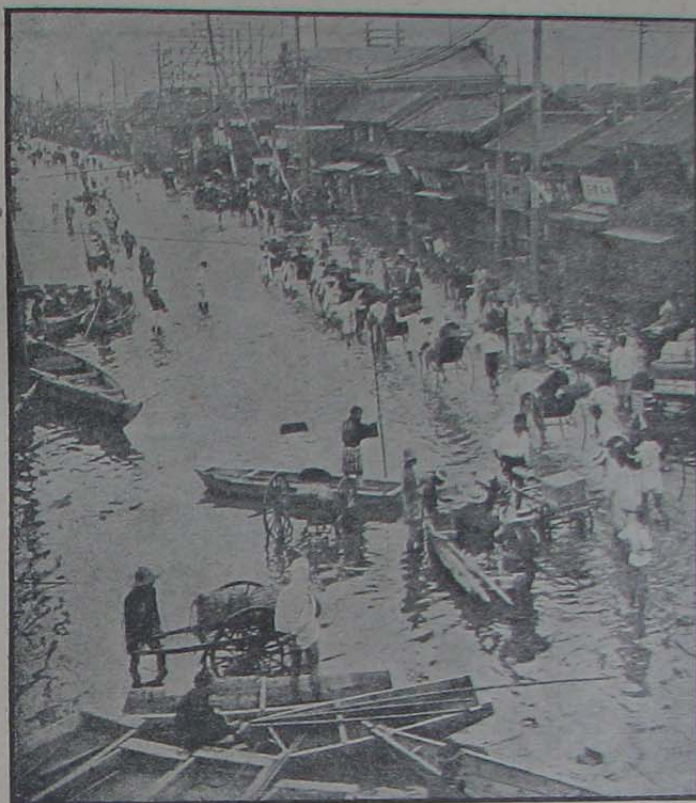
كچن افرنجى تشرين اولك ۲۰ سنده «هارلانده
نهندوولف» انشا ات دستكاهلرى طرفندن
« وايت استر » سيرسفاش شركتى حسابنه
شهرى . اوچ سته اول انشا ايديلوب اوزماندنبرى دنياك اك بو بوكسك سفينه سى اولان « لوزيتانيا »
واپورندن ۲۵ متره ده اوزوندر . و « ۱۳۰۰۰ » طون ده قضا له جم استيعا ايده در . اولميك واپورى
هر خصوصه « لوزيتانيا » واپورينه فائق اولوب يالكز قوه محرکه اعتباريله اونك دوننده در . زبرا
اولميك واپورينك ماكنه لرى ۵۰ بيك باركبر قوتى حائر اولدينى حالده « لوزيتانيا » واپورنده كى ماكنه لرى
۷۰ بيك باركبر قوتى حائر در .



تخالف اذواق : عرق اسوده باش تووالی

اولپیک واپوری دریایه تزیل ایدله کی صرهدده ۲۷ بیک طون نقاتی حائزردی . دینه بیلبرکه بریوزنده مدنیت استقرار بولدیغی زماندن بری قرهدن ده کیزه آیلان اک مدهش ثقلت بودر . بو واپورک طولی ۸۴۰ قدم یعنی ۲۷۱ متر بودر . عرضی ۲۹,۷۰ متر بودر . بو واپورک تکمیل تیجه براتی بیتدیکی زمان « وایت استار » قومپانیه سنه ۵۰ میلیون فرانقدن زیاده یه مال اوله جقدر . حال بوکه لوزبتانیا واپوری ایچون ۳۳ میلیون فرانق صرف ایدلشدی . کذلک بو واپور ۴۰,۰۰۰ طون جم استعایسنده در . ۷۶۰ طاقه تی و ۲,۵۰۰ یولجی بی فراخ فراخ آله جقدر .

سیاحلر ایچون بو واپورک مکمل اونلر درجه سنده اسباب استراحتی حائزرد . ۱۲ قاتی واردر . بو قاتلر تکمیل چلیک بوله لدن معمولدر . واپورک « نزه کوورته سی » عادتا بر « بانجه لی غازشو » در . بو بانجه لی کوورته ده هر نوع نادر نباتات ، لطیف چیچکلر ، آغاچلر ، حتی صارماشیقلر واردر . بوندن باشقه واپورده تیاترو ایچون ، بالو ایچون ، اسکته تین ایچون سالونلر ، آلا تورقه برحام ، « ته نیس » اوبونی ایچون بردائره ، برژمناسیک محلی ، بردکرحامی و برده جوجق تریبه خانه سی موجودر . مع مافییه بو قدر جیم ، بو قدر مکمل اولان بو واپور بر قاج سنه یه قدر برنجیلیکی ، دها طوغریسی یکانه لکی غائب ایده جکدر . زیرا او کوزده کی کانون ثانیده بین قومپانیه « تیتانیک » اسمنده ، بو واپورک بر آشتی دریایه ایندیره جکدر . کذلک « کونارد » قومپانیه سیله دیگر بو واپورک بحر محیط قومپانیه لری ده بوبله واپورلر انشاسته حاضر لاقده درلر .



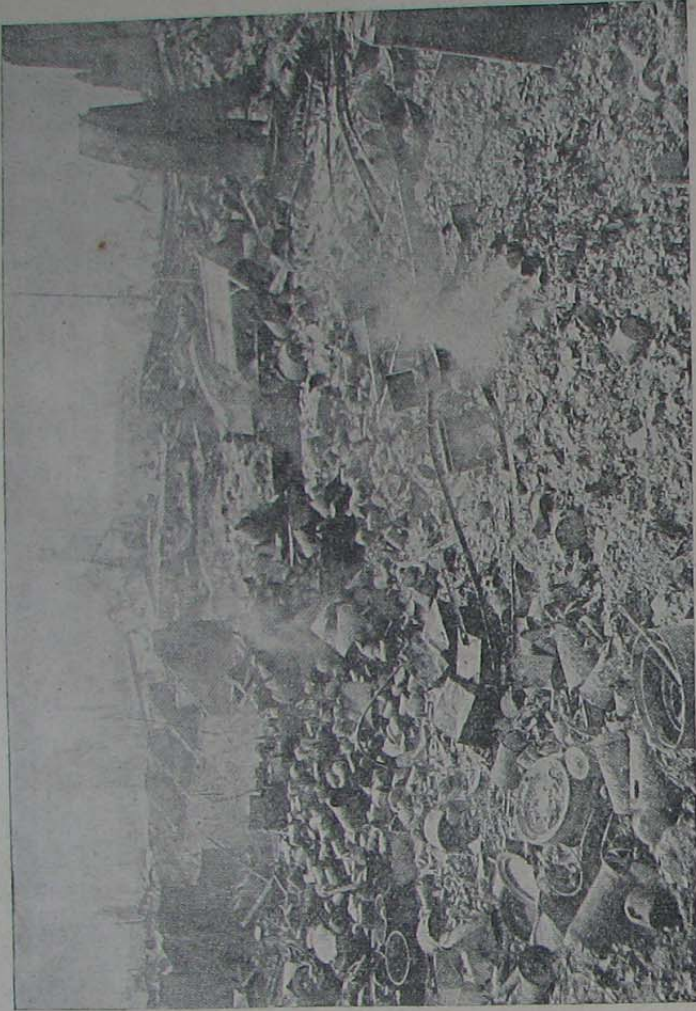
توکیو ده فیضان

[توکیو فیضانی اولکی سنه کی پارس فیضانندن دها مدهسن اولمش . ۳۰,۰۰۰ خانه صولر آلتندم
قالش ویا منهدم اولمش . ۲۰۰,۰۰۰ کشی مسکندن محروم . سو قانلره دوکلشدر .]

معارف نشانی نظامنامه سی

برنجی ماده سلك تعليم منشیینه وخدمات معارفیروانه لری مشاهد اولان ذواته اعطا اولنق اوزره
بوکره « معارف نشانی » نامیله برنشان احداث اولمشدر .
ایکنجی ماده معارف نشانی اوچ رتبه اوزرینه مرتبدر .
اوچجی ماده اشونشان قید حیات ایله اعطا اولور .

دردنجی ماده معارف نشانک برنجی وایکنجی و اوچجی رتبه لری زمینی قرمزلی مینه لی محدب برداشره
اوزرنده علامت سنیه دولت عثمانیه اولان هلال و بیله یزی وهلاک اورتیه سنده طغرای عایونی حاوی اوله جق
وهلاک بیاض مینه لی زمینی اوزرینه « علوم وفنون وصنایع نفیسه » عباره سی یازیله جقدر . برنجی رتبه سی



بروکسلده کشادایدیلین سر کینک حریقدن صو کره کی منظره سی [مقاله مخصوصه سنه مراسمت]

یشیل مینه دن معمول دفته دالی تقلیدی بردائره ایله محاط اوله جق وایکنجی رتبه سی ده بیلدیز جهنتدن ایکی قوس دائره و اوچنجی رتبه سی یته یوقاری جهنتدن مقاطع ایکی قوس ایله محاط بوله جقدر .
 بشنجی ماده معارف نشانک برنجی رتبه سی کنارلری بیاض ، اورته سی قرمزلی قورده له ایله کرده ،
 ایکنجی و اوچنجی رتبه لری عین رنگده قورده له ایله کوسکک صول طرفنه تعلیق اولنور . برنجیسی اوتوز
 یدی میلیمتره ، ایکنجیسی اوتوز میلیمتره ، اوچنجیسی یکری آتی میلیمتره قطرنده اوله جقدر .
 آلتنجی ماده معارف نشانی ایله برابر برات عالیسی دخی تسطیر واعطا اولنور . براتی اولدجه هیچ
 کیمسه بونشانی تعلیق ایده من .

یدنجی ماده معلملردن معارف نشانک اوچنجی رتبه سنه کسب استحقاق ایده بیلیمک لاقول بش سنه
 سلك تعلیمده حسن خدمت اتمکله مشروطدره . اوچنجی رتبه سی احراز ایدن معلمین خدمت تعلیمیه دوام

شرطيله بش سنه مرورنده ايكنجى رتبه سنه واون سنه صكره برنجى رتبه سنه كسب استحقاق ايدرلر .
 فقط معلومكده اون ويا اون بش سنه حسن خدمتلى كورلمش اولانلره ويا خدمات معارف پروانه لرى سبق
 ايدنلره بديله ايكنجى ويا برنجى رتبه لرى دخى توجه اولنه بيلور .
 سكرنجى ماده معارف نشانك بر رتبه سندن ديكر رتبه سنه ارتقا ايدنلر آلدقلى رتبه نك مادوننده
 اوله رق كنديلرنده بولنان نشانى رد وعااده ايده چكلردر .
 طفوزنجى ماده ملك تعليمدن سقوطى مستلزم اولان مجازات قانونيه معارف نشانك حق تعليقى
 سلب ايدر واستردادىنى موجب اولور .
 اونجى ماده « معارف نشانى » حكومت عثمانيه برر صورته خدمات معارف پروانه لرى سبق ايدن
 اجايه دخى اعطا اولنور .
 اون برنجى ماده « معارف نشانى » معارف عموميه نظارتك تقدير وانهاى اوزرينه با اراده سنه
 حضرت پادشاهى احسان بيوريلور .
 (۱۳۲۶ سنه ماله)
 [« ثروت فنون » معارف نشانك ايكنجى رتبه سنى حائزدر . آشاغيده « ثروت فنونك بيكنجى
 نوموروسى » بختنه مراجعت .]

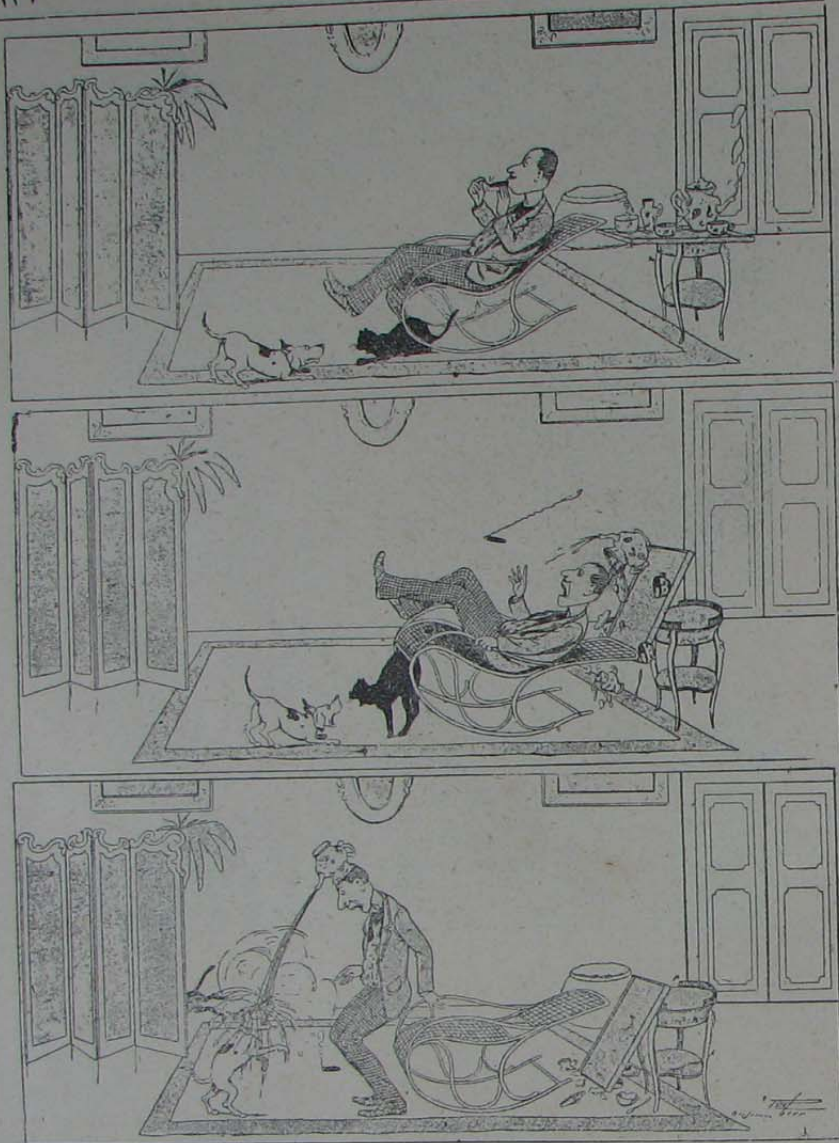
فاسده عثمانلى ضابطلرى

۱۴ توموز ۱۳۲۶ تاريخلى يومى غزته لردن :

طبعه دن يازيلبور :

برقاج آى اول طبعه به اون ايكي قدر ترك ضابطى كلدى . فرانز غزته لرى مومى اليه مى مملكته لردن
 مطرود اسكى ترك وقرارى اوليق اوزره كوستر مكه چاليشدى . عثمانلى ضابطلرى شهرده پك آز قالديلر
 وبركون (فاس) ه كيدرك مولاي حفيظه عرض خدمت ايتديلر . امير مومى اليه مى درحال خدمته قبول
 ايتدى . بده . شهرمرده مقيم فرانزسز مامورينك ، غزته سنك حدتتى موجب اولدى . الجزيره معااهده .
 نامه سنه رنما فرانزسز لرك بلانى فاسى فرانزسز حايه سى آلتنه وضع ايتمه معطوفدر . ايشه بونك ايچون كنج
 عثمانلى ضابطلرى كنديلرنى صيقوردى . فرانزسز غزته لرده نشر ايتدكلرى مقالات ايله مومى اليه مى امير
 اوزرنده غير مساعد برنقوذ ايرا ايدن غير مقتدر متعصبلر يوسف ايديلورلردى . فاس اميرى ، بونلره نهايت
 ويرمى ايچون استراضك عقدى صده سنده . فقط آرزوسنه رنما ، عثمانلى معلم ضابطلرنى ترخيصى و آتيا
 فرانزسز ضابطلردن يشقه معلم سلب ايتمه كى تعهد ايتدى . فرانزسز غزته لرى ، مومى اليه مى به هجومده دوام
 ايتدى . بوجوم و مؤاخذه لرى ميانده اميرك بونلردن قورته لديعى كورمكه ممنون اولمى لازم كله چككنى
 سويليورلردى .

بوكنج ضابطلر برقاج كوندنرى شهرمرده بولمقده واپى برناثير حصوله كتير مكدده درلر . مومى اليه مى
 ضباط اطوار و قياقلىرى بارلاق و مكمل كنج تركاردر . بونلرى كورنجه فرانزسز لرك اسباب انديشه سى
 درك اولنه بيلير . چونكه بوكنج ضابطلر وظيفه لرته بحق واقفدرلر ، بونلره هجوم ايدن غزته لر آره سنده
 عريجه (الصبا) جريده سى مرجع درر . ضابطلردن برى مذكور غزته نك سوريه لى اولان مديرينى دوللولويه
 دعوت ايتديه ده مرقوم فرانسه سفارتنى مستخدمى اولديغى و كنديه سته تبليغ ايديلن شيئى نشره مجبور
 بولديغى بيان ايله دعوت واقعه اجابت ايتدى . برا ززمان سوكره اميرك طبعه ده كى مامور سياسيسى
 فرانسه سفارتك اسرى اوزرينه ضابطلره طبعه لى و فاسى درحال ترك ايتلرنى سويلدى . ضابطلر جواباً
 كنديلرنى راحت برافتنى ، ديكرلرى كى كنديلارينك ده مملكته اقامته حقالرى اولديغى ، اساساً مسئله نك
 كنديه تعلق ايتيوب فاسده تركيه نك منافعى شيشته مامور بولنان انكارته سفارتنه غايد اولديغى سويلدى .
 عثمانلى ضابطلرى يقينده مملكته عودته حاضر لانيورلر . فقط فاسده دوچار اولدقلى سوء معامله لرى



لافسر حکایه : بوزولان کیف

چاپوچاق اونوته ميه جقلى كېي فرانسه نك كندى فرده شلرني تحت اسارته آلقى ايجون الدن كلنى يادبغنه . مسلمانلره . آنجق كنديسى منفعتدار اولدني زمان دوستلق كوسترديكنه دائر پيدا ايتدكلرى قناعى ده محافظه ايده جكلردر . [تصفيه رتب و تنسيقات صره سنده قادرو خارجنده قاهر ق فاسه كيمش اولان بو ضابطلر ، فرانسه نك تشبثاتيله ، برمدت سوكره فاس خدمتندن اخراج اولونمشلردر .]



یکی انکلتره قرالی بشنجی ژوژر حضرتاری [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

بروکل سرکیسنده حریق

بروکل سرکیسنک احتراق خبری جهان مدینتک هر گوشه سنده بیوک برتاثر حاصل ایتمش، هر انسان قلبی سوق اسفله تیره تمشدر . بیکرجه، یوز بیکارجه انسانک برقاچ سنهک محصولات فکریه و بدنیه لرینه مشهر ، یوز بیکارجه زوارک تنور افکارینه وروابط بین الملک تقویه سنه بیوک برواسطه اولان ، وسی بشرک ندرله قدر واره بیله جکنی مجسم برصورنده کوسرتن بو قدر عالی بر اثرک برقاچ ساعت طرفنده آلولر ایچنده هو اولوب کیتنه سنه تأسف ایتمک الله میدر ؟

بروکل سرکیسی حفته شوراده ویره جکمز تفصیلات ، هیچ شبهه ایتمه بزکه ، حریق خبرینک



آفریقایی برحسب پناه ، ایمپراطوریچه تایتو
 [وفاتی دفعاتله اعلان وتکذیب ایدیلن نجاشی « منلیک » ک زوجه سی اولوب کندیسینه مشترکاً اجرای
 حکومت ایدیوردی . کچن صوک بهارده خلی اعلان اولمشدر .]

بتون قارئلر مژه براقه جنی تأثری تشدید ایده جکدر . چونکه سرکینک اهمیت وعظمتی حقنده حقیقته نه قدر
 قریب تصوراتده بولنیلورسه بولنلسون ، ارقامک فصاحت افاده سی هر حالده بشقه در .

بروکسل سرکینسی بر میلیون مترو مراهی اراضی اوزرنده مؤسسیدی .

مسئولیت مالیه سی بر آنونیم شرکنته تودیع ایدلشدی . حکومت طرفندن شرکت مذکوریه تخصیصات
 نامیله مهمجه بر مبلغ و بر لیکله برابر معاونت معنویه و منافع متعدده دخی دریغ ایدله مکده ایدی .

سرکینک هیئت عمومیه سنه داهر ترتیب ایدیلن پلان ۱۹۰۷ سنه سی نهایتنه طوغری مظهر تصویب



آننام امپراطور لئی تختک یکی و کوچوک جالسی



یکی سیام قرالی ماها و اجیر اوود
[وقیات مشاهیر بختته مراجعت]

اولدیقتدن جان انشا آه باشلانمشدرکه بوسورتله مشهر عمومی فی اکمال ایده بیلماک ایچون بالفعل ایکی بیچق سنه چالیشلمش اولیور .

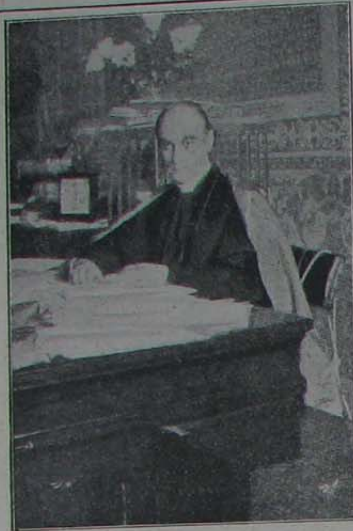
صابع مترو	۹۱۴۰۰۰
صابع مختلفه هالاری	۲۶۰۰۰۰
ماکنه لره مخصوص هالار	۹۰۰۰
شمند و فرلره مخصوص هالار	
	۹۴۹۰۰۰

ارقام مذکورده هالار خارجنده اراضی استیجار ایدن بلجیقا جمیعات صنایعه و تجاربه سنک انشا ایندیردکاری بنالر علاوه ایدلهجک اولورسه بلجیقادیه کی حیات کشفه - اعیانه تک درجه سی میدانه چیقاره ائییه مذکورده میاننده اک زیاده جالب دقت اولانلر شونلردر :

صابع مترو	۱۴۰۰
شعبه نسوان	۱۲۰۰
شعبه توران	۲۸۰۰
انبات ملکیه ، طرق و معابر شعبه سی	۸۲۵۰
ایرمان ، زراعت ، چیچکجیلک و سوق ماه شعبه لری	۱۲۰۰
چفتجیلک عملیات شعبه سی	
	۱۴۸۵۰



پاپالك مادريد سفيري
مونسيور ويغو



بابالقي حاجيه نظري قاردينل
مهري دول وال



اسپيانيك اتيقان سفيري سنيور
دواو-دا

شايان دقت برانتيابه دينيده مهم وظيفه لر كورن اوچ ذات

[اسپيانيك كچن سنه طرفنده ، فرانسه نك ازينه تبعاً ، قنويك رهبانته قارشى تطبيقته باشلادينى
تدابير تضيقيه مناسبتيه ظهورايدن بجرانه عائد]

يكرى بش حكومت بروكسل سر كيسنه خواشه ، خواهش جدى ايله اشتراك ايتشدر . حكومات
مذ كوره دن بعضرينك اشغال ايتكارلى مساحلرى حروف مجا صره-يله كوستريپورز :

۱,۶۰۰ (مترو مربى) اسپانيا ، ۱,۳۵۰ سوئجره ، ۲۱,۰۰۰ انگلتره ، ۲۸,۰۰۰ آلمانيا ،
۱۱,۲۰۰ ايتاليا ، ۵۰۰ اوروغواى ، ۱,۱۰۰ ايران ، ۱,۳۰۰ بره زيلبا ، ۵۰۰ پهرو ، ۱,۸۰۰
حكومت عثمانيه ، ۹۵۰ دانمارقه ، ۴۰۰ دومنيقه ، ۲۹,۰۰۰ فرانسه ، ۱۰,۰۰۰ فرانسه مستملكاتى ،
۵۰۰ لوكسمبورغ غران دووقه لنى ، ۶۰۰ موناكو ، ۵۰۰ نيکاراغورآ ، ۲,۷۰۰ هولاندا .

مذ كور حكومتلردن ماعد چين ، هاتي ، قانادا رسماً و شمالي آمريقا جاهير مققه سيله اوسترايا و ژاپونيا
جمعيات خصوصه صنايعيه واسطه سيله صورت غير رسميه ده سر كيه اشتراك ايتشدر .

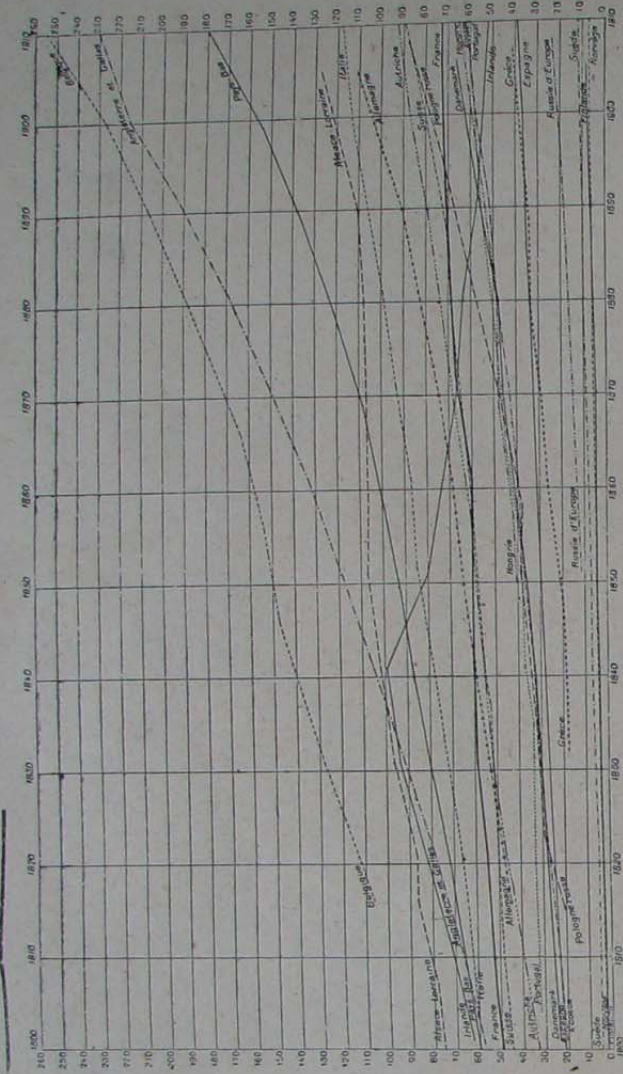
بتون بويكريمى بش مملكت دهاى مليلرينك تظاهرات متنوعه سنى برخواهنش جدى ايله بروكسله
دو كرك ، ترقيا ب فنيه نك استحصال و تعميمي خصوصنده متحد بولند قنلرني انسانيك آيتمى حقنده بدين
اولانلره واضح برصورتله كوستر مشلردى . بوجهتله بروكسل سر كيسيله برلكهده سى ودهاى بشرى قيمتدار
آثار و تظاهراتى خراب اواخله قالمبور ، اتحاد وفاق بين المللك مجسم برشاهدى ده اورنه دن قالمبور ، بروكسل
سر كيسنك اتحاد بين الملله نه درجه يه قدر واسطه اولديغى كوستر مكم ايچون شوراسنى سويله لم كه سر كى
مناسبتيله بروكسله بوز قدر بين الملل قونفره انعقاد ايتشدى . حكومت عثمانيه ، بوقونفره لردن يالكز جمعيات
بين المللك طرز تشكلى حقنده كى قونفره يه صورت رسميه ده اشتراك ايتشدى .

سر كيهده وقوع بولان حريقك بر درجه يه قدر موجب تسلى بر جهنى وارسه اوده اجبى



پارس دعوی و کیلبرینک یوزنجی سنه سی مناسبتیه ، رئیس مه تر « بوسون بی لو » ایراد نطق
ایدرکن [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

شعبه لری مباحثه ، مکملیت ، انتظام و ثروتی الیه تفرد ایدن آلمان سرکیسنگ حریقدن مضمون قالماسیدر .
بروکل سرکیسنگ خراب اولوب کیتمه سی هر حالده بر فلاکت بین الملل اولفله برابر بر قاج آی نظر فنده
سرکی بکیدن انشا و تعمیر اولنه رق تکرار زواره کناد ایدلشدر .



آروروده نفوس: آروروما مملکتلر نده ۱۱۰ سنه طرفده نفوسک تزايد و ناقصی مشر لوجه.

[جدولک اوست و آلت طرفلر نده محرر رقتلر سنه لری مشر اولوب یان طرفلر ده کی رقتلر ده بئر کیلومتر صراجه اصابت ایبن مقدار نفوس کی کستر. اوره برده کی منحنی و منکسر خطوط ده هر مملکتک ۱۰ سنه تک بر زمانده کی نفوسک صورت سیر و تموجی اشعار ایدر. « مقاله سنه مراجعت »]

یکی انکلتره قرالی بشنجی ژورژ

بشنجی ژورژ نامیه انکلتره تخننه جالس اولان ذات قرال ادواردک ایکنجی اوغلیدر . بیوک برادری دوق دو قلر ارنس ۱۸۹۲ ده وفات ایتمدیکندن کندیسی ولی عهد اولمشدر . « مالپور و هاوز » سراینده ۳ جزیران ۱۸۶۵ ده تولد ایتمدیکنه نظراً قرق بش یاشنده در ۶ تموز ۱۸۹۳ ده برنسس « مایر دوتک » ایله ازدواج ایتمدی . مشارالیه ده قرق اوچ یاشلر نده در . اتی جوجقلری وارددر . یکی



صنعاذه بر مدرسه دیوارنده بولنان خطوط قدیمه حمیره محکوک بر طاش

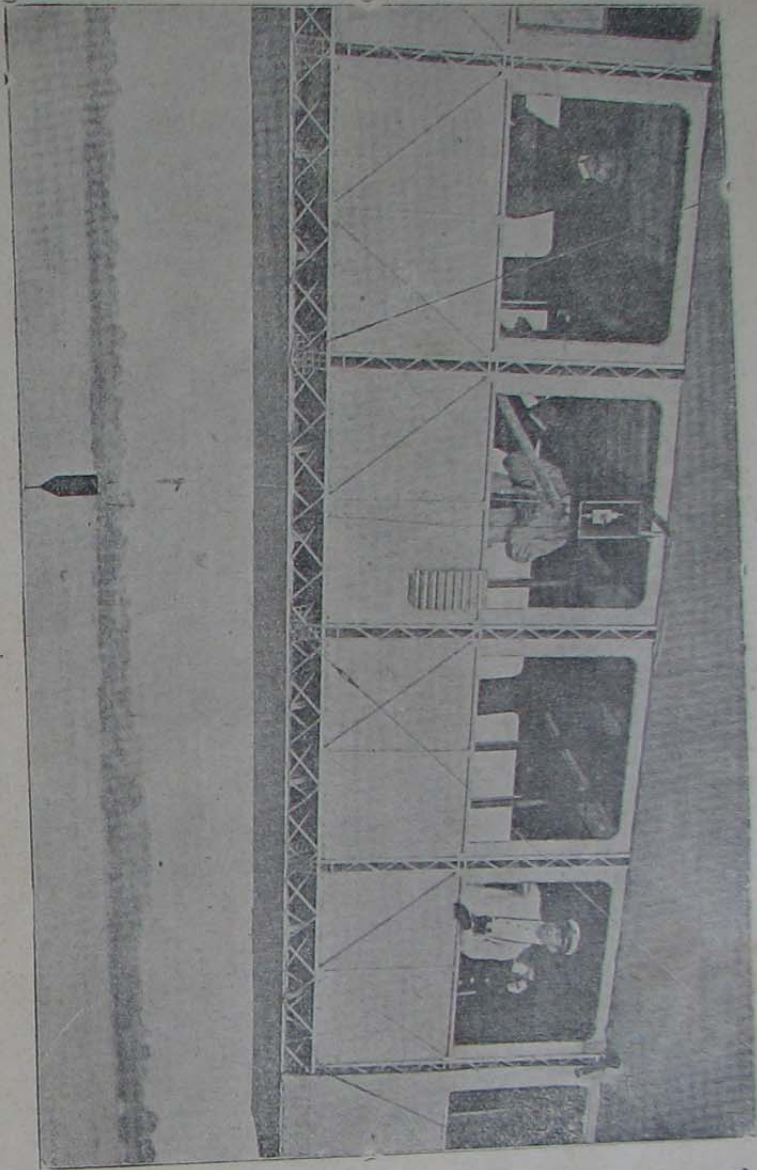
[مآرب شهر قدیمی مقاله سنه مراجعت]

ایدلینکی . خلقک فرنیکی غیر قابل تداوی عد ایتمه سنه ، اکثر اطبانک کشفیات جدیده دن استفاده اتمک یوانی بیلمه ملرنک سبب اولدینقی واستفاده وحسن استعمال ایملک شرطله شمیدن بیله فرنیکیه قارشیه مؤثر دوالر موجود بولوندیغنی ، بولنرک تمامی تطبیقته اهمیت ویرلدیکی تقدیرده بیکلرجه کئی نك اولومدن ، بیکلرجه انسانک عمرلرینی شفاخانه لرده کچیرمکدن قورنیه جقلرینی اکلاتیور . بوندن سوکره نهایت پرفسور « نرلیخ » ک دوا سنه نقل کلام ایدیور . دیورکه :

« فرانقفورت اطبانندن پروفور نرلیخک کشف ایتمدیکی دوا ، فرنیکنک تداویسی خصوصنده یکی زهینلر کشاد ایتمشدر . بو دوا آرسنیکک مرکبات عضویه سنندن اولوب فرنیکی میقروبلرینه قارشیه اوقدر عمیق بر تأثیری واردرکه پک کوچک برمقداری خسته ننی بر جمله ده ازاله به کافیدر .

پروفور « نرلیخ » اولاطه طاشانلری اوزرنده تجربهلر اجرا ایتمش و بردقعه علاج ذرق ایتمدیکی حیوانلرک وجودنده ۲۴ ساعت ظرفنده فرنیکی میقروبندن اثر قالدیغنی کورمشدر . بوندن سوکره برلکده « بره سلاو » ده مایعونلر اوزرنده تجربهلر یایدق . فرنیکیلی مایعونلرک هیسنده کی فرنیکی سننک بر جمله ده زائل اولدینقی کوردک . بومشاهداته استناداً شمیدن سویله بیلمرم که « نرلیخ » ک فرنیکی دواسی ، فرنیکنک تداویسی خصوصنده درجه سی شمیدن تخمین ایدیله میه چک درجه ده بیوک و فوق العاده بر تأثیر کویستره چکدر . بونکله برابر اجرا ایدلن تجربهلر نتیجه نتمش عد ایدیله می ، بودوانک فرنیکی میقروبلرینه قارشیه پک بیوک بر قوه احماییه فی حائر اولدینقی بیلمکله برابر خسته لک بالجله صفحاتنده استعمال ایدیلوب ایدیله میه چکندن ، نه مقدرده وقاچ دفعه استعمالی لازم اولدینندن خبریمز بوقدر .

شمدی به قدر کرک اوچنجی درجه ده و کرک عقب سرایتده بولنان خسته لر اوزرنده اجرا ایدلن تجربهلر



فنی خارقه لرندن

و جیلره مخصوص انشا ایلیان اوسون یاز مو فقیته تجریه سی اجرا قانان یدنجی سیه این بالونک
 آلمینور مدن معمول سیاجین واعونی [بو واعون اصل بالونک آتیه معلق در .]

حسن نتیجه برآشدر . ذاتاً که زیاده حائز اهمیت اولان جهت ده . فرنگی زهری و جردک هر طرفی استقبلا
 ایتمسه میدان برآشدرن ازاله ایده بیلکدر .

دوا . بوخاصه بی جدأ حائز ایسه وجوده بشقه برجهندن مضرت و برمنزه برتدبیر دافع و شافی صفتیه
 احراز ایده چیکی درجه اهمیت نهایت یوقدر . بودوا حیات اقوامده پک بیوک تحولات اجتماعیه و صحیه به میدان
 آچه بیلر . بزکه فرنگی نک انسانلر بپنده درجه توسی ودرلو درلو خسته لفرده و زمان سرآیندن سنه لرجه



بالونچی وه لمان

صوكره بين و عمود فقريده حصوله
كتيرديكي اعراض حنقنده بر فكر
مخصوص صاحبي بز ، بز بيله بو
تخولاتك درجه وسعتي لايقيه
تقدريده بيلمكدن عاجززه . بردفنه
دوشونليدر كه فرنكيك آثار
تخریبی كورنلر ظن ايدلديكي كي
امراض افرنجيه و جلديه متخصصلری
دكلدر . فرنكيكي اصل امراض
عصبيه و عقليه متخصصلرندن
صورمق لازم كلير .

بالونچی وه المانك « آمريقا » بالوني

[« آمريقا ايله أوروبا آره سنده بالونله » مقاله سنه مراجعت]

« هارليخ » ك دواسی سوق تصادفله بولتمش برشی دكلدر . اطبا نظر نده قيمتي ايشته بوراده در . بودوا
پروفيسورك دها طلبه لك زماننده باشلايه رق سنه لجه برغايه قطعي و فكر تعقيبيله اجرا ايشديكي تجريره لرك
محصوليدر ، دنياه بيلير كه بودوا باشي باشنه بر كشف دكلدر . بوزلجه كشفياتك و بوكشفياتدن اخراج ايديلن
سنايچك قيمتدار بر مجموعه سيدر . بودوا دها بر قاچ آي محدود اللرده ، يعني ارباب اختصاصك پد تجريره سنده
قاله جق و بوندن هر كس استفاده ايدميه جكلدر . مع مافيه هر كسك بوندن استفاده ايدميه جكي زمانلره شمديدن
بيوك اميدلرله باقيه بيلير . فرنكي ، انسانيتك ك مخرب دشمنلرندن بری اولديغندن بوكا قارشی كلن پروفيسور
هارليخي ك بيوك برخادم انسانيت عد ايمك ايجاب ايدر .

آلمانياده موجود نقود

تان غزته سندن :

« برجوق فرانسز لرك ظننه كوره آلمانياده سرمايه مقداری ديكر مملكتلره نسبة آزرر و آلمانيا
مالك سائرتهك نقودينه محتاجدر . حقيقه فرانسه ده بر قاچ مشهور ايستانتيق اربابي ايله بعض ارباب



فن خارقه لرندن : برطياره هنوز هوالاتر كن

اقتصاددن ماعدا همان ديگر هيچ كيمه آلمانيا احوال حقيقه ماله سته داتر معلومات جديده به مالك دكلدر به بز بويده كند ييزي تماميله آلداتورز ، زيرا آلمانيا زنگيندر وپك چوق زنگيندر . بو بر حقيقتدر . وحسيات و طبيرو رانه من بوني عينا بيانه بزى اجبار ايدر . آلمانيك صوك اونوز سته طرفنده احراز ايدليكي ترقيات اقتصاديه ، صنايعيه و ماليه بحير العقول درجه ددر . ۱۸۸۰ سته سنده آلمان نفوسى قرق بيش مليون راده سنده ايكن ۱۹۱۰ سته سنده مقدار مذكور الشمس بيش مليونه بالغ اولمشدر . ديگر بالجه ترقيات ده بو سته ددر . ۱۸۸۰ سته سنده آلمانيك آنجن ۵۳,۴۷۱,۰۰۰ طونو استخراج ايديلير ايدى . ۱۹۰۹ سته سنده ايه مبلغ مزبور ۲۱۷,۰۳۴,۰۰۰ طونويه چقمشدر .

آلمانيا بكرى سته اولته قدر زراعت مملكتى اولدني حالده بكرى سته طرفنده بيوك بر تحوله دوچار اولش و مملكتنده بيوك بر صنايع دوره سى باشلاشدر . ۱۸۸۰ سته سنده آلمانيا ده ۱,۵۴۸,۰۰۰ طونو مقدارنده ديمر و چليك اعمال ايدليكي حالده ۱۹۰۰ سته سنده مقدار مذكور ۷,۳۷۴,۰۰۰ طونويه بالغ اولش و ۱۹۰۸ سته سنده ايه ۱۱,۸۰۵,۰۰۰ طونويه چقمشدر . [*]

آلمان صنايعيه ده كمال سرعت ايله ترقى ايلكده در . ۱۸۸۵ سته سنده مؤسسات صنايعيه ده ۲,۱۲۷,۰۰۰ بار كير قوتنده قوه محرکه صرف ايدليكي حالده ۱۹۰۷ سته سنده مقدار مذكور ۸۸۲۷,۰۰۰ بار كير قوتنه بالغ اولمشدر . ۱۸۸۲ سته سنده آلمان فابريقه لرنده ۷۳۴۱۰۰۰ عماله استخدام ايديلير ايدى . حالبوكه ۱۹۰۷ سته سندن برى مقدار مذكور ۱۴۴۴۷,۰۰۰ راده سته چقمشدر . ۱۸۸۰ سته سنده آلمانيك ادخالات و اخراجات مقدارى بيش مليار يدي بوژ اون ايكي مارق ايدى .

[*] ۱۹۰۷ سته سنده دخی دمير و چليك اعمالانى مقدارى دهها پك چوخالمشدر . صوك بر آي طرفنده اون بيش مليونه بالغ اولسى ملحوظدر . ۱۴,۴۸۶,۰۰۰ طونو مقدارنده دمير و چليك اعمال ايدلش اولوب سته نك ختامنده ايه مقدار مذكوراك

۱۹۰۹ سنه سنده ایسه اون بش ملیاره بالغ اولمشر . ۱۸۸۰ سنه سنده آلمان لیانلرینه دخول ایدن کیلرک مقداری ۶۶,۰۰۰ اولوب بونلریدی ملیون لونه امتعه نقل ایتدیگرلی حالده ۱۹۰۸ سنه سنده مقدار سفائن ۹۵,۸۲۲ راده سنه چیقمش و بونلر ۲۵,۴۱۸,۰۰۰ طونو مقدارنده مال نقل ایلشدر . ۱۸۸۰ سنه سنده شمندوفرلر حاصلاتی ۸۸۶,۰۰۰,۰۰۰ مارق ایدی . ۱۹۰۷ سنه سنده مقدار مذکور ۲,۴۲۰,۰۰۰,۰۰۰ مارقه بالغ اولمشر .

آلمانلرک ثروت عمومیه سنه دائر برفکر صریح حاصل اتمک ایچون ایسه تصرف سندوقلرینک احوالی تدقیق اتمک ایجاب ایدر . ۱۸۸۰ سنه سنده آلمانیاده بالجمله تصرف سندوقلرینده ۲,۵۱۴,۰۰۰,۰۰۰ مارق موجود ایدی . ۱۹۰۰ سنه سنده مبلغ مذکور ۸,۸۲۹,۰۰۰,۰۰۰ مارقه بالغ اولمش ۱۹۱۵ سنه سنده ایسه ۱۶,۰۵۳,۰۰۰,۰۰۰ مارقه چیقمشدر . بالکمز بودکل حکومت بانقسه سنه ۱۸۸۰ سنه سنده انجق ۵۲۲,۰۰۰,۰۰۰ مارق تودیع ایدلش ایکن ۱۹۰۹ سنه سنده بومبلغ ۹۱۵,۰۰۰,۰۰۰ مارقه بالغ اولمشر . ۱۸۸۳ سنه سنده سرمایه سی لاقول برملیون مارقندن عبارت اولان برنجی وایکنجی صنف بانقهلرده کی دیپوزیتو آقسه سی مقداری ۸۱۳,۰۰۰,۰۰۰ مارق ایدی . ۱۹۰۷ سنه سنده ایسه مبلغ مذکور ۷,۰۵۱,۰۰۰,۰۰۰ مارقه چیقمشدر . آلمانیک باشلیجه اون مؤسسات اعتباریه سنه دیپوزیتو طریقله تسلیم ایدلش اولان مبلغ ایله مذکور بانقهلرده اجرا اولنان حساب جاری معاملاتی دخی سنه دن سنه یه تزیاید ایدیور . ۱۸۸۰ سنه سنده مذکور بانقهلرده ۴۳۳,۵۰۰,۰۰۰ مارق موجود ایکن ، ۱۹۰۹ سنه سنده ۸۴۷ ملیون مارق بولتیوردی . والحاصل ۱۸۹۵ سنه سنده آلمان پیاسه سنده ۱,۱۸۱,۰۰۰,۰۰۰ مارق مقدارنده اسهام وسائر اوزاق تجارتیه تداول ایتدیکی حالده ۱۹۰۹ سنه سنده بومبلغ ۳,۲۲۲,۰۰۰,۰۰۰ مارقه بالغ اولمشر . شو ایضاحالندن آکلاشیدینی وه ایله آلمانیاده ثروت عمومیه کیتدیجه تزیاید ایتدیکی حالده فرانسه ده بویابده هیچ برمولومات یوقدر . آلمانیاده باره نک فاضی فرانسه یه نسبتله برآز دها بهالی واسهام فیثاتی ده برآز دها دوشکون اولسی آلمانیاده آز پاره بولندیغه دلالت ایده بیلیری ؟ بز فرط فعالیت مالییه وفرط استحصالات صنایعیه دلالت ایدن علامتی نشانۀ فقر اولقی اوزره تلقی ایتدیکه اصرار ایدیورز . ۱۸۷۰ سنه سنندن اول آلمانیک نه نقشکی ، نده عسکری اولدینی ادعا اولتیور ایدی . شمیدی ده فقیر اولدینی تأکید ایدیور . هر حالده یکیدن مؤسف برخطیاه دوشمکدن احتراز ایدلم .

آووقاتلق مسلکتک یوزنجی سنه احداتی

بارسده ، کچن افرنجی کانون اولک ۱۰ نجی جمعه ابرته سی کونی ایله ایشای یعنی بازار کجه سی پارس آووقاتلری مطنطن و محتمم بر اجتماع پایمشلر ؛ رئیس حکومت موسیو « فایهر » و برچوق فرانسر نظاری حاضر اولدینی حالده ۱,۳۰۰ آووقاته برضیافت ویرلش و آووقاتلق مسلکتک یوزنجی سنه دوریه تأسیس تدکار اولومشدر . معلوم اولدینی اوزره ۱۷۹۰ سنه سنده « قونستیتو آنت » طرفندن القا ایدلش اولان آووقاتلق مسلکی ۱۸۱۰ سنه سنده « ناپولئون » طرفندن بوتون سراسم و امتیازاتیله تکرار تأسیس ایدلمدی .

بالاده ذکر اولنان جمعه ابرته سی کونی ساعت برده پارس آووقاتلری ، باشلرنده رئیسلی مهتر « بوسسون بلو » اولدینی حالده بویوک برآلای تشکیل ایدرک بومسلک اربانه مخصوص کیتخانه به طوغری کیدیورلردی . آلالی پک مطنطن اولوب عساکر محافظه ترفیق اولومشدی . آلایده ۱۸۴۱ سنه سنندن

بری پارس آوو قاتلر تابلو سنه اسمی کچمش
اولان ۲۱ رئیس ایله بر جوق ممالک اجنبیه
آوو قاتلر چییتلری رئیس لری (عثمانلی باروسنی
نامه دهه آوو قاتلر عبدالرحمن عادل بك)
و كذلك فرانسه ایالاتی محاکم استیغافیه
آوو قاتلری - تاریخی و کندیلرینه مخصوص
ایسه لرله - حاضر بولنیورلردی .
علی الخصوص انکلترده و ایرلانده مرخصلرینه
باشلارنده طرز قدیسه پروقه لر وار ایدی .
رئیس مه تر « بوسون بولو » نطق
افتتاحی بی قرائت ایندی .



انکلترده آتخابات : میسس « پیز » زوجی لهنده آودن
آوه رای طوبلارکن [مقالهٔ مخصوصه سنه مراجعت]

ایرته سی اقسام عدلیه نظارتک بویوک
صلونی الکتریک - فانوسلرله فوق العاده
صورته تنویر و غوبلن خالیرله تفریش
ایدیلرک بوتون فرانسه آوو قاتلری
و دعوتلیری - بودفعه یالکنر البسه
رسمه لرله - ۳۴ ماصه نک اطرافه
طوبلاندیله . بوراده کندیلرینه بر مکمل
ضیافت ویرلدی . و رئیس طرفندن ایراد
ایدیلن بر نطق بك زیاده آلقیشلانندی .

اوروپاده نفوس

و

فرانسزلرک فریادی

برفرانسز جریدهٔ مصوره سندن اقیاس ایتمکمز ، یوقاریکی صحیفه لردن برنده مندوج تابلونک آلتنده برده
مقاله سی بولنیورک جده اشیا ن دقتدر . مقاله نک سرلوحه سی « عرفنز تهلکه ده ! » در . مقاله ده دینورک :
« فرانسه نک ۱۹۰۹ سنه سی ایچون نشر ایدیلن صوک ایستاتستیقی شوبله در : ۲۰۸,۰۰۰ ازدواج ،
۱۲,۸۰۰ طلاق ، ۳۶,۰۰۰ یاشامایان تولدات ۷۷۰,۰۰۰ یاشایان تولدات ، ۷۵۶,۵۰۰ وفيات ،
۱۳,۵۰۰ وفياتن فضله تولدات .

« شوخالده فرانسه نک ۱۹۰۹ سنه سنده نفوسی یالکنر ۱۳,۵۰۰ کشی تزیاد ایدیور . حالبوکه عین
سنه طرفنده آلمانی ۸۸۰,۰۰۰ ، آوستریا - مجارستان ۵۵۳,۰۰۰ ، بیوک بریتانیا آطه لرلی ایله ایتالیا ده
جان خان بوقدر نفوس قازانمشلردر . فرانسه ده عدد تولداتک شیمدی به قدر بودرجه ده نزل ایتدیکی هیچ
کوروله مشدی . نزل بلا توقف دوام ایدیور . ۱۸۷۰ مجاربه سندن اول فرانسه ده تولدات تقریباً بر میلیون
ایله صایاور ایدی . حربی متعاقب ۹۵۳,۰۰۰ نزل ایندی . بو حال ۱۸۸۶ سنه سنه قدر دوام ایله دی .



از کنگه قادیك مساوات حقوقی ادعایی :

انگلترده سو فرارزه تله : کچن قیش انگلتره رئیس و کلاسی موسیو آسکینی صربه جراث ایدن
ر سو فرارزه تک توقیفی

نهایت فرانسز عدد تولدای (۹) رقی ابله صایلمقدن محروم قالارق صوک بکرمی سنه ظرفنده (۸) رقی
ابله صایلمقه باشلادی . و ۶ ۱۳ سنه سنده (۷-۸) بیگه ایدی . اوچ سنه دتبری ده (۷) رقیله
کوسترلکده در . بویسه فرانسز ملنک انطفاسته قدر دوام ایده جکدر !
فرانسز غزته سی صوک سنه لرده . فرنه تک تناقص نفوسدن قوشقولانه رق بوکا قارشی چاره تحری
ایدنلردن وطریق قانونی ابله بوکا چاره کوسترمک ایسته یلاردن بحث ایتدکدن و بونلری مضحک بولدقن
صوکره دیبورکه :

« مملکتیز ، - آرتق انکار قبول ایتزکه - قوای حیاتیه سی غائب ایدیور . بویله برحال قوموشمن
اولان بو بوک اوروپا مملکتلرندن هیچ برنده کورله بور . اوروپا مملکتله ، ۱۱۰ سنه دتبری کیلومتر
صربی باشنه اصابت ایدن مقدار نفوسی کوسترن ، رسمی درج ایتدی کمز نابلوده ، ۱۸۰۰ سنه سنده فرانسه ده
کیلومتر و صربی باشنه (۵) نفوس اصابت ایتدی کی کورولیور . ۱۹۱۰ سنه سنده ایسه کیلومتر و صربی باشنه (۷۳)
کشی اصابت ایدیور . حالبوکه ایتالیا عین مدت ظرفنده نفوسی تضعیف ایتددر . بودلائل بزم ایغون



یکی برمانک تولدی : جنوبی آفریقا ده « قاپ طوون » ، جنوبی آفریقا هیئت متحده سی ، ناک ایالک پارلامنتوسنک رسم کشادی [مقاله مخصوصه سنه مراجمت]

غیر قابل مناقشه برده‌نای الیمی حائزدر . واقعا ایرلانده آطه‌سنک سکاتی ۱۱۰ سنه نظر فنده خیلی نزل ایندیکی (کیلو مترو مرایی باشنه ۱۸۰۰ ده ۶۳ ، ۱۸۴۰ ده ۹۹ ، ۱۹۱۰ ده ۵۲) کوریلپور سه ده بوکاده سبب یرجال استثنائی . یعنی ۱۸۴۰ ایله ۱۸۶۰ سنه لری آره‌سنده شدید آخط و غلا وقوع بولورق اهل اینک آمریقایه مهاجرت ایتمه سی در . جدولک اک مهم اشعاراتی ، آلمان و بلجیقا نفوسلرینک سرعت

تراپدی در آلمان نفوسی ۴۰ سنه طرفنده ۲۷ میلیون کشتی آرتشدر . بلچقاده ایسه خارق العاده اولهرق ، برکیلو مترو صربنده ۲۵۵ نفوس ساکن بولونیور .

« فرانسهده تناقص نفوس ، یالکیز وطنی وعسکری نقاط نظرندن ده موجب تأثر دکل ، اقتصادی نقطه نظرندن ده اولئر قدر موجب المدر . پارس حقوق مکنتی مشاهیر معلا یبتندن پروفوسور « شارل ترید » بر مقاله سنده : « عوام یبنده جاری فکیره تمامیه مخالف اولهرق ، عدد نفوسی تناقص ایدن ملتک تروتی ده تناقص ایدر « دیور . بونی ارقام پک کوزل اثبات ایدر . صوک بکرمی سنه طرفنده آلمانک تروت عمومیسی یوزده (۱۰،۴۰) ، انگلتره تک یوزده (۰،۷۷۷) آرتس ، فرانسه تک ایسه آنجق یوزده (۰،۲۳) یوکلمشدر .

« فرانسه ۱۹ نجی عصرک ابتداسندن بری آدجه غائب ایستدیکی کبی تروجه ترقی ده غائب ایتمک باشلامشدر . ندق تروت پک آز محسوس اولیور ، فقط ترونک وسائط استحصالیه سی اولان « طبیعت ، سرمایه ، سنی » عنصرلرندن یالکیز (سنی) ک ، جالیج حق اللریک تناقصی پک محسوسر . ۱۸۷۰ ده فعالیت اقتصادی صره سنده انگلتره دن صوکره برنجی اولان فرانسه بوکون دردنجی کلپور . ۱۸۷۴ سنه سنده فرانسه ، المانیا ، آسریقا جان مساوی برز نفوسه مالک ایدیله وعین درجه لرده مبادلات اقتصادی ده بولنیورلردی . حال بوکه ۱۹۰۷ سنه سنده فرانسه فعالیت اقتصادی بوکونی اعتباریه بوابکی مملکتدن پک اوزاقده قالدینی کی ، « عدد رؤس » یعنی نفوس اعتباریه ده آلمانیدن خلی کری ، آسریقادن ایسه پک کری قالمشدر . اگر نفوسلر عین مقدارده تراپد ایتمش اولسه بدی ، فرانسه تک آلمانیا درجه سنده برنجاری اولق محتمل ایدیسه ده هر حاله آسریقادن پک کری قاله جقدی .

شیمیدیکی حالده ثابت اولان ، فرانسه ده ترونک ده ، نفوسه تبعاً ، سنه بسنه متراپد برتناقصه تابع اوله جفیدر . کذلک نقصانی تولدات مدافعه ملیه بی ده امکانز برحاله کتیره جکدر . موسیو « پول دومه » « اوغلر مه » عنوانی کتابنده : « اگر بو حال دوام ایدرسه ، ساده ترقی مدنیتک ارکان مهمه سندن بو بوک بر قوم اولقدن دکل ، مدافعه نفسدن ، یاشامه دن ده واز کچمک کمز لازم کله جکدر » دیور . « بو حال پک آچی ، فقط پک منطقیدر . حال حاضرک وخامت کور بونیور ، علاجی ایسه مستعجل حاضر لاهه لیدر !...»

مأرب شهر قدیمی

اوتهدن بری سدیله مشهور ، توارنخده مذکور اولان (مأرب) حقتده بزجه جانده اسمندن وسندن باشقه بر معلومات یوقدر دیرسهم میالغه ایتمش اولام ؛ تاریخلرمزده بیله بونک حقتده معلومات پک مختصر ، پک مهمدر . « مأرب خرابه لری » ، « سیاه آثاری » الیوم بزم عن ولائغر داخلنده بولندینی حالده ، بونلر حقتده کی معلوما تیزک دوام محدودیتنه قائل اولما زسه ق حقی دکیلی بز ؟ فقط ، صنعایه بشی آتی قوناقلق برمسافده بولنان « مأرب » حقتده مخلنده تدقیقات اجراسنه حال حاضرده مانعز وار . اگر او موقع وحوالیسی اراضی خالیه حالتده بولنسه بدی ، بلکه بر فدا کارلی اخیارلیله اورایه قدر کیمت بی کوزه آلدیره جق ایم ؛ فقط درون و بیرونی برطاقم قبائل متورده احاطه ایتمش ، وقتیه مدنیت ومعومورجه رشک آور جهان اولان اومه د عمران ، الیوم عشار بدویله ملسکون

بروحتشکاه تدنی وخرماندر، بولرک آره سنه
 سالماً کوروب جیقمق ، اوراده امن واطمئنان
 ایله تدقیقات مخصوصه ده بولتی ایچون فدا کارلیق
 گله بی کفایت ایتمز ؛ زورا عودت اضعف
 اتیلاندن ایسه غیورتحققاندندر، اورالره
 قوتله ، طوبله ، توفیقکله کیدلز ؛ بوبله برحرکتله
 خیردن زیاده شرچیقار ؛ اورابه اولسه اولسه
 منکرأ کیدیله بیایر، نصل که بوباید ابلک کیدن
 « ۱۸۴۳ » تاریخنده « آرتو » نامنده برفرانسز
 اولمدر ، بوذات « مآرب » ه قدر کیده بیلمک
 ایچون کندنی دینجی قیافتنه قوبهرق ، بوللرده
 بیک تورلو مشاق و مزاجم چکهرک اورابه قدر
 واصل اولمش ، اورادن ، صنعادن « حرم
 بلقیس » دینیل موقعدن ، دیگر خرابه لردن
 « ۵۶ » پارچه خطوط و نقوش قدیمه اله
 اید بیلمش : بونقوشی استغناخ و اخراج



پورتکیز حکومت جدیده سی موقت رئیس جمهوری
 موسیو « توافیل براغا »



موسیو قونولوسو قومتا ماشادو دوسانتوس برنادیشو ماشادو (خارجیه نظری) جنرال قارشالال

پورتکیز مجاهدین انقلابی

ایدنجه به قدر نیجه مشکلات وخطراته قاتلاشمش، چوق دفعه شبهه اوغرایدرق قتل اولتی مهلکه سنه معروض
 قالمش. فقط اوصیره لرده کوزلرینه - تأثیر اقلیم ایله - عمی طاری اولدیغندن ، بوخطوط و نقوشی صنعادن ،
 بورالره کلک ایچون کندینی تشویق ایتمش اولان جدده فرانسز قونولوسو موسیو « فرسل » ه کوندرمش که
 بولتری فرانسیزجه « مجله آسیاییه - Revue Asiatique » نشر ایتمش ایدی .



صوك پورتكنز قرالى ايكنجى مانوئل ووالدهسى

« آرنو » دن
 صكره يمن آثارينه
 اهميت ويرن فرانسه
 معارف نظارقي
 طرفندن مستشرق
 « هالهوى » « ۱۸۶۹ »
 تاريخنده كوندرلمش ؛
 اوده آرنوك طوطدينى
 يولده، يعنى كم هويتله
 « مارب » خراباتنه
 قدر كیده بيلمشدر .
 بو ذات واقعا « ۶۸۰ »
 پارچه نقوش وخطوطله
 عودت ايتمش ايسه ده
 بونلرك عبراني حروف
 ايله يازلمش اوله سى
 اعتبار لريى تنقيص
 ايله مشدر .
 فرانسزلردن باشقه
 آلمانلرده شيرق احوال
 تاريخيه سنه اهميت
 ويرمكه باشلادقلرندن
 بونلردن معلم « ادوار
 غلازر » ينك برچوق
 موافقى دولاشه رق
 « مارب » ه قدر
 كيتمش ، نيجه سيا .
 حتنده بيكه ياقين كتابه

استنساخ ايله مش ، بوسياحتنه دائر « ۱۸۹۰ » تاريخنده برده ترانشر ايتمشدر .

بوتون بو تدقيقاته رغماً « مارب » حقتنده واسع مقياسده بر معلومات آلتنه نامشدر . اله يچن آثار
 عرييه ده كي خرافات قسمنى برطرف ايتديكمز ، تدقيقات واقعه دن آلتنه بيلن معلوماتيه ضم ايله ديكمز
 حالده خلاصه مستحصلات ، بيانات آتیه دن عبارت قالير :

مارب ، - كه برنامي ده « سبأ » در - ينك اك مشهور مدائن قديمه سننددر . فى الاصل لسان
 آراييدن « ماء - صو » و « راب - جوق » كله لرندن متشكل بولمسه سنه كوره معناسى « جوق صو » ،
 ياخود « سيل عظيم » در .

انقاضى تدقيق ايدنلر ، بوشهرك دائره وى ، برشكده اولدني آكله لر در . دائره محيطنك قطرى
 بركيلو مترو اولوب برى شرق ، ديكرى غرب جهتنده ايكي قاييسى بولان بر سور ايله محاط ايتمش



مونا فوده اختلال

کین قیش، پورتیکز اختلالندن سوکره مونا فوده، کندی کوچوکلکیله متناسب خفیف بر حرکت اختلالیه اولمشدر. مونا فوده خلق طویلانهرق مشروطیت ایسته دکرنی باغیره باغیره سویله مشدر، و حکمدار پرنس آلبرک «اها لیتک مطلوبتی قبول ایتمدیکی» خلقه تبلیغ ایدیه رکه طاغلم مشدر در.

جهت غریبه ده کی قایتیک یاننده کی حمیری یازیلردن آکلاشیلدیغنه کوره (مأرب) ک بائیمی، ملوک قدیمه سیادن «شعریین بن سمعیل ینوف مکرپ سیأ» در. شهرک وسطیده ایوم اوجوار خلقک «هیکل سلیمان» دیدکاری برهیکاک بقایای آناری وارد در. ملوک تیایه دن «طماخان» بر بیتنده:

«نه قدر متین و حصین اولان. اطرافی سور و بنیان رسینه ایله محاط بولنان مأربی کور من میسک...؟» دیمش. بوتکه مأرب سوریک منعتی ذکر ایله مشدر. سیل مأرب شرقنده کی «وادی اذنه» دن جریان و اطراف و جوارنده کی باغچه و بوستانلری اسفا ایدردی.

«مأرب» که اکثری مسهردن انشا اولمش چشم انبیه سی میاننده «سلحین»، «بجر» «قشیب» نامنده کی قصرار معرف ایدیلیر. میان بی ایامه ملوک تریعه دن «علقه»، شو بیتنده دیمشدر که: «بزدن» (یعنی ملوک حمردن) اوله لری وارد که بوتون ممالک امرینه مقام اولمشدر؛ بونلر؛ «مأرب» ده مسهردن عظیم میانی وجوده کتیر مشدر در.



بره زلیلیا بحر سنده عصیان — « سا او پاولو » زرهیلیسی کوکر تسنده ، حکومت طرفندن کونده ریلین هیئت مبعوثه ناک
 آنای قبولنده [مقاله مخصوصه سنده مراجعت]

بحر تک درد نیچی عصر نده بر حیات اولان « الیمدانی » ، « الاکلیل » نام اثر نده ، « مارب » نقاضنک
 اوزمان موجودیتندن ، بالخاصه برجوق اساطینک قائما وجودندن بحث ایله مشدر . احتمال که بونلر ، حکمدارک
 اقامت ایتدیکی « سلحین » سراینک بقیه نقاضی ایدیلر . بونک خنده ده « علقمه » نیک شوپیتی واردر .
 « شوقصر جسیم سلحینی کور میور میسک » ناصل خراب اولمش !... صانکه هیچ دور معموریت
 کچیره مش !... ایشته هر شیتک عاقبتی بوبله محو و خراب اولقدر .

(همدانی) نك « الاكلیل » نام
 كتابنده ذكر ایتدیكى احوالی اوقویانلره
 اوللری بونلری مبالغهیه حمل ایدرلردی ،
 حالبوکه اخیراً بوخرباتی . بو بقایای آثارى
 محللرنده مشاهده ایدن (آرنو) ، (هالهوی) ،
 (غلازر) کی اویلی مدققلر ، (عمدانی)
 نك صدق افادانه قائل اولمشدر .

« مأرب » شهرى ، سدیئك
 معمورتی مدتیجه آبادان ایدی . وقتا که
 سدیقلدی ، آرتیق « مأرب » كده معمورتی
 انحطاطه ، اندراسه باشلادی . سد ،
 هر كك ظ ایتدیكى كبی بردن بره
 یقبولب شهرى و اطرافنی دفعه محو ایتمش
 دکیلدی . ایلك دفعه وله رق تاریخ میلادینك
 اوائلده یقبولمش ایسه ده تعمیر و ترمیم
 ایدلش ایدی . فقط آرتیق « مأرب »
 خلفنده سدك رسانتنه امنیت قالمادیندن
 حمیرلك ایکنجی شهر معموری اولان
 « ظفار » ه نقل ایتکه باشلادیلر ،
 اوندن سوكرده آرتیق اهایلدن خالی ،
 بلاد نارنجیه منطقه زمزه سنه داخل اولمشدر .

اویله بر معموره عربیه نك اقتاضی ،
 اویله بر قوم فعل ومدینك تیوری اوزرنده
 ایوم ا نرك احفادی اولدیلرندن بیله
 بی خبر برطاقم قبائل بدویه ساکن
 یولیزرکه « هر كلك بزوالی اولدیغی » انظر اهل اعتباره ارانه یچون بر مثال مشخص كوستره مكدده در .

ع . سنی

— صنعا ۲۶ تشرین اول ۳۲۵ —



لوندرده آمار شیلتر

آمار شیلترك تحصن ایتدكلى خانه ده چقاریلان یاغنك
 اطاقسای [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

انكترده انتخابات جدیده

انتخاباتده موفقیت نصل اولور ؟

کچن سنه طرفنده انكترده اجرا اولان انتخاباتك افکار عامه بی نه درجه اشغال و تهییج ایلدیكى معلومه در .
 مصور « دی غرافیک » غزته سنك برسخته سنده ، بو مسئله به دائر و بردیكى تفصیلاتی ، - مملکت مزده جاری
 اولان اصول وعادتدن بوستون باشقه اولدیغندن - بوجه آتی ترجمه ایدیبورژ :



نودزده مجان گرملجا لیلی [مقاله مخصوصه سه مراسمات حیات ، جانلیل مقبری]

• کچن برهفته طرفنده بویوک بریتانیا اهابیسی کندیلرینه عوام قاره سنده وکیل تعیین اتمکله مشغول اولشلردر . بیکلرجه خلق رأی قوطیلری اطرافنده کندیلرجه خوش کوردکلری ، حقیقی وطنپرور تاقی

ایله دکاری ناصردلرک اسامیسنه برور
خاچ اشارتی وضع ایتمک صورتیه
اعطای رأی ایله مشلدر .

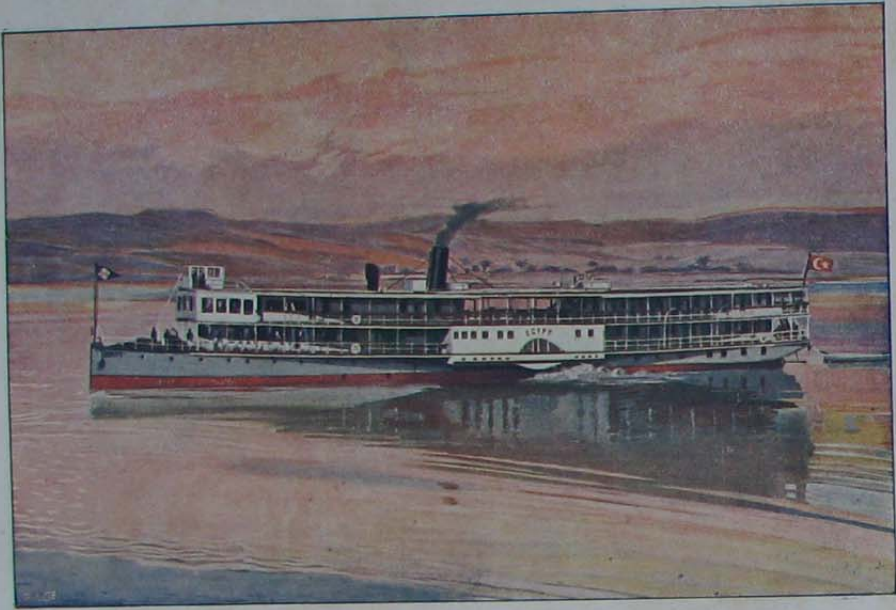
حال حاضرده انتخاباتک
صورت جریانی نمایان تماشا برشی
دکدر . زیرا علمی انتخابات اصولی
برینه رأی قوطیسی اصولی قائم
اولشدر . سیاه البسهلی ، اوزون
شابقهلی ایس آدملری یازیخانهلرینه
کیمزدن اول . وقارایله ایلرولر ،
کوچک برکاغد پارچهسنه برخاچ
چیروب کاغدی بوکرلر وقوطینک
دلیکندن آتارلر . صوکره
دوداقلرنی بوکرک ، وظیفهسنی
لایقیله ایفا ایتمش برآدم طوریه
ایشلرینه کیدرلر . ایسجی صنفی
باشی بره طوغری ، سهامنده علام
حجاب واحترازه چولباچه قوطیبه
یاناشیر ، برخاچ ایله برچوقده
صراک لکهنسی یابار ؛ حتی بعضا
تلاشه یاکلش بر اسم قارشیسنه
اشارت قویار ، - چونکه پارمقلری
قلم قوللاغه آیشیق دکدر - و
برغائلهدن قورتلش آدم ممنوبیتیه
چکیلیر کیدرلر . اهالینک هرصنفی
صرهسیله رای قوطیسی باشنه
کلیرلر ؛ بوتون ایشلری برخاچ
رسمندن عبارتدر . بومعاملهیه
باریم دقیقه کفایت ایدر .



عثمانلی پرنسلی میاننده ایلت دفعه آوروپاده تحصیل ایدن
سیای نجیب

[شهزاده عبدالمجید افدینک مخدوم عالیبری اولان عمر فاروق
افدی کچن صوک بهار ویانده « ترزیانوم » دارالفنوننه تحصیله
کونده رلمشدر]

حاصلی بوکونکی انتخابات اسکیلرینه بکزه من ، کورواکه لایق فوق العاده مضحک یاخود خجیع هیچ
برشی یوقدر . حتی سیر ایله جک الک عادی شی بودر . آنجق برفیلسوف ، یاخود نخیهسی شابقهسندن
اوتیه اوزاتان برسی بوکوجوک کاغد پارچهلرینک نه عظیم ومهییب برقوت حاصل ایتدکلرنی دوشونور .
او ، هفتهلردن بری مملکتی سیلر کی استیلا ایدن نطقلری ایشیدیر . (زیرا تخیلات پرور قولاقلری
اطرافده کی کورولیدن متأثر اولاز) او صرف اولان سوزلرک قوه غالبهسنی کوریر . بو سوزلر :
حساس ، متفعل ، تزییف ایدن ، افتخار ایدن ، حکم ایدن ، آلوندیرن ، شعری ، جاذبهلی الخ . . . در .
ینه او ، فوق العاده برفراستله ارکان سیاستک ایراد ایتمش اولدقلری نطقلری دیکر ؛ کذلک صدالانیر
بردیبرکک اوچنه ربط ایدلش غزتهلرده کی مقالهلری اوقور وایله ظن ایدرکه رأی کاغدیسنک اوفق خاچی



تابلو : مصرده ، نیل واپوری ، نیلده غروب

[سالنامهٔ تروت ۱۹۰۹ - اکہ جی سنہ]



فرائسه ادب‌اندن و آقاده می اعضا شدن پیه رولتی

مقاله مخصوصه سته مراجعت [

آرقه سنده برچوق بارلاق
نظفلر بولنیور، بونظفلر درکه
کندی سلامت و تعالیسی
شو ویا بوفر قده اولدیغنی
بو بیوک ملتہ ارانہ ایدوب
اونی اقناع ایتشددر .

حقیقه بو، شایان اهمیت
بر ملاحظه در، آنجق، اثر
بعض بو یوک ملاحظات کبی
بوده کلیایا کلش برطندن
عبارتدر، زیر اونجه نظفلر
بیروده بره، مدہش برسوز
ا-رافندن باشقه برشی
دکلدره، انکلیر-سیا-یلرینک
بو خصوصده صرف ایتش
اولدقلری بدنی و ذہنی قوتی
دوشنہ رک حیرت ایتکدن
انسان کندی آلهماز .
بوصاف آدم لرظن ایدر لرکه
ایراد ایتدکلری نظفلر
وطنداشلرینک قلب و روحی
اوزرینہ بر تاثیر اجرا ایدر؛
شوراده، بوراده، هر طرفده
سوز سوبله مک ایچون
قهرمانانہ غیرتلی، یاری
کیجه لرده اجرا ایلدکلری
اوتوموبیل سیاحتلی،
مدید شمندوفر بولجیلقلری،
اوصاتق، یورولتی بیلمز
جهد و غیرتلی کندیلرینہ

بیکارجه رأی قراندیرمش ورقیبیلرینہ غلبہ یه خادم اولشددر . (میسٹر ونستون چورچیل سکن کون متبادیا
چیزمه لرینی چیقارما مشدر .) کندیلری بویله دوشونک ایستلر و بوندن ده بر ضرر کلز . زیر حقیقت
حالدہ سوز لرینک هیچ بریسی برفرقه نیک طرفدارینی دیگر فرقه یه کچیرمه مشدر . مثلا عرسایسی فی ۱۴ کون
ظرفنده حبس ایتسہ لر و کیمسینی یانلرینہ یا قلاشدیرماسه لر دی ، انتخابات نتیجہ سی تمامیلہ عینی اوله جقدی .
زیرا انکلترہ خلقی رأینی کیمہ وبره جکشی اولدن تعیین ایتشدی .

اساساً افکار ذاتیہ دن یا خود افکار ساسیہ دن محروم برخاص انکلیر کوسترمک امکانسزدر . کندیس
بونلری اجدادندن توارث ایتشددر . اونلرده کی اخلافه کوره او، « پیر » لردن (کبرا) نفرت ایدر، یا خود
سوسیالیستلردن تیرتره ، زوجه سی آملتی تخفیف یا خود تقویہ ایلر .

مشهور محرر لرك برانكايك افكار پوليٲيقه .
سنده رولاري وادر . كذلك مشعول اولديني
ايش ، منوب اولديني قلوبك مسلكي وانكلكره
اقلبي كي داء تبديل بدن برهوانك تأثيراتي
بر انكايك فرديتك افكار و ملاحظاتنده عظيم
تبدلات حصوله كتيه بيلير .

برقاعده عموميه اوله رق مثلا : اصنافدن
بر انكايك مخالف فرقه نك اجتماعات پوليٲيقه سنه
كيتيم : يا خود كيدر سه ده بر نك سوزني
ديكلمه مك ويا مخالفلرني ديكلمه مكدن منع اتمك
عزم نطعيسي ايله كيدر . سياسي خطبيك ده
روحاني وعظكي كندى آدملرينه - ذاتا كنديسيله
همفكر اولانلره - نطق ايراد ايتديكي غير قابل
انكاردر . سزه بر مثال كوسترلم :

« غربت غريميس » ايالتى مركزنده شهرك
بر اوچنده اتخابلك ايلك كوني « مستر بالفور »
بر نطق ايراد ايتدى : « مستر جورجيل » ده
نصف الليله عين برده نطق سويليه جكدى .
مستر بالفورك متينغنده ۶۰۰۰ متعصب « يونيو نيست »
(اتحاد فرقه سى) افرادى واردى . فرقه رئيسى



سفان جديده ده يكي ديركلر : آمر يقانك جيورجيا
زره ليسي] سفان جديده حربه « مقاله سنه مراجعت]

اولان مومى اليه نطقنى سويليه مك او زره كرسى به
چيقدينغنده بوجم غفير بش دقيقه قدر « رول
بريتانيا » نى تقى ايتدى . صوكره اوچ دفعه ديكر
بر شرفى نى و آنى بر حرس و طنبر و رينك فورانى ايله
تكرار « رول بريتانيا » نى ونهايت « غوت سه ودى كين » نغمه مليسنى تقى ايله دى . بعده مستر بالفورك هيچ برسوز سويله
معمنه صرف غيرت ايتدى . نه دن صوكره مومى اليه بعض سوزلر سويله مكه موفق اولدى . حاضر ونه « ريفره ندوم » دن ،
مشروطيندن وسائر آكلشلماسى كوچ شيلردن بحث ايتدى . وسامعين دخى . سويله ن سوزلرى
اكلاماد قلرى . ثلاثى هيچ برشي ايشتمه دكلرى حاله صحنه دن اشاعى اينديكنده . كنديسنى شدتله
آفتيشلا ديلر وادراك ايله مكلرى شيلرده همفكر اولدقلرني مستر بالفوره بيان ايتديلر ! نصف الليله « مستر
جورجيل » عودتنده ينه بيكلرجه « يونيو نيستلر » (اتحاد فرقه سى) او محلده انتظار اتمكده اولوب ،
كندينه تقرب اتمك برپولنى بولملر بر كيكنى صاغلام بر افاق نيت خالصه سنده (۱) بولونبورلردى .
بركت و برسين . ضابطه مأمورنى كنديسنى اهاليدن اوزاق طوندى ؛ مومى اليه ده آرقه طرفه كي بر قپودن
كيروب ۰۰۰۰ كسى نى متجاوز مخالف رولر ك يعنى قوبو « احرار » ك القيشلرى آره سنده نطقنى ايراد
ايتدى . مومى اليه ك بحث ايتديكي « وده تو » حقتده حاضر ون يعنى « غريمسى » احرار نك يك مهم بر فكلر لرى
اولدينى حاله چار چشم ايله كندسه باقمده وسويله ديكي هر كله نى بيوك بر لذت ايله يوقنده اينديلر . مستر
جورجيل تقريباً بر ساعت سوز سويله دى . و متينغ بيوك بر موفقيت آره سنده ختام بولدى . فرداسى
كونى سير جورج دونى . اتحاد دن اولان صوك دفعه غائب ايتيش اولدينى برى بودغه قزاندى . بويله



اوله جنی ده معلوم ایدی... چونکه لهنده و علمبنده ایراد اولان نطاردن اول اهلینک سیر جورج دوقی به رأیی و بره چکنی آ آکلاشیلوردی .

افراد ملنک بو قایلانی نه مستر جورج چیلک یاری کیجه کی نطق ، نه ده مستر بالفورک دلائل فلسفیه سی تغییر ایده مزدی . انکلتره نك هر جهتنده ده انتخابات بوصورته جریان ایتدی . مستر بالفورک «رفه رندوم» ک سر بیستنه مخالف اولدیغنی افاده ایله مه سی ، مستر لوید جورجک دوقلر (کبرا) علیه بنده اداره کلام ایتسی ، مستر ونستون جورج چیلک شدتله « وه تو » طلب ایتسی سبیلرندن طولانی اتحاد یاخود احرار فرقه لرینک نامزدلری غالب یاخود مغلوب اولمادیلر . هر فرقه افرادی کرک حدرلرندن توارث ایتدکلری افتکار ایله ، ایکینجی درجه ده اوله رق برده افکار عمومیه نك القا آتی ایله رأیلرنی تعیین ایتشلردر . الحاصل اولدی مبعوثک ، علی « فریکت »

۲۰ سنه ظر فتنه دول معظمهٔ بحریه نك قوتلرینک مقایسه سی

قلوبنه اعضا یاز بوب یاز مادینی . جمع اولان اعانه لره اشترک ایدوب ایتدیکی ، اهالی به قارشو کولر بوز کوستروب کوسترمدیکی ،

اشراف محلیه زوجه لرینه کندی زوجه سنک خوش کورینوب کورنمدیکی . صنایع محلیه نك ترقی یاخود تدقی ایلسی ، محلی مأمورین روحانیه نك توجه کرده سی . یاخود سوسیالیست اولماسی ، برخیلی اوفق تفک مسائل ذاتیه نك اهلینک کبر و حیثیتنه و یا طوغریدن طوغری به جبینه طوقوناسی !... ایشته سیاسی رقابتلری قزاندیروب غائب ایتدیرن و بویوک انکلیز ملنک مقدراتی تعیین ایدن بونلردر .

انکلتره ده یکی بر مشروطیت حقایق

کچن سنه ایکینجی دفعه انکلتره ده اجرا اولان انتخابات نتیجه سنده لیبرالرینه احرار موقبت ایلدیلر . انتخاباته باشلانیدن زمان محافظه کارلر لطیف امیدلر بسله مکنده حتی طاتی خیالاته ده طالعده ایدیلر . آنلر بو انتخاباته هر حالده احرار مظفریت ایده چکلرینه قناعت پیدا ایتشلر ایدی . واکا کوره تصوراتده بولنیورلر ، پلانر ترتیب ایدیلورلر ایدی . علی الخصوص بودقعه مسئله لوردلر ایچون بستیون بشقه بر رنکده بولندیندن ، آنلر ایچون اهمیت عظیمه فی حائر اولدیندن مادی و معنوی هر درلو فدا کارقلری ده کوزه آتشلر ایدی . فی الحقیقه بو انتخاباته هر زماندن زیاده پاره اوینادی . اوتیه بری به پک چوق ملیونلر صاجلدی . حلبوکه نتیجه یه محافظه کاران ایچون عدم موقبت تشکیل ایتدی . بوتون همتر ، بوتون غیرتار بوشنه صرف ایدیش اولدی . بوتون فدا کارقلر عقامته محکوم قالدی . انتخابات ، سوکنه قدر لیبرالر لهنده بولوندی . نتیجه ده بونلر موقبتی احرار ایلدیلر . لیبرالر ، عمله و ایرلانده و اوبرین فرقلری ایله برابر ۲۹۷ رأی قزاندیلر . بوايه ایجه بفرق دیمکدر . بوصورته لیبرالر پارلامنتوده ۱۲۵ رأی مقدارنده بر اکثریه

مالک بوله جگر . واقعا معترضلر . عمله وبالخاصه
ايرلاندا واوربرين فرقه ليرينك هر مسئله ده ليرالر
ايله متحد برکنته تشکيل ايده مدکلرخی درميان ايدبورلر
ايسده شوراسنی اونوناملی که ایوم انکلتره حکومتی
اشغال ایدن اک مهم مسئله لر حقیقه بونلر بیننده
وبالخاصه ليرالر ایله عمله فرقه سی آره سننده اتحاد
نام موجوددر . شوخالده معترضلرک مدعیانی هیچ
برجدی اساسه مستند اولسه کرکدر . ذاتاً متحد
برکنته تشکيل ایدن اکثریت فرقه سی زمانی چوقدن
کچمشدر .



جهان پهلوانی قورد دره لی محمد پهلوان

[مقاله مخصوصه سه مراجعت]

بوکی فرقه لرده دائماً برطاقم مسائل حقیقه
اختلاف افکار موجود اوله بیلره عجباً محافظه کاران
فرقه سنده دخی هر مسئله حقیقه ائتلاف نام وجود
میدر؟ هرته اوله بوکون شوراسی عققدرکه انکلینز
ملتی برسنه ظرفده ایکی کره رأینی ليرالره ویردی .
بوخصوصده بحق نظر دقتی جلبه شایاندر . انکلینز
ملتی بوحرکتیله کوستریبورکه ليرالرک طومئش
اولدینی مسلکده اونلره هم افکاردر ؛ لوردلرک
اژمنه قديمه دن بری هیچ برحق لياقه استناد ایتمکسزین
حائز بولندقلری برطاقم امتیاراتک لغوخی آرزو ایدیبور .
هرنه ده اولسه بوکون آرتق انکلینز ملتک حالت
روحیه سی تظاهر ایشدر . انکلینز آرتق عنعنات
تاریخیه افراط درجه ده اظهار اظهاری حرمته متقابل
اولدقلرخی فعلاً اثبات ایدیبورلر .

آنحق عجباً ليرالر اوله هرلظه ده لوردلره قارشی قطنی برحرکت اتخاذ ايده بيله جکلری ؟ ليرالر
شیمی به قدر دائماً احتیاط واعتدال دائره سنده حرکت ایلش اولدقلری کبی بوکرده عین وجه ایله
حرکت ايده جکلر . ایلک دقیقه ده لوردلرک عصرلردن ابری مالک بولندقلری امتیازاتی کوکندن قازیوب
خطوه خطوه ایلرولیه جکلر بوصورته قطنی برموقیت تأمین ایله جکلردر . مع هذا هرنه ده اولسه بوکون
ليرالر مقصدلرته واصل اولشلر دیمکدر .

ليرالرک بودقه اعزاز اتمش اولدقلری موقیت انکلینز سیاست داخله سی نقطه نظرندن اهمیت
مخصوصه بی حائزدر . وانکلینز تاریخ سیاستنده دخی کورزه چاره جق برموقع طوته چندر . وانکلینز ملتی مهم
بردروره انقلابه داخل اولور . بودوره تک ایلک صفحه سی شمیدین کورونه که باشلامشدر . لوردلر
موقعلرینک خلدار اولدینتی کوربور ، یأس ونومیدی آثاری کوستریبور . بلکه ده هیجانلردن ، مأبوسیتلردن
صوکره ایکیجی برنجه به ده اجراسنه بلتته جکلر ، برکره ده ملتک رأینه مراجعت ایتک ایستیه جکلر ،
حال بوکه آرتق اینش ایتدن کچمشدر . هرنه ده یایه لر ، هرنه مانوره لرچورسهر ، هرنه آتریفه لر ارتکاب
ایله لر آرتق برکره ده ملتک آرزوسی استمزاج ایدیله من . ملت ذاتاً بودقه کندی آرزوسی عیبناً



ژاپونلرده حمام و استحمام [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

اظهار ایندی . آرتق بوباید بکیدن تشبثانده بولنق عجزه . ضعفه دلالت ایدر وهیچ برحسن نتیجه
منجر اولهناز . لوردلر آرتق بیلملیدرلرکه امتیازات مخصوصه زمانلری چوقدن کچمشدر .
انکلترده یکی برحیات مشروطیت باشلابور عصرلردن بری عنعنات قدیمه به ربط نفس ایتمش اولان
انکلزلیر بوبوزدن بالخاصه تصادف اینکلری مشکلات عظیمه بی نظر دفته آلهرق ارتق شمدیه قدر
یشادقلری حیات مشروطیتده جدی برتبدل . مهم برتجدد حصوله کتیرکه نزار و برمشلردر . ذاتاً انکلز
ملتی بوقراینی اخیراً علنی وفعلی برصورتمده اثبات ایلدی . انتخابات اخیره نتایجی بوباید بر دلیل صریح
تشکیل ایدر . انکلز متی ارتق لورد عنواتی حائز برطاقم ارباب یسارک تشکیل ایندیکی برزمره قلیله نك
تحت تحکمنده یشامق ایستهمور ، کندی مقدراتی کندی بد اداره سنه آلتق استیور . انکلز ملتنك بوحق
اوقدر صریح درکه هیچ برتاویل قبول ایتمز . شمدیه قدر انکلز لرك تصوراتی ملتنك انجق برزمره
قلیله سنی تمثیل ایدن لوردلر قاره سنك بد اداره سنده بولنیور ایدی . بر مدت صکره ایسه بتون
ملتی تشخیص ایدن عوام قاره سنك بد اداره سنه کچه چك و اشته او زمان انکلترده اصل مشروطیت
حقیقیه تأسس ایتمش اوله جقدر . واقعا ایلك فکر مشروطیت انکلز ذهنلرینه بنادر ایتمش . ایلك اداره
مشروطیت انکلترده احداث اولنمش ایسه ده محضا انکلز قومنك حالت روحیه سی الجا آتندن اولتی او زره
انکلز مشروطیتی عصرلرجه عنعنات قدیمه نك تحت تأثیرنده قالشدر . انکلترده محضا ماضی بی تمثیل ایدن
لوردلر قاره سنك کاملاً لومو اولتاسه بیله هیچ دکله نفوذ و تأثیرینك محو اولنسی انکلز مشروطیت اداره سنجه
بیوک برتری تشکیل ایدر ، انکلترده یکی برمشروطیت حیاتی باشلاجفه دلالت ایلر .

سفان جدیده حرابه



انگلتريه نك يكي هندستان واليسى
لورد هارينجت

حکومات متحده آمريکا نك ۱۶ زرهيلدن عبارت و درت فرقه يه منقسم
بردونناسي کين قيش غربي آروپا صورلنده مختلف ليانلرده طولاشيوردي ؛
آروپا غره لري بولردن بحث اينديلر . هربرسي ۱۵ شربيك طونيلاتو
جسامتنده اولان بو زرهيللرده اك زياده نظر دفتي جلب ايدن شي
ديرکاردر . بو ديرکارحکومات بحريه جه يکي قبول اولونجه باشلامشدر .
هربري ۳۰۵ ميلمترواق . باشده وقيچده اولهراق ۴ ، ۲۵۰ ميلمترواق
اولهراقينه باشده وقيچده ۴ ، ۲۰۳ ميلمترواق يانلرده کذا ؛ قطعه جسيم
طوي حامل اولان بوزرهيللر ۱۹ ميل سرعتنده در ؛ کوموراکلري ۹۰۰
طون کومور آلبر و بو کومورله ۶۰۰۰ ميل مسافه قطع اولونابيلر .
بارسك اقل تله سي طرزنده چليک تللردن معمول اولان ديرکار پک مقيد آثار اختراعنددر . زيرا
زرهيللرده شيمدي يه قدر استعمال اولان داخل مردبونلي چليک ديرکار برقاچ مرئي اصانيله ده وريله
بيلديکي حاليه بيکي ديرکار اوکي تهلمکلردن مصوندر . اصابت ايدهجک مرئي نهايت برقاچ تل قوباربر .
کذلک بو ديرکارک ديگر بر فائده لري ده اوززلرنده کي چناققلک ، هم پک بوکک ، هم ده کنيش وزياده قلتنه
تحمل اولماسيدر . بوسيله اثنای خريده بوچناققلده طوره حق برضايط ، سرميلرک منزل و تأثيريني کوزلجه
تقيق و حساب ايده بيلر . کذلک شيمدي يه قدر زرهيلرک عادي طرزده کي ديرکارينک چناققلرينه آنجق
۳۷ ميلمترواق طويلر قونه بيليوردي ؛ حال بوکه بو طولرک . زرهله به هجوم ايدن طوربيدولره قارشي
عدم کفائي آکلشدي . يکي طرزده . چليک تللردن معمول ديرکارک صحنقلرينه ده اوبو بوک طويلر وضي قابلدر .
شوايضاحاتي ويرديکمز صره ده قارلرئيزک نظر تجسليرينه بعض معلومات ده اعرض ايتک ايسته رز ؛
برزرهلي ده مير اوزرنده طورديني ، ما کنه لري ايشاهه ديکي حاليه . نك پيشيرمک ، الکترئيق وسايره
کي خدمات عاده ايجون کونده ۷ طون کومور صرف ايدر . بو کومورک بدلي ، بهر طوني حساب وسطي
ايله ۵ ؛ فرانقدن ۳۱۵ فرانقدر . حال بوکه حرکت ايدن برزرهلي ساعتده ۱۰ ميل بر سرعت ايله - که
بوسرعت تصرفکارانه اولوب نه ما کنه لري ، نه طاشه يني بورماز - بوروديکي حاليه ۲۴ ساعتده تقريباً ۶۰
طون کومور صرف ايدر . بونک بدلي ۲،۷۰۰ فرانقدر . شو حاليه شمدي آروپاده بولان ۱۶ آمريقا
زرهيلنک کونده ک کومور مصرفي ۴۳،۲۰۰ فرانقدر . حال بوکه ساعتده ۱۷ ميل حرکت ايدن برقر ووازور
کونده ۱۷۰ طون وئناه عليه ۷،۶۵۰ فرانق صرف ايدر . بو حسابات زرهلي فيولرئينک حرکت حالنده
نه اتغير مصارقي موجب اولديغي کونسترر .

انگلتريه قرالي « بشنجي ژوررژ » ايلک پارلامنتوسني کشاد ايتدي .

انگلتريه پارلامنتونک کشادي تقاملي وقديم مراسم مخصوصه ايله اجرا اولونور . عصرلردن بري
لايتغير اولان بومراسم پک مطمئن و مشعشدر . قرال بشنجي ژوررژ کچنلرده ، افرنجی شباط بدايتنده ، صوک
اختابات اوزرينه تشکيل ايدن پارلامنتونک رسم کشاديني اجرا ايتدي . بورسم کشادک اسکيلرندن هيچ برفرفي
بو قسه ده يکي تشکيل ايدن انگليز پارلامنتوسنده افکار وقواعد مشروطيت جهتيه - بوقارايده کورلد يکي اوزره -
بو بوک نجه ات وارددر . قرال ژوررژک راکب اولديني سکز آتلي آرابه ۱۷۶۰ تاريخنده قرال ژوررژ طرفندن
انشا ايتديرلش اولوب ۱۷۵۰۰۰ فرانق قيمتنده در . آرابه نك سايار ي ايله محافظلري قرون وسطا طرزنده که
بخش افراددن سرکيدر . کدرکاهک ايکي طرفته سه برك ديزلش انگليز عساکري برهبيت ووقار مخصوص
ايله ، قانونه و حکمداره قارشي حرمتکار اهالي تاشا کرانک اوکننده بر صف متين تشکيل ايله بور .



انگلېز اوردوسی هایلاندر عسکری



انگلېز اوردوسی پیاده عسکری



انگلېز اوردوسی سوازی عسکری [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

یکی برملتک تولدی

پوسنه افرنجیه بدایتده
 « قاب طوون » شهرنده ،
 انگلتره قرالک عمجه سی
 « دوق دو قوناوت » ک ریاستی
 آلتنده بیکی آفریقا هیئت متحده .
 س ک ایلک پارلامنتوسی بر
 طنطنه واحتمشام فوق العاده ایله
 کشاد اولونمشدر . بو ، برملت
 جدیده نك تولدی اعلان ایدن
 برحادثه مهمه در . جنوبی آفریقا
 هیئت متحده سی ، انگلتره طر-
 فندن ، کندی متبوعیتی آلتنده
 عالم وجوده چیقاریلان هیئات
 سیاسی نك « قانادا » و آوتر-
 الیادن سوکرما اوچونجیسی در .

جنوبی آفریقا هیئت متحده‌سی وقتیه «سه‌سیل رودس» ایله «قروکر» طرفندن تصور اولمشدی . بوکون موقع فعله جیقان بوتصور ، بوهیئت بش مستعمره‌دن سرکبدر : امید بورنی ، نائال ، ترانسوال ، اورانژ ، رودزیا . بوش قطعه‌ده ۶ میلیون نفوس ساکندر . بونک $\frac{۱}{۴}$ میلیونی هولاندهز جنسندن یعنی عرق ایضه منسوبدر . قسم متباقیسی عرق اسوده منسوب ، یاخود ملزلردن عبارتدر . زنجیلر یایم مدنی ، بابوسیتون وحشی برحاله‌درلر .

ایلك پارلامنتونك كنادی مناسبته اجرا ایدیلن شنلكرده «آفریقاندهر» لر ایله «بریتون» لر و «بوئر» لر ایله «انگلیز» لر آزه‌سنده آثار وفاق و محادنت کوریلوردی .

معلوم اولدیی اوزره «بوئر جترالی» «قریستان دوت» لك انگلیزرلر ایله محاربه‌لرندن درت سنه سوكره : انكتره طرفندن كندی كندیلرینی اداره‌ده سربست برایتلان بوئرلر یئنه كندی محاربه‌لرندن جنرال «لوتی بوتنا» بی رئیس وكلا انتخاب ایشلردی . نارخنده ایلكده هیچ بولنه‌مایه‌حق اولان بوکوزل مثاله ، بوئرنجی یارلنتوده‌ده بوفیق حرکت ایدلدی ، رسمده کورلدیکی اوزره ، «جنوبی آفریقا هیئت متحده‌سی» نك ایلك پارلامنتوسی . هولاندهز کلیاسنه منسوب برپایاس طرفندن اوقونان «بوئر دعای مدیسی» ایله كناد ایدلدی . و بوله‌جه انگلیز کلیاسی بوئرکلیاسنه ایلك دفعه‌عین درجه‌شرفی و برمش اولدی .

پورتگیز اختلالی

و

ایکنجی مانوئل

پورتگیز قرالی ایکنجی مانوئلک اوتوزاوج آی امتداد ایدن دورهٔ حکومتك بر اختلال نتیجه‌سنده اتهاپذیر اوله‌رق تأسیس جمهوریت ایدلندن بحث ایدن فرانسزجه برغزته شوبله بیان معلومات ومطالعات ایلپور : ۱۹۸۸ سنه‌سی شیطانك برنجی کونی سابق قرال دون قارلوس ویلا ویسوسایه کیدیوردی . تاژ سهری بر سفینه‌ایله مرور ایتدکن سوکره اسکده بر آراهیه راکب اولدی . بر طرفنده زوج‌سی قرالیچه آملیا ، دیگر طرفنده ایکی مخدومی ، ولی عهد ایله دون مانوئل بولنیوردی .

قومرس میدانك گوشه‌سنه واصل اولدقرلی زمان ، (آوسنان) سواقغتك مدخلده بولنان غلبه‌لك ایچندن برکیشی جیقه‌رق اوزرلرینه تشبیر سلاح ایله اوج ال‌آتش ایتدی . جیقان قورشونلردن ایکیسی مشارالیه قراله اصابت ایلدی . عین زمانده بر آدم دها میدانه آتیه‌رق سلاحنی چکدی و بیچاره قرالیچه آملیاك اغوش شفقتده حایه ایتکه چالیشدینی ولی عهده طوغری ایکی ال بوشالندی . ایکی مجروح آتجی بر ایکی دقیقه قدر یاشایه بیلدکن سوکره ترك حیات ایلدیلر . مانوئله کلنجه ، مشارالیه پک خفیف صورنده رحیمه اولمش ایدی . ۱۹۰۸ سنه‌سی شیطانك (۸) نجی کونی ایکی مقتولک محتشم بر صورتده لیزبونده جنازه آلابی مراسمی اجرا اولندی .

پوسه قصدك باشلیجه سهری (مانوئل دوس رامس داسیلوا بوتیا) نامنده لیزبونده بر پروفوسوردر . ولی عهدك اوزرینه آتش ایدن ده بواولدیلندن وقعه‌بی متعاقب ضایطاندن بری طرفندن قلیج ایله تلف ایلدیلدر . موی‌ایلهك عونه‌سندن (آلفرد لوتو دافوستا) (بوئاو ساپینو) نامنده ایکی‌کشی‌ده پولیسرله قاتلر آره‌سنده وقوع بولان مجاده ائناسنده تلف اولشلردر .

دون مانوئل اون طفوز یاشلرنده ایدی . اوج آیدنبری اجرای حکومت ایده بیامك ایچون لازم



انگلتره قرالی زوروز، عهد سلطنتك ايلك پارلامنتوسنی كشاد ایتمه كیدر ایكن
[۱۶۶ نجی صحیفه ده مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

كلن سن مشروعه واصل اولمش بولنديغدن (براغانلر) ك تختنه صعود ايله (ايكنجی مانوئل) نای
تختنده اجرای حكومه باشلادی .

حكمدار جدید اولان ناظر فرانقوی موقع اقتدارده براقق ایستدیده . موئی ایه ۳ شباط ۱۹۰۸
تاریخنده استعفا سنی و برهرك چكلمسی اوزرینه برینه آمیرال (فرده بره دامارال) ك ریاستی آلتنده
برهیئت تعیین اولندی .

بوناظر جدید سلفی زماننده
وقوع بولان خطای تعین و مملکتک
آسایش وانضباطی تأسیس ایتک
ایستدی . جرائم سیاسیة دن طولانی
محبوس بولنانلر تخلیه اولندی .
اداره عسکریه طرفندن ویریلن
مقررات حکمدن اسقاط اولندی
کی مقدا غیر قانونی اوله رق سد
ایدلش اولان مجلس مبه وئان واعبانک
تعطیلی برشکل مشروطیتده جریان
ایستدی .

۵ نیشان تاریخده انتخابات
عمومیه لیزبوندن بشقه برلرده کمال
سکون امله وقوع بولدی . بالکنز
شهرمذ کورده نمایجیلرک اوزرینه
عساکر طرفندن سلاح استعمالی
مجبوری حس اولنسی سببندن بعض
تشوшат مؤسسه ظهور ایلدی .
۲۹ نیشان تاریخده قورئس

مجالسی عقد اجتماع ایلدی . مقام
حمداریدن ایراد اولنان نطق کوزل
برتأثیر حصوله کتیردی . نطق
مذ کورده قانون اساسینک تعدیلی
واصول انتخابک اصلاحی وعد
اولیوردی .

۶ مایسده قرال مانوئل
مشروطیته صادق بولنه جفته دائر
هین ایستدی . سوء قصد مر بیننده عفو
عمومی اعلان اولندی . بدجه قانونکده تنظیمندن صکره ایلول نهایتته طوغری قورئسارک مدت اجتماعی
ختم پذیر اولدی .

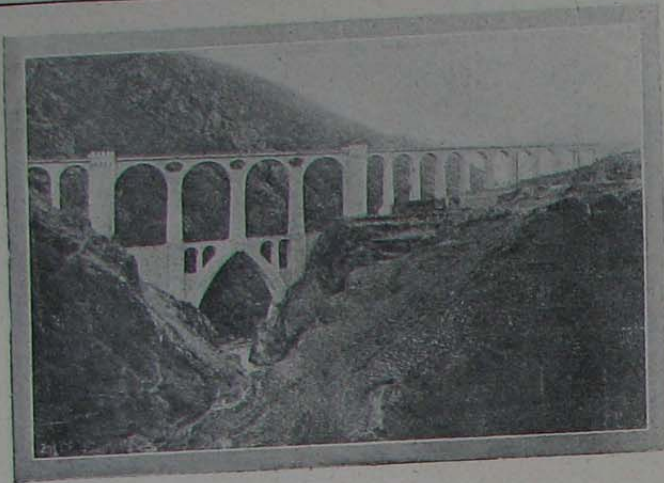
۱۳ تشرین ثانی تاریخده اجرا اولان بلدیہ انتخاباتی لیزبوندن بشقه محالرده اداره مطلقه طرفدارانک
مظفرئی ابله نتیجه لندی . قرال مانوئل تشرین ثانی طرفنده شمال ایالتلرنده برسیاحت اجرا ایلیه رک هر طرفده
مظفر حسن قبول اولدی .

مع مافیہ باشلرنده ژولیودو . بله نانا نک بولندی محافظه کارفرقه سنک شرایط لازمی حائز اولمامسی ،
۱۷ کابون اولده استعفا ایدن (قرده برا) قابینه سنک سقوطی موجب اولمشدی . بونک اوزرینه
(قامبوس هائریکز) نامنده برینک تحت ریاستنده برقایینه تشکیل اولندی . (۱۹۰۹) سنه سی مارتک
برنجی کونی قورئسارک مدت تعدیلی منقضی اولدیغندن اجتماعات باشلادی . قرال مانوئل ایراد ایستدیکی
برنطقده پورته کیزه کلن اسیایا قرائلک بوزیارتنک - مملکتینک مناسبات دوستانه سنه بر دلیل اولیق اعتباریله -



آده حریت

[شهدای حریتک تذکار نامی ایچون حریت ابدیه تیه سنده انشا ایدیلن
و بودغه ختام بولان بوسته ن روح فریب . حریت ارددو - ک
استابوله تاریخ دخولی اولان ۱۱ نیشانده کئاد ایدیله جکدر .]



پیره نه طاغلرنده ایلك شمندوفر خطی، (سه ژورونه) ده انشا اولونان

آسمه کوپری

[فرانسه - اسپانیا شمندوفر لرلی الصاق ایچون انشا ایدلین بو کوپری اكمال
ولهرق بوبله جه ده مبر یول پیره نه طاغلرنده آشمشدر.]

شایان اهمیت و تقدیر
بولندیغی ذکر و مملکتک
آسایش داخلینسک تقرر
ایتمش اولدیغی بیان وبر
طاقم اصلاحات و تشکیلات
جدیده فی تعداد ایلدی .
بوئانده (ژولیودو

ویلنه نا) نك ریاستی
آلتنده بولنان تجدید پرورا
ندن بر قسقی ترقی پروران
وقابینه علیبنده بولنان
طرفداران جمهوریت فرقه
لرینه التحاق ایتمش ایدی .

فرقه مخالفه بر استقراض
مسئله سندن طولانی مالیه
ناظری (نه سپره گهیرا) به
جوم وموی الیهی طولانده
یریحیق ایله اتمام ایلدی .
قورتلرک اتخاذ ایتدیکی
تدابیر اوزرینه آنسان

وضعت (هانریکهز) ی مارت نهایت لرینه طوغری استعقایه مجبور قیلدی . برهفته صکره جنرال (سه باستیقین)
یکی برقابینه تشکیل ایلدی ایسه ده برماهدن زیاده پادار اوله مدی .

۱۹۰۹ سنه سی مایسک اون اوچنده خارجیه ناظر سابق موسیو (وان سه سلاولویا) نك ریاستی
تحتنده یکی برقابینه ده تشکیل اولدی . موی الیه مملکتده سکونی تأمین ایچون ایکی آی ده قورتلری
تأخیر ایلدی . مجلس تکرار آچیلدی . فقط آسایش مطلوب درجه ده دکلدی . برطاقم احوال مؤسسه نك
جریانندن صکره بحران وکلا قورقولری تکرره باشلادی . اصول سیاست مشوش بر حاله کتیرلدی .
اوصره لرده وقوعی محقق اولان بحران وتبدل وکلا ، انکلتره قرالک وفاتی وقرالک لوندروه عربتی ماسیتیه
دوجار تأخیر اولدی . حتی او زمان انکلتره دن عودت ایدق قرال بارسه اوغرایه رق عثمانلی ولی عهد
سلطنتی یوسف عزالدین افندیک قبولندن بر آز اول ، موسیو فالیه ر طرفندن قبول اولمش ایدی .

قرال مانوئل لیزبونه عودتده رئیس وکلا اولان (بهراؤو) کندیسنه بیان اعتماد اولمشی وقورتلرک
طاغیدلسنی طلب ایلمسی وقرالکده بی رد ایتمسی اوزرینه بر زماندنبیری انتظار اولنان بحران وکلا حادث
اولدی . بو بحران (۲۶ جزیران) تاینخنده تجدید پروران فرقه سی رئیس (ته قسه را) نك تشکیل هیئت
ایلمسیه نهایت بولمش ایسه ده صوک لیزبون وقایعده مشهود اولدینی کبی موی الیه ده هیچ بر اثر تجدید
پروری کوترمه مشدر .

یکی پورتکیز رجال حکومتی

پورتکیزده صوک اختلالی اجرا ایدن وموقع اقتداره کلن ذوات حقتده غزته لر معلومات آتییه بی
اعطا ایتمکده در :

دون رؤسای دولت آره سنده اخدموقع ایدن ، واسملری ۱۹۱۱ سنه سی غوطه سالنامه سه کچمش



اسوچده قار اوزرنده آياق قيزاغيله قايش

[سنی Sehi دنیلن بوقیزاقلر آياقلره باغلانیر ، رسمده کورلدیکی اوزره ، اوزون و اوجی قاتلیق برآغاچدر دکنکرله یری ایتهرک یاخود چومهلوب ال ایله حرکت اولونهرق سنی غایت قولای قایار کدر ؛ بواصول قایمه صوک سنه لرده آوروپا اسوچدن انتقال ایدرک بو بونک براکلنجه حالی آلمشدر . وبعضی مراقم طاغیر جوارنده بالخاصه بواکلنجه مراقیلری ایچون اوتلار پابلشدر . بونک ایچون اسوچه قدر بیه سیاحت ایدن وار .]

اولان بکی رئیس جمهور کنج دکلدرد . ۱۸۴۳ده تولد ایتش اولسنه نظراً الیوم ۶۷ یاشنده بولنیور دیعکدر . بکی رئیس جمهور آصور جراترندن (سا . اومیکل) آطه سنده (پونتا ده لغرادا) شهرنده تولد ایلشدر .



کوچوک سنی ایله ، برلکده قايش

آرتق اسمی تاریخچه کچن بو ذات پورتکیزده بک معروف اولوب بوجه عامه بی قزاشدی . مشارالیه لیزبون ادبیات مکتب عالیسنک ، بوحریت اوجاغتنک ، معلملر ننددر . کتاب شکلنده نشر ایدیلن درسلی اهالی اوزرنده بو بونک برتأثیر اجرا ایتش بو بونک نمراتی کوسترمکه باشلامشدر .

رئیس جمهورک آک مهم اثری پورتکیز ادبیاتنه دائر یازدینی بر کتاب اولوب بوسایه ده اسمی بالجمله مکتبده طامتش و ممالک اجنبیه ده کی زمره متفکرین آردسنده کندیسینه بر توجه حصوله کتیرمشدر .



استانبوله و بوتون ممالك عثمانیه ده ۱۳۲۶ قیسی بك شدتی اولدی . آناتولیده بر قاج مترو ارتفاعده قار یاغدینی کی ایزمیت کورفری قیسی بر آژ طوکی . صوغوق استانبوله بیه تحت الصفر ۱۰ درجه به قدر دوشدی . بورسم ، استانبوله وقوع بولان بك شدید برتبی اثناسنده بك اوغلی جاده کیرینك منظره سنی کوستریبور .

تئوفیل براغانك الك بیوك آژوسی اهالی به ده موقرات افکارنی تلقین ایتمکدی . مشارلیه طلبه سنه قارشی دائماً : « استقبال ایچون چالیشورز » دبردی . بوکون بومساعینك ثمراتی کورمك . آمالك مبدل حقیقت اولدیغنی مشاهده ایلك ایله مسرور و معرور اولشدر . ایشه آرتق پورتکیز رئیس جمهوری اولشدر . کندیسنی تقدیر ایده جك ، مسعود اوله جقدر .

خارجیه ناظری برنادینو موشادوده بر معلمدر . تئوفیل برانا لیزبونده تدریساده بولنده ایکن موشادوده قوامیر دارالفوننده درس وریوردی . موشادونك جمهوریت حفته کی آمال وافکاری معلوم اولسته رغماً و قبیله مقام نظارته کچمش ، ۱۸۹۳ ده ربه پرو فابینه سنه داخل اولشدی . کرسیء تعلیمده بر علام اولان بوذات بك مکمل بر نافع ناظری اولدی . کندیسنك نامی پورتکیزك دوست دولترله اولان مناسبات خارجیه سنك حسن جریانی ایچون بر نامینات مقامنده تلقی ایدیله یلیبر . پورتکیز اختلافی ده بالجله دوامی انقلابلر کی عسکرلر طرفندن اجرا ایدلشدر . فقط انقلابك اساسنی بر زمره متفکرین احضار ایتمش ، قلیج بوافکارك حصولی ایچون آلت وظیفه سنی کورمشدر .

اختلال و محاربات حفته، اوزمان آلتان تلغرافنامه لر و تفصیلات

لوندره ۵ تشرین اول ۱۹۱۱ — لیزبونده اختلال ظهور ایتمشدر . جمهوریت طرفدارلری

سرای قرالی طی طویه طوتهرق ضبط و تیخیر ایشلردر .

مادرید ۵ — سائتاندردن قید احتیاطله « آژانس فابر » بوجه آتی ، معلومات ارسال اولمشدر :
آلمان باندیره لی یارانغو واپوری عن قومیاویه مندوب اولوب لیون لیمانده لشکر انداز بولان قاب
یلان سفینه سندن آلدینی برقطعه نلسز تلغرافنامه ده ، شهر مذکورده اختلال ظهور ایدرک لیمانده کی سفن
حریه سنک سرای قرالی طی طویه طوتهرق اولداری و اختلال کارانک ده سرایدن قرالک باندیده سنی ایشدیره رک
یرسه جمهوریت بایراغی کشیده ایلش اولدقاری بیلدیرلکده در .
مادرید ۶ — استخبارات واقعه یه نظر آ پورتکیزده جمهوریت اعلان اوله رق حکومت موقته بوجه
آتی تشکیل اولمشدر :

موسیو تهوفیل براغا : حکومت موقته رئیس

» ماقادو : خارجه ناظری

» آله دا : داخله

» آلفونسو قوستا : معارف

برلین ۷ — دون سیاح لیزبون سواقلرنده هنوز مصادمات دوام ایلدیکی برصرده آلمانیا مصلحتکننداری
بر حیوانه راکب اوله رق محل مصادمه کیتمش و آلمان تبعه سنی تحت امنیته آلتی ایچون برمتارکه عقیدنی
طلب ایشدر . بومتارکه قبول ایدلش . فقط اوصرده عساکر قرالیه برآرده تحشد ایشدر . اختلاله
اون آلتیجی پیاده و برنجی طویجی آلابری طرفندن اجرا ایدلن حرکت ایله باشلامش بو عساکر حاکم
برقطعه ده طوبلانهرق طوبلری شهره ترجیه ایشلردر .

قراله صادق قالان عا کردحال تدافعی وضعیت آلمشده بوضرده آداماستورو رافائل قروواوزوری
سرای اوزرینه آتش ایتمکه باشلادقردن سرای محافظه سنه مأمور سوارلرکمال جاسارنله عاصیرک اوزرینه
آیشلردر . فط مهاجمین شدتی برطوب آتشی ایله قارشیلانمش ، خان کامال تلف اولشلردر . اختلالیلرده
مصادمانده بیوک برجسارت کوسترملردر . قهرمانجه چارپیشملردر .

ایکی قروواوزور سرایدن ماعدا شهرک مرکزینی ده طوب آتشی آلتیه ایشدر . شدتی برمصادمه دن
صوکر قرال طرفدرانی منزه اولمش ، وقرال مانرا ناسترینه ، بروایته کورده انکاره سفارته النجا
ایشدر . لیوم لیزبون شهرنده سکونت حکمفرما اولیورسه ده ولایانک بعض نقاطنده قاریشتلقلر باشلادینی
خبر آلمشدر .

* *

قرالک نرده بولدینی اولکی کبیجه تعیین ایش ، تلغرافلر مشارالیهک عائله قرالی ایله برلکده آمله
یاغی ایله جیل الطارقه مواصلت ایلدیکنی والیوم تحت امنیتده بولدینی اشعار ایشدر .
پارسدن نوبه قراه برمه غزته سنه یازیلور :

امراض عقلمه متخصی دوقتور بومباردونک قتل لیزبون اختلالنک ظهورینی تمهیل ایشدر . اختلاله
اولا برنجی طویجی آلابی طرفندن قیام اولدی . وبالاخره ایشام اوزری برآوی آلابی ده اشتراک ایتدی .
فقط ظن اولدینغه کوره ایلک اشارت مناسقه جمهوریت وقرالیت طرفدارلغنه انقسام ایش اولان اون آلتیجی
پیاده آلابی طرفندن ویرلشدر . بو آلابده کی ایکی فرقه آره سنده شدتی برجمادله ظهور ایش و جمهوریت
طرفدارلری احراز موقیت ایدرک قرال طرفدارلردن برعیرالای ایله برجوق ضابط تلف اولمشدر . متباقی
ضابطان وقرات ایسه جمهوریت طرفدارلرینه التحاق ایشلردر . برنجی طویجی آلابی کوچک ضابطلرک تحت
اداره سنده اولدینی حالده برقتله بی تحت محاصره آلمشدر . بشنچی پیاده آلابی ایله برنجی آوی طابوری
اون التیجی ایله معاونت ایشدر . ترسانه دخی اشغال اوله رق اوراده بولنان اسلحه اهالی به توزیع ایدلشدر .

بولنك اوزرينه اختلاجيلير حريت ميدانته طوغرى ايلر بلكه باشلاملارد. بورايه قيرب اولان (دولاروتوندا) ميدانته بر بازار كشاد ايدلش ايدى . بوراده عسكرلر باراقلرى وسائر كوچك بنارى دوپه اتخاذا ايدهدرك طوبلرى (غراند آوه نو) يه طوغرى جويرمشلردر . مآء وورن حكومت بالكن عساكر مليه طرفدن حمايه ايدلكنده ايدى . صباحين ساعت بشده برنجى طوبجى آلانك بطاريه لرى شخندوفر استانبولونه طوغرى آتس آيديلر . قراله صادق قالان دردنجى بياده آلانك مآكنه لى تفشكر ايله اختلاجيلره قارشى شدنى بر آتس آچهرق شهرك آتار طرفدن اشغال ايدلسنه مانع اولديلر . صالى كوني اولكهدن اول ساعت اونده سواقان محاربانى عمومى برشكل آلمش ايدى .

عسكر قرضى بايراغى ركز ايتديلر . اختلاله قارشى بيان مطالعات ايدن بر بحريه ضابطى بحريه عساكرى طرفدن اتلاف اولدى .

ايلانده بولنان سفائى حربيه ده محاربانه اشترك ايدرك مبانى حكومتى . خصوصيله بحريه نظارتى . ليزبون فرقه قوماندانك خانه سنى ، تلغراف دائره سنى وترسانه لى طوبه طوتديلر . دوق دوپورتو جبل طوبى بطارياسندن بر قسمنك قومانداسنى درعهده ايدرك تجاوزاته ايتدار ايتش ايهده اختلاجيلر آنك مجوملر ينده رد ايتمكه موفق اولمشلردر . اختلاجيلر بوموقيتدن جسارت آهرق فراك بولنديقى (نه سيداس) سراينه طوغرى ايلر بلكه باشلاديلر .

قرال بولنديقى محله قالمى آرزو ايتش ايهده ناظرلر سراينى ترك ايتمك ايجون كنديسى اقتناع ايتمشلردر . قرال سراينى ترك ايده چكى ائشاده اسپانياك ليزبون سفيرى « ويللابور » كلارك قرالى سلاملامشدر . قرال كنديسنه مقابله ايدهدرك بر قاچ سوز سويلدكدن سوكره سراينى ترك ايتدى . بولنك اوزرينه سفير « ويللابور » سفارتخانه يه عودت ايدهدرك اوراده قالمش واوكهدن سوكره رسى البته اكتسا ايدهدرك احراز موقيت ايله جمهوريت طرفدارلر ينى سلاملامق ايجون بلديه دائره سته كيتمشدر . سفير دائره دن چيقدىنى زمان اختلاجيلر طرفدن فوق العاده بر صورتده آفشلامشدر .

اسپانيا داخيله ناظرى « ماريئو » نك بيانانته نظراً اختلاجيلر قرال طرفدارى اولان عسكرلر ك ليزبونه كيرمه لر ينه مانع اولقى ايجون بتون كوبرلرى بيقمشلردر . بونكله برابر الواس و اوپورتودن باى تحت طوغرى قرال طرفدارى اولان عسكرلر سرعتله ايلر بلكده در . اون الالى قراله صادق قالمشدر . ليزبون - سواقلر ينده كى مجادلات ايجمه قانلى ايدى . تلف اولانلر آره سنده جمهوريت طرفدارلر ينى غزته سى اولان « موندو » نك محرمى « فرانقوراغا » ده واردر .

پارس ۶ — ليزبونده حركات اختلايه ائشاننده كى تلفات و مجروحين مقدارى ۵۰۰ قدردر . تلغراف و تلفون خطلر ينىك تعمير و مختابرلك تأمين اولنديقى سويلنيور .

پارس ليمان اوله جق :

پارس ۲۰ كانون اول ۱۹۱۱ — پارس شهرينك برقتال واسطه - يله دكزه الصاقه دائر موجود تصورات ايله پارلنتو رسماً اشغاله باشلامشدر . بوبابده ۵۰ امضاي حاوى بر لايحه قانونيه تكليف ايدلمشدر . بوتكليفده پارس ايله روش آره سنده برقتال انشاسندن تولد ايدهدك فوائد ايضاح ايدلكنده در . ۲۶ نيسان ۱۸۹۰ تاريخلى امرنامه ايله برى تحقيقات بر قوميسونه حواله ايديلن موسسو بوكلك بوبابده كى پروژه سى تطبيق ايديلر ايه حكومه بىكرى مليون فرانلق كرك رسوى تأمين ايديله جك وسن شهرينك تطهيرى ايجون صرف اولنان ۴۸۰ بيك و طغيانلر ك اوكنى آلنى ايجون بو شهرك تطهيرى ضمتنده اختيار اولنه جق ۱۴۵۰,۰۰۰,۰۰۰ فرانلق مصارف ايديله جكدر .



آیاسته قانونده شمندو فر قضاسی : شدت مصادمه دن بربری ایچنه کچن ایکی یولجی واغونی .

[مقاله مخصوصنه مراجعت]

لوندرده برآ نارشیتست قاجعه سی

هیئت اجتماعه دشمنتری - انگلیز پولیسلری - ۷۰۰ پولیس . ایکی پیاده الانی ، برطوبچی بطاریه سی حال سفو بریده - لوندرونک برمحله سی آتش ایچنده - مدهش برمصادمه .

کچن افرنجی کانون تاینک اوچنجی کونی لوندرونک شهربنک ناقلیکاهنده ، لوندرونک بورسه سنک ، انکلتره بانقهنسک ، لوندرونک خسته خانه سنک یانی باشنده ، (میل نه ند) و (قومرشال رود) نامنده کی اک ایشلهک صراکز قریبنده موجب خشیت بروفته خونین جریان ایشدر . وقه نک محل ظهوری (سیدنه ی ستریت) جاده سیدر .

لکن شایان دقت برنقطه درکه سیدنه ی ستریت جاده سی وقه سی ، کچن کانون اولک نصف اخیرنده حادث وخیلی ولولهبی بادی اولان دیکر بروقه نک ، « هوندزدج » وقه سنک ذیلی ومابعدی حکمنده در . کانون اولک اون آلتنجی کونی اقباشی ، بر مجوهرات دکانسک دیوارنی برطاق سارقلرک دلمکه چالشدقلری خبر ویرلش . ما ، مورین ضابطه ده بونلری دردست ایتکه شتاب ایلمش ایدی . پولیسلر ، بوتشیللری صرمسنده جیدودلرک نجاووزینه معروض قالمش ، دها فناسی ده هیج برنی طوته میوب قاچردقدن باشقه اوچ تلف ایله ایکی ده مجروح ویرمشلردی . بالطبع ایرتسی کرنی تعمیق تحقیقات ایداش ومحل وقه به جوار اولر ، بنالر آراشدیرلش ، نتیجه ده آرقه سندن روولوره قورشونیه . اتلاف ایدلش برشخص مجهولک جسدی



باب عالی حریق ، یلان دائره لرك جبریدن كورونیشی [مقاله مخصوصه صدمه مراسم]

بولتشدیر . بونك گروه اشعرايه منسوب اولدینی اكلاداشیش وآرقه داشلیری طرفندن یاقضاء . یاخود
 افتشآئده بولتشی منع مقصدیله قتل اولندیقی استدلال ایداشدر .
 ضابطه بونك حقدنه معلومات ویره بیلدهسی ملحوظ کسانى توقیف ایش و بالخاصه مقتولك یاننده بولتشی
 اولان (روزاسه لینسكى) اسمنده برروس قیزی استجوابه لزوم کوره مشدر .
 روزا سه لیسکی اوکیجه چسك كشف اولندیقی خانه ده اقامت ایدن محو سندن برینك نژنده یدتوت

ایندیکنی و لیبلاً برطاقم اشخاص مجهولهٔ نك یوقاری قاته چینه رقی بره آغیر بر جسم بر اقدقدن سوکره عملةٔ قرار ایله دکترخی ایستدیکنی . بونی متعاقب محبه سیله برلکده مراق ایبدردک کمال احتراز ایله یوقاری قاته چیقوب قان ایچنده بر آدم کوردیکنی ومان برطبیب جلبنه شتاب ایله دیکنی افاده ایشدر .
ضابطه روس قیزیک بومصانه آلدانامش وروژانک هر حالده مقتولی پک انی طانیدیفنه حکم ایشدر .
بناهٔ علیه خانه ده تحریات اجراسنه قرار ویرمش و فی الحقیقه نتیجه ده یکی ایزلر کوستره بیله جک برطاقم اوزاق مهمه الیه ایشدر .

مقتول روس آنارشیستلری ایله صیتی فیتی مناسبته بولنیورمش . دیک که شریک جرملرنی اوجهنده آرامق ایجاب ایدیوردی . تحقیقات ایله نجه اوج روسک تحت توقفه آلمسنه لزوم ظاهر اولمش ، حقلرنده توقیف مذکره سی اصدار ایدلش ایدی . بولنردن بری بیکری بش یاشلرنده (فریج) اسمنده بردمیرخی ، دیکری تقریباً اونوز یاشلرنده (پیر) اسمنده برناقش . اوچنجیسی ده (یورقا) نامده ویکرمی یاشنده بردیقایلی ایدی . اوچیده روس ایدی .

کانون اولک اون یدنجی کونی صباحندن اعتباراً لوندره شهرنده نه قدر شمندوفر استاسیونی وارسه هبسی ترصد آلتنه آلتش ایدی . بناءٔ علیه مجرملرک (ایستنهٔ ند) طفرلردن باشنه بربرده اخفاسی قابل دکدی . پولیس ایسته بوشبهلی محله بی دائراً مدار ساردی ، سوکره تحریات وحرکاته باشلادی . بونک ایچونده (استوتلاند یار) ده نه قدر پولیس مفتشی وارسه جله سی جمع ایشلر ایدی .

کانون اولک ۲۸ نجی کونی (غولده ستریت) ده برخانه ده بومیا وروولور ایله طولو عادتاً قوجه بر چیخانه شف اولمشدر . اورانک صاحبی (روزاسه لینسکی) نك مقتول دوستنک فرطوغرافیسی کورور کورمز بونک اوخانه ده اقامت ایدن مستأجرلردن بولدیغی طانیقده تردد ایشمشدر . بوصورتله مقتولک (موروستف) نامی طاشیدینی ده آکلاشلمشدر . خانه صاحبنک بیانته کوره کنیدیسی رسمه مرافلی کورونور واطه سنک بخرسنده اوتوراق متدباً رسم یابارکی طورور ایش . کانون اولک اون التنجی کونندن ۲۸ نجی کونه قدر غیبوت ایش اولسی ده خانه صاحبنک شبه سنی دعوت ایله مه مش ایدی . زیرا مقتول آرده صرده رسم بهانه سیله آرزوق اوزاق برلره عزیزت ایدر ، کونلرجه قالیرمش .

(موروستف) قیومی (هوندزوویچ) ک دکانه بتیشیک اولقی اوزره صورت مخصوصه ده طومش اولدینی براوطه دن باشقه آیری اقامتگاه تدارک ایش بولندینی بالتحقیق آکلاشلمشدر . اشراقومپانیه سنک روسی مشابه سنده اولدینی میدانده ایدی . کنیدیسی زیارته کلنلر حقتده معلومات آلمش ونیجه ده بالاده اسلرنی یازدیغمز اوج روسک توقینی ایجاب ایش ایدی . بولری توقیف ایتدیره جک اولانه بش یوز انکلیز لبراسی مکافات تقدیه وعد اولمشدر که (سیدنه ستریت) جاده سنده ایزلرنک میدانه چقمسنه بووعدک پک زیاده باردیمی اولدیفنه حکم ایدیلبور . (ده بی تلغراف) غزته سنک روابیته کوره بونلرک برلرنی برقادین کوسترمش . ضابطه ده آلدینی معلوماته استناداً قائلرک اخفانکاهی تعیین و تحدید ایده بیلمشدر .

تدارکات

لوندره ضابطه سی کانون ثانی نك ایکنجی کونی صباحندن بری سالفالد کر (سیدنه ستریت) جاده سنده کاتن (۱۰۰) نومرولوخانه بی کمال اهتمام ایله ترصد آلتنده بولندیرمقده ایدی . تجری مأمورلرنک آقسام کچ وقت آلدقلمی معلوماتدن فی الحقیقه تحت ترصدده بولنان خانه نك اوست قاننده کی ایکی اوطه بی (هوندزوویچ) وقته جناهی سی فاعلرینک اشغال ایلمکده بولندقلمی آکلاشلمش ایدی . بوکا بناءٔ حرظری ددرست ایشک ایچون لازم کلن ترتیباتی یابدیلر .

نصف الیلدن بر ساعت سوکره مقتش (ونسلی) رفاقتنده برقاچ تجری مأموری بولندینی حالده سیدنه ستریتک ۱۰۰ نومرولو خانه سه داخل اولدی ، اوخانه ده اقامت ایدن درت کشی بی کورولنسیزجه



روسیه اسلام تجارندن اولوب چکن سته وفات ایدن «محمود بای حسینف» افندی [مشارالیه اوج روبله قدر برسرمایه ایله میلیونر قازانمش، روسیه اسلاملرینک امور معارفنه صرف اولونمق اوزنه یاریم میلیون روبله ترک ووصیت ایله مشدر]

طیشاری به چیقاردی وهنوز يتاقلرنده ميشيل ميشيل اويودقلاينه حکم ایله دیکي جاییلری دردست ایله مک آتیشنده بولندی .

لکن جانیلر، شبهه سز ایثی سزمش اولدقلرندن، اویومورلردی . اکلشله یغنه کوره تهلکه به معروض قالدقلرندن شبهه ایشلر، پولیس مأمورلرینک، خانه به دخولی آندن اعتباراً تدابیر ووسائط مدافعه لرینی احضار ایله مشلر ایدی . زیرا مأمورین ضابطه بونلرک اوطه قیوستی قیرمغه تشبث ایتدکلری آنده آلتی یدی ال سلاح انداخت ایدلش، مأمورلر کمال سرعتله رجعته مجبور قالمش ایدی . طیشاری به چیتقنجه اوجوارده بولنان الی قدر رسمی پولیس مأمور- لرینی خانه نك اطرافنه طویلاقلری کبی اورایه قریبتی بولنان بتون پولیس مرا کزینته تلفونله کیفیتی اخبار وهر مرکزده موجود پولیسلرک بلافاةتة وقت روولور ایله مسلح اولدقلری حالد ککلرینی اشعار ایلدیلر .

محاصره

بوصورتله مختلف جهاتدن علی العجله کلن پولیس مأمورلری تجمع ایده ایده ، پولیس مقشک تریباتنه توفیقاً تعیین اولنان نقطه لری محافظه ایله ایله سیدنی سرتت جاده سنده کی خانه نك درت طرفنده بیوک برمحاصره قوردونی حاصل وجاییلر ایچونده فرار امکانی کلیاً زائل اولدی .



محمود بای حسینف طرفندن روسیه ده اورنبورغ شهرنده انشاقلان «مدرسه حسینیه» اسلام مکتبی

بدی یوزی متجاوز بولیسرله
تشکیل اولان بوجسم قوردون موقعی
محافظه ایله بیک خالده ، تخری مأمورلر
ندن برچوغی ، دائرة محاصره داخلنده
فالان بتون خانه نره داخل اولیورلر ،
سکته بی برر بررطیشاری به چیقاره روق
اولری تمایله تخلیه ایدییورلردی .
برطرفدن بوتربیات دوام ایتدیکی کی
دیگر طرفدن ده براقچ بولیس مفتشی
جانلرک تحصن ایتمش اولدقلری خانه به
طوغری ایلرله دیلر ایسه ده نچره دن
آتیلان ایکی (برووینغ) قورشونی
کندیارینی کری به چکلمکه مجبور ایتدی .



اسپانیا قرالی ملیده

[چین سه اسپانیا طرفدن برصورت غریبه حقوق شکنانه ده استیلا
ایدیلن فاسک شمال جهتده ، بوسنه اسپانیا قرالی ۱۳ نجی
آلفونس سیاحت ایتشدر.]

بولیس مفتشلی عقد مشورت ایتدیله . صباح ساعت بدی راده لرنده لوندره تخری مأمورلری میاننده
مبارتی ، ذکاو جازتیه شهرت آلمش اولان (لیزون) خانه به آرقه طرفده کی نچره دن ایحری به داخل اولقی
تشیتمه بولندی . برکوجک طامک اوزرینه طیرماندی . اورادن ۱۰۰ نوسرولی خانه تک باغچه سته آتایله چقی
ایدی . نام او آتده کوکنک اوزرته سته برقورشون اصابت ایتدی ، طام اوزرینه بیغیلوب قالدی .
آرقداش لرندن بش کفی بو حالی کورونجه جانلرک نچره دن یاغدی روقلری صرمیاته کوکس کره رک قهرمانانه
برصولظه طامه چیقدیله . بیچاره مجروح (لیزون) ی قالدیروب آلدیلر . مفتش (قولیزون) ک بیانه
کوره (لیزون) آتیقی :

— آه ! سوکیلی جاقم ! اوردیله نی ! ..

سوزلرنی تلفظ ایله بیلمش ، سوکره بایلو برمشدر .

یانی باشنده طوران قورشونلرک چیقدینی نچره به طوغری باقان مفتش (آلان) کده شایقه سی
کنارته برقورشون اصابت ایله شدی .

درحال لوندره خسته خانه ندن ازلک ، قادین آتی بدی خسته باقیچیمی جلب ایدیلرک هم بوبالک
مجروحک تدابیرته اهتمام ایدیلدی ، همده دها باشقا مجروحلر اولقی احوالتنه مبنی تدارکات لازمه ده بولندی .
ساعت سکره طوغری محاصره قوردونی تقویه ایچون بیکدن برچوق بولیسر کلدی . بونلر محل
وقعه به واصل اولور اولماز ایکی جانی طرفندن اون بش یکریمی ال سلاح ایله استقبال اولندیله . آتی ساعت
مدتله آتش ایتکده دوام ایدن بواکی آماز شیت جانی تک صرمیاتی اسرافندن کلی مقدارده چیخانه به
مالک اولدقلری استدلال اولنقده ایدی .

ایشه عسکر داخل اولیور .



سلاح سسلری اوزرینه شتاب ایدن بیکلرجه خلق قوردوندن کچمکه تثبت ایشلر ایشه ده موفق اوله ماملر ، مراقلری ، حس تجسسلی تظمین ایدمه ماملر ایدی .

پولیس مفتشلی ، تجری مأورلری و پولیس ضابطانی بیکدن بر آده بیه طولانرق مذا کرده بولندیلر ونهات بویه ضبطی مشکل بربره ساده جه اللرنده کی روولورلرایله مجوم ایله کار عاقل اوله میه جفته حکم ایدمه ک قوای عسکرینه نک جلی لزومه قرار ویردیلر .

ساعت اونو طوغری براسقوجیا نشایجی طاوری بئشدی .

تجمع ایتمش اولان خلق طرفندن فوق العاده آلفیشلاندی . عسکرک مواصاتی ، جوار سکنه سنه ذاتا استیلا ایتمش اولان هیجان عصبی برقات دها تزئید ایله دی ، بناءً علیه اصلا افاتة وقت اولمندی ، عسکره کمال سرعتله تعلیمات ویرلدی . اسقوجایلیر

ژاپون آنارشیشتلرنیک رئیسین :
قوتوکوده نژبرو [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

طاقم طاقم اوله رق کندیلرینه کوسترین موافقی درحال اشغال ایله دیلر . برقمسی (هاوکینس) ، برقمسی (سیدنه) ، برقمسی ده (لیندهلی) جاده لری کوشه باشلیجی طوتدیلر

جایلیر ، پنجره ده کورونورلر ، یا خود فرار تشبته بولنورلرایسه درحال اوزرینه آتش ایتملری ایچون امر آشلر ایدی . اکثریسی دیزچوکشلر ، برقمسی ده یول اورنه سنه یوزی قویون یا مشلر ، نقشکلیری کوسترین خانة نک پنجره لرینه چوروشلر ایدی . اون قدر نفر ۱۰۰ تومرولو خانة نک هان تام قارشیشته کاش برمیخانه نک طامنه چقه رق اورادن آنارشیشت جایلیرک اشغال ایتمکده بولندیلری اوطه نک پنجره لرینه برجوق قورشون آتدیلر ، لکن آنارشیشتلر بو پنجره لری اولجه نخته لر فلانرله کوزلجه طیقامش اولدقلرندن اونلرده اورادن آتشلرینه برآن بیله فاصله ویرمدیلر .

آتش کرمی کسب ایدیور .

پنجره ده کی پرده نک اوچی هر قیلمه اندجه لاقل الی عسکر بردن آتش ایدیوردی . رقاچ دفعه جانی حیدودلرک یان طرفنده کی پنجره به کلرک اورادن عسکر اوزرینه غایت ساکن بر نظر آتدقلمی ؛ سوکره چکیلوب کیتدکلمی کورولدی .

عسکرلرک انداخت ایتمکلمی صرمیات احتمال که هب پوشه کیتمه مش ایدی . زیرا بردفه برده نک کناره قالدی ، قان ایچنده قالمش برچهره ایکی اوچ ثابیه قدر برمدت منظور اولدی .

آنارشیشتلر خانه ده کندیلرندن باشقه کیمسه بولندیفنی کورده نک برنجی قانه ایندیلر ، اورادن ده آتش ایتمکه باشلادیلر . لکن عسکر بونک فرقنه وارمقده کچ قالدی ، آتشی اورایه توجیه ایتمدی ، بر آز سوکره آتدقلمی قورشونلردن ، اوده برنک صاغلام جام قالمش ایدی .

جایلیرده لایبقطع مکان دکیشدره رک خاطر وخیاله کلیه جک برلره صوقولیورلر ، فقط بردقیقه بیله آتشلرینه فاصله ویرمورلر ایدی . گاه اوکه طوغری ، گاه چاپراست آتش ایدیورلردی .

بومصادمه ومحاصره ائساننده پولیسلردن ده ، اها لیدن ده برجوق کیمسه لر یاره لاندی . ساعت اوپره طوغری عسکرلر محاصره اولنان اوه برآز دها زیاده تقرب ایتمدیلر ایشه ده بو ، جایلیرک آتشی تزیدوتشدید ایتملرندن باشقه برایشه یارامادی .

اوکلیه طوغری اوراسی عادتاً برمیدان حربه دونمش ایدی . عسکرلرده ، حیدودلرده هر طرفدن ،

یوقاریدن، اشاغیدن، طامدن، سواقادن، پنجره لره
فنارلره طاملره، هر یره لاینقطع آتش ایدیورلر،
قورشون یاغدربریوردی .

ضابطلمعیتلرنده کی افرادک حیاتی دهازباده
هیلکه یه صوققیدن آندیشه ایتدکلرندن بکیدن استشاره
وافرادک موقعلرنی تبدیل ایله دیلر .

ینه وقت ظهره طوغری ایدی که، وقوع حاله
ذاتاً صاحبندن بری واقف بولان داخلیه ناظری، مرسبو
(ویلستون چورجیل) محل وقعه یه کلدی . بتون
ضابطانی جمع ایله بعض تعلیمات متممه ویردکلن صوکره
برآز اوتیه چکیله ارك نتیجه یه انتظاره باشلادی .

ساعت یارمده حیدودلردن بری ینه پنجره نك
پرده سنی قالدیردی، چهره منفوری برآن
کوروندی، صوکره ینه نهان اولدی . ضابطلر
دها برمقدار قوه عسکریه چلینه لزوم کوردیلر .
برآز صوکره برقاچ بلوک اسقوجیا نشانچیلری
دها بئشدی . مأمورین ضابطه ایله ضابطان
عسکری آده سنده ویریلن برقرار اوزرینه بکی
کلن قوای امدادیه نك انضمام معاونیه هپ بردن
اوه قارشی صوکره بر هجوم اجرا سته تشب

ایتدیلر . لکن جانیلر اوقدر شدتله آتش ایتدیلر که بو هجومندنده بر نتیجه حاصل اولدی . فقط ایشی اصل
مشکلاته دوشورن، تهلکه سی اولان جهت آتارشیستلرک کلیتلی دینامیت و بومبارله مالک بولنسی ملاحظه سی
ایدی که اوقدیرده بلا احتیاط اوک یانته قدر قوای کایه ایله صوقولق، آن واحده بوزلرجه بلده که بیکرجه
کیسه لرك محو وانلاقه بادی اولق ایدی . ایسته بوندن طولایی قطعی بر نتیجه حاصل اوله میوردی . بوصول
هجوم اوزرینه آتشی تشدید ایدن جانیلر، هجومک تأخیری اوزرینه ایلك دفعه اوله رق آتشی جزوی بر
مدت کدیلر .

تخری مأمورلرنک ویردیکی امره توفیقاً بیوک بر (مانکن) بولدیلر، بر پولیس اونیفورمه سی
کیدیردیله، ۱۰۰ نومره لوخانه نك دروتی کورمک قابل اولان بر پنجره یه قویدیلر . انارشیتلر درحال بونی
حقیقه پولیس ظن ایتدیلر، اون دقیقه قدر اوزرینه قورشون آندیلر . فقط برندن قیلمه اتمام ایدی کوره ررك
نهایت موقعنک نشان آلمه مساعد اولدیفته حکم ایله واز کدیلر . مؤخرأ اجرا ایدیلن معاينه سنده مانکنه
اون یدی قورشون اسابت ایتش اولدیقی کورولشدرک بوجانلرک نه قدر ای نشان آلدقلرنی اثباته کافیدر .
جسور تخری مأمورلردن بری طامدن طامه کچهرک محصورخانه نك آرقه دن آلت قات پنجره سته قدر
صوقولش وطیایحه سته قوندانی ایله جاملرنی قیره رق ایجری به کیرمه که حاضر لائش ایسه ده بهوده تلف
اوله جئندن آندیشه ایدن امری اورادن جکلسمنی امر ایتش، مأمور غبوره تشبئندن ایسته ر ایسته من
قارغ اولش ایدی .
آتش ایتچنده



یکی آقاده می اعضایی پروفیسور برانی
[مقاله مخصوصه سته مراجعت]

ساعت بره طوغری ضابطلر جانیلری لده ایتک امیدنی غائب ایتلری اوزرینه بنانی تخریب ایتک



ژاپونیا قطب جنوبی هیئت کشفیه-ی [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

ایچون ماقسیم طویلری جلب اولمسنی امر ایئدیله . بوسایه ده جانلیر دوچار عجز اوله جقلر ایدی . فقط ایسته نیان طویلر بریدن قوای جدیده عسکره ایله ورود ایئدیکی ائشاده بتون حاضرولک سینه سندن : « یانغین وار ! یانغین وار ! » دنه برندای دهاش قویدی .

فی الحقیقه ۱۰۰ نومرولو خانه نك ایکچی قات پنجره لرندن کئیف بردومان چئمقده ، بر آرزو کرده بودومان آره سنده قیغلمارده منظور اولقده ایدی . هان اطاقا ئیه طاقلری جلب اولندی . فقط بومیا اشتعالی قورقوسئیه بونلره آتسه صوقولاملری امری و برلدی . شبه خز عمر لرنده بوبله یانغینک قارشینه کچوبده سیرجی قالملی احتمال اولدیغی خاطر لرینه بیله کتیرمه ملر ایدی .

آنارشیستلر خانه طوتوشدقن صوکره سوقاق قوسنی آرهلق ایدوب طیشازی به فرلامق نیتی کوسر مشلر ایسه ده کندیلرینی بوزلرجه قورشون قارشیلانجه شمشک کی سریع برحرکنله چکلدیله . آتش خانه ده سرعتله توسیع دائره سرات ایدیوردی . حیدودرلک آندقلری قورشونلر کئینکجه سیرلشمکه باشلادی . نهایت کئیلدی . اوئشاده ۱۰۰ نومرولو خانه ده جسم بر آتشمکه حالته دایئوردی ، بردنره طاوانی مدهشن برطرافه ایله قهبا جاده نك اورته سنه ییقلوب دوشدی . اوزمان طلومبه چیلره اطاقی ربق ایچون امر و برلدی . هر درلو احتیاط ایله حرکت ایئدیکی حالده طلومبه چیلردن آلتی کشتی اغیر صورتده مجروح اولدی . نهایت آتشمک اطاقی قابل اولدی . انقاص آره سنده تحریات اجرا اولندی . تحریات قولنک باشنده داخلیه ناظری ستر جورچیل بولمقده ایدی . آلت قائده کور حاله کلش ایک حسد بولدیله . ایسته بونلرک انارشیست فیرنج ایله بورقالمک جسملری اولدیغی تشخیص ایئدی . لوندره شهرینک برکوشه سنی میدان حربه چویرن اومدهشن فاجعه ده بوسورتله نهایت بولدی . تلف اولانلردن ماعدا بوقعه ده مجروح دوشنلر اون کئیدر .

جایگزین جدید لرنده قورشون یاره لرلی بولندیغندن بونلرک اتخار ایتمیکینه حکم و بری بیور ایسه ده هر حالده عسکرک آتدینی قورشون لرن دن ده بعضیلرک اصابت ایتمش اولدینی ده محقق کورولور .
 بوقعه مدعنه بتون انکلیز مطبوعاننده هیجان آمیز مقاله لر نشرینی موجب اولمشدر . خان هسی
 اناسیت دشمنلری اولان بوله آمارشیتلرک محو و ازاله سی اسپایته توسل اولمشی طلب ایدیورلر . الحاصه
 انکلیزده دنیایک هر طرفدن سربست سربست آمارشیتلر کلوب اوراده اختیار اقامت ایله دکلرندن بوحالک
 اوکتی آلتی ایچون برقاون یاپلیسی ایسته یورلر .
 ده اولکی کونی آلتان تلفرافنامه لرده بعض انکلیز مطبوعاتک . انکلیزده حکومتک نظر دقتی بومشله به
 کمال اهمیته تکرار جلب ایله دکلر صوکره . آمارشیتلره قارشی بین الملل تدابیر عمومیّه مشترکه اتخا ذی ایچون
 برقوقرئاس عتدی ضمننده حکومت سائره بی دعوت ایتمی لزومنی درمیان ایله دبکنی سیله برمکده در .

آمریقا ایله آوروپا آره سنده بالون ایله

« آمریقا بالونی » ۷۶ مترو طولنده و ۴۷ مترو عرضنده در . یوموشاق مالزمله لی بالونلر جنسندندر .
 اسکتنی دروننده ۶ کوچوک بالون واردر . آلتنده کی بالون سیتی ۵۲ مترو طولنده در . بتزول ایله متحرک
 اوچ موتور ای اولوب بونلردن ایکینسک بهری ۸۰ بارکیر قوننده در که بونلر بالونی سوق خصوصنده
 قوللایلیبر . اوچینجیسی ده ۱۰ بارکیر قوننده الوب بالونجقلرک طولدرله سنده . کرک تنوبرت و کرک
 تلسز تغراف محابراتی ایچون الکتریک استحصالنده و سائره ده مستعملدر . بالونک آلتنده ۱۱۰ مترو
 طولنده . تلسز تغراف مخابره سی اجراسنه مخصوص برقابلو موجود . کذلک حین حاجنده بیتلمک اوزره
 بالونک آلته مربوط ۹ مترو طولنده « قانو » دینلن سیستمده برصندال بولنیوردی .
 بالونجی وه مان و درت آرقه داشی (ایچلرندن بری مهندس ، بری تلفراخی ایدی) ۱۵ تشرین اول
 ۱۹۱۰ قارخنه مصادف جمعه اترتمی کونی صباحله یین ساعت طفقوزده آمریقا ساحلنده کاش « آتلانتیق
 سیتی » دن آوروپا به متوجماً حرکت ایتمدی . بالون « وه مان » ایله معاونی « وانجان » طرفندن سوق
 ایدیلیوردی . اترتمی بازار کونی انشامه قدر بالون بلا عارضه سیاحتنده دوام ایتمدی . و آوروپا ایله
 آمریقا آره سنده سیاحت اجرا ایتکده اولان پوسته واپورلری نالوندن تلسز تغرافله معلومات آلیورلردی .
 فقط بازار اترتمی کونی هیچ برخبر آله مادی . نهایت صالی کونی صباحله یین بالونک فورطنه به طوتیه ارق
 قضایه اوغرادینی و بالونجیلرک « برمود » آطه لرته اوغرایان « تره ن » اسمنده کی واپور طرفندن تخلیص
 ایلدیکی خبری آلتدی .

بالون قضایه اوغرادینی صره ده آلتنده کی تخلیصه شالوپه سنک تزیلی پک مشکل اولمشدی . بو بالونک
 ۶۰ ساعت قدر متظماً اجرای سیاحت ایتمی وشمال غربیه یعنی اوروپا به طوغری سوق قابل اولماسی
 برآتی قریب ایچون پک بویوک امیدلر اویندیریور .

برلوحه سفالت

لوندرده « راتلیف های ودی » ده کاش (مادلند هال) مسافر خانه لیلیسی . بونوع مؤسه لر
 آره سنده ، مجاناً اوله سی اعتباریه ، یکنه برالتجا کاهدر . لوندره کی بویوک ، فقراسی جوق برشهرده
 بوله باد هوا بر « انسان تونکی » نک - بوتعبیر الک مناسیدر - حال ذلیل سفالتی قولایجه تصور اولنه بیلیر .
 جیلرنده ، یانه جق بر بولتی ایچون حتی بر « پنی » - الک کوچوک انکلیز پاره سی - بولنمایان ارباب سفالت
 ایشیلر ، کلخان بکری ، برقاچ ساعت استراحت ایتک ، تونهمک ایچون لوندره شهر جیسمنک هر



کچن سنه استانبوله وقوع بولان قوله را مناسبتيه تاسيس ايديان خسته خانه لردن بری
 [استانبوله بس آتی یوزقدر وفاق موجب اولان صوگ قوله حقدنه شهر اماننده تنظیم ایلکده بولونان ایستانستقلر خنامه
 ابرمه دیکندن بوسه کی ساتامه خزنه بوکاد اثر مکمل بر ایستانستقل درجی قابل اوله مامش و بو ، کلجک سه به تلیق قلندشدر]

طرفندن ، کيلو مترو لرجه اوزاق مسافه لردن بورابه قوشارلر . مؤسسه یی اداره ایدن ارباب خیر طرفندن
 طاغیدیلان ا کمک قیریندیلرینه هجوم ایدرلر ؛ بوراده صنوف مختلفه جمعیتدن هر یاشده برچوق اشخاص ،
 دیوسک دیوسکه تماس ایلرلر ؛ اسکی آقتورلر ، ایشسر قلشن برعمله نك یاننده بردوقتور ، سکانک
 براختبارک اوته سنده سکز یاشنده برسرسری کورولور . بوسفیل ابنای بشرک اکثری آنجق شوبله

بووله که پندش درلر ؛ او قدرکه ، بونلری ، یاناق دینلن بوله لره یانه چقرلی زمان کورمه لیدر . ایچنده برقاچ ساعت قاله چقرلی بو تخمه بوله لره کبررکن ، کیجه لک توالتی اولوق اوزره ، صوبون دقرلی زمان صبرتلرندن البسه نامه اک پس ، اک عادی پاچا و ره لر چقار . دها دوغروسو دوکولور . بووتون آچیلقرلیه ، بوتون جالب دقت تفرعاتیله ضعیف قولر ، بسلنه مش سینهلر ، قدرتمنز قابورغهلر ، اک بدخت عربانقلر انکاه ناله خشت و برز ، اک مدعش سفالترلی طوبلایان بو مجسم مصیبت لوحه نك فصلاتی آغام ایچون سوله مک اقتضا ایدرکه ؛ ملجأک دوشه مه سی اوزرینه صره لاشمش دار یانقلر درت تخمه نك چالماستندن حاصل اولمشدر . سفیل ملتجیلر ، یازی جیلاق ، نابونه بکزه یین بوبوله لره کومولنقرلی وکنارلندن تخمه یه چیویلمش انچه جک اورتقی اوستلرینه چکدنقرلی زمان ، بو زلرجه محتضرك برصره یه دیزلر بکی ظن اولئور . هله یارینک اندیشه حیاتیله رئیجیده خاطر اولمایان بو مخلوقلر درین اویقوبه کندیلرلی قایدردقرلی وقت ، ملجأک واسع صحنه سی ، عادتا بی روح نعللرک مقبره سکونه دونر ...

پهلوقی

(ژولین ویو) اسمنده بفرانمنز بحریه ضابطنك عنوان مستعارلی اولان (پهلوقی) ، قدرت تحریر و تصویرده نوعی شخصنه منحصر برادیك علم حقیقیسی اولمشدر .
 فی الحقیقه صحافت مطبوعانده دکل ، حتی فرانمنز بحریه ژورناللرنده بیله (ژولین ویو) اسمنك سایان تذکار هیچ بر موجودی بوقدر . حال بوکه (پهلوقی) بتون عالده بایدار برصیت بلنك صاحبدر . دمک ایتررکه ژولین ویو ، نام مستعارلی اولان پهلوقی بفرشهرت ابدیه تأمین ایشمش ، حتی اسم حقیقیسی پرده پوش اولدینی کوشه مجهولیتدن بونام مستعارک دلالتی ایله جبقاریله بیلمکده بولتمشدر .
 پهلوقی نك رومانلری حان عمومیتله سیاحت محصولاتی اولوب ادیب و می الیه ، دنیانك هر آدمه لزدی سوله یین نیجه قطعاتی حقیقی برصورنده انطاق ایشیدر دنبا بیلر . مثلا عقیده دن قدس شریفه کلنرکن کورله جک ساحه محتویاتی ؛ نهایتمنز جولردن ، زمان زمان بودور آفاجلردن ، بریر صرب و خشین قیلردن عیارلدر . هرکه کوره اوصافی بوقدر اولان بوصفحات ارض ، پهلوقی نك قارشینه کلدیکننده ، صانکه برقوه خفیه نك تأثیرات انجازکارانه سنه معروض قالمش کی جانلشمش ، بتون امرار و نکاتی برفضاحت وحشیه ایله اورته یه دوکش ؛ بومز امیر صحرا ، عرب قیافته عمل ایدن فرانمنز ادبی طرفندن طویلانه رق صحیفه لره دیزلشدر . شیمدی هرکس قدس صحرا لریه کیتمه حاجت قالمشمن ، او برلرک اک طوغری افاده شاعرانه سی ، پهلوقی نك اثر لایموشنه اوقوبه بیلور ؛ حتی - دها طوغری سوبلک ایچون - حوالی مذکور نك ماهر بفریجه دن چیقمش تصویر دلقربینی ، او اثرک سطور و صحافی آره سمده نظر خیال ایله تاماشا ایدیلور .

پهلوقی شرقک ، بالخاصه اقلیم عثمانیک مفتونلرنددر . استانبولده برمدت سفارت معینته مأمور استانبورده سواربلک ایدره نك شهرنك بدایع طبیعیسته مقنون اولمش ، آندن سوکوره هر فرصته بورایه اوغرایوب برقاچ کون کچیرمکی اک بیوک اذواق حیاتیستدن عد ایتکده بولتمشدر .

(آزیاده) و (دهزانشانه) کی بوحوالی به دائر یازدینی اثرلرده وقایعک تخلیت عمومیه سی ، ادبی ، احوال اجتماعیه منزه نظراً ، حقیقتدن آزچوق اوزاق دوشورمش ایسه ده بو حال پهلوقی نك یالکنز بوراسی ایچون یازدینی اثرلرنده دکل ، همان بتون آمانده حکمرا ندر .

پهلوقی احوال واضحه بشریه مشرحی دکل ، الواح و صفحات کونیته مصوریدر . حتی فرانمنز اقدمیتنه قبول ایدلسنك سببی ده بو وادیده کی اقتدارنك فوق العاده لکنندن ایلری کلشدر .



ملل متمدنه ده توتون صرفیاتی

آدم باشنه صرفیات: ایٹالیاده ۰۰,۳۲۵، فرانسه ده ۰۱۰,۰۲۳، انگلتره ده ۱,۳۱۰، آوستریا و مجارستان ۱,۳۵۰، المانیاده ۱۰,۴۸۵، بلجیقا ده ۱,۵۵۲، آسریقا ده ۲,۱۱۰، هولانده ده ۳,۴۰۰ کیلوگرام .

حقیقه اشکال طبیعتی تصویر افاده ده په رولونک کبنه ایرشه چک برادیبک هنوز بشمه مش اولدینی ادعا اولنسه، پک ده مبالغه عد ایدیله من، بوکا آ ناری شاهد در . طرز افاده سی ده کندیسنه خاص اولوب طبیعت کبی بربر روان و خروشان، بربر قیریق، کسک ؛ فقط هیئت مجموعه سی لطیف و دلقریبدر .

ایشته قدرت ادبیه سی بو قیراط کالده اولان بوشرق مفتونی ادیب مقتدر، کچن سنه بنه متکرر شهرزه کلشدر .

په رولونیک « ایسلانده بالفجیری » و « مادام قریزانه م » کی بعض اثرلری دور سابقه ثروت فنونه درج ایدلشه ده بونلر، سانورک دست تخریبی آکنده هوبت ادبیه لرچی قسماً ضایع ایشلر و حتی « ایسلانده بالفجیری » نك مترچی اولان حسین جاهد بك كتابك اوستنه اسمنی قومیق ایسته مه شدی ..

۷ اغستوس تاریخی اقدام رفیق مردن :

په رولونک، بودقه در سعاده مواصتنده کلدیکنک اخبارنی متضمن معلمنه (زکی مغاشر بکه) لاتین حروفیله و ترکیه الفاظ ایله برمکتوب یازوب کوندرمشدر . بو مکتوب بر آقاده میسین طرفدن یازلش اولسته کوره بر قیمت مخصوصه فی حائر اولدیقندن عیناً بوجه آتی درج ایله لسانغزی بودوجه به قدر تحصیله رغبت ایدن ادیب مشارالیهی شایان تبریک کوردرز :

صورت مکتوب

عزیز بکم افتدم

بچن بازار ايرتسي چاليشقان شاگرد بکيز مملکتکزه بردها کلدی . فقط بوراده آز قاله جق . قند بلیده برهفته او توره جق . قوت ... یانده . اسکلایه یقین . صوکره استانیولده . بش سسته در آیرلدیغیز . قورقارم که بی طایبه جقمکز ، شمعی دها جوق یاشلی کورینوروم . صاچ باشلادی آغارمغه . و ذهم قاریشقدر . سزک ایچون راحتسزم . چونکه جوقدن بری بکاخبر ویرمدیکیز . چاپوق کله جککیزی امید ایدییوروم . اولدن بکا مکتوب یازیکیز . اوله که سزی بکلیهیم . سزی کوره جکم کلدی . صحنده اولمکزه دعا ایدییوروم . بکم افتدم .

بیه لوقی

قورت دره لی

بچن رمضانده تقییمده ، اورویانک اک مشهور پهلوانلرله هر طرزده ، آلتورقه و آلتورانغه کوره شهرک تورک بازوسنک متانت و تقوتی اثبات ایدن ، جهان پهلوانلی عنوانی بحق احراز ایله یقین قورد دره لی محمد پهلوانه بچنلرده ذات حضرت پادشاهی طرفندن بر صنایع مدالیه سی ایله اون لیرا احسان بوورلشدر . سته لردن بری کوره شهرک آرتق یاشلی طولدیران و بو دفعه ده تورکیانک یانخنده تورک شان و شرفی کندجه . اعلا ایدن محمد پهلوان ، مدالیه بی کوکنه طاقان باش مابینجی لطفی بکه « بواحسان عال العالیم ایم ایچون اک بیوک بروسیله شرف و افتخاردرد . جناب حق عمر و شوکت و شاهانه لرنی مر داد بوورسون . سایه شاهانه لرنده شان ملی بی شیمدی به قدر محافظه ایتدم . سمنده پهلوانلقده حد اعظمیسی بولدی ، بوندن بویله کولشمه جکم . » دیتدر .

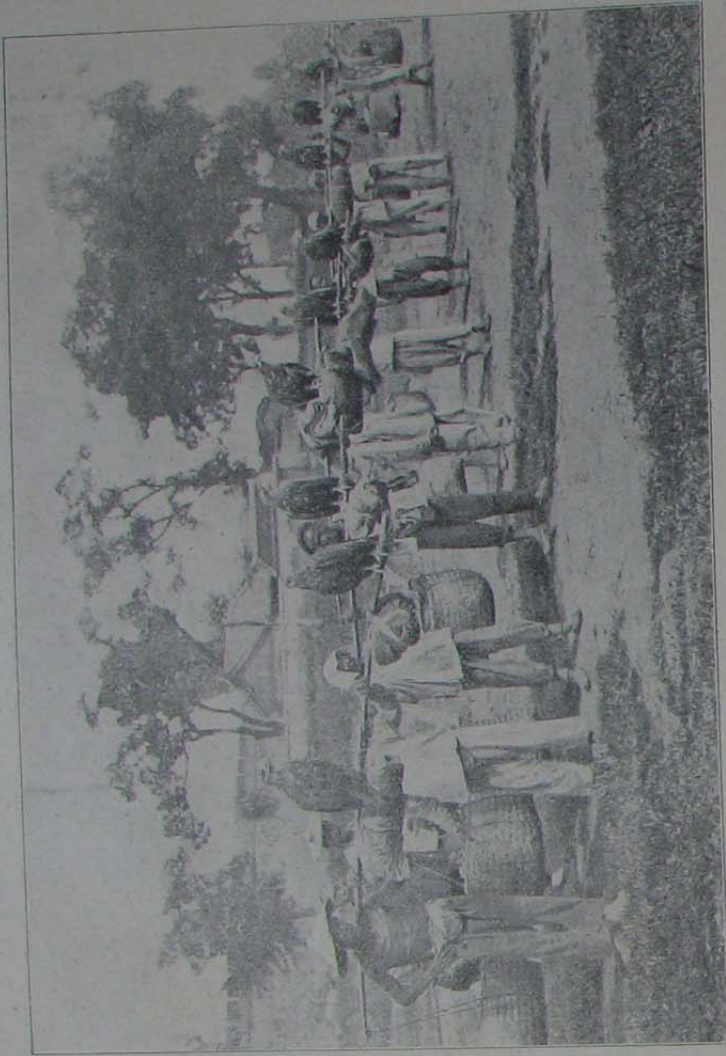
قوجه پهلوان شیمدی به قدر چالیشدی . کندی مسلکی داخلده شان ملی محافظه ایتدی ، آرتق استراحت ایتین و مسعود ، آسوده بر عمر کچیرین !

انگلیز اوردوسی

صوک بهار انگلیز مائوره لرنده حاضر بولنش اولان بر فرانسز ارکان حرب ضابطی شو مقالهی نشر ایدییور :

« صوک انگلیز مائورالری انگلیز اوردوسنک ماهیتی اثبات ایده جک بر کوزل فرصت ایدی . انگلیز اوردوسی ظریف و بی بر عسکدر . بو اوردو شمعی به قدر قیمت حقیقیه سیاه تقدیر ایدیلده ممشدر .

بو بوک بریتانیا حکومتی اک بو بوک بر حکومت بحر به در . بوراده اوردو ، بحر به نك عان هان کولکھی آلتنده ، هیچ متابه سنده قالمه آلیشمشدر ، دینه بیلیر . او قدر که انکله ده بیله هنوز اوردو به بر اهمیت معتدله عطف اولنیور . تقریباً یاریم عصر دنبری در که انگلیز اوردوسی یاواش یاواش طرز قدیم تشکلی غائب ایده رک . هان بوسوتون انتظام تشکیلاتدن محروم ، بوتون آوروپا اوردولرندن کری بر حالده قالمش ایدی . بو اوردونک ضابطی بو بوک فامیلاردن آلینیور و هر بری بر « جنتمن » ، بر اسپور منحصی بولنیور ایدی . کندلری تعاملی بر صوبولتله ، صنعتلرندن زیاده ، او نیفورمه لرنه باغلی ایدیلر . عسکرک



چیندہ قرئال آوی : آیشدیریش قارئالدرله آوہ کیدرایکن [مقالہ مخصوصہ سنہ مراجعت]

ہوتون تعلیم و تربیتی کوچوک ضابطلرک التده ایدی . کذلک نقرات ، خلقک الک آشاغی طبقہ سندن طوبلاغمش ، عانده محقر برخالده کوریلدور ایدی . حتی « تومی تہ تکینس » - بواسم انکلکز نقرینہ اہالی طرفندن ویرلش استہزا آمیز لقبدر - باشی بوزوق و طنداشلریلہ بان یانہ پیادہ قالدیرمنده بورومکہ جسارت ایتمک تہاکہ سنی کوزہ الہما بور کبیدی ؛ قالدیرمدن دکل ، بولدق بورومکی دہا مناسب کوریوردی .

بولہ برعسکر ، آنجق یم وحشی اولان انکلکز مستملکاتندہ ، ہندستاندہ ، آفریقادہ ، قبائلی تحت اطاعتہ آلتی ایچون کفایت ایدہ بیلوردی . حتی جنوبی آفریقا محاربات اخیرہ سی - ترانسوال محاربہ سی - قافلی صفحہ لرلہ انکلکز اوردوسنک اساسندن بوزوق تشکیلات و تأسیساتی اظہار ایتدی و اصول جدیدہ

اورژه تعلیم و تربیه کورمشی آوروپا اوردولرندن برینک قارشینه چیمق ایسته نیورسه بو اوردونک تا اسندن تسیق ایجاب ایتدیکنی کوستردی .

ایسته بوژماندن اعتباراً ، بووردو برنفضه حیات آلفه باشلادی . « بوئر » محارباتی انکلتزه بی باشدن آشانی صارصشدی . انکلیز ضابطانی ، عادت قدیمه لرینی تبدیل اتمک لزومی ، کندیلرینک معلومات عسکریه لرینی تزیید ، کفک اوردوبه ماتوره لر اجرا ایتدیرمک ایجاب ایله دیکنی آکلادیلر . انکلیز اوردوسی - وقتیه « مارلبورغ » و « ولینغتون » ژمانده اولدینی کبی - آوروپاده بررول ایفا اتمک ایسته بورسه بوسپوتون تسیق ایدنک لازم کلدیکنی درک ایتدیلر .

ایسته بوادرک اوزرینه درک صوک سنه لرده بو بونک مقیاسده ماتوره لر یابلقه و تعلیم و تربیه یه پک زیاده اهمیت ویرلمکه باشلادی . حتی بوسنه کی صوک بهار ماتوره لرینه اوج فرقه اشترک ایتدی .



انکلیز اوردوسی ، تشکیلات حاضر سی ایچانجه - که بو تشکیلاتنک مبدأی سیر « هایدهن » ک حربیه نظارتی ژمانه تصادق ایدر - ایکی قسمدن مرکبدر . برسی « نظامیه عسکری » ، دیکری « ملی عسکر » . هر ایکی قسم عسکرده کولکلی افراددن ترکب ایدر . زیرا انکلتزه ده مجبوری خدمت عسکریه بو قدر .

نظامیه اوردوسی انکلتزه داخلنده دکل ، انکلتزه خارجنده استخدام اولتیق ایچون احضار ایدلمشدر . ۶ فرقه ایله درت آلائی سواریدن مرکب اولان بواردو انکلتزه نکلک مهم وشایان دقت عسکریدر . وانکلتزه آطهرلی خارجنده استعماله الوریشیلدر . بووردو ، بوورلاق حساب ، ۱۵۰ بیک نفردن مرکبدرکه بو مقدار ، درت فرانسز یاخود آلمان قول اوردوسنه معادلدر . بو عدد هر نه قدر آز ایسه ده اوردونک قیمت کیفیه سی بو ککدر . عسکر ایی بتشدیرلش ، ای اداره ایدلش ، و ایسته نیلن بره قابل سوق بر حالده در . ملی عسکره کلنجه : بوده ۱۲ فرقه دن مرکب اولوب ۲۷۵ بیک نفری حاویدر . وظیفه سی انکلتزه بی راستیایه قارشی مدافعه اتمکدر . بو اوردونک بو وظیفه سی ایله مکلف اوله رق تشکیلی بر خطادر . زیرا آطهرلردن عبارت بر مملکت داخله وقرده دکل ، خارجاً دکرده ، یاخود آوروپایه عسکر اخراجی صورتیه مدافعه ایدیلیر . بو ، سهل الايضاح و تاریخآده قابل اثبات بر قاعده در ؛ کندانک بوکون انکلتزه ایچون ، اسکی زمانلردن ده زیاده ، طوغرودر . ایسته بونک ایچوندرکه بو قاریکی سطرلرده انکلتزه نکلک « خارجی » یعنی « نظامیه » اوردوسنک کلک شایان دقت قسم اولدینغی سوبله مشدک .

صوک ماتوره لرده بو حقیقت باهر صورتده آکلاشمشدر . بو ماتوره لرده انکلیز اوردوسنک ایی تجهیز ایدلش ، ایی براداره و قوماندایه مالک ، انضباط نامی حائز ، مشاقه متحمل ، نادر تصادف اولونور درجه ده دینج اولدینی ثابت اولدی . بو اوردو عسکرلک صنعتنک شکل ج-یدینی احراز اتمکده در . واکر حسن اداره اولونورسه مدهش بر قوت تشکیلی ایده جکدر .

بو قاریده سوبله دیکمز کبی انکلیز اوردوسی کولکلی افراددن مرکبدر . بو کولکلردن بر قسجی اوزون مدتلی در . یعنی ۶ - ۹ سنه قدر اوردوده استخدام اولدقدن صکره ۳ - ۱۸ سنه احتیاطده قولانیلیر . کولکلرک ایکنجی قسمی « احتیاط خصوصی » عنوانی حائزدر . و ۶ آی مدته استخدام اولونورلر . « احتیاط خصوصی » عموم اوردونک ۳ بی تشکیلی ایدر .

انکلیز نظامیه قسمی اوردوسی کرک تجهیزات و ملبوسات جهتیه ، کرک آلات و ادوات فنیه اعتباریه ، بوتون اوردولره فائقدر ، دینه بیلیر ، و اوروپا اوردولری کندیسندن بر چوق درس لر آله بیلیر . مثلاً خاک ایله سی و پورنکده کی تجهیزاتی ، کوچک ضابطلره عمومیتله دوربین و برله سی ، و هلو سپیدلی افراد ، قتلون و هلیو غراف و اشارات مخیره اعتباریه انکلیز اوردوسی موجب استفاده بر زمین تبعدر .



بخارادہ ، چارشیدہ آستراقان تجارتی [مقالہ مخصوصہ سنہ مراجعت]

عمومیہ انکلیز اوردوسنک تعلیم و تربیہ سی مکملدر . پیادہ اشکلات اراضیدن استفادہ خصوصندہ ذکیدر . کذک بوتون وظائفندہ متشبت ومعلمدر . سواری مکملاً بتشدیرلش ، تنظیم اولمش ، کوستریشلی ، چالاک وای معلمدر . طویچی وسائط حربیہجه زنکین ، آلات وادواق اعلا ، موقع انتخابندہ ماہردر . کذک عموم اوردونک اداره خصوصی دہ پک ایدر . قوماندانلق خصوصندہ کلنجہ : انکلیز اوردوسی ، محارباندہ تجربہ کورمش ووظیفہ لرینک اہمیتی بحق ادراک ایش فرہنج ، پاکت ، اسمابت دورین ، دوغلاس ، بلومرکی قوماندانلرہ مالکدر .

حاصلی انکلیز اوردوسی کوزل وای بر اوردودر . یالکز بووردو مع التأسف عددآ آزدر . اگر لورد « روبرتس » ک طلی وجہالہ خدمت مجبوریدہ اصولی قبول ایدلیرسہ بووردو ، عددآدہ دنیانک برنجی اوردولری یانندہ برموقع مہم احراز ایدہجک برحالہ کلیر . »

بر اسلام عالمك تأييد خاطر هسي

پترسبورغدن عثمائيشرلويده يازيايور :
حكومتك رسي غزته سي ۲۶۰ نومرولي نسخه
سنده ، راصد شهر اولغ بلك تذكير خاطر هسي ايچون
بر آبدہ ركزي ضمنده اعانه طولامق اووزره تشكلى
ايدن قوميسيون رياستى ايمپراطور نيقولانك برادري
طرفندن درعهده ايدله بكنى خبر و بريور ، غرانديق
ميشلك يوقراري اسلام علماسنك ، روس محافلنده
كسب لياقت ايتدكاري درجهده مظهر تقدير اولدقلىخى
كوسترمكده در ، روس ناسيوناليسترى عالم اسلامى
مدنيت عليهنده كوسترمك جاليدقلىرندن بونتيجه برقات
دها شايان تقدير در زير ايسلاويستلرك فكريجه اسلاملر
آراسنده عالمومتقن كيمسه لر تشمش ، برترية اسلاميه
اساسى وضع ايدلش اوليوب بو حالك استقباله حصولي ده
محممل دكدر .



روس عالمه ايمپراطوريسنه مذوب كنج پرنسك
بو قراري ، اولغ بك نامنه ركز ايديله جك آبدہ نك
تأسيسنه معاونت ايدرك بانسلاويستلره و روس ملتير
ورانه بر درس عبرت و برسي ده پك زياده شايان
تقدير در ، مشازاليله روس اسلاملرينه علوم و فنون
تحصيلي و ملتيرنك محافظه سي ايچون ده تسهيلات
كوستر بكدن طولايي شايان ستايشدر .

جزيره (شرشل) ده بولنان آبولون هيكلى ،

قبريق پارچم لر ياييشد يرلقدن سوكره ،

[مقاله مخصوصه نه مراجعت]

بر مؤسسه علميه نك احاسي

تقريباً اونيش سنه اولغا ايدلش اولان « انجمن
دانش طي » كين كانون اولك ۱۹ نجى بازار كوني اعضاي
قديمه سيه فا كونه معلوم حاضر بولنديقى حالده مراسم
مخصوصه ايله احيا ايدلشدر .

دسم كئشلك تفصيلنه كيريشه دن اول ، مملكتمزلك تاريخ عرفاننده كمال حرمته ياد ايديله جك اولان
بو انجمنك ترجمه حالي كوسترمك قائمده دن خالي دكدر . انجمن دانش طي جت مكان عبدالحميد خلك
مشترار معروف عنوانى حائز تحرير شهر صالح افندي به خطايا اصدار بو يوردقلى فرمان عم بونه تشكلى
ايتش برهيت عاميه در ، مكتب طيه نك مملكتمزده ايلك تأسس ايتديكى - سلطان محمود عدلى دورندن
انجمن دانشك تشككه قدر تدريات طيه فرانسز لسانيه اجرا ايدلشدر .

بولدن متأثر اولان بعض حبيبرورلر (قريى عزيزر بك ، دوقفور نظيف پاشا ، ابراهيم لطفى پاشا ،
حسن صبرى بك ، حاجى عارف افندي ، امين بك و طيب ادب مرحوم حسين رمزى بك بوجه دن در)
طيه نك تركه ايله متراجى تأمين ايچون تقنيناته باشلاملر بو صورته انجمن دانشك تشكلى احضار ايتلشدر .
عبدالحميد جنت مكاله فرمان حايوننده انجمنك كسب و تعبيرات طيه بو تركجه به نقل ايدله جكي ، هر دورلو

مباحثات فیه ده بولهرق طبایعی مملکتزده تقریره چالیشه جنی ، صرحدر .
انجمن دانش طی ، مؤسس عالی تباری اولان بویوک بادشاهک مقصدینه خدمت ایدهرک تدریسات
طیبه نیک ترکیه اولهرق اجراسنی دائرة امکانه ادخال ایشدر .

بازار کونی فاکولته نیک قونفرانس سالوننده فنک پرستشکاران و خادمینی اولان ذوات اوکنده نطق
افتتاحی قرائت ایدن رئیس جیل پاشا ، انجمنک بوذی شرف تاریخچه سنی جیرمش و اون بش سنه اول برعدو
عرفانک اراده سیله فسخ ایدیلن انجمنک احیا اولدیفنی اعلان ایتدکن سوکرا ۱۲۸۲ تاریخنده کی اعضای
مؤسسه دن حاجی عارف افندی نامنده کی پردانشمند ایله طیب محترم نظیف پاشایی حاضر و نه تقدیم ایشدر .
جیل پاشانک تکلیفی اوزریشه بو ایکی محترم ذات ایله دیگر بعض اساتذہ طب فخری رئیسکلره انتخاب
اولنشلر و آقیشلار ایشدر . متعاقباً هیئت اداره نیک تشکیلاتنه ابتدار ایدیلهرک ریاسته خیرالدین پاشا ، برنجی
رئیس ثانیلکه ضیا نوری بک ، ایکنجی رئیس ثانیلکه معلم محترم سلیمان نعمان بک انتخاب ایدلکلری کی
کاتب عمومیک ایچون توفیق واجد ، کاتب خصوصیک ایچون کمال جناب ، صندوقکار ایچون توفیق
رجب بکر و حافظ کتبلک ایچون مصطفی منیف پاشا احراز اکثریت ایشلدر .
انتخاباتی متعاقب مذاکرته ابتدار ایدیلهرک اسکی نظامنامه لریک مکملاً تعدیلی قرار کبر اولمش و کیفیت
هیئت ادره ده حواله اولنمشدر .

کلیسالر اتحادی

روما و شرق کلیسالرینک اتحادیه داتر کچن سنه پرنس ماقس دوساقس طرفندن بر مقاله یازلشدی .
بومقاله اورویاده و بالخاصه پاپالی مقامنده بیوک برهیجان حصوله کتیرمش ، دینی غرته لری بر جوق مقالات
ردیه یازمشلردی .

اخیراً جورناله دیتالیا غرته سنک استانبول مخبری بویاده مطالعه سنی استحصال ایتک اوژده روم
بطریق یواکیم افندی ایله بر ملاقات اجرا ایشدر . یواکیم افندی بیانات آیه ده بولنمشدر :
« پرنس ماقس طرفندن موضوع بحث ایدیلن کلیسالر اتحادی مسئله سی بالطبع بک زیاده شایان
تعمیر . لکن عین زمانده قوه دن فعله جقمسی ده بک مشکلدی . اساساً اتحادک حصولی قولای اوله ییله
پرنسک بیان ایتدیکی طرزده وقوعی قابل ذکلدر .

اتحادک حصولی ایچون اولجه بوزمینی حاضر لاق اوژده اوژون بر سعی و غیرت ایستر . اتحادده
علاقه دار اولان کلیسالرک صرف ایده حکمری بو غیرت ده بیوک مشکلات عرض ایدر . جهت روحانیه نقطه
نظرندن پایا بر حکمدار مطلقدر . مشارالیهک اوامری بالجمله قتولیک عالنده بیوک بر تأثیر اجرا ایدر .
حالیوکه شرق کلیسای ، ده موقرات اساسلرینه ابتداء تأسیس ایتش اولوب هر بری کندی اداره سنده
مستقل مختلف شعباته اقسام ایشدر .

بطریق کلیمزک ایلک سنه لرنده اورتودوکس کلیسالرخی توحیده و بعده بر طرفندن روما ، دیگر طرفندن
آنفلیقان کلیسای ایله طوغریدن طوغری به بر ائتلاف حصولی ایچون لجرای مذاکرات زمینی احضاره
چالیشدق . فقط مع التأسف بالجمله اورتودوکس کلیسالی استاتوقونک محافظه سی خصوصنده اصرار
ایتدکلرندن آرزولرمز قوه دن فعله جقمه مدی .

انفلیقان کلیسای ایله اولان مناسباته کلنجه شرق کلیسای ایله آنفلیقان کلیسای بک صمیمی مناسبات
ادامه ایتکده اولوب بوده ایکی طرفندن ابراز اولنان حسن نیت سایه سنده در . بوندن ماعدا ایکی کلیسا
بیننده منعقد بر ائتلاف مخصوصه بناء بر برده راهب بولمده بی تقدیرده آنفلیقانلر اورتودوکسلره ، اورتودوکسلر
آنفلیقانلره و کالت ایده بیلیرلر . مع مافیه بور اتحاد مقدمه سی دبه تلقی ایله بیلدر . »

انجمن دانش

معارف ناظر سابق اصرار الله افندی برعثالی انجمن دانشی تشکیلی تحت قراره آلمشی . بومناسبتله محرر محترم احمد راسم بك بوخصوصده یازدینی بر مقاله ده ، كندیسنه كوندربلن بر مکتوبده کی شایان دقت ایضاحات آیینی نشر امله یور :

« انجمن دانش جنتمکان سلطان عبدالحمید خان حضرتلرینك عهد هابونلرنده قوجه رشید پاشانك همتیله تشکیل اولتوب حتی جودت پاشانك وخیراه افندی مرحومك تاریخلری انجمن مذکورك تسیب وقراریله یازلغه باشلامش اولدینی و برده ایوم عدلیه دائرهمی اولان بنای عظیمك « دارالفنون » اولق اوزره تأسیسی انجمن مذکور قرارینه مستند بولندینی اول دوره بقیشتلرك معلومیدر . انجمن مذکورك صدر اعظم وشيخ الاسلام افندی اعضای طبعیه سندن اولق اوزره آتیده کی هیئتدن هبارت اولرق اجتماع ایذر اولدینی ده (۱۲۷۲) سالنامه سنده مندرجدر :

رئیس اول : صدوردن شریف ملا افندی
رئیس نای : خیراه افندی

اعضای داخله

ذات والای حضرت صداریتپاهی مصطفی رشید پاشا ، ذات والای مشیختپاهی عارف حکمت بك افندی ، محمد رشیدی پاشا (مترجم) ، فؤاد پاشا (بیوک) ، یوسف کامل پاشا ، سامی پاشا ، صدوردن رشیدی افندی ، احمد جلال بك ، لیب افندی ، صبحی بك (صبحی پاشا اوله جق) ، امین افندی ، فریق ابراهیم پاشا ، مکه پایه لولرندن الیاس افندی ، نورالدین بك ، صالح افندی ، میرلوا نورالدین پاشا ، مولبدن احمد جودت افندی (جودت پاشا) ، مدرسیندن شاکی افندی ، تبریز شهبندری احمد حلی افندی ، علی غالب پاشا ، رفعت پاشا ، اسماعیل پاشا ، صدوردن تحسین بك ، زبور افندی ، استانبول پایه لولرندن حسام افندی ، رجائی افندی ، احمد وفیق افندی (پاشا) ، فریق درویش پاشا ، مکه پایه لولرندن عثمان صائب افندی ، کمال افندی ، مولبدن عزیز افندی ، طاهر بك ، مدرسیندن علی فتحی افندی ، مدرسیندن حسین ناظم افندی ، دارالمعلمین فارسی خواجه سی توفیق افندی .

انجمن مذکورك برده اعضای خارجیهمی اولوب بولردن اول زمانده شیخ الحرم حضرت نبوی بولتان وافاضل عصردن اولوب ۱۲۶۶ سنه سنده ارتحال ایدن بغداد والیسی مرحوم داود پاشا ومصر افاضلندن مشهور (رفاعة) بك ایله فضلالی اجنبیه دن مؤرخ شهیر (هامر) وادبای غربدن شاعر مشهور (لامارتین) وسائرله بوجه دندر . »

چینده تورکجه غزته

قرعه جیقان (ترحان) غزته سندن :

تورکستان جینی نك ایلی ولایتده (یکی کوره) بلده سنده رسمی اولرق تأسیس ایلمش (ایله ولایتی نك کزیتی) نك برنجی نسخه لری اداره مزه کلمدی .

ایلی غزته سی هفته ده ایکی دفعه جیقه جتی ومحرری (چواتو جیغو) اسمنده در . غزته غایت اینجه برلی کاغد طاش یاسه سی اولرق باسلسدر . کاغد شفاف اولدیقندن برطرفی بوش قالمشدر .

ایلی غزته سنك لسانی اولدجه آ کلاشیلور تورکجه در . نمونه اولرق برقاچ سطر نقل ایدیپورز .

ش مقاله سندن عین انا : « بر مملکت نك حکومتی منصبیدار آدم لاری اوزرنك فترا یورتی آیای دورغان

بولسه آنرا ایچون اول باشلایوب مکتب هم کزیت خانلر بنا قیلادور واز ققراری ننگ علم تی و معرفتی بولاتوغون تی اولاب ففراسنگ نادان علم دین بی خبر بولوب قلیشی غهراضی بولایدور .
 خبرلر قسمندن عیناً — « اورومچی » شهریده « لو » دیکان برعسکر باشلق منصبیدار اوژینک عسکرینه برلکان پادشالی کوشنی جیب قویغان سبیدین اورون منصبیدن توشرول قویودر . اوشبو خبرنی اشکان صونک خاتونی برآغنه آغرق ایکن نهایت خفا بولوب اولوب کتیب دور . یتده برقری بارایکان اول هم اُفیون جیوب اولدیر .

بره زلییا بحر یه سنده برعصیان

بره زلییا بحر یه سنده اخیراً برعصیان ظهور ایتدیکنی ۲۲ تشرین ثانی افرنجیده تلغرافلر اخبار ایتلر ، فقط بومسئله ننگ اسباب وماهیتی حقننده هیج بر معلومات ویرمه مشلردی . قارنلر مزه بومسئله حقننده ایضاحات کافی عطا ایتک مقصدیلر رسنی درج ایتدیکن کچی بر فرانسز غز نه سنده مصادف اولدیغمن تفصیلات آتی بی بالترجه نقل ایلوروز :

اخیراً بره زلییا ریاست حکومتته انتخاب اولونان ماره شال « هرمن دافونسه قا » ننگ شرفته ویرلن ضیافت مشعشه ختامیدیر اولیوردی . « ریودوژانه پرو » اوکننده لنگرانداز بولونان بره زلییا فیلوسی کوندوز بابراقلرله ، کیجه نظریا الکترق ضایلرله ترین و سنور ایدلشدی . فقط بوشاده فیلو مرتباتک قبلرینده برحس عصیانک مقدماتی او یانغه باشلایوردی .

آمریقانک قطعات سائرهنده کمال شدنله حکمران اولان حیات تعصیکارانه دن ، زنجی دشمنلقدن عاری اولان بو محیط حلم و مسالمنده بویله برحس عصیانک ظهوری جدأ جالب دقتدی . اسارتک اش شدید واک ظالمانه زمانلرنده بیله بره زلییاده اسرایه قارشی دایماً کمال رفق و ملامتله معامله ایدلشدی . زنجیلرله بیاضنر متعدد تصالبر نتیجه سنده یکدیگر لرله پک زیاده عقد روابط ایلدکلی ، مختلف رنگرده برحوق ملزله پیدا اولدینی ایچون بونلرک بربرلرینه قارشی حسیات عداوتکارانه پرورده ایلملری عادتاً ممنوع ایدی .

فقط بوتون بونلره و « ۱۸۸۹ » ده اشکنجه و اسارتک صورت قطعیه ده الفاسنه رغماً کیلرده نظامات قدیمه غدارنه محافظه ایدلکده و اوافق برقیاحتی کورولن طاقه لره درحال اش شدید طایق جزالری تطبیق اولونقنده ایدی . ایشه بو حاللردن بیزار اولان فیلو مرتباتی بو اذیتلردن ، اشکنجه لردن تخلیص نفس ایچون بویله بروم محشعی اله کچمز بر فرصت عند ایله مشلر ، و محض بوسبیلله اعلان عصیان حاضر لاملرلردی .

بو عصیان مجبورینک بشقه بر مقدمه سی دها واردی . رئیس حکومت مارشال « هرمن دافونسه قا » بی بره زلییا به کتیرمک شرفته نائل اولان « ساواپالو » زرهلیسی مرتباتی ، دها اورویا سورلنده ایکن ، بحر یه ده تطبیق اولونقنده بولونان مجازات غدارانه ننگ الفاسی حقننده کی تمیلرنی یکی رئیس حکومتلرینه بر صورت حرمتکارانه ده عرض ایشلر ، و نشوه ریاستله سمرست اولان ماره شالک جواب موافقتی استحصاله موفق اولملرلردی .

مع مافیله بو عصیان برآز ناموسم ایدی . چونکه رئیس ، مرکز حکومت دها یکی مواصلت ایتدیکی ایچون تمشیت اموره دها مباشرت ایدمه مش ، و وعده بی ایفایه هنوز بر زمان بولامامتدی . بناء علیه کیلرده طایق هنوز دوام ایدیسور . و طاقه ننگ صبری آرتق توکنیوردی . افرنجی تشرین ثانی ننگ ۲۳ نجی کیجه سی « میناس چراز » زرهلیسی مرتباتدن برینک ، بمش اولدینی شدنی بر طایق نتیجه سنده بر صورت

وخیمه‌ده جریحه‌دار اولسی بو حس عصیانک تظاهریته بروسیله اولدی . « میناس جراز » مرتباقی . آرتداشلرین برنه قارشی کوسترین بومعامله شیده‌دن خبردار اولور اولماز دوچار هیجان اولدیله . ودرحال کوکرته اوزرینه طولیانه‌رق کمال عصیته مداوله افکاره باشلادیله ، اسکی اصولک محافظه‌سنه طرفدار اولانلرله ، عصیان ایدنلر آره‌سنده پک شدتلی و کورولتولی مجادلرله اولدی . فقط چاووشلر و سائر کوچوک ضابطان طاقه‌نک عصیته تسکین ایچون بیوده چالیشیورلردی . نوبت بکلین نفرلردن بری سونکوسنی نوبتچی ضابطنک قارنه صابلا دی ، ضابطده مقابله رووه‌لورینی صبقارق نفری اولدوردی . صادق قالان برقاچ نفر ، مجروح ضابطی یقینلرنده لنگرانداز بولونان « ساوایولو » زرهلیسنه کورتوردیله . بوواقیک شیوعی اوراده‌ده حس عصیانک ظهورینه بروسیله تشکیل ایتشدی .

بوآئنده ، شهرده طعام ایتدکن صوکر اکیسنه عودت ایدن « میناس جراز » قوماندانی طاقه‌نی نافله بره تسکینه چالیشدی . آرتق ایدن ای‌یه کسب عصیته ایتش ، قودورمنش اولان طاقه‌نه زواللی آدی اولدوردکن صوکر ا ققا طاسی قیریلش برحاله کوکرته اوزرینه آتیوردیله ، آرتق عاصیلر آمیرال کیسی اولان « میناس جراز » ه صورت مطلقه‌ده حاکم‌دیله . عاصیلر ، کینک بلا مزاحم اداره‌سی ایچون ، ماکنه‌لری اداره ایدن ضابطلری جبر و تهدید ایله استخدام ایتک چاره‌ستی بولمشردی .

« میناس جراز » ه بوضورته حاکم اولان عصات سرکرده‌لرنن اک جرشکارلری (ساوایولو) زرهلیسنه کیده‌ک اورانک مرتباتی‌ده عصیانه تشویق ایتدیله . بووتشبت حسن صورتله نتیجه‌لندی . غریب براتر تصادف اولارق « ساوایولو » زرهلیسی اوروباده بولدینی ائنده طاقه‌سی بیوک‌طویلره مالک ، قوتلی برحرب سفینه‌نک نه‌کی ایشلر یابا بیله جکینی . پورتکیز اخلالی مناسبه‌له ، پک‌ای اوکره نمشردی . پورتکیز خاندان قرالیمه عاقد اولان « نه‌سه‌سیداد » سرانی پورتکیز کیلری طرفندن بومباردمان ایدلیکی ائنده ، اوراده بولونان « ساوایولو » مرتباقی وقعه‌نی کامللا مشاهده ایتمشردی ، ایشته بوندن طولایی « میناس جراز » عاصیلرینک تشبث کمال موفقیتله نتیجه‌لندی . براز صوکر « باهیا » سفینه‌حریه‌سی‌ده بویکی بیوک زرهلی ایله اتفاق ایتشدی .

بوکیلرک بوتون انبارلری کشاد ایدیلرک اتخاذ تدابیره ایشدار ایدلدی . تلمسز تلغرافلر کمال فعالیتله ایشله‌مکه باشلادیله . بوتون سفاتن حریه‌یه بومقصد مقدسک استحصالی ایچون حاضرلانملری حقنه امرنامه‌له ، بحریه نظارته مسئله‌نک ماهیتی و مطالبک اسماعانی مبین اخطارنامه‌له ، رئیس حکومت « شربورغ » ده‌کی مواعیدنی خطر عریضلر تسطیر اولوندی . آرتق ایش تمامیه آلونلشدی ؛ اوافق برخالف شهرک بومباردمانی موجب اولایله جکدی .

بوتون بونلره برابر عاصیلر تدابیرلازمه‌نک اتخاذ اسلا تصور ایتبورلردی . حتی دور بینانه برملاحظه ایله لیانده لنگر انداز اولان بیطرف کیلره طوب ساحه‌سندن مصون قالا بیلملری ایچون موقع حاضرلرینی ترک ایله ده ایتنیلر برله کیتملری خصوصنده وصایای دوستانه‌ده بولونولدی .

آرتق وضعیت ایدن ای‌یه کسب وخامت ایتشدی . کرک « ساوایولو » ، کرک « میناس جراز » بکرمی بیک طونو جمنده ، اک شدید ومؤثر وسائط تخریبیه ایله مجهم ، مقاومت برانداز ایکی قلعه‌ سیار ایدی . مقدما شهری مدافعه مقصدیه یانلش اولان استحکاملرک بونلره قارشی مقاومت ایده بیلملری عاداتمتمعدی حکومت متردد ، پرتلاش ، وعظیم برخلجان ایچنده حالاً اتخاذ تدابیر ایدم‌یوردی . صباحک ساعت دردندن اعتباراً سفاتن عاصیه ، تفنکله ، طولیر ، دانه‌لرله لیان داخلمده سیر وسفری منع ایدرک هنوز کندیلرینه التحاق ایتن سفاتن سائره حریه‌یه کندیلرله برلشمک ایچون شدید ومؤثر خبرلر کوندردیلر . بویکی

بو بونك زرهلیك طویلرینه مقاومت احمالی اولایان کوچوک سفینه لر بو ته دیده قارشو طبیعی درحال قیرمزی اختلال بار اقلرخی چکدیلر .

مقدما واقع اولان « ۱۸۹۴ » اختلالی قهرمانلردن اونباشی « بو آقاندیدو » بوتون افراد عاصیه نك اتفاق آراسیه امیرال انتخاب اولوناراق « میناس جزار » ك و بوتون فیلونك قوماندانی درعهده ایتدی . ساحله کی استحکاملردن برینك طویلرینه قارشو انداخت ایدیلن برقاچ کله اونی اسکانه کافی کلدی . ویکی امیرال برنایشن بجمری اجرا ایتك مقصدیه فیلوسنی لیمان داخلنده کمال مهارتله برابرنده دولاشد بردی . سوکرا فیلو کمال هیبتله « لاژ » استحکامی اوکنده لشکر انداز اولدی .

ریختیمله طولاناراق خائفانه . متجسسانه نظرلرله فیلونك حرکاتی تعقیب ایدن اهالی ، عاصیلرک مهارت ملاحانه لرینه عادتاً مقتون اولیورلردی . بویله مقتدر طاقه لرله ، بو قدر عظیم و قیمتدار زرهیلرله مالک اولقدن متولد غریب برافخار هرکس کورقاق نظرلرنده لمه دار اولیورلردی .

« میناس جزار » ایله ایکی رفیق مهاجرتی بوتون صباح « لاژ » استحکامیه « سانتاقروز » استحکامی آراسنده کزیندیلر . آراسیرا ایچلرندن بری ترسانه به دوغرو یا تلاشازاق اورابه التجا ایدن طور پیدو مخربلری اوزرینه برقاچ کله ساوور بیوردی . حکومتیه صادق قالان بو زواللی مخربلر کله لرك تأثیراتندن کوروتولق مقصدیه نهایت « غووه رتور » آطه سنك آرقه سنه چکیلمکه و اوراده کندیلرینه امین برملجا بولغه مجبور اولدیلر .

حکومت عاصیلرک مطالباتی کلیاً رد ایدهدرك اولرله چاریشمقدن ، نتیجه غالب کلسه بیله بویکی قیمتدار سفینه حربیه کیندی ایله باتیرمش اولقدن پك زیاده چکینوردی . بو درجه عظیم برقد کورلوق کندی قوای مادیه ومعنویه سنك فوقنده ایدی . بناء علیه بدکه بواسباب طولانیسیله عاصیلرله مذاکرته کیریشمکه مجبور اولمشدی .

مذاکرات ده ختام پذیر اولادن کیجه تقرب ایتمشدی . قرا کلفدن بالاستفاده طور پیدو مخربلرینک کندیلرینه ابراث خسار ایتمه لرندن کورقان عاصیلر آچیغه چکیلوب شهر اوزرینه توجه ایتدکلی الکتریک پروژ کتورلرله پارلمنتونک مذاکراتی تسریع ایتک ایتیورلردی .

تشرین ثانیك « ۲۴ » نه مصادف اولان ایرتسی کون ، اوکلیه طوغری فیلو شهرک یقینه کلدی . « ۱۸۹۸ » ده انشا اولتان « دودورو » اسمنده بر ساحل محافظی ده عاصیلرله التحاق ایتدی . بویکیجه « باروژو » و « ریو غراند » سفینه لری عاصیلردن آریلاراق ترسانه به التجا ایتدیلر .

کومور آلتق مقصدیه « نیقت هروووا » به کیدن « تیمیرا » سفینه سی بردها عودت ایتدی ، « پره میه دومارس » ، « یترامن قونستان » ، « تیرادات » ، « سامایبو » سفینه لرینک مرتباتی طولبری تخریب ایدوب ماکنه لری قولانیلماز برحاله کتیردکدن سوکرا قاچدیلر .

اوکلهدن سوکرا ، مذاکرات کمال فعالیتله دوام ایتمکده ایدی . عاصیلرکک تلسز تلغرافلر واسطه سیله حکومتله ، کرک پارلمنتودن برای مذاکره کلن هیئت معوضه ایله اجرای مذاکرات ایدیبورلردی . بویکیجه کونک آفتاب « میناس جزار » آرقداش لرخی آچیغه کوندرد کدن سوکرا استحکاملرک آتشی آلتنده بولونان برمحله لشکر انداز اولاجق قدر جسارت وامنیت ابراز ایتدی .

تشرین ثانیك ایرتسی یکریمی بئنجی کونی حکومت اوفاق بر اثر حدت ابراز ایتدی . آرتق عاصیلرک مطالباتنه جواب رد و بره رک استحکاملره « آتش ! » امریخی اعطا ایده چکدی . فقط فیلو کمال مهارتله و محاربه به مهیا برحاله شهرک یقینه کلنجه بوحدت درحال زائل اولدی . اوکلهدن اول ایمان مجلسی تام برعفو عمومی اعلانی تحت قراره آلدی ، و بوقرار اوج ساعت سوکرا مجلس مبعوثان طرفندن تصدیق اولوندی .

آرتق ایش تسلیم پروتوقولونك مذاكره سنه قالمشدى . فقط بوده ابكى كونلك اوزون برمذا كره
تيجه سنده تقرر ايده بيلدى . بونى متعاقب سفينه لره يكي تامين اولونان قبودانلر ، طاقه نك خشين نظرلى
اكننده امور مأموره لرته مباشرت ايديلر .

آمرىقالى قاره جينك يكي مؤسسسى

ممل مختلفه آره سنده محاربه ظهورينك اوكنى آلتق وصلح ومسالت دائمه يي تامين ايتك ايچون برمؤسسسه
وجوده كتيرلىي ضمانتده (قاره جى) بكيدين اللى مليون فرانك اعطا ايتمشدر . بونك ايچون تشكىل ايده جك
جمعيت مستر (الپاروت) ايله (تافت) لك تحت رياستنده اولوب بوجعيت اللى مليون فرانك و اردات
ستويهسى اولان يازم مليون دولارى لك مناسب برصورتله ادمه صلح ايچون استعمال ايتكى دوشونه جكدر .
صلح عمومى تقرر ايتكدن سوكره جمعيت مانع ترقى اولان احوال مشقومه نك ازاله سنه چاليشه جقدر .
قاره جينك بومال ايچون تنظيم ايتدىكي بياننامه ده دئيوركه : « يالكنز حيوانات وحشيه نك اتلافي قابل
غفورده . محاربه سيييت بيرن حق اولايوب قوتدر . بونك ايچون صلح محكمه سنه مراجعتدن استنكاف
ايدن دولت و ملتنه برجرم ايضاق ايتش نظريله باقلميلدر . » قاره جينك بو خصوصده كي محرم اسرارلى
اكتريته دارالفنون مديرلى اولوب ايجلرنده (انديووايت) و (شارلمانى توور) كي سابق رئيس
جمهورلرده بولمقدهدر .

قاره جى بودقده اعطا ايتش اولدينى باره ايله صلح ومسالت اوغورنده ۱۸۰ مليون دولار صرف
ايتش اوليوركه بومقدار روققلرك و بردىكي ۱۲۰ مليون دولارى ده كچمكدهدر .
ذاتاً قاره جينك عظيم برتروقى لك مناسب برصورتده صرف ايتك صنعتنه وقوف تامه سى واردر .
موى ايلك شمدي به قدر وجوده كتيردىكي مؤسسات خيره يي تعداد ايتك قابل دكلدر . آسرىقاده كي فقير
اطفالك تعليم و تدريسى ايچون تاسيس ايتدىكي مكاتبلر برچوق آدمارك مدار تعاليسى اولمشدر .

اتفاق مثلث تاريخى

قراندى غزه جيلردن موسيو (پهر آله ن) دول معظمه سياسيات بين الملتى ايتاج ايدن و نائق سياسيه
معاهداتى مختوى بر اثر نشر ايتمشدر . « بيوك معاهدات سياسيه » نامى التنده بولنان بواثر فرانسه خارجه
نظارتى مطبوعات مديرى موسيو (موريس ههرين) طرفندن يازلش برفورمه يي محتويدر . بومقدمه ده
اتفاق مثلث تاريخى بوجه آتى ذكر ايديلور :

(۱۸۷۹) ده عقد ومتى (۱۸۸۸) ده نشر ايديلن اوستريا - المانيا اتفاقى همان اوچ سنه قدر سوكره
ايتالياك موافقت و اشتراكى ايله اتفاق مثلثه تحويل ايدلدى . اتفاق مثلث معاهده سنك متن اصليسى ايله متن
مذكورده بالاخره اجرا ايديلن تمديلات بوكوه قدر مختى قالمشدر . بومعاهده نك مدق ايله تجديد ايدلدىكي
تاريخلرده لايضاه معلوم دكلدر . دول متعاقدينك بيانانه استناد ايدن افكار عموميه نك تخميناته نظرأ ، اتفاق
مثلث ۷ تشرين اول ۱۸۷۹ تاريخى اوستريا - المانيا اتفاقنه معادل موافق اولدينى كي صرف تدافى برماهيتى
حائزدر . بوندن يشقه دول متعاقدين خارجا دوچار هجوم اوله بيله جك متفقاردن برينك مدافعه سنه اشتراكى ده
درعه ده ايديلورلر . اتفاق مثلث مقاوله نامه سنى (۱۸۸۲ شباطنده ويانه) ده قونت (فالتوكى) ايله المانيا
سفيري پرنس (دوروس) و ايتاليا سفيري قونت (روپيلان) آره سنده و ايمپراطور فرانسوا ژوزف نژونده

مذاکره ۲۰ مایسده بش سنه مدتله امضا ایدلدی . معاهده نامه ایلك دفعه اوله رق (۸۸۱) مازتنده برلینده قونت (روپیلان) طرفدن تجدید ایدلدی . ظاهره نظراً بو برنجی تجدید مدتی ۲۰ مایس (۱۸۹۲) ده ختام بوله جتی ایدی . حال بوکه (۱۸۹۱) جز براننده مارکی (دورودینی) قابینه سی زماننده موسیو (قاپروس) المان باش وکلننده بولندینی صروده ایکنجی دفعه تجدید ایدلدی . عموماً ظن ایدلدیکنه کوره معاهده مدتی متعاقبینه آلتی سنه سوکره فسخ حتی بخش ایدلک شرطله اون ایکی سنه ایچون تمدید اولندی . (۱۸۹۱) سنه سننده اوچ حکومتک هیچ بری بو حقی استعمال ایتدیکندن معاهده نك مدتی ۲۰ مایس (۱۹۰۳) ده منقضی اولبور ایدی . فرانسه ایتالیا ائتلاف صمیانه سی ، فرانسه - روسیه اتفافی ، فرانسه - انکلتزه ائتلاف صمیانه سی ، انکلتزه روسیه مقاربتی حسبیه اهمیت سیاسیه سنی خیلی غائب ایدن اتفافی مثلث ۲۸ جزیران ۱۹۰۲ ده یتنه اون ایکی سنه مدتله برلینده تجدید ایدلدی . بناءً علیه محققاً ادعا ایدیله مه مملکه برابر اتفافی مثلثک ۲۰ مایس (۱۹۱۵) . قدر حکمی جاری اوله جتی فرض اوله بیلیر . »

هندستان خط کیری

پترسبورغدن قارشی غزله لینه یازیلبور :

ماورای ایران خطنک انشاستده علاقه دار اولان سرمایه دان ، افکار عمومییه مطبوعات واسطه سیله له لینه اماله ایچون هیچ بر فدا کارلقدن چکیمه مکنده دلر . بوسرمایه دارانک باشلرنده روس تجارت خارجیه بانقسه سی مدیری موسیو تیرباسف بولتمقده در . تیرباسف وقتیه تجارت نظاری اولوب البوم محافل حکومتله مناسبات صمیمیه ادامه ایتکنده تعقیب ایتدیکی پروژه حقتده پک زیاده مظهر تسهيلات اولتمقده در . بوتشینه قونت ویتنک ادخالی ایچونده چالیشلمقده در . اگر بوکا موفقیت البور سره هندستان خط کیری پروژه سنک یقین برزمانده قوه دن فعله چیقمسی قابل اوله ییله جقدر .

بودن ماعدا مذکور پروژه یی تعقیب ایدن سرمایه داران آرسنده دوما مجلسی سابق اوچنجی رئیس شو میاقوفده بولتمقده درکه مومی الیه روس تاجرلری آرسنده بیوک برصیت واعتماده مالکدر ، کچنلرده عقد ایدیلن عمومی برمتینغده بوشمندوفر مسئله سی موضوع بحث اولمش وبرجوق کیمه لر تشبک لهنده اداره کلام ایتشدر . متینغده ایراد ایدیلن اک مهم نطق روسیه نك برلین سابق مالیه مأموری موسیو رافولویچ طرفندن سوینتمشدر . مومی الیه اهالییه چوق نیکین اولاملرخنی ، بوتشیک نتایجی حقتده بیوک امیدلر بسله مملرخنی توصیه ایتشدر . مومی الیهک آلمانیا ده اکتساب ایتدیکی تجارب اوزرینه بقداد شمندوفر نیک بصره کورفرزیه قدر منحصرآ آلمانلر طرفندن تمید ایدیله جکتی ، بناءً علیه بوخطک منحصرآ ترک - آلمان منافعه خادم برتثیت منزله سننده قاهره لور لودره ، پارس وسن پترسبورغ رجال سیاسیه . سندن بعض ذواتک بیان ایتدکلی کی بین الملل برماهیتی حائر اوله جغتیی بیان ایتشدر . مومی الیه نطقه دوام ایله دعتشدرکه : « ایران مناسبات اقتصادیه سنک منحصرآ انکلیز وروسلره تخصص ایدیله ییله جکتی ظن ایتک شرق قریب احوال سیاسیه سنی طانجامق دیمک اوله جقدر . حکومت عثمانیه ایران حقتده کی مخالفتی آچیقندن آچیفه بیان ایتدی . بناءً علیه بو حکومت روسیه وانکلتزه نك ایران مناسبات تجاربه سنی حصر و تخصص حقتده کی تشبلیینه قارشی لاقید برسرچی صفتیه قالمیه جقدر . »

برطاقم ناطفه بردارلورده ایرانک احوال داخله سندن بحث ایدرک اغتشاشانه نهایت ویرلسنه انتظار لازم کلدیکنی وآنچی اوزمان ایران شمندوفر انشا آتی ایچون اجنبی سرمایه لری بوله ییله جکتی سوبلش والیوم کیمه نك ایرانه باره سنی وضع ایتک آرزوسنده اولدیغی بیان ایتشدر .

بردیگر ذات‌ده ماورای ایران خطنك منحصرأ منافع اسلامیه تعقیب ایده‌جکئی و بوخط‌انشا ایدیلبرسه
 زکستان روسیدن برچوق اسلاملك خصوصتله جانب مجازه عزیمت ایده‌جکئی سولیش ویناء علیه خطك
 صرف منافع اسلامیه به خدمت ایده‌جکئی بیان ایتشد. میتفده هیچ برقرار اتحاد ایدلکسزین اهالی
 طاغلمشده ایراد ایدیلن نظرل اجراى تأتیردن خالی قالمشدر. الك نیکیین اولانلر بیله ماورای خطنك
 ایران خطنك ایرانده آسایش نام تأسس ایتدیکه انشا ایدیله‌میه‌جکئی بیان ایلورلر.
 هندستان خط کبیرنك انشاسی ایچون دها برچوق سنه‌لر کچه‌جک و بودمدت طرفنده، الیوم انشا
 ایدلکده اولان بغداد خطی، اوروپا ایله آسیای وسطی آره‌سندده بکانه واسطه نقلیه اوله‌جقدر

ژاپون هیئت سفیره‌سی

یچن تصرین ثانی افرنجینك ۲۹ نده توکیودن قطب جنوبیه متوجهاً حرکت ایدن ملازم «سیرازه» نك
 اداره‌سندده کی ژاپون هیئت کشفه‌سی ۲۷ کسیدن مرکبدر. بو هیئت، ژاپون قطب جمعیتی طرفندن
 و حکومتك معاوتیه ارسال ایدلکده‌در. هیئت میاننده مشهور اسملر دکل، متواضع ارباب غیرت واردر.
 هیئتک راک اولدیقی «قایان - مارو» سفینه‌سی، (بواسم قطبی کشف ایدن سفینه معناسنده‌در.)
 ۱۹۹ تون حسامتنده اولوب قامچانقا سواحلنده بالقی اولامق ایچون ۶ سنه اول انشا ایدلش اخشاب
 برکبدر. هیئت کشفیه‌جه ایچمه ۸۰ بارکبر قوتنده بخار ماکنه‌سی وضع ایدلش اولوب بوسایده سفینه
 ابی حواده (۵) تود سرعت کب ایدر. فقط احوال فوق‌العاده‌دن غیرى زمانلرده سفینه یلکن امله
 حرکت ایده‌جکدر.

هیئت توکیودن مفارقت ایدر ایکن میقادو طرفندن مراسم مخصوصه ایله قبول ایدلش بو مراسمده
 ژاپون قطب هیئت ریسی قوت اوقوما ایله اعضاسی و دارلقنون طلبه‌سی، درت بش مبعوت و بکری بیك
 قدر اهالی حاضر بولونمش. قوت اوکوما طرفندن ایراد ایدیلن نطقده استقبال بو یوک ژاپون یاسی حقنده
 تمیبات رفع اولونمشدر.

هیئتک برابرنده قیراق چکمک ایچون برچوق ساخالین کویکلی ده واردر. قایان - مارو واپوری
 بو شباطده یکی زه‌لانده واصل اوله‌جقدر. هیئت ۱۹۱۲ تموزنده عودت ایده‌جکدر. فقط عجبا عودت
 ایدیه‌بیله‌جکمی ؟

چینده قارتال آوی

چینده هرسته، آغستوس ایلول آیلرله طوغری شافع - تونغ اهالیستك موغولستانه طوغری کیندکاری
 نوریلور. بواسکی برعادتدر. چینیلر موغولستانده، اوراده پک چوق بولنان. قارتال صید ایدرلر.
 موغولستانده، بربر حوانات وحی انسان تعشلی بولندیفندن قارتال بولنری برلر. قارتال آویجیلری،
 فرقه فرقه کیدرلر. بولنك ایدموزلرنده لوازی حاوی برر سبت ایله برده آیشدیرلمش بر قارتالک تونه‌کی
 واردر. انشای راهده آیشمش قارتال بوتونه‌کده طورور. حال استراحتده ده هر قارتال تونه‌کندن آبرملاز.
 قارتال آوی برطرز مخصوصه اجرا اولونور. بره برآخ کرلرر و بونک اوتنه‌سنه برسته قورو بالقی
 پارچیلری قورلر. بونک اورتنه‌سنده آیشدیرلمش بر قارتال برافیرلر. بو قارتال چیغیرتغالغه باشلار، قوری
 بالقلری، ابریمک ایچون هجنسلی دعوت ایدر. اطرافنه کلن قارتاللر یملرك اوستنه قوندقلری کئی،
 ایکی اوچ بوزمترو قدر اوزافده صافلامش اولان آوی درحال آغک اپنی چکر و قارتاللر آغه طوتولور.

قارتال آوی ایچیه اهمیتی برتجارته سبب اولور . طوتولان قارتالاردن قیمتدار توپلر چیقاریلیر . و بونلر چینه قیمتدار بلیازه لر اعمالنده قوللائییر . قارتالاردن چیقاریلان توپلر اوچ نوعدر :

۱ — « کی به - پی » دینیلن ، اورتیه سی بیاض سیاہ توپلر .

۲ — « چه - ما » دبدکلری ، سیاہ لیکه لی بیاض توپلر .

۳ — « تو - چینگ » دینیلن ، یاریسی بیاض یاریسی سیاہ توپلر .

قارتال توپندن بریلیازه یایمی ایچون برچوق قارتالار لازمدر . زیرا هر قارتالدن بلیازه اعمالنه صالح بک آرتوی چیقار . بونک ایچون بوبلیازه لر بک بهالیدر . مثلاً (کی به - پی) دن معمول بریلیازه ۵ - ۵۰ تائل یعنی ۱۲۰ - ۱۵۰ فرانق قیمتده در . (چه - مادن) معمول بریلیازه ایسه ۳۰ تائل ذکر . ذکر ایدیلمن اوچ نوع توپندن ماعدا توپلرله اعمال ایدیلمن بلیازه لر ایسه برقاچ تائل ذکرده در .

شمندوفر قضائی

ایاسته فانوسله مقری کوی آراسنده وقوعه کلن بوقضای الم حقتده کی راپوری بروجه زبردج ایدیوروز : سرکه چی استاسیونندن یدی بی یکر می بش کچه حرکت ایدن ۵۸ نومرولی ترهن ایله تعرفه موجبنجه ادرنه دن درسعاده متوجهاً حرکت ایدن مارشاندیز ترهنک مقری کوینده قارشولشملری ایجاب ایتدیکی حالده مارشاندیز ترهنک تأخراتی وقوع بولسندن ناشی ایشو ترهنلرک آیاستفانوس استاسیوننده قارشولشملری ضمننده مقری کوی حرکت مأمورانی طرفندن آیاستفانوس حرکت مأمورلنه تلفرافله معلومات ویرلش و مذکور تلفراف اوزرینه آیاستفانوس حرکت مأموری جواباً مذکور ترهنک حرکتی بیلدیرمش ایسه ده مقری کوی مأموری سکزی درت کچه ترهنک حرکت ایتدیکنی بیلدیرمش و آیاستفانوس مأموری ده ترهنک سکزی آتی کچه قالدیفنی بیلدیرمش وهان مأمور موی الیه استاسیوندن طیشاری فیزلیه رق ترهنی طور دیرمق اوزره دودوک چالمش ایسه ده ایشیندیرمک ممکن اوله مدیفندن موفق اوله مامشدر .

آیاستفانوس حرکت مأمورینک بوبابده کی خطاسی شودرکه مقری کوی استاسیوننده ۵۸ نومرولو بانلیو ترهنک حرکتی مشعر اولان تلفرافنامه کیدی قله استاسیونندن کشیده ایدلدیکنی وه ایکی ترهنک تعرفه موجبنجه مقری کوی استاسیوننده قارشولشملری ظن ایتمش و بوطنه کوزه حرکت ایدن ۵۸ نومرولی ترهن یدی قله دن مقری کویینه وارنجیه قدر مارشاندیزده مقری کویینه کله جکشدن اوراده قارشولاشیرلر فکریله مارشاندیز ترهنه حرکت امری ویرمشدر .

مقری کویندن حرکت ایدن و ۳۲۱ نومرولو ماکنه طرفندن جر ایدیلمن ۵۸ نومرولو ترهن خطک اون آلتنجی کیلو مترو سنک ایکی یوزنجی مترو سنده ایکن ماکنیت مارشاندیزی کورمش ، ترهنی حان توقف ایتدیرمشدر .

شوقدرکه مارشاندیز ترهنی ، مذکور بوللرک منحنی اولسندن مذکور ترهنی کورمه مش و سرعتله بولنه دوام ایدرک ۵۸ نومرولو ترهنک ماکنه سنه شدتله چاریمش و بو یوزدن مصادمه وقوعه کلشدر . اثنای مصادمه ده الی سکز نومرولو ترهنک ماکنه سی تماماً پارچانمش و دروننده بولان غازلامیه سنک اشعالبه بوکا متصل گیاه بوکلی واغون آتس آلمشدر . ظهوره کلن بو آتشدن اون بر عدد واغون جولهرلیله برابرکامل ، بانلیو ترهنندن ده ایکی عدد واغون محترق اولمش و متباقی قالان یکر می بر عدد واغون ده آیاستفانوسه کتیرلمشدر .

مجروح اولانلر : ۵۸ نومرو ترهنک ماکنستی دولوقا و برنجی ایله آتشیجی ابراهیم مجروح اولمشدر . مارشاندیزک ماکنستی لوپن ایله دروسه فوریج ، ایکی شف ترهن ، ایکی فوندوکتور خقیف صورته مجروح اولمشدر . مارشاندیزک غاردورنی خوندور و پولوس وفات ایتمش و بدهه حریده ده محترق اولمشدر .

باب عالی حریق

تبلیغ رسمی

بازار ابرتسی کجهسی (۲۴ کانون ثانی) صباحه قارشوباب عالیده شورای دولت دواثری داخلنده بولنان تلفراف او طه سندن آتش ظهور ایدرک شورای مشارالیه دواثری تماماً و صدارت و داخلیه اقلام و دواثری قسماً محترق ایدینی حالده باصدیرلشد . مقام صدارته مخصوص دائره ایله خارجیه دواثری آتشدن مصون قالدیر . صدارت و داخلیه دواثری محترق اولیان اقسامه برلشدیرلرک ایقای و طاقه باشلامش و شورای دولت دواثری ایچوی دیکر مناسب بر محل تحری اولتقدده بولنلشد .

باب عالی قیودات مهمهسی اولتقدن بری آیری برداثره اولان خزینه اوراقده محفوظ اولدیغیدن یاغیندن مصون قالدیر .

اون اوچنجی قرن عجزیده

باب عالی حریقلی

[صوک حریق ابرتسی کونی یازلشدیر]

بیک ایکی یوز ایله بیک اوچ یوز سنه لری آراسنده ۱۲۲۳ و ۱۲۴۱ و ۱۲۵۴ سنه لرده باب عالی تماماً و ۱۲۹۵ ده دخی قسماً محترق اولندر . شویله که :

۱۲۲۳ رضائتک بکری یدنجی کجهسی سحری واقع اولان علمدار باشا وقعه سنده یکچیری باغلیری بی صورت و صدا کلوب باب عالی بی دائراً مدار قوشادیلر و آلائی کوشکی طرفنده حره جیلر قوللی جوارنده بر محله آماده ایله کلری قوری اونی کوشکک قارشوسنده اصل باب عالی اطلاق اولان کبیر قپونک اوزرنده کنخدای صدار عالی او طه سی آلتیه وضع ایله اول محادن الفای تار ایله دیلر . علمدارک توابی داغنیق اولوب آتشی خیر آهوق اطفاسته قوشاقلری یکچیریلر خارجدن نیک انداختیله اورکو توب قاجیر دبلر آتش بردنره هر طرفه سیرایت ایتکلک باب عالی چایر باندی . شانی زاده تک روایتجه علمدار ، ایوم طمرق دائره سنده که اول زمان صدر اعظم لک حرم دائره سی مبنی ایدی . جیخانه مخزنه کیروب مخزنه متصل او طه ده مدافعه نفسه چالیشور ایدی . بغات عسکره تک تیغ انتقامندن قورنیه مبه جعی کلانجه ، نار و لالعار ، قاعده دلیرانه سی اختیار برله مان یاننده موجود کبیر باروت و اریله طمانجه بوشالده رقاه اکبر کبیر ازلله قیامت آسا مرصاعه دهشت نثار بیدار وقیه مخزن جوانب و جوار قریبده کی تراب و اجار ایله جانب قبه سمایه صموده ایتدار ایتکلک اوزرنده بولان بشیوره قرب یکچیریان جو هواده قوش کپی پران و یقیننده بولنانلری صدمه اجار بریاد و ویران و ماعداسنی دخی جیل یاوروسی کپی پراکنده و پریشان ایدی . علمدار مصطفی باشا و یاننده بولنان بر جازیه ایله بر حرم آغاسی باروتک دویمانندن بونالوب وفات ایتشیلدی .

برسته قدر باب عالی عرصه سی خالی و منسی قلوب بعده ۱۸۰۲ کیسه آقچه بالغ اولان کشتی موحینجه و خواجاکانن حسین افندیکن بنا امینی تعینلی ایله ۱۲۲۵ محرم تک اونجی کونی سر منجمین راقم افندیکن ارده ایله بیک وقت مسعود و مختارده وضع اساس رسمی وقوع بولدی . استانبولک کون طوغیشی روز کارنه معروض اولان خواجه باشا وجیه علی و فندقلی ، قباطاش ستماری بالدفعات بیوک حریق لره گرفتار اولدینی معلومدر . ۱۳۴۱ سنه سی ذالجه سنک یکری یدنجی کونی ینه بیوک خواجه باشا حریق و قوعبولش ایدی . آتش خواجه باشاده الوان محله سندن ظهور ایدوب بیک قپونه قدر متمدلوق و باب عالی و چفته سر ایلیر حتی بتون چارشواچی و بالو جیلر و لایعه بیوک اماکن یاغش و رضانیله مشهور و زرخاننک

بعض طرفلری دوچار خسار اولدینی کبی دروننه تحصن ایدن نفوسجه دخی تلفات وقوعه کلش ایدی ! استانبولک ربعنه یقین مقدارینی سیلوب سوپورن و بو حریق اوتوز آتی ساعت سورمش ایدی . بو وجه امتدادینه روز کارک شدندن بشقه طلوبه جیلرک قسم کلیمسی تشکیل ایدن بکجیلرک طاغیدلسی سبب اولش ایدی (وقعه خیریه ۹ ذی القعدة ۱۲۴۱ هدر) .

وقعه خیریهی متعاقب آغا قیوسی باب نفوی اتخاذه قلمش ایسه ده تفریاشاقی اتمام اولنه میهرق شیخ الاسلام افندی هنوز نقل ایتمهش اولدیغندن اوراسی موقتاً باب عالی اتخاذه اولدی . اشبو حریقده محمود پاشا محکمه سی سجلاقی دخی یاغش اولدیغندن محکمه مذکورهدن هر کیمک نزدنده حجت و اعلام مثلوسندات شرعیه بولنور ایسه بلااجرت قید ایتدیرلسی ایچون بلاد نلته واستانبول قاضیلرینه بیورلدیلر تصدیربه اهالی مملانه کیفیت اعلان قلمدی .

حریق متعاقب صدر اعظم محمد سلیم پاشایه خطاباً صادر اولان خط هایون صورتیدر :

« بقضاءه تعالی محترق اولان باب عالییزک بمنه تعالی اول بهارده انشا اولمسه ارا من تعلق ایتمش ومستقل »
 « آخرک بنا امانته حاجت اولیهرق سنک نظارتنه یا یلسته بالمشافهه سکاام وتنبیه صدور ایلمش اولدیغنه »
 « بناء شمدیدن کافه مالزمه سی تدارک وبرمأن جمله حفظ اولتمق اوزره شمدیلک جب هایون خزینه سندن »
 « علی الحساب اولهرق بشیوز کیسه آخه طرفکه کوندردم . آتیق سنک آچیدن مأموریتک اویجه جفته »
 « بناء ابنیه نک اوزرینه برادرک خلیلی بکی مأمور یده سک . »

خط هایونک منطوق منیفجه سلیم پاشانک برادر و خزینه داری خلیل بک بنا امینی نصب اولنهرق و باب عالی عرصه سنک اطرافنده بعض عرصه لر دخی اشترا و علاوه قله رقی باب عالی بکدن انشا اولتمشدر .

۱۲۵۴ سنه سی ذی القعدة سنک بشنجی بازار ایرتسی کونی سحر وقتی باب عالی نک داخلیه دائره سی آلتنده کی آخوردن آتش ظهورله اطاقی قابل اوله میوب بنا سراپا محترق اولمشدر . مصالح دولک تاخردن وقایه سی ایچون باب عالی مأمورلری سلطان بابزیده نیج افندی قوناغنه (الیوم دارالفنون اولان زینب خام قوناغی) نقل اولنهرق بش اون کور اقامندن سوکره مکتب عرفانییه تخصیصی تصور اولان اسکی دفتر دار قاپیسنه (شمدیکی شهراماتی دائره سی) نقل ایلمش و باب عالی نک ختام انشا آتیه قدر اوراده قالمشدر . ۱۲۶ سنه سی بازار ایرتسی کونی (مارت واسطی) باب عالی نک رسم کشادی اجرا اولمش و صوبولری هنوز قوروماش اولدیغندن صدر اعظم محمد امین رؤف پاشا ایله رجال دولک اختیارلری رطوبتن متأثر اولمشدر . برقاچ کون سوکره ذات حضرت پادشاهی باب عالی رشی تشریف و تماشایله و کلام مأمورینی تالیف بو یورمشدر . بنایه مأمور اولان استفان قالفه برقطعه نشان افتخار ایله تالیف قلمشدر .

وقعه نویس لطفی افندی سرحوم ۱۲۲۳ ایله ۱۲۵۴ سنه لری ارانسته باب عالی نک اوج دفعه سوزان و بالحساب اون سنه برکره اوبنای عالی نک طعمه لهیب فلاکت نشان اولدیغنی ذکر ایله دکون سوکره صرف اولان امکلرک و یاره لرک تام کارکیره صرفی واقع اولسه ایدی نه اعلا اولوردی دیویان ناسف ایتمکده در . ۱۲۹۵ ده علی روایه اوطه جیلرک تسبیندن ناشی باب عالی بناسک وسطنه تصدیق اوزریندری دولت دائره سی محترق اولمش وهیئت شورای ختام انشا آتیه قدر الیوم معارف نظارتک بولندینی دائره نک اوست قاتنده ایقای وظیفه ایله مشدر .

ادوار سالقه ده ۱۱۶۸ تاریخنده دخی باب عالی محترق اولمش و اول وقت بکلکی بولشان ذاتک همت مخصوصه سیله دیوان قامته عابد اوراق مهمه نک قسم عظیمی قورناریلوب مهترخانه قریبنده کی مخزنه کتورلمش ایدی . دونکی حریقده دیوان هایون دفاتر و قیوداتک مصون قالمش اولماسی تنی مخصوصدر .

وقعه نویس

عبدالرحمن شرف



چکین یاز شهر مرکزی زیارت ابدن روسیملی طلبه ایله دارالفنون عثمانی طلبه سی

زاو نیاده انارشستلر

شیمدی به قدر ژاپریا محیط صلح و سکوتی آنارشستلرک بومبارلیله اخلال ایله ممش ، اوراده بوکمی حرکات اختلالیه وجوده کله جکی حتی تصور اولنماشدی . فقط اخیراً نوکیودن آلتان خبرلر ، ژاپونیانک محل مختلفه سنه یاییلمش بر آنارشست جمعیتک ضابطه طرفندن میدانه چیقارلایغنی وحقی محاکمه لریتنک اجراسنه بدأ اولوندیغنی کومستریور .



کچن یاز رومانیا پیه اجرای سیاحت ایدن عثمانلی طلبه سی ایله رومانیا طلبه سی بر آرده

انظار دقتی جلبه جداً شایان اولان بومستله خنده قارلر مزه معلومات و برمک ایچون فرانسز غزته لرندن برنده مصادف اولدیغمر تفصیلات آتی بی نقل ایدیورور :

کچن نیشان آبی اشناسنده ژاپون ضابطه خقیه سی « نایانو » طاغری آره سنه صبقدمش کوچک بر فریده بومبا اعمالیه مشغول ایکی آدم الیه ایدر . و ب کوندن اعتباراً ملغا « شاق وایتو » سوسالیست قومیته سی اعضاسی خنده تعقیبات شدیدیه اجراسنه باشلار .

(۱۹۰۷) ده « آزهو » تعطیل اشغالی وجوده کتیره و مؤخرآ غزته لری و قلوبلری حکومت

طرفین لغو ایدیلن بوقومیته اعضاسندن ومسالك مختلفه اربابندن یکریمی آلتی کشی خاندان حکمداری علیهنده سوء قصدده بولتیق جرمیه توفیق ایدیلیر .
 بوسوء قصدك ايك باشلیجه لرلی قروبو تکیك نظریاتنه مجلوب سابق معلم وغزته چی ، اسکی سوسیالیست « قوتو کوده تیزرو » ایدی . « قوتو کوکو » نك مترسی « سوغاسوغانو » ، برمدعی عمومینك برادری ، برطاقم ارباب تجارت ، برودی راهی ، برطاقم مکتب طلبه نی ، خلاصه مسالك مختلفه اجتماعیه به منسب آدملر بوسوء قصد ترتیبیاندنه « قوتو کوکو » به اشتراك ایتکله مظنوندیلیر .
 ضابطه نك تحقیقاتی ، استنطاقات ، محاکم رسمیه نك تدقیقاتی بوآدملرک خاندان حکمداری علیهنده بر سوء قصد ترتیبیه اشتغال ایتدیگرلی پك واضح برصورتنده اثبات ایدیوردی . بو توشیبت ژاپونیا کبی حکمداره پرستش ایدیلن برملکننده هر حالده پك بو بوک ونیجه سی ، به مشکوک بر اثر جسارت ایدی .
 مسئله مهم اولدیق ایچون بوآدملرک محاکمه سی توکیو محکمه عالیسه حواله اولدی ، و انشای محاکمه ده حرکات نامناسبه ظهورینه مانع اولدیلمک ایچون محاکمه خذیه اجراسی کبی متنبه برطاقم تدابیر احتیاطیه اتخاذ ایدلی . محکوملر حقنده مطابقاً حکم اعدام و برمه لری تهدیدیه هیئت حا کمه به دائماً بولانیلان اعضاسز مکتوبلر ، بومنحوس وجودلری ژاپون طوراعندن قالدیرمق ایچون اهلینك کوستردکری غلیان اوکی تدابیر اتخاذینی هر حالده استلزام ایدیوردی . بونلرک محاکمه لری هنوز ختام پذیر اولمامقله برابر هر حالده محکوملرک قسم اعظمنك جزای اعدامه چاریدیریه حقاری شبهه سز عد اولونیور .

پروفیسور برانی

بوسوء افرنجیه هدایتنده فرانسیز فن آقاده میسی اعضالغنه تعیین ایدیلان پروفیسور برانی ، مذکور آقاده می اعضاسندن « غره نهز » ک وفاتی اوزرینه منحل قالان بره آلتی نامزد ایچندن انتخاب اولونمشدر . هر تقدیر رادیوم کاشفی مادام « کوری » نك برچوق طرفدارلری و ارایسیده نهایت فرانسیزسیسته می تلسز تلغراف موجدی موسیو برانی انتخاب اولونمشدر . موسیو برانی مقدماتی بواجادندن دولای ۱۹۰۳ سنه سننده « اوزرینس » مکفاتی موسیو و مادام کوری ایله مشترکاً قزانمشدی . موسیو برانی ۱۸۴۶ ده « آیه ن » ده تولد ایتشدر .

شرشله آبولون هیکلی

اخیراً جزایرده یونان آثار صنعتدن کوزل برآبولون هیکلی بولونمشدر . اصحاب املاکدن موسیو « لوتی قلیسین » ک شرشله ده کی اراضینده عملیات زراعیه اجرا ایدیلدی ائنده عمله قیریق برهیکل پارچه لریته تصادف ایدرک موسیو قلیسینه اخبار ایتشدر و بعض اصحاب و قوفک یاردمیه بویارچه لری ترتیب و تنظیم ایدرک رسیده کورولن هیکلی وجوده کتیره ثابدر . بکنظرده یونان آثار صنعتدن ظن اولونان بو کوزل هیکلی ، ارباب اختصاصک مطالعه لریته نظراً یونان آثارینک برنجی ایکنجی عصر نهایتلریته دوخرو پایتمش برقوقیه سی ایش . معافیته هر نه اولورسه اولسون ای مهم برقیقی حائر اولان بو اثر قریباً « شرشال » موزه سنه زینت بخش اوله جتدر .

آستراقان مملکتنده

سالنامه سنه درج ایتدیکنم رسم ، آستراقان نامیه معروف اولان قوزی دریلرینک سر کزاستحصالی بخارانک چارشوسندن برمنظره بی مصوردر .
 رسیده کورلیدیکی اوزره ، مشربلردن بری بعض حیوانلرک دریلرینک بوزله سنه نظارت ایتکده در .

کرمک مشتری بلیتک اطرافنده ، کرکسه یوقاریده کی تراجه ده بویوک بردادوستنک معاملات ابتدائی سی اهمیتیه جریان ایدیور .

هرسنه بخارادن آروپا و آمریقایه بریوچوق ملیون آستراکان درسی کوندرلکده در . قوزیلرک چوق ایلک بهارده تولد ایدرلر وعان طوغار طوغماز انلاف اولونورلر . زبیرا بوآنده توپلری ک زیاده بارلاق ویکنسقدر .

بخاراده ، جوق دفعه (۵۰۰۰۰) رأسه بالغ اولان سوریلره تصادف اولور . آلیچی ک ای حیوان منطقه لرلی ، ک ای حیوان بتشد برنلری ، تلون ایدلنجه ک ظریف ودلربا دریلری حاصل ایده جک حیواناتی تفریق ایچون بک زیاده آلیشقی اوللی در . آستراکان تاجرلری مملکتک هر طرفنده ، ک معروف مساکن استحصالاتده دائمی آلیجیلر اقامه ایتکده درلر . بونلر ایش موسمنده بازارلی اجرا ایله حیواناتی بخارانک مساکنیه سوق ایدرلر . دریلر بوراده بالخاصه انشا ایدلش برقرار یقه ده بر معامله ابتدائی دن کچیرلکدن سوکره بالانقی وایجاب ایدن معاملات تالیه بی کوره دک موقع فروخته چیقارلی اوزره آروپایه ارسال اولنور .

بعض دفعه کوچک قوزیلر وقت معیندن اول تولد ایدر . بو حوالده دری یاصی ، توپلری دوز ، بارلاق وخارده لی اولور . و « برایت شوانس » تعبیر اولنور که ایشته بودری کرک بوموشاقنی ، کرک لطیف چیز کیلری ایچون بک زیاده مقبولدر .

بخاراده سوریلر علی چوبانلرک تحت محافظه سنده اوتلاتیلر . بونلر حیوانلری متادیا برعاندن دیکرینه کوتور برلر که قوبونلر ، غدالری اولان قصه ونادر اوتدن تغدی ایده بیلسینلر .

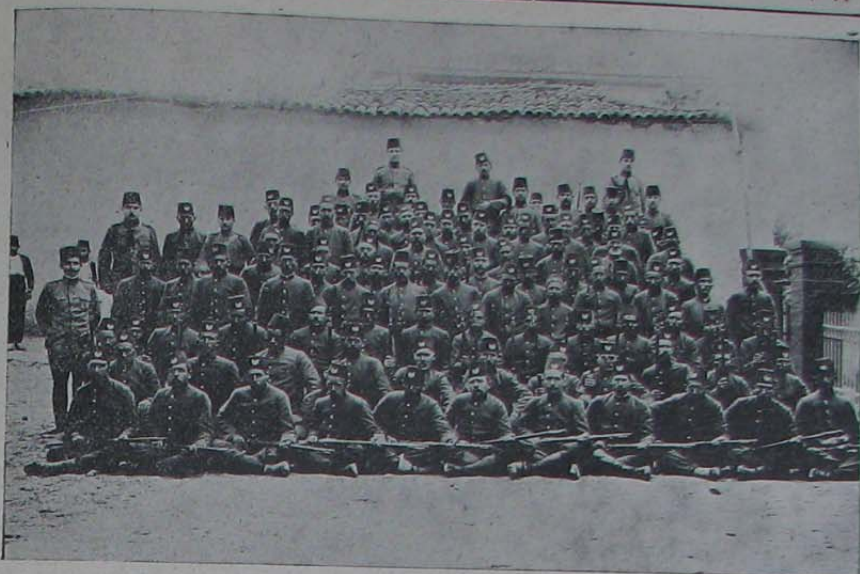
بو حیوانلرک بتشد برله سی ایچون آروپا و آفریقانک نقاط مختلفه سنده برچوق تجربه لر اجرا ایدلدیکی حالده هیچ بر صورتله موفقیت حصوله کتیر یله . مسی شایان تد کاردر . بخارانک اقلیم وغدا شرائطی نقطه نظرندن آستراکانلر آنجیق اوراده بتشد بر یله بیلور . معلوم اولدیکی اوزره موجود کورک کرک الکطیانقی سی وعین زمانده ک طریق آستراکان در .

ایکی فتوای عالی

۱ : دونما اعانه سنه دأثر

دونامای عثمانیک ترقی و تعالیسنه مدار اولیق اوزره زکاتک اعانه به اعطاسی جائز اولوب اولیه جنی حقیقه دونامای عثمانی معاونت ملیه جمعیتی طرفندن وقوع بولان استفتا اوزرینه زکاتده نیت وفقیره تملیک لازم و منرکی اولان کیمسه نیک مانندن زکاتی افزا حیننده نیت ایلمی کافی اولغله دونامای جمعیتی طرفندن اعانه قاصه سی باشنده بر ققیر مسلم بولند بر یله ره منرکیلر جانبندن زکات اولیق نیتیه تفریق ایدیلن مبالغ مادون انصاب اوله رق بالطوع اول فقیره تملیک واعطا وفقیر مذکور مالک نصاب اولماق ایچون یدنده جمع وابقا ایتکسزین اختیار یله عان اعانه قاصه سنه تسلیم ایتسی مقارن جواز شرع عالی اوله جفتندن تزیاد و تعالیسی جداً درجه لازمده بولندیقی امر غیر منکر اولان دونامای عثمانی به بوسورتله اعانه ده بولنان مسلمین هم فرض زکاتی ادا ایتش همده باشقه جه نائل اجر جزیل وشایسته مکافات اخرویه اوله . جقلمی فتواخانه عالیدن جواباً بیان اولمشدر .

فتواخانه عالیکن بوجوابنامه سنی بوتون دین قرداشلر منرک نظر دقت وطنیروانه لرینه وضع ایتکی وجیبه دن عد ایلدک . قویاً امید ایدر که بوتون عالم اسلام دینرک بوجواز عالیسنی ومملکت منرک سلامت وسعادتنک تأسیی آنجیق متین ومستحکم بردونامانک وجود یله قائم اوله جفتی دوشونوره ک فریضه دینه اولان زکاتک حین اعطاسنده دونامای عثمانی به معاونت ایله جکلدر .

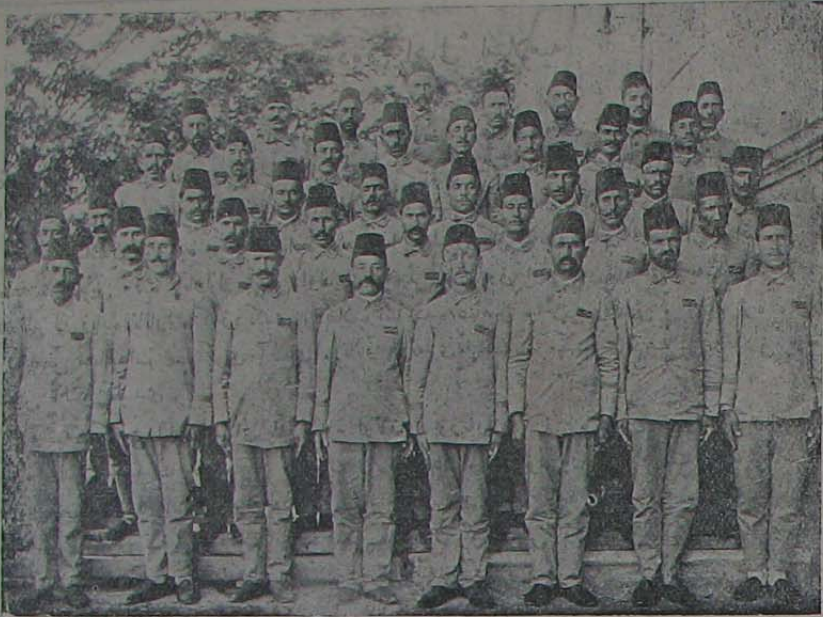


تسبیقات جدیدہ مزدن : درامدہ تحت انتظامہ آنان کوی بکجیلری

۲ : آرناوود اسانی حقندہ

آرناوود لسانک لاتین حروفیله تحریرینه مساغ شرعی اولوب اولدیغنه دائر مقام عالی مشیختناهی به اخیراً قدیم ایدیلن استفتانامه ظہیرینه بالحواله فتوی خانہ عالیجه یازیلان درکنار صورتیدر :

« محمد امضاسیاه تقدیم اولتوب حواله بیوریلان اشبو عرضحال مطالعه ایدلدی . درون عرضالده محکی خصوص حقندہ تیران قضای علما واهالی اسلامیہ سی طرفلرندن کشیده اولتان تلغرافنامه وسینوب مبعوفی حریفی افندی جائیدن معطی تقریر اوزرینه مابه النجاة مؤمنین ونصب عین مسلمین اولان قرآن لطیف البیان وفرقان جلیل العنواک حروف مرکبہ عربیہ نك غیرى حروف ايله تحریری جواز شرعی به افتران ایتمیوب حتی حروف مقطعه عربیه ايله دخی یازلسه صفت جلیله قرآنییه اکتساب ایتیجه کی معتبرات فقهیه ده منصوصدر . وهر مؤمن ایچون مرتبه معلومه مقداری تعلم قرآن کرم ایتمک فرض عین اولدینی کی اطلاق مسلمینک قرائت قرآن کریمی تعلمی دیناً لازمیدر سؤاله « اوت » ده جواب تصدیقندن بشقه سوز سویله چک مسلمین معتقدین میانده فرد آفریده تصور اولنمه یعنی بدیهاتنددر . حروف عربیه نك تحصیل بغایت سهل اولدینی اربابجه معلوم اولقله برابر اولادوطنک اشکال حروف عربیه بی مدت قلیله ده اوکر نکلری دخی چشم شکران ايله همه آن مشهور اولدیغندن تحصیل مذکورده عبرت اسنادی و تحصیلک نصل اوله یله چکنی هنوز اوکر غیوب کندوسنی زمره تحریریندن فرض وعد ایدن بعض کسانک ظنات غیر واقفانه سندن منبعث خطبات عظیمه دنددر . نشر معارفک مانعی عامیانه اوله رق حروف دینیه و رسمیه مزک عبرت تحصیلنده آرامقدن ایسه کو بلبلر مزک مکتبسز لکننده و قصبه و شهر لر من مکتبلرینک انتظام سزلی و معلملرینک اقتدار و اهتمام سز لکنده آرامق دها طوغریدر . حروف عربیه نك آرناوود لسانده کفایت سز لکنه



تسبیقات جدیدہ مزدن : آٹنہ دہ تحت انتظامہ آٹان محلہ بکچیلری

کلنجہ : آرتا اوود علمای محترمہ سندن وارباب تجربہ دن بعض ذوات فضائلست طر فندن قلمہ آتوب
مشاہدہ اولنان « الفبا » دہ حروف عربیہ اوژر لربنہ وضع اولنان اشارات مخصوصہ ایلہ اصوات متعدده
مطلوبہ تحصیل و بصورتلہ لهجہ لسان تکمیل ایدلش اولقلہ اصول مذکورہ توفیقاً آرتا اوود مکتبلرندہ
تحصیلہ اہتمام اولندینی حالده مقصود حاصل اولہ جفندن دیناً و مصلحہ قبولندہ اصلاً بر اضطرار مشروع
بولونیمان و ہیج بر صورتلہ بزملہ مناسبتی اولیان لاتین حروفنی قبول اولاد و اطفال موحدنی دیناً تحصیلہ
مجبور اولدینی حروف عربیہ دن بشقہ بردہ لاتین حروفنی تحصیل مجبورینتہ سوق ایدہ جکندن تحصیلہ
تسهیل ظن ایدیلن شی یا معکوساً تصعباتدن عبارت قالہ جق و یاخود دیناً تحصیلہ تحت مجبورینتہ اولان
حروف عربیہ نیک گوشہ نسیاندہ بر اقلسنی بادی اولہ جقدر . شق اولہوز ابتدای تحصیلہ بلا فائدہ اضاعہ
اوقاتی موجب و شوقانی ایسہ اولاد و اطفال اسلامیہ نیک ہم قرآن مبین قرآنی تعلمدن و حمدہ حروف
عربیہ ایلہ تحریر و املا ایدلش بر جوق آثار و علوم موروثہ اسلامیہ فی تحصیلدن مہجورنی مستلزم اولوب
ہر حالده مقاسد دینہ دن و محاذیر شتادن غیر خالی اولقلہ بر شیک فئلندہ مضرت و مفسدت خونی بولندہ آندہ
منفعت مصلحت ملحوظ اولہ بیلہ ترکی فضلہ ترجیح اولہ جنی قواعد اساسیہ شرعیہ دن بولندیفندن
بوصورتندہ ذکر اولنان لاتین حروفنک قبول و مکاتب اسلامیہ دہ تدریسی اصلاً مقارن جواز شرع عالی
اولہ میہ جنی « غرہ ربیع الاول سنہ ۳۲۸ » تاریخی تذکرہ ایلہ عرض و افادہ ایدلدیکی قیداً مستباند . .

روسیدہ کی اہالی اسلامیہ

روسیدہ بولنای بکری بش اوتوز میلون اہالی اسلامیہ ہر وقت چارلک اک صادق تبعہ سندن بولنش و ۱۹۰۵ سنہ سندن روس اختلال کبیری ہر شیشی صارصدینی وقت یالکز بو عنصر ایماطورلنی مدافہ ایشدی . شمدی بہ قدر روسیہ اہالی اسلامیہ سنک مملکت مذکورہ بہ ایفا ایشدیکی خدمتار پک چوقدر . اختلالدن سوکرہ موقع اقتدارہ ، وسیو استولیدین کچوہ روسیہ یی دیمیر الریلہ اسکی مطلقیتہ ارجاعہ باشلادینی وقت تانارلرک پائش اولدینی خدمتار چارچاپوق اونولدی . وحی دیہ بیلیرزکہ استولیدین ادرہ سی اک زیادہ تانارلرہ کوزدیکدی . انقلاب اٹان سندن عناصر سائریہ اولدینی کچی مسلمانلرہ دہ ویرلش اولان بعض مساعدات ہب کری آندی . تانار غزتلری قیادی . مکتبیلری دھشتلی اوصافی برتضیق وقتیش آلتہ آلتی .

روسیہ حکومتی ایلہ مناسبانی پک معلوم اولان (نوویہ ورہیا) بزہ روس حکومتک بو بادیہ تعقیب ایشکدہ اولدینی سیاست حقندہ یکی معلومات ویرمکدہ در . مذکور پان اسلاویست غزتلہ سی مسلمانلر و روسیہ سرنامہ سبیلہ یازدینی بر مقالہ دہ روس داخلہ نظارتک « اوفاوروزبورغدہ کی مسلمان ادارہ روحانیہ سی ایشلری تدقیق » ایشک اوزرہ بعض مأمورین کوندرمش اولدینی بیلدیوریور . بوتدقیقات روسیہ مسلمانلرک احتیاجاتی نقطہ نظرندن اجرا اولنہ حتمش . مسلمان مکتبیلری آرتق مدرسہ لکدن چیتوب یاواش یاواش تربیہ عمومیہ مکتبیلری حالنہ کیرمکدہ بولندقلرندن بولنرک حال حاضرینی تقیتیش ایشک وظیفہ سی دہ مأمورین مذکورہ بہ حوالہ ایدلشدر .

(نوویہ ورہیا) شمدی بہ قدر روس حکومتک روسیہ دہ کی عناصری بالتدقیق احوالک استلزام ایشدیکی صورتدہ حرکت ایشمش اولدیفنہ تأسف ایدیور . روسیہ حکومتی شمدی بہ قدر عناصر سائریہ صرف مجبوری اولدینی وقت ، سطوت حکومتی عناصر مذکورہ مکون بولندینی یرلرہ تزلزلہ اوغرا دینی صرہ دہ تدقیق ایشکدہ ایش . فلاندیای تحت اسارتہ آلتق ایچون روس حکومتک تصادف ایشدیکی اعتراضلری نظر دقتہ آلہرق (نوویہ ورہیا) فینوالرک اوچ ایچق میلون اولدقلری حالہ اہالی اسلامیہ نک یکری میلون اولدقلرینی اخطار ایدیور . مذکور غزتلہ اہالی سزبورہ نک روسیہ حکومتجہ رسماً مسلمان اولہرق طاعتندن متنون کوردیور . روسلاشدرمق ایچون اتخاذا ایدیلن بیکلر جہ تدابیری اونوتہرق روس حکومتک اولنلری اسلامیتدہ ادامہ ایچون صرف مساعی ایشدیکی بیلہ چکینمہ دن سویلیورودیور کہ : « یکرمتجہ عصرک ابتداسندن بتون دنیادہ کی اہالی اسلامیہ عصرلرندن بری دالمش اولدینی اویقوسندن قائلدی . روسیہ ، خصوصیلہ ترکیہ دہ کی انقلاباتی دقتلہ تعقیب ایشلدر . زیرا میلونلر جہ مسلمان سہ سی پیندہ یوقایک عکس تأثیری مطلقا اولہقدہ . روسیہ دہ کی اہالی اسلامیہ نک کندی قومیتلرینی حس ایشلری حکومتجہ اہمیتلہ تلقی اولنسی لازم برکیفتندر . »

اموری تقیتیش ایشک اوزرہ ہیئت کوندریلن اوقا ادارہ روحانیہ سی بتون روسیہ اہالی اسلامیہ سی اوزرندہ حائر نفوذدر . کثیرالعدد اولان اہالی اسلامیہ ایچون اورنورخ ادارہ روحانیہ سنک بکانہ مرکز دخی اولدینی ، مأمورین روحانیہ ایلہ مسلمان مکتبیلری معلملرینک اورادہ تربیہ ایدلدیکی نظر دقتہ آلتہ حق اولورسہ اوراسنک روسیہ مسلمانلری ایچون نہ درجہ دہ حائر اہمیت بولندینی . عناصر سائریہ تانار لشدیرمق ایچون نہ درجہ بہ قدر اجرای تأثیر ایدہ بیلہ چکی ودر سعادت کنج ترکلریلہ مناسباندہ بولنان آدملری واسطہ سبیلہ پان تورکیزم وپان اسلامیزم افکارینی نہ قدر سہولتہ نشر ایدہ بیلہ چکی قولایقلہ آکلاشلور .

(نوويه ورميا) وناشر افكارى اولدينى پان اسلاويزم وروسلاشدرمق نظريه لرى طرفدارانى اهالى اسلاميه مکتبلرئده اصول جديده پروغرامى تطبيق ايدلمکده اولديغندن قوشقولانئورلر . « معلومدرکه يکي مسلمان مکتبلى پروغرامنه لسان ناميله وبتون اقوام ترکيه لهجه لرى توحيد ايتک فکريله عثمانلى دىله ادخال ايدلشد . مکتاب مذکورده ترکيه تاريخ و جغرافياى تدریس اولدینى کي درساعانده چيقان کتابلر دخی اوقوتدیرلقدده . حتی بعض مکتب طلبه سنه عثمانلى طلبه سی اونیفورمه سی کیدیرلکده در . « دیورلر .

(نوويه ورميا) ترکستانده نه قدر مکتاب اسلاميه بولنديغندن هرسته بونلرده بیکلرجه طلبه تریه ایدلدیکی حالده کندیلرینه نلر اوقوتلديغک معلوم اولديغندن طولاني عدم ممنونیتی صاقلامئور . بومکتبلر « قومیتی ادراك اتمکده اولان » قران تانارلری طرفندن اداره ایدلمکده ایش . پان اسلامیزم افکارى شمديک مکتب صره لرئده نشر ایدلمکده بولنديغندن روسيه حکومتی بوأمالی کوکندن محو ایده بیه جگمش . زیرا اهالى اسلاميه هنوز آدم عقلی مکتبه مالک دکلد . لکن (نوويه ورميا) نك اذ زیاده اعتراض ایتدیکی مسئله اهالى اسلاميه ايله مسكون بولنان یرلرده روسيه حکومتک اهالى مذکورنک احوال و خصوصاته واقف مأمور بولندرمه مقده اولسیدر . غزته اوزون اوزادی به انکلترونک هندستانده تعقیب اتمکده اولدینى اصولی تشریح ایدرک پترسبورغ حکومته بونی توصیه ایدئور وداخلیه نظارتک اتخاذ ایش اولدینى تدبیری تبریک ايله بونده دوام ایدیلرسه ۱۸۹۸ سنه سنده اندیجان اهالى اسلاميه سنک عصبانی کي ضربه لره روس سطوتک معروض قالیه چینی علاوه ایدئور .

روسيه مجلس مبعوثاننده مهم برنطق

صراط مستقیم غزته سندن :

برقاج آیدن بری روس مجلس مبعوثانی ، روسیه لی مسلمان قارده شلر بیزک استقباللری ایچون فوق العاده حائر اهمیت اولان تدریسات ابتدائیه قانون لایحه سنک مذاکره سیله مشغولدر . مذاکره اشناسنده آرزولرینی اقدام وغیرلریله تضمینه چاپشان مسلمان مبعوثلری ، مدافعه حقوقدن اصلا کبری طورمدیلر . هربری برقاج دفعه جدی ومهم نطقلر سویله دیلر . ازجمله قران مبعوثی صدری افندینک بالخاصه آلکسیهف نامنده برروسک تعرضانه مقابله اولقی اوزره ایراد ایتدیکی نطق ؛ مسلمانلق و تورککک نقاط نظرندن یک شایان دقت اولدیغندن بعض اقسامی آشاغی به نقل ایدرز .

آلکسیهف شویله دیمشدی :

« مسلمانلرکده مکتاب مسأله سنده آمال سیاسی لری وار . مسلمانلر تدریسات ابتدائیه قومیسوننده مکتاب ابتدائیه عربجه نك تدریسی لزومندن بحث ایدیلر ، چونکه قرآن عربجه یازیل ایش . صورکه ده تورکجه اوقودیلالی ایش . بیلورسکزکه عرب لسانی بزم تانارلر ایچون لسان مادر زاد دکلد . عربجه نك تدریسی ایسته مملری ؛ آنجق اتحاد اسلام فکرنک نشرنده قولایلق اوله سی ایچوندر . تورکجه دینکری ده ، عثمانلی تورکرنک دیلدر . بونی اوکر تدریمکدن مقصدلری ده اجنبی تورکلره برلشه بیلمکدر . حاصلی تانارلرک بومطالباتی صرف مقاصد سیاسی دن نشأت ایدئور .. »

صدری افندی نطقک ابتداسنده معارف ناظری وکیلنک افاداتی تعقید ایتدکن صوکره ، آلکسیهفه

جواب اوله رق شویله دوام ایتدی :

« آلکسیهف ظن ایدیورکه بز مسلمانلر ، اتحاد اسلامه پان تورکیسه خدمت ایچون ، بعض مطالبانده بولنیورمشز . بومناسبتله بن بوابکی مهم مسأله حقنده کی فکری میانه قومق ایستوروم .

افتدیلر ، هیگز بیلیورسیکز که روسیه ده بکری میلیونی متجاوز اهل اسلام وار ، لکن بوتلرک همی عین نسلدن اولدینی ، بلکه چله کزک معلومی دکدر . اوت ، روسیه مسلمانلرینک همی ، عدد آیک آز قاققازیا طائرلی سکافی مستننا اولوق اوزره چلهسی ، برنسلدن ، تورک - تانار نسلندندر . بوتلرک عینی نسلدن اولمسی اوبله برووقه تاریخچه درکه آلکسیه وک اعتراضی بوکا هیچ برتاثير اجرا ایدمه من . بوجهته بز مسلمان دیدیکمز زمان ، اوکله نك تحتده ، تورک - تانار معناسنی ده مراد ایتمش اولوروز . مسلمان کلهسی ، بوآنده اهانیزک احوال روحه سنه دها موافق و تورک - تانار کله مرکه سندن دها سهیل تلفظ اولدیفندن اونی ترجیحاً استعمال ایتمکده بز .

بکا تقدم ایدن خطبادن بریمی ، بوتورک - تانار ملیتی فکرنی کویا بز م خلقه نشر ایتمکده اولدینمزی ادعا ایدی . بوادعا واهدیر . روسیه ده ساکن مسلمانلرک جماعه تورک - تانار اولدینی علمای مصدقدر . ایشته سزه روسجه براتوغرافیا خریطهسی . بوخریطه بی نه بن وناده بم آرقداشلرم یایمادی . بوخریطه ده مائی رننگه کوسترلمن برساحه وارکه اوسته تورک - تانار یازیلش . قول بویالی اسلاوردن صکره روسیه نك سطحه ده زیاده براشغال ایدوز . یته بو خریطه ده ، تورک - تانار نام عمومیسيله یاد اولنان اقوامک ایسای خصوصه لریده صایلش ، ایشته اوقبورم ، اک اوکجه تانارلر ، صوکره باشقردلر چواشلر ، صارتلر ، تاجیکلر ، قرغزلر ، بریجیلر ، تورکملر ، نوغایلر ، تارنجیلر ، قرغیلر ، قاراچقلر ویا قوتلر ..

تکرار ایدبورم افتدیلر ، بوخریطه بی مجلس بیعوثانک مسلمان فرقهسی ترسم ایتمدی ، بو ، نه مجلس بیعوثان ونده مسلمان فرقهسی موجود اولادینی برزمانده ، صرف ندقیقات علمیه نتیجهسی اولوق ترسم اولمش برخریطه در . حقیقت بوبله آب آشکار ایکن ، اگر بز قومیسولنورده ، یاخود مذاکرات عمومیه ده ، روسیه مسلمانلرینک جملهسی عینی نسلدن ، عینی لسان ايله متکلمدرلر ، دیرسه ک ، بوندن یان تورکیمز پروپاگانديستکی چیقارمق ، بیلم طوغرو اولوری ؟

تورک لرک اتحادی ، بوکونلورده وقوعه کلکده اولان برحاده دکدر . پک اوزاق برماضیده اولوب یتمش برواقه در ، مرجوق عصرلر اول جنکیز خاک فتوحاتی نتیجهسی اولوق عموم ترکلر برلشمشدی . روسیه مسلمانلری ، بعضلرک کزن ظن ایدیکي کي تانار دکل ، نورکدر . ذاتاً تانار کلهسی ، علمی ، تاریخی برسوز اولما بوب صرف برتعیر عسکریدر . جنکیزک اردولری هب تورک ایدی ، جنکیز اولاد واحفادنن قاله آثار عتیقه ، روس خرائن اوراقنده موجود اردو خانلرینک فرمانلری صاف تورکجه محرردر . بوجهته روسیه ده ساکن مسلمانلر تورک اوغلی تورکدرلر . جمله سنک لسانی بردر ، تورکجه در . آغیق اهمیتز بعض شیوه فرقلری وار . برقران تاناری ، قرغزلر آره سنه کیدرسه ایلاک کونندن اعتدالاً پک قولای قونوشوب آکلاشه بیلور . تورکستاندن کلن برسات ، هیچ زحمتسز بزمله مکاله ایدر . نه کیم کین سنه بخارا امیرله ترجمانسز قونوشه بیلمشدم . حاصلی روسیه مسلمانلری ، دیناً هب مسلمان ه جنساً هب تورکدر .

یان اسلامیم دیمکدن مقصدکزن نه اولدینتی ایجه آکلابامبورم . اگر روی زمینده بولنان مسلمانلرک جملهسی بر دین ايله متدین دیمک ایسه بوروقه حقیقه در . هم اوبله برووقه درکه بونی انکاره مجال اولادینی کي بوکا اعتراضندنه برنیجه حاصل اولماز . لکن بورجوق عصرلردن بری واقع برشیدر . بونکچون آبروجه پروپاگاندا لزوم و احتیاج یوقدر . دین بالجمله مسلمانلری چوقدن توحید ایتمدر . اگر بووایم ، بعض کیمه لرک خوشنه کیمبورسه ، اونکچون بزه حدت ایتمه سینلر ، روسیه ده برقم خلقک عینی نسل و دیندن اولماسنده قصور بز دکل تاریخکدر . آلکسیه فه سوبله حکرم یوقدر . بعض کیمه لر بز مل ادبیاتز اولوب اولمه سنده متردد بولیلورلر . کندی لسانلرنده مکتب

ایستورلر اما نجیباً ادبی لسانلری وارمی ؟ دیورلر . بن بوجهه تعجب ایدیورم . جله کز بیللی ایدیکیز که تورک - تانار ادبیاتی ده طبق روس ادبیاتی کبی اسکی وزنکن برادپیاندر . ادوار اخره ده بوبادیاتک ترقیبی برآز سکتیه اوغرامشدر . لکن ادبیات تورکیه اوله قدیم آبدله مالکدرکه علمای غرب تدقیق ایدرکن متحیر قالیورلر . اورخون محکوکتی ، قوداتفوق بیللیکی ، میر علی شیرنوازی بی ، بابرخان البته ایشتمسکیزدر . بزکی آثار یتشدیره برقومه ملی ادبیاتکیز وارمی ؟ ادبی لسانکیز وارمی ؟ دیمک دیمک نه دیمکدر ؟

روسیهده تدریسات ابتداییه قانون لایحهسی

« صراط مستقیم » غزته سندن :

مکاتب ابتداییه تدریساندن باحث قانون لایحهسی روسیه مجلس مبعوثانی طرفندن بعض تعدیلات ابله قبول اولمشدر . آلدیفغز خصوصی معلوماندن اکلایشیلورکه روسیهلی تورک قارده شلمزک بوباده کی اجتهادلری ثمره سز قلامشدر . پترسبورغدن کلن برمکتوبده بوسأله به دائر شوبله دینیلور : تدریسات ابتداییه مسأله سنده مسلمان مبعوثانری وطنداشلمزک حقوقی جدأ مدافعه به موفق اولدیلر . لایحه قانونیه به مسلمانلر فائده سنه اولوق اوزره آیده کی تعدیلات مهمه بی اجرا ایتدیردیلر : اولاً ، مکاتب ابتداییه کورت سنه ک مدت تحصیلیه سنده لسان تدریس ، آنادیلی ، یعنی مسلمانلر ایچون تورک - تانار دیلی اولاجقدر . ثانیاً : اگر مکاتب مجلسی (هر - جافده برمکاتب ابتداییه مجلسی تشکیل اولمیهسی مقتضای قانوندر .) مساعده ابده جک اولورسه کورت سنه دن فضلّه مدت تحصیلیهسی اولان مکاتب ابتداییه ده بیله لسان ملی . لسان مخصوص اوله رق تدریس ایدیله بیله جکدر . ثالثاً : صرف دخی اعتبار اولونان مکاتب ابتداییه وتالیه واعدا دیه قانون مبعوثانن خارج قالمشدر . اصل اشبو مکاتب دینی که روس مسلمانلرنک مکاتب ملیه سی تشکیل ایدر .

روسیه ملی قارده شلمزق قانون لایحهسی منافع ملیه لرنک ایجاب ایتدیردیکی صورتله تعدیله موفقتیلرندن دولانی تبریک اولمیه شایاندلر . انجیق مدافعه دین وملیت جهادلری بونکه ختام بولور . لایحه قانونیه ک قانون حالی اکتساب اتمی ایچون روسیه ک مجلس اعیانی دیمک اولان شورای دولتندن کچه سی وصوکرده چارک تصدیقه اقران اتمه سی اقتضا ایدیور . غیرتلی قارداشلمزک بوانع قارشیننده دخی حقلری کما یبنی مدافعه ایدیلیمه لری ایچون عون السهی بی استدعا بیلورز .

قرال قامهامها وقریم محاربهسی

۱۲۷۰ قریم محاربهسی تاریخک اک حیرت انگیز ، اک غریب واک بویوک وقایعندن بریدر . اوچ خرستیان دولتی (انکلتره ، فرانسه وساردنیا) اتفاق ایدیورلر : کیمه قارشی ؟ دیگر بر خرستیان دولتی اولان روسیه به قارشی .. بو اوچ دولت اردو ، دوناتما سوق ایدیور : بیکرجه عسکر فدا ایدیور . کیمک ایچون ؟ تورکیا ایچون .. هیچ بر زمان سلیک هلاله قارشی بو قدر توجه و محبت کوستردیکی کورلامشدر .

وثائق سیاسیه ک تبی . قریم محاربه سنک خصوصیتی نظرمنده تثبیت ایدیور : روسیه ک مشهور سن سینود مجلس روحانیسی - که سکان میلیون اورتودوقسه حکم ایدر - ۱۸۵۵ شباطنده خرستیانلره خطاباً نشر ایتدیکی بیاننامه ده فرانسز ، انکلتره وساردنیا عسکرک اوده سایه صورت مجوملری حقتده بعض شایان دقت معلومات و بریور . هلالی مدافعه ایچون صلیبونک روسیه به قارشی حرب آچلرلندن ذاتاً یک مبهوت و منفعل اولان سینود مجلسی : « عسا کر متفقّه اوده سایه خرستیانلره بر روز مقدس یعنی

بيوك بورطى اولان سبت كوفى هجوم ايديلبىر . اهالى محليه كليسالرده عبادت ايله مشغول بولنورلردى . سولووچك مناسرتيله ديكر معبدلرى ييديدلر . كى تفصيلات ايله خرسيتيانلرى فدا كارلغهدعوت ايديبور .

تفصيلات پك زياده شايان دفتدر ؛ مع مافيه ۱۲۷۰ قريم محابه-سك اهميتى يالانز بوتفصيلاتده مكنوز دكل ، انكلتره كى حاكم بحار ، فرانسه كى دماغ معارف ومهد انقلاب اولان ايكي مملكتك حاكيت منويهسى پك واسع اولان خلافت اسلاميه ايله اتفاق ايتسى وروسيه به يعنى ديانك الك ذى شوكت بردولتى عليهنه يورومسى . يعنى محاربهده رول اوبنايانلرك نفوذ واحتشاي بومحاربهك ناقابل تقدير اهميتى تشكيل ايديبور .

مع مافيه قريم محاربهسى نه قدر مهم اولورسه اولسون بزه بردورلو آتيده بحث ايدمجهكمز وشيقهك اسباب صدورى ايضاح ايله مز . قريم محاربه-ك دائره شمولى نه قدر واسع اولورسه اولسون بحرمحيط كيرهده آمريقا ايله آسيا آره-سندده غائب اولمش ساندوچ ياخود هاواي آطه-لرینه قدر اجراي تأثير ايدمجهككى حوصله-مز آله-مز .

ساندوچ نام ديكر هاواي جزاير صغيرهسى قرالى حشمتلو قامهامها حضرتلرى طرفندن اصدار ايدلمش اولان بياننامه ۱۶ مائيس ۱۸۵۴ تاريخى حاويدر . هونولولو سراينده امضالمش اولان بو يكرى بئش سطرلى بياننامهده اونجى قامهامها حضرتلرى قريم محاربه-سند ساندوچ قراللفنك اشتراك ايتديكى ، كندينك بيطرف قالديقى وبناه عليه بيطرفله رعابت ايدلسى لازم كلاجكى اعلان ايديبور !
توركي ، انكلتره ، فرانسه ، مستقيل ايتاليا وساندوچ ... دوغرىسى روسيه عليهنه بوصورتله ، يعنى قامهامها حضرتلرينك اشتراكيله بورولمش اولسه يدى بلكه پترسبورغه بيله كيديلردى !
ساندوچ قراللك بو بياننامهسى ، بعض كوچك ملت وحكمدارلرده « كندينسى ديو آيتنه-سندده » كورمك علتك نه درجه-له قدر ايلرولديكى اثبات ايدر .

سوريه موسوى مهاجرنى

پترسبورغ دن يازيلبور :

يونيزم طرفدارى بولان مشهور دوكتور (بوكوچ) كچنده سوريهده لهستانده كائى (لودهز) ه مواصل ايتتى . كنديله ملاقاته موفق اولدم ، موى ايله سوريهده موسوى مهاجرنى حقتده آتيده-كى معلوماتى وريبور :

« سوريه كيدنلر قطعه مذ كورهده موسويلكك توسع وترايدندن متعجب قالير . انقلاب عثمانى سوريهده بولان موسويلرده بخش حريت ايلشدر . قدسهده موسوى عنصرينك تكثر فوق المادهسى نتيجهسى اولهرق شهر مذ كور بوكون كاملا بروسوى بلدهسى عد واعتبار اوله ييلور . ديكر عناصرك مقدارى موسويلره نظراً هيچ مثابه-سنددهر . قدس موسويلرينك مقدارى بوز يكرى مكتب وسيناغون داخل اولديقى حالده سكان بش بيكي متجاوزدر . حيقاده ويافاده دخی موسوى جماعتى عبنى نسبت دائره-سندده ترايد ايديبور . سوريهده وقوع بولان موسوى مهاجرنى روسيهده بولان بش مليون موسوينك دوچار اولنده بولندقلرى اغشافاتك نتيجه-سيدر . ايستاتستيقلم مهاجرلردن قسم اعظمك روسيهدن كللكده اولديقى اثبات ايتكدهدر . همان هاوپور سوريهده آز چوق مقدارهده موسوى كتيريور . موسوى مهاجرين جيتتى مهاجرتك تأمینی ضمنتده برچوق مبالغ صرف ايتكدهدر . جمعيت مذ كوره جسم اراضى ساتون القده (كچنده يكرى بش بيك دويم دهآلشدر) وراضى برر عالمه به كفايت ايدمجهك درجهده

اقسام صغيره به تقسيم ايدرك مهاجرينه توزيع ايلكده در . بوندن بشقه جمعيت خسته خانهلر . اينخانهلر . سيناغونلر دخي انشا ايديبور . موسويلر حوالى مذكوره ده مهاجر صورتنده ا-كان ايلكده در . بونلر آغير وزجتلى ايشلرى يرليره براقه رق مساعى زراعيه ايله اشتغال و نتايج مفيدہ استحصال ايلكده درلر . ايشته بو سايه ده موسويلر ك قابليت زراعيه دن محروم اولدقلرى فكرلرى تكذيب اولتور . چونكه سوربه مهاجرلرى اك بكي اصوللرى تطبيق واك جديد ماكنهلرى استعمال ايله يك مبذول محصولات الده ايديبورلر . يافه ايله غزه آره سنده كي اراضى ايله (سارون) واديسى بر شطرنج تخته سى كى كاملا موسوى چقلكلرى ايله مستوردر . اك محصولدار حوالى موسويلر ك النده در . (اردن) نهره مى ساحللىله (حوران) حواليسى ده . موسويلر ك النه كچه جكدر . موسوى صناعتى سوربه يى آز بر زمان طرفنده جنت حاله كتره جكدر . *

سيونيزم

شهرمنده موسويجه انتشار ايمكده اولان التيه ميو غزته سى صاحبي داويد فره سقا اقتدى بعض اجنيلر ك سيونيزم نامى آلتنده تعقيب ايندكلرى مقصدك عثمانى موسويلرى ايجون موافق اولوب اولدينى آكلامق اوزره غريده اقامت ايدن بعض موسوى مشاهيرينه مراجعت ايلش و آلدينى جوابلرى منسوب اولدينى غزته ايله نشر ايلشدر .

فرانسه انستيتوسى اعضاسندن اولوب آليانس اسرائيليت جمعيتى رئيسى بولنان موسيو سالومون ره بناح شصورتنده بيانانده بولمشدر : « سيونيزم اساسنز و غير قابل تطبيق بوحر ك اولوب شيدى بكي تركيه كى برملكتمده بو آمالك توسيعنه چالشمق حقتناسلق ايله ده قابل تأليف دكلدر . موسويلر ك دوچار ظلم و اعتراف اولدقلرى مملكتلرده بوحر ك بر درجه به قدر موافق كوروله بيليرسه ده تركيه كى برملكتمده بيوك بردوشونجه سرك عد اولنه بيلير . »

لوندرد دارالفنونى اقتصاد و فلسفه معلمى انكلتره حقوق بشر جمعيتى كاتب فخرى پروفور لهوى « عثمانى موسويلرينه خطاب » سرلوحه سيله اوزون بر مکتوب كونده ره رك سيونيزمك بوش و ارتجاع كارانه بوحر ك اولدينى اثبات ايلكده و نهايت شو صورتله مکتوبه نهايت و برمكده در :

« عثمانى موسويلرى سيونيزى قطعاً ترويج ايمه مليدرلر . بوقسه عكسى صورتده حر كنه برخيانت اجرا ايمش واك آغير مجازاته كسب استحقاق ايلش اولورلر . اكر بو جريانه قارشى لاقيد قالمرو سيونستلر ك اجراى فعاليت ايمسنه ميدان براقيرلسه و طائف عثمانى لرى ايفا ايمه مش اوله جقلدره . بناء عليه موسويلر له سيونستلرى تفريق ايمشنى حكومت عثمانيه دن طلب ايتلدرلر . موسويلر ك مهاجرنى تشويق ايديله بيلير و مهاجرلرده عثمانى تابعيته داخل اوله بيليرلر . فقط مهاجر ك اجراسى و تبديل تابعيت ايجونده سيونستلرى صورت مطلقه ده ايجارندن طرد ايللرى لازمدر . »

لوندردده واقع آنغلوبه ويش آسوسياسيون جمعيتى رئيسى موسيو قلووده جوابنده عثمانى موسويلرينه و ساياى آنيه ده بولتمده در :

« بالجه موسويلر ك . هر شيدن اول و طلرينه قارشى صادق و فدا كار اوللرى لزومنده مصرم . بالخاصه تركيه كى سائر ملتلر مثللو حقوق و مساواته نائل اولدقلرى برملكتمده بولوزوم برقاتدها آرتار . »
سيونستلر ك مركز عمومى سنك بولندينى قولونيا شهرى حاخام باشيسى دوكتور فرانقه ده شصورتله بيانانده بولتمده در :

« بن سيونستلر ك عهده دارى م . او بوحر كتى حسيات و طنپورانه به مغاير ، فناعد ايلرم . تركيه ده كى مذهبدا شلر م ك بتون قوتلرله كنج تركيه نك ترقى و تعاليسنه چالشمالرى كال شدنه له توصيه ايلرم . اكر

عقائلي موسولري ابي ومعتقد اولوق ايسترلسه عقائد ديدنه مزك شووصاياسنه تويوق حركت ايليدرله، بر انسان يئاديني، تاامين معيشت ايلديكي مملكتك تعاليسنه چاليشملي، بوملاكتنه بك درين برصورتده مرابوط بولميدر. وطنك تعاليسنه، سعادته چاليشموق، كندى سعادتني تاامين ايلك ديمكدر.

آمرىقا به هجرت

(ژاماناق) غزوه نيك آمرىقاده منتشر (هاپره نيك) غزوه سندن نقلاً نشر ايمش اولدني بر مقاله نيك خلاصه سئيدر. « آمرىقا حكومتك مهاجرت دفاتر نده كي رقلر، حقيقه تأسف ايده چك بريكون تشكيل ايدر. كترت مهاجرت بيله سي، وطنمزده اعلان مشروطيتدن سكره تناقص ايمك لازم كلوركن بالعكس تزايد ايلدى. آمرىقا دفاتر رسميه سندن استحصال ايتديكمز آتيدنه كي رقلر ادعا مئزى ايبانه كافيدر.»

ارمني مهاجرلرى

سنه	مردم
۱۹۰۷ ده	۱۸۵۵
۱۹۰۳ ده	۱۷۵۹
۱۹۰۵ ده	۱۸۷۸
۱۹۰۷ ده	۲۶۵۴
۱۹۰۹ ده	۳۱۰۸
۱۹۱۰ ده	۵۵۸

بالاده كي رقلره كوره اعلان حريتدن سكره كي مهاجرت، سنين سابقه نيك ابي مقلنه بالغ اولدى. شمى عقائلي مطبوعاته ترب ايدن و طبقه، اك جدى واك صمى تشنه اته توسل ايدر ك برنوع امراض اجتماعيه جالى ا كساب ايدن بوردده بردوا بولمغه چاليشمقدر.

دور سابقده معموره العززدن بك جوق ارمنيلر آمرىقا به هجرت ايتديكلرى زمان « ظلم بوزندن قاجوروز، دييورلدى، شمى اينه « كار وكب بوقدر، دييورلر، خالبوكه حقيقتده ۱۰ تموز انقلابدن سكره كي سئلرده حاصلاتر ممنويت بخش بر حالده در، هر كس كار وكسيله اشتغال خصوصنده سربت برانلدى. اهالينك تاامين سعادته واسطه و چاره لر ا كسيك دكلدى. بناءً عليه اسباب اقتصاديه جهانيله برنوع علت مدهشه ديك اولان آرزوى مهاجرتى ستر ايدن بچاره لر ك حاله بتون موجوديتزله تأسف ايتامك قابل دكلدر. بوساده دلان، آمرىقانك دولارلرني تخيل ايدر ك هجرت ايدنيورلر. وطنلر نيك صاف و تميز و حيات بخش اولان هواستى فابره قه لر ك ملون هواستنه فدا ايدنيورلر. اليوم آمرىقاده بكرى - بكرى بش ياشلرنده ۳۰۰،۰۰۰ عثماني موجوددر، اكنچلر، وطنك اعمارينه خدمت ايده چك برده آدن تباعد ايدنيورلر.

نظارك، وكلاي ملك، رجال سياسيه نيك، مطبوعاتك شو مهلك عتني نظر اهميته آله ر ق بتون قوتلرى ايله اسباب اندفاعيه ستى استحصال ايتلرى بروظيفه وطنيه در، ابتدائى آجى اولان شو مسئله نيك انتهاستى مع التأسف موت اجتماعي ديمكدر.

بترك محبت زفانى

مجارستان مجلس معوماني اعضاستدن موسيو (اورغون) ك زفانى حقه ده مجارستان تلفراف آژانسى معلومات آتيني و بريور:

«موسسو (اورغون) ك وفاتندن بحث ایدن بشته غزته‌لری متوفی طرفندن شرق مسئله سنده اویناشمس اولان رولی یادیورلر .

عثمانی - روس محاربه‌سنگ بدایتنده (پلونه) ، روس ورومانیا مجموعلرینه قیرمانانه برصورتهده مقاومت ایتدیکی صرهده (غابریل اورغون) ، عالمه‌سنگ بیوک برنوفده مالک اولدینی (ترانیسولوانیا) ده روسیه علیهنده تحریکات و ترتیبات احضار ایدر . بونک پلاقی (۲۰) بیك کشتی تجهیز ورومایایه کیده‌رك روس اردوسنه لوازم و ماکولات ارسالی غیرممکن براقی ایچون طرق ماقلاقی قطع اتمک مقصدینه معطوف ایدی . (اورغون) ایله طرفدارلری بویلاک آوستریا - مجارستانی‌ده روسیه ایله حال اختلافه صوفه‌جینی و بوسورتله ترکیا احوالک دهها مساعد بررک آله‌جینی دوشونورلردی .

بویلاقی موقع تطبیقه وضع اتمک ایچون انکلتزه ایکی ملیون فرانکی ویرمش و بویاره اسلحه اشتراسته صرف ایدلشدر . فقط بویلان موقع تطبیقه وضع اولنه‌جینی صرهده مسئله حقیله واقف بربولویالی ایشی ویانه‌ده‌کی روسیه سفیرینه اخبار ایدر . بونک اوزرینه حکومت باشلیجه محرکری توقیف ایتدیرر . (غابریل اورغون) ایتالیا‌یه قاچشدی . موی‌الیه انکلتزه‌نک مداخله و توسللی اوزرینه آوستریا و مجارستان ایمراطوری طرفندن محرکری تعقیبندن صرف نظر ایدلسی امر اولنجه‌یه قدر اوراده قالمشدر .

مجلس مبعوثان اعضاسنگ سجل ورقه‌لری

معلوم اولدینی اوزره مجلس مبعوثان ریاستی بالجمله مبعوثلره برر نوع ترجمهٔ حال ورقه‌سی یازدیریبوره مبعوثان کرام بوروقیه شخصلرینه دائره‌قدر معلومات واریسه درج ایده‌جکلدر . مجلس مبعوثان کتبات دائره‌سی‌ده مساعی مبعوثان حقنده غایت منتظم بر دوسیه تشکیل و تطبیق اتمک اوزره‌در . بوسورتله مبعوثان حقنده غایت مکمل و هر طرفی جامع ایستاتستیکلر نشری ممکن اوله‌جقدر . آنجی بومفصل ایستاتستیکلر نشرینه قدر الله ایتدیکمز بعض معلومات احصائی‌یه بویاره درج ایدر ایسه‌ک قارنلرمنک بعض مراقلرنی تسکین ایتمش اوله‌جفز . ایستاتستیکه اک شایان تأثر بر فصلدن باشلايه جغفردن طولانی قارنلرمنک عقولرنی دیلرز . مع مافیه بوشایان تأثر فصل فصللرک اک مهمنی تشکیل ایدر . زبیرا حیات مبعوثانه تعلق ایدر . معلوم اولدینی اوزره شمعدی‌یه قدر وفات ایدن مبعوثان کرامک مفداری مبعوثانک یگونه (۲۷۳) نظراً مهم برنسبت تشکیل ایدیورلر . فی‌الحقیقه ترک دغدغهٔ حیات و سیاست ایدنلرک عددی (۱۸) در . بوحسابه نظراً نسبت و فیات سنده بوزده آلتی یچنی بیله متجاووزدرکه بوعادنا بر میدان حربده‌کی تهلکه و احتمال موت قدر مهمدر . بونکله برابر قور شوندن تلف اولان مبعوثانک عددی یالکر بردر . اواده ۳۱ مارت فاجه‌سنگ قربانی اولان مرحوم یچاره محمد ارسلان بکدر . دیکرلری موت طبیعی‌لی ایله وفات ایتشدرکه اسمیلری بروجه آتیدر :

ادرنه - عاصم بک ، تکفور طغانی - آغوب بابکیان افندی ، استانبول - رفیق بک ، اشقودره - شاکر بک ، مرسین - عارف حکمت بک ، بصره - احمد پاشا ، منتفک - رأفت سنوسی افندی ، لاذقیه - محمد ارسلان بک ، بیغا - علی رضا افندی ، بیغا - عارف عصمت بک ، حلب - رفعت بک ، شام - محمد مجلاتی افندی ، طربزون - محمود عمادالدین افندی ، پرشنه - مصطفی حمدی افندی ، ایلصان - عبدالله ماهر افندی ، دبره - اسماعیل بک ، صنعنا - سیدعلی بن حسن افندی ، عسیر - شیخ احمد افندی .

اسمفا ایدن مبعوثانک عددی خیلی مهم بریکونه بالغ اولیور . اولرده بروجه آتیدر : آبدین - سلیمان افندی ، کوتاهه - مصطفی صفوت پاشا ، سرور - یوسف ناشد بک ، شام - سلیمان

افندی ، قسطنوق - يوسف كمال بك ، پرزین - محمد امین بك ، سرفیجه - قوجودریزی افندی ،
 حدیده - سید محمد عبدالرحمن افندی ، حدیده - طاهر رجب افندی ، صنعا - حسین الهلالی افندی .

مأموریتہ کن مبعوثان

بیروت - سلیمان البستانی افندی « اعیانہ » از میر - آریستیدی پاشا « اعیانہ » حلب - صرعی پاشا
 « اوقاف محاسبہ جیلکنہ » مصطفی افندی « شورای دولت اعضاقتہ » جایک - عبداہ افندی ، محکمہ
 تمیز اعضاقتہ « نائل بك « اعیانہ »
 قرہسی - شفیق افندی « محکمہ تمیز اعضاقتہ » (اخیراً وفات ایتمشد) پروڑہ - عزیمی بك
 « خداوندكار والیكنہ » آطنہ - علی منیف بك « انقرہ والیكنہ »

محیط المعارف

یکن جمعہ کوئی (۲۱ کانون ثانی) بایزید کتبخانہ سی درونندہ محیط المعارف ہیئت، طولیلاشمدر .
 اعضای جمعیتدن یوزہ قریب ذوات ایلہ ذات مشیخت پناہی بورسم ہینندہ حاضر بولمشلردر .
 اجتاع روزنامہ سی :

۱ - رسم افتتاح

- ۲ - جمعیتك مقصد عمومیبسی ومملك مساعیسی حقندہ معارف عمومیہ ناظری (سابق) امرآہ افندی
 حضرتزری طرفندن عض ایضاحات عمومیہ اعطاسی
 ۳ - شعبات علمیہ تشکیلاتك اجراسی
 ۴ - شعبہل ایچون برر یوم اجتاع تعیینی
 ۵ - ہیئت اداره اتخانی

ساعت ایکی یچق رادہ لرنندہ امرآہ افندی قیام ایلہ برتطق افتتاحی ایراد ایلہ مشدر .
 بونظفندہ اولاً جمعیتی حمایت ترقی پروراندہ سی آلتہ آلوب مادہٴ ومعناً ہر درلو معاونت معارف پروراندہ
 بولونق وعد کرمانہ مندہ بولونقش اولان ولی عہد سلطنت یوسف عزالدین افندی حضرتتلینك بوبادہ کی
 بیانات دولتری اعضای جمعیتہ تبلیغ ایندی . افندی مشارالیہ حضرتتلینك بوجعیت علمیہ نك تأسیس
 وتشکلی فوق العادہ اہمیتلہ تلقی وتقدیر بوبوردقتری ، رسم افتتاحہ حاضر بولونمدقترندن طولایی بك
 متأثر اولدقتری ، كرك بوتأثرینی وكرك محیطالمعارفك تألیفندہ اشتراك ومعاونت صورتیلہ معارف ملیہ مركز
 تأیید اساسہ ہنلرندن طولایی بالجلہ اعضای جمعیتہ تشکرینی تبلیغہ کندیبسی توکیل ایستدکارینی وجعیتك
 مساعی علمیہ سنہ صورت دائمہ ومطردہ دہ النندن كلن ہر درلو مظاہرت ومعاونتی مقترناً ایضابہ حاضر
 بولندقتری بیان وتأمین ایلہمش اولدقتری افادہ ایتمش ومنعاقباً (محیطالمعارف) حقندہ کی تشہیبات
 سابقہ کی حکایہ ایدہ رك نہایت اوتشہیلرك بواکون قطعی بر شکل آلدیبنی بیان وبالخاصہ بواک مملکتشرك اك
 کریدہ ارباب فضل وكاندندن مركب بر ہیئت محترمہ رفاقتیلہ حصول موفقیتدن طولایی جلہ اعضای جمعیتہ
 اظهار شکران ایلہ مشدر .

محیط المعارفك اولاً معارف شرقیہ وغربیہ بی جامع برکلیہ علمیہ ، ثانیاً لسان علم وادبیزہ داخل بالجلہ
 کلامہ شکل مضبوطیت وبرہجک واصطلاحات علمیہ مركز نواقصنی واملاشرك شکل پریشانی کال وتعمیر ایدہ جک
 برمصنفتہ لغوہ اولہ جفتی افادہ ایلہ امرتحریر وتالیفندہ تعقیب اولونہ جق مملک عمومینی ایضاح وبو اجتماعدہ
 شعبات علمیہ ایچون آیری آیری برویوم اجتاع تعیینیلہ اکتفا قنہ رق بعدہ اجتماعات مذکورہ دہ ہر شعبہ نك
 خط حرکتی بالاطراف تعیین ایدہ جکی وبوبادہ کندیلرینہ یاردیم ایدہ جک بعض اساسلردہ وبریلہ جکی بیان

ایله دی . برعلکتده آنسیقاوپه دهلرک اجرا ایده جکی تأثیراتی و تکامل ملی به کتبوک خدمتلی ایفا ایدن اثرلرک محیطلر اولدینی سوبله مشدر .

اعضای جمعیه . مکرراً بیان تشکر دن و بواجتیاچ ملینک امکان مساعد اولدینی قدر مکمل برصورتده استیفا سی ایچون هیئت مؤسسه جه انجق اعضای کرامک . معاونت و همت متبادیه و مطرده سنه استناد ایلدیکینی افاده دن سوکره نطق افتتاحیه نهایت و برمشدر .

بعده اولجه تنظیم قلنان شعبات علمیه تقسیماته توفیقاً مختلف شعبات ایچون برر یوم و محل اجتیاچ تعیین قیلنرق هرشعبه اعضاسنه تبلیغ ایلمشدر .

دارالفنون السہیات و ادبیات شعبه لری مدیری اسماعیل حتی ک افندی حضرتلرینه هیئت اداره اعضائی بالتکلیف قبول و تصویب ایلدی . بعده رسم افتتاحه نهایت و برلدی . هوانک عدم مساعد سنه و معذرتلرینه مبنی اعضای جمعیت دن برقسی کلمه مکمل برابرینه خبلی غلبه لک وار ایدی . نطق ختامنده برایی و ضعیته حضارک فطوغرافلری دخی اخذ اولمشدر . تشکیل اولنان باشلیجه شعبات علمیه شونلردر :

- ۱ — لسان و ادبیات شعبه سی
- ۲ — حکمت و علوم اسلامیہ شعبه سی
- ۳ — حقوق شعبه سی
- ۴ — فنون عسکریه شعبه سی
- ۵ — فنون طبیه و بیطریه شعبه سی
- ۶ — ریاضات شعبه سی
- ۷ — طبیعیات شعبه سی
- ۸ — سیاسیات و اقتصادیات شعبه سی
- ۹ — تاریخ و جغرافیا و بیدویوغرافی شعبه سی
- ۱۰ — صنایع بدیعه و آثار عتیقه شعبه سی

لسان و ادبیات ، حکمت و علوم اسلامیہ ، تاریخ و جغرافیا و بیدویوغرافی شعبه لرنک جمعہ ابرتسی بعدالظہر ساعت ایکیده دارالفنون السہیات شعبه سی دائره سنده ، ریاضیات شعبه سنک کلهجک جمعہ کونی بعدالظہر ساعت ایکیده مکتب سلطانیہ ، فنون طبیه و بیطریه و طبیعیات شعبه لرنک کلهجک جمعہ کونی بعدالظہر ساعت برده نورعثمانیہ شرف افندی سواقغنده حریت مطبعه سنده محیط المعارف اداره مرکزیه سنده ، حقوق و سیاسیات و اقتصادیات و صنایع بدیعه و آثار عتیقه شعبه لرنک اون بش کون صکره کی جمعہ کونی بعدالظہر ساعت ایکیده کذلک حریت مطبعه سنده اجتیمائی تقرر ایندی . فنون عسکریه شعبه سنک یوم و محل اجتیمائی بالاخره قرارلاشد بریله جقدر .

شعبات علمیه تی تشکیل ایدن هیئت تحریریه اعضای کرامنک اسمایی :

لسان و ادبیات شعبه سی

معارف عمومیہ ناظری اصراء افندی ، دارالفنون معلملر دن علی اکرم ک ، مجلس معارف اعضا سن دن حاجی ذہنی افندی ، مجلس معارف اعضا سن دن بابان زاده احمد نعیم ک ، آیدین ، بیوفی عبیداه افندی ، مبعوثان دن بصری ک ، مبعوثان دن صبری افندی ، دارالفنون معلملر دن علی فہمی افندی ، دارالفنون معلملر دن حسین دانش ک ، دارالفنون معلملر دن ضیا افندی ، دارالفنون معلملر دن طاهر افندی ، دارالفنون معلملر دن یوسف آچورا ک ، کتبخانه لرمقشئی محمود ک ، خارجیہ حقوق معاونلر دن منیر ک ، دارالفنون معلملر دن عاکف ک ، محررین دن احمد اغایف ک ، محررین دن صاحب ک ، محمد امین ک ، معلم وحی افندی .

حکمت و علوم اسلامیة شعبه‌سی

شیخ الاسلام موسی کاظم افندی حضرتلی ، اعیان‌دن مناسترلی اسماعیل حتی افندی ، احمد مدحت افندی ، دفتر خاقانی ناظری محمود اسعد افندی ، دارالفنون الهیات وادیات شعبه‌سی مدیری اسماعیل حتی بك ، دارالفنون معلملرندن و میعوثانندن مصطفی عاصم افندی ، دارالفنون معلملرندن عبداللطیف افندی ، اوقاف حقوق مشاور سابقی عمر اشرف افندی ، محکمه تمیز اعضاسانندن حمدی افندی ، دارالفنون معلملرندن شوکت افندی ، بدایت محکمه‌سی رئیس مصطفی فوزی افندی ، میعوثانندن حمدی افندی ، صراط مستقیم محررلرندن ابوالعلا بك ، شیخ علی افندی ، دارالفنون معلملرندن و علمای حدیثدن مکی بن عزوز افندی ، دارالفنون معلملرندن شكري افندی ، دارالفنون معلملرندن کورجی حاجی حافظ افندی ، دارالفنون معلملرندن اسماعیل حافظ افندی ، دارالمعلمین مدیری ساطع بك ، مظهر بك ، منیر بك ، فاضل احمد بك ، شهبندر زاده حلمی بك .

حقوق شعبه‌سی

محمود اسعد افندی ، بدایت محکمه‌سی رئیس مصطفی فوزی افندی ، باش مدعی عمومی ممدوح بك ، عدلیه مشاور سابقی قسطنطنیه کی افندی ، امور جزاییه مدیری جلال بك ، دارالفنون حقوق شعبه‌سی معلملرندن بورغا کی افندی ، محکمه تمیز اعضاسانندن طلعت بك ، دارالفنون حقوق شعبه‌سی معلملرندن دیران افندی ، دروسعات اجرا مأموری بکر صدق بك ، استیناف حقوق رئیس شوقی بك ، استیناف اعضاسانندن ممدوح بك ، شورای دولت محکمه تمیز اعضاسانندن ضیا بك ، بك اوغلی اجرا مأموری بدری بك ، دارالفنون معلملرندن جلال‌الدین عارف بك ، برنجی مجلس تجارت اعضاسانندن ثروت بك ، یوسف بك ، خارجیہ حقوق مشاور معاونلرندن نصرت بك ، دارالفنون معلملرندن صلاح‌الدین بك ، دارالفنون معلملرندن محمد جمیل بك ، شورای دولت اعضاسانندن استیان افندی .

فنون عسکریه شعبه‌سی

ارکان حربیه رئیس عزت پاشا ، ارکان حربیه میرآلایلرندن ضیا بك ، ارکان حربیه میرآلایلرندن برتو بك ، تدریسات عسکریه مفتش عمومی معاونی ارکان حربیه قائمقامی فیضی بك ، قرق کلیسا فرقه قوماندانی میرآلای حلمی بك ، احتیاط ضابطانی مکتبی مدیری ییکباشی ناجی بك ، طوبجی مکتبی مدیری ییکباشی حسن بك ، حربیه نظارتی استحکام دأرهمنده ییکباشی جمال بك ، مکتب حربیه درس ناظری ارکان حربیه قوماندانی خیری بك ، مکتب حربیه ده ارکان حربیه قول اغاسی سداد بك ، ارکان حربیه قول اغازندن کاظم بك ، ارکان حربیه قول اغازندن کرامی بك ، سواری قول اغاسی اسعد بك ، ارکان حربیه یوزباشی صالح بك ، سواری مشاوره انجمننده قدری بك .

فنون طیبیه و بیطریه شعبه‌سی

دوقتور بسم عمر بك ، یوسفزای بك ، دوقتور توفیق واجد بك ، دوقتور اسعد بك ، دوقتور قدری راشد پاشا ، دوقتور ضیا پوری بك ، دوقتور آسف درویش بك ، دوقتور سلیمان نعمان بك ، دوقتور عدنان بك ، دوقتور عاقل مختاریك ، دوقتور کمال جناب بك ، دوقتور جلال مختار بك ، دوقتور نجم‌الدین عارف بك ، دوقتور کلیلی رفعت بك ، دوقتور یوسف راغب بك ، دوقتور سرور کامل بك ، دوقتور خالد شاذی بك ، دوقتور مصطفی منیب بك ، دوقتور حلمی قدری بك ، دوقتور بهاء‌الدین شا کر بك ، دوقتور باقره یاقو بك ، باقریولوغ عثمان پوری بك ، بیطریه اسماعیل حتی بك ، بیطریه پوری بك ، بیطریه احمد مسعود بك .

ریاضیات شعبه‌سی

مکتب سلطانی مدیری صالح زکی بك ، تفراف فن قلمی مدیری محمد امین بك ، دارالفقه معلملرندن محمد عزت بك ، ارکان حربیه قائم مقاملرندن شوق بك ، مهندس معمار كمال الدین بك ، مهندس مکتبی مدیری رفیق بك ، مهندس كنعان بك ، مهندس حیدر بك ، مهندس فكری بك ، مهندس طلعت بك ، مهندس ضیا بك .

طبیعیات شعبه‌سی

صالح زکی بك ، طب فاكولته‌سنده حكمت طبیعیه معلم معاونی دوكتور شوق بك ، كیمیاگر واسیل نعم بك ، جواد مظهر بك ، كیمیاگر ضیا بك ، خلقه‌لی زراعت مکتبی مدیری عارف بك ، دارالفنون طبیعیات شعبه‌سی مدیری دوكتور مظهر بك ، اورمان مدیر عمومیسی علی رضا افندی ، تشریفاتی ولی عهدی نسیم بك ، اورمان نظارتنده زراعت مدیر معاونی بکیان افندی ، دوكتور خلوصی بك ، بیطر اسماعیل حتی بك ، دوكتور اسعد شرف الدین بك ، ادرنه مبعوثی فائق بك .

سیاسیات و اقتصادیات شعبه‌سی

مالیه نظری جاوید بك ، شورای دولت اعضاسندن قسطنطین افندی . مطبعه عامره مدیری حامد بك ، یوسف آقچورا بك ، خارجه قلم مخصوص مدیری صالح بك ، باب عالی حقوق مشاور معاونلرندن سعادت بك .

تاریخ و جغرافیا شعبه‌سی

عبدالرحمن شرف بك ، محمود اسعد افندی ، علی رشاد بك ، احمد مدحت افندی ، دارالمعلمین تاریخ معلمی احسان بك ، تاریخ انجمنی اعضاسندن افضل الدین بك ، تاریخ انجمنی اعضاسندن توحید بك ، دارالفنون معلملرندن عمر خیری افندی ، شهبندر زاده حلمی بك ، دارالمعلمین معلملرندن فؤاد بك ، علی نصرت بك ، منیر بك ، حدها صبغی بك ، فاضل احمد بك ، احمد جواد بك ، دارالفنون معلملرندن علی فهمی افندی ، (بیلووغرافی) بورسده مبعوثی طاهر بك ، میروالقند متقاعد اسماعیل باشا ، حافظ اسماعیل افندی ، معلم وحی افندی .

صنایع بدیعه و آثار عتیقه شعبه‌سی

توحید بك ، كنعان بك ، رؤف بك ، اسماعیل حتی بك . شعبات قادورلری هنوز تکمیل دكلدره . موافقتلری استحصالی ایدك وزره بولنان ده بعضی اسانده فضلا موجوددر .

قول آغالقدن متقاعد نیازی بك

قهرمان حریت قول اغامی نیازی بكك قاعدی حقهده قسطنطونی والیسی ادیب بدیعه‌سنج سلیمان نظیف بك برادریمز طرفندن كونده‌ربلن و «ثروت قون» ده مندرج بولونان بر مطالعه نامه‌ی قیمت برکزیده ادیبه‌سنه بناء درج ایدیورز :

فیاض دماغی ، انسانیت متفكره‌لك اك بوكسك شواهی الهامندن اولان و یقتور هوغو ، سن نهرنده بوغولان قیزینك مام ضیاعيله شكسته - توان قالدینی برزمانده ، (نچردن اول چالیشان ، آقشامدن اول كیله بییر) دیمدی .
بوسوز بعضاً برماك قاضای ازواجویایی اولقسرلن ، معقول براندیشه ، مصیب برحساب ایلده

بمقام ابراد و تطبیق ایدله بیلیر . ایشته بیوک نیازیڭک بوم موعوددن اول حیات عسکره دن چکامک ایستمی او اندیشه و حسابدن متولد و مقبول برحرکتدر .

قط نصل برسی قبل الفجر ! ...

هر طرفه اجل باقشلی خیاثلر ، چورومش اخلاق و ماهیتلر ، پیس و سردار اولوملر آقیدان قراکلق برکیجه ایتمده برامید کر بزانک التاج دورا دورینی رهبر ایدله رک ، تپهلرنده (اولوم) نوبتیی ، دره لرنده (فلاکت) یوصوحی اولان صارب و اوچوروملی بوللردن بورومک ... ماضینک ظلمت عنادینی کوکسیله ایته رک ، مستقیل شعاع فیضی ایلله یدره رک ایلرلک ! ...

ایشته قهرمان نیازیڭک سی قبل الفجری بوادی ! ...

اوله بردقیقه اولدی که بوتوجه کتله عثمیه آراسنده چاریان برقلبک ، دوشون برماغک ، کورن برکوزک ، ایچین برناموسک وجودندن عمومیتله شبهه ایدلسکه باشلاندى . اعتراف ایدلم که همیز طین و غیاره انقلاب ایدله چکئی محقق بیلدیکمز بوسقل موجودیت ماده مزه دکردن پک چوق زیاده ربط آمال ایتمش ، امک قیامت کونلرنی باشامقدن اوتانموردق . بیلدیڭک افق عثمانیه چکدیکی ردای اهانت آرقه سنده رماد قنایه اوزاعش جنازه لردن بشقه برشی بولمادیفته هرکس قانع ایدی . نیازی و اعوانی او پردهنی اولوالعزمانه برهمنله قالدردقلری زمان کورلدی و ایمان ایدلدی که بوقوم ، انسانیتک - احیاسی امواته غالب - بر (توده زنده) سیدر .

انقلاب اخیرک سلم نالکه مدحت پاشا انقلابلردن فرقلی و یابدار اولدیغنی نیازی بک خاطر اتانک مقدمه سنده سوبیلور . حتی وار . چونکه نیازی ایله رفقای جهادی ، احتیاجات انسانیه سنی حس ایتمش اولان بر قوم مقدورک مطالبته اسان ادراک و واسطه استیفا اولدیلر . سلم نالکه مدحت پاشا ایسه مقاصد وطن پرورانه لرینه یابانچی و حتی دشمن بر نسل غافله استناد ایتمک ایستملردی . بونکله برابر صوک انقلاب متین ، ایلک ایکی انقلاب نامرادک مابعد معرودی عد اولتیق اقتضا ایدر . اونلر باشلاماسه یدی بونلر بیتیره مزدی .

انقلابک شان و شرفنی یالکیز برقاچ آدمه حصر ایتمک ملتی کچولمکدر . ملت کچولورسه او اعظم بیتون هیچلکه سقوط ایدر . بوايه هر ایکی طرف ایچون ذل و ضرردر .

کچن کون بشقه برمناسبتله و بشقه بربردهده دیدیکمز کچی ، اقوام ناهمونی ادبیات و فلسفه دن زیاده حکومتلرنک مطالبی ایقاپ ایدر . بیلدیڭک قدرت منخره سی حکومتلرک اک ظالمی اولقله کندی قناسنی هرکدن زیاده تعجیل ایتمدی . بونکله برابر ظلم ظالمه اعتراف ختام ایندیرمک شرفنی نیازی ایله منسوب بولدیغنی جمعیت سیاسی بک افراد ذی عزمنته نصیب اولدی . بویوک آدملرک هبسنی شکران و حرمتله سلاملا بیلیر .

نیازی بک افعال مقدمه سنده نه قدر قهرمانلق و فداکارلق مشهود ایسه ، تقاعدینی استمداء ایتمندهده اوقدر اصابت موجوددر .

فرنگلر (طالع قصصنا مجید) دیرلر . نیازی بک برانسان ایچون تاریخاً ممکن اولان اک بیوک برشان و شرفی بمقام استحصال ایتمکله بخت حسودک هدف کینه دیکلدی طوردی . کچوک برسب ، محیل برعارشه اومبتای بلند تاریخی بردن بردهده و بره بیلیردی . ریاح و عواصف اک زیاده شاهقلمری دورر .

آه ! ! اگر عثمان پاشا بولونده آلدینی جریجه دن لطف سوقیله عزم جنات ایلله و یا استانبوله کلدکدن سوکره قزل سلطانک مابین مشیرلکی درکسته ستوط ایتمه یدی نامنه رکن اولنه جق هیچلک پای جلانی آلهات اساطیر طوتار و سکنین کوزلرنک انظار و قاری اوکنده انسانیتک تحفه تعظیمی قومک تقدمة شکرانیه برلکده تتردی .

بوراده سوءالناسه محل قالمق ایچون اخطار ایدلم که عثمان پاشا مابین مشیری اولدقدن سوکردهده

ناموسلی برعثمانلی قاله بیلمشدر . او بیوک آدم بوچوک مقامده اخلاقاً ذکل ، تاریخاً سقوط ایتدی . مابین مشیرلکی پلونه قومانداتی کیرلتماش ، فقط اُسکیتمشدی . مظلومین امنک بیلدیزه سرکوزاولان انظار غیظی ، او مظللمسرای استبدادک بالطبع - و بلکه اِک زیاده - او پارلاق ماضیلی مشیرینه انعطاف بو مظلومیتله یانان نظرلر اوکنده پلونه نیک نجم ناموسی دقیقه بدقیقه انکشاف ایدیوردی .

آمرال طوغونک بوکون نه حالده اولدیغی بیلیم . فقط بن او بختیار ژاوبونالینک یزده اولسه بدم ، چوشیا محاربه سنک فردای مشعشنده طالعک نوازشنه تشکرله حیات عمومی صحنه سندن چکلردم .

روس آمرالی ماقاروف ، بختک حقنده برلطف مخصوص وعظیمنی اوله رق ، پورآرتور اوکنده کدسیله غرق اولسه بیدی . کم بیلیر ، بلکه دیکر روس آمرالی نه بوغاتوفک محبس آرقداشی اولوردی! ... اردوسنک سیاسیات ایله اشتغال ایتش اولدیغی تعیب ایدنلرک خلوص نیتنده شهبم ، دها طوغروسی منفی برقاظم واردر .

نه دیمک! ... برملکتک سرحدلری تجاوز اعدایه آجیق براقدر برلبرسه وبرامتک امنیتی ، یقینی ، استعدادی ، احتیاجی ، حیاتی کرچکدن تهدید اولنه رق استقبال نامنه هیچ برشیتی قالمغه باشلاوسه بومها لکه اردوسی قارشی طور ماسونمی? ... دور سابقک رئیس واعوانی بردشمن استیلا اردوسندن دها آزی مضر ومه لک ایدی? ... عثمانی اردوسی او بیوک حرکتلری - ۱۰ تموز و ۱۱ نیسان حرکتلری ایله - وظائف و نظیرورانه سنک اِک مهم واک مقدسینی ایفا ایتدی .

(وطن تهلکده !) فریادی ، وظیفه سی بحق تقدیر ایدن هرادردونک نغیر ایقاظ وانتباهی اولمی . و فقط تهلکده بولنان وطنی قورتاره رق قشله نه چکلدکدن سوکره هیچ براردو ، هیچ برمسئله سیاسیه هیچ برنام و سبيله مداخله ایتملی در .

پولیتقه چی اردولرک ماهیات جُمعه سنه ، اسکی رومادن یکی یونانستانه قدر هر برده وهر دورده بیک مثال اضمحلال کوستریله بیلیر .

بیچاره عثمان ثانی ایله ذواللی سلیم ثالثی بوغازلایان وقایعک مرتیلری اولان یکچیرلرک یاد مثنوی ، بزم کبی اِک زیاده اجداد پرست احقادی بیله اوتاندبره جق قدر عار آور ایدی .

رسنه لی قول آغاسی نیازی بک شان و شهرتی ایکی منبع بلنددن استحصال ایتشدی : اردو و اتحاد و ترقی جمعیتی .

وظیروور نیازی اردو قدر جمعیتکده صادق افزادندن ایدی . هم بش پیکار محاربه سنک ، هم وسنه مجاهده سنک قهرمانی اولان نیازی ، برآنده هراییک طرفه مربوط قانق متناسب اوله میه جفی او بیوک وجدانله تقدیر ایدمجه - وطنک مقصد سلامتته مادام الحیاه مهیای خدمت برقداتی قانق شرط وعهدله - اون بش سنه لک مسلک پاک عسکرینسی بر استقبال بی پایانک آغوش دیشانه تودیع ایتمکده اصلا ترددا ایتدی .

او آرتق قول آغاسی نیازی بک ذکل ، رسنه لی وحیتلی بروطنداشدر . رسنه لی نیازی ، مظفر شترینک دبدبه عالمکیرینی بر عائله اوجانک پیغوله ساکت و معصومنده تنوم ، دها طوغروسی تمیه ایتش اولان رومالی چینچیناتوس و آمریقالی واشنگتون کبی اعظم قهرمانان جهان ایله دست بدست ناموس اوله رق حریم تاریخه چکلپور .

بوعثمانلی به تاریخ مستقبلنک هر صحیفه سی وهر عثمانلی تشکر ایتلی در .

قسطونی ، ۲۰ کانون ثانی ۱۹۱۱

سلیمان نظیف

اعلان مشروطیتدن بری تشکل ایدن آنونیم شرکاتلری

سرمایه (عثمانی آلتونی)	
۲۲۰۰۰۰۰	شرق تیور یوللری قونیاہیسی عثمانلی آنونیم شرکتی (مؤخرأ عثمانلی آنونیمه تحویل ایشئدر مرکزلی درسعاتده)
۲۰۰۰۰	بولدان ترقی منسوجات شرکتی (درسعات)
۱۹۰۰۰۰	امور نافعہ واعتبار مالی عثمانی شرکتی (درسعات)
۲۵۰۰۰	اشکتیار شرکت بحریہی (بروزہ)
۱۰۰۰۰۰	بروسہ منسوجات عثمانیہ آنونیم شرکتی (بروسہ)
۲۰۰۰	اناطولی تدقیقات صنایعہ ونجاریہ شرکت عثمانیہیسی (ارضروم)
۲۰۰۰۰	عثمانلی آلم وصابیم شرکتی (درسعات)
۵۴۰۰۰	بانقا یوبولدر عثمانلی آنونیم شرکتی (سلانیک)
۱۵۰۰۰	حامض قاربون اعمالہ مخصوص عثمانلی آنونیم شرکتی (درسعات)
۵۷۰۸۰	اتحاد دکرمنجیلک آنونیم شرکت عثمانیہیسی (درسعات)
۵۵۰۰۰۰	ترکیہ تجارت و صنایع بانکہیسی (درسعات)
۱۰۰۰۰۰	خلیج واپور شرکتی (درسعات)
۳۰۰۰۰	اخوت عثمانیہ خالی آنونیم شرکتی (درسعات)
۲۵۰۰۰	فلطین تجارت بانکہیسی (قدس شریف)
۲۰۰۰۰۰	ممالک عثمانیہده تجارت و صنایع وزراعت شرکت ملیہیسی (درسعات)
۳۰۰۰۰	تجارت شرکت ملیہ عثمانیہیسی (درسعات)
۱۰۰۰۰۰	زراعت و اعمارات آنونیم شرکتی (سلانیک)
۱۵۰۰۰	طربزون طوغله و کرہمید و چنطو آنونیم شرکتی (طربزون)
۲۲۰۰۰	معادن وجواهر معدنیہ آنونیم شرکتی (درسعات)
۱۱۰۰۰۰۰	ترکیہ ملی بانکہیسی (درسعات)
۳۰۰۰۰	درسعات اوتوبوس و اومنتیبوس آنونیم شرکتی (درسعات)
۲۰۰۰۰	فس و منسوجات شرکت عثمانیہیسی (سلانیک)
۱۱۰۰۰۰	صو سیقراتی سیر سفایش واروا واسقا آنونیم عثمانلی شرکتی (درسعات)
۱۲۰۰۰	دراہ زراعت شرکتی (درامہ)
۲۰۰۰۰	شرکت ملیہ (درسعات)
۱۰۰۰۰۰	تیمیہ سرمایہ عثمانلی آنونیم شرکتی (درسعات)
۴۴۰۰۰	پاشا بقیہیسی کرہمید و طوغله فابریقہیسی آنونیم شرکتی (درسعات)
۱۵۰۰۰۰	عثمانلی سابون و یاغ اعمالاتی آنونیم شرکتی (درسعات)
۵۰۰۰۰۰	درسعات تجارت و زراعت و صنایع شرکت عثمانیہیسی (درسعات)
۵۰۰۰۰۰	ممالک عثمانیہده صنایع چنطو و شوایدروولیک اعمالہ مخصوص ارسلان عثمانلی آنونیم شرکتی (درسعات)
۲۰۰۰۰۰	شرق تجارت شرکتی (سلانیک)
فراتیق	
۵۰۰۰۰۰۰	قرہ سو عثمانلی آنونیم معادن شرکتی (درسعات)



مینى مینى فلمنك ولى عهدى ، والده سنك قوجاغنده ، خلقى سالاملامنى اوكره نيور .

بخارا اميرى

بخارا امير سابقنك وفاتندن سوكره پترسبورغدن قارشى غزته لرينه يازلشدر :

بخارا اميرنك وفاى عالم اسلام ايچون بيوك برضاعدر . متوفى ۲۴ سنه اجراى حكومت ايلشدر . بومدت حكومتك مملكتى اوزرنده كى تاثيراتى روس خارجه نظارتى آسيا اورى شعبه سبى مديرى موسيو تافت كچنلرده ايضاح ايلشدر . امير مرحوم سيد عبدالاحد مملكتك تعاليسنه ومدىنى تعميه او قدر صرف مساعى ايلشدر كه بخارا آسيا حكومتى آره سنده برنجى درجه ده برموقى احرازه باشلامشدى . مشاراليه دائماً روسيه ايله حسن مناسبات ادامه ايتمش اولوب چارنيق اولاده بو مخلصى تقدير ايلكده وهر وسيله دن بالاسنقاده متوفى اميره قارشى صميميت كوسترمكده ايدى . اميرك درايث و ذكاسى سايه سنده سوك زمانلرده بخارانك روسيه ايله مناسباتى هيچ برزمان كوريله مين بر درجه صميميت ابراز ايلشدر . امير ، روسيه ممالك كنده متمكن مله نلره اسلامك ترقياينه ياردم ايتك ايچون مبالغ مهمه صرف ايلشدر . برعكده جامع ويا مكنب انشاسى لازم كلنجه هان بخارا اميرينه مراجعت ايديليردى . بالخاصه سوك زمانلرده برچوق طرفدن يوباده مراجعت وقوع بولشدر . متوفى بعضاً اراضى ، بعضاً مصارفات انشاسيه نك قسم مهمى ، بعضاً ده لازم كلن مفروشاقى احضار و ترك ايليك ابراز حيت ايدردى . روسيه حكومتى هر هانكى برسته ده اسلاملره لزوم سزيره اظهار مشكلات ايله ينه بخارا اميرى توسط ايلردى . مشاراليه ايچاب ايدرسه اسلاملرك مطالب محقه سنى اسماع ايچون اميرنطوره قدر مراجعت ايدردى . پترسبورغده كى جامع شريف اميرك تبرع ايلديكى برعرصه اوزرينه انشا اولمشدر . متوفى كچن ايلك بهارده بانداث جامعك وضع اساس رسمى اجرا ايتمشدى . بومناسيتهلر بتون اسلاملر طرفندن بيوك برحرم و تعظيمه مظهر اولشدى .

مشاراليهك آتسزين وفاى بالجله اسلاملر ايچون كندريسنه قارشى بسله نيلن حسيات احترام بورانه نك تظاهرينه وسيله اولشدر . اسلام مطبوعاتى سيد عبدالاحد حقنده اوزون مقاله لر نشر ايتكده و مشاراليهك

نامی روسیه مسلمانانری نارنجنده غير قابل نسيان بر صورتده محكوك قاله جفتى سويلكده در لر . اليوم روسيه اسلاملى آره سنده مشهور اولان اثر ايشاه قسماً متوفانك ارشادانى سايه سنده در .
 يكي امير سيد عالم ۱۸۸۰ سنه سى كالون تاپيسنك اوچنده تولد اتمشدر . مشاراليه ۱۳ ياشنده اينكن پترسبورغه كوندريش وسواري مكنبنه داخل اولمشدر . سيد مير عالم بوراده درت سنه تحصيل ايلدكدن سوكره چركس قراقزرى آلاينده ملازم نامى رتبه سيله ايفاي خدمت ايلمشدر . كنج خان ۱۹۰۲ ده عجمه سنك كره سيله تزوج ايلش و او زماندن برى بخاراده قالمشدر . مشاراليه ابتدا قورشان ، بعده كرمين ولايتلرده بولتمشدر . يكي امير كنج سنه وقوعه كل قاريشقلقرده والى صفتيله بيوك بر ذكاي ادارى كوسترمشدر .
 مشاراليه روسيه ده اكمال تحصيل ايتش اولديغندن روس محي عدالدملكده در . پدريشك طلي اوزرينه مير عالم ولايت عهدى بر قاچ سنه اول روسيه طرفندن قبول اولتمشدى .

ژاپونىاليرك شهيدامز حقتده كي تقديسانى

ارطغرل فرقيشك ژاپونيا صولرمده ضباع ايتنك اونجى سنه دوريه سنده ياپله ديني كي يكرمنجى سنه دوريه سنه تصادف ايدن كين سنه ايلونك دردنجى كوفى بشيور سكد ان شهيد حقتده برخاطره معززه موالاتكارانه اولق اوزره (اوشياموده) قريه سى ايله قران متجاوره اهاليسى طرفندن يته بر آيين روحانى ومراسم تقديه اجرا ايدلمشدر .

ايشور زاسه نك اجراسته دلالت ايدن هيئت آينه اشتراك ايدن بالجله اهالى نامه آيين مذكور حقتده مطبوع بر راپورك حكومت معرفتيله حكومت عثمانيه به تقديسى طلب ايلش و بناء عليه مذكور راپور ژاپونىايك لوندره سفيرى موسو طافا آلى قاطو طرفندن لوندره سفارت سنه سنه تقديم ايدلمشدر .
 راپور محتوياتى بوجه آنى اوچ قسمدن عبارتدن :

- ۱ — بر آيين روحانى حقتده تشويقات
- ۲ — آيين روحانيتك پروغراي
- ۳ — متشترك وكيلى موسو كيوى ، مى غاشى (مورو) سنجاغنك حاكمى موسو قاطو ، (مى نى باهه) ضابطه رئيسى موسو يوقاما كى ، (اوشيا) قريه سى مختارى موسو عيشى غاكى و ديكر اوچ ذات طرفندن قرائت ايديلن لطفلر .

سفارت سته دن بابعالى واسطه سيله بحريه نظارته كوندريش مذكور راپور اوزرينه مجلس رؤساي بحريه حه حساس و محترم ژاپون قوبى طرفندن ارطغرل شهيدامى وطولاييسيله عثمانيلير حقتده شو صورته ابراز اولنان مآثر احترامكاريدن طولايى محوم هيئت بحريه تنظيمى قرار كبر اولان تشكر نامه بالمختير لوندروسفارت سنه سى واسطه سيله ژاپونيا دولت فخرمه سنه ارسال اولتمق اوزره مقام صدارته تقديم قلمشدر .

دنيانك الك بيوك ليماني

بر عصر دنبرى فعاليت تجاربه نقطه نظرندن دنيانك الك بيوك ليماني هراون سنه ده برتبدل ايتكمده بولتمشدر . دنياله بيوركه بوليمانر آره سنده غرب بر رقابت جريان اتمشدر . شمدي به قدر دنيانك الك بيوك ليماني لوندره و هونغ قونفندن سوكره بلچقاده كاتن آنورس ليماني ايدى . بلچقا غزته لرده اوقود يفته كوره آنورس ليماني تبديل موقع اتمشدر . شمدي دنيانك الك بيوك ليماني نو بورق ليمانيدر . فى الحقيقه اون سه طرفنده بولمانه ايشلهن كيلرك جم استيعابيسى بوزده ۵۶ نسبتده تر ايد اتمشدر . ارتق آنورس ليماني ايكنجى موقعه نزل ايلمشدر . چونكه عين مدت طرفنده اكا ايشلهن كيلرك جم استيعابيسى بوزده ۵۱ نسبتده اتمشدر . لوندره ايه اوچنجى و هابورغ دردنجى موقعه نزل ايلمشدر .

بلغارستانك نفوسى

صوك اجرا ايديلن تحرير نفوسه كوره بلغارستانك نفوسى ۱۰۸،۱۲۹،۰۰۸ ، اولدينى اكلالمشدر .

سئال مکتالی

[۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷ بودجه لری حفته مجلس ملیده جریان ایدن مداکرات و مناقشاتہ مسند و بعض تبعات و مطالعات ذاتیہ بی متضمندر .]

مجلس ملینک اوچنجی دورہ اجتماعیہ سنی کشاد ایدن نطق هایون : حیات مالیزک کذارش تاریخینسی محیط . حال و استقبالزی مصوردر — مشروطیتی متعاقب استقراض مجبوریتلری ، ۱۹۱۱ استقراضی ، یا خود « حادثہ استقراض » — عثمانلی بانقہ سیلہ مناسبات — موسیو روویہ و غروپی — المان غروپی — افکارده تحول ؛ ویرکومی ، استقراضی ؟ — استہلاکات ویرکولری — ۱۳۲۷ بودجه سندہ کی آجیق دوقوز ملیونمی ؟ — بوسنہ کی کچن سنہ کی المان بورجیہ کچیریز — کلہ کسنہ ؟ عادی بودجه من آجیق سزاولاجہمی ؟ — بوواردانہ کورہ مطلقا آجیق اولاجق — اولہ ایسہ نہ یا یا جغز ؟

سالنامہ ثروت فنونک سال مالی قسمنہ مجلس ملینک اوچنجی دورہ اجتماعیہ سنی کشاد ایدن نطق هایونک امور مالیہ مزہ متعلق فقراتیہ باشلیورم :

« برطاقم احتیاجات مبرمہ و مهمہ نیک سعه حالہ تأخیر اولنہ مامسی و واردات دولت برترقی مطرد ارانہ ایدیورسہده اقدجہ تصور ایدلمش بولنان بعض منابع جدیدہ واردانک هنوز حین حصولہ کلہ مامسی سنہ آتیہ ایچون دخی بودجه مزده سنہ حالہده کندن آرز و فقط مهم بر آجیق احداث ایدہرک استقراضہ مراجعت لزومنی ادامہ ایتشددر . دولتیزک استقبال مالیسندہ کی استعداد وسعتدن قطعاً امین اولمقلہ برابر آجیقک ممکن مرتبہ دون اولسی وجوبی دائمًا نظر دقتہ بولندیرملیدر . آرزوقتدہ توازن مالینک حصولیہ دہاواسع بر مقیاسدہ مصارف مثمرہ و اسباب عمرانیہ بہ حصر هممات اولنہ بیلمسی ایسہ تمنا تمدر . »

ملت و مشروطیت عثمانیہ ایچون یک قیمتدار اولان ذات اقدس حضرت پادشاهینک شوکلام مطبوع هایوندری اوچ سنہ لک حیات مالیزک کذارش تاریخینسی محیط ، حالی و استقبالی مصوردر . عثمانلی انقلابینک حل ایدہ جکی مسائل حیاتیہ دن باشلیجہسی ، حیات مالیز مشروطیتہ نائل اولہی نہ حالہدر ؟ شیمدی بہ قدر ناصل یا شادق ، ناصل یا شیورز و ناصل یا شایاجغز ؟ کچن ہفتہ مجلس مبعوثانده ایکی کون تمادی ایدن بیاناتدہ ، مالیہ ناظری جاوید بک دہ بوسواللرہ جواب ویرمکہ چالیشیوردی .

اوج سنه لك تاريخچه ماليزيا كمهم و لك نازك جهتي شهبه سزكه ، بودجه لرمزده كي آچيقيدي .
 مشروطيته نائل اولدوغمز ۱۳۲۴ سنه سي بقاياسني استقراض ايله كچيرديكمز كي ۱۳۲۵ ، ۱۳۲۶
 سنه لري بودجه لرمزده استقراض ايله دو بورديق . ونهايت بوضوك ۱۳۲۷ بودجه سنه ده كي آچيني ده
 استقراض ايله قاباياجغز .

في الواقع ، لك قوتلي وزنكيين حكومتلك استقراضدن اجتناب ايده مه دكلارني ويكي برفيض
 اقتصادي به ، يكي بر توازن مالي به نائل اولمش حكومتلك ده منابع اجنيبه دن استفاده ايله
 مقصده وارد قلمري نظر دفته آليسق اوج سنه لك سياست ماليه منزي قطع واستيلا ايدين طريق
 استقراضدن قورقمامازن لازم كلير . بالكلز اختيار ايديلن استقراضاتك معقول ومشمربر صورتده
 استعمالني تايمين ائمه ليدر . يوقسه هر كس طرفندن تصديق اولونور بر حقيقتدركه عثمانلي
 مشروطيتي (۱۰) تموزده برخرايت احتضار ايچنده بولدوغني حكومتله ، او آلات وسائط ايله
 اداره اولونامازدي . حيات عمومي به بر نظام ويرمك ، ونطق هاي بونده « سعه حاله تاخير
 اولونامايان بر طاقم احتياجات مهمه ومبرمه » صورتنده اشارت بيوريلان بعض تنظيمات واصلاحات
 ايله بر نظام حكومت تاسيس ائتمك ايچون يازده لزوم وارددي . « تحصيلاتك انتظامي مصارف
 تحصيليه به ، رسومات وهوسته معاملاتك تزايد وارداتي بر طاقم مصارف تاسيسيه به ، مملكتك امنيت
 داخله ستك وجودي پوليس وژاندارما تشكيلاتنه ، مملكتمزك بقاسني وسلامتي تايمين ايده جك
 اولان اردولر يمز مصارف تشكيليه به ، عدليه من تشكيلاته ، معارفز مکتبلره ، استحصالات
 يوللره ... » ويونلرك هيسي مهمجه حاضر يازده توقف ايديورددي . ترقى ، نظامك محصله
 ضروريه سيدر . قوتلي وعادل بر حكومت تاسيسنه ، حيات عموميه معشره يني تنظيمه صرف
 ايديله جك يازده ينه يازده كتير . ديشاريدين ، يابانچيدن آلتوب بويله اهميتلي شيلره صرف
 ايديله جك يازده نك منافي ويريله جك فائضي مثلله تجاوز ايدير . ديكر طرفندن مملكه ثروت
 طبيعيه اقتضاسنجه آرزمانده يك مهم فيوضات اقتصاديه به ومهم بورجاري ايفايه مساعد
 شرائطي حائزدر .

حيات مشروطيتمزمك ايلك دورلرنده محافل مختلفه سياسي نك امور ماليه من حقنده كي
 مطالعاتي بوضورتله خلاصه اولوناييلير . اوروپالي زنكيين ملتلك عثمانلي انقلابنه قارشى مساعد
 وضعيتلرندن استفاده واستقراضه هر كس اصابت كورويورددي . ذاتاً اداره احوال ايچون بوندن
 باشقا چاره يوقدي .

ايسته بو اعتبارلره دركه ، مشروطيتك ايلك ۱۳۲۵ بودجه سي اوچوز سكسان كسور مليون
 غروش آچقله مجلسه عرض اولنديني حالده بر طرفندن ايشلرنده موفق اولمق غيرتنده بولونان
 ناظرلر وديكر طرفندن دائره لر به خدمات نافعه ده بولونمق ارزوسنده كي مبعونلر طرفندن

کوسته ریلن احتیاج ولزوم اوزرینه انحق ۵۴۶.۸۵۸.۳۷۲ غروش آچیقله قانونیه اقراران ایتدی .
 ۱۳۲۶ سنهسی بودجه سنده ایسه مضارف فوق العاده عسکریه و نافع ایله ۹۶۷.۸۶۸.۲۹۷ میلیون
 غروشلق مهم بر آچیق واردی . حکومت ایلک احتیاجلرینی ۱۳۲۵ بودجه سنده کی آچیقنی
 ۱۹۰۸ و ۱۹۰۹ سنه لرنده ، شرائط مساعدده دأر سنده عقد ایتدیکی اون ایکی میلیون کسور
 لیرالقی استقراضلرله قابایه بیلدیرهده ۱۳۲۶ بودجه سنک ، وارداتک بر نلتنن فضلده آچیقله چیقیدی
 و اوچنجی بر استقراضه مجبور اولدوغی صرمرلده تکون ایدن بعض حادثات ایله بورج پاره بولوق
 کوجاشدی . و بو استقراض مالیه ناظری جاوید بکک بالذات دیدیکی کی بر - حادثه استقراض - حالی
 آلدی . بوتون عالم بو ایشله مشغول اولدی . حادثه نك لدنیات حقیقیه سنی سویله مک ایچون
 مالیه ناظری جاوید بکک ؛ - باتق عثمانیک اوتهدن بری اعتیاد ایتدیکی تحکمه غیر متحمل
 بروضیت آدرق بانقایه امنیت واعتبار ایتدیکنی ایلری سورمک ایجاب ایدر :

« ۱۹۰۸ استقراضندن بری خزینه مالیه بانقایه بورجلو اولما یوب الاجقنی اولدوغندن سنه حالیه
 حزراننده پارديه احتیاج کوروم سنهسی اوزرینه ۷ اوزرندن حساب جاری آچیلانجه مذکور
 استقراض تحویل لرینک صائلمسی تسیب ایدلمشدی . عثمانی بانقاسی ایسه ۸۶ دن فضلده فیأت
 ویرمه دی . و حکومت بر میلیون لیرالقی تحویلاتی پارسده قره دی موبیلیه بانقاسنه عثمانی بانقاسنک
 فیأتندن یوزده ایکی فضلده سنه صاندی .

حکومتله عثمانی بانقاسنک مناسباتی بو وسیله ایله گرگینلشدیکی کی ، ینه بو وسیله ایله پارسده
 اسبق باش وکیل و مالیه ناظری موسیو روویه نك ریاستنده بولوندوغی (قره دی موبیلیه)
 مؤسسسه سی ایله مناسبت باشلامش اولوبوردی .

دیگر طرفدن عثمانی بانقاسی - اهمیتلی فرانسر سرمایه سی - اولدوغندن فرانسه حکومتنجه
 اهمیت مخصوصه یی حأزردی . و عثمانی مالیه نظارتنه کلن مشاور موسیو لورانک ویردیکی
 اصلاحات مالیه پرزوه سنده مالیه نظارتی امور نقدیه سنک - تره زوره ری - بانقایه تودیبی
 بر اساس تشکیل ایدوبوردی . مالیه ناظری جاوید بکک عثمانی بانقاسی آراسنده کی مناسباتک
 کرکینلکی تره زوره ری ایشده طبیعتیه تعویق ایدوبوردی . نه کم ، موسیو لورانک بو ایشه دأر
 لایحه سی مالیه ناظرینک فکری دأرهنده بعض تعدیلات ایله مجلس معبوانه سوق ایدلدیکی
 حالده انجمنجه رد ایدلدی . « چونکه ، جاوید بک بوالشی تسهیل ایتهدی . »

ایشته بوسیدلرله مملکتده موقعنی بک تهلکه کی کورهن عثمانی بانقاسی اوروپا پیاسه سنی ولوله یه
 ویردی . حکومتک ۱۳۲۶ آچیقنی قاباق اوزره عقد ایده چکی استقراضه مانع اولوق
 ایچون بیک درلو دولاب لر دوندی . عثمانی حکومتنه ، استقلال مالیه سنه خلل ویرمک تکلیفلرده
 بیله بولونلدی . حکومت وبالخاصه مالیه ناظری جاوید بک بویوک برمسئولیت قارشینده صوک

دقیقه قدر مقاومت و پارسه موسیو روریه غروبیله قرار لاشان استقراضك فرانسه حكومتجه بورسایه قبول ایدله به چكنی اكلا یارق فرانسز بیاسه سیله قطع مناسبت ایتدی .

بوصر ده آلمان سرمایه دارلرینك وقوع بولان مراجعتی اوزرینه حكومت عثمانیه بیله ۵۰ قاض و ۱/۲ قومیسون ایله مایس ایتداسنه قدر ۵۰۰ میلیون لیرا استقراض ایله دی . یالکیز بیاسه نك ایجاباتی ، انكاته المانیا بانقسه سی اسقونطو فینانلری یوزده بشه چیقدی ایچون اخراج معامله سی احتیاطاً ایکی اوچ وعده ایله تأخیر اولومشدر . [بو ۵۰۰ میلیون شیمدینك اوانس حائده در . استقراض كومروك وارداتی قارشیلق اولق اوزره ۱۱۰ میلیون لیرا اوزرینه عقد ایدلس ۷ میلیون قطعیدر ، ۴ میلیون ۱۳۲۷ بودجه سنك قانونیته تابعدر .]

حادثه استقراض ایسته بوصورته قسماً زائل اولمشدی . فرانسه و آلمان بیاسه لری فرقدن صوك استقراض برآز بهالی به مال اولدیه ده مبعولردن برینك دیدی کی حیثیت دولت میلیونلر قیمتده در . شوقدركه ، ایشی یاقیدن تمقیب ایدتلردن بعضلرینك تقدیراته كوره جاوید بك بو حادته بی دعوت و تسریع ایتشدر . اساساً ده معتدله حرکت ایدلسه ییدی ، بوتون بو حادته ، اعتبار ما یمزك معروض اولدوغی بو تهلكه لره محل قالمایا قدی . ومالیه انجمنك تالقینه كوره « ۱۹۱۱ استقراضی بزم ایچون هیچ بر وقت اونوتولمایا جق بر درس عبرت اولمالیدر . قره دی موبیله غروپی طرفدن سرد ایدیلن شرایط مقاوله ایله آلمان غروپی ایله امضالانان مقاوله آرانده کی فرق مادی ، بو یوزدن آیلرجه له وعلیمزده سوبله ن سوزلر و ملتك اوغرادینی تأثر و هیجان ، فی الحقیقه اونوتولور شیلردن دكلدر . و بزى تکررندن اجتایه سوق ایتسه یریدر . « انجق » بعض زمانلر واردركه ، یا یورویه جكسكز یا خود یورومه یوبده دوروره كز دوشه جكسكز » بعض ای و امین دورلر واردركه ، مطلقاً فورطنه لردن صوكرا كلیر . بو استقراض حادته سنك فرانسه ایله مناسب آمیزی ده اجدی بر جریانه سوقدوغی موسیو پیشونك صوك بیاناتیله اكلا شیلدینی کی فرانسه نك مادرید سفیر سابق موسیو روه ووالك - موسیو ده فس یرینه - عثمانی بانقاسی مدیریت عمومیه سنه تعیینی اوزرینه حكومت عثمانیه نك یاقا ایله عقد ایتدیكى ائتلافه خدمتی انكار اولوناماز . ش- و حالده دینه ییلیركه ، شو حادته استقراضك ظهوری ایله جاوید بك اغیر مسئولیتره معروض اولقده برابر ذكاسی و متاتی سایه سنده حادته نك بوتون محذورلرینی ازاله ایدره ك و ایلری به دوغرو یورویه رك اعتبار ما یمزك برآز ده یرقازانامسه دلالت ایتشدر .

۱۳۲۶ بودجه سی آچینگك كوچلكه قاپانماسی و بو حادته استقراض مملكتده بر اثر انتباه حاصل ایله دی . شیمدی به قدر استقراض ایله بودجه آچینی قاپامقدن ، اهالی به بار اولمامقدن باشقا برشیدن بحث اولونمادینی حالده شیمدی - ویركومی ، استقراضی ؟ - سؤال لری وضع و ایراد اولونویوردی .

بوسواله افکار عمومیجه، مجلس مبعوثانجه مختلف و - عندی دینله جک قدر هر درلو قوای تأییدیه دن مجرد جوابلر ویرلدی . بو وسیله ایله : بعضلری بر قاج میلیون لیرا سرمایه ایله مملکت سرمایه سیله ملی بر باقنا تأسیسندن و حکومتک احتیاجاتی بو باقنا واسطه سیله تسویه دن ، بعضلری استقراض داخلیدن بحت ایتدیله . عیجا مملکتتمزده چابو جاق طوپولانا جق ، بر باقنا ی و یا خود داخلی بر استقراضی غدا لاندیره جق درجه ده پاره وارمیدی ؟ ضرب اولونان التونلره ومداولات عمومیجه نظراً مملکتده موجود آلتونک بر باقنا ی دکل بر قاج باقنا ی ، بر استقراضی دکل ، بر قاج استقراضی تأمین ایده جکی شهه سزدی . انجق بر باقنا ک تأسی ، بر استقراضک عقدی ایچون اول امرده مملکت سرمایه داراننده بعض عنعنات واعیاداتک حصولی لازمدیر . بو کون مملکتده ملی بر باقنا ی اداره ایده جک (ملی ومتفقن آدلر) محدود اولدوغی کبی حکومتده هنوز منابع داخلیه دن استفاده ایده جک قدر قوت و اعتبار حاصل اولما مشدر . شوخالده بوسواللر مقصده موافق جوابلره نائل اولامازدی . انجق تکالیف موجودیه قسماً ضمیات ایله آجینی قیامتی ممکن دکلیدی ؟

۱۳۲۶ بودجه سی مصارف عمومیجه سی (۳۰) میلیون فرض ایتدیکنیز اهالی به تقسیم ایدر سهک (۱۰۲۶) نسبتی بولوروز . دیمک که ، افراد عثمانیه دن هر بری وسطی اوله رق دولته بونسبتده بر پاره ویر سیور . حال بوکه ، فراسه نک درت میلیار یوز سکسان کسور میلیون فرانلق (۱۹۱۰) مصارفه و (۴۰) میون اهالیسنه کوره بونسبت سنه ده (۱۰۰) فرانقی ، انکلتزه ک (۱۲۰) فرانقی ، المانیانک (۸۰) فرانقی بولویور . بو معظم دولتلرک بودجه لری ثروت میله لری ایله متناسبدر . و کندمزی اولنره قیاس ایتمک غریبدر . دوغرو فکر لر ... فی الواقع بو کون بر فرانسیز ، بر المان ، بر انکلز ، حکومته بر عثمانلینک حکومتنه ویردیکندن (۵-۶) نسبتده فضله تکلیف ویرمکده ایسه بونلردن هر بری ده ثروت و معرفتجه بر عثمانلیدن شهه سزکه ، (۵-۱۰) مثل فضله قیمتی حائزدر . شو قدر وارکه ، حیانده هر شی متناسبدر . بو کون اوروپا بزدن زنکین ایسه اوراده حیاتده اولنسبتده کوچ و بهالیدر . مملکتتمزده ایسه وسعت حیات اهالی بی عطالته سوق ایده جک درجه ده در ، دینله بیلیر . شرقده هنوز [آجاقدن اولوم] تهله کسی یوقدر . زنکینلر یک چوق دکل ، فقط هر کسده معیشت اسبابی موجوددر . بونک ایچون بزده طرح تکالیف ده عادلانه اسلره استناد ایده بیلیر .

دیگر بر اعتبار ایله بزاوروبالیر قدر زنکین دکلز . فقط اولنله محاطز . حقمزی طانتدیر ق ، کندمزه حرمت ایتدیرمک .. خلاصه ، اولنله کچینه بیلمک ایچون اولنر قدر قوتلی اولمالی بز . حال بوکه ، تدارکات عسکریه ، بری و بحری اولسون ، نه قدر بهالی به مال اولویور ؟ بر ابوس یوزلرجه لیرا ایدیور ، بر کمی سنه ده بیکلرجه لیرا مصرف ایستیور ! بو نتیجه ایله حربیه و بحریه بودجه لری قیابور ...

شوحالده اوروپاده تأمین موجودیت ایچون مصرفه و بومصرف ایچون تکالیفک بر آرز
تزییدینه لزوم وار . ثروتمز یوقسهده وسعت حیاتمزدن بر آرز قصر ایله دولتک بودجهسینی
دولدورمق بروطفه وطنپرورانه در .

حادثة استقرارك الك ضجرت آور ادوارنده تأثر و حمتله یورودیلان پارلاق منطقلار ،
فداکار فکترلر

شوقدر وارکه، یوقدن نه آلتابیلر . ویرکونک تزییدی مملکتک طبیعتنده مکنوز فیوضات
اقتصادیه تک انکشافی ایله دوغروندن دوغرویه علاقه داردر . بوانکشاف ایسه مملکتنده داخله
و خارجاً بردوره سکون و راحتک تأمینیه مناسبته در . شوحالده مصارف حربیه و بحریه یه ،
بعض تشبثات نافع و عمرانیه یه ... محتاج و مجبورر . ایشته بر دأرده که ، متفاداً دوزر و اوجی
بولوناماز : ویرکونی ارتیرمق لازم ، فقط اولاً ثروت طبیعیه تک انکشافی ؛ بونک ایچونده
بردوره سکونک تأمین، اوله ایسه قوای حربیه، بوده پاره و ویرکویه متوقف، کورولوبورکه ،
بونک ایچندن چیقمق قولای دکل .

انجق ویرکولر بالواسطه و بلاواسطه اولمق اوزره ایکی به آیریلر . مکلفدن بالذات تحصیل اولونان
ویرکولره ضماّم اجراسی موافق اولماسه بیله دولتک بودجه آچیققرینه اک بویوک امداد اولان
بالواسطه ویا استهلاک ویرکولردن استفاده خاطره کلیر . برکره کومر و کلر هر برده کزنکین
برمنبع وارداتدر . مواد منهبیه ، کتوله ، شرابه، توتونه و سائرده وضع اولوناجق استهلاک
ویرکولری ، انحصار لر عثمانی امپراطورلغی کی بوموادک مبدولیتله استهلاک اولوندوغی بر مملکتنده
یک بویوک بودجه آچیققرنی قیامغه کافی برمنبعدر .

فی الواقع استهلاکات داخلیه و انحصار لر عائد شوارقام بومابعک ممالک سائرده کی وارداتی
وزده کی قوای الاستیقیه سینی کوسته ریر .

۱۹۱۰ سنه سی بودجه لرینه کوره درت مملکتنده بعض استهلاکات داخلیه وضع اولونان رسوم:

میلیون . ملیار فرانق

المایاده	۱۲	۱
انکترده	۹۵۰	
قرانسهده	۷۸۱	
یوریهده	۷۱۰	
ترکیهده	۷	

بنه ۱۹۱۰ بودجه لرینه کوره انحصاردن :

میلیون . ملیار فرانق

روسیه	۹۱۷	۱
قرانسه	۵۵۱	
ترکیه	۲۲	

کتول انحصاردن

توتون ، کبریت و باروت

توتون و طوز

سائر مملکت کرده میلیارلره بالغ اولان بواستهلاك و انحصار ارقامنك بزده اوتوز ميلیون فرانقه بيله بالغ اولماماسی قارشینده انسان بر خزینه لایفی بولدوغنه قانع اولور. و حقیقه حال حاضر مالیزه نظر آ بومنابع قولایلقاه فنا بولماز بر خزینه در. فقط ینه بوراجقده قایتولاسیونلر خاطره کلیر. ماضینك بر بر کذاری اولان بوتعهدات ایله بز بوکون اوروپا دولترلنك مطامعستی آلمادن نه بر کومروك فضاهسی، نه بر انحصار وضع ایده بیلیرز. ایشته بوسیدلرله اك مساعد امکانلره قارشى اك مزعج امکانلر نقل ایچنده یووارلانوب کیدیورز ...

مع مافیة : حکومت ادخالنك حال حاضرده تابع اولدقاری (آدوالوردم) بـ (۱۱) رومك بـ (۱۵) ه ابلاغنه بدایت مشروطیتدن بری چالش مقده اولقاه برابر کومروك اساسی ده دکیشد برهرك (آدوالوردم) قیمت و تخمین اصولی یرینه تعرفه اصولی وضع چاره لیرینه توسل ایتمشدر . بوسنه - هر سك پروتوقولنده ترکیه و اوستریا آراسنده تعرفه اصولك تطبیق اساسی قبول ایلدشدر. دیگر طرفدن شیمدی به قدر (انحصار - شرکت) اصولیه اداره اولونان توتونلر مذك دها صاغلام بر اصوله ربطی ایچون تدقیقات لازمهده بولونقده و کئولك بر انحصاره ربطی آرزو ایلمکده در.

*
*
*

۱۳۲۶ بودجه سندن و - حادثه استقراضیه - دن صوکر ا جریان ایدن بوتون بومطالعات و تشبثات ۱۳۲۷ بودجه لایحه سنك ۳,۵۴۹,۶۰۶,۶۴۷ غروش مصارف عادیه و ۲,۸۳۹,۴۹۲,۵۰۰ غروش واردات و شو حالده ۷۱۰,۱۱۴,۱۴۷ غروش آچیقله مجلسه ورودی منع ایده مه دی. چونکه « اقدیحه تصور ایلمش بولونان بعض منابع جدیده واردات هنوز حیز حصوله » کله مه مشدر . حال بوکله ، ۳۲۶ ده قبول ایدیلمن فوق العاده حربیه بودجه قانونی موجبجه تسویه سی ایجاب ایدن ۱۷۵,۰۰۰,۰۰۰ غروشله معارف و نافع نظر تلرینه فوق العاده اولان تأدییه ای دیله جك ۱۰,۰۰۰,۰۰۰ غروش داخل حساب ایلدیکی تقدیرده آچیق مقداری (۹) میلیونه تقرب ایتمش اولور . (۱۳۲۶) بودجه آچینگک اون یچق میلیونه یاقین اولدوغنه باقیلیرسه (۱۳۲۷) بودجه سی آچینی دها آزر . فقط کچن سنه لردن بر آراز و یا چوق اولسون ، کله جك سنه ایچون مهمجه بر آچیمز وارد . و بو آچیق حکومتک کله جك سنه ایچونده « استقراضه مراجعت ایتمسی لزومی ادامه ایتمشدر . »

مع مافیة ۱۳۲۵ آچینگک تطبیقانده ایکی میلیون بدی یوز کسور بیک لیرا اولارق تحققی و ۱۳۲۶ بودجه سنك اون میلیونی کچن آچینگک ۵,۵ میلیون لیرا ایله قاپادلماسی کوسته ررک ، سنه آتیه آچینی ده تطبیقانده (۹) میلیوندن چون دون ظهور ایده جکدر . و بودجه انجمنك (۱۳۲۷) آچینگک (۱۹۱۱) آلمان استقراضی بقیه سیله قاپادلماسی حقنده کی تخمین دوغرو

چشمه سیله ، دنیه بیلیرکه ، حکومت آیرینجه استقراره محل قالدان ، کوچوک بر خزینه معامله سیله
تسویه احتیاجات ایده بیله چکدر .

دیملکه ، کله چک سنه ده قسماً بورجه یاشایاجغز . فقط بوالی نه یاه دوام ایده من . بورج
ایدنجه بودجه مزده بر فائض ، او بورجی اطفا ایده چک بر تخصیصات آرمغه مجبورز . بوضورتاه
مصرف ایچون منابع اجنبیه دن استعانه ایدنجه بودجه منی ، حیامنزی دارلانیورز دیمکدر .
فی الواقع « بودجه آچینک بر فضیلت تربیتکاریسی وارد » فقط ، احوال اقتصادی لریله ، واردات
ملیه لریله متناسب اولمایارق « بودجه آچینغی قاپانم ایچون - متادیا - استقراضات خارجه یه
مراجعه مجبور اولان دولتله استقلال ملیرنی تحدید ایتش اولورلر . »

دیون عمومی منتظمه منک ۱ ایلول ۱۳۲۶ ده کی یکونی ۱۱۸،۶۱۶،۹۵۹ عثمانلی آلتونندن
عبارت بولتورورکه ، مصارف عمومی سیله (۶.۵) میلیون آلتونی متجاوز مرتبات سنویه سی
وارد . سنه ک (۲۶) میلیون واردات عمومی سنه نظراً ب ۲۵ نسبتده در . فرانسه ک
۱۹۱۰ ده بر میلیار ۳۲۶ میلیون کسور فراقلق دیون عمومی ترتیب سنویسی کوز اوکنه
کتیر بر سهک بونک بزده کی نسبتی ده تجاوز ایدیک کورولورسه ده ، بوقیاس ، باطل و قیاس مع الفارق
اولور . بورده فرانسه مملکتک احوال عمومی اقتصادی سی موازنه ایتک ویالکز ممالک اجنبیه ده
(۴۰) میلیار دن فضله فرانسه سرمایه سنک ایشله دیکنی خاطره کتیر م ک لازم کلیر . بزم دیگر مملکتلرده
جریان ایدر نه قدر پاره من واز ؟! حال بوکه ، بورجه بواچیز یکر می ایدیه کوریدیکمز مقدار دن ده
عبارت دکلدر . مالیه نظارتک همئیه قسم اعظمی تسویه ایدیلن درت میلیونه یاقین آوانسلرله آز
زمانده کندینی قورویاجق اولان دمیر یوللر تأمیناتی و معاشات ذاتیه و تقاعیده ده دیون منتظمه من دن
معدوددر .

۱۳۲۷ انجمن مضبطه سنده کوروله چکی اوزره متقاعدین و معزولین صندوقلریک دور
سابقده ۲۸،۰۰۰،۰۰۰ غروشدن عبارت مصرفی ، شیمدی (۲۲۱) میلیون کسور غروش
آچینی اولوق اوزره ۳۲۳،۳۲۸،۳۶۰ غروشه بالغ اولمشدر . مملکت و ملت خدماتنه حصر
تس ایدنلرک تأمین حیات و استقباللری حکومت ایچون بروظیفه ، بر بورج ایسه ده خزینه ک
ودولتک شومضایقه لی ادوارندن ایکی میلیون لیرالقی بوفرقی اعظام ایتهمک ممکن دکلدر . بوحالی
بر طرفدن بعض نظارک معیترنی مبالغه کارانه وقایه ایتملرینه عطف ایتک نه قدر جائز ایسه
اصول تقاعدیه ک عالمانه و عادلانه براسه مستند اولمادیقه ویرمکده اوقدر دوعرودر .
دیگر طرفدن تسبیقات و ذیل تسبیقات قانونلریک وبالخاصه « عدل و احسان » سیاستک بوایشلری
تشویق ایدیکنی ذکر ایتکده موافق انصافدر . بوکون شو حال ضعفنده ، دولت ، خدمتده
برایکی سنه بولونمش و حالا حیاتی قازانغه لایق کنج ، تقاعده مستحق علیل و پیرفانی قادرو

خارجی، معزول و یا تقاعدکن جواز استخدام قراری آتش مأموران درن مرکب برارد و بسله مکده در . باقلم مجلس ملی بومستلرلر حقدنه نه قرار اتخاذ ایده جکدر ؟

و نهایت منتظماً تسویه سی ایجاب ایدن بودیون خارچنده (۲۰) ملیون لیرایه یاقین بریکون طوتان دیون غیر منتظمه من واردر . بو یوکوندن مهم برقمسی عثمانلی زراعت بانقاسنه ، وجود لرلی و وطنک سلامتی اوغورنده افنا ایدن عسکراره و تیملرینه عائد اولدوغی کبی برقمس مهمی ده تهلهکلی زمانلر مزده حکومته معاونتده بولونان وطنپرورانه عائد بر بورج ، مقدس بر امانتدر . و بو بورج و امانتک بر آن اول هر هانکی صورتله اولورسه اولسون ایفا و اعاده سی - بومعاملات دور سابق و یا دور لاحقده اولسون - عثمانلی ایمپراطورلنی ایچون بر عدالت و حیثیت مسئله سیدر .

بواعتبارلرله کورویورزکه ، دیون حاضره من حیثات یومیه و یا سنویه منزی اداره ایچون یکیدن بورجلاره مساعد اولمایاچق درجه ده مهمدر . اونک ایچون مالیه ناظرینک (۱۳۲۸) حیثات طبیعیه مالیه سی آچیسنز توزینه عائد قراری بوتون ملت طرفدن بشارت مخصوصه ایله تلقی ایدلمشدر .

انجق ۱۳۲۷ بودجه سننده (۹) ملیون لیرای بولان - حقیقته ده (۵) ملیون دیهلم - آچینی ۱۳۲۸ ده قاپامق ، بو بروقه خارق اعاده در . بو بویوک وقعه ناصل حاضرلاناچق ؟ مالیه ناظر محترمتی ، اطرافزی ، برآزده کندمنزی دیگله بهلم :

مالیه ناظری بیاناتنده : « بزم ایچون ، بیلمه لیسکنرکه افندیلر ، کله جک سنه دن اعتباراً احتیاجات عادیه من ایچون استقراض عقد ایده بیلیمک قابولناچقدرد . « دیور و ۱۳۲۷ بودجه سننده کورولهن آچینی نه قدر تزیل ایتسه کینه بش ، بش بچق ملیون التونلق بر آچیق قالاچقنی سوبله دکدن سوکرا بونک ناصل قابانابله جکنی ایضاح ایدیور : « دولتک انده مصرف لرلی صورت عادیه ده تأدییه ایتمک ایچون برنک واسطه واردر . اوده تحصیل واردات . « فی الواقع طرح و توزیع تکالیف نه ماهیتده وهانکی اسامیه مستند اولورسه اولسون موفقیتی تأمین ایده جک امور تحصیلیه نک یوننده و وقتنده اجر اسیدر . تحصیلاتک احوال اقلیمی مملکتله متناسب زمانلرده ، امین و متخصص مأمورلر طرفدن ایفای تحقیقاتک تمامی تحصیلیه خدمت ایدر . دیگر طرفدن مطرح لرنک یاقیدن تدقیق و تمقیمی امور تحصیلیه ایچون دیگر مهم بر اساسدرکه ، تراید وارداته یکانه چاره در . تحصیلدارلر هیئتک یکیدن و تقیدات مخصوصه ایله تشکیل و اوروپاده ا کال معلومات ایدن هیئت تقشیه نک فعالیتی بوخصوصه بویوک امیدلر ویرر . وصول ایکی سنه بودجه لرنده وارداتک ۲۵ ملیوندن ۲۸ ملیونه بالغ اولماسی بوکا قیمتلی بردیلدر . برملیون لیرایه یاقین ، بدل عسکرینک ، کومروک تجهیزاتک و سائر اوافق تفک بعض تکالیفک عفونی ده حساب ایدرسه ک

وارداتك حقیقته درت میلیون تزیادی قبول ایدلك لازم كلیه . الحقیق بو تزیادك بر تزیاد حقیقی اولمادیقی ، بقایانك تحصیلدن عبارت اولدوغی ده ایلمی سورولویور . بز بو تزیادك بقایا قدر ، معاملات مالیه نك مظهر اولدوغی . انتظام تدریجی به تعلقنه قانع ایسه كده ، بقایاده اولسه مادامك ، بوقایا تحصیلاتی هرسته تزیاد ایتمكده در . بو ، بالنس بر اثر انتظام و صلاحدر . حال بوكه ، ۳۲۷ موازنه سی لایحه سنه مربوط تحصیلات جدوللرندن عیانا ا كلاشلدیقنی اوزره وارداتده بر ترقی نسبی مائل اولمشدر . استهلاك رسومك و كومروك تزیادنده ایسه بقایا موضوع بحث اولاماز .

بوتون بوقصیلاتدن مالیه ناظرینك بر نقطه نظری استخراج ایش اولورز : « ایرادی چوغالتمق » واردات بر طرفدن اصول جیبانك اصلاحی ایله تزیادیده چکی کبی بر طرفدن ده بعض تکالیفك اصلاح و تعدیلی و دیگر بعضینك تزیید و یکیدن تأسیسی صورتلریله زنکینشدیریله بیلیر . « مملکت مزده تطبیق الك مشکل ، قانونی الك فنا ، مطرحی الك عدالتسز » ویرکو تمتع ویرکوسیدر . عینی طوبراق اوزرنده عینی شرائط حیاتییه تابع صنوف خلقدن بر قسمی بو ویرکونی ویریور ، دیگر قسمی ویریور . عثمانلی تجارت داخلیه و خارجییه ی همان اجنبی مسافرلرمن ائده اولدوغی حالده کندیلری ریلیرك مكلف اولدقاری تمتع ویرکوسدن معافدرلر . بو استثنایت مملکت مزده رلی واجبی آراسنده رقابت عادلہ تجاریه اساسلری بیله اختلال ایدر . حال بوكه ، تمتع ویرکوسنك قرق میلیون سکنز یوز کسور بیک غروشاق واردات حاضره سی ده دها اینی و خصوصیه اجنبیلره شامل صورتده طرحی حالنده ، حس اولوناجق درجهده تزیاد ایده چکدر . اجنبیلرکده تمتع ویرکوسنه اشتراکی هم حقیقی ، هم ده عثمانلی خزینه سی ایچون کارلی بر معامله اولاجقدر . [۱]

دیگر طرفدن کومروکلر مزده ادخالات رسومی حکومت سائرده نسبتاً پک دون بر بر حالده در . (۱۱) دن رسمک . / (۱۵) ه ابلاغی ایچون - یوقاریده ذکر ایتدی کمز وجهه وقایتولاسیونلر دولایسیله - دول معظمیه مراجعته بولونمشدر . آلتحق بغداد شمندوفری مقالوه منضمی اقتضانجه کومروک ضائی بوشمندوفر انشائنه قارشیلق اولدوغندن انکلتزه حکومتی (بصره و کویت مسئله لری سییله) بو . / ۴ ضمنه پک مساعد کورونمه مکده در .

برده توتون مسئله سی واردرک ، مشروطیتدن صوکر افکار عمومییه اینی کز زیاده مشغول ایدن بوکالایق اولان مسائل مالیه دن باشلیجه سیدر . باشقا اعتبارله بور مسئله اقتصادیه واجتنامه در . بر احتکار قومپایاسی دیاسه سزا اولان بوکونکی (رژی شرکتی) اصولنك ،

[۱] ۱۵ مار ۱۹۱۰ ده پارس علوم سیاسی مکتبنده موسو شارل لوران طرفندن ویریلن قوغه رانسدن ک . بوقسمی بوتون فرانسزلر و خصوصیه حاضر بولونان عثمانلی طلبه سی طرفندن شدتله آلتیشلاشدیر .

محصولک بذاته ترقيسنه و زراعتك رفاه اقتصاديسنه بيك درلو انكلترله مانع اولماسي برطرف، قوچيلرله توتون قاچاقچيلري اراسنده كي مصادمات خونريزانه برچوق تلفاته سببت و برمشد. حالبوكه قوچلي، قاچاقچي هب وطن اولاديدر.

بو قدر فداكارلغه قارشى (رژى - شركت) اصولى بزه نه تأمين ايتمش؟ اك بركتلى محصول الان چكن سنه دولتلك استفاده سى اولكي سنه به نظرأ ۱.۰۵۷۸.۷۰۰ فضلہ سيله ۹۶.۶۷۵.۴۰ غروشدن عبارت ايدى. شركتك بديت تأسسندن شيمدى به قدر وارداتك وسطيسى ايسه (۸۸.۹۸۴.۳۰۰) غروشدرد. تخمينأ (۵۰۰) بيك دوئم اراضيده توتون زرعياتى اجرا اولونان و سنه ده شهبه سزكه، (۵۰) مليون كيلودن فضلہ محصول انسان برملكته حكومت بودجه سنك بوجهتدن استفاده سى برميلون ليرايه چيقاماش! بو، اصول ماليه مزك اك زياده ذكره شاين تجليات غريبه سنندرد.

ينه اك بيوك غرابدن دركه، رژى بو (۵۰) مليون كيلودن يالكز (۸) ميلوتى اعمال ايديه بيليور. (۲۵) ميلون اخراجات، يك اعلى - كرى به قالان (۱۷) ميلونى ده قاچاق. بونلر ارقام ايتانسيقيه به و بناء عليه، بعض تخميناته مستند ايسه ده شو جهت ده محققدركه، مملكته قاچاقچيلىق، عدالتلى بر اصول جبابت وضع ايدله دركه قاچاقچيلر حقتده كوسترلين تضيقات اياه متناسبأ انبساط ايدر. ديكر طرفدن رژينك اعمال ايتديكي توتون سكر ميلون كيلودن عبارت اولسه ده حكومتك استفاده سى برميلون ليرايي تجاوز ايتك ايتك الحجاب ايدر. توتوندن استفاده مزك درجه سى حقتده بر فكر ايدتمك اوزره ۱۳۲۲ سنه سنه حكومات مختلفه بودجه لرينه توتون محصولنك درجه معاوتى حقتده بر قاچاق رقم كورمك فائده دن خالى دكلدر.

المانياده	۴,۳۶,۴۳۶	عثمانلى آلتونى
انكلترده	۱۴,۶۴۹,۷۰۰	—
فرانسه ده	۱۶,۵۶۲,۱۲۸	—
اوستريا و مجارستان	۱۴,۹۲۵,۸۲۵	—
ايتاليا	۱۰,۵۱۴,۹۴۴	—
بلغارستان	۲۷۶,۰۰۰	—
يونانستان	۴۵۷,۶۰۰	[۱]

بو مملكتر اراسنده انكلتره كي هيچ توتون يتشدر مريمين و يالكز ادخالادن بو قدر ميلون التون استحصال ايدنلر وار. حالبوكه، ممالك عثمانيه ده صايدلغمز مملكترلك هپسندن هم فضلہ، هم نفيس توتون يتشير. بزم ايچون اك سزاي عبرت حال، دها دون بر ايلت عثمانيه اولارق اداره اولونان بلغارستانك اوافاجق مملكتمدن همان بزم قدر توتون وارداتى تأمين ايتمه سيدر.

دېمككه، هر شئي تلخيصه مجبور اولدوغمز شو سالنامه به توتونلر من حقتده مجملأ قيد

اولونا جق برشی وارسه : (رزی - شرکت) اصول حاضرینک بر کره الفاسیدر . صو کرا انحصاری باندرو ل اصولی یامالی ؟ بوده باشقا بر مسئله در . ایریجه تدقیق اولونور ، قرار ویریلیر . فقط هر هانکی اصول ایله اداره اولونورسه اولونسون حسنیت و بر آز مهارتله وضع ایدیله جک بر اصول جیایت توتونلر مزدن بزه آز وقتده ۴،۳،۲، ۴، ده ایلریده ده فضلہ واردات تأمین ایدر . بولردن صو کرا مالیه ناظری جاوید بک بر پترول انحصاری وضعی ، طریق مکلفیتنک بدل نقدی به تحویل و تمغا و فراغ و انتقال ویر کولرینک اصلاح و تنسیق صور تکرلیله واردات دولتک کله جک سنه لرده آجیغمزی قاپایاجق درجه ده تزیاید ایده جکنی تخمین ایتکده در .

۱۳۲۷ موازنه لایحه سنده بوتزیاید شور قمرله کوسته ریلیر :

کومروک ضامی	۱،۲۵۰،۰۰۰	عثمانی آلتونی
توتون	۱،۰۰۰،۰۰۰	—
تمغ رسی	۱،۰۰۰،۰۰۰	—
پترول انحصاری	۱،۰۰۰،۰۰۰	—
طریق مکلفیتی	۲۵۰،۰۰۰	—
تمغا ، فراغ و انتقال	۵۰۰،۰۰۰	—
	<u>۵،۰۰۰،۰۰۰</u>	بکون

ایسته جاوید بک بو واردات ایله کله جک سنه بودجه نی آجیغمز مجلسه تقدیم ایده جکنی قوتلی و مهم براعتاد نفس ایله اعلان ایله مشدر . بوراده ظن ایده رزکه ، (نیکینلک) دن زیاده ، برانیت ، براعتاد وار : کله جک سنه بودجه سنک هر حالده آجیغمز اولماسی . یوقسه بش ملیون آجیجک بوش ملیون یکی وارداتله مطلقا قاپانایله جکنی ادما ایتمک حقیقه - صافدلانه - بر نیکینلک اولور . و ذاتاً بو کونک کنج ، ذکی و عالم مالیه ناظری جاوید بکک سوزلرینی باشقادرلو ا کلامق دوشرو دکلدیر . چونکه ، ذکر اولونان واردات همان وضع ایلسه بر سنه قدر ، حتی بش ملیوندن فضلہ بر بکون کتیر مہسی محقق ایسده ، تأسف اولونورکه ، حکومتز ، اسلافک میراث خطیاتی اولان قاپتولاسیونلر اتنده حالاز بوندر . هنوز بو قیوددن سیلکینه جک ، اجانبه القای حرمت ایده جک درجه ده قوت بولامشدز . بو کون توتون اصول تکلیفی دکیشدیر مک ایچون بیله - وقتیه بو محصولک قارشیلیق اولارق تودیج اولوندوغی - دیون عمومیه ایله اوپوشمغه مجبورز . دیگر طرفدن کومروک ، تمتع کی تشبثات سائر ده ایجه اول موضوع بحث ایکن بر نتیجه یه اقتران ایتیمش و بوجهتله نطق هایونده اشارت بیورلشدز . بنا برین : حال حاضرده قطعاً قترانیمش مهمجه بر واردات یوقکن جاوید بکک سوزلرینی اولدوغی کی تلقی ایتمک بر آز مشکلدیر .

انجق کله جک سنه موازنه عادی سنک آجیغمز تنظیمی امکانسز دکلدیر : تحصیلانجه وقوع

بولاچنی محقق اولان تزايدله تمغا، فراغ وانتقال خرجنه ورييله جك الاستيقيتدن حاصل اولاجق استفاده بر طرفدن ، مصارف عموميه مزجه ايكي مليون درجه سنده اجراسي قابل اولان تصرف ديكر طرفدن بودجه يي قابايا بيلير ظننده يم . جاويد بك طرفدن ذكر واتيان اولونان واردات تحقق ايده مهديكي تقديرده بونلردن ونهايت اوافق تفك برايكي رسم ده علاوه سندن باشقا چاره لوله واردات تايمي شيمديك جائز وممكن دكلدر .

آرزو اولونوركه ، حيات اجتماعي لرني آسيا وافريقاده كي مستملكه لريه وواسع برمقياسده تايمين ايتش اولان اوروپايلير عثمانلي لركده حكومتلرني ينه كندي منابع ثروت لريه تايمين اتمه لريه مساعد مروتي وانسانيتكار بروضيت آل سينلر . ۲۰ شباط ۱۳۲۶

مصطفى صبحي

(سال مالي) به عائد لواحق

۱۳۲۵ سنه سي ايچون مقدار تحصيلات اوزرينه تخمين

اولنان واردات عموميه يي مييندر

۲۴۳ ۵۷۶ ۴۰۰	املاك وعقار وركوسي
۴۷ ۲۱۷ ۵۰۰	تمتع
۱۲۸ ۹۶۱ ۲۰۰	بدل تقدي
۴۸ ۳۴۴ ۴۰۰	طرق ومعابر مكلفيت شخصيه سي
۱۶۶ ۹۳۴ ۸۰۰	اغنام ، دوه ، جاموس وجنوار رسومي
۵۳۸ ۳۱۰ ۲۰۰	اعشار
۱۲ ۶۸۶ ۱۰۰	خصوصي اورمانلر حاصلاتندن آلنان رسوم
۵ ۵۵۵ ۸۰۰	معادن رسومي
۵ ۶۶۰ ۱۰۰	ويركو تذاكري اثماني
۶۲ ۰۲۳ ۳۰۰	خزينه خاصه دن مدور املاك اميره حاصلاتي
۷۷ ۱۲۳ ۰۰۰	منافع ومعارف حصه اعانه لري
۴۲ ۵۱۶ ۰۰۰	تمغارسي
۳۷ ۰۱۲ ۸۰۰	خرچلر
۲۶ ۸۸۵ ۸۰۰	قيديه لر
۲۸ ۵۲۴ ۳۰۰	مسكرات رسومي تنباكو بيعيه سي
۳۹۴ ۶۲۴ ۴۰۰	كمرک رسومي
۱۶ ۱۵۵ ۴۰۰	رسوم بحريه

۱ ۹۳۲ ۸۰۰	رسوم صحیة حیوانیه
۱۳ ۵۳۴ ۱۰۰	صید بری و بحری
۱۱۶ ۴۸۱ ۸۰۰	طوز
۹۵ ۰۹۷ ۳۰۰	رژى اداره سندن مقطوعاً و دیون عمومیه و خزینة حصه سی اوله رق آلتان
۴ ۰۰۰ ۰۰۰	تنبیا کو رژیسندن
۷ ۲۶۳ ۴۰۰	باروت
۱ ۱۰۱ ۳۰۰	مسکوکات
۷۹ ۲۵۸ ۹۰۰	پوسته و تلغراف
۷ ۶۰۰ ۰۰۰	حجاز شمندو فری ایشتنه حاصلاتی
۵ ۷۲۰ ۶۰۰	طوله باغچه غاز خانه
۹۱۰ ۰۰۰	مکتب صنایع حاصلاتی
۵ ۹۳۶ ۵۰۰	خلیج کوپر بلری وارداتی
۱۲ ۴۱۳ ۴۰۰	معادن حاصلاتی
۸ ۶۲۶ ۰۰۰	فروخت اولتان املاک معجله و ایجار و حاصلاتی
۲ ۴۳۷ ۱۰۰	اشیا بدلی
۱۵ ۴۸۵ ۰۰۰	میری اورمانلری حاصلاتی
۸۷ ۱۳۱ ۶۰۰	مصر ، زیلع ، قبریس ، آینه روز ، سیسام مقطوع ویرکولری
۸ ۹۴۶ ۷۰۰	خزینة معاملاتندن حاصل اولان واردات
۷ ۷۰۹ ۸۰۰	زراعت باقهلری تمتعانی
۳۰۷ ۷۰۰	مکتب طیه حاصلاتی
۱۹۳ ۱۰۰	اختراع براتلری
۱ ۷۲۵ ۷۰۰	جزای تقدی
۱ ۱ ۳ ۵۰۰	امتیازلی شرکتر حاصلات و تمتعاندن خزینة حصه سی
۱۷ ۳۲۰ ۴۰۰	شمندو فرلردن
۱ ۷۶۸ ۰۰۰	امتیازلی قومپانیه لردن تقشیش مصارفه مقابل آلتان
۲۴ ۰۵۴ ۰۰۰	حجاز شمندو فری اعاناتی
۵۸ ۶۳۴ ۳۰۰	تجهیزات عسکریه
۳۹ ۰۰۱ ۶۰۰	حاصلات متفرقه
۲ ۵۰۷ ۸۹۶ ۲۰۰	یکون عمومی

۱۳۲۵ و ۱۳۲۶ و ۱۳۲۷ سنه لری محصصات عادیة منضمه و فوق العاده لری نیک مقایسه سی

دوآر	تخصیصات ۱۳۲۵ [*]	تخصیصات منضمه و فوق العاده	۱۳۲۶ تخصیصاتی [*]	تخصیصات منضمه و فوق العاده	تخصیصات منضمه و فوق العاده
دیون عمومیہ	۸۲۹ ۴۲۶ ۲۰۲		۸۳۷ ۴۴۸ ۰۴۴	۹ ۲۳۱ ۱۷۳	
خزینہ خاصہ	۵۲ ۲۵۷ ۰۲۷		۴۹ ۳۶۴ ۰۰۰		
مجلس عمومی	۲۱ ۵۳۴ ۶۰۰		۲۱ ۷۶۳ ۰۴۰		
مالیہ	۲۷۲ ۳۲۳ ۴۸۲		۳۱۶ ۸۵۴ ۴۳۵	۷۰ ۷۳۹ ۹۰۵	
دیوان محاسبات	۱ ۶۲۸ ۴۰۰	۵ ۷۶۵ ۰۰۰			
دفتر خاقانی	۱۱ ۳۸۲ ۰۰۰	۱۸۰ ۵۷۶			
رسومات	۵۱ ۴۸۳ ۸۷۶		۱ ۸۸۸ ۸۰۰		
پوستہ و تلغراف	۶۹ ۲۸۹ ۹۵۳		۱۰ ۸۹۸ ۷۳۱		
صدارت	۳ ۴۴۹ ۴۱۷		۴۷ ۷۵۶ ۶۹۹		
شورای دولت	۵ ۱۵۲ ۲۲۷		۷۹ ۰۱۱ ۴۴۶	۲ ۲۰۰ ۰۰۰	
داخلیہ	۱۰۸ ۵۱۱ ۲۹۲		۲ ۶۷۷ ۷۶۰	۳۶ ۱۱۴	
امنیت عمومیہ	۴۰ ۳۶۳ ۰۱۰	۴ ۰۰۰ ۰۰۰	۳ ۲۷۵ ۲۰۰	۵ ۶۷۶ ۰۰۰	
خارجیہ	۲۱ ۸۳۱ ۰۲۵	۱۳۲ ۶۱۲ ۲۷۳	۱۳۱ ۰۵۴ ۴۱۲	۱۱۸ ۰۰۰	طیبہ
حریہ	۸۲۸ ۰۵۴ ۲۶۳	۴۸ ۳۱۰ ۹۱۰	۴۵ ۰۴۰ ۵۱۰	۲۰۰ ۰۰۰	
طوبخانہ	۴۳ ۱۴۵ ۱۴۸	۲۳ ۹۲۱ ۶۱۹	۲۵ ۸۷۱ ۳۵۹	۶۷۰ ۰۰۰	
بحریہ	۱۲۲ ۸۸۴ ۰۸۶	۹۰ ۷ ۰۲۷ ۰۱۵	۹۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۲۰ ۲۱۶ ۱۵۰	
ژاندارمہ	۱۸۰ ۰۷۱ ۴۶۲	۴۹ ۱۳۷ ۱۱۴	۴۸ ۹۶۷ ۰۶۲	۴۸ ۷۹۹ ۲۷۰	
علمیہ	۴۸ ۵۴۳ ۳۷۷	۱۴۱ ۴۲۶ ۱۵۲	۱۶۴ ۰۳۱ ۱۸۱	۵۰ ۶۰۰	
عدلیہ	۶۵ ۱۹۱ ۷۲۰	۱۸۴ ۳۶۳ ۵۶۳	۱۷۵ ۷ ۱۹۰۰	۱ ۴۳۴ ۸۰۰	
معارف	۶۶ ۰۵۲ ۷۵۱	۵۰ ۴۷۰ ۴۰۵	۴۹ ۸۵۷ ۰۸۱	۵۰۰ ۰۰۰	
اورمان	۳۴ ۵۴۹ ۶۹۵	۷۸ ۳۲۶ ۹۴۴	۷۶ ۳۶۸ ۳۴۴	۴۵۰ ۰۰۰	
تجارت	۱۰۶ ۴۱۲ ۳۵۵	۹۱ ۲۱۷ ۸۶۰	۹۴ ۶۳۹ ۸۰۴		
حجاز	۶۹ ۳۲۵ ۱۲۴	۴۹ ۵۰۸ ۰۶۹	۳۹ ۵۸۴ ۳۵۰	۳۶ ۷۶۸	
یکون	۳۰۵۳۹۵۴۵۷۲	۱۱۵ ۹۷۱ ۹ ۶	۱۱۶ ۱۳۳ ۷۱۵	۵۲۵ ۰۳۸	
		۷ ۹۲۱ ۵۳۴۴	۶۱ ۵۸۴ ۳۲۴	۱ ۱۹۹ ۲۳۸	
		[*] [۰]			
		۳۴۹۹۹۶۱۰۱۴	۱۴ ۷۷۷ ۸۴۰۳۲۹۹۷۷۲۱۹۷	۱۶۲۱۱۳۰۵۶	

[*] بو تخصیصات میانندہ تقاعد صندوق لری نیک یا لکر مالیہ جہ و بریلہ حک آجینی ایجون بودجہ قونولان مبالغ داخلدر .
 [۲] ملغا عسکری تقاعد صندوق لری نیک یا لکر مالیہ جہ و بریلہ حک آجینی ایجون بودجہ قونولان مبالغ داخلدر .

۱۳۲۷ سنه سی وارداتی		۱۳۲۶ سنه سی واردات تخمیه		نوع واردات	کتاب
انجمنجه تخمین اولنان غروش	حکومتجه تخمین اولنان غروش	انجمنجه تخمین اولنان غروش	حکومتجه تخمین اولنان غروش		
				بلو - طه النان	
				برنجی قسم - ویرکولر	
۲۶۶ ۷۹۸ ۰۰۰	۲۸۲ ۰۸۱ ۹۰۰	۲۵۹ ۹۴۲ ۰۰۰	۲۵۹ ۹۴۲ ۰۰۰	مسققات و اراضی و غرضه	۱
۳۱ ۹۹۵ ۶۰۰	۳۷ ۳۰۰ ۷۰۰	۴۰ ۸۵۵ ۲۰۰	۴۰ ۸۵۵ ۲۰۰	ویرکوسی	۲
۱۰۲ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۰۲ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۲۸ ۹۶۱ ۲۰۰	۱۲۸ ۹۶۱ ۲۰۰	تتمعات ویرکوسی	۳
۵۵ ۳۹۳ ۸۰۰	۵۵ ۳۹۳ ۸۰۰	۵۵ ۳۹۳ ۸۰۰	۵۵ ۳۹۳ ۸۰۰	بدل تقدی	۴
				طریق بدل تقدیسی	۵
۱۹۵ ۷۱۲ ۲۰۰	۲۲۳ ۷۱۰ ۷۰۰	۱۸۰ ۴۱۴ ۱۰۰	۱۸۰ ۴۱۴ ۱۰۰	اغنام ، دوه ، جاموس ، جانوار	۶
				اعشار :	۷
۶۸۸ ۵۹۰ ۰۰۰	۶۹۸ ۶۶۶ ۸۰۰	۶۷۴ ۶۹۵ ۰۰۰	۶۷۴ ۶۹۵ ۰۰۰	خصوصی اورمانلر حاصلاتندن	۸
۵ ۷۹۸ ۳۰۰	۵ ۲۴۳ ۴۰۰	۱۳ ۰۰۹ ۵۰۰	۱۳ ۰۰۹ ۵۰۰	النان رسوم	۹
۷ ۴۲۳ ۲۰۰	۶ ۶۲۰ ۸۰۰	۴ ۵۱۴ ۳۰۰	۴ ۵۱۴ ۳۰۰	معائن رسوم	
۳ ۵۰۰ ۰۰۰	۳ ۵۰۰ ۰۰۰	۵ ۸۴۳ ۴۰۰	۵ ۸۴۳ ۴۰۰	ویرکولر تقدی	
۱۳۵۵ ۲۱۱ ۱۰۰	۱۴۱۴ ۵۱۸ ۱۰۰	۱۳۶۳ ۶۲۸ ۵۰۰	۱۳۶۳ ۶۲۸ ۵۰۰	برنجی قسمک یکونی	
				ایکنجی قسم - تقاضا خرجلر	
۴۸ ۲۱۸ ۱۰۰	۴۸ ۲۶۹ ۲۰۰	۴۶ ۰۰۷ ۹۰۰	۴۶ ۰۰۷ ۹۰۰	تقاضا رسمی	۱۰
۴۲ ۷۳۹ ۰۰۰	۴۰ ۸۶۰ ۶۰۰	۳۵ ۸۱۰ ۵۰۰	۳۵ ۸۱۰ ۵۰۰	خرجلر :	۱۱
۳۶ ۷۷۸ ۴۰۰	۳۲ ۱۴۳ ۳۰۰	۲۹ ۵۲۶ ۰۰۰	۲۹ ۵۲۶ ۰۰۰	قیدیلر	
۱۲۷ ۷۳۵ ۵۰۰	۱۲۱ ۲۷۲ ۵۰۰	۱۱۱ ۳۴۴ ۴۰۰	۱۱۱ ۳۴۴ ۴۰۰	ایکنجی قسمک یکونی	
				اوجنجی قسم - بالواسطه	
۲۹ ۱۱۳ ۷۰۰	۲۸ ۶۹۰ ۰۰۰	۲۸ ۳۰۸ ۰۰۰	۲۸ ۳۰۸ ۰۰۰	مکرات رسمی	۱۳
۱۹۸ ۴۰۰	۲۰۳ ۷۰۰	۲۰۳ ۷۰۰	۲۰۳ ۷۰۰	تقاضا کو بیعیسی	۱۴
				کمرک رسوم :	۱۵
۴۴۵ ۳۱۹ ۹۰۰	۴۳۷ ۰۰۰ ۰۰۰	۳۹۸ ۰۳۹ ۵۰۰	۳۹۸ ۰۳۹ ۵۰۰	ادخالان رسمی	۱
۲ ۵۰۰ ۰۰۰	۲ ۵۰۰ ۰۰۰	۲ ۰۲۷ ۶۰۰	۲ ۰۲۷ ۶۰۰	ترانیت رسمی	۲
۱۷ ۴۱۳ ۸۰۰	۱۷ ۳۲۴ ۶۰۰	۱۶ ۸۹۹ ۳۰۰	۱۶ ۸۹۹ ۳۰۰	اخراجات رسمی	۳
۴ ۸۰۸ ۸۰۰	۴ ۸۰۸ ۸۰۰	۴ ۸۰۸ ۸۰۰	۴ ۸۰۸ ۸۰۰	رسوم سائره	۴
۱۱ ۳۱۲ ۰۰۰	۱۴ ۹۶۴ ۱۰۰	۱۴ ۸۴۲ ۴۰۰	۱۴ ۸۴۲ ۴۰۰	رسوم بحریه	

۱۳۲۷ سنہ سی وارداتی		۱۳۲۶ سنہ سی واردات شمسی غروش		نوع واردات	رقم
انجمنہ تخمین اولنان غروش	حکومتجہ تخمین اولنان غروش				
۱ ۸۷۷ ۷۰۰	۱ ۹۴۹ ۳۰۰	۲ ۰۵۲ ۹۰۰		رہوم صحیہ حیوانیہ	۱۷
۱۹ ۹۵۳ ۰۰۰	۲۰ ۱۸۳ ۶۰۰	۱۵ ۳۹۴ ۹۰۰		صید بری و بحری	۱۸
	۵۲۷ ۶۲۴ ۰۰۰	۴۸۲ ۵۷۷ ۱۰۰		او چونجی قسمک یکونی	
				دردنجی قسم - انحصار لر	
۱۱۶ ۹۶۴ ۰۰۰	۱۱۶ ۹۶۴ ۰۰۰	۱۲۲ ۷۷۵ ۰۰۰		طوز	۱۹
				توتون :	۲۰
۷۶ ۹۵۰ ۰۰۰	۷۶ ۹۵۰ ۰۰۰	۷۶ ۹۵۰ ۰۰۰		رژری شکر کتندن مقطوعاً النان	۱
۱۴ ۳۸۴ ۲۰۰	۱۴ ۵۶۸ ۶۰۰	۱۱ ۶۷۳ ۷۰۰		رژری تمعاتندن دیون عمومیہ حصہ سی	۲
۱۲ ۳۱۲ ۰۰۰	۱۲ ۴۸۷ ۳۰۰	۹ ۸۳۴ ۶۰۰		رژری تمعاتندن خزینہ حصہ سی	۳
				یرلی تنبا کو رسومندن خزینہ	۴
۱۶۷ ۱۰۰	۱۶۷ ۱۰۰	۱۶۷ ۱۰۰		حصہ سی	
۴ ۱۰۴ ۰۰	۴ ۱۰۴ ۰۰۰	۴ ۱۰۴ ۰۰۰		تنبا کو	
۷ ۴۵۱ ۵۰۰	۷ ۴۵۱ ۵۰۰	۱۰ ۳۶۲ ۵۰۰		باروت	۲۱
۲۹ ۳۰۰ ۰۰۰	۲۹ ۳۰۰ ۰۰۰	۷ ۰۴۶ ۶۰۰		مسکوکات	۲۲
۸۲ ۱۷۵ ۳۰۰	۷۹ ۹۰۷ ۰۰۰	۹۱ ۲۱۲ ۹۰۰		پوستہ و تلغراف	۲۳
۳۴۳ ۸۰۸ ۰۰۰	۳۴۱ ۸۹۹ ۵۰۰	۳۳۴ ۱۲۶ ۴۰۰		دردنجی قسمک یکونی	۲۴
				بشنجی قسم	
۲۱ ۵۶۲ ۸۰۰	۲۱ ۵۳۰ ۰۰۰	۱۵ ۲۰۰ ۰۰۰		جاز تیمور یولی حاصلاتی	۲۵
۵ ۵۴۴ ۷۰۰	۵ ۹۰۷ ۸۰۰	۵ ۹۱۳ ۰۰۰		طوله باغیہ غازخانہ سی حاصلاتی	۲۶
۱۲۲ ۵۰۰	۱۲۲ ۵۰۰	۸۵۳ ۶۰۰		مکتب صنایع حاصلاتی	۲۷
۷ ۰۸۴ ۰۰۰	۷ ۰۸۴ ۰۰۰	۶ ۲۵۱ ۳۰۰		فرات دجلہ واپورلری حاصلاتی	۲۸
				معادن :	۲۹
۳ ۵۶۳ ۸۰۰	۵ ۶۷۴ ۶۰۰	۴ ۴۲۸ ۰۰۰		ازکلی	۱
۷ ۶۴۳ ۷۰۰	۷ ۶۴۳ ۷۰۰	۷ ۶۴۳ ۷۰۰		معادن سائرہ	۲
۴۵ ۵۲۱ ۵۰۰	۴۷ ۹۶۲ ۶۰۰	۴۰ ۲۸۹ ۶۰۰		بشنجی قسمک یکونی	
				آلتنجی قسم	
۴۷ ۰۴۷ ۶۰۰	۴۱ ۶۱۱ ۳۶۰	۳۰ ۷۶۶ ۴۰۰		املاک امیریہ حاصلاتی	۳۰
۳ ۳۰۶ ۱۰۰	۳ ۰۴۷ ۳۰۰	۳ ۰۴۷ ۳۰۰		فروخت اولنان اشیا بدل	
۲۹ ۰۰۹ ۹۰۰	۲۵ ۸۷۰ ۰۰۰	۱۲ ۴۷۰ ۱۰۰		میری اورمانلری حاصلاتی	
۷۹ ۳۶۳ ۶۰۰	۷۰ ۵۲۸ ۶۶۰	۵۱ ۲۸۳ ۸۰۰		آلتنجی قسمک یکونی	

۱۳۲۷ سنه سی وارداتی		۱۳۳۶ سنه سی		نوع واردات	ردیف
انجمنجه تخمین اولان غروش	ح و متجه تخمین اولان غروش	واردات تخمنه سی غروش	غروش		
۷۸ ۴۸۹ ۰۰۰	۷۸ ۴۸۹ ۰۰۰	۷۸ ۴۸۹ ۰۰۰	۷۸ ۴۸۹ ۰۰۰	بدنجی قسم - مقطوع و برکولر	۳۳
۱۰ ۵۲۵ ۷۰۰	۱۰ ۵۲۵ ۷۰۰	۱۰ ۵۲۵ ۷۰۰	۱۰ ۵۲۵ ۷۰۰	مصر و زبلع و برکوسی	۳۴
۷۲ ۴۰۰	۷۲ ۴۰۰	۷۲ ۴۰۰	۷۲ ۴۰۰	قبریس و برکوسی	۳۵
۳۰۰ ۰۰۰	۳۰۰ ۰۰۰	۳۰۰ ۰۰۰	۳۰۰ ۰۰۰	آینه روز و برکوسی	۳۶
۱۸۹ ۳۸۷ ۱۰۰	۱۸۹ ۳۸۷ ۱۰۰	۱۸۹ ۳۸۷ ۱۰۰	۱۸۹ ۳۸۷ ۱۰۰	سیام و برکوسی	
				بدنجی قسمک یکرنی	
				سکزنجی قسم	
۱۰ ۰۱۲ ۷۰۰	۱۰ ۰۱۲ ۷۰۰	۹ ۱۶۳ ۰۰۰	۹ ۱۶۳ ۰۰۰	خرینه معاملاتدن حاصل اولان واردات :	۳۷
۷ ۰۰۰ ۰۰۰	۷ ۰۰۰ ۰۰۰	۷ ۱۱۱ ۳۰۰	۷ ۱۱۱ ۳۰۰	زراعت باقعه سی تمتعی	۳۸
۴۲۲ ۲۰۰	۳۷۳ ۱۰۰	۳۳۳ ۸۰۰	۳۳۳ ۸۰۰	مکتب طیه حاصلاتی	۳۹
۳۴۶ ۴۰۰	۳۵۲ ۲۰۰	۲۱۳ ۸۰۰	۲۱۳ ۸۰۰	اختراع برانتری	۴۰
۱ ۰۳۸ ۹۰۰	۱ ۴۶۶ ۵۰۰	۱ ۷۲۳ ۱۰۰	۱ ۷۲۳ ۱۰۰	جزای تقدی	۴۱
۲ ۲۶۵ ۸۰۰	۱ ۵۴۹ ۴۰۰	۱ ۱۹۵ ۳۰۰	۱ ۱۹۵ ۳۰۰	امتیازلی شرکتلر حاصلات	۴۲
۲۴ ۳۶۶ ۱۰۰	۲۲ ۰۱۶ ۱۶۴	۲۰ ۱۱۷ ۹۰۰	۲۰ ۱۱۷ ۹۰۰	امتیازلی شرکتلر خزینه حصه سی	۴۳
۲ ۶۰۶ ۹۰۰	۲ ۶۰۶ ۹۰۰	۱ ۸۶۸ ۲۰۰	۱ ۸۶۸ ۲۰۰	شندوفرلردن خزینه حصه سی	۴۴
۲۷ ۴۴۰ ۰۰۰	۲۷ ۴۴۰ ۰۰۰	۲۷ ۴۴۰ ۰۰۰	۲۷ ۴۴۰ ۰۰۰	امتیازلی قومیاپیه لردن تفتیش	۴۵
۴۷ ۵۰۶ ۴۰۰	۴۵ ۸۳۸ ۴۰۰	۵۹ ۶۵۲ ۸۰۰	۵۹ ۶۵۲ ۸۰۰	امتیازلی قومیاپیه لردن تفتیش	۴۶
۱۲۳ ۰۰۰ ۴۰۰	۱۱۸ ۶۵۵ ۳۶۴	۱۲۸ ۸۷۳ ۲۰۰	۱۲۸ ۸۷۳ ۲۰۰	سکزنجی قسمک یکونی	
				طقوزنجی قسم استردادات	
				بنفاد تیمور یولنه انشات اننا	۴۷
۲۵ ۲۵۳ ۲۰۰	۲۵ ۲۵۳ ۲۴۵			سنده و بریلوب استرداد ایدیله جک اولان	
۳ ۵۰۰ ۰۰۰	۲ ۰۰۰ ۰۰۰			۳۲۶ سنه سنده وقوع بولان	۴۸
۸۵۵ ۰۰۰	۸۵۵ ۰۰۰			تعویضات اولوب ۳۲۷ سنه سنده استرداد ایدیله جک اولان	
				مشترک محفظه مصرفه مقابل	۴۹
				رژنی شرکتی طرفندن اعطا اولنه جق اولان	
۲۹ ۶۰۸ ۲۰۰	۲۸ ۱۰۸ ۲۴۵			طقوزنجی قسمک یکونی	

۱۳۲۷ سنه سی وارداتی		۱۳۲۶ سنه سی واردات تخمسی		نوع واردات	ک.ا.
انجمنجه تخمین اولنان غروش	حکومتجه تخمین اولنان غروش	غروش	غروش		
				اوتنجی قسم	
				تقاعدومعزولین صندوقاری	
۳۵ ۰۵۰ ۳۰۰	۳۵ ۰۵۰ ۳۸۴	۳۰ ۷۸۴ ۵۱۰		ملکیه تقاعد صندوقی :	۵۰
۵ ۷۵۹ ۳۰۰	۴ ۷۵۹ ۳۲۲	۴ ۷۸۲ ۰۱۱		معزولین صندوقی :	۵۱
۶۵ ۴۲۶ ۱۰۰	۵۷ ۹۲۶ ۲۴۰	۵۶ ۱۰۴ ۰۲۵		عسکری تقاعد صندوقی :	۵۲
۳ ۶۲۷ ۵۰۰	۳ ۶۲۷ ۵۰۰	۳ ۰۲۲ ۳۶۰		علمیه تقاعد صندوقی :	۵۳
۱۰۹ ۸۶۳ ۲۰۰	۱۰۱ ۳۶۳ ۴۴۶	۹۴ ۶۹۲ ۹۰۶		اوتنجی قسمک یکونی	
۲ ۸۳۹ ۴۹۲ ۵۰۰	۲ ۸۶۱ ۲۹۷ ۱۸۵	۲ ۶۹۶ ۲۰۳ ۰۰۶		واردات عمومیه یکونی	

ممالک عثمانیهده مأمورین واصحاب معاش

مالیه ناظری جاوید بک افاده سنه مستند بر ایستاستیق :

ممالک عثمانیهده بیک غروشه قدر معاش آلان ۶۹,۳۱۵ ، بیکدن ایکی بیک بش یوز غروشه قدر معاش آلان ۶,۶۲۵ ، ایکی بیک بش یوزدن بش بیک غروشه قدر معاش آلان ۱,۱۶۳ ، بش بیکدن یدی بیک بش یوز غروشه قدر ۲۳۱ ، یدی بیک بش یوزدن اون بیک غروشه قدر معاش آلان ۲۹ ، مأمور واصحاب معاش ، اون بیکدن فضا معاش آلان ۶۹ رجال ونظار واردر .

شوحالده عموم اصحاب معاش ۷۷,۴۳۲ کشی در . یوقاریده آلتی صنفه تقسیم ایتدی کمز اصحاب معاشک معاشرینی ، برنجی صنفه داخل اولانلرینی اوست اوسته بش یوز ، ایکنجی صنفه کیلری اوست اوسته بیک یدی یوز ، اوچونجی صنفه کیلری اوچ بیک بش یوز ، دردنجیده کیلری آلتی بیک ایکی یوز ، بشنجهده کیلری سکز بیک بش یوز ، آلتنجهده کیلری اون اوچ بیک غروش آلیور فرض ایده رسهک شونجهده یی بولورز :

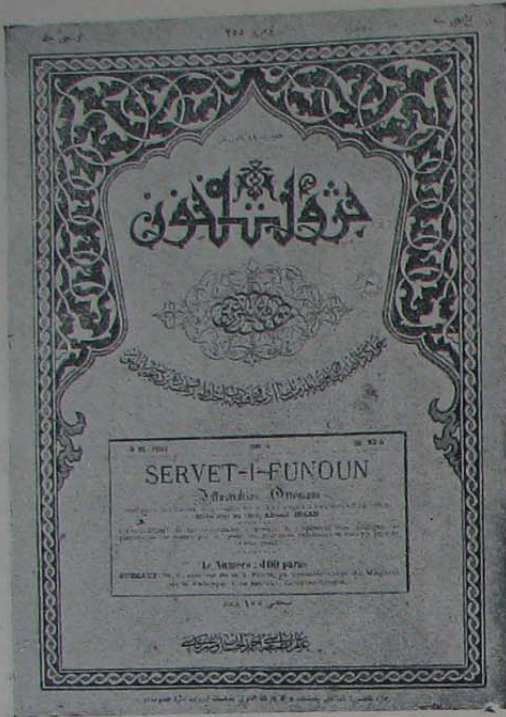
برنجی قسم سنهده	۴,۱۵۸,۹۰۰	لیرا
ایکنجی	۱,۳۵۱,۵۰۰	»
اوچونجی	۴۸۸,۴۶۰	»
دردنجی	۱۷۱,۸۶۴	»
بشنجی	۲۸,۷۳۰	»
آلتنجی	۱۰۷,۶۴۰	»

یونجهده نظر آ ممالک عثمانیه اصحاب معاشنه سنوی ۶,۳۰۷,۰۹۴ لیرا وریلور دیمکدر .

سئال ادبی

سالنامه تروت فتونه بوسنهك حادثات مهمه ادبیهنی یازمق مقصدیله قلمی اله آلیرکن «
مفکره مده اوقاق برندای استفهامك یوكسدیكنی دویدم: فی الحقیقه بوسنهك مهم وشایان تدقیق
حادثات ادبیهنی وارمیدی؟ واکیر یوقسه سال ادبی عنوانی آلتده نهلردن بحث ایده بیلیردم؟
ای اوزون برملاحظه دن سوکرا، شو سطرلری یازمقده اولدوغم بوآئنده بیله بو سوؤالاره
معین، قطعی بر جواب ورده میه جگمی کوریبورم. شهب یوقسه سال گذشتهك بسیط و کورولتولی
جریانات افکاری آراسنده ادبیات ده بوسیتون محروم حرکت قالمادی. مثلا کچن سنه بو صحیفه لرده
یزه اوزون و یکی بر موضوع مصاحبه تشکیل ایتش اولان «یکیلر، اسکیلر» مسئلهسی اطرافنده
بوسنهك بو یوک کورولتولر ایقاع اولوندی. بومناسبته یازیلان یازیلر اوقده حوق و نتا اوقدر
بی معنا وهذیان آمیز ایدیکه بوتون ساحه ادبیات بومتفسخ موضوعك اسلاهی مزایدی لئنده
تولو فقط پرسراب بر آفریقا چولنه بکزه دی: نه بر اثر ادبی، نه بر اثر علمی، و صعبی نه ده
بر علامت ترقی ... فقط هر طرفه جاهل و بوش مفکره لردن دوکولن نهماهی بر چوق سوزلر،
بر فوئه ژین «دماغنده نشو ونما بولش ظن اولونا جق قدر ابتدائی بر چوق مطالعهلر، کفرلر،
تحقیرلر، مدحیهلر ... و یکنظرده بو یوک بر فعالیت فکریهك مقدماتی ظن اولونان بو طوفان
مطالعات، حقیقت حالده بوش و عادی کورولتولردن، نامتاهی بر شوره زارك قیزغین افقلرنده
یوکهلن بر سرایدن باشقا برشی دکلدی.

اگر بوتون بومناقشات جدی و مقتدر قلملر، معنای ادبیهاته جدا واقف متفکر دماغلر
آراسنده جریان ایتسه دی، شهب یوقسه بوسنهك حادثاتی تدقیق ایدهرکن عصرلردنبری خوابیده
بولونان شرق محیط کسل و عطلتده یکی بر فعالیت فکریهك ابتدا ایتدیکنه قانع اولابیلیردك .
حالبوکه حادثاتك متشی الهی بالعکس بونك ضدینی اثبات ایتش اولدی. نسل سابق مدافعه ایچین
نسل حاضر ادبه کمال شدت و حرارتله هجوم ایدهلرک هپسی، تربیه فکریه دن، قدرت علمی
و ادبیه دن محروم، جاهل برطاقم آدملردی. بونلرک کیمسی موزهلری بر جمع مزخرفات عد
ایدیور، حتی برطاقی ده دها تکاملک معناسدن بی خبر بولونیوردی. اک غریبی، نسل حاضر
هیچ برشی میدانه کتیره مهمکه اتهام ایدهن بو آدملرک هپسی ده، شایان اهمیت بر اثر وجوده
کتیرهش دکلردی ...



« ثروت فنون » ك املك جلدلرينك قياغى
[بيكنجى نومرونك نثرى مناسبتيله]



« ثروت فنون » ه « ۱۸۹۳ » نارخنده اشراك ايتديكى
شيقاغو سرکيسنده وبرلن مداليه

قدر احتمال که بر لريله آنجق اثر لريله طائيش بر چوق كزیده ذواتی هپ بر آراده بولند بره درق.

ایشته بوتون بوشیلر کوسترییورکه
بوسنه، سال ادبی ستونلرنده تدقیقه
شایان هیج بر حادثه ادبیه یوقدر .
ملتك قابلیت فکریه سی حقسنده هر
حالده ائی بر حسن بخش ایتیه جک
اولان بوقفر آثاره بیان تأسفیه
برابر ، سنه جدیده نك تاریخ ادبیا -
تمزده پارلاق برارز برافاسنی و نزه
مالامال حادثات بر سال ادبی تهیه
ایتمه سنی تمی ایلم .

کوپریلی زاده محمدفؤاد

ثروت فنونك

(۱۰۰۰) نجی نومروسی

۲۲ تموز ۱۳۲۶ تاریخنه مصادف

اولان پنجشنبه کونی « ثروت
فنون » تقریباً بر ربع عصردن بری
بورولوق بیلمز بر سی ایله معروض
قالدینی برچوق مهالکه رغماً بیوک
برشات و متانتله جالشدیغك برنجی
مکافاتنی غایت صمیمی بر صورتده
اقتضافه موفق اولدی . یعنی بیکنجی
نسخه سنی نشره موفق اولدی .
بو مناسبتله « ثروت فنون » ك مقدم
و غیره مؤسسی احمد احسان بك
یکرمی یاشنده کی بو کزیده مجموعه یه
خدمت لری سبق ایتیش اولان اسکی
ویکی بالجمله رفقای ادبی ، شیمدی یه

قدر احتمال که بر لريله آنجق اثر لريله طائيش بر چوق كزیده ذواتی هپ بر آراده بولند بره درق.



مه‌لجور دوووک



ژان مورہ آس

کندیلرخی برر مسلک‌دش اوله‌رق یکدیگرینه تقدیم ایتدی. بوصیمی مکافاتدن بوتون ثروت فنون عائله ادیبه‌سی حصه‌مند اولقله برابر هیچ شه‌سزکه بونک ال‌بویوک قسمی ده احسان بکه راجعدر. بوکونه قدر بزده انتشار ایدن ادبی مجموعه‌لردن هپسی مع التأسف دوغدقلرینک بر فردای قرینده افوله محکوم قالدقلری حالده «ثروت فنون» صاحبک قوهٔ تشبیه‌سنه، عزمنه دلالت ایدن بر غیرت ایله بوکون کندیسنه بر موقع احترام تأمیننه موفق اوله بیلمشدر.

ارکان تحریریه‌سی میاننده بر قسمی بوکون غنودهٔ خاک مغفرت، دیگر بر قسمی ده وطن جدا بولندقلری جهته «ثروت فنون» ک شو مسامرهٔ ادیبه‌سنه شرفبخش ذوات آراسنده خالد ضیا بک اقدی، عزت قواد پاشا، امراه اقدی، بابان زاده اسماعیل حق بک، دیران کلکیان اقدی وسائر برچوق ذوات محترمه کورونمکده ایدی. بونلردن باشقه دیگر برچوق ادبا و محررین محترمه ده بواجتماع ادبی به اشتراک ایشلاردی.

شهزاده صلاح‌الدین اقدی حضرتلری، مالیه‌ناظری جاویدموزه مدیری خلیل، بصره والیسی



اوژن بریو



بیورنون

(سابق) سلیمان نظیف، مدلی متصرفی فائق عالی بکارله قونیهده ولدچلی افندی طرفلرندن ده تبریکنامه لر کوندرلمشدی .

احمد احسان بك رفقای مساعیسی میانندن ، « ثروت فنون » ك نابرنجی نسخه سندن بری هر درلو آلام و مساربنه اشتراك ایتش بولنان ایکی صاف سیانی ، لیطوغراف اوسته سی حافظ محمد و سر مرتب خلیل افندیلری حاضر و نه تقدیم ایتدی . عزت فؤاد باشاده عموم نامنه کندیلرینه تبریکاتده بولنه رق صمیمیتله الریخی صیقدی .

معارف ناظری امراء افندی هنوز ضرب ایدلمکده بولنان معارف مدالیه سندن ایلک برنجیسنك ثروت فنون اهدا و توجیهی نظارتجه تقرر ایتدیکی احمد احسان بکه تبشیر ایتمشدر . متعاقباً دیران کلکیان افندی ، احمد احسان بکك « ثروت فنون » ده یکریمی سندن بری سبق ایدن خدمات فوق العاده سندن ، رسملی غزته لرك مطبوعات آراسنده اشغال ایتدیکی موقع مهمدن ، بونلرك اهمیتدن بحث ایده رك مملکت مزده بو یولده کی تشبثات معارفدن یالکزر « ثروت فنون » ك پایدار اوله بیلدیکنی سوبله مش و بومناسبتله احمد احسان بکه تشکر ایتمشدر . احمد احسان بك دیران افندیك بونطقته ویردیکی جوابده ، حقهده ابراز ایدیلن توجهات عمومیهدن دولایی بالخاصه تشکرده بولنه رق مومی الهك عالم مطبوعاتده کندیسنه ارشاداتده



واندال



تولستوی

بولندیدن بحث ایله آسکی خاطراتی بالناسبه تجدید آیش وهر ایکی نطق فوق العاده آلفیشلامشدی .

حاضرون غایت مکلف برصورتده تنظیم ایدلمش اولان بوفه دن نواله چین اولدقلری کبی خاطره اوله رق « ثروت فنون » ک بیکنچی نومرو سندن بر نسخه سی ده کندیله رینه هدیه ایدلمشدر . ثروت فنونک اسکی ویکي بالعموم معاونین تحریریه سنک رسملرینی وائرلرینی محتوی اولارق نشر ایدیلن بونسخهٔ ممتازه ، قیمت ادبیه و نفاست طبیعیه سینه هر کسک انظار حیرت و تقدیرینی غیر اختیاری اولارق جذب ایده جک برماهیتده ایدی .

درسعادت و طشره ده منتشر تورکجه ، روجه ، ارمنیجه ، یهودیجه ، آلمانجه ، فرانسه زجه برچوق جرائد و رسائل مهمه طرفندن کمال حرمت و صمیمیتله آلفیشلانان بوحادثهٔ مهمهٔ ادبیه و فکریه حقتده سالنامهٔ ثروت فنون قارئلرینه ده ائی برفکر ویرمک ایچون بیکنچی نسخه ده مندرج ثروت فنونک حیاتنه متعلق ایکی رسمی نقل ایتدک .

بوسته وفات ایدن ویا اقا ده می به قبول اولونان ادبا

ژان مورده آس

نام حقیقیسی « باپادیاماندو پولوس » اولان شاعر شهر ژان مورده آس مبتلا اولدینی اوزون و مزعج برخسته لقدن رهایاب اولامایارق اخیراً پارسده سفیل برخسته خانه کوشه سنده وفات ایله مشدر . کندیسی آتنده دوغمش ، لکن داها ابتدای صباوتنده یونانستانی ترک ایدرک فرانسه به کلش وسنین



مارق توبین

صباوتی مارسلداده کپرمشدر . اولاً
بر بویوک سیاح اولارق المانیایی ،
اسویچره نی ایتالیایی دولاشدقدن
صوکرآ (۱۸۸۲) ده آرتق یارسده
اختیار اقامت ایلهمشدر . فرانسه
تاریخ ادبیاتسده اپی مهم بر موقع
قازانمش اولان بو شاعر او ائنده
ظهورایدن ده قادیزمسلك ادبیسنک
رؤسای مهمه سندن معدوددر .
مسلكنك ایلك دوره سنده « Les
cantilènes » ، « es syrtés »
وبومسلك ادبی مفتونلریك انقس آثاری
عد ایتدکلی « le pèlerin »

passionné نامنده کی شعر مجموعه لرینی نشر ایتشدر .
موره آس ، سنبولیزمک بوتون شواحق خویلیسنه صعود و اعماق جاذبه دارینه لایقوله نفوذ ایتدکدن
صوکرآ بوسفرده باشقا برتجدد کو-ترمک مقصدیله « نه قول رومان » نامی ویردیکی یکی برمسلك ادبی
تأسیس واون آلتنجی عصر شعراسنک وبالخاصه رونسازک آرتق متروک و منسی قالمش لسانی احیایه تشبث
ایلهمشدر . « les stances » اسمنده کی مجموعه اشعاری بوتکاملک محصولدر .

موره آس ، « تورپید ک » ایفیژه فی آواویس « نامنده کی اثرینی نفیس برصورتده ترجمه ایتمش
وبو (۱۹۰۳) ده « نه آرتدورانق » ده بعده « اوده تون » ده تمثیل اولومشدر . اساماً شاعر اولان
ژان موره آس وادی نثری ده اعمال ایتیرهک « پول آدم » له مشترکاً یازدینی « لوتشه میراندا » دن باشقا
« یونانسانده سیاحت » ، « اسکی فرانسه حکایه لری » ، « فرانسه قرالی ژان دوبارینک حکایه سی » ،
« مادموازل غوبر » کی بعض اثرلر داها نشر ایتشدر .

بیورنستیه رن بیورنسون

نوروه چک اک بویوک ادباسندن « بیورنستیه رن »
بیورنسون « چوق زماندر مبتلا اولدینی
« آرتهر بوس قوروس » خسته لغی تدادی
ایتدیرمک ، مقصدیله برقاچ آی اول یارسه
کلمشدی . فقط اجرا ایدیلن مداوات کارکیر
تأثیر اولامایارق برصالی انشای ترک حیات
ایلهمشدر .

بیورنسون (۱۸۳۰) ده نوروه چک
« کیویغن » قصیه سنده تولد ایتمش ، حیاتی
دائمی کشمکشلر ایچنده ، غزله چک ، درام
محرراکی ، شاعرانکه کچمش ، بعضاًده حیات
سیاسیه وعلیمییه داخل اولندز .



جنرال لانقلوا

بیورنسون حیات سیاسی سی
انساندہ اک زیادہ نوروہ چک
اسوہ چدن افترافنہ چالشمش
ونہایت بواملنک حصولی مشاهدہ
ایلمہ مشدر . فقط تاریخ مدینتک
صفحات تکاملندہ بیورنسونک
نامی آنجاق ادیب اولارق تأید
ایدہ چکدر .

بیورنسونک اثرلری فرانسزلر
ابتدا « اوور » تیا تروسندہ تماشا
ایتملر در . « قوای بشر بہ نیک فو قندہ »
و « برافلاس » کی آثار بدیعہ سی ،
یوتون اورویا ادبیاتلری آراسندہ
اندر بولونان نفانس ادیبہ دندر .
تورکچہ دہ بیورنسونک اسمی کی
آثاری دہ تماماً مچھولدر . یالکزہ
وفات ایتدیکی ہفتہ تروت فنوندہ
غایت نفیس بر حکایہ سی نشر
اولمشدی .



مارق توہین

آحمد صمیم

آمریقا مشاہیر محرریندن
مارق توہین « ۱۸۳۵ » سنہ سندہ

میسوری ایالتہ کاتھن فلوریڈا دہ تولد اتمش وجو جملتی بیوک بر ضرورت ایچندہ کچمشدر . کوچوک یا شندہ ابوینی دہ
غائب ایتدیجہ کچنک ایچون بر مجلد کا شندہ چراق اولقہ مچھور قالمشدر . او چ سنہ قدر مجلد کا شندہ قالدقن سو کر امیسی سٹی
تھرڈہ کی واپورلردن برہنہ اون بدی باشندہ اولدینی حالہ ما کی نیست اولمشدر . سکز سنہ بوایشدہ قالارق
حیالک ہر درلو احوالی ایلمہ کسب الفت ایتدکدن سو کر ا ناصلسہ « ناوادا » والسنک مظہر تقدیری
اولارق اونک کاتب خصوصیلک نہ کیرمشدر . مارق توہین پوئشادہ بیلمہ اصلا کبار عالمیلمہ انسیت ایدہ میہرک
اسکیسی کی بر جوق سرسر بلرلہ دوشوب قالفمش . وسہایت برغزتہ یہ محرر اولمشدر . (۱۸۶۴)
سنہ سندہ سان فرانسسکو یہ کیدہرک اورادہ مضحک اثرلر تحریر نہ باشلامشدر . بالاخرہ اورویا ، آسیا
و آفریقا یہ سیاحت اتمش و سیاحتی « خارجہ ہرجولان » نام اترندہ کولونج بر صورتہ آکلامتہدر .
افریقا یہ عودت ایتدیجہ نیویورق فریبندہ بر صیفہ صابون آلارق وفاتہ قدر اورادہ منزویانہ یا شامشدر .
مارق توہینک آثار مضحکہ سی اورویادہ پک معتبردر . ہلہ جوجوق حسابتک ، جوجوقلق حیانتک
تصویرندہ مارق توہین بی امثال بر محرردر .

ويقونت مه لخيور دوو وگه



احمد شعيب

يکچن مارت آبي ائسانده آئتمش ايکي ياشنده اوله يني حالده وفات ايدن فرانسز آقاده ميسي اعضاسندن «ويقونت اوژنه مه لخيور دوو وگه» ۱۸۶۸ سنه سنک «۲۵» شياطنده نيسده تولدا ايمشدي. «آردهش» ک ۱-کي برعائده سته منسوبدي. بو عائله منسوبيندن اولان مارکي دوو وگه ده آقاده مي اعضالغني قراغشدي .

ويقونت دوو وگه ابتدا سياسيات مسلکته کيردي. قرانسه ننگ استانبول سفارتي معيتمنده ، مصره کوندريلن هيئت آراسنده ، ونهايت پترسبورغ سفارتي کتايتمنده بولوندي . پترسبو- رغه ده ايکن ژنه نرال آنه نقوفک همشيره سييله تزوج ايتدي . بوراده اقامتي کنديسنک روس ادبياتي حقتنه اجرائي تبغات ايمشيه وسيله اولدي . دوو وگه ننگ ک مشهور ائري اولان

«روس روماني» [۱۸۸۶] بو تبعا ننگ نتيجه شععه داريدر .

دوو وگه بو ائردن اول : سوريه ، فلسطين ، آينه روز ، حکايات شرقيه . بويوک بترونک اوغلي ، قيش حکايات لري ، خاطرات و معاشهات ناميله اثرلر چيقارميش و (۱۸۸۸) ده دهره نيزاري استخلاف آقاده مي يه داخل اولمشدر . (۱۸۹۰) ده مبعوث اولان درو وگه آن وفاته قدر ک بويوک غزته لره معاونت تحريه بدم بولونمش ، و « سويله بن اولولر » ، « ژان داغره و » ، « لوراپله ده زومير » ، « لومه تر دولامر » ، « افنگ آلتنده » ، کبي رومانلر ، « سپه قاتل قونتا نيورمن » ، « ژورديستوار » ، « دووان لوسيه قل » ، « صحائف تاريخ » کبي تاريخي و تنقيدي اثرلر نشر ايمشدر .

احمد صميم

عسا کر عثمانيه بيياشيلغندن متقاعد توفيق بکک مخدومي اولان احمد صميم بيک اوچوز سنه سنده پرزربنده تولد ايدرک سلطانيده ورور بولچده ا کمال تحصيل ايمشدر . دورسابقده نروت فنونده پک آز بعض اثرلر نشر ايديه بيلن صميم ، اعلان حريتمن صوکر ا برچوق جرائد و رسائله محررک ايمش . و فرقه احرازه آنساب ايله مشدي . او تونوز بمرات اختلالنده استانبولده مدهش و مسلح بر استقيداد حکمفرما اولورکن بعض ارقداشلرله برلکده « هلال » ي نشر ايدرک عبدالحميد عليهنده شدتلي مقاله لر يازميش و حتی مطبعه ننگ عصات دار فندن باصليمانسي اوژرينه استافانوسه التجا ايله مشدر . مؤخرأ امنيت عموميه مديرلکک

امور تحریریه سنده بر مدت خدمت ابتدای
صوکر ، بنه غزته چیلکه باشلا بهرق صدای
ملت ، جدال ، ائتلاف غزته لرنک سر محرر .
لکنده بولومش و اتحاد و ترقی جمعیتی علیهنده کی
نشریاتیه اشتهاز ایتشدر . بر کیجه طنین
و ثروت فنون محرر لرندن فاضل احمد بکله
بر لکنده کوپرویه دوغرو کیتمکنده لر ایکن
با نیجه قیوسنده بوغاچه چی فرونی اوکنده بر بد
مجهول طرفندن بر صورت ردیه ده قتل
ایدلشدر .

خیر آتی جمعیت ادبیه سنه منسوب اولان
احمد صمیمک آثار ادبیه سی بک آزو پرا کنده در .
اوزون بر حیات سعادتیه نائل ایله مادی بی ایچون .
شایان دقت بر اثر ادبی میدانده کتیره مه دن
وفات ایدن زواللی احمد صمیم ، اکر یاشامش
اوله بیدی ، هر حالده شایان اهمیت ، قیمتدار
اثر لر وجوده کتیره بکدی .



هانری دوریه

اژدهن بریو

قرانه مک حال حاضرده کی عاشا مؤلف لری آرا سنده بوکک بر موقع احراز ایتش اولان اژدهن بریو
پوسته قرانه آقاده میسته داخل اولقی شرفی احراز ایتشدر .
قوبورخ دو تامبلده ساکن اوفاق بردکائی عائله تک چوچنی اولدنی حالده استعداد مادر زادیله بوکونکی
موقع ممتازی احراز ایدن بریو « بلالنتهت » ، « انفره ناز » ، « قیرمیزی البسه » کی مشهور پیسه سرلیله فرانسه
حیات اجتماعی سنده کی نقائصه اعتراض ایتشدر . ده ایلک زمان لر دن بری تی اژیرو پی برغایه عدایدن بریو قیود
اخلاقیه به دائماً کمال شدتله رعایت ایتش ، و بویله جه دائماً جسور ، بی پروا بر منقد اخلاق اولقله اشتهاز
ایله مشدر . آقاده می ، بریوی انتخاب ایتکله هر حالده مصیب بر حررکننده بولوندی .

آلبر واندال

ایکتی امپراطورلق اعظم مأمور بندن بر قونتک مخدومی اولان واندال (۱۸۵۴) ده تولد ایتش وایی
بر تحسیدن سکره حیانتک اونوز سنه سی منحصر آ تبعات تاریخیه ایله اصرار ایتشدر .
علوم سیاسی مکتبنده سورهک برینه معلم ، هنوز فرق ایکی باشنده آقاده می به اعضا اولان واندال
مسائل شرقیه حقیقده کی اختصاصی « اون بشتی لوئی دورنده شرقده بر فرانسز سفارتی » و « بر سفیرک
سرگذشتی » نامنده کی اثر لریله اثبات ایتشدر . فقط واندالک الک مشهور اثری « بوناپارتک جلوسی » نامنده کی
بدیعه تاریخیه سیدر ، وفاتی ساحة تاریخده ناقابل املا بر بوشلق بر ایتشدر .



هاتری روزون

تولستوی

بوسنه ، بوتون ادبیات جهان اوزرنده احای
نفوذ، احراز شهرت، موفق اولمش بوپوک، پک بوپوک
مروس ادبی: قوت لئون تولستوی وفات ایندی.
(۱۸۲۸) ده تولا ایاتی داخلنده « یاسنایا-
بولیانا » ده روسیه نك اك اصیل برعائله سندن تولد
ایدهن تولستوی ایکی یاشنده والده سنی ، سکز
یاشنده پدری غائب ایتمش ، اون بش یاشنده ،
قزان دارالفنون ادبیات شعبه سنه داخل اولارق
اجنبی معلمك تحت نظارتنده السنه شرقیه تحصیلنه
باشلامشده ده اداها ایلك سنه سننده صنفده ابقاء
قالسنه مبنی حقوق شعبه سنه دخالت و بکرمی بریاشنده
بوپوک بر موفقیتله شهادتنامه اخذینه کب موفقیت
ایتمشدر .

حیاتی برک دباد مسالك مختلفه ، برکردباد طرز
معیشت ایچنده یوازلاشمشدر. سن کماله قدر تولستوی
مدهش ، عقور برارتیابه ، بر اعتقاد متبدله مالک اولمشدر.
اولا حیاتك صفحات خارجه سنه مراکوز اولان

نظرلری ، بر آرائی وجداننه ارتکاز ایدر ایتمز اوراده معنای حیاتی آ کلامی اندیشه سیله بیقرار یکی برحسک
تولدنی کورمشدی . بواندیشه ، ضعیف و مریض بر بنیهٔ دماغیه مالک اولان تولستوی حتی بر آرائی
انتخاره سوق ایده جکدی . فقط مقاومت ایندی ، چالیشدی . عائله سنه ، آثار ادبیه سنه ، علوم مثبتیه ،
فلسفیه و نهایت معاشر انسانییه عطف انظار تدقیق ایندی . و نهایت معنای حیاتك « ایمان » ده بولونا
بیله جکنه قانع اولدی .

تولستویک افکاری اوزرنده اجرای تأثیر ایده نلر « سوناتیهف » و « بوندارهف » اسمنده ایکی کوبلیدی .
بونلرک افکارندن ملهم اولان تولستوی « سی و محبت » اوزرنده مؤسس بر دین رحم و شفقت تأسیس
ایندی . بومذهب قواعد اساسیه سی شو ایکی جمله ده خلاصه اولونا بیلیر : « بربریکزی سوبکزی . »
« فالغه فنالغه مقابله ایتمه یکر . »

ثروت فنونك (۱۰۱۷) نومرولی نسخه سننده تولستوی حقیقده مهم وشایان دقت بعض مقالات مفصله
موجود اولدینی ایچون بوراده ، تولستویک فلسفهٔ اجتماعیه سندن ، آثار و ماهیت ادبیه سندن اوزون
اوزادییه بحث ایتمه جکزی . یالکزی شونی سوبله مکلر اکفایده لککه « حرب و صلح » ، « آتنا قاره نین » ،
« سونات آقروجر » ، « مذهم » ، « مدهش ایوان » کبی برچوق بدایعیه بوتون جهان متمنك حرمت
وشکرانی فازامش ، روسیا محیط جبر واستبدادنده چاره وسن مینوده اعلان حرب ایده رنک حریتی ،
حقوق انسانییه مدافعه یه چالیشمش اولان « تولستوی » بشریتك یتشدر دیک ای بوبوک آدملردن بریدر .

احمد شعیب



دهنی قوشون

عثمانی متفکرین حاضرہ سندن اولان احمد شعیب،
(۱۲۹۲) تاریخندہ تولد ایدرک حیانتک الملک
آیلرندہ بدری صالح اقدی غیب ایتک فلاکتہ
دوجار اولمشدر . ائی صیقینتیلی برحیانتک های
وهوی زائی انسانندہ فاع رشیدیہ سندہ ، صوکر
وقا اعداد بسندہ ، مکتب حقوقدہ اکیال تحصیل
ایدرک ثروت قونک اک پارلاق زمانندہ ادبای
جدیدہ نامی وبریلن زمره کریدیه التحاق ایتمش ،
واتشر ایتدیکی مقالات علمیہ واجتماعیہ سیلہ نسل
حاضرک تربیہ فکریہ سنہ بحق خدمت ایلہ مشدر .
« حیات وکتابلر » ، « آثار مطبوعات » کی آثار
نقیسہ سی اوزمانہ کوره جدأ امثالی تامسوق ،
جدی ، اساسی اثرلردی .

شعیبک آثار علمیہ سی صدر حاضر حق باشانک
انظار دقتی جلب ایتدیکی ایچون بومتفکر کنجی
کندیته معاور تعین ایلدی . وبوبله جه شعب
دور استیداده ائی برمدت مکتب حقوق معلمکنندہ ،
ومؤخرأ جمعیت رسومیہ اعضاقلندہ بولوندی .

اعلان حریتله برابر ، شعیبک اسکی خدمت لری اونوتولادی . حتی باشانک ناظر لئی انسانندہ مجلس معارف
اعضالفتہ ، صوکر اندریسان ابتدائیہ مدیرکنک ، استانبول معارف مدیرکنک ونهایت دیوان محاسبات
مدعی عمومیلکنک تعین اولوندی . مکتب حقوقدہ ، حقوق اداره ، حقوق دول درس لری ده عہدہ اہلیتہ
حوالہ اولوغشدی .

شعب هیچ بروقت اشتغالات علمیہ سی ، ماسعی تحریرہ سی ترک ایتدی . حریتک ایلک آیلرندہ
رضا توفیق ومحمد جاوید بکلرله برکنکدہ « علوم اقتصادیہ واجتماعیہ مجموعہ سی » فی تأسیس ایدرک فرانسه
اتقلاب کیری ، روسیہ تاریخی ، عوامل اجتماعیہ کی برجوق مقالات مفیدہ نشر ایتمش ، وبرحیات مساعینک
منسوب اولدینی ملتہ نفعدر خدمت ایدہ بیله چکنی پارلاق برسورتدہ کوسترمشدی .

هیچ اومولادینی ، کندیسندن یوبوک خدمت لری بکلرندیکی برانندہ ، قربان بایرامنک دردنجی وکانون ولک
ایکنجی بچشبه کیجہ سی آپاندیسیت دن ارتحال ایدرک بوتون عثمانی شایب متفکرینی داغدار یأس والم ایتدی .

هانری دورہ نیہ

آقاده سی فرانسز ، متوفی قونت مہنجور دوووکہ نیک برینہ اون سکز رأی ایلہ ایلک دوردہ فرانسه
مشاہیر ادبا سندن هانری دورہ نیہ بی انتخاب ایلمشدر . شعر لری ، حکایہ لری ، مقالات ادبیہ سیلہ فرانسه عالم
ادبیاتندہ یوبوک بر موقع ممتاز احرازیتہ موفق اولان هانری دورہ نیہ سنبولیزم مسلک ادیبسنگ الکابلیری
کلنرندن اولدینی ایچین بوآخٹایک فرانسز نسل جدید ادبجہ یوبوک بر ممنونیتی بادی اولہ جنی طبعیعدر .



لوحة : ال ايشي

[سالنامه ثروت فنون — ايكنجي سنه]

جنرال لانغلو

متوفی مارکی قوستا دو پورواردن منحل موقعه طالب اولان درت محرردن ، آثار عسکریه سیله معروف جنرال لانغلو آقاده می اعضاغتہ انتخاب اولومشدر . الحاقہ ہدہ بلفور سناتور ی اولان جنرال لانغلو ۱۸۳۹ دە بزاسونده دوغمش و (تہ قول پوائنتیک) دن طویخیلقہ نشئت ایتدکن صوکر (۱۸۷۰) محاربه سنہدہ اشتراک ایتشدر . برمدت فرانسه مکتب عالی عسکریندہ معلمک ایتش اولان جنرال لانغلو اپنی برمدت نبری « رھوودہ دوموند » و « نان » غزتہ لرندہ مقالات عسکریه نشر ایتدکدہ در . « عثمانی - روس » محاربه سی ، « انگلیز - بوئر » محاربه سی کی آثار مشهورہ سی علمای عسکریه بپنندہ مخلصان دن عد اولونقمده در .



مہغر دوشزن

[۲۶ مایس ۱۹۱۰ تاریخندہ فرانسه]

آقاده میسنہ اعضا انتخاب اولومشدر . بعض آثار ادبیہ دینیہ سی واردر . [

ہازی روژون

آقاده می فرانسه ز ، متوفی موسیو باربودن منحل قالان موقعه ، آندرہ ہالای ، آناول لوروو پولیو ، ہازی روژون کی اوچ مقتدر و ممتاز نامزد آراسندن ہازی روژونی اوچنجی دورده واون سکز رأی ایلہ انتخاب ایلمشدر .

(۱۸۵۳) دە تولد ایده رک صنایع نفیسه نظارتندہ مهم برجوق مأموریتلر دہ بولندقدن صوکرانہ نہایت عالم مطبوعاتہ عامیہ انتساب ایدن ہازی روژون « فیگارو » دە ، « نان » دە مندرج مقالات نفیسه سی و تنقیدات و حکایاتیلہ فرانسه عالم صنعتندہ مهم بر موقع اشاطانہ موفق اولمشدر . صنایع نفیسه آقاده میسی کاتب داعیمی اولان بومحرر مقتدر اک مهم آثاری « میرموند » ، « انسانلر آره سنندہ » ، « غاہری دە پوست » ، « اسکی زمان قادیلری » کی حکایات و تنقیدات در .

دہنی قوشہن

مورخ شہیر آلبر واندا لدن منحل قالان موقعه ، آلفرہ دہ قابو ، پیر دولاغورس کی مهم رقیبلرہ رغما یارس مبعوفی خطیب شہیر موسیو دہنی قوشہن انتخاب ایلمشدر . پارسیلرچہ پک زیادہ سویلن و سیاست خارچہ حقندہ کی نطقلرلہ پارلتو علاندہ بیوک برشرتہ مظهر اولان ہودات ابتدا پاستور دارالاشغالندہ تبعات علمیہ ایلہ مشغول اولارق « تکامل حیات » ، « عالم خارچی » ناملرندہ ایکی اثر مهم نشر ایتشدر . معافیہ دہنی قوشہنک اک شایان دقت اثرلری ، سیاست خارچہ حقندہ کی نطقلرینی محتوی اولان « باربارلرہ قارشی » ، « فکر جدید » ، « اشلافلر و قطع تناسیلر » عنوانی اثرلر در . موسیو « دہنی قوشہن » ، قارئلریمزدہ بیلیرلرکہ . یونان طرفدارلقلہ معروفدر .

وطن شرقی

اعلان حریتدن سوکرا مملکتک هرکوشه سنده ترم اولونغه باشلانان اسکی . بکی وطن شرقیلرندن اک
مشهورلری بوجه آتی درج ایدیورز :

وطن شرقیسی

ای وطن ای ام مشفق شاد و خندان اول بوکون
عالم عثمانیه پرتو افشان اول بوکون

قورتول ابر حیله کاریدن سمای صدقه چیتی
قلبمز اولسون منور مهر رخشان اول بوکون

بخش اولندی غیری حریت بوکون اولادینه
کل کل ای حق مقدس مظهر شان اول بوکون

سینه کی چاک ایله کورسون بونلری اجدادمن
انلرک ارواحنه رهبر نگاه اول بوکون (!)

قوش بتون اولاد واحقادکله باب وحدته
صحت و عمر حایونه دعا خون اول بوکون
نامق کال

وطن شرقیسی

آمالر افکاریمز اقبال و طندر

سرحدمیزه قلعه بزم خاک بدندر

عثمانلر زینتمز قانلی کفتندر

غوغاده شهادتله بتون کام آلیرز بز

عثمانلیرز جان ویریرز نام آلیرز بز

قان ایله قلچدر کورینان پیراغمزده

جان قورقوسی کرمز اووامزده طاغمزده

هر کوشه ده بر شیر بانار طوپراغمزده

عثمانی آدی هر دوایانه لرزه ر ساندز

اجدادیمزک هیبتی معروف جهاندر

فطرت دکیشور صامه بوقان یته اوقاندز

وطن شرقیسی

ای غازیلر پول کوروندی

یته غریب سریمه

طاغیر طاشلر دایاناماز

بم آه و زاریمه

قالق سلامت نازلی یاریم

بریانه سن برده بن

دون کیچه یاز خانه سنده

یاصدیجیغتم طاش ایدی

ال نبی یالکنز صاندی

یار بیکا بولداس ایدی

آلتیم طوپراق اوسم یاپراق

یته کوکلم سنده در

وطن شرقیسی

قالقک ای وطنداشدر

سویتم قرداشدر

ایشته بو بر مسرر

یله ال یله ال یله ال یله ال یله ال

پراحسان ایدی خدا

نه ورتیادر نه خلیا

سویلم قرداشدر

(پادشاهم چوق یشا)

کیجه من کوندوز اولدی

دیده لر روشن اولدی

(پادشاهم چوق یشا)

قوللرک احیا اولدی

ایشته بز شکر ایدرز

هپ برابر سویله رز

(یئشاسون سلطان عمود)

چانه مزده کوله کنز

طوب باطلاسون آتشلری اطرافه صاحلسون
چنت قبوسی جان ویرن اخوانه آچلسون
دنیاده نه بولدهنکه اولومدن ده قاجلسون
نامق کمال

مارش

سیواستپول اوکنده یانان کیلیر
آتار نظام طوینی بر کونک ایگلر
صله به کیدنلر بنام بیکتیر آمان آمان
آمان پادشاهم اذن ویر بزه
صله ده نشانیلر دعاجی سزه

وطن شرقیسی

— ۱ —

بر فداقی ملتر ، مراد اوغلی مراد عثمانلی بز ؛
برج استبدادی بیقدق ؛ قهرمانز ، شانلی بز ،
بر وطن ، برحق طایبر ، احراز ، آرسلان جانلی بز ،
جانله شانله - ای وطن تأییدکه پیمانلی بز ...
جان ده سن ، شان ده سن ، هبسی سنسک ، یاشا !
ای وطن ، ای مبارک وطن ، بیک یاشا !

— ۲ —

طوبراغک جوهر ، صوبک کوثر ، بهارک بی خزان ؛
ایشته دنیا : بر اشک ، بر بکزرک بو قدر ، اینان ،
مشفق اولادک بولور قوسنکده هر کون ، هر زمان
باشقه شفقت ، باشقه نعمت ، باشقه قوت ، باشقه جان ..
جان ده سن ، شان ده سن ، هبسی سنسک ، یاشا !
ای وطن ، ای مبارک وطن ، بیک یاشا !
توفیق فیکرت

ملت شرقیسی

چیکنندی یتر وارانغمز جهل ایله قهره
دوغراندی مبارک وطنک باغری سبیز
بر لکده بو کون بولالی بز دردینه چاره
جان قاردهشی ، فان قاردهش ، شان قاردهشی بز

ملت بولیدر ، حق بولیدر طوطدیغمز بول
ای حق یاشا ، ای سوکبلی ملت یاشا ، وار اول

ظلمک طوی وار ، کولله سی وار ، قلعه سی وار سه
حقنکده بو کولمز قولی ، دوغمز یوزی وار در
کوز بومه کونشدن نه قدر نوری قارار سه
سونمز ابدی هر کجهنک کوندوزی وار در
توفیق فیکرت

انقلاب مارشی

اردومن ایتدی عین
تره دی خاک وزمین
ملتی ایتدک امین
آچلیدی راه نوین
سنجاغمز شاعر
عثمانلی عنوانم
وطن بزم جاعر
فدا اولسون قانم

۲

ترک آرام ایلدک
جهد و اقدام ایلدک
نشر مرام ایلدک
حقله قیام ایلدک

۳

عثمانلی احفادی بز
بر وطن اولادی بز
ملنک افرادی بز
حریت اشمادی بز

۴

آغاچله اوتانغمز
شو طاشلر یانغمز
سوتدروب اوجانغمز
بیقدیلر بوجانغمز

۵

عثمانلی ، طیبی کرم
صاحب سیف قوم
نجل نجیب قدیم
اسیر اولق پک عدیم

سؤال عیبت کبری

مشروطیت - که شورای امت ایله اداره حکومت دیمک در - بوملکده احیا ایدیلنجه
بز عثمانیلرده حر برملت اولدق .

اسکی زمانلرده اسیرلرنی صاحبلی « عتق نامه » دینیلن برحمت ایله آزاد ایدرلر ایدی .
نیجه دورلر کیفی اداره آلتده ، هله صوکره لری استبدادک ظالم اللرنده اسیر قالان عثمانیلرک
عتقنامه سی ده ، « برات حریت » نامیله تجیل اتمک بزه بورج اولان قانون اساسی شرطنامه سیدر .
اسیرلکدن آزاد اولان برملت حر اولنجه البت باشی بوش کزه مز . اصل حریت
چالیشمقده تأمین اولونور . حریت انسانلقدر . انسانلغک شرفی ده چالیشمقدر .

بو حقیقی ادراک ایدن عثمانیلر « قانون اساسی » نک اولنره باغشلا دینی حریتله ، حریتک
اولنره وریدیکی شوق ایله ، غیرت ایله چالیشمق لزومی ده اکلاملردر .

انسانک کیریشدیکی هرایش ، دوشونیلن مقصده واره بیلیمک ایچون بر ترتیب وانتظام ایستر .
برمته ده چالشمق ایچون ترتیب وانتظام قطعی الوجوبدر . بوده هر مملکتده قانونلره ، نظامنامه لره
تأمین ایدیه بیلور . بو حالده بزه دوشن حکومت طرفدن حاضرله نان ، مجلس ، بعوانک کوزدن
کچروب ، تصدیقه مقرون اولدقدن صوکره قبول وتطیقنه پادشاهمیزک اراده سی شرفعلق ایدن
قانونلر دأثر منده چالیشمقدر . بوسی منتظم ایله درکه - عمومک تحصیاتی ، تربیه سی ضامن اولان -
مملکتک معارفی نشر اتمک ، زراعت وتجارتی اوپاندیرمق ، بوسایه دهه ملتک رفاهله ، سعادتله
باشامانی استحصال اتمک ممکن اوله بیلور . حکومتک هر شعبه سی بو وظیفه نک تمامیله اجراسنه
حصر آمال وافعال ایدنجه ایش یولنی آلور ، غایه سی ملتک رفاه وسعادتق اولان مقصده
ایزیشمک میسر اولور .

*
**

بومقاله ده مشروطیتک بزه تأمین ایله دیکی فعالیتنه استاد آ « اوردی » نک وجوده کتوره -
بیلدیکی تبدلات وترقیادن صورت عمومی ده بحث ایله « سالنامه ثروت فنون » ک محترم قارئلرینه
معلومات ویرمک ایسترز .

معلوماتکه هر ملت کندینه مخصوص بعضی خاصه لر ایله دیگر ملتلردن آیرد اولور .
عثمانیلیری تمیز ایدن ، باشقه ملتلردن آیران خاصه لردن بری ده - نه یارک ، نه ده اغیارک ردینه



پن سته تشرین اولنده ایکنجه اوردو داخاننده اجرا قلنان ۷۰ بیک کیشیک بو بوک ماپوره اردن سوکره قاریشیدیران اوواستده حضور شاه نهاده ییلان کیمید رسمنده بولوغه کیدن ذات حضرت پادشاهی سیدلر استاسیوننده زمندن اینز ایکن [معلوم اولدینی اوزره ذات حضرت پادشاهی بواردن سوکره ادره قی تشریف بویوروره رق برهفته قدر قالدیلر وینده عودت ایله دینر .

اوغرامقدن هر زمان منز
قالش اولان - عسکر لکه
بک چوق الیریشلی بریرا
دیلشده بولونمالیدر .

عثمانلی خاندان مفتحمنک
آتاسی ارطوغر، و لک مدفن
فانی ابدیسی اولان «سکود»
ده یتیشن، عثمانلیلر ملتغزک
عنوان مفتحری آدینه نسبتله
یاد ایدلین مؤسس مبعجل
(عثمان) باشلرنده اوله رق
- تاریخ انسانیته داستان
شهامتدن کبارلاق بر صحیفه
یاشدیران - سلطنتی، ملیتی
عسکر لکه قورمش
اولدقلرندن، مایه سی عسکر
اولان برملنک خصائص
مبارزه سندن ده اک ایلر وکلن
خصلتک «عسکر لک»
اولماسی طبیعی دکلی در؟

وقتا که ، اجدادک بزه
میرات براق دینچی بو معزز
طوپراق دایه حریت اقوام
اولان مشروطیت کونشینک
- انسانک کولکنی افتخارله

قابارتان - نورلریله آیدینلانندی . اوردی ده او ضیادن اقتباس فیوضات ایتمکه باشلادی .
سلطان سلیم شهیدک احیاسی اوغورنده فدای حیات ایتدیکی ، سلطان محمود عدلی نك - او
اثر فداکارانه وشاهانه نی تعقیب ایله - تأسیسنه موفق اولدینی نظاملی اوردوی مشروطیت، آفت
استبداد ایله معلول برحالده بولمش ایدی .

اونی مشروطیتہ یاقیشور بر صورتده تصفیہ
وتنسیق وتآیید ایتک لازم کادی . کمال افتخار
ایله اعتراف ایتلی زکۀ اوردینک ہیئت ضابطانی
عهده لرینہ دوشن بو وظیفه بی ملتک تقدیر آسنه
کسب استحقاق ایده جک بر صورتله ایفاده ابراز
فعالیت ایندی .

*
*

ملت مسلحه - بوتون عثمانلیلرک محافظه وطنه
موظف اوردیده خدمته اشتراکری - هیئت ضابطان -
البسه - سلاح - مهمات - خدمت صحیه - خدمت اعاشه
- تعلیم وتربیه - خدمات نقلیه - تشکیلات جدیده -

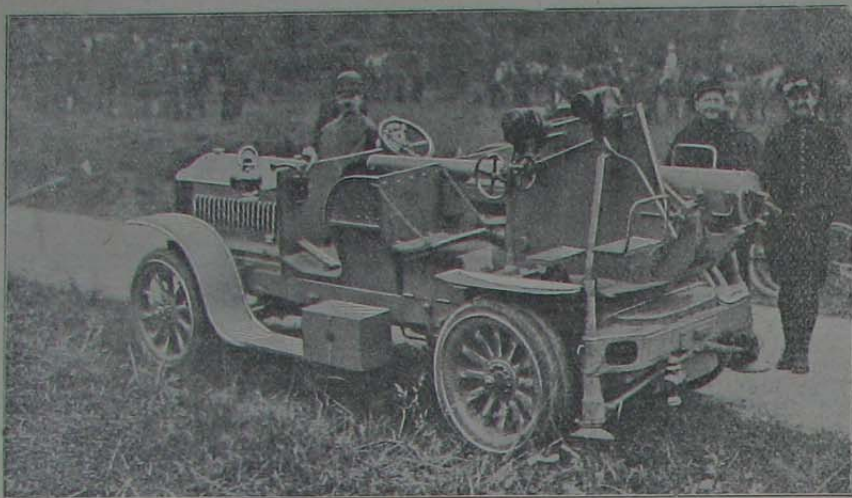
بریانچوان چالیشدیقی باغچه ده چیچک ، میوه
یشدیرمکه ایش بیتمز . چیچک تارلالرینی ،
میوه آتاجلرینی قارغیلردن ، بریابانچینک اوزانه جتی
الدن قورومق ایسترکه بو برکچی به لزوم کوستیری .
بکچی کوجلی ، قوتلی اولورسه مال صاحبنک
منفعتته دهاموافق دوشر . طبق بر ملت ده بویله در .
تارلاده چالیشان کویلینک طوپراغی امنیتله
تیرپانلايه بیلمسی ، فابریقه ده چالیشان عمله نک
تیوری امنیتله چکیچله به بیلمسی ایچون ، مملکتک
حدود بویلرنده بیانچینک ال اوزانه مننه میدان
ویرمه جک بر بکچی به احتیاج وار . ایشته وطنک
بکچیسی ملتک اوردیسی در . صیراسی کلنجه
کویلی النده کی تیرپانی ، عمله النده کی چکیچی تفنکله
دکیشدیرمکه حاضر بولونمالیدر آنحق بو حاضر -

ایتن سنه بویوک مانورده نرسون سوکره ، قالیشدیران او واسنده حضور هایوننده اجراقان بویوک رسم کچید منظره نرسندن



لقاه درکه وطن دشمن آیاغیله چکینه نمکدن قورتولور .

وطني محافظه ایچون جین حاجتده سلاحنی قاورایوب سانحاق النده سینور باشنه قوشمغه
حاضر لانان برملته « ملت مسلحه » دینورکه مشروطیت ، حریت عثمانلیلاری برملت مسلحه
صورتنده یشدیرمکی ده درعهده ایتشدیر .



اختراعات جدیده دن : فرانسه ده عسکری براتوموبیل ، طوب آرابه سی خدمتی کوریور .

اولدن عسکرک خدمتی عثمانی طوبراغنده یالکیز محمدیلردن برقمسی ایفا ایتمکله مکلف اییدی . حکومت مطاقه ، همه دور استبداد اداره سزلیکنن ، اهلادن ، یامیش حسابلردن بو طوبراغک اوغلاری آراسینه نفاق تخمی ده سرپمش اییدی . بوتخم زهر لیدر . اونک یتشیدیردیکی نفاق عناصر مختلفه نیک دماغلرینی زهرله یور اییدی .



وقتیله شرق وشمال حدودلریمزدن طیدشاری یه طاشقینلق کوسترن اوردو . لریمزی تشکیل ایدن عثمانی بیکیترلی تورك ، ارناوود ، عرب ، کورد ، تاتار ، روم ، ارمنی ، اولاح ، مولداوان ، صرب ، بولغار ، مجار کبی (دوزینه) لوله صاییلان اقوام مختلفه ناملرینی برسانجاق التنده طوبرایورلراییدی . آسید اداره نیک طوغوردیغی نفاق بو صاییلری - برچوغنی بزدن قوپاروب آتمقله - آزالتیور اییدی .

فرانسه ده طیاره لره قارشو قوللانیلان میترالیوز و آرابه سی

مشروطیت عثمانی اقوام مختلفہ سنہ « حقوق » دہ مساوات تأمین ایٹدیکی کبی «وظیفہ» دہ دم
اومساواتی تکلیف و طلب ایٹدیکندن بوندن بویله بو برکتلی طوبراغک یتشدیردیکی هر بیکیت ،
- عرق و مذهب فرقی طامارلرله دماغلرده هر عنصرک محرم معززی قالمق شرطیله - مادرمهربان
وطنک محافظه شرف و اعتلای شانی ایچون هپ برسائحق التده طوبلانوب حدودلردن دشمن
قیشغیرتمغه بوروبه جکدر .

برچیچک تارلاسی مختلف جنس چیچکک یتشدیرر اما ، هپسینک یتشدیکی طوبراق ، ..
قوة نامیله رتی بسله یین هوا هپ برجس طوبراق ، هپ برجس هوا در .
کونشلی هوا ده یره دشن بربرکت یاغورینک سمواتده چیزدیکی قوس قزح رنگنده وطن
طوبراغنده یتشن بوازهار متنوعه دن طوبلانوب مشروطیت قورده لاله لرله باغلامش خوشبوی
بردمت بوکون اوردونک ابدی حماس و ورزنده در .

امید ایده لمکه یارین ایکنجی بردمتی ده معارف عمومیه مکتبلرینک رحله سعی و فیضنه
ایرمغان ایلسین ؛ ایشته اوکون الحان و طنپورانه ایله یکنزبان اوله جق عثمانیسیر برالرنده
کتاب سعی ، دیکرالرنده سلاح مدافعه اولدیغی حالده بو طوبراغی معمور ایتمکه . شنلندیرمهکه ،
صیراسی کلنجه ده اوطوبراغی دشمنه قارشی محافظه یه ال بر لکیله چالیشه جقلردر . اوردی بیکارله ،
یوز بیکارله افراددن تشکل ایتمش برهیئت منتظمه در . اوندہ اذقله آرانیه جق خاصه افرادینک
قیافده ، تربیه فکریه ده برابر لکی در .

مشروطیت ، عثمانی وطنک حفظ واماتی اوغورنده ، محترم پادشاهلرینک برامر و اشارتی
ایله سائحق آنته طوبلانان بیکتیرک لباسی ، عسکرک شرفه یاقیشور برصورتده تمیزو یکنسق
یابدی . حدودلریمزده ایاغی چیلاق ، پانظولونی مالی نفر بولوندریمق عارندن بو مملکتی قورتاردی .
ردیف دیویلر تی البسه ایله تولدیرمغه چالیشیور . مانوره ایچون اولسون ، باشقه بروظیفه یایمق
ایچون اولسون ، بوکون سلاح الته طوبلانان ردیف طاہورلری الای مرکز لریننه ، فرقه مرکز لریننه
نظر اقتضاره چاریه جق برتیز قیاقله کلپورلر . اوردی لباس عسکری یه بویله دقت ایٹدیکی کبی
مہمانجه اولان نقصانلری ده ا کالده ، حاضر لامه ده قصور ایتمه یور .

عسکری ای کیدیرمک ، ای بسلمک لازم اولدیغی کبی صاعقلتی ، سختی دوشونمک ده لازم .
بوندن خدمت اعاشه (لوازم) و خدمت صحیه (اطبا و خسته خانلر) اموری میدانه چیقارکه بونلری
اکال ایتمین بر اوردی کندندن بکله ن و وظیفه یی تمامیلہ یاپه ماز . هیئت عسکریه بو وظیفه سنی ده
اکاله چالیشیور . بوضورتله ای کیدیرمش ، اعاشه سی ، سختی تأمین اولونمش اوردینک خدمتدن وطن
امین و مطمئن اوله یلور .

انسانک یابه جفی ایسه کوره قوللرینی ، باجاقلرینی فائده لی صورتده قوللانماسنه دماغ بر

« عامل » اولدینی کبی بر اوردینک سلاحی قوللانمہ سنده ، محاربه ایدرکن قطعات عسکریه تک (بر آلیک ، بر فرقه تک ، بر قول اوردینک الخ) آله جنی وضعیتلرده ، ترتیلرده ، میدان محاربه یه طوغری قول قول یورومکده ، یر دکیشدیرمکده یا به جقلاری بوتون حرکات وسکناتی ده آنجق « دماغ » قوللانور. ایشته بوندن معلومات و تربیه عسکریه وجوده کلور. ایمدی اوردینک عامل دماغیسی اولان « ارکان حربیه » هیتی ده مشروطیتک - طبیعی قوانین موضوعه دائره سنده - اوکا بخش ایتدیکی حریت افعال ایله اوردینک معلوماتی توسیع ایده جک واسطه لره مراجعتدن کری قالمیور .

قیشله میدانلرنده ، تعلیم خانهلرده ، قیرلرده سلاح استعمالی ، « تعلیم » دیدیکمز اشکال مختلفه وضعیتلری ، آویلق حرکتلری ، یول یورویشلری ، « خدمت سفریه » دینلن محاربه تقلیدی مانورلری حاصلی بوتون بو عسکرک درسارنده ملکه اکتسابنه چالشان بلوکلری ، طابورلری ، آایلری ، فرقه لری یا تصادفله و یا خود مراقله کیدوب سیرايدنلر ، اوکنج غیرتلی ملازم و یوز باشیلرک ، اولردن آرز یا شلیجه دینج و داها تجربه لی بیکباشیلرک ، میرالایرک (امرأ) واقفانه و حیثکارانه شوق وسعیلری کورنجه اوردینک عامل دماغیسنده کی فعالیتی تقدیردن عاجز قلزلر . اوردینک تربیه فکریه سنده کورولمکه باشلایان ترقیه بو مثال کافی دکلدلر .

افراده انی چاوشو یتشدیرمک ایچون ایکی سنه دن بیدر شمدیلک استانبول ایله ادرنده آچیلان « کوچوک ضابط » مکتبلری ، تحصیلات عالیه کورمش کنجاری ، حین حاجتده ضابطک ایدیه ییلمک ایچون الده بر قیمتلی احتیاط بولوندیرمق مقصد واقفانه سیله کین سنه آچیلان بکلر بکنده کی احتیاط ضابط مکتبئی ، قطعات عسکریه ده اوچ دورت سنه بولونانلردن وجوده کتورلمش ییلدیزده کی ارکان حرب مکتبئی ، حاصلی تعلیمکاه مکتبئی ، انداخت مکتبئی کبی بر چوق یکی عسکر مؤسسات علمیه سنئی ، بر چوق اصلاحاته مظهر اولان مکتب حربیه ایله بر لکده یش نظر تدقیق و تفکره الموقده ایستر .

بوون اوهمتارک ، سعیلرک نتیجه محصله سی کچن صوک بهارده « قاریشدرانلر » حوالیسنده نظامیه وردیف قاریشق یدی سکیز فرقه عسکریه طرفندن حرب تقلیدی اوله رق یا ییلان مانورلر تشکیل ایتدی .

نیجه کنج وتوانا بیکتاری نارالارندن ، ایشارندن ، عائلهلرندن آیروب سنه لره قیشله لرده ، چادیر آلتنده تعلیم و تربیه ایدرک ، بو اوغورده ملتک یوکلره آلتونی خرجه یه رق بر اوردی وجود کتورلمکدن مقصد دشمنی وطن طور اغانه آباق باصدر مامق . باصمق جرأتنده بولونورسه آیاقلری قیرمق یعنی محاربه ایتمک دیمک اولدیغندن محاربه تقلیدی مانوره یا پامیان ، یا پامسانی بیلمه ین بر اوردی اجیمغه لایق اولور ، اوکا واردر ، محاربه ایدیه ییلمک ایچون « حاضر در » دیمک طوغری اوله ماز .

مشروطیتك وجوده كتوردیكی اوردی بووظیفه سندهده قسور ایتمامشدر .

اوردینك اك صوك اجرا آندن اولق اوزرده هنوز تطبیقنه باشالانان « تشکیلات جدیده » بی تذکار ایدرز .

بوئی تشکیلات اوردی به حرکت ایده بیامسی قولای ، قومانداننه قاوراییجی برکوزله عسکرینی کوروب قوللامغه اوریشلی فرقلر و برمشدر . که بونلرک عمومیتله اوچندن و بمضاً ایکیسندن برقول اوردی وجوده کلور . یگی تشکیلاتك وجوده كتوردیكی ۱۴ قول اوردی ایله بش مستقل فرقهك مرکزلی صره نومروسيله شودر :

مرکز	قول اوردی	مرکز	قول اوردی	مرکز	قول اوردی
وان	۱۱	مناتر	۶	استانبول	۱
موصل	۱۲	اوسکوب	۷	تکفورطانی	۲
بغداد	۱۳	شام	۸	قرق کلیسا	۳
صنعا	۱۴	ارضروم	۹	ادرنه	۴
		ارزنجان	۱۰	سلانیک	۵

مستقل فرقلرک مرکزلی ده قوزانه ، یانیه ، اشقودره ، طرابلس غرب ، و حجاز در .

اوچرلی تقسیمات ایله پاییلان بوچلاک فرقلر کندیلرینه مربوط سواری ایلیری ، طوبجی بطریه لری و خدمات فیه عسکریه ایله مجهز اولدقلرندن باشلی باشنه وظیفه لری ایفاده سربستی حرکاته مالک اوله بیله جکلر در .

بوئی تشکیلاتك بوکون باشلامش اولان تطبیقاتی اکیال ایدیلنجه [۱] نظامیه اوردیسی فرقدن زیاده فرقه وجوده كتوره جک ، بونلرک ایکی صنف ردیف فرقلری ده حسابه قاتیلنجه عثمانلی اوردیسك اوچر آلیلی یوزیکرمی فرقه سی ، (ایلروده ترتیب ایدیه جک مستحفظ قطعاتی هنوز حسابه قاتیلقمسزین) یالکز پیاده اوله رق برمیایون سلاح بدست بکتی حدود بویلرنده خاک پاك وطنی محافظه یه قوشمق ایچون الده بولندیریه جقدر .

بومیون بهادره قرق نظامیه آلابی ایله بعضی عشار اولادندن جمع ترتیب ایدیه جک اولان قیری متجاوز « خیف سواری آلابی » نك وجوده كتوره جکلری قوت ایله سیار طوبجی بطریه لری ، جبل طوبلری ، مترالیوزلری ، ساحلر ایله بعضی مواقع محکمه بی مدافعه ایدن آغیر طوبجی بی ، استحکام عسکرینی ، کوپریجی پارقلری و متفرعات سائر بی علاوه ایدنجه عثمانلی اوردیسك یالکز قیمت معنویه جه دکل ، کیتجده شایان اعتبار برقوه مدافعه وجوده كتوره جکی پیش نظر افتخار و شکرانده تجسم ایدر .

[۱] اکیال ایدلشدر . مارک برنجی کونی معاملات عسکریه تشکیلات جدیده موجهه جریان باشلامشدر .

عثمانی اوردوی هایونیک دور مشروطیتده باشلامش اولدینی بواقدمات واکالات ایله عهد قریبده اوروپانک مکمل ومرتقی اوردویله هم عنان اوله بیلیمی متمنا ومامولدر .
غرب اقوام تمدنه سنک همان هپسنده بزم « اوردی » تعبیر ایتدیکمز منتظم هیئت مسلحه یه « آرمه » نامی ویرلمکده درکه بونک معناسی « مسلح » دیمکدر .

لسانمزده « اوردی » کله سی « اورمق » مصدرندن کله در . فقط بزم اوردی میزی شرف ملیزه لایق بر درجهٔ مکملیته ایصالدن مقصدمن اوکومزه کلنی اوروب قیرمق دکلددر . بوگون بین الاقوام جدال ، جدال سعی و ثروتدر . استحصال ثروته مظهر سعادت اولوق ، چالیشمه ، هیچ طور مایوب کیجه ، کوندوز چالیشمه احتیاج کوستریبور . بوده معارفله ، انشاآت عمومیه ایله (یولار ، شمندوفرلر ، لیمانلر کبی) تجارت بحریه ایله ، اومانلری میز شنتدیرمک ، تارلالری میز سورمکله اوله جق .

بزی بوسی مدنیده یانجیلرک تسلطندن قورومق ایچون اوردی به محتاج اولدیغمزدن اونک اکلنه چالیشمالی بز .

اوردی میز مکمل اولسون ، قوتلی اولسون ؛ طور اغمزه ال اوزاتمی ، آیاق باصمق ایسته . ینلری اوقونک خیزله اوروب یوزگری به طرد ایدم . انجق بوسایه ده وطنک اعماری ، ملتک سعادتنی تأمین اولونه بیلور . اوردی میزدن بو خدمتی بکله مکده یانیلما دیغمزی اونک برقاچ سنه ایچنده کی اتدای بز تبشیر اتمکده در .
شباط ، ۱۳۲۶ . م . ق .

حربیه بودجه لری

قومشولرض اولان بلغارستان ، صربستان ، یونانستان . رومانی کی بالقان حکومتانک بودجه لری نه و حربیه ایچون اختیار ایتدیگرلی مصارفه برنظر تدقیق عطف ایلمک فائده دن خالی دکلددر .
بلغارستان حکومتانک مجموع وارداتی ۱۵۳،۱۶۹،۰۰۰ فرانقدن عبارت اولوب امور حربیه و بحریه ایچون ۳۸،۵۱۰،۰۰۰ فرانق تخصیص ایدلشدر . بوحسابجه بلغارستان ، واردات عمومیه سنک یوزده یگری بشتی عسکری ایچون صرف ایتکده در .

صربستان واردات عمومیه سی ۱۰۳،۶۴۴،۰۰۰ فرانق اولوب عسکری بودجه سی ۲۷ میلیون فرانقدن عبارتدر . یعنی مجموع وارداتک یوزده ۳۸٪ قسمی امور عسکریه سی صرف ایدلکده در .
یونانستانک واردات عمومیه سی ۱۳۶،۵۰۰،۰۰۰ فرانقددر . حربیه بودجه سی ۱۸،۶۲۷،۰۰۰ بحریه بودجه سی ۸،۴۰۵،۰۰۰ فرانق که جمعاً ۲۷،۰۳۲،۰۰۰ فرانق عسکری بودجه سی تشکیل اتمکده در اجر ایدیلن حساباته باقیلیرسه یونانستان وارداتک یوزده یگری میسی امور عسکریه نیک بلع ایتدیکی آکلاشیلیر .
رومانیانک واردات عمومیه سی ۴۳۵،۶۸۳،۰۰۰ ، فرانق مصارف عسکریه سی ده ۵۶،۱۷۵،۰۰۰ فرانقددر . رومانی بودجه سنک وسعتنه رغمأ شواوچ حکومته نظر آک آز مصارف عسکریه اختیار ایلکده در . عسکری بودجه سی واردات عمومیه سی نظرأ یوزده ۱۲٫۸ نسبتده در .

بودرت حکومتانک مجموع وارداتی ۹۲۹ میلیون ، مصارف عسکریه لری ۱۴۸،۷۱۷،۰۰۰ فرانقددر . بو بودجه به نظرأ اختیار ایدیلان مصارف عسکریه ، یوزده ۱۶ نسبتده قالمده در . بوحسابدن رومانیایی اخراج ایدرسه ک هم حدود اولان اوچ حکومتانک بودجه لری ، ۴۹۳،۳۱۳،۰۰۰ فرانقه ، مصارف عسکریه لری ده ۹۲،۵۲۴،۰۰۰ فرانقه ، یعنی یوزده یگری درده تنزل ایدر .

سؤال بحمدی

یکی زرهلیریمز

آلمانیان دکن سنه تموزنده صابین آلتان « براندنبورخ » سیسته منده کی « بارباروس خیرالدین »
و « طورغودریس » تسمیه ایدیلن ایکی زرهلیریمز حقیقده معلومات :
یکی زرهلیریمزك تاریخ انشالری : ۱۸۹۱ - ۱۸۹۴ ، تعدیلری : ۱۹۰۴ - ۱۹۰۵ ، طولری :
۱۰۸ مترو ، عرضری : ۱۹۵ مترو ، عمقلى : ۷،۴ مترودر .

ماه مخرج طونیلاتولری : ۱۰،۰۶۰ - ۱۰،۶۱۸ ، زرهلی : هاروی پلیکندن یاپلش اولوب سو
کیسندن یوقاری ۴۰۰ ، قوماند کورپسینده ۳۰۰ ، بویوك طویلرك محافظه سنه مخصوص باربتلرده ۳۰۰ ،
وسط طویلرك قولرلنده ۴۰ ، کوکرته ده ۶۰ میلیمتره در .

بویوك طویلر : درت دانه یكری سکز سانتیمتره لك قرق چاپنده وایکی دانه ده ینه یكری سکز
سانتیمتره لك اوتوز بش چاپنده آلتی طوب . بونلر سریع آتشی دكلسه ده عدد انداختلری قابل اولدیقی قدر
زیاده و متزلزلری ده اوزوندر . قرق چاپنده کی طویلر باشده و قیچده ، ۳۵ چاپنده کیلرده اورتده در .
(بارباروس خیرالدینك باشده و قیچده کی طویلری اخیراً سریع آتشی به تحویل اولوشدر .)

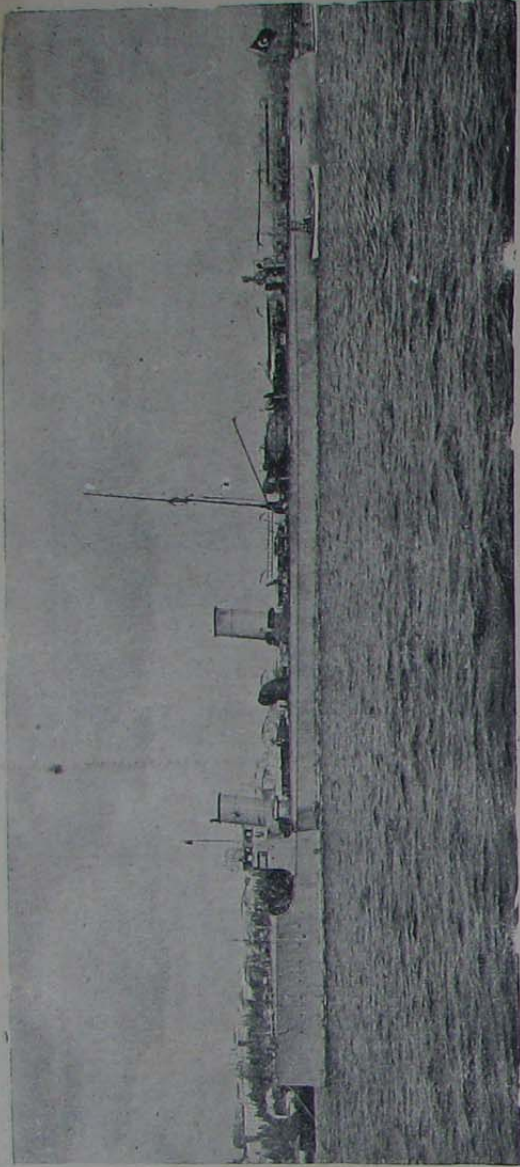
ایکجهی درجه ده طویلر : « بونلر سریع آتشلیدر » اون بوجوق سانتیمترك ۳۵ چاپنده سکز عدد ،
۸۸ میلیتره لك ینه ۳۵ چاپنده سکز عدد که بونلرك برقسی ، یعنی درت دانه سی آرقادیره لك دینده ،
ایکی دانه سی اوک دبره لك دینده ، ایکی دانه سی ده بویوك طویلرك جابیننده در .

درت دانه ده سریع آتشی کوچوك طویلری ، اوچ دانه ده طورپیدو قووانی واردر . بونلردن ایکی
دانه سی تحت البحر ، بردانه سی اوسته در .

ما کنه لریك جنسی اوچ انبساطی قائم ما کنه لردر . قازانلری اون ایکی سیلیندی ریلدر . ما کنه
قوتی : ۹۷ - ۱۰،۲۰۰ بارکیر قوتی آراسته تحویل ایدر . سرعت متادیه سی اون ایکی میل اولوب
اعظمی سرعتی (۱۵) میلدر .

یونان دو تنمسی

دو تنمسه یونان دو تنمسی مقایسه ایچون یونانك یکی آلدینی (آودرف) قروا زوری حقیقده شوراده معلومات مجله
اعطاسی فاشده دن خالی دکلدر : آودرفك ماه مخرجی تقریباً ۱۰،۰۰۰ طون ، طول اعظمیسی (۴۶۱) ،
عرضی (۹۶) ، چکدیکی سو (۲۴) قدسدر . طویلری السویق سیستمنده اولوب قرق بش چاپنده درت
قطعه (۹،۲) بوسلق ، سکز عدد (۷،۵) بوسلق ، اون آلتی عدد (۳) بوسلق ، سکز عدد
(۱۰۸) بوسلق اولتی اوزره جمعاً یكری سکز عدددر . اوچ عدد (۱۸) بوس قطر نده طورپیدو قوغانی
وارددر . اعظمی زره مخی (۸) بوسدر . اعظمی سرعتی یكری ایکی ییقی میل اوله رق کوستریلیور . هان بونك برعینی
ایتالیا دو تنمسانده کی یبزا زرهلی قروا زوریدر . بوسغینه یونان حکومتنه ۱۹۶۰،۰۰۰ انکلیز لیراسنه مال اولمشدر .
یونانستانك اصل دو تنمسی حقیقده ده برآز معلومات اعطایده لم : یونانستانك بهری تقریباً (۴۸۰۰)
طون ماه مخرجنده اوچ زرهلیسی واردر . بونلر یکدیگرینك عینی اولوب طویلری اوچ عدد (۱۰۰۵) .



عثماني دوغاسنيك اس-بئال مهديه آنديني ايلك عمل طاشي : دوناي عثماني معاونت مليه جمعيتي طرفندن صابدين آلتان واپان

بش عدد (۵،۹) ، بر عدد (۳،۹) ،
 سكر عدد (۲،۵) ، دوت عدد
 (۱،۸) ، سكر عدد (۱،۴) (پوسلق
 طوبلري حاملدر . بونلر ۱۸۸۹
 سنه سنده انشا و اكالم ايدلش لر سه ده
 بوكون پك بويوك نواقصي واردر .
 اول امرده بوزره ليلرك قازانلري
 محتاج تجديددر . بو نقصان باشلي
 باشنه اهميت عظيمه في حائزدر . ثانياً
 بوزره ليلرك سرعتلري آنجق (۱۲)
 ميل اولديني بالفعل تحقق ايتمشدر .
 بوكون بوسرعتدن فضله سني تا مین
 ايدمه مدكلري ، الك مشهور انكايز
 آلمانا قنك جمله بياناتنددر . مهمات
 حربه لر ينك نقصان بولنديني ده قوياً
 روايت ايديلور . بوزره ليلرك تعميري
 چوقدن بری متصور اولديني حالده
 هر نه دن ايسه حكومت يونانيه بوكا
 مقتدر اوله مامشدر . يكي اوله رق
 آنجق سكر مخرب ايله ، آني طور پيدوسى
 واردر . بونلردن بشقه سفره چيقه .
 بيلاهك حرب سفائى يوقدر .

دوناي عثماني معاونت مليه

جمعيتي قونفره سى

كچن سنه دوناي عثماني معاونت
 مليه جمعيتك ، كندى شعبه لرى ايله ،
 حكومت زردنده مصدق جمعيتلر طرفندن
 منتخب اوله رق ككونده ريلن ۶۸

صراخصدن امر ك اجتماع ايتدى . قونفره نك اجمايى ، معاونت مليه جمعيتك يوم تاسسى
 اولان ۶ قوز ۱۳۲۵ تاريخك سنه دوربه سنه مصادف ۶ قوز ۱۳۲۶ تاريخنده بحربه نظارنده
 خنكار دائرهمسى صالحونده وقوع بولدى .

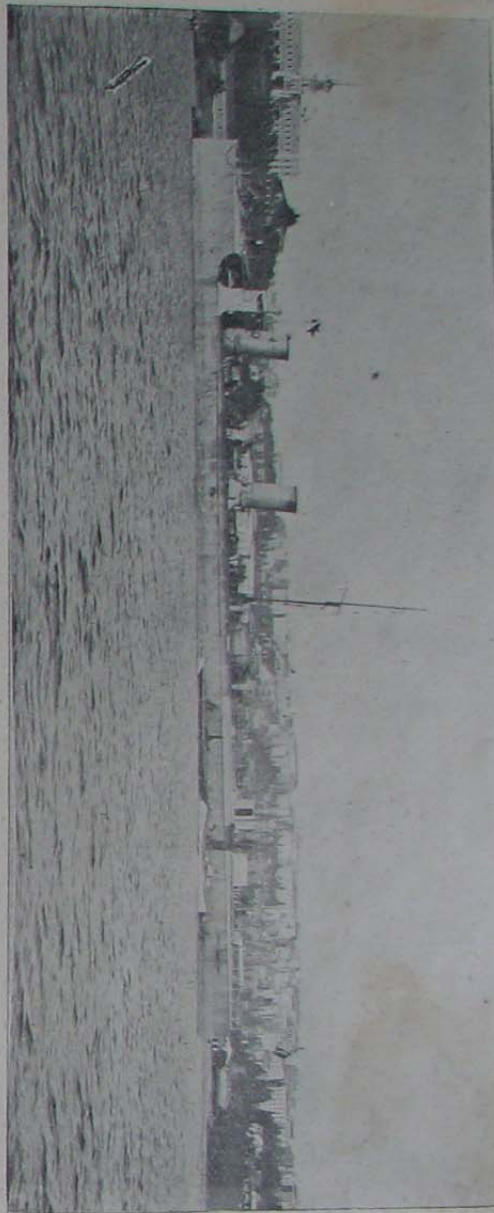
قونفره بر آي قدر حال اجتماعده بولهرق دونما جمعيتك برسنه لك معاملات و حساباتى يكان يكان
 تدقيق ايتدكن صوكرا بوبابده ادارى و مالى مفصل بر راپور تنظيم ايتدى و طاغدى . بورا بوزلرك

صورت‌نری اوزمان مطبوعانه تبلیغ
اوله‌رق نشرایدلی ایسه‌ده بونک
عیناً نشرینه سالنامه من مساعد
اولادیفندن یالکز بعض معلومات
اعطاسیله اکتفا ایدیوروز :

دوئمای عثمانی معاونت ملیه
جمعیتک بدایت تشککدن ۲۰ نوز
۱۳۲۶ تاریخه قدر کچن برسینه دن
برآز فضله برزمان طرفنده ،
اعانات جمعیتندان ابله مختلف
منابعدن طویلانان وارداتی
۴۸۹۱۹۵۶۸ غروشدرکه عثمانلی
ملتنک شو قفر حالیه برابر اعطای
اعاننده کی سماحت وطنپرورانه سنی
اثبات ایدر . بوکا مقابل مصارفات
۴۹۰۴۹۰۷۴۰۶۷۴ غروشدر .
دوئمای عثمانی جمعیتی ابلک
سنه تشکلی طرفنده آنجی تشکیلاتی
تسبیق ابله برابر درت طورپیدو
مخری اشترا و ملتیه هدیه ایتکه
امکان بوله ییلدی .

قونفره . جمعیتک تزیید
وارداتنه و یکی منابع کشفنه متعلق
برجوق مقررات انخاذا ایلشدر .
سئین آیه طرفنده جمعیتک حال مالیه سی
دها مکمل اوله جنی امید اولتور .
جمعیت ، حکومتنک معاونتیه
کچن سنه المانیان ایکی زرهلی
صاؤون المشدر که بوده پک محتاج
اولدیغمز دوئما مژک تقویه سی
احسانده ایکنجی بویوک آدیدر .
[بویابده تفصیلات آلمی ایچون
یکی زرهلیلریز بجهته مراجعت]

دوئمای جمعیتک صابین آلدینی درت طورپیدو مخریتندن (یا کارمات) (غیرت و طبیه) و (قونفره) (اعمار نده کی دیگر ایکی
نشریه ده بویابده ایلشدر .



بارباروس خیرالدین و طورغود رئیس کلیور

[کچن اغستوسده یازلشدر .]

بارباروس خیرالدین ، طورغود رئیس کلیور ! بوسوز اونجی قرن مجریده آق دکزده سویلنسه



بارباروس خیرالدین زرهلمسی برغاز ایچنده لتکرانداز مهابت [مقاله مخصوصه سنه مراجعت]

ایدی برقزبلجه قیامت قوباردی . ایشیدن اهالی وقتیه خبر آلمش ایسه یالی کویلرینی ترک ویهاده آغیر ، یوکده خفیف ایشیلرینی استصحاب ایله واقع مرتفعه یه قاچیشیر ایدی ؛ آنسزین باصقینه اوغرار ایسه باشنه کله چکی معلوم .

« بارباروس » ویا « طورغود » کلیور ! بیه آق دکز قییلرنده اویومیان ، براضلق ایدن چوچه لری اویوتق و صوصدرمق ایچون والده لک وسائط اخافه سندن ایدی .

بارباروس خیرالدین ایله طورغود رئیس کلیور ! چناق قلعه بوغازینه ایرشدیلر ! بونلرده اسکی « اومماجیلر » کبی اورته لیه دهشت صاله جقلمی ؟ خایر : انلر شمدی صلح مژده جیلریدر ؛ آفات بشریه نلک قدیم ومستمری اولان محاربه نلک سد آهنیلریدر . عثمانلیلر برعصردن زیاده درکه متجاوؤ و حرجو پولتیه دن متوقیدر . الحاله هذیه بواکی اسم تاریخی بی یاده آلمسی بوپولتیه سنه قوت ویرمک ، فیوض مسالمتی ادامه ایتمک ، عالم مدنیق مشاهده آلام حربدن اسیرکممک ایچوندور . ملت عثمانیه ده بشقه درلو دوشونش بر فرد متصور دکلدور .

بارباروس خیرالدین ، طورغود رئیس بونلر کیمدر ؟ اسملرینی ایشیدنجه نهدن یورکار منلرین شوق

وحیت اولور ؟ شوندن ایچون که اودریا
پلنکری بوکون افی خربک زهر محتلمک
پاتزهر لری اولدینی کبی وقتله سوکیلی بپراغمزک
شان وعظمتی سنه لرحه اعلا ایدن مجاهدین
کزیندر .

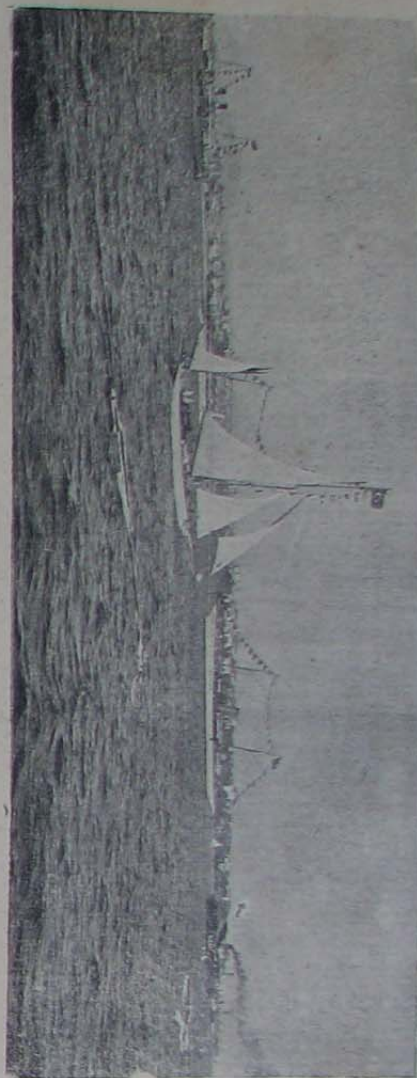
قورصان رئیس صوکره جزایر بکلربیکی
وقیودان دریا اولان بارباروس خیرالدین
باشانک غزوات دلبرانسی آرزوق هرکک
معلومیدر . دور سلیمان خان قانونی بی یازان
پالمله کتب توارنخده ذکر لری کچدیکی کبی
غزوات مشارالمهی نقل وتصویر ایچون آبروجه
کتابلر دخی تألیف قلمشدر . حتی طوبوقیو
سرای عابوننده صاریق اوطنه سنده محفوظ
کتب ثمنه میاننده داستان طرزنده قبا
ترکیه یازلش بدی سکیز یوز کبیر صحیفه لک
برمنظومه طوبوله مصادف نظرمن اولمشدر .
کندی معلوماتی وبلکه امریله انشاد ایدلش
اولان بومنظومه حفته رفیقمن نجیب عاصمک
جموعه انجمنک کلهچک جزئه بر تعریفنامه
یازه جقدر .

بارباروسک غزوات بحر به سی حفته
مورخلر برچوق تفصیلات و برمشلردر .
بز اشبو مقاله مزده آنلرک ذهول ویا اجمال
اختلاف ایلدکلری مناقب واحوال خصوصیه سنه
دائر برقاچ سوزسویله جکیز .

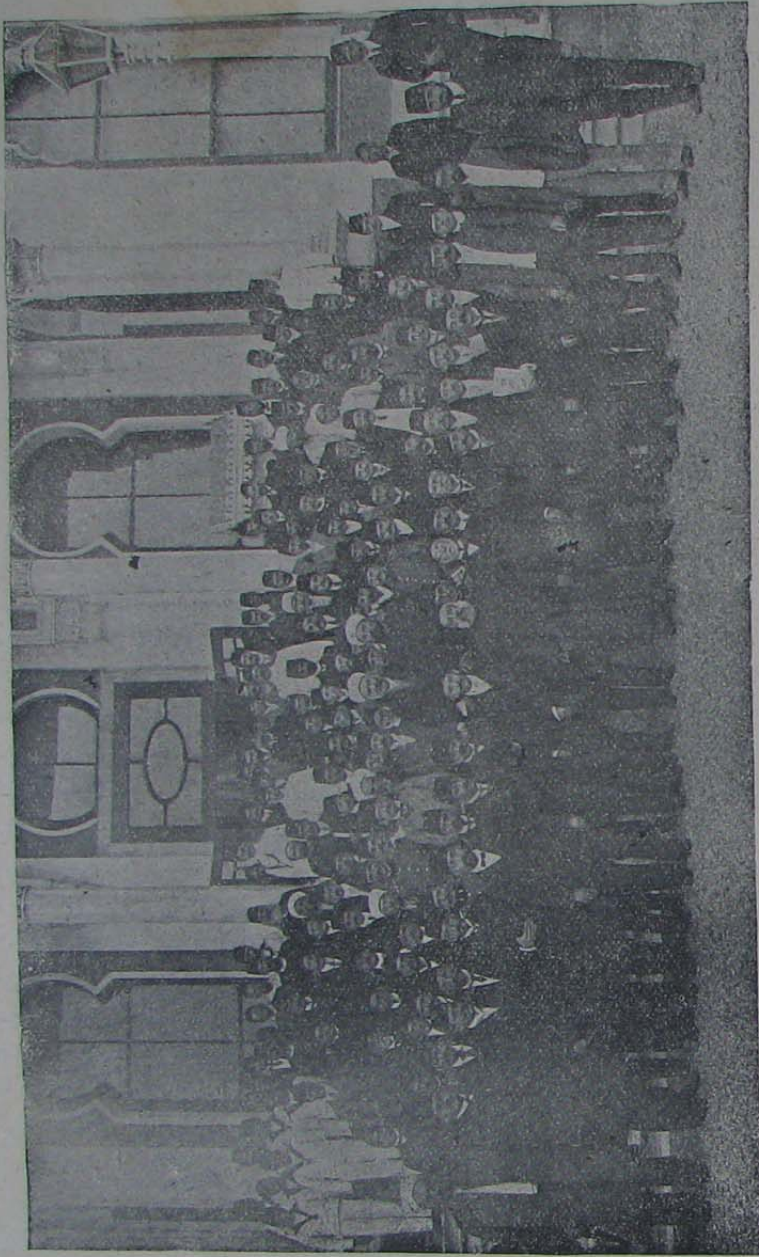
بارباروسک مدلولی بر روم مهتدیسی
اولدیغی روایت ایدن مورخین اجنبیه یاتلمشلردر .
مشارالیه اجه اووه لی [۱] یعقوب نام سپاهینک
اوغلیدر . یعقوب دخی سپاهی زاده در .
مدلولونک فتحنده واردار یکیکجه سنده خدمتده

بولتان یعقوب مدالو اوزرینه کوندیلان عسکره داخل اولورق بعدالفتح محافظلر میاننده قالمشدر .
بونلر جله بکار اولوب جزیره ده مسلمان قادی بولنمدیغندن تأهلده دوچار مشکلات اولدقلرینی برواسطه ایله
سمع عابونه ایصال ایتتلره « وجه شرعی اوزرینه روم فیزلیله ازدواج ایتسونلر . ویرمیان اولورسه جبراً
آنلوب طاللی اولان دلاوره ویرلسون . » ماننده حضرت فاتحن برامر صادر اولغله یعقوب برووم
تیزله مدالوده تأهل ایتش واسحاق ، اروج ، خضر ، الیاس اسمیله درت اوغلی دناپیه کلشدر . خضر ،
خیرالدین مرحومدر .

[۱] اجه اووه کلبولی یم جزیره سنده مایدوس مرکزی اولان قضادر .



اولدقلری ارطغرل باغی اوکنده اجرا قیلان
بهری کچدی رسی مانلر ایدن



دوئی عثمانی معاونت ملیہ جمعیتی قونقرہ سی اعضای ، ہیئت ادارہ اعضای اولک صرودہ بولونیورلر
[مقالہ مخصوصہ سنہ مراجعت]

تحقیقات موثوقہ مزہ نظراً خضرك مولدی مولوه جوازنده قلیپا قریه سیدر . والده سنك روم اولسی
وکندوسنك لسان مادری سلاسنه سویلمسی روم مهتدیسی اولدینی روایتك منشأی اولدیغنده شهبه یوقدره .
بارباروس لقی ایچون ایکی روایت واردر : بری بیوک برادری اوروجه ویریلن « بابا اوروج » لقبك

اوروپايلر لسانده بالتحريف كنديهه انتقال ايتسي ، وديكرى معنای لغویسی وجهه « قزىل صفالى » اولميدر . اصح اولان وشمائله موافق بولان ايكنجى روايتدر . مخفف اولهق « بربرجه » املاسنى دخى كورمئش . اسمك خيراتيهه تحويلته كلنجه ۹۴سنهسى كيلريله برابر استانبوله كلدكده كندوسى ومعيتى اركاندن اون سكز بهادر ديوان برنده حضور هايونه چيقوب ال اوپه دن بشقه رسم احترام بيلمككارندن ديز چوكهرك قزى ايله سلطان سليمان خالك الى اوپمشلر و حضارى بلاختيار كولدرمشلر . بادشاه حضر قزى پك ممنون اولمش وصورده قزى سؤالره كلفتمز وديك جوابلر آلمش . ذاتاً بحر سفيدده نام و شهرتى و مناقب جلالدى شايع ودرگاه شوكتيهه صداقتى راسخ اولدئنى حالده بوملاقات و سياه سيله حقنده كى توجه و تقدير ملوكاته مزدا اولهق « خضر رئيس سن دين و دولته خيرلى بريكيت سين . سنى شمدن كيرو خيراتين ديو چاغيره جقردر . » التفاتيه مظهر اولنجه بوسميئه شاهانه غالب كاوب اصل اسمى اونودله درجهسته وارمئشدر .

يعقوبك وفاتيهه آغابكلى اسحاق عالميهه رئيس اولهق مدلولوده قالدى . ديكر اوچ قرداش تجارت بحريهه سلوك ايتديلر . ومدت قبلهده ايشلرئى صيرهه قويدلر [۱] آناتولى وروم ايلي اسكله لرى آرهستنه و مصر و سوريه ليمانلرئيه كيلرى تجارت ايدر و كندولرى فرخ و فخور كچينورلر ايدى . برسفرده بيروت آيقلرئيه ردوس شواله لربه منسوب سفائك تعرضنه اوغراوب واقع اولان غوغاده كوچكلرى اولان الياس شهيد دوشدى واوروج اسير اولهق ردوسه كتورلدى و برخيلى زمان ردوس بايولاستنه (زمان) و كيلرئيه قالدى . خضر الياسى قورتارمق ايجون بيك آلتونه قدر فديه تكليف و مدلولو توجه باشيلرئى رضى توسط ايلديهده موفق اولمئدى . نهايت اوروج انطاليه سواحلئيه كينك قيجنه باغلى اولان براواق باقى قاينى ايله بركيجه قاچوب مدلولوده برادرلرئيه قاوشمئشدر .

اودمدن اعتباراً بولترك قورصانلق حياتى باشلايور . قونيه واليسى سلطان قورقود تكه و اربع ايل ساحلرئيه مجاهدتن بحريهه كوروب كوزه دير ايدى حتى پدري سلطان بايزيد خان ثاينك اواخر سلطنتئيه و كلابه اغبرارندن طولاي مصره صاوشسى بو كيلجر واسطه سيله ميسر اولمئدى انك اوزرئيه بوستانجى باشى مأمور ايدلوب سواحل مذكورهده قورصانلر شدتله تعقيب و تأديب و باى تعدلرئى اوحواليدن قطع ايدلى .

بولدئنى كوني پرتار ايدى

صاحبك كارئى زار ايدى

ناى اسكندر ولكن رحى بوق

اهل درياه قيلوبدر جورى جوق [۲]

اوروج ، خضر ، قورد اوغلى مصلىح الدين ، آيدن وعيسى كى آناتولى باليرينك جسور سر كرده لرى آرتق كندى يوردلرئيه بارئيه ميهرق غرب سولرئيه چكاديلر و جربه اطه سنى ماوى اتخا ايدرك كارلرئيه آبوتاب و برديلر . سواحل اسلاميه نك حرطرقنده « ترله دن ياره قزانقه ، صولومه دن جان و برمكه » هوسكار اولان اشهير ، قبادايلر اللرئيه برتكنه كنجيه آتلاوب طوغرى جربه يووه سنده صولوغى آلدنندن آزمدت ايجنده جمعيلرى وقوتلرى زياده لئدى . اوروج هيسنه باشوغ اولمئيدى . جمعيلرينك

[۱] تجار كيلرئيه مرتب طائفه دن ماعدا او تاريخارده قورسان قورقوسندن لوند ناميله برمقدار اهل سلاح دخى آليرلر ايدى . لوندلر كينك تمننه اورتاق ايدى . اونجى قرن بحرينك كوزى پك قورصانلرى على الاكثر دريا لوندلكنندن ينشمئشدر . اوروج و برادرلرئيك بوضورته معاملات بحريهه مباشرت ايتمش اوللرى خاطره كلبور .

[۲] بالاده مذكور منظومه دن

ازدیاد سریعته بر سببده شودر که بونلر قزاق طمعندن بشقه اندلسن مستقل ومطرود اولان اهالیٔ اسلامیة فی افریقا قبیلرینه نقل ایتک کی بر خدمت مبروره بده باشلامش وانظار اسلامیانده نائل توجه اولمشلر ایدی . بابا اوروج دکنلری تترندیکی کی جزائر بلادینی استیلابه آغاز ایلدیکی جهته دیار مغربده حکومت ایدن طوائف ملوک بو آزلی توردیلردن قورتلق ایچون اسپانیوللرک معاونته صراحت ومملکتلرنک قیوسنی حقیقی دشمنلره کشاد ایلدیلر . اوروج ایله اسحاق وهران Oran قلعه سنده اسپانیول محاصرینی آلتده شهید اولمشلردر . اسپانیوللر قلعه یه کیردکه محصورلر:

اوردیلر تینی عدویه اولزمان
ایلدیلر اول نفس جنک کران
کندو داخی تینی عربان ایلدی
یجه دشمن بغرینی قان ایلدی
اول آرده دوشدی اسحاق آشکار
رحمته علیه بی شمار
باقیسیده اولدی هب آنده شهید
آلدی ینه قلعه بی چند یلید
(نه قدر وارسه عرب آنده مکین
اولمشدی دشمنه یار ومعین)
آنده دوشدی هم اوروج ذی وقار
رحمته علیه صد هزار .

خضر بیوک برادرلرینه وارث وخیرالحلف اولدی وجزایرک اقطار ساحلیه سنی قبضهٔ تسخیره آلدی . لکن قره ده ودکنده موقعی محافظه ایتک ایچون اسپانیوللره قارشو برحای قوی به محتاج ایدی ووطنه علاقه سی قلبنده جایکبر ایدی . سلطان سلم خالک مصر سفرنده رکاب هاپوننه واروب دخالت ایتدی . مظهر حسن قبول اولدی . آندن سوکره مقام معلا سلطنت سنیه به پیشکشرلرنک اده سی کسلیمامش ومقابلهٔ طرف پادشاهیدن دخی هدایا وانامات مناسبه ایله تطیب قلمشدر .

۹۲۰ تاریخنده بالاسنیدان استانبوله کلدکده عهده سنه « قلیجه آبدینی جزایر » بکلر بیکلیکی توجیه قلمشله خضر رئیس ایکی طوغلی « خیرالدین پاشا » اولدی . متعاقباً قیودان دریا نصب اولنهرق دولنک بیون قوهٔ بحریه سی بدینه تسلیم ایلدی . ارتق بارباروسک بیلکی بوکیلوری . اوکنه چیقبولورسی ؛ اون بئش سنه آق دکنری چاقامش وطول برانجیه قدر اوغراشمشدر [۱] .

غازیٔ مشارالیه ۹۵۳ جادی الاولاسنک سکنرنجی کونی جای محرقه دن اون درت کون ایچنده وفات ایتشدر . تصادفات تاریخیه دن اولهرق اون سنه اول پروژه محاربه سنی اوکون قزاقشیدی . « مات رئیس البحر » تاریخ وفاتیدر . سنی کچکین ایدی . وصیتی موجبنجه بشکطاش ساحلنه دفن اولمشدر . انکلیر مورخین بحریه سنندن مورگان Morgan غرب اوجاقلری احوالنه دائریازدینی اثرده (۱۷۳۱ سنه سنده طبع اولمشدر) بارباروسک معاصرینی اولان اسپانیول مورخلردن نقلاً شامانی بوجه آتی تعریف ایلورده : اورته دن فضاه جه بویلی ، کیکلی وطیقباز ، متناسب الاعضا ، کوزلری لری ، نکاهی جوال ، قاشلری قالدین ، کیرپکلری اوزون ، صقالی آغازمزدن مقدم قیزبله مائل بارلاق صاری وغیشله کور ، اندای

[۱] وندیک جمهوریتنده برعادت قدیمه وار ایدی . هرسته برآیین مخصوص اجرا اولنوب بحرسفید طوجه یه تزویج اولنور وطوجه قازیبی اوزرینه حاکم وقوام اولدینی کوسترمک ایچون عماسیه اوج کره صوبه اورر ایدی . بارباروس دورنده وندیک طوجه سی عروس حاکمهٔ دریای الندن قایدمش ایدی .

مردانه ولودانه ایدی . مدین ورحیم و سخی و کرمکار ایدی . اما غوغاده و حال غضبنده بانه وارلز بر آتش کیلور ایدی .

بینه مورغان دیبوزکه (صحیفه ۲۹۳) « عثمانلی دوغاسی هرده غزمت و عودتده تره سنی طویله سلامله ، و کیچیلر روحنه اوچ ایللاص بر فاتحه ادا ایلر . « مورخ مرقومک زماننده جاری اولان بو عادت احترامکاری به بینه عودت ایده مری بز ؟ هیچ اولمسه بیلده بر کره مثلا یوم و فائنده تره سنده بخره چه بر رسم احتفال اجرا اولنه مری ؟

غازی « مشازایه ال مشهور قیودانمزدور . لوندرده آمیرال نالونک هیکلک زبرنده جلی خط ایله « انکله ره هر بخره نقریدن نلسون اوله یی بکلر « قهره سی محرردور . بزده « وطن هر بخره ضابطندن بارباروس خدمتی ، طورغود حجازتی کورمه که منتظر دور « تمبیله ختم کلام ایلم . دیگر بر مقاله ده طورغود رئیس حقنده دخی بر قاچ قهره بازارز .

۲۳ شعبان ۱۳۴۸

وقعه نویس
عبدالرحمن شرف

طورغود رئیس

طورغود رئیس فکر عاجزانه کوره انک بیوک قیودانمزدور . امرای بخره مزده دها مشهورلری ، دها بختیارلری ، دها منتقلری واردور . لکن کیچیلکده ، جرأت و جلادنده انک نظیری یوقدر ، دبه بیلیم ، طورغود عثمانلیلرک تلیسونیدر .

طورغود آستانکوی کورفرزنده سرالوز قییلزنده ولی اسمنده بر فقیر کوبلینک اوغایدور . دها چو حقیقنده کورش و دوکوش و اوق آتیه کی او بولره مراقفی ، دیک باشلی و بینه سی قوتلی ایدی . اصول زمانه اوزره اویایلرک بتون آتیشلی دلیقانلیری کی بوده بابا اوچاغنی ترک ایله دریا لوندانته (بخره سلاح اداز طاقی) قاریشدی . مورخ مورغان بر آره لقی بکلک قدرغه لردن برنده طوب اوسته سنک بانه یاشدییی و مکمل بر قلاغوز و اعلی بر طوبیجی اولدیغی ذکر ایدیور . وظیفه رسمیه نیک ایجاب ایده چکی خدمت محدودیه جولان فطیسی متحمل دکل ایدی . بر قاچ ارقداشیله بر (برکنته) سانون آلهرق قورصانغه چیغمش و چوق کچمه دن بر کوزل « قالته » صاحبی اولمشدر . ایش ایلر و لثمک ایچون طورغوده بو کافی ایدی . کوتدن کونه نام شهرتی و آوازه دهشتی آق دکرده بیلیمدن اسحنی ایشتیمان قورصان و دانی قالدی .

اوجنده بارباروس بتون دییلرک و رئیس لارک مراجع و یاشوغنی اولدیغندن طورغود رئیس جزیره عزیمتله غیابندن مشتاق اولان بارباروسک پیراغنه التحاق ایلدی . و امور اولدین برایی سقردن موقتله عودتی برقیع قدر و منزلته باغت اولهرق بارباروسه کتخدا اولدی . و معینته اون ایکی کیلک بر فیلو و برلدی . [۱] طورغود که یایه اون ایکی کی بر بیوک دوغنا حکمنده ایدی . آق دکره اوله بر ییلینلق چو کدی که سواحلده بو « دکر غزیمتک » تقریبی خبر و یرمک ایچون نقاط مناسبه راصد لر تعیین اولمشدی . بارباروس قیودان باشا اولدقدن و پروزه محاربه سنی قازاندقدن صکره (۹۴۳) و ندیک جمهوریتیه ، مصالحه اولتدینندن (۹۵۷) و ندیک مستملکه سی اولان اطه لر مصونیت عهدیه تحته کیرمکه طورغود جنوز لرله یک زیاده اوغراشمغه یاشلادی . ۹۴۸ سنه سی الیرنه اسیر دو شمشدور .

شویله که آندره دورا طورغودک قورسیقا سولزنده اولدینی خبر آلهرق یکنی جانه یینو قومانداسیله [۱] معلوم اوله که ازمته سالفده کتخدالی بر افندینک خانه سی امورینه دکل ، وظائف رسمیه سنه نظارتی متضمندر . مثلا کتخدای صدر عالی صدر اعظمک اونیک دکل ایشتک که یاسیدر .

اوزرینه بریوبوک قوت سوق ایدوب طورغود جبرالتا حصارى اوکنده امین برموقعهه یاتارایکن جانہ یئو نا کھان باصدیرمغین واقع اولان غوغاده قوت جسارته غله چالہرق طورغود ناچار قید اسارته کرفنار اولدی . واک اغیر دمیرلره اورولدی ودرت سته قدرجنوز کیلرندہ چاقیلی قالدی . آمیرال ایله ماجراسی معلومدر . بارباروس خیرالدین پاشا طورغودی تخلیص ایچون جوق اوغراشمش و جنوزی طوبه طوغه یی کوزہ آدرمش ونہایت مارمرلک روایتہ کوره اوچییک آکتون فدیه ویرہرک - اوغضقردریای قورتارمشدر . مارمولک روایتی صحیح اولسه بیله بو اخذواعطاده کارلی چیقان البتہ بارباروس در . فقط دیکر برروایتہ نظرأ بارباروس تام قوتیله جنوز اوکنده کورعش و « ایشته طورغودک فدیه سی » دیو طوبلری شهرہ چورمش و - آتو طرفندن بعض هدایا ایله طورغود کندوسنه تسلیم اولمشدر .

طورغود استاتیبوله کلمه مش وکندی سوبرمامش ایدی . اجابیدن اشتکیلی ویزدن حسودلری جوق ایدی . منصب قیودانی به نصب نظر ایدن باشلارونی بحق قصفانور وتوجه بادشاهیدن دور ومهجور اولسته چالیشورلر ایدی . یکنه حامیسی بارباروس خیرالدین پاشانک وفاتندن سوکره (۹۵۳) قریحہ شهریاریدن عهده سنه توجه فلان قازلی ایلی سنجاغی بیله جوق کوردیلر . اوسرد حیدشعار ایسه انترقیه لردن فنور کتیرمش وکافی السابق جاسپارانه خدمتدن کیروطورمش ایدی . سنان پاشالره ، بیاله لره نام قرادیران . یوزلرینی آغارتان اودر . طرابلس غربی فتح ایتدکده کیمسه برشی دیه مبوب طرابلس بکلر بکی اولدی . واون سنه دن زیاده اومسدهه قالدی .

طورغود پاشا ۹۷۳ ده ماطله محاصره سنده نائل سرتاج شهادت اولمشدر . باش قوماندان اولان وزیر زراع مصطفی پاشایه وبریلن تعلیماته طرابلس بکلر بکی اردویه مواصلت ایتهدن حرکات عسکریه باشلامسی اصرا اولمش ایکن آل اسفندیار یادکارلردن اولان مصطفی پاشا « قلعه محاصره سی دکرده آدم صوغقه بکزه مش » دیو بطور استخفافکارانه ایله طورغودی بکامه دن قلعه ی محاصره مبادرت ایتمش ومشارالیک وصولنده اراده ایتدیکی تدابیرہ حواله سمع اعتبار اتمامش اولدیغندن ماطله نیک هر بوجاغی قاریش قاریش بیلن ویکرمی اوتوز سنه دنبری اطرافنده دومان آتدیران اوپیر میدان رزمک شو حقاترلی معاملهلر کوچته کیدوب دکرده کی اورقی قدر فروده قلعه آلتی ده بیلدیکنی اظهار ایچون کندی اؤک صفله آتمش وسان آنجلو برچندن کلن برکله برقیایه اوره رق قوباردیجی برطاش پارچه سنک اصابتیله طورغود پاشا ویاننده بولنان سپهر رئیس یاره لاشمشدر . طاش صاغ قولاغی توزینه اصابت ایلدیکندن عان بره دوشه رک آغزندن وبروتندن وقولالردن قان بوشاشمشدر . مصطفی پاشا قوشه رق کلوب مجروحیتی عسکر بپنده شایع اولماقی ایچون اوزرینه برقا یوط اوردیرہرک کیرلیجه چادرینه کوندرلشدر . براق دقیقه سوکره قوجه غازی تسلیم روح ایتمش وقلعه نیک فنجی امیدى مشارالیهک وفاتیله مقطوع اولمشدر . (علیه العقران) شهید دوشدیکی محله الی بومنا « دراغوت » بروقی تسعیه اولور .

بارباروس خیرالدین پاشا « طورغود بدن بکیتدر » دیمشدی . مورخلر طورغودک اثنای شجاعتده سوز براقدرلری کبی مکارمندن وانسانیتندن دخی محشایدرلر . راهب ورتو l'abbé Vertot دیوورکه « عالمه جسارته بهایشتمز برقیودان ایدی ، قورصائلر آره سنده ملی کورلامش برانسان . » پاندقلمی ، ایتدکلرینی دوشوندکجه ، خیلمزده برر هیکل مهذب دهشت کی تجسم ایدن ایکی قهرمانک رحم وکریم کی فضائل اخلاقیه لرینه دائر دشمنلری طرفندن یازلش ستایشلر اوقوندخه آدمک محبت وحرقت تضاعف ایلور .

اشبو مقاله مختصره یی آغام ایتزدن اول طورغودک شهر مآثر بهادارانہ سی اولان جریه وقعه سنی ذکر ایتک لازمدر . طورغود کتبخدا کیلرله قولونا (استراحت) حالنده جریه نیک جنوب لیاننده یایور ایدی . جاسوسلری معرفتیه معلومات آلان آندره دوریا عظیم برقوت ایله کلوب لیان آغزینی طودی . وسریعاً بررمقدار عساکر بره ارسالی ایچون تونسه وسجلیایه خبرلر کوندردی . مقصدی جزیره یی

وطورغودی بهمه حال اله کچیرمک ایدی . شوتر تیانه نظراً طورغوده یاتسلم اولق ویا دوکوشه دوکوشه اولمکدن بشقه طریق قالمیور ایدی . فقط طورغود کیمسه نك تصور ایده میه چکی اوچنچی بر طریق بولدی . بر طریق قدر دشمه مقابله به وطوب آئشه دوام ایدر و دیگر طرفدن جربه عربلری اوشوروب قازمه و کورک ایله جزیره نك بر صیغ حملندن قنال کشادینه چالیشور ایدی . ایشته او قازد بر دینی یولدن بعضاً بلکن و بعضاً جرابه بر کجه قرا کلفنده کیلی برر برر لیاندن طیش دکر قیسنه اشیرمش و آندره دوریا نك صقالنه کوله نك صاوشوب کیمشدر . حتی اثنای راهده سچلیادن کلان ناپولی بطورنه سنی وتونسدن - جربه عربلری قاندرمق ایچون - حرکت ایدن بی حفص پر نسی ده یقالامشدر . اشبو جربه وقعه سنی اوزمانک مورخلری اوزون اوزادی نقل و تصور ایشیلر و برجوغی طورغودک فراری « سحر قوتنه » عطف ایشیلدر . راهب ورتو « بواش تاریخده نه اولمش و نه اوله جق شیدر » د ور .

وقعه نویس
عبدالرحمن شرف



شريف على حيدر بك برينه اوقاف نظارته
تعين قنلان نكده مبعوثي خيري بك



شيخ الاسلام حسي افنديك برينه تعين قنلان
ايعاندين موسي كاظم افندي

سياست عمومية خارجيه من حقته شو حكمي ويرد كدن صوكرا تفرعات اعتباريله تدقيقا مزه باشلايم :

۱۳۲۶ سنه سي امورد اخليه مزده اولدوغي قدر مناسبات خارجيه مزده ده شايدن دقت صفحات كو ستردي .
رقت استبداددن بيكي قورتولان دولت عثمانيه قارشى . كند بيري ايله آرزوق تاسده ، مناسبده بولوندو غمز
كوجوك بويوك دولتر ، اسكيدن بيري تعقيب ايتكلى غايه آماله وصول ايچون ، باشقه بولده برخط
حركت تعقيب لازم كله چكته حكم ايله تبديل ملك ايدركي كوروندى كاري حاليه ، بيه تورلو تورلو فيرلدا قتل
چورمكه باشلامشلا ايدى . بونلرك منقملرته كوره آمالي ده متخالف اولدو غندن ، بزم چله - بيله روابط دوستانه
محافظه ايتكلكم ، تعبير آخرله اونلرك تصادمكاه آمالي كشف ايدرك - سياست مزه اوراي بر محور يا غملمز
ايجاب ايدى بوردى . چونكه اوتدن بيري او زمره چوكن كابوس ضعفاك ازاله سي ايچون سنه لرجه صلحچورانه
چالاشق مجبور بئنده بولوندو غمز بد بيدر .

بناء عليه ، اوروپا دول معظمه سي بللي باشلى ايكي زمره سياسيه تشكيل ايله ديكي جهته ، بونلره قارشى
بي طرفانه برملك اتخا ايتكلكم انقلاب عثمانى بي متعاقب تقرر ايتش وبوقرار مهماممكن كچن سنه بيه قدر
تطبيق ايديله كئش ايكن ۱۳۲۶ سنه سي طرفنده - اعتراف ايتلير كه سوق وقوعات ايله - اتفاق
مثلك طرفته متايل كوروندى ، بو زمره ديكرك ، ائتلاف مثلك اركانك اغبرارنى موجب اولدى . وبادى
تأسف بعض نظارنى كورولدى . واقعا برتسم رجاللرك اجتهادينه كوره بي طرف طاور نمقدن ، بتون دولتر
ايله دوست كينمكه چالاشقن برفائده ملحوظ اولادقن باشقه ضرر كورمك محتمل ايدى . لكن بز شوحال
ضعف وفتقر مزده بويكي زمره دوليدن هر هانك بيه انتساب ايدى چك اولسه ، بو زمره دن مشمر وقطى
بر ضرورده معاونت كورمكه موفق اولمشين ، بلكه ده زمره ديكرك ضربه اضرار و تخريبينه اوغرايه چغز .
بو تقد برده ايه حكومات صغيره نك اوينا بچتلى رولده نظر دفته آليا ليدر . زيرا اونلر ايجابات منفعته كوره

بوايكي بويوك زمره دن برينك
آمانته خدمت ايده - كلر در .
هر حالده . بوكون ايچون هانكيبي
دها دوغري اولدوغى . نم نظر مده
دها ثابت اولامايان بوايكي فكر
واجتهاد دن بزعم التأسف هيچ
بريسنه خدمت ايده مه دك .
قراسزلق ايچنده بويوار تدق .



بالقان حكومتلري ايله
مناسباتمز :

۱ : بولغارستان ايله

۱۳۲۶ هـ سى بدايتنده
ايكي حكمدارك درسعادتي زيارتي
برقاج - طر اول ذكر ايديكمز
مقاصدك بر نيجه طبعيه سي
عد اولونا بيلير . في الحقة
بولغارستان قرالى فرديناند ايله
صربستان قرالى پترولك شهر مشه
كله سي بر اثر نزاکت دكلدي .
البته بر اساس سياسي به مبتني
ايدي . على الخصوص كه بو
زيارتلر اسلاولرلك حايي معظي

صلاح باشا برينه بحريه نظارتنه تعيين فلان آيدن واليسي مير آلاي محمود مختار بك

چار حضر تلريني زيارتنن صور كرا وقوع بولماسي وبالقان حكومتدن مراب براتحاد دولتك وجوده كتيرلك
فكر واملكنك ايلري به سورله سندن مؤخر اولماسي بك زياده جالب دقت ايدي .

(« بالقان اتحادى »)
چينده دوران ايدن متباين روايتلك بومستبته شوراده اخطار ايله سي فائده دن خالى
اولاماز . بر روايته كوره بو اتحاد توركيه عليهنده اولاجق ايدي . بر روايته نظراً بالقان اتحادى توركيه دن راستي
آلتنده وجرمانلك « درانغ ناخ اوستهن » يعنى شرقه دوغري ايلريله مه بولايقه سته ودها دوغروسى
بالقانلره متوجه بونون احتراسانه قارشى عقد ايدله جك ايدي . شيمدېكي حالده بالكر افكاره وارد اولمش
اولقندن باشقه ماهيتي بوق . بلكه ايلريده اولاجقدر .

مع مافيه صرب و بولغار قرالرينك زيارتلريني صرف كيندي حصه لرته منافع تأميني مقصدينه معطوف
عد ايدنلرده بولوندي كه اك دوغرو تخمين بزدر ديدله بيلير . بولغار قراللك درسعادتي زيارتي تقرر ايله ديكي
زمان دولك عثمانيه دن ماكدونيانك مختاريت اداره سنى طلب ايده چكي و بوكا مقابل ده كيندينك آمال استقلال كارانه سندن
واز كچه چكي مطبوعات اجنبيه ده كورولدي . مهارتله معروف اولان قرال فرديناندك زيارتنده بر فكر مخصوصه
خدمت ايتمش اولاجقني محقق عد زيمتكله برابر اوليله برشى طلب وهر هاندي بر زمينده بر موقفت الله ايتديكته ده حكم
ايله به ميز . زيارتنن صور كرا توركيه بولغارستان مناسب اتنده دواملى بر اثر صلاح كوروله دكدن باشقه . رومانيا ايله بر

اتفاق عسکری عقدايتديکمز شايع اولامش
اولسه ایدی ، احتمال آراسنده براختلاف
مسلح جیقاقدی . شوراسی ده دوغرو -
درکه قرال فردينانک سياحتی بولغارلرکده
پک خوشنه کيتمش دکلدی .

بولغارستان قرالی فردينانک رفاقتنده
زوجه سی قرالیچه اله تونورا بولندوغی حالده
۱۳۲۶ مارتک سکرنجی کونی استانبوله
مواصلتی ایتدی . پک پارلاق استقبال
اولوندی . ذات حضرت پادشاهی سرکه .
چیده خاصة احضار اولونان موقفه عزیمت
بویوزارق قرال ایله زوجه سی استقبال
ایله دبیلر . بولغار قرالی وقرالیچه سی
شهر مزده برعفته قالدیلر . بونک اوچ
کونی رسمی ایدی . اومدت طرفنده
شرفلرینه ضیافتلر کشیده ، برده حریت
ایدیه تپه ستنده مکمل برکچید رسمی
اجرا ایدلدی . کچید رسنده قرال فردينانک
عساکر عثمانیه نیک ۳۱ مارت فترتندن سوکرا
کچن برسنه طرفنده کوستردیکی آثار
فوق العاده ترقیه حدأ تقدیر خوان
اولدی که بونک ، او آنه قدر آرا صیرا



طلعت بکک بریتیه داخلیه نظارتنه تعیین قلنان متشاهبعوثی خلیل بک

چیلغینجه آثار تهور کوسته رمکده اولان
بولغارلر طرفندن صلحک اخلال ایدلهمه ستنده تأثیر کلیمی اولدوغی مأمول قویدر . قرال غیر رسمی
صورتده شهر مزده کچیردیکی درت کون طرفنده زوجه سیله برلکده استانبولک شایان تاشا محفلرینی
کردی . حتی آناتولی شمدوغریله کوچوک برسیاحت اجرا ایتدی .

بولغار قرالی استانبوله بولندیقی صیراده . بولغارستانده تورک دشمنلی قیلرنده کرکشمش خلق
رأس کارده بولونان ده موقرات قاپنه سنک مخالفی غرتلر طرفندن قیشقیردیلهرق بوزیارت عابهنده فریاد
ایته لرینه رغمتا . بولغار وکلاسیله باب عالی آراسنده برزمین ائتلاف تحریسی ایچون تعاضی افکار ایدلدی . اوزمان
محافل سیاسیله ، قومابوه - کوستندیل التصاق خطی ایله . بولغار استقلالندن سوکرا میدانه چیقان تابعیت
واک اخلق مسئله لرینک وتجارت معاهده سی عدی کیفیتنک مذاکرانه اساس تشکیل ایتدیکي ادعا
اولونمشدی . بولاردن بالکمز تابعیت وتحدید حدود مسئله لرینده بعض صرته اوژلاشدی . دیکر لری حقنده
هیچ ائتلاف ایدلهمدیکي سوکرالی آکلشادی . بویاده اوزمان خارجیه نظارتندن غرتلره وقوع بولان
فرانسزجه تبلیغ رسمی صورت مترجمه سی ایشته درج ایدیورز :

بیاننامه

قرال حشمتلو فردينانک حضرتلرینک در سعادتده ذات شوکتمهات حضرت پادشاهی به وقوع بولان

زیارتی ، دولت علیّه عثمانیه ایله بلغارستان قرالائی آراسنده کی مناسبانک نأییدی نقطه نظرندن ، حسن نتایج حصوله کتیرمه سی طیبی ایدی . حسن قبول و اخلاص اله مشبوع بر محیطده حکمداران - ضراتنک ملاقاتی ، حکومتین رجالنک بلا واسطه مکالمات و مناسباتی ثمرات مسجسته ویرمشدر . بوندن بشقه دها شوتأتیری حصوله کتیرمشدر که ایکی مملکت آره سنده برائتلاف و محادنت پولتیقه سنک وضعیت جغرافیهرلی ایجابات منطقیه سنندن اولدوغی نسیبسنده نتایج مملوبه تولید خص و صنده مشمر اولاجغنی مکالینک فکر لرنده عیاناً تبارز ایشدرمشدر .

حکومت عثمانیه و بلغارستان رجالی بالطبع احوال و شرائطک تهیه ایله بیکی زمین مساعدتن استفاده و مملکتینک منافع متقابلسنه ، بالخاصه منافع اقتصادیه سنه عائد و راجع بعض مسائلده تدقیق ایشملدر . دیگر بر جهتندن ده هر ایکی حکومتک تجاوزی پولتیقه تعقیبندن اوزاقی بولونارق مناسبات دوستانه و حسن هم جواریدن حصولی تأمین اولوناجق فوائد و محبتاتی اخلاصکارانه حسن و تقدیر ایله دکاری ده مشاهده اولمشدر . »

شویاننامهنک ، مملکتینک اوزمانکی مناسباتی و طرفین افکار عمومیه سی نقطه نظرندن بر اهمیت مخصوصه سی وارد . لساننده کی ایهام و عمومیت ایله برابر مملکتینک اوآنه مدد کچیردیکی بارد اطواری و بوندن حصوله کلن بیتغینلی اشراب ایدیور .

شایان دقتدر که بولغار قرالی استانبولدن مفارقت ایدوب کیدر ایکن حدود خزده بر مصادمه وقوع بولیور و بولغارلر طرفندن بزه یکیدن تجاوز ایدیلوردی . قرال فریدنآند ، استانبوله کله دن ، پترسبورغده بولونورکن ده شدید حدود مصادمه لری اولمشدی . حتی بو ، بولغارلرک بر اثر حر مجویانه سی عد ایدلش و روسیه طرفندن نك طور مالری سولنمه سی اوزرینه سکونت بولدوغی ده روایت اولمشدی . بو حدود مصادماتی آرتق بر غائله ایدی . قرال فریدنآندک پترسبورغ زیارنده بر تشویق جدالجویانه کورمه سی ، استانبول زیارتنده ده او عهدینی بر منظره عسکریه قارشیننده قالمسی اوزرینه بو مصادمانک اوکنی آلتق ایچون دولت عثمانیه ایله برلکنده تدبیر اتخاذنده استعجال کوستردی . و بولغار حریه ناظری حدود قومانداتی تبدیل ایتدیکی کبی منع تجاوز ایچون حدود بولولکلرینه بره اسرنامه کوندردی . بالاخره طرفیندن عسکری دلکهر تعیین اولونارق تحدید حدوده آشبت ایدلدی . الیوم بزم دلکهرلرین صوفیه ده بولونیورلر . بو ۱۳۲۷ بهارنده هیئت اکمال وظیفه ایده جکدر .

بولغارستان ایله مناسبانک کچن سنه کچیردیکی صفحاتی کمال ایچون یازیله جق شیلر آراسنده ما کدونیآ قراریلری مسئله سی باشده کلیر . روم ایلی احوالی بختنده کوروله چکی اوزره کسج تورکیه آناؤداتی و قوعاتی متعاقب اجراسنه باشلادینی سلاح طوبلامه عملیه سی عموم روم ایلی یه تشعیل ایتدی . بو حد ذاته پک معقول و ما کدونیانک رفاه و آسایشی ایچون پک لزوملی بر تدبیر ایدی . فقط تطبیقات بویله اولادی . سلاح طوبلامه آناسنده مأمورین ملکیه و عسکریه دن بعضلرینک کوبیلاری سلاحرینی اظهار و تسلیمه اجبار ایچون ضرب ایتدکاری روایت ایدلدی . فی الواقع بعض یرلرده بویله مؤسف و حکومت مشروطه جه حد ذاته ترویج ایدله یه جک قانونشکلکلر اولدوغی ایشبلدی . بو مؤسفاحوال اوزرینه ذاتاً فرصتجو اولان بولغار قومشولریمز و ایولایی کیتدکجه آرتدردیلر . فریدنآندک درسعادتی زیارندن اوج بوجوق آی قدر دوستانه و صمیمانه دکلهه بیله نسیه سا کفانه بر دور کچمشدی که بولغار قومشولریمز کدی طبیعترینی کوستردیلر . بدایت مشروطیتندن بری ایشمز و منفعتسنز قالان بولغار احتلالجیلری پاچاری صیوایه رفی حدودی کچدیلر . کوبیلاری فراده تشویق ایتدیلر .

مسئله نک بدایتنده ۶۰ ، ۷۰ قدر بولغار کسجی — اوآناده تطبیق ایدلکنده اولان ملل غیر مسئله نک اخذ عسکر معاملاتندن قورتولای ایچون سلاح طوبلامه مسئله سی نم الوسیله عد ایدرک — اوطرفه فراد

ایشلردی . اختلالجیلر ایسه کاه
 جبروتضییق ایله ، کاه و عدلر ایله
 بیچاره کویلیری کوستندبیله
 و صوفیه یه جاب ایتدیلر . و
 « ما کدونیا فراریلری » نامی
 آکننده طوبلادقلری بو بر قاج
 بوز کشی بی صوفیه سواقلرنده
 کویا عالم مدینته قارشلی شهر
 ایده رک بر قاج بیگ (!)
 ما کدونیا ملتجیسی نامنه معدلت
 - نواه اولدیلر . فقط اعتراف
 اتمه لیدر که باب عالی ، اوز
 مانکی بعض حر کاتنه نسبتله
 بومثله ده معینانه حرکت ایتدی .
 و طور متخلفدن پک آریلادی .
 یعنی سلاح طوبلالمقده دوام
 ایتدی . فقط یته سوبله مه لی .
 بز که بومتانت آن سوردی .
 چونکه مسئله بی تکمیل روم
 ایلده تطبیق اتمه رک ناقص
 بر اقدی . بومتانت قارشینده
 و - بدایت مشروطیتیده بزه
 کوستر دکاری توجه صمیمانه بی
 حسب المنفعه بردن بره شدید
 بر مداخله و حق ناشناسی به
 تحویل جسارت ایدمه یین -
 دول معظمه دن روی معاونت



کچن سنه شهر امانته تعیین ایدیلن سابق قدس متصرفی صبحی پک

اعلان حربی توصیه ایدن بولغار مطبوعاتنه رغماً نتیجه ده بزم ایله ائتلافه یاندی . و بلکه ده بزم بولغارلرله
 قارشلی ایلک موفقیتلر دن اولارق . صوفیه تئماقی سفارتی . ما کدونیا ملتجیلرینک بلا قید و شرط . حدودده
 سلاح بی طوبلالمق - بالکیز متبوعلری دولت عثمانیه دن جزا کورمه مک - اوزره عودتلری ایچون بولغار
 خارجه ناظ یله ائتلاف ایتدی . بونکله ده مسئله قایمان اولدی . نه چاره که قرال فردیه ساندک زیارتنک
 یاده لره ساردینی عازه آشتی بر تلش . - قائدن باشقه بر شیتک تمیزله . به جکنه نیم چوقدن قانع اولدوغم -
 تورک - بولغار خصومتی یته آیلدشدی .

بولغارلرک کچن سنه بوقدر یا یغاردلرینه رغماً بر لرنده راحت طورمه لرینه سبب اولان شیلردن بریسی ده
 تورکیا - رومانی اتفاق عسکریمی شایعه سی . باخود . واقعه سیدر که بوندن رومانی ایله مناسباتی مزیم بولرکن بحث
 ایدمکیز . بر آرائی . بوشایعه ناک انتشاری متعاف بولغارلر ایله یونانلیر منافرت مؤیده لرینی اونونارق
 اوزلاشمق ایسته دیلر . حتی بر اتفاق عقد ایتکه قدر واردقلری سوبنددی ؛ بوخصوصه بعض شهسلرده



تشریفاتی خارجیہ امور تہ تعین قتان سماعیل جناتی بک

ساجان البستانی افندیك یرینہ مجلس میموٹان ریاست اولاسنہ انتخاب ایدیلن قسطمونی معونی احمد ماہر افندی

بولونڈقلری ایشیدلی ایسده ایوم برموقت ایتدکلری کورلدهدی . بانکز بو تأثیرات خارجیہ . مملکتیز داخلندہ بزوم — بولغارمقارتی وجودہ کتیرمک ایچون بعض میموٹلرک و بطریق ایلہ اکمارخک تشبیلریخی انتاج ایتدی . مع مافیہ بوتشترک ثمرہ سی ده هوز بلترہدی .

بولغارستان ایلہ کچن سنہ کی منا- بانمزک بالانچوسنی . تجارت معاہدہ سی مثلہ سی قاپادی . بولغارستانک بزملہ . دورسابقدن . یعنی برنسلیکی زمانندن قالہ برمق اولہ تجاریہ سی واردی . بو مقاولہ تک مدتی اولکی سنہ پیندی . بولغارلر بونی برسنہ تمید ایتک ایستہ دیلر . باب عالی ده ، نصلہ راضی اولدی . بولغارستانک بزہ قارشی تابعیتی زمانندہ عقد ایتدیکی بومعاہدہ کفندیسی ایچون بک فائدہ لی ایدی . شیمدی مستقل اولدوغندن البتہ باشقہ دورلو معاملہ کورہ جک ایدی . علی الخصوص کتج تورکیہ آرق آلدنا مق ایستہ بوردی . فردیناندک زیارتندن صوکرما مذا کرانہ کیریشیدلی . فقط بونده او بوشیلہ مادی . تورکیہ تک ، اسکیدن بری بزکین اولدینی عهود قدیمہ و امتیازاتن ، بولغارستانہ هیچ برشی و برماک ایستہ میہ چکی طبیعی ایدی . بولغارلر ایسہ من القیم بزیم لاقید بزدن تورلو تورلو یولارلہ استفادہ بہ آلدن حش ، منفعت پشندہ قوشندن یورولساز قورنازجہ دیپلوماتلر اولدقلری ایچون ہمہ حال فضلہ مساعده لر قوبازمق ایستہ دیلر . بناء علیہ ایام اخیرہ ده مذاکرات منقطع اولدی . و طرفین اتغیر کورمروک تہر فہ لرینی تطبیقہ باشلا بھر قرحر اقتصادی بہ کیریشدی . فقط بولغارلرک الک بویوک مشتریسی اولدوغمز و بزہ صاندقلری بزدن آلدقلرندن بک فضلہ بولوندوغنی ایچون بو « بلوف » جیلکندہ بک اصرار ایتہ بھرک . ادعالرندن رجعت ایدرکی طاورانہ رق ، بینه مذا کرانہ باشلا دیلر . یعنی اولونورکہ تورکیہ تک منافعی ہر طرفہ صیانتہ غیرت کوستردیکی آکلاشلان مالہ ناظری جاویدک ایوم دوام ایدن مذا کرانہ بولغار دیپلوماتانہ مغلوب اولاسین . فقط باب عالی تک حرکنندہ بودر جہ منات اولوب اولمادی یعنی بیکہ من .

چکن آقیش ائاسانده صوفیه ع. نلی
سفاتر تخته سندن بعض اوراق رسمه نك
آشیرلینی وبر قسمنك اوقونوب بلكده
استدساخ ایدلدیكى تحققی ایتدی . هر نه
قدر غزته لوده ایجه عوج ایدن بو حادته نك
طرفین مناسبات رسمیه سنه دوغروندن
دوغرویه تعلقی اولادینی بدیهی و صرف
بزم سفارتی مأمور لرینك بو قیل اوراقك
- علی الخصوص كوردن سورمه بی چالان كار
كذار بولغار دوستلرینك پای تختنده -
صافلانده سنه كوستریله حك اهتماده قصور
ایتمه لردن ایلری كلدیكى ثابت ایهده دانا
ناخوش اولان مناسباتی طبعی خوش
ایتمه دی .



۴ : صربستان ایله

صربستان قرالی پترو نك درسعداتی
زبارتی ، فردیناند ككندن ده نافع
ثمرات وبرمش كچی كوردندی . فی الواقع
بو زبارتدن سو كرا دولت علیه - صربستان
مناسباتنده ده نایزاده امر صلاح وحقی
صمیمیت مشاهده اولوندی . قرال پترو
قرال فردینانددن اون اوچ كون سو كرا ،

چکن سنه قونیه ده مولانا جلال الدین رومی پوست نسیفلكده
تعیین ایدیلن ولد چلی افندی

یعنی مارتك ۲۱ نجی كون شهر مزه مواصل ایتش ایدی . كندیسنه اولان استقبال بارلاقده فردینانده اولان استقبالدن
آشانی قالمادی ، عین مظنن ضیافتلر كشیده اولوندی . ینه مكل بر كیید رسمی اجرا ایدلدی . قرال
پترو شهر نك جان هر برخی كزدی . همده قرال پترو نك زبارتنده ده نایزاده بر صمیمیت رونما اولیور ،
خلق كندیسنه قارشی ده نایزاده آنا ر محبت كوسته ربیوردی . بورادن رفاقتنده مأمورین مخصوصه بولندی
چالده آینه روزی ، سلائیکی زبارت ایتدی . واسكوب طریقیه عودت ایله دی .

صربستان ، بو سنه - هر سك الحاقندن سو كرا بك نایزاده صوغودینی آوستریادن ، تجارت معاهده سی
عقدنده ماعده كار برطور كورمه دیکندن ، ناچار ، كندیسی ایچون بر مسئله حیاتیه اولان ، تجارتی ایچون
سلائیك طریقته كوزلرینی چوریدی . بولجا نك صاحبی اولان تورکیا ایله خوش چكینك اساسی اسلم
طریق ییلدی . دانا صربستانك ، بولغارستان كی خیالات - یاخود - افكار عظیمه بسله دیکده بو قدر ،
كرك قرال پترو وكرك فعال خارجه نظری موسیو میلووانو بوچ زبارت لرنده صرب محصولات و حیوانانك
سلائیك لیاندن سولنا نه اخراجی و كندك مهمات حربیه نك ینه بو طریقیه ، ادخالی ضمننده باب عالی دن
مساعدات مخصوصه تأمیننه حصر دقت ایتدی لر . بو ونده موفق اولدقاری ده كورولیور ، كندك انشایی
موضوع بخت ایدیلن طونه - آدریاتیق خطی خصوصنده صرب منافعنی تأمیننه چابالادیلر سه ده شیمدی به



اعیان اعضالغته تعین ایدیلان جانیک مبعوثی نائل بك

قدر بوندن بر نتیجه شافیه کورله دی .
باب عالینک بویله مهم برخط حقنده کی
نظری یا لکز ، بالکز عثمانلیق و بزیم
ایچون یک زیاده حائز اهمیت اولان ولایات
شمالیه مزک منافعی اولاجنی شبهه سردر .
بوخط حقنده بوسه صوکنه قدر برقرار
جدی ویریله مه دکن باشقه ، مسئله نک
آراضیر ابرشعله موجودیت اظهار ایتسه سه
رغمأ ، انسانک متروک قالدیفنه حکم ایدیه چی
کلیور . نه اولورسه اولسون ، بولغارستانک
خصوصته قارشی صرستانک دوستلی ،
هیچ اولمازسه سکونی بزیم ایچون قیمتداردر .
آنجق باب عالینک ، صرستانه کوستردیکی
منافع تجاریه به مقابل بوسکوندن باشقه نه
تأمین ایتدیکنی بیلمه یورم ! ...

۳ : یونانستان ایله

بولغارستان و صرستان قرالریئیک در سعاده کله لری ، قره طاغ پرنسی نیقولای ایله یونان قرالی
یورکی نکده پایتخت دولت علیه فی زیارت ایدیه جکلریئیک شایع اولاسنه سببیت ویردی . آنجق قره طاغ
پرنسی کله دیکنی کی یونانستانله آراضنده کی مناسبات ، کرید مسئله سی وهله خاندان قرالی علیبنده یونانلیرک
کوسته ردکلری جریان قرال یورکینک بویله کله بیلمه سی امکان خارجه جقارمشدر .

یونانستان ایله اولان مناسباتمز بوتون بحرانیلر ، هیجانلر ، حدتلیر ایچنده کچمشدر ، دینه بیلیر . بوتون
برسنه طرفنده ، یونان طرفندن کریده طوغری اوزاتلیق ایسته نیلن اوزون وقدرتسز ، فقط حربص و خاش
الک قورفاق حرکاتی قارشینده المزسلاحزده ، متبصر و متهیج بولوندق . سنه باشنده ذاتاً دوزگون
اولمایان مناسباتمز ، کریده یونان قرالی نامنه ایدیلن یمن اوزرینه بوسوتون چیغیردن چیقدی . و آرتق
بومناسبات بردها دوزه لده ؛ چونکه یونانستان حکومتی ، نفاقویانه حرکتده یونان غزله لرندن یک ده
کری قالمادی . کرک صلحورولکمز ، کرک دول معظمیه قارشی وضعیتمز بزی برحرک — ولو یونانه
قارشی بابیله جق برترزه عسکری اولسون — صارصینتیلرندن صاقینق مجبوریتنده بولوندریوردی . بز
محور صلح اوزرنده نه قدر ثباتیمک ایسته بور ایدیه ک ، یونانستانده بزی تحریک و اغضبده اودرجه اصرار
ایدیور ؛ فقط هیج بروقت آچیقدن آچیقه اظهار مافی الضمیر ایدیه بهرک هپ کیزلی قیافتی ، یونانلیره
یک ده شرف و یرمه به ک وسائط عادیة احتیال ایله بزی تحریک ایله بوردی .

کریده کی یمن حادثه نی متعاقب یونان مجلس ملیسی ایشی ظهور ایتدی . معلوم اولدوغی اوزره یونانستان
— کچن سنه کی سالنامه مزک « سال سیاسی » قسمتده یازدیغمز کی — براختلال عسکری آلتنده قیورانیوردی .
یونانستانده خلقک دوچار اولدوغی فساد معنویات ، بوقرلقده ، بدایت تشکلندن بری ، همحالی اولان بالقان
— کوماندده کوریلن جدیت وقوت اداره نک حصولته مانع تشکیل ایتدیکنی کی ، صوکنه سنه لر ایش بوسوتون
شیرازه سندن چیقارق ، کویا کنج تورکلری تقلید مقصدیله اولکی سنه رجعت عسکریه تشکل ایله قوای ثلثه حکومتی
النه آلدی . بوجعت مملکته برنظام بخش ایدیه بیلیمک ایچون فوق العاده بر مجلس ملینک اجتماعه دعوته

قرار و برمش و هواپرست یونان
 نیرلک تحف بر باز بجه سی اولان قرال
 یورکی ده - تحف : چونکه قرال
 یورکی یونانیرلک خیالاته هم هر زمان
 متأسفانه، متأسفانه نکران اولیور،
 همده بو مملکتده هیچ برشی یاپیله-
 مه یغنه بر تورلو قرار و برده مه یبرک
 صم صیق یاپیشدینی تاج و تختی
 بر اقامایور - بو قراری خواه
 نا خواه تصدیق ایتشدی . بو
 جملک انتخاباتی باشلادی . کرید
 دن ده، او قدر اختارات و تصایحه
 رخماً، بش مبعوث انتخاب ایدلدی-
 کریدک حال حاضر عهدیسی بزم
 تابعیت مراکزنده اولدوغندن و
 دولت عثمانیه حال حاضرک ذرهجه
 وخامتی آرندره جق هر حرکت
 قارشی غایت متعصب طاوراندیغندن
 کریدلیرک یونان مجلس ملیسنه
 مبعوث انتخابه قالمقاری بر جنت
 صایلدی . فقط صو کر او حرکتلرنده
 قسماً موفق اولدقلری کورولدی-



اعیان اعضاغه تعیین ایدیلن ازمیر مبعوثی آرسندی پاشا

یعنی باب عالیک دول حلیمه نرنددهکی پروتسولری اوزرینه بویش مبعوثندن، « وه نیره لوس » ابله برابر
 ایکسک من القدم تابعیت یونانی بی حائر اولدقلری اراشه ایدلدی، و کریدلی، بناء علیه عثمانلی اولان دکرلرینک
 آینه جلته کیمکدن منع ایدله لرله برابر یونلره برشی ذنبله مه یه جکی جوانی و برلدی . دول حامیه نیک
 مسئله نیک آلت طبقه لرلی قاریدر برماقی خصوصنده کی غریب مسلک لرینک بر نتیجه سی اولان بو غریب قراری
 قیوله باب عالی پک مستغنی طاورانهادی ؛ بالکنز افکار عمومی عثمانیه نیک جریان شدیدینه تبعاً کبارانه (۱)
 بر ناخشنودی کورترمکی کافی بولدی .

بویلهجه ، بر یونان مبعوثی اولان وه نیره لوس آینه ده بویوک برمنجی ، بر بیسماق کبی تلقی ایدلدی . وهان
 فترت یونانی بی برنیقه مرصوصه یه قلب ایچون ، رأس کاره کتیر لیکه صاواشلدی .
 حکومت عثمانیه ، وه نیره لوسک بر عادی مبعوث سفینه آینه مجلسنده بولونماسنه قارشی ، معارضه
 چیقاره جق قدر خیرچین کورونمهش ایدیه ده بویله کریدک سابق قوه اجرائیه رئیس ابله یونان رئیس وکلایسی
 طور وصفنده مناسبانده بولونما یه جق آینه آکلامشدی . بونک ایچون اوراده تردد ایدیلوردی .
 نهایت ، حساس یونانلیر باب عالیک ظهری بر یتیزلکدن باشقه برنی یاپامایا جقنی آکلامش اولمالیرکه
 دراغومیس قابینه سی اسقاط ایدرک وه بزه لوسی باش وکیل یاپدیلر . برکت و برسین بو ، آینه سفیر مشر
 نانی بکک مأذون بولوندوغی صرجه تصادف ایتدی ده ، قطع مناسبه هر نه دنسه جسارت ایدمه یین باب
 عالی ، بالکنز سفیر مشارالیه ک بلا مدت مأذونیتی اوزانقله ایشک ایچندن صیریلدی .
 وه نیره لوس باش وکیل اولدندن سوکراه هم دولت علیه نیک حرکتک مثلنی یاپه رق استانبولده بالکنز



اعیان اعضا لغنه تعیین ابدیلان دلبر زاره افتدی

رمصلحتکدار بولوندیرمق ، همده یونانستانه کلدیکی
کوندن پری هر طرفده ترنم ابتدیکی « دولت علیه
ایله اوزلاشقی » پولتقه سنه گویا برمبدأ اولقی اوزره
استانبول سفیری - مناسبات حسنه طرفدار لغنه مشهور -
موسیو غریباریسی قایبته سنه خارجیه ناظری بایدی .
وکرید مسئله سنک حکومت مشروطه من مواجهه سنده
تجدیدن بری هر مسئله نك قالبی ده کیشدیره نك ماهیت
وخیمه سنی احساس ایتمک پولتقه سنده استاد اولدوغنی
بردقمه دها کوسته ردی . شیمدی مناسبات من بوطارز
غریبده وبالطبع صوغوق صوغوق جریان ایدوب
طوریبور . شباطک صوک کونلرنده حدودده ظهور
ایدن قائل مصادمه لر بوضمن شکل مناسبتی برقات
دها اغیرلا دیریبور .

شو حکایه ابتدیکمز ، یونانستانه مناسبات رسمیه -
مزدرد . برده بونک ملته تعلق ایدن قسمی واردکه
« بوی قوناژ » دن عبارتدر . کریده یونان طرفدن
خقی ، جلی تحریکات واقع اولیور و بو ، عثمانیلری غضاب
ایدیبوردی . صوکررا کریده یونان قرالی نامنه عین
ایدیلیر ایدلر آرتق خلق غلیان ایتدی و طرف طرف یونان

امتعه سنه ، یونان معازله لرینه ، دکالبرینه ، یونان واپورلرینه بوی قوناژ اعلان اولوندی . بوی قوناژ ابتدا
پک شدتلی اولدی . و بوندن سواحل عثمانیه ده مکیک طوقویان یونان واپورلری فوق العاده مضرر
اولدیلر . حتی صاحب لردن بر قسمی بوللری الدن چیقاردیلر ، بر قسمی با بر اقلرینی تبدیل ایدیلر . بوی قوناژک
پوشدنی ایکی آی قدر دوام ایتدی . و صوکررا ، کرک یونانک آدینی نسبة درست ورجا کار و وضعدن ، کرک
باب عالینک ، دولت لرتک تثبیت دوستانه سی اوزرینه اهالی به واقع اولان تبلیغات و نصایحندن ، مطبوعانک ده
مصلح بر لسان قوللا غما سندن دولایی کسب خفت ایتدی . فقط الآن بوی قوناژ قائمش دکلدرد . ملت ،
حصه سنه دوشن بروطیفه خصوصتی ، هیچ ده حدودینی تجاوز ایتدیرمکمزین ، پک کوزل ایفا ایدیبور .
بوی قوناژک خیلی فائده سی اولدی . بو سنه به قدر ماویلی بیاضلی بزدن باشقه با براق کورمه یین
سواحل مزده - بوی قوناژ ، رقابتک دها دوغروسی انحصارک شدتی آزالتیدیفندن - عثمانلی متشبتلرتک
آلدقلمری واپورلرتک آل با بر اقلری طولاشمه ، حتی برابکی سیر سقاقت قومانی سی ده تشکله باشلادی . بو
باشلانغیجک فائده سی غیر متکررد .

۴ : رومانیایله

رومانیا ایله ، بواک قدیم واک مدنی ، سسزجه چالیشان « نیم بالقان حکومتی » ایله مناسبات من - مناقه مزک
اتحادندن طولایی - غایت صمیمی در . کچن سنه آراده خالصانه طلبه زیارتلری ده قوع بولدی که بواک عاهد بر رسمی
رسملر مز آراسنده کورورسکر . صدر اعظم حتی پاشا کچن سنه کی سیاحتنده رومانیانک کچدی . (و سینایا) ده
رومانیا قرالی حضرت لرینه عرض احترام ایتدی . شبهه سزکه بو ، ساده برلازمه نراکت اولقدن پک اوزا قدر .

دیپلومانلر بربرلرینه بوشنه ال اوزاتمازلر
 بوزیارتدن سوکراحتی پاشانک آوستریایه ده
 اوغرامه سی بر شایه تولید ایتدی :
 پارسده چقان « ماتن » غرتیه سی عثمانلی
 ورومانیا دولتری آراستنده بر مقاوله
 عسکره عهده اولدوغنی و بونک بولغارستانه
 قارشلی اولدوغنی نشر ایتدی . بو خبر
 - استقراض بختنده کوروله چکی اوزره -
 تام تورکیا استراختنک عقدی هنکامنده
 نشر ایدیلوردی . احتمال که بو، تورکیایی،
 اتفاق مثله انجذابی معلوم اولان رومانیایه
 تمایل کوستروب . بویله جه ائتلاف
 مثلك ایکی رکن مهمنده ، فرانسه و
 انکاتره ده بزه باره ویردیرمه مک مقصدیله
 روسیه ایله بولغارستانک بردخه افسادی ایدی .
 بوشایه یه بردنبره بر جوق طرفلردن
 اینتیلیدی . چونکه رومانیایله بزم - آراده
 موازنه نی بوزمه دائما آماده - بولغارستانه
 قارشلی وضعیتمز بوخبرایچون اک صاغلام
 برسند کورولیوردی . کذلک برمدت
 اولده رومانیایه حربیه ناظری استانبولی
 زیارت ایتدی . ائتلاف مثلك دولترلنده
 حیرت و اغرار ، اتفاق مثلكده مسار



یکی معارف ناظری بابان زاده اسماعیل حنی بك

و تقدیر ایله قارشیلانان بوخبر نیم رسمی تکذیبه اوغرادی ، و حالاده تکذیب ایدنلر بولونیور . فقط
 بجه ، اویله براتفاق عسکری معاهده سنک عدی نه قدر محتمل ایسه وجودی ده او قدر ، حتی
 دهها زیاده محتملدر . چونکه وجودینی اثبات دکل اما خفیفجه احساس ایده چک اماره لر کوریه چاریدی .
 مرحله ده بو ، مشروطیتک ایلك سنه سندن بری سیاست عالنده قولتوق دککنندن قورتولمغه چالیشان
 باب عالینک یکی و بلکه بارلاق بر آدی بی در . فقط بوسیه ایله ، اتفاق مثله دخولز حقتده چیتاریلان قصدی
 شایه لرك دوغرو اولادینی اثباته حاجت یوق .

۵ : قره طاغ ایله

کوجوجک قره طاغ . — پرسی نیقولانک اللنجی سنه حکومتنه مصادف — کچن آغستوسده قرالغنی
 اعلان ایتدی . فقط ده اول استحضار آنده بولوندی ؛ هر طرفی یوقلادی و وفاق کوردی . سوکراده
 اللنجی سنه حکومتی ایچون دولتلردن کان هیات تبریکه مواجهه سنده - ایلتایا قرال و قرالجه سی و بولغار
 قرالی فردیتانده ایله روسیه دن غراندوق نیقولا ، یونان و صرب ولی عهدلری کلشاردی - مطمئن شنکلر
 یابارق قرالغنی اعلان ایتدی . شو حالده برابن معاهده سنک وضع ایتدیکی اساسلردن بریمی دهها بوژولمش
 ولیوردی . انقلابزدن سوکرا پارچه پارچه اولمش دینه چک قدر پاعمال اخلال اولان بومعاهده سنک



روسیه خارجه ناظر جدیدی موسیو ساسونوف
[موسیو ایزوولسکیک برینه]



یونان باش وکیلی وه نیزه لوس
[قسم مخصوصه مراجعت]

اساساً شكادن باشقه برشی اولمیان برحکمی قره طاغاک اخلاص ایتهمی . برنسک ایکن قرالاق اولمسی بزم منافعمره وحقی حیثیتمره قطعاً تعلق ایتهدیکی جهتله برشی دیهدک . بالکمز طرف دولت علیه دن برای تبریک جدیدیه قرووا زوروله کونده ریلن صدر سابق حسین حلمی پاشا یالکمز برنسک اللجی سنه دوریه حکومتی مراسمنده حاضر بولونارق . شوج مراسمی باشلامادن چتینه دن مفارقت ایتدی . وبویله جه یکی بروقه تاریخیه مواجهه سنده عثمانلی بوره کنی قاناتمقدن قاجندی .

دول معظمه ایله مناسبتمز

روسیه ایله

روسیه ایله مناسبتمز مشروطیتمزک اوچونجی سنه سنده آهسته وساکن برجریان تعقیب ایتهدی دیتله مز . روسیه ، استانبول سفیری موسیو چاریقوفک کوسته رمک ایتهدیکی سویله نهن معاملات مجامله کاری به رغماً ، بدایت مشروطیتده بزه قارشی آلدینی وضع خیرخواهی بی وطورخالصتی آرزوق ترک ایتمش ، اوستنی اورتن کسوة راهبانه آرا صیرا ایش کورور ایکن آچیلاراق آلتندن مسلح بر قازاق کوزه چارمقده بولومش ایسه ده شیمدیکی حالده قادر ، برآزده مغرور ، فقط مشغول بر قومشو کبی طاورانیور ؛ مشغولیتی برآز خقیقارسه نه یاباجنی حقنده کوزلری پک امنیت بخش دکل . ژاپونیا ایله عقد ایتهدیکی ائتلاف ، کندیسنی آوروپاده وغربی آسیاده فعال بر پولیتقه تعقیبنده سربیت براقه جنی حقنده کی تخمین دوغروچقندی .

روسیه ابتدا بزم بحریه مزنی اصلاح خصوصنده کی عزمزدن ، آلمانیان ایکی زرهلی آلدیغمزدن فوق العاده قوشقولاندی . وهان موازنه بی (۱) - یعنی قره دکزده بزه اولان تقوفی - ادامه ایچون بحریه نظارتی تخصیصات عظیمه طلب ایتدی ؛ بر قاق حرب لیمانی احداثه وموجودلری ده اصلاحه قالدیشدی . بولقارستان وماکدونیا کورولیتلرنده یوکسک موقع نظارتندن انظار حایت فیرلایمقدن خالی قالمادی . ولایات شرقیه مزده شمندوفر انشاسی حقنده کی تشباعتزی کمال دقتله تعقیب ایدییور . بغداد شمندوفری امتیازی ویریلیر ایکن قره دکزده کی عثمانلی ولایتلری حقنده کندیسنه بخش ایدلش اولان حق - اوراده یا روس سرمایه سنی ، یاخود کندی سرمایه مزنی قوللناراق شمندوفر پایه جغز واجنی سرمایه سی قوللائق ایسترسه ک روسیه نیک موافقتی آلاجغز - متعصبانه محافظه ایدییور . بالخاصه ایران ایشلری کندیسنی پک

قوشقولاندير بيور؛ ايران حدود -
 نده بولونان عسكريمزك ايرانك
 شو حال اليم پریشانينسنده بزم
 منافعهزده تکيهيان اولماسي - شيهدي به
 قدر بزي باشقه؛ تورلو کوره ن
 و بيلن - روسيه به غير طبيعي
 کلديکندن هر وسيله ايله اوراده
 عليهمزده فیرلداق جویر بيور .
 کذالك تورک ادبيات و ترقيسنک ،
 بدایت مشروطيتدن بزي ، مملکتنده
 ساکن همعرق و همدنيز خلق اوزر -
 نده کي تأثيراتي برقات دهآ آرتديغندن ،
 اخير اوضع ايتديکي مکتب و جماعتلره
 دائرشيد قانولرله ، آرتق موجوديتي
 طاتيان ، نورمنجي ترقی به قوشان بو
 خلقی روسلاشدير مق ، بولندن
 چورمک ايسته بور . بزي طرفدن
 قافقاسيه يي بر بر تحکيمن ، کيزلي
 تحيدادن ده کري قالمور . بزه
 کلنجه: کنديسنه قارشى ، هر زمان
 تورک قلبي نه يول کوسته ررسه
 اوحالده بزم . فقط آرتق ، آغزيمز
 دکل ، صميم قليمز پک يانديغندن
 بزي اسکی تورکيا کي غافل اولايوب
 قولايجه يريمزدن قوياراما به جغه امين
 اولاييلير . شونفده خبر ويرهلم که
 اسوک روس مجار به سنده ضرر ديدنه
 ولان روس تبعه سنه و يربله جک
 تضمينادن دولايي طريق آرسنده حادث اولان اختلاف لاهي حکم حکمه سنه . حواله ايدلشدر که بوده باب عالی
 ايچون بر موقبت و روسيه تک بزم حمزده کي نظري آرزوق تبديل ايتديکينه بر دليل تشکیل ايدر . حکمک
 قراری لهمزده چقماسه بيله بويولده آنديميز آديم خيري بر آديمدر .



کين سه قرال فرديتات ايله بر لکده شهرمنه کان بولغار رئيس
 وکلاسي موسيو مالمونوف

آوستريا ايله

آوستريا . بوسنه - هر سکی قاپديغندن بزي ، احتمال راحت يه مک ايچون ، احتمال آرتق کوزي
 دويوغندن بزمه پک دوستدر . کنديسنک ده پک صاقينديني اسلاو اتساع واستيلاسندن قوردوق ايچون
 هر وضع و حاله بزه ، بر بزمه آرقه ويرهلم ، ديورکي . بونکله برابر بوسنه - هر سکه الحاقنده روسيه به حاله يني
 غلبه دن بزي قازانديني واقع شوذده طويريور . بالغانلرک دائمي ، فقط کوزلري شمدي بزه قارشى پک مشفق کولان



بر حاکمی . آرناوود افسنده کی
اختلال وسیله سیله به اوراده
صالدینی ککوکر میدانه چقار
کی اولدیسده بونی پک چاپوق
اونوتد بردی؛ شدی سلائیکن
غنا کتیرمش کی کورونیور
وبزده ساده تاجرجه حرکت
ایتمک ایته بور. یالکز روسیه نك
ایلری قاره قولری اولان بلغراد
ایله چینه آره سنده کی، برقی
کندی تابینده بولونان خلقه
قارشی پک متبصر. صوک بودجه
سنده تزید قوای بحریه پک
متایل کورونکله ایالیانی آدریا-
تیقده، حتی آرناوود لفته یالکز
باشنه براقیه جفتی احساس
ایدیور. بلکه بوتزید قوای بحریه
اعلی . جرمان عالمک « آورپائی
یولتیقه » سی ایله ده علاقه دار .

آلیا ایله

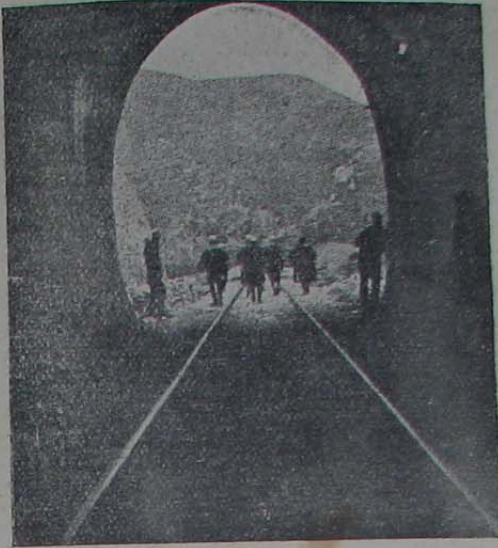
ایمپراطور وبلهلمک کرسی
حکومتی شرقده غریده
ذی نفوذ و متعالی . هله استانبولده
بدایت مشروطیتده برآز صار-
صیلان موقی دهها محکم ، دهها

کچن سنه قرالغنی اعلان ایدن قره طاغ قرالی نیقولاسرای او کنده اداره
حکومت ایدر [بحث مخصوصه مراجعت]

متین . بغداد شمندو فرنی انسا ایدیور؛ پوتسدام ملاقاتده حتی بزی ده انجیمه بهرک ایثنی طاتی به
باغلیا یوردی . آوستریانک ظهیری ، اسلاو جریانک قاصد بیامانی . استانبول سفیرینک ادای کباری
آکتنده کیزلنن ایش بیلیمک ، اولدن دوشونک ، صبرو ثبات خصائلی هرکون بکی برقیلرله نمره دار . استقراض
مسئله سنده بارس ولوندره دن- قوطمزده یزه آغوش التفات آچان او . تورکانک هر طرفته دو کدیکی « یاخ ! »
تدالی مأمور لریله ، تاجر لریله ، صنعتکار لریله ، غزته جیلریله ، بانقه لریله ، نفس آلدیجه آرنان بر متبع نروت ،
برمخرج استحصالات تدارک ایدیور؛ کولر یوزی شرقا لریک رقیق قبلرینه ، عبوس چهره لر دن دها نافذ اولیور .
هر حالده ، زورله کوزللاک اولماز قاعده سنی زورله بو زیور : بزی ، بیک دره دن صو کتیره رک کندیبه جذب
ایدیور .

ایتالیا ایله

ایتالیا ایله برسنه لک مناسبتن شکر نیک کیتدی . حتی رنکی کیتدکجه آجیلما دی ، قوبولاشدر . طرابلس



آرناؤدلق اختلالی : چنانیک کچیدنده عاصیلر



آرناؤدلق حرکات عسکره سی قوماندانی شوکت
طوغود باشا [بحث مخصوصه مراجعت]

غربک قارشیننده. آرناؤودلقک تجیره سنه ناظر بوکنج آوروپا مملکتی آرتق کیندنده خارجه طاشاجق بر قوت حس
ایتش اولمایدرکه . بو یوز برادری اولان دول معظمه - اثره دن کوردیکی اصولی تطبیق ایله ، یاواش یاواش آلنی
صوقاجق بر کدیک آرابور . طرابلسده کیف مایشاء بایلماسنه ، دورسابق کی دور حاضر کده ، لاقید ویی حس
تماشات ایتمه سی ایسته بور . اوزاده ، بر مملکتده برله شمک ایچون مدیت جدیده نک بوله ونی « حلول مصلحانه
penetration pacifique » اصوله اتباعاً : بانقهر . مکتبلر وسائره کی هر نوع مؤسسات اجتماعیه
وجوده کتیردک حقوقی هر گوشه یه بوجاغه صوقدقدن سوکرا . کونک برنده . « اک زیاده صلاحیتدار
ونافت » بر آدم صفتیله قاییقی قیروب مفلس اوصاحبک بیلینتی پیرینتی طیشاری آتمق املنی پرورده ایدی بور .
بوسیدن ، قارشینه رسمی غیر رسمی حییات وطن پرورانه بیقازسه مان قیرمق غیرتی کوستریبور . مثلا
طرابلس غرب قونولوسو ایله بزم والیز ابراهیم باشا آراسنده بو یوزدن صوغولوق کیردی . ایتالیا علمینده
تشریافته بولونان « کوزمان » استنده بر آرترا نیتلیک مملکتدن طردینی - تجاوز صلاحیتله - ایسته یه
قونولوسک آرزومی بردن بره یرینه کتیرله ماسی دولایسیله آجیلان باب مناقشه ایکی طرف مطبوعاتی
خیل اشغال ایدنی . هله ایتالیا مطبوعاتی ناپولیدن بر قول اوردونک واپورلره بیدر برلدیکنی اشاعه ایده مک
قدر ماقارتاجی شانه سی یابدیلر . ایتالیا نر ایسته بورلرکه : طرابلس غربده کی « منافع مخصوصه » لری اعتباریله
قونولوسو لاری دیگر قونولوسلردن فضله بر صلاحیتی . نوعما بر امتیازی حائز اولسون . مسئله کندی
مجلس معونان نرینه ده دوشدی . خارجه ناظرینک افاداتی آداب رسمیه درجه سی آشمادسیسه ایتالیا نک
طرابلس غربده کی « نفوذ و منافع مخصوصه سی کالی دقتله محافظه ایده جکی » طر زنده عمومی و آتیده کی توفق ،
سه سی مجهول مض سوزلر صرف ایتمکدن ده کری طور مادی . ایتالیا نک اوزاده کی آمانی آکلامق ایچون
ذاتاً بوسوزلری ایستیمکه محتاج دکاز . آتش صاچاغی صارمادن باشمک چاره سنه باقلم .
ایتالیا ایله بین ساحلار ننده ده بولوشدق . مصوعده کندی مالی کی برله شن ایتالیا ، کندی باندرانی
حامل بر « سنوق » ک . قاچاقچیلیق مسئله سندن . آواشد بر لاسی اشناسنده بایراغنه تجاوز وقوعه کلیدیکنی



آرناوود عاصلمری

ادعا ایله عثمانلی مأمورلر-
 ینک جزاسنی طلب ایتدی .
 باب عالی ، مأمورلرینی ،
 اسکیمی کی اولو اورنا
 قدا ایتمه به جگنی آکلادی .
 حیثیتی محافظه به چالیشدی ؛
 اوله ذیلانه ترضیه لری
 قبول اتمه دی . شیمدی
 طرفینک تعین ایتدکلی
 دلکله رحیده ده تحقیقاتله
 مشغول .

ایتالیا ایله بیلدیرمک
 باریشمادینی ایچون اولماید ،
 که برابکی کوچوک وقعه
 ده اولدی . بریسی
 درسعادت ایتالیا سفیری

مایور ده بلانش حضرتلرینک طوبخانه ده بر آراهجی ایله مجادله اتمه سیدر که حد ذاته هیچدر . یعنی
 طبیعی طانیما دینی مشرتلری ، آتلی یورغون اولدوغنی سوله بهرک آراهسه آتی ایتمه مه یین بر آراهجی بی
 قواسک تضییق و قیلجی ایله تهدید اتمه سی . آراهجینک مقابله ده بولو عاسی و قفاسنه سفیر حضرتلری طرفندن بر
 باستون ایدیرله سی ، خلقک طویلانمسی ، سفیر حضرتلریله مادامه سنک دوچار هجان اولمسی . ایتالیان
 غزیه لری بوندن برتحقیق چبقارمق ایسته دیلر سه ده حادثه نیک هرملکتده بوزرجه دفعه تکرار ایدن و سفیره آراهجی
 طرفندن شخص عادی کی معامله ایدله سندن عبرت اولان بو وقعه چابوق قاپاندی .

ایتالیانک آرناوودلقده آوستریا ایله آشیق آتمه اوغراشدیغنی ده بلیبورز . مکر اوراده اجرا ایتدیکی
 پروپاغاندا نیک خبی ایله ربه دیک ده مظنون . بو صورت رسمه ده بالطبع اظهار ایدلر سه ده کچن شیطانه
 غریب برشایعه چقیدی : آرناوودلقده بویلیک بهار طرفنده اختلال جیفر بلاجمش و بونک ایچون ، مشهور
 غاریبالدینک طورونی ریچیوتی غاریبالدی کوکلی طویلا بورمش . برکت و برسین ، بوکولونج قهریزی کو مملکتلی
 قهرمانلرک حادثه سی درحال تکذیب ایدلدی و رسمی ایتالیا . بویله برشیته مساعده اتمه به جگنی بیلدیردی .

ایتالیا مناسباً مزه متعلق برکوچوک شی ده : ایتالیا مطبوعاتی پک زیاده شدتله علیه مزه بورودکلی صره ده
 اوتشیریا ته مقابله ایدن فرانسجه برعمالی غزته سنک ، ایتالیا سفیری طرفندن واقع اولان تشبیه برمدت تعطیل
 ایدله سیدر . ایتالیا کی مدنی برملکتک حرب مطبوعات علیه نده کی شو تشبیه نه قدر جالب حیرت ایه ،
 داخله نظارتک بوغیر بحق و مداخله کار طلی قبول اتمه سی ده اداره و حیثیت حکومت نامنه اوقدر
 سزای اسقدر .

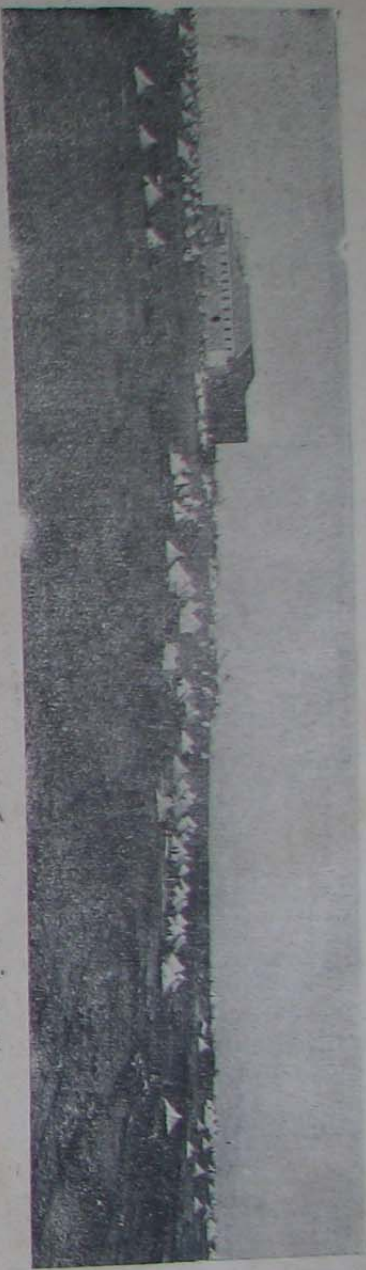
کچن سنه ایلیک بهارده ایتالیا به برقاچ بوز عثمانی برسیاحت اجرا ایتدیله سه ده بونک تأثیری ساحة
 تجارتی پک کچه مه دی . بو قدری ده آتی ایچون بر فائده در . هر حاله ایتالیا ایله مناسباً ایچون سنه حاله
 طرفنده حسن طالع نمی ایدم .

فرانسه ایله

کچن سته فرانسه ایله مناسباً تمیز استقراض مسئله سی کی بویوک برمانعه به چارمقله برابر نهایت دوزمه لدیکی ادعا اولونایلیر . فرانسه . بدایت انقلابده بزی آلفه لایان افکار عمومی سنک تلقیناتنه قابیلر ق بزه جدا آثار دوستی کوسترمشدی : صیرامی دوشدیکه فرانسه یی « وطن فکری » عدایت کفرخی سوبله یه کنج نورکار بوتظا هراته فضله سیله مقابله ابتدیله . فقط برصبراکلدی که منفعت بحئی اورتابه چقیدی . واورانه ایکی دوست قوم وایکی دوست دولت . آزرمدت اولسون . بربرندن آیرلدیلر . حادته استقراضده (« سال مالی » مجئنده ۲۲۹ نجی صحیفه به مراجعت) فرانسه حکومتی خارجه ناطری موسیو پیشون . روسیه نك پارسده چوربدیکی فیرلداقره بیله ريك بیلمه ريك آلت اولدی . روسیه نك مقصدی ایکی اولایلیر : بریسی نه اولورسه اولسون بزم احتیاج ایچون برپاره استقراض ایتمه مکلکمز . بریسی ده کندیمی یاقینده ، ما کل ایندیکی پارس پیاسه سنه مراجعت ایده چکی جهتله ، قولایجه پاره بولق ایچون . تورکیا نك ۱۰ میلون نفی قدر براستقر . اضیله پیاسه یی بوشالتدیرماق . استقراض کی پاره مسألنی صرف اشخاصه و صاحب لرینه براقق حکومتلر ایچون اك درست بر حرکت اولقله برابر شو عصرک پاره عصری اولماسی وزمانغرده دیپلوماسیدنک یالکیز . ثقت تأمین و یا حفظنه واسطه اتخاذ ایده سی سببیله درکه فرانسه خارجه نظارتی ایشه قاریشدی . وابتدا مجرا سنده کوزلجه جریان ایدن معاملاتی . فرانسه پاره سنک منافعی محافظه بهانه سینه . بولدن چیقاردی .

باب عالی بو ایسده فنا حرکت ابتدی دینه من . مالیه ناطری حیثیت دولتی محافظه ایچون . ایکی اوچ یوز بیک لیرا ضرر ایله ، نسه آغیر فائضله ، آلمان باقنه . لرندن عقد استقراض ابتدی . آننجق شوراسنی ده آچیقجه سوبله مه لی بزکه بزم طرفدن :ها بصیرتکارانه حرکت ایده بدی . احتمال . کچن باز بوتون دنیایی ولوله به بوغان قابیله چک بر شکل آلمان - سرزجه قاپانیر . آرایه حیثیت . شرف ، عزت نفس سوزلری کیرمنز ایدی . هر . فرانسه ، استقراض ایچون پارسه قدر کیدن مالیه ناطریمزک بو خصوصده کی حرکتی تاریخ ابرخطا و قصور اولورق

حورالک مسکری اولان سویده قصبه سنده اوردو کله ایشیم قشونیه کاشیون





حورانی بردرز شیخی

قید اینسده کنديسنگ حسن نيت
وئبانی وامور ماله مزده کی موفقی
اوغورنده بخش ايدر .

استقراض حادسنگ چيقاردی
برودت طرفینجه ناخشنودی ایله
تلق اولونارق هر ایکی طرف مطبو-
عائنده ، افکار عمومی سنده بونک
ازاله آتارینه غیرت ایدلیکی و بونده
اغلبیتله موفق اولوندوغی کبی طرفین
پارلامنتولرنده مقابلا کوسته ریلین
حسیات دوستانه ده مسئله بی- یکیدن
تکرر ایتمک شرطیله - اونودیر-
حشدر ، دینه بیلیر .

فرانسه ایله مناسب آتک بونکون
اوزاقدن اوزاغه قولاغه کلن - فقط
بلکه بعید بلکه پک قریب برآئی ایچون
حاضر اهمیت اوله حق اولان- قسمی
آفریقاده تمدن ایدن مسائلدیر . کچن
سنه کی سالنامه مزده تونس - طرابلس
غرب حدودندن دولاپی چیقان اختلافک
حلی ایچون مذاکرانه باشلانديغی
یاژمشدق . باب عالی نظرده الام ن
برامارت اولان تونس ایالتیله دولت
علیه طرفندن نصب ایدیلن مرخصلر
کچن سنه طرفنده اوغراشهرق حدودی
تحدید ایتدیله . بو تحدید حدودده

عثمانی اراضیسنگ قازانمقدن زیاده غائب ایتدیکی طن اولونورسده اورته دن بروسيله اختلاف قالعاسنی ،
برآز ضرر ایله ده اولسه ، خوش کوروروز .

کچن سنه فرانسه ایله آفریقاده بزی قارشى قارشى به بولونديران یالکز بو اولسه بیدی ، ینه شایان
تشکر دی . کچن یاز بدایتنده برده (قاوار) حادسه سی تمدن ایتدی . فیزاندن قاواره کیدن بر عثمانی کاروانی
افرادى ، فرانسه عسکری طرفندن قتل وکاروان یاغما ایدلدى . فرانسه حکومت مرکزیه سی ایشک
صلحچورورانه اوکی آلرق وقعه به سبب اولانی تأدیباتیدی . بوندن سوکراینه طرابلس غرب ولایتک
جنوب و غرب طرفلرنده کی مناطق نفودده بعض واحله ، بعض قبائله عائد منادی شکایتلر ایشیدلدى
دوردی . انکاترینی مصرده راحت برافق مقابلنده آفریقانک قسم غریبسنی استیلابه اوغراشان فرانسه نک ،
مرکزی و غربی آفریقانک بوتون تجارتی جزایره ، تونس ، سنه غاله جلب ایچون چالیشدی . بونک
ایچون ، موقع مهمی آشکار اولان طرابلس غرب ولایتی هر طرفندن حصر و تجرید ایتک ، کاروان
بوللری هپ کندی اراضیسی طرفنه دوشورمکه چابالادینی هرکون کورولور . بز ، بوزرجه

دردلریزك آلامی ایچنده چیرینیرکن ، او بزی منافع آتیه سزندن محروم ایتدکه ، المزه کی طرابلسی هر طرفدن اختلاطی کیلدش بر جول کبی براقه ندریجا موفق اولوبور . صوگ آیلرده آلتان نغرافلر فرانسه ، نمرزه لرینک وادای سلطانی (دودسرهیه) قارشلی براقچ معلومیتی خبر ویردیلسده بونلر موقت اولدوغی و فرانسولرک ، هر تورلو استناد کاهدن محروم بوقائلی ، ضعیف حکومتلری - هنوز او باعنه ویزدن معاوت کوره چک زمانی ادراکه موفق اولامادن - بوتاجعلری شهه سزدر . حتی شباطک صوگ کوتلرنده ، بحر سفید ساحلندن مرکزی آفریقایه قدر بوبوک برنفوذی حائر اولان سنوسیلر شیخی ایله اوغلك فرانسلر طرفندن روولور طویله قتل اولندوغنی خبر ویردیلرکه بوشیخک اصل سنوسی سلطانی می ، بوقه رؤسادن برمی اولدینی لایقوله تحقق ایده ممشدر . فقط اصل سنوسی سلطانک بزه عائد اراضیده وخیلی ایچریده مقیم اولانسه کوره شیخ مقتولک ایکنجی درجه ده رؤسادن اولدوغی ده مظلوندر . آفریقا سائلندن دولای باب عالی اولو اورته تحطئه ایده میز . او قدر اوزاق برمسافه ده فعال بر یولنیقه تعقیبی فقط مشکدر . بومسکلات ، اودرجه مهم اولان آفریقای عثمانی ده بی حرکت طوروق معناسنی تضمن ایتیه چکی ده آشکاردر .

کین سنه فرانسه بده سیاحت ترتیب ایلدی که ، طرفینده لطیف خاطرلر براقان بووقه شایان ذکر در .
انکتره ایله

انکتره . تورکارک بودوست قدیمی ایله اولان مناسب آفری بررنک ثابت ایله تعیین ایده بیلمک خیلی مشکدر . اعلان حریتدن صوگرا ، اسکی قریم محاربه سی دوستلانی احیا ایده بیلمک ایچون چالیشدق . فقط هیچ کیمه انکار ایده مزک بونده تمامیه موفق اولماقدق . هر حاله عبدالحمیدک ایام سلطنتنده بربرندن آفری طوران ایکی دوست مملکتک مودت قلیعه لری خیلی صوغودوغنی آکلایشیلور . بونده اک بوبوک قصور بزه توجه ایدیور دیورلرسده نیجه حتی او بر طرف دهامشولدر . بزم انکلز دوستلانی اوقدر آرزو ایتکلمزه مقابل بعضاً جوخجه . عجیبه سببت ویردیکنر کوجوک خطالره قارشلی ، انکلزلر بوبوک بربرادره خالص بر دوست کی حرکت ایته بولر .

استغراض مشاهنده فرانسه ک تعهد خطا آلودیته مقابل ، لوندره بورسه سنی بزه آچاقی برده سد ایدن انکتره حکومتیه فصل منکر اولاییلر ؟ انکتره . آلمان دشمنلانی بزه حرابت ایتدیره چک قدر تعمیم ایتکله خطا ایدیور . ظن ایدیور که آلمانلرک تورکیاده موققیاتی ، انکلز سیاسته معارض برسیاست تعقیب اولنای ایتدیر . حال بوکه بوطن خطا آلوددر . بزم ، دائماً کندیزه رهبر بوبوک برادر تلتی ایده چک قدر صفوت کوستردیکمز انکتره محرکتمزده نهی توقانلار ویا هیچ اولانسه غیر قابل تفهیم برمعنای خنوت کوستریر و آلمانلر تمامیه بونک ضدی اختیار ایدرک . بزه سنده دیکه ، ولوجلی برهتامله امداده شان اولورلرسه اولخالده نه طرفه توجه ایتکده حقیق ؟ انکتره ، اجمال که « اتحاد اسلام » دیه بر مقصد سیاسی ایله اورتابه آیلان خیال خام دن اورکیور ؛ والنده طوران یوز بیلیدن فضا ، مسلمانک ، بر حرکت آتیه ایله بزه طوغری آچاقندن قوریتور . فقط بو تورقو متطقی اولانسنن صرف نظر ، بالفرض واقع اولسه بیله ، مجرد خنوت اطوار ایله ، بزی اضرار ایتکله تهلکه ک اوکی آینا بیله چکنی می ظن ایدیور ؟

هیبت ! .. انکتره یالکنز بزه قارشلی دکل . حرمان عالی ازمک ایچون اروپاده ده یا کلش حرکت ایدیور . بوسته ۱۳۰ میاونه یاقلاشدی ایتناستیقار کوستره دن اسلاو ترقی و توسعی اونویور . بو دهشت توسعه مقابل ، آتق لوندردن هامبورغه و اورادن ویانه طریقوله استانبوله بغداده قدر برحل متیل دوستی اقبه ایتک ایله ممکن اولای بیله چکنی دوشونعه یور ...

استغراض مشاهندن صوکر انکتره ایله ، بعد دشمنسورینک نفسانی مناسبیله ، بصره کور فزنده تضادف ایتدک . بغداد دشمندورینک بو کور فده خطا نهایی سی اولقی محتمل اولان « کوبت » لیبانی حقه ده انکلزلر جایه ادعا ایدیورلر .

کویت شیخینک عثمانیلیرک تحت حاکمیتندهدکل، مستقل وانکلتره جایه سنده اولدیغنه دایر « تائیس » غزته سی طرفندن اورتابه آیلان ومخالف فرقه رئیس موسیو بالفور طرفندن صورلان برسؤال اوزرینه خارجه ناظری سر « ادوار غره ی » طرفندن « شیمدیکی خالد بغداد شمندوفری آلمانلره ویرلش بر امتیازدر . اونک ایچون هرشیئی اولنره عائددر . یالکیز شمندوفر تورکیا حدودینی تجاوزادرسه (۹) اوزمان انکلتره حکومتی منافعی محافظه ایده جکدر . سوزبله برنوع رسمی تصدیقه افتران ایشدیریلن و شیمدیکی خالد مطبوعات عثمانیه طرفندن دلائل تاریخیه ابله ، حتی سابق هندستان والیسی لورد کورزون طرفندن عجم کورفرینه دائر نشر اولونان برکتابدن مستخرج فقرائله چوروکلی اثبات ایدیلن دعوا الا آن معلقدهدر . حکومت عثمانیه بومسئله دن وبوکا متعلق بغداد شمندوفرندن دولای انکلتره ابله ائتلاف ایچون مذاکرته کیریشمک املندهدر . علی الخصوص بغداد شمندوفرینک کویت لیمانده نهایت بولاسی ده فرض عین دکلددر . باشقه بربرده ساحل بجزه ایریشدیریله بیلیر . هر حالده عراقده کندیمیسی ایچون « منافع حیاتیه » کوزهدن انکلتره ابله آرامزده بر ائتلاف قریب تمی اولونور . شونی ده تمی ایتمکدن کندیمیزی آلامازکه انکلتره عربستان شبه جزیره سنده وعلی العموم ایشلریمزده یعی ، معقول بردوستاق کوسترمک ایسته مهورسه بیله بزى راحت براسین .

کچن ایلمک بهارده انکلتره قرالی ادواردک وفاتی ساده بزم انکلتره ابله مناسبتر فصننده دکل ، بوتون وقایع عالم آراسنده بویوک بر اهمیتله تذکاره شایانددر . قرال ادوارد نجیب ، کار دیده بر انسان کامل اولفندن باشقه جدا ماهر بر دیپلومات و عثمانیلیره پک خیر خواه ایدی . پناه علیه وفاتی بجزه بادی تأثر در . جنازه آلاینه حاضر بولونقی ایچون کوندر دیکمز ولی عهد یوسف عزالدین افندی حضرتلره خارجه ناظر ندن مرکب هیئت مخصوصه لوندردن عودتده پارسه اوغرادینی کی ویانه فی وذات حضرت پادشاهی نامنه اعاده زیارت ایچون صوفیه وبلغرادی زیارت ایتدی . قرال ادواردک برینه جالس تحت حکمداری اولان قرال ژورژ حضرتلرینک سیاستی حقننده هنوز بر فکر نام پیدا ایدمه دک . عثمانیلره قارشی پندر لرینک موقع حرمت ومحبتی قازانه جقلمی ؟ بوتی ده بیهامه یز .

کرید مسئله سی

کرید مسئله سی حالا دوام ایلوب طور بیور . ودولت لک بوکونکی آرزولری ، یاخود آرزوسزلقلری دوام ایتدیجه اوده دوام ایده جکدر . کچن سنه بهارنده کرید مجلس ملیسک کشدندن اول . باب عالی دول اربعه حامیه نژدنده تشبیه بولندی . وکرید لیلرک بر عین ایتلرینک اوکی آلماسی سوبله دی . دولت لک تأییمتانه رعما ، کچن یسانک ۲۱ نده کساد اولونان کرید مجلسنده مپوئلرک یونان قرالی نامنه عین ایتدکاری تحقیق ایتدی . افکار عمومی عثمانیه یی بویوک برغلیانه دوشوردهن وهر طرفدن « یا حرب ، یا کرید » ندانی متینقلری بچاد ایدن ودول حامیه یه سودا لیمانته برسقیته حریبه ده اعزام ایتدردن بو حادثه یی باب عالی شدید بر پروتستو ابله قارشیلادی . وبرایکی نوطه تعاطیستدن سوکرا دولت لردن عینک کان لم یکن حکمته اولدوخی ، استاقوقی اخلال ایدمه یه جکی جوانی استحصال ایتدی . لکن کرید لیلر یونان قرالی نامنه عین ایتدین اسلام مبعوثلری مجلسه قبول ایتمک و معاش ویرمک ایسته مده دکاری کی یته عین ایتدین اسلام قاضیلری ، مقتیلری ، مأمورلری اجرای مأموریتدن منع ابله دیلر . فقط باب عالی نکل تشبیه دول حامیه نکل قونسولوسلری وساطتیه کریدلره تبلیغات اجرا اولنهدق بونک ده ایکی آلتدی . آرتق بو وقایع دن سوکرا هر زمان برسب صداع اولان کرید مسئله سنک حل قطعیمی ضمننده مذاکرته کیریشلمه سی طلبی حاری باب عالی

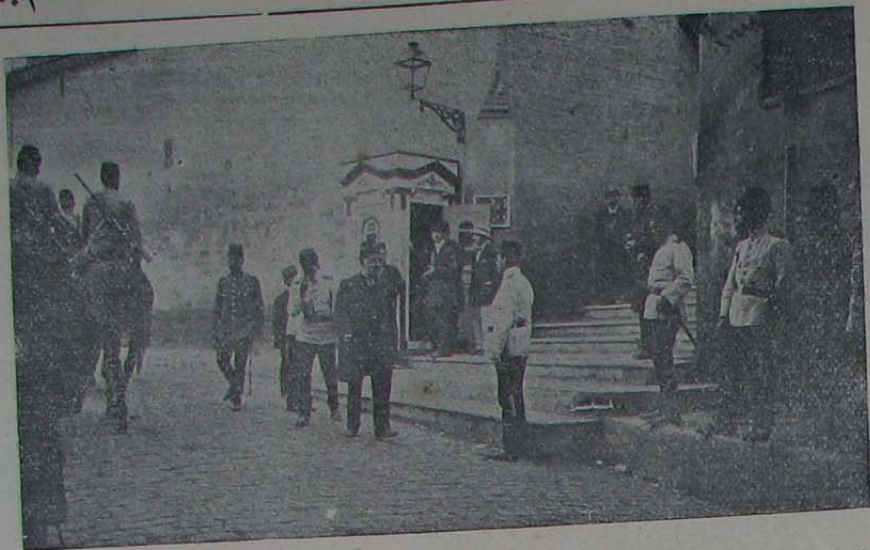


یونانلر طرفندن ما کدونیاده وقوعه کتیریلن جنایتدن : اشب قصبه سنده قتل ایدیلن آلتی مسلمان

دول حاییه برتخیرات عمومیه کونوردی . و بوندن اولکی تشیئر مزده . هب مسئله نك حل قطعیسی زمانی حلول ایته دیکی فکرخی هرته دن ایسه اوکه سوردهن انکلتزه اولدرغی ایچون ، بوتخیرات عمومیه نك برصورتی ده درساعات انکلتزه سفارته ویرلدی . بونو طه اوزرینه مذاکرات باشلادی . موفقیت مأمول ایکن قرال ادواردك وفاتی وجازه مراسمی هرشیئی عقیم براقدی . واقعا جنازه مناسبتیه ولی عهد حضرتلری رفائنده انکلتزه و فرانسه یه کیدن خارجه ناظری رفعت پاشا بومسئله حقدده تشیئات جدیده بولوندی و حتی فرانسه خارجه ناظری موسیو پیشوندن بعض صرته وعد معاونت ده آلدی ایسه ده سوکرا ایشلرینه یوزاوستی قالدی . اوزمان بوکاسیب اولق اوزره یکی ، انکلتزه قرالی ژورژر حضرتلرینک اقریاسندن اولان وجازه مراسمنده لوندرده بولونان یونان قرالی یورکینک — یونان خاندان قرالیسنک موقع وخیمنی ایلری سوردهك واقع اولان — تشیاتی اراشه وروایت ایدلشدی .

دیگر جهندن کریدیلرده مسئله نك حل قطعیسی طلب ایدیلدیوردی . اولنرک آمالی طبیعی بزمکنه مخالف ایدی . حتی بوسوره ده کریده انقلاب عثمانیدن مقدیمی استاقونلک اعاده یعنی یونانلی سابق قومیسر موسیو (زائیمیس) نك اعزام ایدله سی روایتی ده چیقدی . حال بوکه باب عالی بوکاشدئله معارضدی . بلکه ده دول حاییه مختلف املاکک نتایج مجهوله سندن اورکدرک تهلکیمی آتی یه تعلیق ایتدیلر . حل قطعی باشقه برزمانه براقدیلر . شو قدرکه بزنی ممنون ایتک ایچون بوسفر وبردکلری نوطه ده دولت عثمانیه نك (حقوق حاکمیت) ی یازیلدیوردی . معلوم اولدییی اوزره بعدالانقلاب ایلک نوطه لرده « حقوق عالی » تعبیر غربی و صوکرکا « حقوق حکمرانی » تعبیر خنئی قولالئش ایکن الكصوک نوطه ده « حقوق حاکمیت » تعبیر قوی ومطلق استعمال ایدله سی باب عالی ایچون بزموقیتدر . والدن اوچش اولان کرینک — سایه حریتده — ولولفظاً بزه ارتباط ایتکده اولدوغنی اثبات ایدر .

کچن سنه دول حاییه ، بلکه ده یالکرجه ایشک ایچندن چیقامایا چکلرخی دوشونهرک شیمدی یه تدر خارج طوران



پطریقخانه مجلس ملیسی مبعوثلرینک فنار پطریقخانه سی اوکنده توقینی [بحث مخصوصه مراجعت]

آلمانیا و اوستریانکده رأیلرینی سوردیلمر . اولرده دولت عثمانیه نك محافظه حقوق حاکمیتی یولنده جواب ویردیلمر . فقط حل قطعی تکلیفی اولهجه قادی .
 بو آراده کریدلیرکده حرکاتی وارددر . کریدلیرلر یونانه مبعوث کوندر دکاری کبی (یونان بختنه مراجعت) دول حامیه اوزرنده کیتدیجه نفوذ و تأثیری آرتان دولت عثمانیه قارشلی کنندی قوتلیرله مقاومت ومدافعه ایتک (!) اوزره اسلحه مایه سی و جزیره ده عسکرک احداثی کبی تدابیره تثبیت ایلهدیلر .
 هر حالده ، بوسنه مجلس مبعوثانمیزک کشاننده قاینه نك بیانات عمومیه سی صره سننده حتی پاشا طرفندن افاده ایدلدیکی کبی ، کنندیسی ایچون بر مسئله حیاتیه کورهن دولت عثمانیه نك موافقتی اولادن ، کرید مسئله سی حل ایدیله من . و یونانک کریدله علاقه سی هیچ اولازمه رسماً کلمشدر . دولت لرحه حق حاکمیتیزک تأمین بر موفقیتمدر . و بز وادی مشر لیتده یورویه نك قوتلندجه بو موفقیتمده آرتاچقدر .

امور داخلیه من

مشروطیتیزک اوچونجی سنه سنک کذاشتی حکایه ایدن شو « سال سیاسی » ده بلکه ده اک کوچ .
 تقدیری اک مشکل بحث امور داخلیه بختی در . مسائل خارجییه سیاسییه حفته منابع ده آز اولدوغی .
 مسائل آراسنده کی مناسبات ده اوزاقدن اوزاغه رؤیت وتدقیق ایدلدیکی ایچون بو ، نسبة محدود و قولایددر . حال بوکه مسائل داخلیه ، کوزلریز اوکنده و بیک تورلو متخالف فکرلر آراسنده قارمه قاریشیتی جریان ایتدیکی ایچون حقیقتی بولوب چقارمق پک مشکلددر . دینیه ییلرکه : بو مسائله حقیقتی اظهار ایده جک آنجق زماندر . بو سببیه بز بالکز کوره ییلدیکن قدرینی ، سالنامه منک مساعدیه سی درجه سنده مختصراً ، یازاچفر .

بر قايينه نك هر طرفه ، هرايشده موفق
اولاسی مستبعد ، حتی امكانسزدر . اونك ايچون
مسائل داخله في مختلف اقسامه آيبراق ، بونلرده كي
موفقيت وعدم موفقيتي بشقه جه سويله مك دها
دوغرو برحر كندر .

حقى پاشا قايينه سنك سياست عموميه سي
حقتده بزمده اعتراض ايده بيله جكمز بر نقطه ،
مجلس مبعوثانده دفعانله ذكر ايندليكي وجهله ،
منتظم ولايتغير بر پروگرام دائره سنده حرکت
ايده مه سيدر . قايينه في تركيب ايدين ذوات كرام
خلوص وناموس و حجت دائره سندن ذره قدر
آيرامش اولالريله برابر ، قايينه شعبات مختلفه
اذا رده يالكيز « ايبلك » هدف غير معين
وعموميسنه دوغرو ايله ريله مكه چاليشمشر .
يوقسه مملكتك هر طرفه ايستين « ايبلك »
ك شكل ايقاعى تعيين ايده رك او كا كوره
مطرداً چاليشمق و اوفى استحصال ايندكدن صو كرا
« نيم پايانچم بو قدردر » ديمك بولنده برحر كتي
كورله مشدر . ايضاح مقصد ايچون شو مثالى
سويله لم كه : قايينه بوملكتنده قوى بر بناي
حكومت يايتم ايسته بور . بو بنانك بزم احتيا -
جزه كوره مكمل اولماسى كنديسنجه ده
مطلوب . حسن نيت وغيرتده وار . فقط اول
باول مكمل بر بلان چيزه رك ، بنانك اقسامنك
احوال عاديده داخلنده ، نه قدر زمانلرده نه قدر
مصارفله بيته جكنى تعيين ايده رك ، صو كرا
بومعين حسابانه كوره قلدن باشلايوب تدريجاً
يوكسه له رك حركت ايمه بور . هب بردن دولك كرلى ،
رنجبرلى اوشورمش ، تكميل بنايه باشلامش ،
بايمغه اوغراشور . آراده زمان ده غائب ايديور ،
بريايديتنك او بر ياپديفته او يمماسى ده اوليور .

بوكون اورتاده اتحاد و ترقى جمعيت محترمه سنى
تشخيص ايدين فرقه ا كثر يت پايدار : قايينه اونك
قايينه سى . و مملكتك احتياجاننه اك موافق كوردو كيز
پروغرام ده اونك پروغرامى . شوخالده قايينه نك
پروغرامى يوق دكل ، آنچق تطبيقى يوق .
دها دوغرو سى : اتحاد و ترقى فرقه سنك عمومى پروغرامى دها زياده بوضيح ايده چك بر مفردات



مجلس مبعوثانك اوچونجي دوره اجتماعيه سنك كشادنده
ذات حضرت پادشاهى لوجه لرنده نطق هايونى قرائتى
استماع ايدر لر ايكن

دها دوغرو سى : اتحاد و ترقى فرقه سنك عمومى پروغرامى دها زياده بوضيح ايده چك بر مفردات



حاكيتخك پيشدارلری : كريد مجلس مليسنده اسلام اعضاسی

پروغرای مقفود . ايشته بوسبدن قايينهك حرکات عموميه سنده غير منكر ترقی آثاری کورلمکله برابر اطرادسزلقلر، وقت ضباعلری، بورولار، وقتسز تشيقلر . سنده لهه لراویور .

مثلا معارف مشله سنی اله آلام . ساده شيمديکی قايينهك دکل . دها اول کلن قايينه لركده معارف ايشينده برمعين پروغراملری اولماديغندن هر معارف ناظری کندنه مناسب کورونن خط حرکتی اختيار ايده رك برشيلر ياپيور و بونده خطايه دوشمه سنندن صرف نظر، کنديسنك سقوطيله برابر ، يابدينی شيلر ابي بيلاه اولسه ، بونلرده سقوط ايدييور ، چونکه يکی کلن ناظر اسکيسنك اثرنی يا تعقيب اتمه يور ، يا تعقيب قالمسه ده سلفنك آرزو واملی حقتده . ناھام وغير قابل تعقيب ايزلردن باشقه . برشی بولاميور . شيمدی به قدر معارف امورنده ياپيلان شيلر هپ ياكلش ، قاريشيق ، موقت شيلر اولوب قالدی . ناظر سابق امرالله افندیك مجلس مبعوثانده ومطبوعانده اوغراديني اعتراضات، هپ نظارتك معين، ابي دوشولميش بر پروغرای اولماسندن دولایي اجتهاد ذاتی دائره سنده حرکات ايده سنندن واجرا آلك تاميله « ذاتی » و« خلفه غير ساری » اولماسندن عبارت .

امور داخلیه به کلنجه : پروغرامسزلقلده معارفك عینی در . دینيله بيليركه امور داخلیه ده حکومت مشروطه يالکتر بوليس وژاندارمه بی اصلاح و تنسيق خصوصنده منتظم بر پروغرام تعقيب ايتكده ومکتبلی بوليس وژاندارمه لر تدریجاً مملکتك هر طرفنه توزیع ايدلديکه آسایش وانتظام ده قوت بولقده در . امور داخلیهك ديكر شعباتی ، مأمورينك ، واليردن ناحیه مديرلرينه قدر، حرکاتی قارمه قاريشيق و آھنكندن محروم برکتله تشكيل ايدييور . مأمورينك عزل ونصي ، حقوق ووظائفي ايچون الدهه برنظامنامه اولمامایي



کچن - ته مایسنده بکفورز قصرنده ، رئیس احمد رضا بک طرفندن معوانه ویرلمن مائده ربیعیه ده

بولتری هپ کیف (بوتون-وزلرنز کچی بوگله دن سوء معنا مقصود دکدر) واجتهاده براقیدنی کچی . اداره ولایات قانونسک اوچ سنه نبری ، هنوز ر قاج آی اول مجلس مبعوثانه ویرلمسی و بونک بوسنه درجات تدقیقندن کچرک کسب قانونیت ائده جکنک مشکوک بولونغانسی ده مامورلرک اجرا آئنده عدم موفقیتی و دغدغه یی موجب اولبور . حاصل هر مأمور ، هر منصرف ، هر والی ، بوتون رجال دولت ، کندیلرنده بویوک براقیدار و رویت وارسه . مشکلات اینجه ، غیر معین و غیر محدود حقوق و وظائف داخلنده چیرینا چیرینا ، چوقه مساعی متابلنده آزمون فیتلر ائده ایدیه بلیورلر . بوسیله طشره لرده ، تفسیقات ، ظلم ، رشوت دور سابقه قیاس قبول ائتمه چک قدر ، حتی یوزده دقان اکلمش اولقله برابر ، اهالی هنوز حکومتده مطرد معاملات کورمبور و فوائد مشروطیتی لایقینه ادراک ائتمش بولونیور . بی ، اوله هر شیشی بردن ایستین و تدبیر قاعده سنک وجودینه استغابان مفرطردن صانماک . فقط کیمسه انکار ایدیه منزه بوکون داخله نظارتی ماکنسی آهنگدار بر سرورنده ایشله یه یور . بونک اینجون دها خیلی زمان لازم اولدوغنی آکلایورز . بوتون حسن یتلر یزه ، حیلر یزه رغماً ، آز فوائد استحصالیه بورولبورز . بالطبع چرخ اداره تک مکمل ادوری زمانی ده کچیکور .

حال ضعفزدن بزی قورتازمقدمه يك مهم برموقی اولان امور نافعهدده شیمدی به قدر برخیلی خطا،
سندلهمه لر اولدی. بودهینه پروغرامسزلقدن، بوتون ایشلرك ناظرلك شخصه ، فکرو احتیادیه موقوف
قالاسندن ایلری کلدی. بزده شیمدیک معارفدن زیاده امور نافع حائر اهمیتدر. چونکه يك فقیردوشمش،
قافی قورومش اولان بوملکتک عروق واعصابنه آز مدتده جولان وقوت وبره جک شی بولر ،
شمندوفرلر ، لیمانلر ، قاناللر ، کوریلر و-سائرهدر . بولری ، هله شوسه بولرخی سرعت کامله ایله
یاغالی ایدک . حال بوکه نافع ناظر سابق خلاجیان افندی بزم ایچون بوکون حتی شمندوفرلردن زیاده حائر
اهمیت اولان شوسه بوللرنده ، اولایه جق ایشلره صابدی ؛ « مغالوماتی » به دوشدی . و ۳۰ بیک کیلومتر بول یانغه
قالیشدی . پروژهلر احضار ، مناقصلر کشاد ایدلدی . ۱۰ بیک کیلو متروک ایلک قسم فرانسز
شرکتده ایشه باشلادی . هر طرفده قازیقراقاقدی ؛ طاشلر دوکلدی ؛ آور ، پادن
مهندسلر کتیرلدی . فقط بوتیمتاتک خطا اولدوغی . بو قدر بولک ماده پایلامایاجنی حقنده ارباب وقوفک داعلری
بوکون ثابت اولور . و ایشلرایله ری کتیه بور . بوکون هنوز نافع نظارتنه کیمسه کلهدی . کلک ذاتده سلفتک
ساده نظریات وادیسندنه ، « پروژه » دریا سنده بوزمش اولدیغی کوره رک یکیدن ایشه باشلاق لزومنی حس
ایده جک . و بوقدر زمان ، بو قدر یاره ضایع اولدیغی کبی ، ایشه باشلایان قومپایه ده تضمینات وبریله جک .
امور نافعده هیچ برشی اولسادی دیمک حقسزلقدر . بالکنز ، کچن زمانک و صرف ایدیلن پارهنک
یوزده الیسی قدر او اون فائده کورمه دک . نافع امورنده فعله جیتان باشلیجه تمینات صوما - بادیمره
ده میر بولی ، سرکه چی- آیاسته فانوس چیفته خطی ، حدیده - صنعا ده میر بولی ، باباسکی - قرق کلیسا خطی
درکه بولره باشلانمشدر . کدک حکومت طرفندن انشاسنه مباشرت ایدیلن صامسون - سیواس خطی و ،
بغداد شمندوفرینک امتدادی اولان ، بلغورلی - آطنه قسمی انشاسنی ذکر ایتک لازم کلیر . بوندن
ماعدل بوتون تمینات یاریم و ناتمام دینه بیایر . نه الکتریق ، نه تراموای ، نه تلفون ، نه لیمان ، بولره دائر
هیچ برقرار قطعی وبریله مشدر . طرابلس غربده آرتنه زینه قوبولری حفری - طرابلس غربده برلیمان
انشاسی ، دده آغاج لیمانده ، قوالده ، صامسونده ، ارکلیده لیمان انشاسی ، استانبولده الکتریق تأسیسی ،
کدک آطنه ده جوقور اووانک اسقاسی کی خصوصاتده هنوز موقع تذکرده در . ذاتاً اولجه باشلانمش
اولان قطعه عراقک اسقاسی ایله تونیه اووانک اسقاسی عملاتی تماماً حال عملیاتده در . صوک بر اجرات اولق
اوزره شباط طرفنده ، حربیه نظارتک تشبیهله ، تشکیانه واداره مخصوصه موقعنه قائمه سنه مجلس مبعوثانجه قرار بریلن
عثمانی سیر سفارت شرکتی ده اونو تامله ایدر . برده الآن برقرار قطعی شکلی آلاماش اولان ، و آطنه ده
بومورطه اتق لیماندن باشلایه رق آناتولی ولایات شرقیه سنده واسع شمندوفر خطوطی انشاسنی متضمن ،
آمریقالی موسیو « چستر » ک پروژه سی واردر که بوهنوز برطاسلادن عبارتدر .

بوتون بونلر مفید شیلر اولقله برابر دیدیکمز کی غیر معین بر بولده آلتش ونسبه فائده سی آز
آدملردر . یاقین بر زمانده دهامطرد وصیق آدملر آتمی نمی ایدلم .

مملکتک مهم منابع حیاتیه سندن اولان اورمان ومعادن وزارتک نظرق بلا مبالغه ادعا اولونایلیر که
هیچ بر فعالیت کوسترهمه مشدر . اوج سنده بایذینی شیلر هیچ کبی در . بونظارتک موظف اولدیغی امور ،
بو چیفتجی وطوبراق مملکتده اوقدر مهم ایکن میدانده کوچوک اجرا آندن باشقه برشی کوروله مه سی
تأسفله یاد ایتکدن باشه نه دینیر ؟

مالیه نظارتک فعالیت کوستر بریور . ونظارتک امورخی برخیلی تنظیم ایتمکه موفق اولور . دور سابقده کی
عثمانی مالیه نظارتیه بوکونکی مالیه نظارتی آرا سنده داعلر قدر فرق واردر . کوچوک خطالر اوله بیله بو
اجرا اتق محسینه یاد ایتمک الدن کلز . (سال مالی بجمته مراجعت)
حربیه نظارتک اجرا اتی هپسندن پارا قدر . عثمانی آوردوستک شو دور مشروطیتده اکتساب

ابتدیی ترقی هر توریو تخمینک فوقه دره. واقعا مات اوج سنه ک بودجه سنه ک بو یوک پاره بی حربه نظارتنه و برمشه ده. آرزومانده. حدود قایلر بنده بکلرین دشمنلره قارشى مکمل بر اوردو وجوده کتیره درک اولنری اسکا ت و داخله راحتیچه چالیشمن اسبابی استحصال ایله مشدر . (سال عسکری بختنه مراجعت) .
بحربه نظارت ده بدایت مشروطیتدن بری ک فعال اولان نظارتلر دیر . دور سابقه معطل اولان بحربه مرکز بوگونکی فعالیت و بودجه ک امکافی درجه سنه کسب قوت ابتدیی غیر قابل انکار در .
عدلیه نظارتی. ذاتاً قوانین معینه داخلنده حرکت ایدن بر نظارت اولوغی ایچون، تضییق استبداد دن قوربولقدن سوکرا . معین حدود حرکتده تدریجی بر ترقی و تکامل ایله چالیشور . محاکمی تنسیق ، حکامی مکتبلردن انتخاب ایدیور .

اوقاف نظارتک ایشلری پک قاریشیق. افلاقی متعاقب مقام نظارتنه کلن مصرلی حماده باشانک شهرته بو یوک ایشلرده موقیبات مسوقه سنه نظراً امور مذنبیه اوقافی اصلاح ایده چکی تخمین اولونور و فی الحقیقه بو آدمک تشییاتی تخمینک دوغرو اولوغی فکری و بریور ایدی . فقط حسین حلمی باشا قاپینه سنک سقوط ایله دو شوخه ، تشییاتی ده بالطبع متروک قالدی. شیمدی بکی ناطرک اقداماتی روایت اولونور . هر حاله اعصارک تویزی اوزرتده دوران بو نظارت اموری ک کچ واک کوچ بولنه کیره چک کی در .

داخلی وقایع مهمه من

آرناوودلقی اختلالی

کچن سنه مازت اواخرنده آرناوودلقی حادثه سنک ظهوری. مناسبات داخلیه و خارجیه منراوزرنده بردن بره بر تأثیر شدید ایقاع ایتدی . دوست دشمن بویله حدود بوینده تگون ایدن بر غائله ک نه صورت آلاچته منتظر اولوغی کی بزمده دقتمر او طرفه انحصار ایلهدی . بعضلرینک بیانه باقیرسه آرناوودلقی حادثه سی اجنبی پارمانک اثر تشویقی ایدی ؛ بعضلری آرناوودلقک عصر دیده قانونسز لئک . قانون دا اثره سنده حرکت ایشک چالیشان مشروطیته بر عصبانی اولوغنی سوبله بورلردی ؛ بر سنک فکرنجه بیلدیز سر ایدن ظرد ایدیلن ، بول بول معاشرتی غائب ایدن بر جوق آرناوود رؤسای حکومت مشروطه علیهنده بر اختلال ایقاع ایشلردی . دوغروسی آرناوود بواوچ سیک آیری آیری ، جزئی کلی تأثیرلری واردی . آرناوودلرک عثمانلغه درجه مرهوبیتی و دولت عثمانیه ک متین بر ایلهری قاره قول حکمنده اولدقلری معلومدر . فقط بو صاف و متین آدمک جاهل . بانکر بر صداقت فطریه ایچنده بوومش اولدقلردن ، ایچلرندن بیلدیز سر اینه منسوب بو دور مشروطیتده بالطبع عبدالحمیدک حلقه انعامندن مطرود ، عادی ، وجدانی صاعش بعض کیمه لرک . بعض رؤسانک حق کی کوستردکلری اغفالانه قولایچه قاپیلاجقلری درکاردر . بینه بو طریق ایله ، اوراده اویناق ایسته یی اجنبی پارمانی وارسه - که اولدوغنده ، حق بردن زیاده بولوندوغنده شبه بو قدر - اولنک ده ایشه کیره بیله چکی آشکاردر . کذلک هر توریو تکالیفدن مستثنا ، قرون وسطی تعاملاتی ایچنده باشامش بر آرناوودلنک اولیله بردن بره وقوع بولاجق مالی ، بدنی تکلیفات حکومته در حال رضا کوسته رده مه بچکی ، بگانه محافظ حق و حیات اولاق اوزره قویننده طاشیدینی سلاحه صاریلاجنی اثباته محتاج دکلدر . شوجهتی در میان ایتدکن سوکرا و قعه ک کذا رشتنی حکایه ایدم :
مارتک اون دو قوزنده اییک متصرفی بیکباشی اسماعیل حتی بک سو قانده اچرج ایدلشدی . بوخبری کتیره نغراقلری اوقویانلر ، چناتی آرناوودلنک محیط جهاننده هر زمان کورولن بر وقعه صاندیلر . فقط آرادن بر ایکی کون کپوبده آرناوودلرک اجتماع ایتدیکی ، پرشتنه ، وولچترین ، یاقوه ، فربزویک اها لیسنک سلاح بدست اولوغنی خیر آلتنجه ، کذلک حکومتک کمال کر می ایله سو قیانه باشلادینی کورولنجه مسئله ک اهمیتنی اظهار ایتدی ؛

نظر لرده بر معنای اندیشه او قونمه باشلادی . ۳۱ مارت خیمه سنک سنه دوریه سنده وقوعه کلن بو اختلال دولت عثمانیه ایچون پک مهم بر تجربیه طالع ایدی . کنج تورکلرک حرکاتی کمال دقتله تعقیب ایدن دشمنلریز در حال تیکمه بروضیت آلدیلر و مسئله نك انجمنی صبر سزقله ، مراقله بکلهمکه باشلادیلر . کنج تورکیه سزه وحق پاشا قاپینه سنه شرف و بره جک خصوصاً تنددرکه حکومت ، دهه کیسه نك و خدمت و قوعاتی ادراک ایده مده بکی باشلانغیجه ، بردن بره ۵۰ طابورلوق قوای جسمیه بی بوله جیقارمه قرار ووروب هان اجرا ایتدی . سو قیانه کورولان سرعت ، مکملیت ، انتظام پک آرزمانده عصائی باصدیرمه و هر کسک کنج تورکیانک اوردوسنک ترقیاتی حیرتله تقدیر اتمه سنه سبب اولدی . اوزمان بعضاری کرک مجلس مبعوثانده ، کرک خارجهده بو بویوک سو قیانه و کوسته ریلن معقول شده اعتراض ایتدیلر ، حکومتی مؤاخذه ایله دیلر سه ده زمان بونلرک حتمسزلفی و حکومتک ماهیت و قوعاتی کشفده بویوک بر اصابت کوسته رد بکنی اثبات ایتدی .

عسکرله ارباب اختلالک ایلك مصادمه سنده عسکر آزلغندن و موقعک عدم مساعده سندن دولانی پک مشکل موقعده قالدی . حتی عصات بر طوط بیه ضبط ایتدیلر . فقط سوکرا نیشهن قوای امدادیه شوکت طور غرود پاشانک اداره سی آکننده ، هر طرفده طولانی اولان بیکلرجه آرنانود ارباب عصائی طرف طرف تشکیل ایتدی . اک بویوک مقاومت « قاجانیک » کچینده کورولدی . عصات بوراستی طوتدیلر . شمندوفری کچیره دیلر . نهایت اوزون و شدید بر مصادمه دن سوکرا انتظام و فن ایله مترافق مشروطیت عسکرینک جسارتی مواجهه سنده جسور آرنانود عصاتی ترک موقع ایتدیلر .

قاجانیک سقوطندن براون کون سوکره « چرنالوا » کچینده تحشایدن عصات اوزرته کیدیلرک برایی کونلک شدید مصادمه لری متعاقب بومنیع موقعده ضبط اولوندی . و بویله جه صرب طاعلره صیقیشمن عصانک نولی ، قانادی ، قوای معنویه سی قیرلدی .

وقعه نك باشلامه سی پک آتی اولشدر . فقط بوقاریده سوله دیکنمز اوزره ، مسئله ده اک بویوک رولی اوینایان « عیسی بولاتین » و سائره کی وقتیه ییلدیزک پرورده سی اولش دره بکلری ایدی . بونلر ، قوصوه و ایلسی مظهر بکک اسکوب شهرنی اعمار ایچون اوقتر ووا رسمی احداثه تحش اتمه سندن بالاستفاده ذاتاً خیلی زماندر حاضر لادقلری اختلال پروگرامنی موقعیتله تطبیق ایتدیلر . جاهل طاعلیلری اوردجه اغفال ایتدیلر که بوزوالیلر ، تسلیم اولمالرینی ، ترک سلاح اتمه لرنی تکلیف ایدن اوردوبه قارشی « حکومت بزدن صقال و برکیسی ، بومورطه و برکیسی ایسته بومشمن . بوراده یول ، مکتب آچاقمش . بزنه و برکی و بربر . نه ده اویله بدعتلر ایسته رز » یولنده کولونج جوابلر و برمشاردی .

عصیانک اک حاء بر زمانده حریبه ناظری محمود شوکت پاشا آرنانودلغه کیتدی . بولنده ارباب قیام اوزرنده بویوک تأثیری اولدی . و ذاتاً حکومت عثمانیه صادق ، دینی بوتون آدمیلر اولان آرنانودلرده کندی همده بلیرینه ، قارداش لرینه مقاومتک بی معنا و مضر اولدینی آکلادیلر . طاعلغنه باشلادیلر . آرتق عصیان طاووسا شدی . بوسیراده بوتون و خاتمتی تکرار کوسته رهن کربد مسئله سی مناسبته یونان ایله بر حرب وقوعندن بحث ایدلکه باشلامشدی که محمود شوکت پاشانک « بزبوراده آنجق قارداش غوغوسی ایدیورز . وطن عثمانیند بر قاریش بر تهلکه یه دوشرسه اوردو ، شیمدی عاصی اولان آرنانودلر ایله برابر اوزایه حرکت ایدر » یولنده بر افاده سی غزته لرده نشر اولندی . بوده آرنانودلر ایله دولت عثمانیه نك ان طیرناق کبی بر بردن آبریلما یه جغنی انظار خصوصتمده اثباته کافی بروقیه ایدی .

بوندن سوکرا اوردو آرنانودلغک شمالیند باشلایه رقی اوزمانه قدر کیره مش برلری سراپا دولاشدی . و مالیسیا ، مر دیتا طاعلر نی آشارق اشقودر ده ، اورادن جنوبه طوغری دونوب مناستره قدر هر طرفی طارادی ؛ سلاحلری طولی لادی ، مستحکم قلعه لری هدم ایتدی . و آرنانودلوق طاعلر نه ایلك دفعه نفوذ حکومتی

حس اشد بردی . اعلان اولونان اداره عرفیہ دہ دوان حربلر ارباب جرایمی ، اوک ایاق اولانلری جزا . لاندردینی کی معصوم اہالیٹک حقوقنی کوزندی . کڈلک تحریرفوس واخذعکرمعاملاتی اجرا ایدلری . آرتق بوندن صوکرآ . اوردونک کچوب نمزلہ دیکی برلده تأسس حکومت ایتک ، مکتب آچق ، پول یایق ، محکمہ عدالت قومق ، قنبرخلفک حال الیم اقتصادیسی دوزہ لٹمک لازم کلوردی . حکومتک اک آغیر ، اک کوچ وظیفہسی بودر . بونی حسن تطبیق ایدوب ایدہمدیکنی ، آوروپالیرک « نورکیانک آرتاودولتی فنجی » دیدکلری موقیت عسکرہ مزئی برده موقیت تمدنیہ وتنظیمہ ایلہ مسکی الختام ایلہ بوب ایلہ ہمدیکی زمان کوستہرہ جک .

آرتاودولتی حروفی

شوراجقشدہ قید ایتکی اونوتہ ایلہم کہ آرتاودولتی وقوعاتی اسبابندن اولتی اوزرہ برده عرب ولاتین حروفی مسئلہسی ایلہری ، سوروشدی . برقم آرتاودولر آرتاودولجہ نک — اکثریتلہ ، شالہدمقم « کغا » لر — عرب حروفیلہ یازماستہ ، برطاقم دہا مدنی ومترقی آرتاودولرہ — اکثریتلہ ، جنوبدہ مقیم « طوسقا » لر — لاتین حروفیلہ یازماستہ طرفدار بولونیورلر . حکومت ایسہ وحدت دین و وحدت منافع حبیلہ عرب حروفاتی ترجیح ایتدیکندن لاتین حروفی طرفدارلیرک بوختلالی کورولکہ کلری سوبلہ نیوردی . دیگر جھندن عصیان ایدن کغالر ، حکومتک کندی مملکتلیرہ لاتین حروفی صوقق ایستہدیکنی خبر آدقلرینی بوبولہ برشیتہ مساعدہ ایدوب دیندن ایماندن چیقاماہ جقلرینی ادعا ایلہ بولوردی . حالبوکہ حکومت ، بوادعا خلافتہ ، عرب حروفیتہ مساعدہ طاورانارق . لاتین حروفی ایلہ درس او قودیلان مکتبلری سد ایتشدی . بوادعاہ کوستہرہ کہ گالر اغفال اولونعشدرلر .

لاتین وعرب حروفنک ، برطاقلیرنک فکرنیجہ : آرتاودولنک استقبالی اعتباریلہ اہمیتی واردر : نورکیانک روم ایلی حدودندہ متبع برسد اولان آرتاودول قومی ، عرب حروفنی براقوب تین حروفنی استعمالہ باشلارہ احوالہ عنایتلقدن تباعد ایدہ جکدر . بعضلری دہ بونک عکسنی ادعا ایلہ اوکرہ عہسی پک سہل اولان لاتین حروفیلہ مرتب آرتاودول القیاسنک آرتاودولر پیندہ معارفک و بناء علیہ مدینتک تعمیمنہ فوق العادہ خدمت ایدہ کئی وبوندن دولت عثمانیہ قائدہ کورہ جکئی سوبلہ بولر . بواہیک فکرکدہ طرفدارلری پک جوق . اوقدرکہ استانبولدہ آرتاودول مبعوثلری دہ ایکی فرقہ بہ آریلاق عرب ولاتین حروفنی مدافقہ بیاننامہ نشر استدیلر . مثلہ الیوم تورکلر و دیگر عثمانلر ایچون قطعاً مداخلہ ایدلہ جک بر شکلدہ اولماقلہ برابر شوراسنی دہ سوبلہ ملی بزکہ لاتین حروفی طرفدارلری — بزم میلان قلیمزلک خلافتہ — دہا غالب کی کورونیور . وبوالقیانک سہولتی اشارتی تعمیم ایدہ جکدر . بویکیت — صدر اعظم حق باشانک مجلس مبعوثاندہ آرتاودولتی وقوعانہ دائر ایضاحات و مرمر ایکن دیدیکی کی — تاج عثمانینک قیمتدار بر برلانطہسی اولان آرتاودولنق تعمیم معارف اعتباریلہ سزای شکران ایسہ دہ . بوقوم نجیب آراسندہ بعض زہرہ لٹش دماغلر ، حتی — آصبرا اولدوغنی کی عصیان اٹلاندہ دہ اسمی کین و کندی آرتاودولتی تختہ وارث کورن « پرنس کغا » اک ، یاخود بر باشقہ سنک ادارہسی آلتندہ — مختاریت و یا — استقلال تصور ایدنلر واردرکہ بونلرک بولسان مسئلہ سندن آتیا — وہ استفادہ ایتہمہ لیرینی بوتون قلمزلہ تمی ایدہم .

روم ایلیدہ سلاح طویلانتمہسی

آرتاودولتی وقوعاتی متعاقب اورادہ کمال موقیتلہ تطبیق ایدیلن و سلاحنی جانی کی سہوہن آرتاودولتی سلاحندن آیران بواصول اندرینجا روم ایلی ولایتندہ تطبیق اولونقہ باشلانیدی . آرتاودولندہ برقاچ بوزبیک سلاح طویلاندقن باشقہ ، روم ایلینک سوکسنہ لردہ سلاح دہ ہوسنی حالنی آلان نواحیندہ کی روم

وبولغار و اسلام و صرب و اولاح بوتون کویلردن سلاح طولانغه باشلادی. حکومتک بو حرکت عاقلانسی . بولغار قومشومزک ایشینه گلزدی . اونک ایچون سلاح طولیلامه اشناسنده اهالی به ظلم ایدلش . کویلر سوبله دیکمز اوزرده ، براق یوز عثمانی تبعه سی بولغاری تورلو صورتلره فرار ایتدیره دک ایشی دیپلوماسی به قدر دوشوردیلر . زیرا بولغارلر ، بلکه بزمان کندیلرینه استنادکاه خدمتی کوره چک اولان بولغار اهالی نزدنده کی سلاحلرک آلیندیفنی ایسته حرلردی . حد ذاتنده پک مقول اولان عثمانی حکومتک بوقرارینک تطبیقاندیه بلکه بعض شدید معاملهلر ، حقسراقلر اولور . فقط بوندن ولای حکومت مشروطه بی مؤاخذه به کیسه نک حتی بوقدر . کوچوک مأمورلرک خطاسی هر برده اولاییلر . بخصوص حکومت قباخلری تبین ایدن مأمورلری حرالاندیردی .

فقط بوقاریده دیدیکمز کی ، سلاح طولیلامه سی بولغارلرک ایشنه کله دیدیکندن کوندردکلری برچوق چتله واسطه سیله کویلر اوزرنده ، سلاحلری ویرمه سینلر ایچون ، الک شدید صورتده اجرای تضییقات ایتدیلر ؛ بریاندن ده یاغرا به دوام ایله دیلر . بر طرفدن بو چتله رنده ایکلرین کویلی ، دیکر طرفدن حکومته یاسلاح ویرمکه ویا جزا کورمکه مجبور ایدی . روم ایلیده وقوی اشاعه اولونان ظلم حوادثلری اوقدر آرتدی که داخلیه ناظرلی طلعتک اسکوبه قدر برسیاحت تفتیشیه اجراسته مجبور اولدی ؛ حکومت داخلی خارجی رفع ایدیلن بویا یغاره نهایت ویرمک ایچون ، آرانوودتی وقوعاتی متعاقب طرف طرف اعلان ایدلش اولان دیوان حربلری رفع ایتدی . وسلاحلرک طولیلامه سی روم ایلینک بعض برلرنده تطبیق ایدیلمه به یرک ناقص قالدی .

باب عالینک صلح برورلکنی و روم ایلیده آسایش بولوندوغنی اثبات ایچون یاپدیفنی بوتدیر پکه مصیب دکلدی . زیرا دیوان حربلرک رفنی متعاقب ما کدونیا نک هر طرفنده بولغار و روم چتله لری ظهور ایتمکه باشلادی . وسوک بهارده بعض قراده بومبار بولوندی ؛ اسکوب شمندوفر خطی اوزرنده براق بومبار پانلادی ؛ فاعلردن بعضلری اله کچدی . حاصلی بکون روم ایلیده هر نه قدر مشروطیتدن اولکی حال اغتدش بوقسه ده بونلرده علامت خیر دکل . بز ما کدونیا ده توزیع عدالتله ، تنظیم امور ایله تأسیس سکون و آسایش ادعا سنده بز . بونلر خارجدن فساد روزگارلری اسمین مملکتلر ایچون دوغرودر . فقط روم ایلی به اختلافیلر ، چتله ، سلاحلر ، بومبار کونده رهن قومشولر بز بولوندیچه بز اومنبلری بواقصدار دن اسقاط ایتمه دیکه روم ایلی سکون بولماز . بینه کیم قییش مناسبیه سکون بولان حرکانک بوبهارده تکرار باشلاماسی متبعده دکلدی .

مهاجرت

روم ایلی به متعلق احوال دن برسی ده مهاجرت بحثی در . روم ایلینک بکونکی قاریشیق ، راحتسز حالی اوراده متیم عنصراک اختلاف منافقندن و بربرینه تفوق داعیه سندن ایله ری کلیمور . و آرا ده اسلام عصری برنوع موازنه خدمتی کورییور . شو حالده اسلام عنصرینک تربیدی هم دولت ایچون ، هم ده روم ایلی ایچون خیری اولاجق ؛ اورتادن نزاعی رفع ایده چک ؛ اوراده بر محیط صلح و سلم وجوده کتیره چکدر . حکومت عثمانیه بونی دوشونه رک روم ایلیده اسلام مهاجرلر اسکانی پک خبرلی تلقی ایتدی ؛ بوسنه - هر سکنن هجرت ایتمک ایسته بهن مسلمانلری روم ایلیده اسکانه باشلادی . بونک ایچون ده بودجه ده برخیلی مبلغ تحبص و برچوق چیفتکلر اشترا ایتدی . و بونلرده قاعده عدالته رعایت ایده رک اراضی بی ، اولا اوچفتکلر ده وجوارلرنده مقیم اولوب اراضی صاحبی بولونمایان اسلام ، خرسقیان اهالی به تقسیم ایتدکن صوکر ، متباقیسی مهاجرلره ویرمکه باشلادی . عیج برشیدن ممنون اولمایان بولغارلر و بولغار غزته لری بوندن ده شکایت ایتدیلر . علی الحصوص براق برده مهاجر کویلرینه و خانه لرینه حسودانه تجاوزلر وقوعه

کنید بذر . بوکا رنغا حکومت فکرنده دوام ایگنده در . زیرا روم ایلینک دعا برخیل نفوسی بسلامه
بیله چکنه قاندر .

آنجی اسکان مهاجرین مسئلهی نازک و مهم بر مسئله اولده غندن ایجه تبع ایدله دن تطبیقنه مباشرت
اولونورسه فاشه برسه ضرر کوروله چکی شپه سزدر . روم ایل اقلیمی بوسنه و بولغارستان مهاجرلرینک
مزاجنه و مملکتلرینک اقامنه موافق اولقله برابر مهاجرلرک برقیسی باقیمسز لقدن ، برقیسی و خیم هوای
برلرده اسکان ایدلک لرندن تلفات و بردکاری و بر طاقنک بوسنه به عودت ایدرک ، کندیلرینه بر آغوش
مشفق قبول آجان آوستریا طرفدن تکرار برلرینه برلندیرلرک لاری ایشیدلدی که قسماً صحیح اولان بوحالار
سزای اسف و منع تکرر لری واجبدر .

روم — بولغار اشتقاق

کرک روم ایل احوالک تولید ابتدیی ناخشنودی و کرک دیگر بعض احوالک ایسته دکلرینه موافق
چیقماناسی کی برطاقم تأثیرات اوژورنه روم و بولغار قوملری بینده کچن صوک بهارده بر صلح و اتفاق زمینی
آراشدیرلدی و حتی ایته روم و بولغار کلیسا و روحانیلرینک اول آفاق ایدلک ایسته ندی کورولدی فقط
بوندن هنوز بر نتیجه استحصال ایدلش دکلدر . روملر ایله بولغارلر . دور ساقده عنصر اسلامک حال
تسبب و ضغنه روم ایلده پای غوغاسی ایدیورلردی . شیمدی ایسه مشروطیتک نفخ ابتدیی روح ایله
حقوق و قدرتی طایان عنصر اسلام مواحهه سنده آنال مضره لری قیریلان بعض حریص وجودلر ،
ایکی عتباتی عصرنی اوچونجی عنصر اکثرینه قارشلی اتحاد ایدیرمک و بوله حه عناصر مملکت بیننه ملیت
پولتیقه سی موافق ایسته . در که بو حرکت نه کندیلرینک . نه مملکتک منفعته موافق دکلدر . شیمدی لک
تا نام اولان او تشتر ایچون بقدر سوله یلم .

اتحاد عناصر

ممالک عتباتک قانچی اولان تورک عنصری استحصال حریندن صو کرا ، شیمدی به قدر حقلرنی
ولسان و ملیت لری محافظه ایدییکی دیگر عناصر عتباتی « اتحاد عناصر » . و بوله حه تقویه دولت مقصد مهمنه
دعوت ایزی . هر طرفدن نشوة حریته بوکا جواب موافقت و برلدی . فقط تطبیقانده پوشیتک او قدر
قولای اولنادی . عصر لردن بری بر برینه مزاج ایدله برک ، بز تور کرک خطاسیله ، آیری یا شامش بو عنصر لرک
اویله برسوز ایله بر برینه ایصتاما باجق لری و بو امر عظیم و مقدس ایچون تور کرک و علی العموم مسلمان عنصرینک
قاتلانینی فنا کارنه دیگر لرنک قولایجه قاتلاناما باجق لری آکلا شلدی . مع مافی بواشک کوچ اولماسی ،
بزم عدم تاجیزی دکل . بلکه تزید تیا تیزی انجام ایدر . بزبات ایدره سک ، سرور زمان ایله عناصر
مختف عتباته آراسته شایان ممنویت بروفاق و اتحاد حصوله کتیره یلیرز .

ملل غیر مسلمه افراندن عسکر

شیمدی کی حالده اتحاد عناصر فایه عالی سنک اک بارلاق تجلیاتی ، اوردوده کورولبور . اوردوده
ملل مختف غیر مسلمه دن ۴۰ ، ۵۰ ییک کئی بی . ۲۰ - سینه اخوتنده بسلامه بور . تور کپاده خدمت
عسکره لک ملل غیر مسلمه به تطبیقی ، بعضیلرینک ظنی کی فنا و مشکل نتیجه لر دکل . مسعود نتیجه لر
و بردی . جزایر بحر سفید ولایتی کی بعض برلرده کترله عسکر دن قاچانلر اولدیه ده عمومیت اعتبار ایله
عناصر غیر مسلمه افرادی وطنک بو خدمت مقدسه بدنیه سندن ممنون کورونیورلر . و بوسلاخ آرقا داشنی ،
مکتب صبر ایله برلکده شپه سز که اتحاد عناصره اک چوق یاردم ایده چکدر .

ولایات شرقیه ده اراضی مسئلهی

بوده مملکتینک داخلی مسائل سیاسی و اجتماعی سندن بریسی تشکیل ایدیور . دور سابقده اکثریسی

کندلیزینه ایدیلن ظلمدن ، بر قسمی ده « ارمنستان حکومتی » کی آمال واهی پینده دولاشمقدن دولایی ترک‌دار و دیار ایدن آناغولی ولایات شرقیسی ارمنیلری اعلان حریتدن سوکرا قیماً مملکتلیزه عودت ایتدیلر . کرک بوفرا پیرلک ، کرکه فرار ایتمه‌یه رک یرلرنده قالمش ضعفناک - که بونلر آراسنده اسلامزده واردر - اراضیسی اوراده متغلبه و بکار طرفندن ضبط اولومشدی . شیمدی بوآدملر ، شوخی دورنده ، حقلمنی طلب ایدیورلر . بوطلبک محق اولدیغنی آبیاته حاجت یوق . حکومت‌ده بونک ایچون برقانن لایحه‌سی حاضر لادی؛ کیفیت مجلس مبعوثانده تذکر ایدله جکدر .

یطریقخانه و کلیسالر قانونی

روم ایلیده بولونان عناصر خرسقیانیه آراسنده کلیسا مجادله‌سنک نه قدر قائلی حادثانه ، دائمی اختلافاته سبب اولدوغنی هرکس بیلمر . دور مشروطیت ما کدونیا اختلافاتک - نابولغار کلیساسنک روم کلیساستندن اعتزالدن بری - اساسنی تشکیل ایدن بومرضی کوکندن قالدیرمق ایسته‌دی . وکین سنه مجلس مبعوثان ، دوره اجتماعیه سنک نه‌ایتمه دوغرو « کلیسالر قانونی » فی قبول ایتدی . بوقانون ایکی سنه در مجلده بولونیورودی . فقط اولکی سنه روم مبعوثلری قانونک مذاکره‌سنه ممانعت ایتلریدی . بناءً علیه کین سنه قانون مجلیدن چیقار چیقماز روم یطریقخانه‌سی شدت و فعالیتنه تشبثانه قوبولدی . بطریق قانونک عدم تصدیق ضمننده سرایه کیتدی . ذات حضرت پادشاهی تام برحکمدار مشروطیت پرور اولدقلری ایچون ملت مجلسنک قبول ایتدیکی برقانوی تصدیقن باشقه برشی یایمادیلر . بونک اوزرینه یطریق یواکیم اقدی استعفا ایدحاک اولدی ؛ سوکرا قانونک تأخیر تطبیقی ایچون حکومت نزدیکه تشبثانده بولوندی ؛ حتی برایکی تقریری ، دروننده استعمال ایدیلن شدید لساندن دولانی . حکومتجه بلاقبول زدا اولوندی . و حکومت ، برخیلی پاتردیلر آراسنده ، عزم ایله قانونک تطبیقنه یاتلادی .

یطریقخانه نهایت برجیبان باشی قوبارمق ، فنارده بر مجلس فوق العاده ملی طوبلامن ایسته‌دی . اداره روحانیه‌سی آلتنده بولونان برلرده ، کلیسالر قانونی علیه‌نده پروپاگاندا اجراسنه و مجلس ملی به کونده ریله جک اعضانک انتخاب ایچون روم اهالی فی تشوقه باشلادی . حکومت تورکیاده یالکیز بر مجلس ملی بولوندیغنی سوبله بهرک ، بوبله حکومت ایچنده حکومت حسنی ویره جک انتخاباتانه ممانعت ایدله‌سنی ، بحق ، مأمورلرینه امر ایتدی . نتیجه‌ده بعض طرفلردن کیزلی انتخابلرله در سعاده بر قرق الی اعضا کلدی . بونلر فنار یطریقخانه سنده طوبلامنق و یونانساننده مجلس ملی فوق العاده نک کشادی کوننده (۱۱ ایلول) - یطریقخانه جهایی دوشونیلیمش بر تصادف ! - اجتماع ایتک ایسته‌دیلر فقط حکومت ایشی صاعلام طوندی . ودها اول یطریقخانه و جوارخی قوای ضابطه ایله تحت انضباطه آلاق کلن سرخصلری توقیف ایتدی ، یطریقخانه به‌دکل ، کمه‌یه کوندردی . حکومتک ، یطریقخانه نک ایچنه کریمه بهرک طلبشاریدن وقوع بولان بو عاقلانه وجدی تشبث قارشیننده بالطبع یطریقخانه فی معنی شکایتلردن باشقه برشی یایمادی . و بناءً علیه ، تاریخده منلی نامسوق غریب بر مجلس ملی اجتماع ایتده . کلیسالر قانونی ده تطبیق اولوندی ؛ کیتدی . ما کدونیا نک بوقانوندن استفاده سنک نه قدر بوبوک اولدوغنی آکلامق ایچون ما کدونیا نک سوکرا اوتوز بش سنه کک تاریخی کوزدن کچیرمک و کذلک قانونک نه قدر عادلانه و حکومتک نه قدر مشفقانه طاوراندیغنی آکلامق ایچون ده قانونی اوقومق کافیدر . بطریق یواکیم اقدی هر طرفه باش ووردقن سوکرا قوت قانون مواجه‌سنده سرفرویه مجبور اولدی ؛ مجلس ملیده کی نطقی یاریم قالمشدی ! .. یطریقخانه نک بوغریب ، حتی بعضلرینک پک دوغری اولارق دیدکلری کی ، مجنونانه حرکتی ، عقلی باشنده روم وطنداشلمز جهده تقبیح اولوندی .

کوسروک رسم منضمی

کنج تورکیا ، بودجه‌سی توازن ایتدیرمک ایچون تزیاد واردادن ، انحصارلردن باشقه برده

کومروک رسم متضمندن مدد اومبور . کومروکلر برك تعاملاً ، عهد عتیقه تأثیراتی آلتنده . / ۸۰ دن عبرت اولان رسمه اعلان حریندن آر اول دولترك موافقتیه . / ۳ ضم ایدلشدی . کنج تورکیا ، هر دولتك اسول حمایه دوکولدیکی ، بک آغیر رسملر آلدینی شو صبراده بودر حقی بر رسمه اکتفا ایدمزدی . اولک ایچون کومروک رسمه دهها / ۴ ضعی و بناء علیه / ۱۵ ه ابلاغی ضمننده تشبثانده بولوندی . بو تشبثات هنوز تماماً نکره دار اولادیه ده کچن سنه انکلتزهدن ماعدا دول معظمه جواب موافقت و ردیلر . بناء علیه سنه حالیه ایچنده تماماً موقت مأمولدر .

سیاحت پادشاهی

تیغه خابونلرله تمامی اقدم وظائف تلخی بو بوران پادشاهز سلطان محمد خان خامس حضرتلری اولکی سنه بروسه و از میرده سیاحت بووردقلری کچی کچن سنه ده بو بولک مانوره لردن سوکرا پایلان کچید رسمی عاشا و بعد ادرنیه عزیمتله برهغه قدر اقامت و سیاحت بووردیلر . ۱۳۲۷ بهارنده ده - لایکه واسکوبه عزیمت بوورمالری مقرردر . سیاحت شاهانه تک تأثیرات حسنه سی تذکاره حاجت بوویدر .

قوللار

کچن سنه . سیاسی دکلمه ده . داخلی بر وقعه اولقی حینقبیله شهر مزنده وقاره دکنر لیمانلریم ایله عراقده . از میرده . بروسه ده . سلائیکه ظهور ایدن ، مانوره لرده اوردوبه کچن ، و روسیه دن سرایت ایلین قوللرایده ذکر ایلمه لیدر . بو قوللار ، بک چوق تلفاتی موجب اولقی قویاً محتمل ایدیه ده ، حکومتده و هلیجه - نه قدر غیر کائی اوله ده فائده سی کوریلدن - متخذ تدابیر سایه سنده اوج آی قدر بر زمان ایچنده بر قاچ یوز تلفات ایله صاوشدی .

چاتیجلی

آیدین ولایتک غانغرن اولش بر چیبایی کچی ، وجودی قالماد قجه کیسه به راحت و برمه به جک اولان بو حیدود کچن سنه ده ایجه تلاشله سبب اولدی . مغله پوسته سی ووزارق بش آلتی بیک لیرایی آلدی ، تعقیب جنه لریله مصادمه سنده جه سی افرادین اوج کشتی ضایع ایتدی ، روایت کوره کنندیسی ده یار اولدی . فقط اوندور تعقیبانه . اتهامانه رغماً . بر ارکان حرب ضابطی کچی صنعتنده ماهر ، حتی دیپلومات اولان بو قیر سرداری ، اهالی اوزرنده کی نفوذندن استفاده ایدرک کنندی صافلابور و بر تورلو اله کچیر بله مه بور . سوک مصادمه دن بری سسی چیقما بور . باقلم . بهارده بیته باش کوستنره جکمی ؟

جمعیت خفیه مشاهسی

کچن سنه تک بنیادینده استابول و ولایات عثمانیه ده ، حکومت مشروطه حاضره علیبنده بولونقی و بعض ارکان دولتی قتل ایتک مقصدیله مراتب بر جمعیت خفیه کشف ایدلدیکی خبری چیقدی . فی الحقیقه حکومت بر چوق کیسه لری توقیف ، برخی تحقیقات اجرا ایتدی . و بو جمعیت فسادیه تک ، استوقه ولم سفیر سابق پارسده مقیم و حکومت حاضره علیبنده نشر یاتله مشغول شریف باشانک اداره سی آلتنده اولونقی و هنوز تمامیه کب قوت ایدمه به کی آکلاشیلدی . حتی ابتدا سینوب مبعوثی رضا نور بک ده جمعیت دخالت منظوریتیه توقیف اولوندیسه ده بالاخره موقوفلرک دیوان حرب حض- ورنده اجرا قان محاکمه لرنده دیکر بر چوقلرله برابر برائی آکلاشیلارقی تخلیه سی اجرا اولوندی . جمعیت خفیه به منسوبیتله مظنون کیسه لردن سکر اون کشتی محکوم و جزا دیده ایدیلر .

استانبولده حرکت اوردوسنك دخولدن وبله بزرگ تظهيرندن بری دوام ایدن ادارۀ عرفیه بوسنه نهایتنده ختام بولوبوردی . فقط - حکومت شباطك صوك كولرننده ادارۀ عرفیهك بلامدت دوامنه قرار بوردی . و بوبابده برده تبلیغ رسمی نشر ایتدی که صورتی بروجیه فرورد :

« ادارۀ عرفیهك ۲۷ - سنه سی مرتك برنجی کوننه قدر تمدیدی ۲۳ جوز ۳۲۵ تاریخنده شرفصا در اولان اراده سنیه حضرت پادشهی ایجاب عالیسندن اولوب امر وانضباطك وسائط تأمینیه سی بولنان پولیس وژاندرمیه عائد تشکیلات ونظامات هنوز اكمال اولنهاماش وآسایش مملکنه تأثیری آشکار اولان قوانین حاضر مدن بعضیسنك تعدیل واکالی مقتضی بولوب ادارۀ عرفیهك باحتیاجات مهمهك اكمالدن اولرفی غیرچاژر کوراش اولدیغندن ادارۀ مذکورنك برمدت دهادوامی ضروری بولندی مجلس مخصوص وکلا قراریله لدی المرض موجبجه اراده سنیه جناب پادشهی صادر اولشدر . »

بویله سرپست ، آسیایی کافل برادارۀ عرفیه دن شکایت ایتک خطا در . مملکنک هیچ برتورلو حرکاته مداخله ایتدیان ویالکیز مجرملر حقیقه وخیم اولان بویله برادارۀ عرفیه بنجه ، حکومت ومملکت قولنه بنجه قدر دوام ایتیلدر .

حوران حادثه سی

کچن سنهك قانلی وقایعی آراسنده بوده موجوددر . حوران ، دور سابقده کراتله دولتك باشنه غائله آچش بربردر . بوراده مقیم درزبلر هروسيله بولدیجه یغما وشقاوت ایدرلر . بوسقرده کچن صوك بهارده عادت قدیمه لرچی تکراره جرأت ایتدیلر . فقط حکومت مشروطه ، آرتاوددلقده اولدوغی کچی بوحرکتی ده مان ۳۰ طا بوردن فضله عسکر کوندردهرك قارشیلادی واحوال محلیه واقف اعیاندن سانی پاشایی قوماندان تعیین ایتدی . مسئله برقاچ ای ایچنده آسیویه اولوندی . واورادهده تحریر نفوس ، سلاح وویلامه عملیاتلری اجرا ایدلدی . شیمدی اوراسنك ده بکلدیکی ، اصلاحات اساسیۀ اجتماعیه واداره در .

کرك و قوعای

حوران وقوعاتی متعاقب ، ایکی آی قدرصوگرا ، کرك سنجاغنده برعصیان ظهور ایتدی . وعرمان عاصیه کرك قصبه سنده کی ماه ورین وعسکردن بعضی لرچی بعته قتل وشهید ، جازوشمندوفرینک برقمه تی تخریب ایتدیلر . فقط کرك قلعه سنه صیفنتان عسکر مقاومت کوستردی . نهایت حوران مرتب قول اردوسندن کونده ریلن امدادقله بی قورتاردی ، عاصیلری دردست وبالحمایه که جزا دیده ایتدی .

عن احوالی

« یمن » قطعۀ سنك بوکون نوبه مال اولدوغی ، یوز بیکارجه نفوس ، میلونلرجه لبرا ضیاعنه سببیت ویردیکی ماملو در . دورساقی بوغائلای ده دیکرلری کی دورحاضره دورایتدی . بدایت مشروطیتده یمنده بعض حرکات کورولدی . وسیدادریس اسننده برمنهیدی ظهوری ایتدی . حکومت مشروطه برقوت ترتیبیله وندردی . هرهندهسه - احتمال مشروطیت وقانون اساسی خیرلریک تأثیرفسونکوردن - یمندیلر مقاومت ایتدیرک دائرۀ سکونه عودت ایتدیلر .

بوواشانلیغی متعاقب حکومت مشروطه ایلی اولدیجه جدی طوتدی ، یاخود اوله صاندی . داخلیه ناظر ساقی طاعت لك بوایشله برخیلی مشغول اولدی . حتی یمنده مقیم ومنسوب اولدوغی زیدی مذهبی ایجابی ادعای خلافت ایدن امام یحیی حمیدالدیه برنوع مختاریت ویرله می ده موضوع بحث اولدی . فقط بونلر کری فالارقی حکومت صنعالیله حدیده آراسنده برده میربول امتیازی ویردی ؛ یمنده اسکیدنبری آلتان و فقیراهالی بی اضرار ایدن - جموعی برقاچ یوز بیک ایرا واردات کنیرن - رسوم متفرقه بی لغو ایتدی ؛ محاکمه

اصول شرعیه تک بحق دوام تطبیقه چالیشدی . مکتبلر آچه قیام ایتدی . یعنی سطحی بعض اصلاحات کویشدی .

هنگامی که عریضه‌دهنده ساکن منتهدی ادریس ابتدایونون اجرا آنده حکومت مظاهر و مسر بوط کی کورونیور ، حکومت مأمور لرینه معاونت ایدییوردی . فقط بونک ساخنه بر حرکت اولدوغنی ، واقف حال اولانلر بیاندن کری طور میاوروردی . بری طرفدن زیدی اناسی — که مذهبی ایجابی ، خلافت ، زیدی امامنه یعنی کنسیدسنه مخصوص اولدوغندن مقام خلافت اسلامیه به قارشی دائماً اظهار غیظ و اعلان جهاد ایتمکلمکلفدر — امام یحیی ده راحت طور ملامه ، بعض حرکات کوسترمهک باشلادی . بوسته قیش طرفنده بوتون بو ، ایچین ایچین یانان آتش اشتغال ایتدی . امام یحیی صناعیه دوغری و سید ادریس ده عسیره دوغرو حرکت ومحاصره حرکاته مباحثت ایتدیله . حکومت مشروطه اولدن هراحتال درپیش ایله لزومی قدر ارزاقی ومهمات انداز ایتدیکی ایچون . عا کر عثمانیه کمال موفقیتله مدافعهیه قوبولدی . دیگر طرفدن ، کمال سرعت ومکملیتله ترتیب ایملن قرای حسیمه ، حربیه نظارتجه کی آلمان نقلیه سفینه لرینه ارباب اولونارق سوق ایدلی ؛ بر طرفدن ده ایدیلور . بمن احوالنه واقف اولان ارکان حربیه غمومیه لریمی عزت پاشا قوماندان نص اولونمی . مشارالیه جدیدیه قروواوزوبله جدیدیه مواصلت ایتدی . وشیدی حرکات عسکریه باشلانینی حیر آلییور . عصات . ده قوای معاونه وارمادن بیله انهماره یوز طوندقزندن چابوچان قهر ایدیله چکلی شهبه-یزدر .

حرکات عسکریه دن سوکرا ، حکومت مشروطه یمنده جدی اصلاحات یاقنی عزمنده در . بونک ایچون شیمیدین تشبانه بولونیور ، درسم معنوی لطیف فکری بک طرفندن ، یمنه بروالی غمومینک اداره سی آلتنه ، نیم مختاریت ویرلنه-نه دائر بر قانون لایحه می ویرلدی که بونی « تروت فنون » ده نشر ایتدی . دیگر بر قانون لایحه می ده اخصار ایدیلدیکی ایشیدییوروز . هر حاله مشابیه بر حسن خانه ویرامه می شدتله آرزو اولونیور . بالکن شوراسی ده اونقوامالی که بمن غائله می ، ساده سوه اداره دن منبعث اولمایوب زیدی مذهبنک مقام خلافت قارشی کوستردیکی خصومتدن منبعث اولدوغندن حلی برقات دها مشکلدن .

ارض فلسطین احوالی و سیونیزم

قدسک وارض فلسطینک من قدیم خرسا تارجه حائز اولدوغنی اهمیت معلومدر . بو اهمیت سنین اخیرده برایشته عنصر دها اشتراک ایتدی . اوده موسویلردن . موسویلرجه ارض فلسطین من قدیم مقدس وحی کندیلرنجه (ارض موعود) در . فقط ایش شیمیدی به قدر اعتقادات درجه سنده ایدی . سنین اخیرده ایسه سیاسیات واجتماعیات وادین دوکولدی . آوروپا موسویلری ییتنده سیونیزم افکارینک تکون واتاسی ، بزم مملکتیزدهده تأثیراتی کوسترمهک باشلادی .

فالحقیقه یونان اون سکر سته قدر اول باشلایان « سیونیزم » فکری ، اقطار مختلفه جهانه یایلش موسویلرک ارض فلسطینده برایشدرلرلی واوراده بر حکومت اسرائیلیه تأسیس ایتلهری معناسنی مقید اولوب بوکابنه دور سابقده ارض فلسطینه برخیل مهاجرت واقع اولمش وحکومت سابقه بیله بونک فرقته وارارق بعض تدابیر مانعه اتخاذ ایتدی . بوسته مجلس مبعوثاده بودجه مذاکره می ائناستنده ، بومشله بر مبعوث طرفندن اورتاب آتلدی وتهلکه می ایضاح ایدلی ؛ حکومتک بوتهلکه می نظر دفته آلامدیندن ، بعض کیمه لرکده بو فکره خدمت ایتدیکندن بحث ایله دی . صدر اعظم پاشا « سیونیزم » ی غیر قابل حصول بر خیال صورتنده وبرقاج شارلاتان یهودینک فکرندن عبارت برمصالحه ع ایدرهک هیچ برتهلکه بولوغاد یعنی سوبله دی . صدر اعظم پاشاک افاداتی قطعاً دوغرو دکلدن . کچن سه هامورغده

اجتماع ایدن دوقوزنجی سونیزم قونفرسته ۷۵۰ مرخص اشتراك ایتدی . كندك سونیتارك ننده ، مقصدلری اوغورنده استعمال ابدلك اوزره یكری میلون لیرا قدر برسرمایه بولونیور . و برجوق عقلاى موسویه استحصال مقصد فعالانه چایشیور . شو حالده صدر اعظم باشانك بونى شارلانا ایشی و ماصال عد ایتسی دوغرو دكل . بالكر شو واركه عثمانلى موسویلری ، من القدم بو مملكتده راحت وانعام ایچنده پرورده اولدقلرندن ، بوبله برفكری ترویجه قانیشارق ، یهودیلرك دوراندیشلكنه یاقیشمايه جتی بوحر كته ، راحتلری اخلال ایتزلر فكرنده بز . فقط بو حال تهلكه یی رفع ایتش اولاز . بوكون اك بوبوك سوز پاره نك اولدوغی و موسویلر ایه بو خصوصده اك قادر بولونده قلی ایچون بز تهلكه آتی به قارشى شیدیدن حاضر لانه رق موجود در دلریمزه بر درد ده علاوه ایتك خطاستندن صاقینالم . اراضیم اوزرنده ، خطالریم اثری اوله رق ، تولد ایدن بونجه طفیلی حكومتلردن سوكر ا برده ارض فلطینده حكومت موسویه چقارسه بوبله ذكى . فعال ، دنیانك هر طرفده هر كسه متفوق برفومك سیئه مجاورتی بزى بالكر سوریه دن دكل . ده واسم برلردن ، حضور و آرآمدن ده محروم ایده بیلیر .

سیونیزم و ارض فلسطین وسیله سیله آلمانانك قدس متصرفانی داخلنده كی نفوذ و خولوتدن بحث ایتكی ده اونون عامه لی بز . آلمانیا ایمپراطور برك بوندن اون درت سنه اولكی سیاحتنده اوغرادینی سوریه ده براقیدینی خاطر اتی ، آلمانلر نسیانه محكوم براقیدیلر . بالعكس بو خاطر اتی ده ادرن بر صورتده قازمی ایچون هیچ برفرضتی قوت ایتهدیلر . كچن سنه قدسده انشا ایدیان پك جسم و متین آلمان خسته خانه سیله یتیمخانه سنك كشای وسیله سیله اورانی زیارت ایدن ایمپراطور و پهللك خدیوی پرنس آیتل طرفندن . اوراده آلمان نفوذیتك آلمان منافعتك . آلمان تهستك تزایدینه دائر ایراد ایدیلن نطق ، مع التأسف بز معیط سیاستزده ، مطبوعه اترده هیچ برعكس براقادن . بالكر حوادث عادیه صورتنده كچدی . اونون عامه لكه ، آلمانیا ايله نه قدر دوست اولسه ق ، نه قدر ایللك كورسه ك ، نفس و منافعمز هر شیدن اقدم در .

مجلس مبعوثانمز

مجلس مبعوثانرك . ۱۳۲۶ سنه مایه سنه ، ايكنجی دوره اجتماعیه سی بقیه سی ايله اوچونجی دوره اجتماعیه سنك برفسقی تصادف ایتدی . مجلس مبعوثان ايكنجی دوره اجتماعیه سنی ۱۵ حیران ۱۳۲۶ تاریخندن اول تعطیل و اكالم ایده ایدی . بعض مستعمل قانونلر واردی . بونلك چقارلسنه چایشلیدی . كچن سنه بودجه قانونك تصدیقی ، چراغان حریقندن دولای ، برخیل كچكیدی . ۱۳۲۶ بدایتندن حیران اواسطنه قدر مجلس باشلیجه ، قانون قسمزده كوروله بیله جك لواج قانونیه ايله ، آرن اوودلق مسئله سی استیضاحی ، امور نافعه استیضاحی ، اوقاف محاسبه جیسی نجاتی اقدینك توقیفندن دولای اداره عرفیه نك طرز تطبیقنه دائر واقع اولان استیضاح ، ارضروم و الیسنك قانون اساسی به مخالف اولارق مکتوب كشاد ایتدیكنه دائر وقوع بولان استیضاح ، برده بیلد بزده اله كچریلن ژورناللرك تشری مسئله سی كی شیلرله مشغول اولدی . بوسنه كی اجتماعندن بری ده ، قاپینه نك سیاست عمومیه سنك مذا كره سی ، ده موقرات فرقه سنه منسوب براق غزته جینك توقیفی حقدنه كی استیضاح ، جمعیت خفیه مسئله سنده توقیف ایدیلنلر دیوان حرب هیئت تحقیقیه سنجه اشكنجه به وضرب جزاسنه دوچار اولدقلرندن آنكته پارلمانته « تحقیقات شورایه » اجراسنه دائر اولونان استیضاح و تكلیف ، معارف ناظری امرالله اقدیدن ایدیلن اجراءات استیضاحی ايله اعینك حاكیمت ملیه به درجه اشترا كی یعنی قانون لایحه لر نك بدایه تدقیق حنك اعیانده و برله سی ، بودجه واخذ عسك قانونی ، اصول حقوقیه قانونی كی شیلرله مشغول اولدی .

بوتون استیضاحلر اعتماد قراريله نتیجه لندی . اعیانك بدایه قانونلری تدقیق حقدنه وقوع بولان طلی رد اولوندی . بونلر مهم مباحث اولدوغی ایچون بوراده تفصیله امكان مساعد دكل . بالكر مجلس

مبعوثانك حالت روحیه‌سی و طرز مساعیسی داخلنده شوق - و بلامك ایستهرز كه . قوهٔ تشریحیه منهنوز
دها پك بمجیدر . مجلسده باشلیجه منتظم - بالنسبه منتظم - بر فرقه واردر . اوده اكثریت فرقه‌سی ،
اتحاد و ترقی فرقه‌سی در . نه « اهلی فرقه‌سی » ، نه « معتدل حریت‌پروران فرقه‌سی » . نه ده « ده موترات
فرقه‌سی » بحق اثبات موجودیت ایده‌مه‌دیلر . وانتظام و اطرا دده کوسترهمه‌دیلر . مشروطیتك
اساسی مشاوره و مخالفت معقوله اولاسته كوره مجلسده فرقهٔ اكثریتك آرزو و اجتهاد لرخی بر حدود
معقوله دائره‌سنده جریان ایندیرمه‌كه سبب اولاجتی منتظم بر فرقهٔ مخالفه‌ك عدم وجودی هیچ‌ده
ای اولیور ؛ بلك مساعیك ، بورغونلقی نسبتنده عمره و برمه‌سنه ، ایش چیقماماسنه سبب مستقل تشکیل
ایدیور . واقعا فرق مخالفه‌نای آلتنده طولانان فرقه‌لر بو دورهٔ اجتماعیه‌ده كچن دورلره نسبتله دها آهنگدار
و منتظم بر كتله تشکیل ایدیور لسه‌ده . اندیلری فرقهٔ اكثریتله بر موازنهٔ مكمله تشکیل ایده‌بلامك ایچون
دها خیلی زمان ، خیلی تربیهٔ سیاسییه ، خیلی تجربه لازم . بوكون مجلسده بولوتان هیئتلر ، بر برخی آكلار ،
افرادى متجانس بر فرقه تشکیل اینكدن زیاده غیر متجانس بر كتله‌دن ، بر مجموعهدن عبارتدر .
اكثرت قریبه‌سنه كلنجه : بونك‌ده هنوز برخی نواقصی وار . مع‌مافیه اك جوق انتظام پیدا ایدن ، كندیسی
طولایان اعتراف ایندیركه اكثریت فرقه‌سیدر . و بونده شبهه‌سزكه ، مخالف هیئتلك تأثیرى اولمشدر .
مجلس اعضالریك حالت روحیه‌لری حقیقه‌سه سوله‌نه حك سوزده : مجلس مبعوثانك ، سرمستی انقلابك
بقیهٔ آثاری اوله‌رق ، بر آرزو سربها ، مغرور حرکت اینه‌سی ، اعضانك مجلسه دوامده . سی و فیه اینده لافید
طاوور آغاری ، و حان هر مسئله‌ده بوزده دوقان بلاتدقیق كرسیٔ خطابهٔ چیقمه . یلنتمه‌لری در . انضباط سزلفه
میل اینه‌لری اودرجه‌ده كه : هنوز كندیلرینه مخصوص نظامنامهٔ داخلی چیقارامادیلر . شباط طرفنده بودجه‌ك
منا كره‌سی اثناسنده بعض نامناسب افادته بولوتان برات مبعوثی اسماعیل كمال بكه سیروز مبعوثی درویش
بلك برتوقات آغاسی‌ده شایان تأسف ، مع‌مافیه تاریخده مؤد قائلهٔ محكوم برسیاه نقطه‌در .
بر آتی قریبه مجلس ملیزمده ، ملك بومشخص سركز قوشنده ده‌ها زیاده آهنگ ، نفوذ وانتظام كورمه‌کی
تخی ایده‌رز .

مسائل ذنیویه

آوروباده

آوروباده دول معظمه پینده مناسبات حسنه بردوام . « اتفاق ملك » ایله ، « اتفاق مشنا » به برده « ائتلاف
ملك » انضمام ایتدی . انكتر ملك جرمانیا اطرافنده برده میر جنبرچورمك ایسته‌دیكى روایت اولویور سه‌ده
بونك پك قولای اولماسندن صرف نظر ، موقع امكانه چیقار بلا بیه‌جی‌ده مشكوك . هر حالده بوله‌ده میر
جنبرلری سیفاجی خارق العاده قوی بازولر ، یك منجی عصرك دكل ، اسکی عصرلك مخصوص استنددر .
مع‌مافیه انكلیز ثبات و فعالیتندن ، انكلیز دوراندیشلكنندن ، ائتدار جهانشمولندن نه لر مأمول دكلار ...
S آوروباده اليوم اوج عالم ، اوج عرق فعال وار . بریسی لایتیلر : بونلك قوای فعاله‌سی فرانسه
باشده الدوغی حالده درجهٔ ثانییه دوشمن . بریسی جرمان عالی : بونلر یكى برحیات ایله برحای
فعالیت و برطوفان موقیت ایننده . بریسی‌ده اسلاولر : عصرلردن بری اوبوبان بو عرق‌ده عقلاسنك ،
بالخاصه روسیه‌ك نازیانهٔ تشوغیله كوندن كونه خروشان بر كثر و تزیید ایله ساحهٔ علوم و فنوندن بالجه شعبات
فعالیت قدر دو كویلر . انكلیز آوروبادن خارج كبی یاشایورلر . بز عثمانیلر ده هنوز دوغریدن دوغری به
اوطله داخل اولامدق .

S كچن سنه‌کی وقایع آراسنده . اسلاو ملك فعالیت و تشكله‌غاند - صوفیه‌ده طولانان اسلاو قونفره‌سی
ذکر ایده‌بیلر . كچن یاز طولانان بوقونفره‌یه بوتون اوروپا مالكنندن یوزلرجه صرخصار اشتراك ایندیلر .

یا لکنر پولونیالیر ، روسیه به یک قیرغین اولدقلرندن کلمه مشلردی . یک مطن اولان بوقونقرده اسلاو عالنه عائد مسائل علمیه واجتماعیه قونوشلدی ومقررات اتخاذ ایدلدی .

§ بوندن باشقه لاتین عالنه عائد پورتکیز اختلالی ذکر ایده بیلیرز . « شئون مدنیه » فصلنده بوکا داتر ایضاحات مکمله واردر . چوقدن بری حاضرلاران ولاتین عالنه تربیه فکریه واجتماعیه سی نتیجه سی اولان بواقلابده اسپانیانکده پورتکیزه الحاق اتمه سی یک بعید دکلدیر . اسپانیا هر نه قدر بوجریانه قارشلی اتخاذ تدابیر ایله مشغولسه ده موفقیتی مشکوکلر .

§ اسپانیا ایله پایالی آراسنده مناسباتک بوزولاسی واسپانیانک قاتولیکلره قارشلی تدابیر تصدیقه تطبیقه باشلااسی ده اورویانک کچن سنکی وقایع مهمه سنندیر .

§ فرانسه کندی حالنده ایسه ده داخلار وابط اداره نک که وشه دیککی ، برانقلاب اجتماعی به دوغری خیزلی آدیملر آتیلدینی حس اولونیور .

§ انکلتزه ، « شئون مدنیه » فصلنده ایضاحات ویرلدیکی کبی ، لوردلرک حقوقنی تحدید ایده رک برتجدد منسروپتیکارانه کوسته ریور . بونک نتایجی یالکنر انکلتزه داخلنده قالمایه رق ممالک سائرده ده سراجی ماحوظدر .

§ آوروپایه عائد وقایع میاننده آوستریا امپراطوری فرانسوا ژوزف حضر ترینک بوسنه - هر سک زیارتی ، بویکی ایالته ویریلدن قانون اساسی بی ، بوبله جه تشکل ایدن بوسنه - هر سک دیهت مجلسه اسلاملردن علی یک فردوسی اسمنده کی ذاتک رئیس تعیین اولوندوغنی ، فقط وفاتنه منی بنه برینه براسلام تعیین ایدلدیکنی سوبله مه لی بز . بوسنده آوستریا ، اکثریت تشکل ایدن اسلاوره قارشلی موازنه حاصل ایده . بیلدک ایچون اسلاملی طوتیور .

§ ینه آوروپا وقایع میاننده یونانستان ایله رومانیا بینده برقاچ سنه اول انقطاع ایدن مناسباتک هنوز تأسیس ایدله دیکینی ده ذکر ایتلی بز .

§ یونانستان ، بزمله مناسباتی بچنده سوبله دیکمز کبی ، کرید خویلیارینه دوشمه سندن دولایی برمرض کچیریور . خارجی المارنده عدم موفقیتی کندیسی داخلار عادتا ورم ایدی . امخاد ضابطان هیئت طاعیلقدن سوکرا رأس کاره کلن وه نیره لوس قابینه سنک ومجلس فوق العاده ملینک هنوز برموقیتی ، مملکتک احوال عمومیه سنده برصلاح کورولدیکی بوق . شباطک سوک کونلرنده برده لسان مسئله سی ظهور ایدی . خلق برقسعی تصفیة لسان طرفداری ، برقسعی لسان قدیم طرفداری . وه نیره لوس اصلاح ونسب مملکت ایچون بیکدن یکی به برخیلی تدابیره ، قانونلر تنظیمه مباشرت ایله دیککی کبی فرانسه دن جنرال « شهیدو » نک ریاستی آلتنده اوردونی اصلاح ایچون برهیئت معلمین جلب ایله دی . معنویاتی نفسخ ایتش برمملکتک صلاحتی مأمول ایده مز . آتی به باقلم .

§ آوروپایه عائد مسائلی بیتیرمک ایچون « پوتسدام » ملاقاتی ده ذکر ایتلی بز . بوسنه روسیه و آلمانیا امپراطورلری وخارجیه ناظرلری آراسنده پوتسدام ده وقوعه کلن ملاقات ، کرک ائتلاف منک الله اتفاق منک آراسنده کی مناسبات وکرک ایران مسائلی نقطه نظرندن بالحاصه جلب انظار ایدی . حتی بوملاقنده بغداد شمندوفری مسائلنک موضوع بحث اولدوغنی و آلمانیا نک ایرانده برستی تجارت استحصال اتمه سنه مقابل آسیای عثمانیک شرق شالیسنده شمندوفر ائتاهتمه کی تعهد ایتدیکی ، انکلیزجه « شهیدو » غزته سی طرفندن خبر ویرلدی وبوملاقنده امضالمنش دی به برمقوله صورتی نشر اولوندی . فقط بومقوله بالآخره تکذیب ایدلدی وهنوز قطعی برشی قراراشمابوب یالکنر دردست مذاکره اولدوغنی بیلدی برلی . کندی اراضیسنه عائد شمندوفرلر حقتنه کندیسنه خبر ویرلمکسزین مذاکره اجراسندن دولایی کنج تورکیا بحق انفعاله دوشدیه ده آلمانیا ، درسعادت سفیری واسطه سیله تأمینات دوستانه ویردی . بزیم خبرسن اولقصرین

قطعیاً بویله برشته کیرشمه به جکئی بیان ایتدی . مجلس مبعوثاندن واقع اولان سؤال نتیجه سننده خارجیه ناطری رفعت پاشا مسئله بی بویله حکایه و حقوق محافظه ایدلیکی افاده ایلدی .

§ آوروپایه عائد امورده بر کوجوک شیئی اونوتدق . اوده فنلاندیامشله سیدر . عصرلردن بری بر قانون اساسیت زیر حرجی آلتنده یاشامش اولان فنلاندیالیرک بوحنی . روسیه جه تنظیم و دو ما مجلسنه قبول ایتدیریلن بر لایحه قانونیه ایله نزع اولوندی . آوروپا پارلامنتولرینک ، عالمترینک ، نامدار ذوانک پروتسولرینه رغماً بیچاره حر فنلاندیا ، استبداد پرور روسیه تک ائنده حقوقدن محروم قالدی . فنلاندیالیرک ساده عرفاً بزه قرابتندن دولایی دکل . انبایت نامنده بوحاله نأسف ایدرز .

§ روسیه ده ظاهرأ مشروطیت و بر «دوما» وار . فقط حالا دارالفنون طلبه سی سورولرله سبیرایه قی اولونیور . سانسور شدتله اجرای حکم ایدیور . جهل حالاقوب قوبو .

آسیاده

آسیا امورده اک زیاده شایان اهمیت اولان شی ایران احوالی در . بوقومشومزک حالی اوقدر اسف انکیزدرکه تفصیلاته کیرشمک ایستمیوروز . ایران کچن سنه محمد علی شاه خلع ایتدکن صو کرا دها باشقه . بک بویوک موانع اوکنده ایکلماکه باشلادی . مملکت سراپا جاهل ، متعصب ، وسائط ثقلیه ، وسائط ارشادیه بوق ، پاره بوق : صوکراده ایکی آوروپا حکومتی ، انکلتزه روسیه ، آشاغیدن یوقاریدن متبادیاً تضییق ایدیورلر . مشروطیتک حامیسی اولان ستار خان ورفقاسی ایله حکومت آراسنده بر اختلاف مسلح چیتدی : ستار خان مجروح اولدی . پارلامنتو ایش کورمه یور . کورس ده بوتون اجراکات یاره به توقف ایدیور . اوده بوق . متبادیاً ناظرلر ده کیشیور . متبادیاً خلق بر بری بیور . روس عسکری شالدن ایبرله مش . جنوبده انکلیز قاره قوللری طور بیور .

کچن قیشک بدایتنه دوغری انکلتزه تک بر اولتیاوم تبلیغ ایتدیکی تحقق ایتدی . انکلتزه بو اولتیاومده ایرانک جنوب حوالیسنده امنیت بولوغادینی و اوچ آی طرفنده اعاده آسایش اولونمازسه انکلتزه تک بالذات تأمین آسایشه تشب ایدجکی محرددی . اولتیاوم کرک ایرانده . کرک ممالک اسلامیه ده عظیم براسف والمی موجب اولدی . و «ایرانک تقسیم» نه دوغری آلتش بر آدیم تاقی ایدلدی . و حریت پرور انکلتزیه ، بویله حریت اوغورنده مجادله ایدن بر قومی تضییق ایتک باقیشد بریلامادی . استانبولده مقیم ایرانلر و بعض عثمانلی تبعه سی طرفندن عقد اولونان برمتینغ ، پروتسوسی امپراطور و بیلعله عرض و معاوانتی استرحام ایتدی . فقط بالطبع بوندن هیچ بر نتیجه جیمقادی . شوقدر وار که انکلتزه بر دنبره آتدینی آدیمک هر طرفده وبالخاصه عالم اسلامده حاصل ایتدیکی درین تأثیریه نظر دفته آلفه مجبور اولدی . ایران جوابده : ولایات جنوبیه ده تأمین آسایشه غیرت ایدجکئی . فقط بونک ایچون کندینی اوچ آی قدر بر زمانده عدم امکان مواجهه سننده بر قایه رق دها زیاده مساعد طاورانماسنی و صرفی لازم کان یاره تک اقراض ایدله سنی بیان و طلب ایدیوردی . فی الحقیقه بیچاره ایرانک قاصه سننده حتی الی بیک لبرا بوقدی . انکلتزه بونوطیه به مساعدکارانه جواب ویردی .

فقط ایران کندیسینی ایکی منطقه فئوده تقسیم ایدن روسیه ایله انکلتزه تک فی انصاف ضربات حرصی آلتنده پریشان و بی چاره اکلور .

بزه کلنجه ادباً دیناً تاریخاً مر بوط اولدوغمز قومشومزک ، بوخادم قدیم مدینتک ادبارینه بیک نأسفله برابر اکر شایان حیث برامرواقع قارشیننده بولونورسه قی منافعمز می محافظه ده التزام سرعت و اهتمام ایتدی بزه .

§ آسیا ایشاردن : هندستانده آراسیرا حرکات اختلالیه اماره لری کورولیور . فقط در حال اطفا

اولویور . بولرک نتایجی کد ف اولوناه زنده انکیز اشغالک دها چوق زمان بردوام قالدنی تخمین اولونابیلر .

§ انصای شرفده ژاپونیا ، اوراده کندنخی ایجه برلشدیرمکه شعول اولدوغی کبی روسیه ایله ائتلاف ایدهرک مانچوری بیده « مناطق نفوذ » آیره فی نظر اهمیتدن اوزاق طوتماشدر .

§ بوحرلرده ، رضقلان چین ایسه کندی خاندنه چالیشبور . براننامهٔ ایبراطوری ایله برجلس ملی اجماعه . عوت ایلدی که بو . چینه مشروطیته دوغری آتیش ایلک آدیم تلقی ایدیلبور . دیگر طرفدن آوروپا و ژاپونیا مؤسسات علمیسی چین طلبه سیله طولو . چین اردوسی ده اصلاح ایملکده . شوالده قییباً « آنتباه چین » مواجهه سنده قلاجقز . ذانا آسیانک تطعات سائره سنده مثلاً تورکیا ، ایله ایران و هندستانده کوریلن آثار آنتباه آسیانک بکر منجی عصرده مهم بررول اوینایاجنی کوستریبور . ایام اخیرده روسیه ایله چین آراسنده تورکستان چینی حدوددن ، اوراده کی کومر و کاردن و تجارتدن دولایی اختلاف ظهور ایستی . و روسیه چینه براولتیا نوم ویردی . فقط چین ، اسکی چین کبی . بوکا جواب سرفرودکل ، مناقشه کار بر جواب ویردی . باقالم ، سنه آتیه یه قالان بومسئله نک نتیجه سی نه اولاجق ؟

§ چینه آمریکا نکر حرکتی ده آرز حائر اهمیت دکلدیر . امریقا اوراده آچیق قانی تجارتنه مخرج پوانتیقه سی تعقیب ایدیبور . نیته کیم آلمانیا ، فرانسه ده بویله در .

آمریقا

آمریقا ده برزیلیا اخلاالی ایله (شئون مدنیه فصلنه باق) جنوبی آمریکا حکومتری آراسنده کی مجادلانن ، مکسیقا عصیانندن باشقه بزى علاقه دار عراق ایده جک حادثات بوقدر .

آفریقا

بوراده ده جنوبی آفریقا هیئت متحده سنک تشکلی (شئون مدنیه فصلنه باق) ، شمالی آفریقا ده فرانسه نک اتساع واستیلانی ویرده مصر احوالی شایان ذکر در .

§ بزه رسماً تابع اولان مصرده مشروطیته وانکاتره یه قارشی اظهار اولونان آمال و تحسساندن بحث ایتمه لی بز . تورکیا مشروطیتنک مصر آفاقده نواید ایتمه کی اهتزازات مشروطیته دوغری برجریان شدید تعقیب ایمله سنه سب اولدی . خدیو مصر مملکتیه قانون اساسی بخشه طرفدار دکل ، حال بوکه ، صریحاً لبر انکیز استیلاسنه و خدیوک استبدادیه قارشی « حزب الوطنی » و سائره کبی عنوانرله برطاقم فرق مجاهدهٔ ملیه تشکیل ایتمیلر . بولرک مساعیسی دائماً تراید ایدیبور . بوحر کاندن اندیشناک اولان انکاتردنک مصرده قوای عسکریه سنی تزیده و مالطه ده مقیم بحر سفید باش قوماندانغنی قاهره یه نقله تشبث ایتمه کی روایت اولونیور . انکاتردنک کدیسنک اولمایان بر مملکتده بویله حرکت ایتمه سی حقوق عثمانیه یه شبهه سزکه مغایردر . کذلک کچن یاز ، مفرط ویا کلاش بر حرکت و طنزورانه اولارق تلقی ایدیلمن ، مصر رئیس نظاری بطرس پاشانک ابراهیم ناصیف الوردانی اسمنده برکنج طرفدن رولورله قتل ایلمه سی (شئون مدنیه فصلنه مراجعت) اوزرینه انکیزلر مطبوعات قانونی احکامنی تشدیداً تطبیقه بائیلر .

§ مصرده کی بوحرکات ده دیگر طرفلرده کبرله برابر ، عالم اسلام قیلمدائمه باشلادیغنی اثبات ایدر . هر حالده ، غرب بوحرکات خقیقه فی شیمدن لایق اولدوغی اهمیتله تعقیب ایدیبور . بزى . تلبکاه سلام

اولیٰ اعتباریہ یک بووک برنظر خردء بین آئندہ بولوندور بیورلر . بزیک دقتله حرکت ایتملی، غربک خصوصتی، ظلمتی اوریزمه جلدن صافیتالی بز . آتیک بزہ نلر کوسه رده جکسی کم تخمین ایدہ بیلر ؟ . . .
آیاسته فانوس ، ۲۸ شباط ۱۳۲۶ . اسماعیل صبحی

تصحیح واعتذار

(سال ساسی) تک برنجی صحیفه منک باشده ، ۱۳۲۶ سنه مالیه سنه عاقد ، دینه جک برده ، سنه رومیته ، یازلشدر . برده ۲۸۵ نجی صحیفه ده احمد ماهر ائندی تک (ریاست وکالت اولاسنه) انتخابی یازبلاقی برده سوأ (ریاست اولاسنه) دیشدر .
برده « سال سیاسی » محرری ، نه زمین ونه زمانک ، نهده افتداریتیک ، ذکر ایتدیکی مسائل سیاسی بی ایجه تشریحه مساعد اولماسندن وبعجه محصورلی اولان اسلوب افاده تک مهمل - بلکه کلال آور - دوشمه . سندن دولاتی اعتذار ایدر .

بین الملل صلح هیئتی اعضا لری

عنائلی پارلامنتوسنده کچن سنه تشکیل ایدن (بین الملل صلح هیئتی) اعضا لغنه مجلس عمومی ملیمز جه انتخاب اولنار ذوانک اسمیسی بوجه آتیدر :

طلعت یک ادرنه ، سلیمان البستانی ائندی بیروت ، اسماعیل حتی یک بغداد ، مدحت یک سپروز ، قاسم زینل ائندی جده ، روحی الخالیدی یک قدس ، مصطفی عارف یک قرق کلیسا ، فاضل عارف ائندی املیه ، عبیداه ائندی آیدین ، نسیم مالیح ائندی ازبیر ، قزاق خلوصی یک طرابلس شام ، ماسون ائندی بغداد ، دوقنور دیمترهویچ ائندی مناستر ، اوا الضیا توفیق یک قونیه ، دوقنور رضا توفیق یک ادرنه ، زهیر زاده احمد پاشا بصره ، محمد علی یک کرکوک ، رشیدی شمعہ یک سوریه ، مصطفی عاصم ائندی استانبول ، اسحاق اسپارطلی ائندی ازبیر ، احمد نسیمی یک استانبول ، رحیمی یک سلانیك ، حسین جاهد یک استانبول ، جاوید یک سلانیك ، لطفی فکری یک درسم ، حلاجیان ائندی استانبول ، زهراب ائندی استانبول ، حسن نفیسی ائندی سینوب ، دوقنور عارف یک بیغا ، قوزمیدی ائندی استانبول ، قراجی ائندی استانبول ، امراه ائندی ادرنه ، دوقنور داغاوریان ائندی سیواس ، عبیداه ائندی جانیك ، سعید ائندی قدس ، جای یک طرابلس غرب ، فراشارلی غنی یک دکزلی ، علی جنانی یک حلب ، عمر منصور پاشا بغازی ، مجیدی ائندی قره سی ، مفید یک ایزمیت ، امین ارسلان یک لاذقیه ، بصری یک دبره ، وارتمکس ائندی ارضروم ، اونیف ائندی ازبیر ، عبدالرحمن ائندی الیوسف یک سوریه ، سامویلولس ائندی قره سی ، میخالا کچلییدی ائندی سقر ، قارولیدی ائندی ازبیر ، داود سقانی ائندی موصل ، امیرزاده بها ائندی موصل ، محمد بجلالی ائندی سوریه سعید ائندی سلیمان ، فیضی ائندی دیاربکر ، فرید یک کوناهیه ، طلعت یک انقره ، شفق المؤید یک سوریه ، اسعد پاشا دراج ، ارتین ائندی حلب ، محمد عارف یک کوملجه .

[اعیانندن]

سامی پاشا ، مارویینی یک آزام ائندی ، حماده پاشا .

۱۳۲۶ سنه سی طرفنده هیئت وکلامن

صدر اعظم
شیخ الاسلام
حربیہ ناظری
حقی پاشا
حسنی ائندی ، (صوکره) موسی کاظم ائندی
محمود شوکت پاشا

خلیل پاشا، (سوکره) صالح پاشا ، (دها سوکره) محمود مختار بك	بحریه ناظری
طلعت بك ، (سوکره) خلیل بك	» داخلیه
رفعت پاشا	» خارجیه
نجم الدین منلا بك	» عدلیه
جاوید بك	» مالیه
خلاجیان افندی (خلاجیان افندیك استعفا سندن بری کیسه تعیین اولتا مشدره)	» نافعہ
امرالله افندی ، (بابان زاده حق بك)	» معارف
شریف علی حیدر بك ، (صکره) خیری بك	» اوقاف
ماورو قورداتو افندی	{ اورمان و معادن و زراعت ناظری

وَفِیَاتُ مَشَاهِرٍ

متوفا قرال ادوارد

بیوک بریتانیا و ایرلنده قرالی ، هندستان ایمبراطوری آلبر ادوار قرالیچه و یقتوریانک ایکنجی اولادی واک بیوک اوغلی اولوب بو کینقام سرابنده ۹ تشرین ثانی ۱۸۴۱ تاریخنده تولد ایشدر . برآی سوکره کندیسنه ولی عهدده مخصوص اولان (غال) پرنسلیکی و (جستر) لوردلی رتبه لری توجیه اولندی . تربیه اولیه سی کمال اهتمام ایله تجکدکن سوکره ادیمبورخ ، اوقسفورد و کبریج دارالفنونلرنده اکیال تحصیل ایلدی . ۱۸۵۸ ده میرالایق رتبه سنی احراز ایدوب ۱۸۶۳ ده « پرابوی قانونیل » دینلن انکلتزه نك مجلس خاص دولتنه دخول ولوردلر قماره سنده مقامنه مخصوص کرسی بی اشغال ایتدی ؛ سنه مذکورده مارتنده دائمی رقه پرنسلسرندن آلکساندرا ایله ازدواج ایدرک خیر و منفعت عمومیه ایچون بر فعالیت بحیره ابرازینه باشلادی . ۱۸۷۹ ده ایرلنده ایله مصی زیارت ایتدی . یونانینده در ماهی ده زیارت ایشدی . ۱۸۷۱ ده حامی تیفوئیدی ایله خسته لنه رق حیاطله مات آره سنده بر قاق هفته کچیردی . ۱۸۷۵ ده مشهور هندستان سیاحتی اجرا ایتدی . اون یدی آی طرفنده بومهلکتک هر طرفنی طولانلرق یکریمی بیک کیلو مترو راده سنده مسافله قطع و موشکافانه اجرای تدقیق ایتدی هند قومنک رؤسائی و اهالیسئی کندینه جلبه موفق اولدی .

۱۸۹۲ ده بیوک اوغلنک و فاتیله ماتمدار اولدی . ۱۸۹۷ ده والده سنک عید الماسی اولان آلتشینجی سنه دوریه جلوسنده اجرا اولنان سنلکلرده کندیسنه قراله مختصرص تشریفات اجرا اولنوب « اسپیدده » ده عموم انکلتزه دونمائی نظر نفتیشن کچیردی .

۱۹۰۰ ده بروکلک شمال استانبولندن چیقارکن کنج برمه یور طرفندن حیاته سوء قصد ایلدش . فقط سالماً قور تولشدی . ۱۹۰۱ ده قرالیچه و یقتوریا موت طبیی ایله انظفا ایدرک پرنس دوغال بدنجی ادوارد نامیله تخته جالس اولدی . ۳۶ حزیران ۱۹۰۳ ده تشویج مراسمی اجرا اولتی مقرر ایکن « پرنسلیت » علتنه مبتلا اولسی و عملیاتک اجراسی مراسم مذکورده طفور اغتوسه تأخیر ایتدیرمشدی . ۱۹۰۳ ده قرال ادوارد پورتکیز ایله فرانسیی زیارت ، پورتکیز و ایتالیا قرالری و رئیس ج و ز لویه ایله ملاقات ایشدر . پارسده انئی اقامتنده فرانسه - انکلتزه اتفاقک اساسلری قورولشدره اولنک ایچون کندیسنه لوندروه ده « پس میکور » یعنی مصالحه کار عنوانی ویرلشدر .

بوصورتله قرال ادوارد ۶۹ یاشنده اولدینی حالده طفورسنه سلطنت سوردکن سوکره وفات ایشدره .

زمانه کی قاپینه لر

تخته قهو دایتدیکی زمان
 « سالیسبوری » قاپینه سی
 رأس کارده ایدی . بو قاپینه
 ۱۳ تموز ۱۹۰۳ تاریخه
 قدر موقع اقتدارده قاهره
 « لورد سالیسبوری » نک
 چکیلمسیله « بالفور » قاپینه سی
 رأس کاره بچدی . ۴ کانون
 اول ۱۹۰۵ ده قونسروا
 تورلردن مرکب اولان
 بو قاپینه چکیله رک لیبرالارک
 رئیس « کامیل بائیمان »
 طرفندن حکومت تأسیس
 ایدلدی . اسباب صحه دن
 طولانی بوداتک ده چکیلمسیله
 برینه ایوم رأس کارده
 بولان « آسکیت » قاپینه سی
 کادی .



متوفی قرال ادوارد

حیات خصوصیه سی

یدنجی ادوار ستایی .
 علوم و فنون و ادبیاتی سوردی .
 ملتک سعادتته تعلق ایدن
 هر دلو احوال ایله اشتغال
 ایددی . فرق سیاسی دن
 هر ایکینه متساویاً توجه کار



متوفایام قرالی
 شولالونفوردن

اولوب انکلتره مشروطیتک محافظه ستدن بقیه برشی دوشونمردی . هر صباح
 ایرکن قاهه رقی الافراغه ساعت طفوزله اون آره سننده نهوه آلتی ایدر . بو کیتنام
 سراینده بولدیگی زمان بوز متعاقب بر ساعت قدر سرایک مأمور لریله اشتغال
 ایدردی .

خریغه خاصه نظری . کاتب خصوصیتی . وکیل خرجی یانه قبول
 ایدرک ملار خصوصیه ستک ادارسی حقنده مذاکره ایدردی . بیده
 ناظر لری . بیوک مأمور لری . خدیو لری . وایلیری . جنرال لری . سرای
 قبول ایدر . اقربا واحسانده یانه ملک مساعدنه سی بریردی . دهها سوکره
 آراه ایله چیقارقی طولاشدقین سوکره ساعت بر پیغنه طوغری « لونج » بی



متوفی دوئتور قوخ

آچمازین قئوغیکوسی متوفی از میرلیان افندی

روسیه ایمبراطورینک دایسی . دائیارتیه
قرانک دامادی . یونان قرانک
انتسی . بلجیقا قرانک - صعی ، کذلک
« ساقس قوبورغ غوتاه » ، شاهزویک
خولتاین « ، هس » ، دوقه لری

و جو هنلوه لوقه قنورغ ولی عیدی ایله قرانجی ویکنی پرنس « والدز » ک « متوفاه پرنسس ماری دورلکان ایله
ازدواجدن طولای فرانسه ایله ده صهرتی حائر در .

صوک مرضی ووفاتی

قرانک موته سبب اولان مرضک تاریخچه سی
شودر : مشار ایله صوک موسمی بیاریچده کچیر مشدی .
آز مقدارده مضطرب اولقاه برابر اوراده افاقتیاب
اولمشدی . ایجاب مصلحت اولدوق لوندریه
سرعتله عودت ایتمشدی . اوئاشاده انکلتره ده
شدتلی برصتوق حکمفرما اولوردی . قران
ایسه احتیاط سرلقده بولندی . کندینی اداره
ایده مدی . بروئیتنه طو تولدی . بوخسته لق سرعتله
کسب وخامت ایندی . قرالیچه دخی هان کمال
استعجال ایله لوندریه کلدی . فقط قران آرتق
بردها دلقماق اوزره اسیر فراش بولنیوردی .
ایشته آنجق درت کون پتاقده یاتدوق برکیچه
نصف اللیلی یگری بشن دقیقه کچه تکمیل انفاس
ایلددر .



متوفی موسیو نلیدوف



آلمان فلغرافلر بو مرضی اخبار ایتدیکی صرده ده اولکی احوال حقیقده شومعلوماتی ویریبوردی: قرالک حال صحیسی کسب و خامت ایتدی. پک بجرانی شرايط حیاتیه ایچنده در. پک آرزمان سوکره حیاتندن قطع امید اولدی. ساعت طقوز بچقده بتون عالمه سی دوشس دالبایدن ماعدا یاننده بولتیورلردی. نتیجه مشومیه دقیقه دن دقیقه یه انتظار اولتیوردی. ساعت اونده «قانتهر بری» باش بسقیوس سراهه کلدی. نهایت نصف اللیلدن یکریمی دقیقه سوکره قرال صوک نفسی ویریبوردی. سبب موئی اولان مرض برونشیت ایله مزمن کبد خسته لفتک اختلاطندن عبارتدی. بوندن بشقه ضیق صدرده مبتلا ایدی.

بیبا مبعوثی مرحوم عارف عصمت پک

ساندر نغام سرائی

قرال یدنجی ادوارد ساندر نغام

سراینده وفات ایشدر. بوسرای لوندردن آشمندو قرله اوج چاریک مافه در. واسع. قولانیلی؛ طاش و طوغله دن بایلمش بر سرائدر. خارجا تربیتانی، ظرافتی و طرز معمارسی یوقدر. داخلی ایسه غایت مزین اولوب حقیقی براقامگاه قرا لیدر. صنعتکارانه ترس ایلمش برانجه ایله محاطدر. اورانه ایکی کوزل کولجک بولدی بیکی باریک برکوشه سنده ده بر او بچره «قوند» ی منظره سنده بر تونه جفتلی واردر. مدخلنک اوستنده شوبله یازلشدر: «بواقامگاه ۱۸۷۰ سنه سنده پرنس دوغلا البر ادوارد وزوجه سی الکساندرا طرفندن ایشا اولمشدر.»



قرالک نوراده کچمردیکی حیات لوندرده کندن فرقی دکل ایسه ده ده زبانه انتظام و سربستی ایچنده مرور ایدیوردی. لوندرده اولدینی کی آبارنمانلرده وسائره ده نوحی بولمبوب سربست سربست زوجه لرله کزمه لری قابل اولیوردی.

منتفک مبعوثی مرحوم رأفت افندی

سازمانگی توفیق افندی

اوتوز سنه دتبری مطبوعات عثمانیه ده
ایفای خدمت ابدن سازمانگی توفیق افندی
« ۱۳۷۷ » سنه سنده تولد ابدن والد
رشدیه سنی بالا کمال « مخرج اقلام » کیرمش
وه وخرأ فرانسزجه بی خصوصی اولارق
اوکره نمشدر . عالم تحریره ایلک اتسانی روسیه
محرره زامله می اساسنده نشر ایستدیکی « حقیقت »
غزیه سیاه باشلار . بوغزیه تک تعطیلدن سوکرا
توفیق افندی عالم مطبوعاتدن آریلایارق اوتوز
سنه ک حیات تحریره سنی برسی متعب
ودائی ایچنده کیرمش ، وهان بالعموم
غزیه لک هیئت تحریره سنه داخل اولارق
چله سنده ده ایفای خدمه . تنویر افکار
ملته چالیشمشدر . ترجمه و تحریر ایستدیکی
رومانلر ، مقاله لر طوبیلاناچق اولسه پک مهم
بریکونه بالغ اولور . توفیق افندی بو
کردباد مشاغل آراسنده بالخاصه تاریخ
عثمانی تک تدقیق و مطالعه سنه چالیشمش
بوخصوصه جدأ کسب اختصاص ایله مشدی .
مشروطیتدن سوکرا برقاچ جزئی نشریه موفق اولدوغی « تاریخ اصلاحات عثمانیه » بوکا ای بر دلیلدن .
توفیق افندی وفات ایستدیکی زمان طین غزیه می هیئت تحریره سنه داخل بولونیوردی .



مرحوم مظہر پاشا

موسیو ویتال

بو سنه طرفنده وفات ایندن مشاهیر تجارانندن موسیو ویتال ۱۸۳۸ سنه سنده از میرده تولد ایتمشدر .
برای تحصیل انکلتربه بالعموم اراده تجارته اتساب ایستدکن ، وای برمدت چالیشارق اکتساب ثروت
ایلدکن سکره ۱۸۷۳ ده احوال صحیه سنه مینی انکلتربه ترک ایتمش . ویتال تجارخانه سنک در معادت
شعبه می اموری در عهد ایلمشدی . برآرائق انکلتزه تجارت اولوسی ربا تنده بولونمشدی .

مالیه ناظر اسبقی راغب پک

راغب پک قدسای مأمورین مالیه دن ایدی . تدریجاً برچوق مالیه مأموریتلارنده واوزون مدت داتردارلقده
بولدقدن سوکره متعدد دفعه لر مالیه مستشارلی ایتمش و سوکره مالیه ناظرلی اولمشدی . افکار منوره اصحابتندی .

دوقفور قوخ

دوقفور قوخ ۱۸۴۳ ده المانیاده (قلاوسنل) شهرنده تولد ایتمش و کونینکن دارالفنوننده
اکمال تحصیل ایستدکن سکره هامبورخ خسته خانه عمومی سنه طبیب تعیین اولمشدر . برخی مدت تدقیقات
باقتریولوژی ده بولونارق ۱۸۸۰ سنه سنه براین صحه اعضالنه تعیین اولدقدن ایکی سنه سکره ورم
میکروبیی حفته کی مطالعاتی نشر ایتمک باشلامشدر . قوخ بومیقروبی وجود بشر خارچنده ده تمیه ابدنک
خسته لکی حیواناتنده حاصل ایستدیرمکه موفق اولمش . و بویله جه میقروبیک خواصنی ارائه ایتمشدر . برآرائق



مرحوم مکی متلاک



مرحوم صادق المیرزا پاشا

قولرلک تدقیق ایچون هندستانه کوندرلدیکی
اشاده ویرکول باسیلی کشف ایتمش ،
و ۱۸۸۰ سنه سنده فرانسه ده ظهورایدن
قولرلک تدقیق ایچون فرانسه ده اعزام
اولونمشدر .

مومی الیه ۱۸۸۵ سنه سنده برلینده
طب فاکولته سی معملکنه و دارالفنونده

مؤسسه صحیه مدیریننه تعیین ایدلش ، ۱۸۹۰ ده ورمه قارشو (توبرکولین) نامنی ویردیکی بوآشی لک
کشفه موفق اولمشدر. کرجه بوآشی امید ایتدیکی نذجه فی حاصل ایتهمشده حیوانلرده ورمک ابتداسی
تعیین ایچون برعکس العمل تشکیل ایتمشدر. دو قوتور قوخ بعده لوندرده انعقاد بدن ورم قونغمسته
بولنمش، فن طایب و ورمه دائر پک چوق اثرلر نشر ایتمشدر .

حسن فهیمی پاشا

بو سنه ظرفنده وفات ایدن رجال عثمانیه نیک مهملرندن بری ده حسن فهیمی پاشا در . آوو قاتلقه
اکتساب شهرت ایلده رک مدحت پاشانک تأسیس کرده سی اولان ایلک عثمانی مجلس معاوناننده اعضا لک
ورشلک و طیفه لرین کمال درایتله ایفا ایتمش و موخرأ مکتب حقوق معملکنه بولونمش اولان مرحوم
مشارالیه رجال عثمانیه آراسینده استقامتی و وسعت معلوماتیه مشهور ایدی . عبدالحمید زماننده ناظرلی ،
وایلک کی برچوق مهم موقلرده بولونقدن سوکرا اعلان مشروطیتی متعاقب تشکیل ایدن قایده لرک
اکثریننه عدلیه ناظری ، شورای دولت رئیس صفتیه داخل اولش و موخرأ مجلس اعیان اعضا لک
تعیین بیورلشدی .

حاجی وسیم پاشا

بورمضان ایچنده وفات ایدن وسیم پاشا ۱۱۴۰ تاریخنده در سعادتده تولد ایتمش و ۱۲۵۲ ده مکتب
حریبه ده داخل اولاراق اورادن ملازم ثانی لکله نشأت ایلشدی . سوکرا انکلترده بریحق سنه قدر تحصیل

وتوسیع معلومات ایدرهك دیپلومه آلمش ،
و ۱۲۶۹ ده سیواستپول محاربه سنده دول
متفقہ دوغماسنه قلاغوزاق وظیفه سنه ایفا
ایلدی .

۱۲۸۱ سنه سنده رتبه وزیرانه قبودان
دریاغه تعیین اولوناراق ۱۲۸۴ کریداختلانده
دوغمای عثمانی باش قوماندانلقنده بولمش ،
و ۱۲۹۴ ده تکرار بحریه نظارتنه بالتعیین
برمدت صکره عبدالحمیدک اوامرنی اسفا
ایتمدیکندن عزل اولمش ، ۱۵ سنه قدر
أونده اقامته مجبور ایلدی .

موسیو نه لیدوف

آن وفاتده یتیم بش یاشنده بولنان
الکساندر نه لیدوف روسیه محاربه سنندن
اول درساعت سفارتی مستشارلقنده بولمشدی .
روسیه محاربه سنده باش قوماندانک مشاور -
لکنده بولنه رق «اغنائیهق» ایله ایاستفانوس
معاهده سنی امضالمن ، بعده دره سدو وکرا
درساعت سفارتلرته تعیین ایلدی .



مرحوم حسن نهمی پاشا

صوك مأموریتی اولان پارس سفارتنده خسته لارق وفات ایتمشدر .

عضدالدوله اسعدالملک

کچن سنه وفات ایدن ایران نائب سلطنتی عضدالدوله اسعدالملک قاجار سلاله سی ایچنده حربی ترو لکلله
مجاز اولوب شاه مخلوع محمد علی به قارشی داغما ارباب حمیتی مدافعه ایتمش ، خانه سنی جمع حربی ترووران حالته
کیرهك حائر اولدوغی قرابت قوتیله شاه مستبدک شرندن قور تولمشدی . وفاتی ایران ایچون ضرر در .

صادق المؤید پاشا

مرحوم صادق المؤید پاشا عسکری ، ملکی برجوق مهم مأموریتلرده ایفای حسن خدمت ایتمش ،
مأموریت مخصوص ایله حیشتانه ، سودانه اعزام اولونمش ، صوفیه ده بلغارستان قومیسر لکنده بولونمشدی .
عبدالحمید طرفندن شیخ سنوسی به اعزام اولوندقدن صوکره بوسیاحتی مصور اولارق « سحرای کبیر
سیاحتنامه سی » نامیله بر اثر مهم نشر ایتمدی .

پنه بچیان افندی

کچن سنه وقوع وفاتیله عثمانی عالم صنعتی داغدار تأسف ایدن روبه پننه بچیان افندی عثمانی تیاتروسنک
الک ایلری کلن آتورلرندندی . بوتون مساعیسی عثمانی تماشاسنک ترقی وتعالیسنه معطوف اولان بوزواللی
صنعتکار . بوتون محرومیتلره قاتلاناراق صنعتی ترک ایتمش ، وامید موقیبتی ، آمالی صرف بومسلکه
حصر ایتمدی . بوتون تاشا پرورانک خدیبرانه مظهر اولمش اولان بوبله برصنعتکارک غیوبت ناکهانیمی
عثمانی عالم تماشاسنده الیم بر بوشلق حصوله کتیرمشدر .

مکی بک



مرحوم زهیرزاده احمد پاشا

صدور عظامین مرحوم مکی افندی، ثروت فنون غزته سی صاحب امتیازی احمد احسان بک قاش پدری، و صدور عظامین ملغا مجلس والا مفتیسی سیروزی زاده طاهر افندی حفیدی و علی رضا بک مخدومیدر . ۱۲۵۹ سنه عجریه سنه مکة مکرمه ده بالتولد اسکدار رشديه سنه تحصیل ابتدائی کمالدن سوکرا علوم آله و عالیده و عربی و فارسی اسانلارنده اکتساب ملکه و اختصاص ایله مش و السنه ثلثه ده اشعار برکزیده تنظیمه موفق اولمدر . عهده سنه ۱۲۷۵ سنه سنه استانبول مدرسلکی، ۱۲۷۶ ده استانبول باب محکمه سی کتابی، ۸۵ ده لایسکی ۸۶ ده برغمه و ۸۸ ده سلسره نیابتلری توجیه اولوندقدن سوکرا ۹۱ ده آطنه ولایتی دیوان تمیز ریاستنده ۹۳ ده تکه سنجانی، ۹۴ ده ساقر، ۹۶ ده موصل، ۹۸ ده قره حصار صاحب و ۳۰۱ ده دیاربکر، ۳۰۴ ده سیواس، ۳۰۵ ده آطنه،

۳۰۹ ده حلب، ۳۱۳ ده سوریه، ۳۱۶ ده خداوندکار و ۳۱۷ ده سلاتیک نیابتلرنده بولهرق، ۳۲۱ ده مجلس اداره اموال ایتم اعضالغنه تعیین قلمش، مؤخرأ ۳۲۲ ده محکمه تفیش اوقاف هایون مستشارلغنه بالتعین تسبیق اخیره سنی حد نظایری متجاوز بولماسنه منی ۳۲۵ ایلولنده تقاعدی اجرا ایدلدر . سلسله مراتب علمیه بی صره سیله قطع ایدرک ۲۲ رمضان ۳۲۵ تاریخنده اناطولی قاضی کمرلکی پایه جلیبی احراز ایشدی . برنجی ربه دن مجیدی و عثمانی شان دیشانلریله آلتون امتیاز و آلتون حجاز مدالیه لرخی حائر و حامل ایدی .

صاحب منلا

بو سنه طرفنده وفات ایدن مشاهیر عثمانیه دن بری ده صاحب منلا بکدر . اسکیدن بری عقیقانه و مستقیانه ایضای خدمت ایلدرک رجال عثمانیه و اهالی بیننده احراز حسن صیت ایله مش بولونان مرحوم مشارالیه ، قانون اساسی نیک تنظیمی ایچون ابلک دفعه تشکیل ایدیلن هیئته ده داخل بولونق مناسبتیه عبدالحمیدک مظهر کین و غرضی اولان ذوات عالیة معدوده دندی . صاحب منلا اعلان مشروطیتدن سوکرا اعیان اعضالغنه و مقام مشیخت اسلامیه به تعیین ایدلشدی .

مظهر پاشا

بحر سفید بوغازی محافظ سابق مظهر پاشا مرحوم ۱۲۵۸ تاریخنده مقری کوننده تولد ایشدر . پدری چکمه جلر مدبری ایشدر . مرحوم معلومات ابتدائی بی تحصیلده تصکره ۱۲۷۴ تاریخنده مه:سخانه بری به داخل اولوب (۱۲۷۹) ده طویجی ملازم نایب لکله نشات ایشمش و مکتب مذکور معلم تعیین اولمدر . ۱۲۸۱ ده ملازم اوللکله طویخانه صنایع الیته داخل اولمدر .

۴	مارت ۱۳۲۶ مدحت پاشا محاکمه سنک اعاده سچون علی حیدر مدحت بکک و کیلیری طرفندن عدلیه نظارتنه استدعا و برلسی	۱۶	۱۳۲۵ مایس حریبه و بحریه نظارتلرنده مراسم فوق العاده ایله خط هایون قرائتی
۸	بلغار قرال و قرالجه سنک در سعاده مواصلتی	۲۱	» » ذات شاهانه نك سلیجه اوکنده لنکر انداز اولان دونغای عثمانی بی
۱۵	» » قرال فردیناندک عزیزتی	۲۹	» » تشریفارله مراسم فوق العاده اجرایی دونغای عثمانیک بحر سفیده عزیزتی
۱۸	» » آرناوودلق عصبانی	۶	» » دونغای عثمانی معاونت ملیه جمعیتک تشکلی
۱۹	» » یونانستانده اتحاد عسکرینک طاغلمسی	۱۰	» » ذات شاهانه نك حریت ابدیه تپه سنه عزیزتله آبدنك اساسی وضع و رسم کچیدی تماشایله سی
۱۹	» » ایبک متصرفنک جرح ایلمسی	۱۳	» » دول حامیه نك کریددن عسکر لر نی چکمه لر ی
۲۱	» » صربستان قرالنک در سعاده مواصلتی	۵	» » حانیه قلعه سنندن یونان با براغنک دول حامیه عساکری طرفندن ایندی برلسی
۲۷	» » صربستان قرالنک عزیزتی	۶	» » ذات شاهانه نك مکتب بحری بی تشریفی و توزیع مکافات رسمنک اجرایی
۱۷	» » چخانیک کچیدینک آرناوود دعا صیلری یندن ضبطی	۱۳	» » ذات شاهانه نك مکتب حریبه بی بالتصریف توزیع مکافات رسمنک اجرایی
۲۰	» » مجارستان سیاحتینک شهر حمری زبارتی	۱۹	» » ذات شاهانه نك بروسه بی تشریف لری
۲۴	» » قرال ادواردک وفاتی	۱۴	» » ذات شاهانه نك ایزمیتی تشریف لری
۳۰	» » ولی عهد یوسف عزالدین افندینک لوندربه متوجهاً عزیزتی	۱۵	» » دونغای عثمانیک بحر سفیددن عودتله حضور شاهانه ده رسم کچید اجرا ایدرنک بشکطاش اوکنده لنکر انداز اولماسی
۲	» » ذات شاهانه نك خرقه شریفی زبارتی	۱۹	» » در سعاده تده ایلك دفعه اولورق اخذ عسکر فرمانی قرائتی
۴	» » معارف مدالیه سی احداثی	۲۲	» » حیدر پاشا استاسیوننک رسم کشادی
۵	» » هاله ی قوبروقلی ییلدیزینک کرم مزدن تبعادی	۱	» » مجلس مبعوثان عثمانیک ایکنجی دوره کشادی و نطق همایه ن قرائتی
۷	» » در سعادت تراموا ایلمنک غره وی	۸	» » ذات شاهانه نك پنکی تشریف لری
۱۵	» » مالیه مکتبینک رسم کشادی	۳۰	» » ۳۰ کانون اول جراغان حریق مؤسفی
۱۷	» » ذات شاهانه نك هرکلی تشریف لری	۳	» » کانون ثانی
۲۱	» » احمد رضا بک طرفندن مبعوثان واعیانه بکدوز قصر هایونی بغچه سنده سیافت کشیده سی		
۳۰	» » سعد پاشا طرفندن اعیان و مبعوثانه توقا تلبانه سیافت کشیده سی		
۳۰	» » رومانیا و ایوریک پیره ده روم باله ریبلری رقتدن دوچار نجاوز اولسی		
۳۱	» » یوسف عزالدین افندینک عودتی		
۱	» » حسن دفعه فیضی		
۳	» » یونانه بوته نثر اعلانی		

(سالنامه ثروت فنون) ك فهرستی

۳	افاده	
۴	حجرت نبویه دن مقدم وقوعات مشهوره عالم	۱۳۱
۵	حجرتدن انقلاب عثمانی قدر وقایع مشهوره	۱۳۲
۱۶	برسنه لك تقویم وایضاحات مواسم	۱۳۴
۲۷	ملوك اسلامیه	۱۳۶
۳۶	هیئت اعیان	۱۳۸
۳۷	مجلس مبعوثان اعضاسی	۱۴۳
۴۲	دول اجنبیه نژدنده کی عثمانلی سفراسی	۱۴۴
۴۳	درسه ابدیه کی اجبی سفراسی	۱۴۷
۴۳	مابین ارکانی	۱۴۹
۴۳	دول موجوده حکمدارلری حقنده معلومات	۱۵
۴۹	سالنامه ثروت فنونك معلومات متنوعه قسمی	۱۵۳
۵۳	عثمانلی ده میر یوللاری	۱۵۸
۶۱	یوسته وتلغراف تعرفه لری	۱۶۶
۶۴	مقیاسات	۱۶۶
۶۹	سنه لرك بر برینه تحویلی	۱۶۷
۷۰	بزده غنر تهلر	۱۶۸
۷۱	جرانم ایستاستیقی	۱۷۱
۷۲	دجله نهرینك دو کدیکی صو مقداری	۱۷۲
۷۳	مسکوکات حقنده معلومات مفصله	۱۷۰
۹۱	سالنامه ثروت فنون طبیی	۱۷۶
	(۹۱ نجی صحیفه دن ۱۷ نجی صحیفه یه	۱۸۸
	قدر حروف محما ترتیبیه امراض متنوعه	۱۹۲
	وتداوی لری)	۱۹۲
۱۰۸	برسنه لك شئون ومعلومات مدنیه	۱۹۲
۱۰۸	عثمانلی موزه سی وتاریخچه سی	۱۹۳
۱۲۴	دوقتور مچینقوف ودوابه نك نظریاتی	۱۹۴
۱۲۷	حدود بوینده عسکر مزاری	۱۹۴
۱۲۸	هاله ی قوبروقلی : لاییزی	۱۹۴
	نیویورقده یوکسک برقله	۱۳۱
	اولمپیک واپوری	۱۳۲
	معارف نشانی نظامنامه سی	۱۳۴
	فا-ده عثمانلی ضابطلری	۱۳۶
	بروکسل - سرکیستنده حریق	۱۳۸
	یکی انکلتزه قرالی بشنجی زورز	۱۴۳
	فرنکی به دوا	۱۴۴
	آلمانیاده موجود نفود	۱۴۷
	آوو قاتلق مسلک نك یوزنجی سنه احداثی	۱۴۹
	اوروباده نفوس و فرانسز لرك فریادی	۱۵
	مأرب شهر قدیمی	۱۵۳
	انکلتزه ده انتخابات جدیده	۱۵۸
	سفارش جدیده حربیه	۱۶۶
	انکلتزه قرالی بشنجی زورز ایلک بارلامنتوسنی	۱۶۶
	کشاد ایتمدی	۱۶۶
	یکی برمدنك تولدی	۱۶۷
	پورتگیز اختلالی وایکنجی مانوئل	۱۶۸
	یکی پورتگیز رجال حکومتی	۱۷۱
	پورتگیز اختلالی حقنده اوزمان آلتان	۱۷۲
	تلغرافنامه لر وتفصیلات	۱۷۰
	پارس لیان اولاجق	۱۷۰
	لودرده بر آنارشیزم فاجعه سی	۱۷۶
	اوروپا ایله آمریکا آراستنده بالون ایله	۱۸۴
	برلوحه سفالت	۱۸۴
	بیهرلوقی	۱۸۶
	قرت دره ل : انکلتز اوردوسی	۱۸۸
	براسلام عالمنك تأیید خاطره سی	۱۹۲
	برمؤسه علمیه نك اجیاسی	۱۹۲
	کلیسالر اتحادی	۱۹۳
	انجمن دانش ، چینده تورکجه غزنه	۱۹۴
	بره زبلیا بحریمه سنده برعصیان	۱۹۵
	آمریقالی قارنه جینك یکی برمؤسه سی	۱۹۸
	اتفاق منلک تاریخی	۱۹۸
	هندستان خط کبری	۱۹۹
	زاپون هیئت سفیره سی ، چینده قارنال آوی	۲۰۰
	شمندوفر قضاسی	۲۰۱

مقدمه و مناسبات خارجیه من	۲۹۷
بالقان حکومتلریله مناسبات	۲۸۱
بولغارستان ایله	۲۸۱
صربستان ایله	۲۸۶
یونانستان ایله	۲۸۷
رومانیا ایله	۲۸۹
قره طاغ ایله	۲۹۰
دول معظمه ایله مناسبات من روسیه ایله	۲۹۱
آوستریا ایله	۲۹۲
آلمانیا ایله ، ایتالیا ایله	۲۹۳
فرانسه ایله	۲۹۴
انگلتره ایله	۲۹۸
کرید مسئله سی	۲۹۹
امور داخلیه من	۳۰۱
آرناوودلق	۳۰۶
آرناوود حروفی	۳۰۸
روم ایلیده سلاحلرک طویلانه سی	۳۰۸
مهاجرت	۳۰۹
روم - بولغار ائتلافی ، اتحاد عناصر	۳۱۰
ملل غیر . سلمه دن اخذ عسکر	۳۱۰
ولایات شرقیه ده اراضی مسئله سی	۳۱۰
پطریقخانه و کایسار قانونی	۳۱۱
کومروک رسم منضی	۳۱۱
سیاحت پادشاهی	۳۱۲
قولده را ، چایهرجه لی ، جمعیت خقیه مسئله سی	۳۱۲
حوران حادثه سی ، کورک وقوعاتی ، عن احوالی	۳۱۳
ارض فلسطین و سبوتیزم	۳۱۴
مجلس مبعوثان من	۳۱۵
مسائل دنیویه ، آوروپاده	۳۱۶
آسیاده ، ایران ، آفریقاد	۳۱۸
بین الملل صلح هیئت اعضالی	۳۱۹
۱۳۲۶ سنه سنده هیئت و کلاص	۳۲۰
وفیات مشاهیر عثمانیه واجنبیه	۳۲۱
انقلابدن صوکرکی وقایع	۳۳۱

باب عالی حریفی	۲۰۲
اون اوچنچی قرن مجریده باب عالی حریفلری	۲۰۲
ژاپونیا ده آنارشیزتلر	۲۰۴
پروفسور برانلی ، شرشله ده آپرلون هیکلی	۲۰۶
آستراقان مملکتنده	۲۰۶
ایکی فتوای عالی	۲۰۷
روسیه ده کی اهالی اسلامیه	۲۱۰
روسیه مجلس مبعوثاننده مهم برنطق	۲۱۱
روسیه ده تدریسات ابتدائیه قانون لایحه سی	۲۱۳
قرال قامهاما و قریم محاربه سی	۲۱۳
سوریه ده موسوی مهاجرنی	۲۱۴
سبوتیزم	۲۱۵
آمریقایه هجرت ، برتورک محینک و فاتی	۲۱۶
مجلس مبعوثان اعضاستنک سجل و رفه لری	۲۱۷
محیط المعارف هیئت	۲۱۸
قول آغالندن متقاعد نیازی بک	۲۲۱
اعلان مشروطیتدن بری تشکل ایدن	۲۲۴
آتونیم شرکنتری	۲۲۵
بخارا امیری	۲۲۵
ژاپونیا لیرک شه دامن حقه ده کی تقدیاتی	۲۲۶
دنیا نك كی بيوك لیانی ، بولغارستانك نفوسی	۲۲۶
سال مالی	۲۲۷
سال ادبی	۲۴۶
ثروت فنونك ییکنچی نومروسی	۲۴۷
ژان مورده آس	۲۵۰
بیورنیبارن بیورنون	۲۵۱
ماوق توهین	۲۵۲
ویقوت محلچوردو و بکه ، احمد صمیم	۲۵۳
اوزدن بریو ، آله رواندال	۲۵۴
تولستوی	۲۵۵
احمد شعیب ، هاتری دورده نیه	۲۵۶
جنرال لانگلو ، هاتری روزون	۲۵۷
دهنی قوشون	۲۵۷
وطن شرقیلری	۲۵۸
سال عسکرلی	۲۶۰
بالقان حکومتلرینک حریبه بودجه لری	۲۶۷
سال بحری ، یکی زرهلیر من و سائر	۲۶۸
سال سیاسی	۲۷۹

علاوه صورتنده ، ۱۳۲۵ - ۱۳۲۶ سنه
اجتماعیه سنده مجلس مبعوثان دن چیقان قانونلر



سالنامه ثروت فنونك علاوه قسمی

سالنامه ثروت فنونك علاوه قسمی

مجلس مبعوثان واعیانك ایکنجی، ۱۳۲۵-۱۳۲۶ سنه اجتماعیه سنده تدقیق و قبول اولونارقد.
صرعیت احکامنه اراده سنیه پادشاهی صادر اولان

عِثْمَانِي قَانُونْلَرِي





مجلس عمومی ۱۳۲۵ - ۱۳۲۶ اجتماعی ظرفنده قبول و تصدیق ایدیلوب
 سرعت احکامنه بالاستیدان اراده سنیة جناب پادشاهی شرفتمتعلق
 بیورلمش اولان قوانین



آطنه ولایتیه مخصوص اولوق اوزره اولجه موقع اجراه وضع اولتان تصفیة معاملات
 تجاریه قانون موقتی ذیلی

ماده مذلیه

اشبو قانونک برنجی ماددسندده معین اولان مدت مراجعت درت ماهه ابلاغ اولمشدر .
 ۳۰ ذالحجه سنه ۱۳۲۷ و ۳۰ کانون اول سنه ۱۳۲۵

آطنه حادثه زائلهسندده اموال و املاکی ضایع و محترق اولان اصحاب املاک و اراضیه
 بر دفعهیه مخصوص اولوق وایکی سنه ظرفنده مراجعت ایدنلره منحصر
 قالمق اوزره مجاناً سند خاقانی اعطاسنه دائر ماده قانونیه

آطنه و حلب ولایتلرنده وقایع مؤفقهیه آرزوق معروض اولان اصحاب املاک و اراضیه اشبو قانونک
 نیشنردن اعتباراً وایکی سنه ظرفنده مراجعت ابتدکاری تقدیرده حق تصرفلی ثابت اولوق شرطیه بردفعهیه
 مخصوص اولوق اوزره مجاناً سند خاقانی اعطا اولنور .
 ۲۶ محرم سنه ۱۳۲۸ و ۲۵ کانون ثانی سنه ۱۳۲۵

دائرة صدارت ایله داخلیه نظارت جایلهسنه عائد بعضی محصاناتک عدم کفایتی حسیدیه
 سنه نهایته قدر صرفه لزوم کوریلش بش میلیون بکرمی درت بیک بش یوز
 غروشک متعلق اولدیغی فصل و مادهلره ضم و علاوهسی حقدده ماده قانونیه

بکون	غروش	فصل	ماده
۱۷,۰۰۰	۲	۱	قرطاسیه
۷,۰۰۰	۲	۵	متفرقه

صدارت

١٧٧١	مرکز خرججراحی	١	٣	٥٠٠,٠٠٠
	ولایات خرججراحی	٣	٦	٢٠٠,٠٠٠
	مصارف متفرقه	١٠	٦	٥٠٠,٠٠٠
	حبسخانه نعل، عیناتی	٢	٨	٢,٨٠٠,٠٠٠
	بحرین سوقیه سی	١	٩	٣٠٠,٠٠٠
	یکس محبوبین معالجه بهاسی	٢	٩	١٠٠,٠٠٠
پاچرین مصارف اسکانیه سی	٠	١٣	١,٥٠٠,٠٠٠	
				٥,٠٠٠,٠٠٠
				٥,٠٢٤,٥٠٠

دائرة صدارت ايله داخلیه نظارتنه عائد بعض مخصصاتك عدم كفايه سی حسبیه سنه نهایتنه در علاوه صرفه لزوم کوریلان بش میلیون بکرمی درت بیک بش یوز غروشك بالاده محر مفرداتی وجهله عائد اولدینی فصل وماده لره ضم علاوه سی ایچون مالیه نظارتنه مآذونیت اعطا قلمشدر .

٢ صفر سنه ١٣٢٨ و ٣٠ کانون ثانی سنه ١٣٢٥

عثمانی دولتسانک محتاج اولدینی درت طوریدو مخربنك اعانه جمعیتجه تدارکنه خزینة مالیه جه کفالت ایدلمسی حقنده ماده قانونیه

دوتنای عثمانی جمعیتی طرفندن اشترای ایدبله جک اولان درت طوریدو مخربنك تأدیة بدلاتی ایچون مالیه نظارتجه کفالت ایدلمسه مآذونیت ویرلشدر .

٢٦ محرم سنه ١٣٢٨ ٢٥ کانون ثانی سنه ١٣٢٥

اوج یوز بکرمی ایکی سه سنده داخل سلاک عسکری اولان افرادک ترخیصی ایچون مقتضی مبالغه دائرة حربیه تخصیصاته علاوه صرفی حقنده ماده قانونیه

اوج یوز بکرمی ایکی دخوللی افراد عثمانیه نك ترخیصلری اجرا و اوج یوز بکرمی درت سنه سی توزندن اول متداخل معاشلریله حین ترخیصده وقوع بولجق مصرفلری اعطا اولنق اوزره اون یدی میلیون ایکی یوز اون بیک یدی یوز طقسان اوج غروشك و مجددأ سلاح الله اله جق افرادک مصارف سوقیه سی ایچون ده اوج میلیون غروشك حربیه نظارتنك اوج یوز بکرمی بش سنه سی تخصیصاته علاوه صرفه مالیه ناظمی مآذوندر .

٢ صفر سنه ١٣٢٨ و ٣٠ کانون ثانی سنه ١٣٢٥

حلب ولایتی داخلنده کسبده محترق مبانینک اکیال تعمیرات وانشا آتی و محتاجینک اسکان واعاشه سی ایچون صرفه لزوم کوسترین مبالغ حقنده ماده قانونیه

کسبده محترق اولان مبانینک اکیال تعمیرات وانشا آتی و محتاجینک اسکان واعاشه لری ایچون ۱۳۲۵ سنه سی بودجه سنه ضمیمه الی بوز یکریمی بیک غروشک صرفه مالیه ناظرلی مأذوندر .

۱۲ صفر سنه ۳۲۸ و ۹ شباط سنه ۳۲۵

بحریه فوق العاده بودجه قانونی

- ماده ۱ قوه بحریه ایچون فوق العاده اولرق اون سنه مدله سنوی بش بوز بیک لیرا تخصیص ایدلشدر .
 ماده ۲ اشبو مبلغ حکومتجه معین پروغرام دائره سنده صرف ایدیله جکدر .
 ماده ۳ خزینة مالیه بو پروغرام داخلنده اولق اوزره دونمای عثمانی قومیسوقی طرفندن وقوع بوله حق مبیاعته کفالت ایده بیاه جکدر .
 ماده ۴ بو صورتله وقوع بوله حق مبیاعات اون سنه لك مخصوصات یكونندن تزیل ایدیله جکدر .
 ماده ۵ اشبو قانونک اجرای احکامنه بحریه ومالیه ناظرلی مأمورددر .

۱۸ صفر سنه ۳۲۸ و ۱۵ شباط سنه ۳۲۵

شهر امانتجه عقدی مقرر اولان استقراضه دائر قانون

- ماده ۱ شهر امانتی بر میلیون لیرا رأس المال اعتبارلیک بر استقراض عقدینه مأذوندر .
 ماده ۲ خلیج کوپرولری وارداتی بیک اوچ بوز یکریمی الی سنه سی مارتندن اعتباراً شهر امانتجه ترک ایدیله جک و کوپرولک تجدیداً انشاسی ایچون خزینتجه دویمجه بانقندن مقسطاً استقراض ایدیلان ایکی بوز اوتوز بدی بیک لیرا ایله ایشلیه جک اولان قاضی شهر امانتی طرفندن اشبو بر میلیون بوز بیک لیرا استقراض حاصلندن تسویه اولنه جقدر .
 ماده ۳ شهر امانتی بر میلیون بوز بیک لیرا لقی استقراض ایچون خلیج کوپرولری مروره رسمی و پاشا بانچه غاز دپولری حاصلاتی قارشولق کوستره جکدر .
 ماده ۴ اشبو استقراضک قوپون و تحویلاتی بدلندن هیچ برکونه تزیلات و تنقیحات اجرا ایدیله جکدر .
 ماده ۵ مالیه نظارتی استقراضک اطفا سنه قدر مراتب سنویه سنک تأدییه سنه کفالت ایتمک مأذوندر .
 ماده ۶ شهر امانتی استقراضدن حاصل اوله جق مبالغی داخلیه و نافعنه نظارتلرنجه مصدق بر پروغرام دائره سنده صرف ایده بیاه جکدر .
 ماده ۷ اشبو قانونک اجرای احکامنه داخلیه ومالیه و نافعنه نظارتلری مأمورددر .

۲۷ صفر سنه ۱۳۲۸ و ۲۵ شباط سنه ۱۳۲۵

١٣٢٦ سنه سی مارت ونیسان آیلرینه مخصوص موقت بودجه قانونی

ماده ١ بیک اوچیوز یکریمی آلتی سنه سی مارت ونیسان آیلرنده خدمات عمومی دولتك ایقاسنه مخصوص اوتق اوزره دواتر نامنه سنه مذکوره موازنه عمومی مالیه سنه محسوباً بش یوز الی درت میلیون بش یوز آلتیش اوج بیک بش یوز یکریمی یدی غروش تخصیصات موقته کشاد اولمشدر .
شوقدرکه ١٣٢٦ سنه سی موازنه عمومی قانونك مصارف اوزرینه وقوع بولهجق ضایم و تزیلات حقنده کی احکامی اشبو آیلر مصارفنده شامل اوله جقدر .

ماده ٢ الحاله هده جبات ایدلکده بولنان رسوم وتکالیفک بیک اوچیوز یکریمی آلتی سنه سی مارت ونیسان آیلری طرفنده قوانین ونظامات واصول موضوعه سنه توفیقاً استیفا سنه دوام اولنه جقدر .
ماده ٣ اشبو قانونك اجرای احکامنه مالیه ناظری مأمورد .

صدر اعظم
ابراهیم حق

مالیه ناظری
جاوید

اوقاف همایون نظارتك ١٣٢٦ سنه سی مارت ونیسان آیلری موقت بودجه قانونی

ماده ١ بیک اوچیوز یکریمی الی سنه سی مارت ونیسان آیلرنده اوقاف نظارتی خدمات عمومی سنک تأمین ایقاسی ایچون مفرداتی مربوط دقترده مندرج اولان یدی میلیون طقوز یوز یتش طقوز بیک ایکی یوز یکریمی طقوز غروش تخصیصات کشاد ایدلشد .

ماده ٢ قوانین ونظامات واصول موضوعه سنه توفیقاً نظارتیج جبات اولنان واردات اوچیوز یکریمی آلتی سنه سی مارت ونیسان آیلرنده استیفا اولنه جقدر .
ماده ٣ اشبو قانونك اجرای احکامنه اوقاف نظارتی مأمورد .

صدر اعظم
ابراهیم حق

اوقاف ناظری
حیدر

مکاتب اعدادیه نهاری طلبه سیله مکاتب عالیه طلبه سنندن فقر و ضرورتلاری متحقق اولانلرک اجریدن استئسانه داتر ماده قانونیه
مکاتب اعدادیه نهاری طلبه سیله مکاتب عالیه طلبه سنندن فقر و ضرورتی مجالس اداره و معارف مأمورلرنجه مصدق اولانلر اجرت مقرره دن مستنادر .

٥ ربیع الاول سنه ١٣٢٨ و ٤ مارت سنه ١٣٢٦

معارف عمومی ناظری
امرالله

صدراعظم
ابراهیم حق

اورمان ومعادن وزارتینک بیک اوچیوز یکریمی بش سنهسی مصارف بودجهسنک سکرنجی فصلاندن تصرف اولان مبالغک مذکور موازنهک طقوزنجی فصلنه نقلی حقدنه ماده قانونیه

اورمان ومعادن وزارتینک ۱۳۲۵ سنهسی مصارف بودجهسنک سکرنجی فصلاندن برنجی مادهسندن اون بش بیک یدی یوز قرق ایکی ، ایکنجی مادهسندن درت بیک یدی یوز آتمش ، اوچنجی مادهسندن قرق طقوز بیک یدی یوز ، دردنجی مادهسندن الی سکرنج بیک ، بشنجی مادهسندن بیک ایکی یوز ، سکرنجی مادهسندن یوز قرق بر بیک بش یوز قرق ، طقوزنجی مادهسندن اوچ بیک الی یوز ، اونجی مادهسندن آتمش الی بیک ، اون ایکنجی مادهسندن یوز الی یدی بیک الی ، اون بشنجی مادهسندن اون بش بیک الی یوز غروشکه جمعاً بش یوز اون اوچ بیک یوز طقسان ایکی غروش ایدر بوندن تخصیصاته نقصان کلن طقوزنجی فصلک ایکنجی مادهسنه سکرنج بیک یوز طقسان ایکی ، اوچنجی مادهسنه اوچ یوز الی بیک ، اون ایکنجی مادهسنه اون بیک ایکی یوز ویکرمی التنجی مادهسنه یوز قرق درت بیک سکرنج یوز غروشک نقلنه اورمان ومعادن وزارتیه نظارتیه مالیه نظارتی مأذوندیر .

صدر اعظم
ابراهیم حق

مالیه نظری
جاوید

تجارت محکمهلرینه اعضای موقتینک عدم دوامی حالنده هیئت دائمه ایله رؤیت دعوی اولنسنه دأر ذیل قانون تجارتک سکرنجی مادهسنه تذیل ایدیلن ماده قانونیه

تجارت محکمهلرنده بر رئیس ایکی اعضادن مرکب اولان هیئت دائمه ایله رؤیت دعوی اولنور . استینافاً رؤیت دعوی حالنده بدایت محکمهنک دیگر دأرهسندن التحاق ایدن ایکی اعضا ایله هیئت اکیال اولنور .
۱ ربیع الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲۹ مارت سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حق

عدلیه نظری
نجم الدین

ایشی چوق اولان قضا بدایت محاکمهنده درت اعضای منتخبه استخدامی حقدنه تشکیلات عدلیه قانوننه تذیل ایدیلن ماده قانونیه

ایشی چوق اولان قضا بدایت محکمهلری ایکی دأرهیه تقسیم ایدیلهرک اعضانک عددی اکاکوره درده ابلاغ ایدیلور .
۱ ربیع الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲۹ مارت سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حق

عدلیه نظری
نجم الدین

حجاز تیمور یولی مبدآنك شامه نقلی ایچون استملاکنه لزوم کوریلان عتیق قشله لرك بدل
استملاکی اوله رق بودجه ده مخصص ایکی میلیون غروشك حجاز تیمور یولی مدیریت
عمومیه سنك اوچوز یکریمی بش سنه سی موازنه سنه داخل بولنان ا کمال نواقص
فصلنك غیر از صرف متباقیسندن تسویه سنه دائر مواد قانونیه

حجاز تیمور یولی اداره سنجه تیمور یولی مبدآنك شامه نقلی ویا بیله حق استاسیون و اشیا ی تجاریه انبار لری
ایچون استملاکنه لزوم کوریلوب ملحقه در دست مزایده بولنان عتیق عسکری قشله لرنك بدل استملاکی
اولوق اوزره ایکی میلیون غروشك اداره مذکور موازنه سنك نتیجی ا کمال نواقص مصرفی فصلندن
سکرنجی مصارف فوق العاده فصلنه نقل ایلك اوزره مالیه نظارتنه مأذونیت اعطا قلمشدر .
۷ ربیع الاول سنه ۱۳۲۸ و ۶ مارت سنه ۱۳۲۶

مالیه ناظری صدر اعظم
جاوید ابراهیم حقی

اوچوز یکریمی بش سنه سنده حلقه لی و سلانیک و بروسه زراعت مکتبلرینه دوام ایدن طلبه دن
اجرت اوله رق نان مبالغ ایله بونلره وقوع بولان صرفیاتك داخل موازنه
ایدلسنه دائر قانون

ماده ۱ بیک اوچوز یکریمی بش سنه سی طرفنده حلقه لی ، سلانیک و بروسه زراعت مکتبلرینه
دوام اجرتلی طلبه دن آله حق قرق بر بیک قرق بر غروش سنه صرفومه واردات بودجه سنك سکرنجی
فصلنك اون برنجی فصلنه دردنجی ماده اوله رق ضم ایلمشدر .
ماده ۲ حلقه لی ، بروسه و سلانیک زراعت مکتبلری اجرتلی طلبه لرنك مأکولات و ملبوسات
بدلاتندن یکریمی بدی بیک ایکی بوز قرق بر غروشك مذکور موازنه نك دردنجی فصلنك ایکنجی ماده سنه ویدی
بیک اوچوز بوز سکان سکر غروشك دخی اونجی فصلنك ایکنجی ماده سنه علاوه صرفنه مأذونیت و برلشدر .
۱۶ ربیع الاول سنه ۱۳۲۸ و ۱۵ مارت سنه ۱۳۲۶

مالیه ناظری صدر اعظم
جاوید ابراهیم حقی

اطنه ولایتته مخصوص تصفیة معاملات تجاریه قانون موقتک طقوزنجی ماده سی
مقامنه قائم اولان ماده قانونیه

قونقوردانو عتدی ممکن اوله مامش ویا اکثریت مطلقه شخصییه و مبلغیه ایله عقد اولان قونقوردانو
حکمه جه شایان قبول کورلیوب مدیون طرفندن دخی اکثریت ثلثان ثبانی بی تأمین ایده جک برمه قدر تزیید

ایدیله مامش اولور ایسه محکمه جه دایترک حق مطالبه لرینک برسنه مدتله تأجیلنه و برسنه نیک ختامندن صکره ایکنجی سنه نهایتنده یوزده اون واوچنجی سنه نهایتنده یوزده اون بش و دردیجی سنه نهایتنده یوزده بکرمی ویشنجی سنه نهایتنده یوزده بکرمی بش والتنجی سنه نهایتنده دخی متباقی یوزده اوتوز تأدییه سیاه دینک تماماً تسویه سنه حکم ایدره ک معامله تصفییه نهایت ویرر . آنجق هر سنه نهایتنده تسویه سی مقرر اولان مقداری تسویه ایتمیان تاجر اشبو مساعده مخصوصه دن مستفید اوله میوب احتیاج مطلوبنک مراجمتیه ویریلان تصفییه قراری رفع ایدیلره ک حقنده قانون تجارتک احکام عمومی افلاسیه سی تطبیق اولنور .

ذیل

برنجی ماده ده معین اولان مدت مراجمتک تمدیدی حقنده کی ذیل اخیر اشرو ماده معدله نیک ولایت غزه سیله نشری تاریخندن ابدار ایده جکدر . ۱۹ ربیع الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۱۶ نisan سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حتی

عدلیه ناظری
نجم الدین

قبائل و عربان مخصوصاتنه قارشیلق اولمق اوزره حجاز تیمور بولی بیلت امانته ضمیمه تحصیل ایدیلکده اولان مبالغک بودجه به ادخالی حقنده ماده قانونیه

حجاز تیمور بولی اداره سنجه بیلت امانته علاوه آلتان مبالغ ایله بوکا محسوباً قبائل و مشایخ و عربانه ویریلان تخصیصات ایله مصارف سائره نیک مقداری .

واردات	قسم	فصل
غروش	۸	۹
۴۶۶,۴۲۵		
۶۰۰,۰۰۰		

سنه ابتداسندن ۲۰ تشرین ثانی سنه ۲۲۵ تاریخته قدر وقوع بولان تحصیلات

۲۱ تشرین ثانی سنه ۳۲۵ تاریخندن سنه نهایتنه قدر وقوعی تخمین اولنان واردات

۱,۰۶۶,۴۲۵

صرفیات

غروش	فصل	ماده
۶۳۲,۵۸۰	۷	۲ قبائل و عربان مخصوصاتی
۷,۷۸۰	۷	۳ خرج راه
۱,۳۴۰	۷	۳ متفرقه

۶۴۱,۷۰۰

۳ مصارف سائره

ایفای وظیفه ائساننده عربان طرفندن قتل ایدلش اولان مهندس فخری افندیله
اجستور محمدک عائله لرینه ویریلن } ۱۲,۵۰۰

مجدداً تشکیل ایدلش اولان حجاز ولایتی عین سواری ژاندارمه لرینک سنه حالیه
مخصصاتی ایچون مدینه منوره به ارسال اولنان } ۵۰۰,۰۰۰

۱,۵۱۰,۴۲۰

جواز تیمور بولنجہ قبائل و عربان مخصوصاً قارشیلق اولیق اوزره بیلک اثمانہ ضمیمہ تحصیل اولنوب
شمدی به قدر موازنه خارجنده اخذ و صرف ایدیلان و مقدارلی بالاده محرر اولان بر میلیون التمش الی
بیک درت یوز بکرمی بش غروش وارداتک اوج یوز بکرمی بش سنه سی موازنه سنده مرقم جواز تیمور
بولی اعانه حاصلاتی میانته ادخالله بوکا مقابل صرف ایدلش اولان بر میلیون یوز الی درت بیک ایکی یوز
غروشدن آلتی یوز الی درت بیک ایکی یوز غروشک جواز تیمور بولی موازنه سنک مصرف قسمنه و بش یوز
بیک غروشکده مجدداً تشکیل ایدلش اولان جواز ولایتی مجین سواری بلوکنک سنه حالیه مخصوصاً
جهت محسوب اولیق اوزره ژانداره موازنه سنده مرقم ماده مخصوصه سنه علاوه سیچون مالیه نظارتنه
مأذونیت و برلشدیر .

۷ ربیع الاول سنه ۱۳۲۸ و ۶ مارت سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حقّی

مالیه ناظری
جاوید

اوج یوز بکرمی الی سنه سی مایس آینه مخصوص موقت بودجه قانونی

ماده ۱ بیک اوچ یوز بکرمی الی سنه سی مایس آینه خدمات عمومی دولتک ایفاسنه مخصوص
اولیق اوزره دواثر نامنه سنه مذکورہ موازنه عمومی سنه محسوباً ایکی یوز التمش بدی میلیون یوز بر بیک
ایکی یوز اون بش غروش تخصیصات موقته کشاد اولمشدر . شوقدرکه بیک اوچ یوز بکرمی الی سنه سی
موازنه عمومی قانونک مصارف اوزرینه وقوع بولهجق ضامم و تنزیلات حقنده کی احکامی اشبو آی
مصارقتده شامل اوله جقدر .

ماده ۲ الحاله هده دولته جیابیت ایدلمکده بولنان رسوم و تکالیفک بیک اوج یوز بکرمی الی
سنه سی مایس آبی ظرفنده قوانین و نظامات و اصول موضوعه سنه توفیقاً استیفا سنه دوام اولنه جقدر .
ماده ۳ اشبو قانونک اجرای احکامنه مالیه ناظری مأموردیر .

۴ جمادی اولی سنه ۱۳۲۸ و ۳۰ نیسان سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حقّی

مالیه ناظری
جاوید

بعض دواثرجه اوج یوز بکرمی بش سنه سی بودجه سنده محرر مخصوصاًه نسبتله فضله
تحقق ایدن مبالغک بودجه یه ضعی و بعضارنده ده بر فصلدن دیکر فضله
نقلی حقنده قانون

ماده ۱ مربوط بر نوم و لی جدولده محرر دواثرک بیک اوچ یوز بکرمی بش سنه سی بودجه سنده محرر
مخصصاتدن فضله تحقق ایدن الی درت میلیون درت یوز التمش درت بیک بدی یوز التمش غروش تخصیصات

منضمه اوله رق بودجه لایحه علاوه اولمشدر . شوقدرکه حریبه ، بحریه ، پوسته و تلفراف اداره لری تخصیصات منضمه لری کندی بودجه لری و دیگر دایره لر عموم بودجه داخلنده دوران ابتدیره جکلردر .

ماده ۲ مربوط ایکی نومرولی جدولده محرر اولدینی اوزره ژاندارمه دایره سنجه بعض فصللرده فضله تحقق ایدن سکرز میلیون بدی یوز التمش ایکی بیک سکرز یوز التمش غروش دردنجی فصلک برنجی ماده سنندن . دفتر خاقانی بودجه سنک بعض فصللرنده فضله تحقق ایدن التمش بیک غروشده اوچنجی فصلک اوچنجی ماده سنندن نقلاً ضم اولمشدر .

ماده ۳ البسه بدلی اوله رق ژاندارمه افراندن بوسنه تحصیل اولنه جق اوچ میلیون اوتوز التی بیک طقوز یوز التمش آلتی غروش واردات بودجه سنک آلتنجی قسمک ایکنجی فصلنه ضم ایدمشدر .

۸ ربیع الآخر سنه ۱۳۲۸ و ۵ نیشان سنه ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراهیم حق

مالیه نظاری
جاوید

۱۳۲۵ سنه سی بودجه سنه ضمی لازم کلان

غروش غروش فصل ماده خلاصه سی

بحریه نظاری

دو نهای عثمانیک تعمیرات مصارفی	۴	۱۵	۱۰۸۲	۸۰۰
خرج راه	۱	۷	۷۰	۰۰۰
مصارف سفریه	۲	۷	۳۰	۰۰۰
مهمات ناریه	۴	۸	۱۵۰	۰۰۰
مصارف منضمه « حوض قباقرینک تعمیری »	۳	۱۳	۱۵۰	۰۰۰
			۱۴۳۴	۸۰۰
			۱۴۳۴	۸۰۰

طوپخانه

آلای سوقیاتی	۱	۱۲	۳۰	۶۰۰
اسلحه و ادوات نقلیاتی	۲	۱۲	۲۰	۰۰۰
			۵۰	۶۰۰
			۵۰	۶۰۰

خارجیه

متفرقه واعانه ومصارف غیر ملحوظه « جلوس پادشاهی بی اورویا به تبلیغه مأمور هیئتله لیوادیابه کیدن هیئت مصرف و خرجرای وبعض ائشه میلترلر مخصاتی »	۴	۳	۳۷۰ ۰۰۰	
اچقه فرقی	۳	۳	۱۹۷ ۲۵۰	
سفر اخرجرای	۱	۶	۱۰۲ ۷۵۰	
			<u>۶۷۰ ۰۰۰</u>	۶۷۰ ۰۰۰

عدلیه

مفروشات	۳	۱۲	۱۵۰ ۰۰۰	
خرجراه	۱	۱۳	۳۰۰ ۰۰۰	
			<u>۴۵۰ ۰۰۰</u>	۴۵۰ ۰۰۰

حجاز تیمور یولی

معاینه قومیسونی مأموریننه مخص معاش ایله برای (تحصیل اورویاده بولنان طلبه معاشاتنك التون فرقی	۶	۱	۱ ۵۵۱	
معاینه قومیسونك مصارف متفرقه سی	۱	۲	۱۴۹	
تفتیش ومطالبات قلمی مدیری معاشنك التون فرقی	۱	۳	۴۵۲	
خرجراه و یومیه واجرت مقطوعه مقدارینه التون فرقی	۱	۴	۶۶۰	
{ آلان وادوات تلغرافیه ولوازم قرطاسیه وسائرنك (التون فرقی	۲	۴	۷ ۶۴۵	
{ قوه الکتریقیه ومعدن کموری و سائر مقدارینك (التون فرقی	۳	۴	۱۲۶ ۲۲۵	
مهندسلر معاشاتنك التون فرقی	۳	۵	۳۳۷ ۹۵۶	
{ اورمان محصولاتندن حجاز تیمور یولی ایمون استیفا (اولنقده اولان واردانك اوندلق عائداتی	۲	۷	۶۹ ۴۰۰	
			<u>۵۴۵ ۰۳۸</u>	۵۴۵ ۰۳۸

پوسته و تلغراف

متفرقه و محرقات	۵	۱۰	۵۰ ۰۰۰	
منزلخانه‌لر اغانه‌سی	۳	۱۱	۱۰۰ ۰۰۰	
پوسته نقلیه‌سی	۴	۱۱	۵۰ ۰۰۰	
مصارف غیر ملحوظه	۷	۱۰	۶۰۰ ۰۰۰	
			<u>۲ ۲۰۰ ۰۰۰</u>	۲ ۲۰۰ ۰۰۰

اورمان و معادن

اورمان و معادن معاملات مدیرلری «قبول اولنماشدر»	۱	۸		
اجارات و یومیه و خرجه	۶	۸		۲ ۱۳۹

امنیت عمومی

استانبول ولایتی پولیس مصارفاته	۱	۴	۲۰۰ ۰۰۰	۲۰۰ ۰۰۰
--------------------------------	---	---	---------	---------

حربییه

مهرکز	۱۳	۸۶۰	۴۲۵	۳	۴	
اردولره	۱۰	۲۷۶	۳۲۷		۲۵	
	<u>۲۴</u>	<u>۱۱۳۶</u>	<u>۷۵۲</u>			۲۴ ۱۳۶ ۷۵۲

مهرکز	۵۳۹	۴۴۴	۱	۴	
بدنجی اردویه	۱۵۰	۰۰۰		۲۶	
	<u>۶۸۹</u>	<u>۴۴۴</u>			۶۸۹ ۴۴۴

اجزای طیبیه اثماتی	۴	۲۲	۸۹۶	۹۸۸
--------------------	---	----	-----	-----

افراد احتیاطیه مصرفی

بشنجی اردوده سلاح النته	}	۱ ۵۰۰ ۰۰۰		
آلنان افراد احتیاطیه				
یوزغاد ردیف طابوری		۱۴ ۳۹۲		
اشقیا تعقیبی ایچون جلب	}	۲۱ ۰۰۰		
اولنان افراد احتیاطیه				
		<u>۱ ۵۳۵ ۳۹۲</u>	۱۳	۱ ۵۳۵ ۳۹۲

برنجی ایکنجی دردنجی اردو لرله طرابلس غریبدن ینه سوق اولنان قوه منضمه نصف معاشی	۱۳	۵۰۴	۱۳۷	
بدنجی اردو ردیف قطعاتی قدیم ضابطانک تخصیصات نقصانی	۲۱	۷۷۵	۰۰۰	
درسعادت و سلانیکده تأسیس اولنان ضابطان تعلیمکاهلری مصرفی	۱۳	۱	۱۱۱	۰۷۶
درسمه سوق اولنان قوه عسکریه مصرفی				
معاش ۹۳۴ ۷۷۵	۱۳			
حیوان یمی ۱ ۳۲۰ ۵۷۹	۲	۲۲		
حیوان تجهیزاتی ۱۰۹ ۱۲۰	۳	۲۳		
<u>۲ ۳۶۴ ۴۷۴</u>			<u>۲ ۳۶۴ ۴۷۴</u>	
متفرقه				
متفرقه ۱۵۱ ۸۹۳				
احتیاط ضابطانک عطیه سی ۴۰۰ ۰۰۰				
<u>۵۵۱ ۸۹۳</u>	۲	۴	<u>۵۵۱ ۸۹۳</u>	
آلتنجی اردو ردیف طابورلرینک معاش ومعیناتی	۲۱	۶	۲۳۴	۱۱۴
ارزاق اتمانی			<u>۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰</u>	
			<u>۴۸ ۷۹۹ ۲۷۰</u>	<u>۴۸ ۷۹۹ ۲۷۰</u>

طیبه ملکیه

طیبه ملکیه متفرقه سی	۱	۱۶	۳۰	۰۰۰
کیمییا خانه مصرفی	۳	۱۶	۱۵	۰۰۰
اوراق مطبوعه مصرفی	۴	۱۶	۳	۰۰۰
داء الکلب تداونخانه سی مصرفی	۵	۱۶	۲۵	۰۰۰
تلفیح خانه مصرفی	۶	۱۶	۴۵	۰۰۰
			<u>۱۱۸</u>	<u>۰۰۰</u>

مالیه

مزاریفونده تبرک زاده شمس الدین وقفنه مربوط	۲	۴۱	۱	۳۰۰
ایوب اغا مزارعه سی ثلثان بدلاتی			۳	۶۱۳
سیواسده ایل بزم وقفنه مربوط مزارعه ثلثان بدلاتی	۲	۴۱		
			<u>۴ ۹۱۳</u>	<u>۴ ۹۱۳</u>
				<u>۵۴ ۴۷۴ ۷۶۰</u>

مناقله صورتیله ضم ایدیله جک اولان

غروش	غروش	فصل ماده	ژاندارمه	تعیینات
	۶۹ ۴۹۶	۳	۱	مساکنز محروقات ، تنوبرات ، مفروشات
	۳۲ ۴۰۰	۲	۱	
۱۰۱ ۸۶۹				
	۲۹۹ ۷۶۷	۵	۶	قرطاسیه طشیره ادرنه ولایتی ژاندارمه ایلی افرادینک ماوژر تفکیله تسلیح اولنسنه مبنی یلاسنه وسائر تجهیزاته صرف اولنغله اشبو ایجه ایچون تجهیزات نامیله نتیجی فصلده برماده مخصوصه احداثی لازم کلن
	۱ ۲۹۷ ۵۳۰	۵	۳	
	۱ ۰۰۰ ۰۰۰	۶	۱	
۲ ۵۹۷ ۲۹۷				
	۶ ۰۶۳ ۷۰۴	۸	۴	بودجه نك حین تنظیمنده تکلیف واقع اولیوب اخیراً مقررات تنسیقیه ایجابجه ژاندارمه افرادی ملبوساتی اثماتی بالاخره کندیلرندن بالتدریج استحصال ایملک اوژره دیویلرجه تدارک ایلمسی لازم کلدیکندن تنسیقات عمومیه دائره سنجه وقوع اولان تکلیف اوژرینه دوائر تنسیقیه محلیه دبوی عمومیلرینه سرمایه ابتدائییه اوله رق ویرلمسی لازم کلکله ماده مذکور نك احداثی لازم کلن
۶ ۰۶۳ ۷۰۴				
۸ ۷۶۲ ۸۷۰				

اویچ یوز یکرمی بش سنه سی بودجه سنه ضمی لازم کلن
دفتر خاقانی

۲ مفروشات و تعمیرات	۲	۱۰ ۰۰۰	
۴ مسبوعات عمومیه	۲	۵۰ ۰۰۰	
		۶۰ ۰۰۰	۶۰ ۰۰۰

مناقله صورتیه تنزیلی لازم کلان

دقتر خاقانی متفرقه وظهورات فوق العاده	۳	۳	۶۰	۰۰۰
ژاندارمه ایام حالیه معاشاتندن اولوب بروجه بالا فصللرده احداث اولنه حق مادهلره نقلی لازم کلان	۱	۴	۸	۷۶۲
		۸۷۰	۸۷۰	۸۷۰
			۸	۸۲۲
			۸۷۰	۸۷۰

واردات بودجه سنه علاوه قسمی لازم کلان

بروجه بالا دبویرلر سرمایه ابتدائیه قسمی اولان الی میلیون غروشه محسوباً اوچ یوز یکریمی بش سنه قسمی ظرفنده مقسطاً افراددن استحصالی تخمین اولان	۲	۶	۳	۰۴۶
		۹۶۶		

ازمیر قصبه آلاشهر خطنك استقراض تقسیطی اولان ایکی میلیون اوچ یوز بیک فرانك مقابل اوله رق اعطا ایلمکده اولان اون میلیون یوز آلتش درت بیک غروشدن اوچ یوز یکریمی بش سنه قسمی مضارف بودجه سنه ادخال ایلمدیکی آکلاشیلان مبالغتک تخصیصات منضمه صورتنده سنه مذکورده بودجه سنه علاوه تسویه سنه دائر ماده قانونیه

ازمیر - قصبه - آلاشهر خطنك استقراض تقسیطی اولان ایکی میلیون اوچ یوز بیک فرانك مقابل اوله رق اعطا ایلمکده اولان اون میلیون یوز آلتش درت بیک غروشدن اوچ یوز یکریمی بش سنه قسمی مصرف بودجه سنه ادخال ایلمدیکی آکلاشیلان طقوز میلیون ایکی یوز او تو ز بر بیک یوز تیش اوچ غروشک تخصیصات منضمه صورتنده سنه مرقومه مصرف بودجه سنک دیون عمومیه بابنک سکننجی فصلنک بشنجی ماده سنه علاوه تسویه سنه مالیه ناظری مأذوندر .

۱ ربیع الاول سنه ۱۳۲۸ و ۲۸ شباط سنه ۱۳۲۵
مالیه ناظری صدر اعظم
جاوید ابراهیم حق

ممالک عثمانیه داخلنده منتشر جراند و رسائل موقوته پوسته اجرتلری حقنده قانون

ماده ۱ - ممالک عثمانیه داخلنده انتشار ایدن جراند ایله رسائل موقوته پوسته انحصارندن مستناددر .
ماده ۲ - ممالک عثمانیه داخلنده بر محالین دیگر محله ارسال ایملین جراند و رسائل موقوته نك پوسته اجرتی بونلرک علاوه لری داخل اولدینی حالده بهر الی غرام و کسوری ایچون ایکی پاره اولق اوزره تعیین اولمشدر .

ماده ۳ - پوسته ایله نقل ایلمه لک غزته و رسائل موقوته پاکت لرینک حد اعظمی ثقلتی بش کیلو غرام اوله جقدر .

۲۹ ربیع الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲۶ نیسان سنه ۱۳۲۶

مالیه ناظری صدر اعظم
جاوید ابراهیم حق

تسبیقات قانونی ذیلی

ماده ۱ ۲۰ جادی الاخره سنه ۱۳۲۷ و ۲۵ حیران سنه ۱۳۲۵ تاریخلی قانونک اجرا و تطبیقته متعلق بالجمله امور و مصالح منحصرأ حکومت اجرائیهیه ترک ایدلمش و بناءً علیه بوبابده مجلس مبعوثانه معطلی شکایتامه لر و متفرعاتی حکومت اجرائیهیه دور ایدلمشدر .

ماده ۲ تسبیقات قانونک موقع تطبیقه و ضمنندن متولد و قانون مذکورک اون بشنجی ماده سنه موافق اولان شکایات سابقه و لاحقه ایله اشبو ذیل قانونک تطبیق و اجراسندن منبعت شکایاتک تدقیقی درجه اولی ده هر نظرانک اولکی تسبیقات قومیسوئنده بولنماش اولان ارکانندن بولتق اوزره برر و جواز استخدام قرار ایله قادر و خارجنده قالان مأموریندن منتخب اوج ذاندن مرکب اوله رق مجلس و کلا طرفندن تشکیل اوله جق بر قومیسوئنه درجه اخیرده شورای دولت ملکیه دائره سنه عائددر . لدی الايجاب اشبو قومیسوئوک تعددی جائزدر .

ماده ۳ مأمورین و مستخدمین دولتک صورت استخدام و ترقی و معزولیت و تقاعدی بعد ازین نظامات مخصوصه توفیقأ اجرا ایدیله جکدر .

ماده ۴ تسبیقات قانونک بشنجی ماده سی موجبجه قادر و خارجنده قالانلرک و شکایات واقعه اوزرینه بعدالتحقیقات جائز الاستخدام اوق اوزره قبول ایدیللرک معاشلرینه مأموریت سابقه سی معاش اصلی و معدللرندن اقلی تجاوز ایتمک اوزره اشبو قانونک موقع تطبیقه و ضعی تاریخندن اعتبارأ یوزده الی ضم اولمشدر . قادر و خارجی مأمورین قانوناً معزولیت معاشنه مستحق اولدقلری حالده برینی ترجیحده مختاردرلر .

ماده ۵ تسبیقات قانونک اونجی ماده سی موجبجه بلامعاش و تضمینات خدمتندن اخراج اولنالرک حقننده کی قرار سابق یا شکایتک عدم وقوعته و یا شکایتک قانون دائره سنده ردینه قرار و برلسته مبنی قطعیت کتب ایتمش اولدینی و خدمتلری اون سنه بی تجاوز ایدیلکی حالده استدعالری اوزرینه تحقیقات اجراسیله فقر احتیاجلری ثابت اولدینی تقدیرده مالیه نظارتک انهایسی و مجلس و کلا قرار ایله عائله لرینک تأمین معیشلری ایچون کندیلرینه و وفاتلری حالده عائله لرینه محتاجین تربینندن مقدار مناسب معاش تخصیص قلدور .

ماده ۶ تقاعد قانونک طبقوزنجی ماده سنه خلل کلامک اوزره تسبیقات قانونک تطبیق طویلاسیله معزولیت معاشی آلانلره بالعموم معزولین سائرهنک اشبو ذیل قانون تاریخندن اعتبارأ زمان معزولیتلری صورت مطلقه ده مدت تقاعده محسوب ایدیله جک و تسبیقات قانونک اون برنجی ماده سی موجبجه تضمینات آلهرق اخراج اولوبده اصولی دائره سنده وقوعبولان شکایت اوزرینه جواز استخدامنه قرار و بریلانلره قانوناً تخصیصی لازم کلن معزولیت معاشلری آلدقلری تضمیناتدن تزیل اولنه جقدر .

ماده ۷ ۲۰ جادی الاخره سنه ۱۳۲۷ و ۲۵ حیران سنه ۱۳۲۵ تاریخلی تسبیقات قانونک بروجه بالا تعدیل اولتیان احکامی باقیدر .

ماده ۸ اشبو قانونک تقوم و قایعلا نشری تاریخندن اعتبارأ استانبول ولایتی ایچون التی آی و سائر ولایات ایچون برسنه سرورندن صکره ورود ایده جک شکایات مسوع اولیه جقدر .

ماده ۹ اشبو ذیل قانونک اجرای احکامنه هیئت و کلا مأورددر .

مجلس اعیان و مبعوثانہ قبول ازلان اشہو لایحہ نک قانونیتہ وقوانین دولہ علاوہ سنی ارادہ ایدرم .
۷ جمادی الاولی سنہ ۱۳۲۸ و ۳ مایس سنہ ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم	شیخ الاسلام	اوقاف عایون ناظری	عدلیہ ناظری	خارجیہ ناظری
ابراہیم حق	حسنى	علی حیدر	نجیم الدین	مأموراً اوروپادہ
داخلیہ ناظری	حربیہ ناظری	مالیہ ناظری	بحریہ ناظری	معرف ناظری
طلعت	مأموراً قوصوودہ	جاوید	خلیل	امراء
	تجارت و نافعہ ناظری	ماوروقورداتو	اورمان و معادن و زراعت ناظری	
	حلاجیان			

ملکیہ تقاعد قانونی احکامنک مأمورین علمیه ایلہ ایتم وازامل حقارندہ تطبیقہ
دائر مادہ قانونیہ

مستحق تقاعد اولان بالعموم مأمورین علمیه ایلہ وفات ایدنلرک عائله لرینہ علمیه تقاعد سندوغندن
الیوم دستور العمل اولان ملکیہ تقاعد قانونی احکامنہ توفیقاً معاش تخصیص اولنہ جقدر . بومادہ قانونیہ نک
معاش تخصیص اولنیا نلرہ شمولی اوله حق و ۱ ایلول سنہ ۱۳۲۵ تاریخندن صکرہ تخصیص ایدلش اولان
متقاعدین و عائله معاشلرینک نقصانی دخی بومادہ بے کوره اکمال ایدبلہ جقدر و اکمال نقصان ایچون خزینہ
مالیہ دن ویریله جک ایچہ یکریمی ایکی بیک لیرایی تجا ز ایتمه جک و مادہ قانونیہ نک حکمی دخی برسنه جاری
اوله جقدر . ۲۲ ربیع الاخر سنہ ۱۳۲۸ و ۱۸ نیسان سنہ ۱۳۲۶

صدر اعظم
ابراہیم حق

مالیہ ناظری
جاوید

پرئج زراعتی حتمده قانون

ماده ۱ احداث اولنه جق چلتك قطعهلری اسفا اولمق اوزره استعمال اولنه جق صولر تغفن ایتامك ایچون راكد برحالهه براتلمیوب منظم خرقرله سوق و قطعهلردن جریان ایتدیرمك وآقدیرله جك صولر دخی هیج بربرده تراكم ایتامك و یکدکلی محللرده و یاخود او محللر جوارنده کی کوی و یا قصبه اها ایسنه عائد اراضی به و چشمه لره و صوبولرینه مضرت و برمیله جك صورتده آقدیراتی و مضرت و بردیکی حالده تضمین ایتك و شوسهلردن درت مترو اوزاق بولمق شرطیله و مواد آتیله محرر شرائطه پرئج زراعتی سر بیستدر .

قطعته هنوز تشكلی ایتیمان و یاخود تشكلی ایدوبده اشبو قطعته خارجنده قالان برلرده خصوصی پرئجکلر احداث ایتك ایستیانلرده شرائط مسرووده و آتیله تابع اوله چقدردر .

ماده ۲ الیوم پرئج زرع اولان و یا زرعه الورشل اولان قضا ولوا و ولایتلرده بهمه حال زراعت اوطه لری تشکیلی و زراعت فن مأمورلری تعیین ایدیله جکدر و زراعت اوطه لری محلی زراعت فن مأموری و نافیه مهندسی و یا قوندو کتوری و چلتك زراعی ارباب و قوفندن ایکی ذات دخی داخل اولدینی حالده زراعت واقع اوله جق صراجتی اوزرینه هر سنه پرئج زراعتی موسندن ایکی آئی مقدم پرئجکلر اتخاذ ایدیله جك قطعهلری و صولرک و قطعته تقسیمینی بال تعیین اعلان الیه جکدر . صوخرقلری موجود اولیان برلرده یکیدن انا خرقر کسادی مذکور اوطه لره عائد اولوب بو باده سنه آتیله لزوم کوریله جك مصارفی مبین کشف دفتری یاپوب هر سنه نهات شهر نیشان غایه سنه قدر زراعت نظارتیه کوندره جك و مصارف مذکوره زراعت بودجه سنه ادخال ایدیله رک بعد التصدیق سنه آتیله خرقر و قطعته کساد اوله چقدر . بو باده اختیار ایدیلان مصارفی تأمیناً دویم باشنه اصابت ایدن مصرف درت تقبیطده و درت سنه ظرفده چلتك زراعتدن استیفا ایدیله جکدر . انا خرقرک تعمیری دخی زراعت اوطه لری واسطه سیله اجرا اولنه جق و مصارف اول خرقرک صونندن استفاده ایدن پرئجکلر اصحابندن استیفا ایدیله جکدر . قطعته اساله اولنه جق صوبی تدارک و خرقر کساد ایتك آرزوسیه برکیمه و یا بر شرکت جانبدن صراجت و وقوع بولمقده تکلیف ایدله کلری شرائط زراعت اوطه لرئجه موافق کورلدیکی تقدیرده مجلس عمومی و ولایتک تصدیقته اقرار ایدله جکدر . تعامل حکمنه کیرمش اولان و یا کنده اختیار و مصارفیه انا خرقرلردن صو آلتی اوزره زراعت اوطه لرئک انضمام رأیله یکیدن کساد ایدیله جك خصوصی خرقرله صولانان پرئجکلر تکالیف نقدیده دن معاف طوتیه چقدردر .

ماده ۳ پرئجکلر نفوسی بش یوزه قدر اولان قره لرك صو ك مسکنلردن و مستقل یار بیقلهه ایشلده لیکده اولوبده عادتاً کوی شکلی آلان نفوسی مقدار مذکور نسبتنده بولنان چفتکلرک اینه سندن اعتباراً بش یوز و نفوسی بش یوزدن بیکه قدر اولان قری و قصباندن بیک و بش بیکدن بکری بیکه قدر اولان قصباندن ایکی بیک و بکری بیکدن بوقاری اولان شهرلردن اوچ بیک مترو اوزاقده املق مشروط ره آتیق من القدم موجود و تطهیری غیر قابل بطاقل اولدینی زراعت اوطه لری طرفندن تعیین ایدیلان محللرده مسافه نظر دفته آلمیه چقدر . شو قدر که نوی و قصبه لرك ریاح جاریه دائمی استقامته کوره بلدیله طبیییه سائر محلی اطبا سندن مرکب هیئت صحه نك و ره چی راپور اوزرینه پرئجکلرک مسافه لری قضا لر مجالس اداره سنک تنبیلی و مجالس عمومی و ولایتک قرارلرله تصفنه قدر تقلیل و یا ضعفنه بدر تزید ایدیله جکدر . بغداد بصره موصل و حوایسی کبی اولدیر و اراضینک و صولرک وضعیتنه کوره بلا قید و شرط پرئج اکیلان محللرده سالف الذکر شرائطه باقلمیه رق تعامل فدیله رعایت اولنه چقدر .

ماده ۴ پرنجلكلر ايجون يايلاش و بعدما يايلاه جق اولان بكي كبله ليله پرنج وضعنه و پرنج آقلامه مخصوص مغازه و فابريقه لرك موافق ماده سابقه حكومتدن مستثنا اولدني كي قريه و قصبه و شهر خارجه مترك صورتده بولان مسكن و چفتلك ايله لرى دخی داخل حساب ايديله چكدر .

ماده ۵ بكي دن كشاد ايديله چك چلتك قطعه لرى مياه غير مملوك دن صولانديني و صويك عموم قطعاته كفايت ايتديكي صورتده مناويه اصولى تطبيق اولنه چقدر . شوقدر كه قطعاتك تقيمي و مناويه اصولنك تقريري زمانه دكيني هرسته زراعت اوطه لرى طرفندن تعيين و اعلان ايديله چك قطعات داخلنده پرنج زراعت ايتك ارزوستده بولسا بلكلر موسم عمليات و استحضاراتدن ايكي آي اولنه كلنجيه قدر زراعت اوطه لرينه بر استعا اعطاسيله رخصت استحصانه مجبوردرلر . اشبو استدعانامه اصحابك اسم و شهرتلى و پرنج ترالريك هانكي قريه و ناحيه و قطعه داخلنده بولندقلرى و وسعتلى و اصحاب استدعانك ترلا صاحب ويا مستأجرى اولدقلرى ذكر اولنه جق و استدعانك و بولديكي تاريخدن اعتباراً برماه طرفنده مستدعي يه جواب و برنديكي حالده ايتنه رخصت و برلش نظريه باقيله چقدر .

ماده ۶ برنجي ماده نك صوك فقره سنده كوسترلديكي وجهه لره مخصوص پرنج ذرع ايتك ايستيان اصحاب اراضى بشنجي ماده موجبنجه استدعانامه و برمه ك مجبور اولغله برابر اشبو استدعانامه لرينه بالاده كي شرطندن ماعدا چيلكلكار ايجون استعمال اولنه جق صونى تره دن آله جفته و دخول و خروج موقعلرينه و بعدالخروج چشمه صولرينه كوى و قصبه اهاليسنك و چفتلكلر ك احتياجات ضروريه لرندن اولان صولره و آخرك اراضيه بركونا مضرت ايقاع ايتيه چك صورتده تراللك كرك داخله و كرك بعدالاستعمال خارجه تره دن و كيللرك اراضيندن نه صورتده جريان اينديريله چكته و بوكا نه وجهه صلاحيتدار اولدقلرينه و صو كچيريله چك اراضى متصرفلريك رضائى منضم اولوب اولديغنه و صويك قطعاتدن خروچندن سكره تراكم ايتيه چك نه صورتده جريان اينديرلسي تا مين ايدلش اولديغنه دائر ايضاحات كافيه درج ايله چكدر .

ماده ۷ چلتك قطعه لرينك قريته قدر كتيريله چك اولان صولرك پرهنه يني مذكور قطعه لرك ماشه آقنديرلسي ايجون كرك حكومت و كرك ذراع طرفندن يايلاه جق انا خرقلرى ويا چلتك قطعه لرندن چيغه جق صولر ايجون آجيه جق مجرالك كندرگاهنده بولان اراضى اصحابى ارضا و ممكن اولمه ديني تقديرده استمالك قانونى موجبنجه معامله لازمه يي اجرا ايلك حكومه عائددر .

پرنجلكلرده قولانيله جق صولرك پرنجلكلر سكره كچيديكي محللرده ويا جوارنده كي كوى ويا قصبه اهاليسى ايله چفتلكلر ك محتاج اولدقلرى صو بوللرى و چشمه لرك صولرى اولديني تحقق ايتديكي حالده او كي محللر ايجون بزر چشمه بناسنه و او چشمه لره احتياجه كافي تلوپ اولنماش صو اساله سته پرنجلكلر صاحبلرى مجبور اوله چقدر .

ماده ۸ چلتك قطعه لرى تشكيل ايدلگدن سكره اشبو قطعه لره كلان انا خرقتك كنارلرينه چلتك ذراعى زراعت ويا اورمان مأمورى اولان برلرده زراعت و اورمان مأمورلريله زراعت اوطه لرى طرفندن مشتركاً و اورمان مأمورى اوليان محللرده يلكلر زراعت مأمورى داخل اولديني حالده و زراعت اوطه سنجيه ارابه و تعيين اولنه جق اصول دائره سنده اقاليم و موقعك ايجايته كوره سكوود ويا قالپتوس ويا سائر جنس اشجاردن غرس ايديله چك و كذلك خصوصى پرنج زراعت ايدلر دخی بوماده احكامته تابع اوله چقلرى كي غرس ايديله چك اناج مقدارى دخی زراعت اوطه لرى طرفندن تعيين اوله چقدر و او قالپتوس تخمى جانب حكومتدن ذراعه مجاناً توزيع اولنه چقدر .

ماده ۹ كرك قطعه لر داخلنده و كرك خصوصى محللرده پرنج ذرعى ايجون رخصت طلبنى حاوى و بربلان استدعانامه زراعت اوطه لرينه بعدالتديق اولبايده اخذ ايديله چك قرار و پرنجلكلر بولنديني قضا

داخلنده اعلان اوله جق اون بش کون ظرفنده اعتراض وقوع بولدینی حالده رخصت نامه لر اعطا ایدیله جک مدت مذ کوره ظرفنده منافع عمومیه نامنه اهالی طرفندن اعتراض وقوعنده نظر دفته الهرق مجلیجه کشفه لزوم کوردلیکی تقدیرده اعزام ایدیله جک مأمورلره زراعت نظارتی حسابنه اوله رق عمل مال صندوقندن نظامنه توفیقاً خرجراه ویریله جکدر .

معالات مسرووده به هر حالده برنج تخمی زرعهته مباشرت اولنسی معتمد اولان ایامدن برای اول ختام ویریله جک عکس تقدیرده اصحاب مراجعت زراعتده سرپرست ومختار اوله جقدر .

ماده ۱۰ زراعت اوطنیه طرفندن وقوع بولان اعلان اوزرینه مدت معینه سی ظرفنده قومسیون مذ کور اوطنیه مراجعتله منافع خصوصیه دن طولانی اعتراض واقع اوزرینه برقرار ویریله جکدر . بویابده اجرا اولان تحقیقات وتدقیقات ایچون وقوع بوله جق مصارف ایلروده حقیقیقدینی تقدیرده معترض علیه اولان پرنجکک صاحبندن بالاستیفا اعاده اولنقی اوزره اول باول معترض طرفندن تسویه قلمه جقدر .

ماده ۱۱ پرنجکک اولوبنده کذلک رخصت رسمیه ایله ایشلیدیلان اراضینک متصرف ویا مستأجرلری طرفندن توسیعی ویا خود بشنجی و آلتنجی ماده لری موجبنه بیان اولان قیودجه تعیرات وقوعندن طولانی قیود مذ کوره نك تصحیحی ارزو ایدیله جکی حالده بنه مواد مذ کوره حکمنه تطبیقاً یکیدن منسوب اولدقلری زراعت اوطنیهته بر استعدانامه ویریله جک زراعت اوطنیهته معرفتیه کشف وتحقیق ایلدکدن صکره ایجاب نظامیسی اجرا ایدیله جکدر .

ماده ۱۲ برنجی اوچنجی ماده لرده محرر شرائط موجود اولیان ویا اجرا ایلییان محللرده برنج زرعهته قطعاً مساعده اولنیه جق واکر اومثللو محللرده بلارخصت برنج زرع ایدیلاورایسه صوتی قوواجرایسه واسطه سیاه قطع ایدیله جک وایوبوله وقوع بوله جق مصارف صاحبنه تضمین ایتدیریله جکدر . شو قدرکه رخصت برنج زرع ایلییان برلرده شرائط مذ کوره موجود اولدینی ویا اجرا ایلدش بولدینی حالده بونلرک صوتی قطع اولنیموب یالکز بهر دونی ایچون اصحابندن یارم مجیدیه جزای نقدی اله جقدر .

ماده ۱۳ خصوصی وعمومی چلنک ترلارینه اقتدیریله جق صویک ترلنک داخل وخارجنه صورت جریانی و عملیات سائره سی استعدانامه مندرجاتنه توافقی ایمان ویا خود نظاماً لازم کلن عملیاتی نقصان اجرا قلمنان پرنجکرده کی عملیات زراعت اوطنیه طرفندن پرنجکک صاحبنه اتمام واکمال ایتدیریله جک بونک ایچون عملیاتنک مقدار وجسامته کوره کندیسنه مناسب برمهلت ویریله جک وبومدت ظرفنده تعهدینی ایفا ایترایسه صوینک قطع ایدیله جکی اخطار وایجابی اجرا قلمه جقدر .

ماده ۱۴ ایجاب ایدن جزای تقدیرلر زراعت نظرقی نامنه محلی زراعت اوطنیه طرفندن وقوع بولان اشعار اوزرینه محلی حکومتجه تحصیل اوله جقدر .

ماده ۱۵ قطعات تشکل و منابوه اصولی تقرر ایشمش و برنج زراعتی صور آخرله تعامل حکمنه کیرمش اولان، محللرده اصول زرع موجب مضرت اولدینی فتأحقق ایتدیکی تقدیرده تعامل قدیمه رعایت اوله جقدر .

ماده ۱۶ اشبو قانونک اجراسته زراعت و مالییه وداخلیه ناظرلری مأموردر . مجلس اعیان ومبعوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

۱۲ جاذی الاول سنه ۱۳۲۸ و ۸ مایس سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

اورمان ومعادن وزراعت ناظری مالییه ناظری داخلیه ناظری صدراعظم
ماورو قورداتو جاوید طلعت ابراهیم حق

حق تالیف قانونی

- ماده ۱ هر نوع محصولات فکریه و قلمیه اوزرنده صاحبیرینک برحق تمسکی وارددر . بو حقه « حق تالیف » دینیلور .
- ماده ۲ محصولات فکریه و قلمیه هر نوع کتب و مؤلفات و رسم و الواح و خطوط و محکوکات و هیکل و پلان و خریطه و معماری و جغرافی و طبوغرافی و سائر فی مسطحات مجسمات و موسیقی بسته و نوطه لری کبی آثاردر .
- ماده ۳ حق تالیف بوکبی آثار ی طبع و نشر و موقع تجارتیه وضع ایلك و بشقه لسانه ترجمه و یا بر اثری تیاترو پیهسی حاله افراغ ایتمک حقوقی جامع اولدینی کبی تربیه و تعلیم و یا اکلنجه مقصدیله ویریلن درسره و موعظه لره و نطق لره و قونفرانسلره ده شاملدر . انجیق مجلس مبعوثان و اعیاندیه و محاکمه و اجتماعات عمومییه ده ایراد ایدیلن نطق لری هرکس ضبط و نشر ایده بیلور . فقط بر ذانک نطق لری و بر معلمک درس لری جمع و تدوین ایله طبع ایتمک صاحبنک حقیدر .
- ماده ۴ مطبوعات یومیه و موقوتیه ده « حق محفوظدر » و « اخری طرفندن و نشر و ترجمه سی ممنوعدر » کی قید ایله نشر اولنان مقالانک و ترسیمانک حق محفوظدر . فقط بویه بر قید ایله مقید اولمیلان مقاله و رسم لره حوادث و شئون یومیه اوزرنده مأخذ کوسرتمک شرطیه حق تالیف یوقدر .
- ماده ۵ ذاتاً موجود و حق محفوظ اولان غزته و مجموعه و رساله و کتاب لره مخصوص اسملر بشقه لری طرفندن استعمال ایدیله من فقط عمومی اسم و عنوانلر تحتنده هرکس مؤلفات نشر ایده بیلور .
- ماده ۶ حق تالیف مؤلفک حیاتنده کندیته عائد اولدینی کبی و فائندن اعتباراً اوتوز سنه مدتله ده اولاً اولاد و ازواجه ثانیاً آبا و امهانه و ثالثاً احفاده متداویماً عائددر بناءً علیه کتب و مؤلفات اشبو مدتله طرفنده مؤلفندن و یا ورثه نندن بشقه سی طرفندن طبع و نشر و السنه سائریه ترجمه اولنه من .
- ماده ۷ الواح و خطوط و محکوکات ایله رسملر و شکللر و خریطه لره و معماری و جغرافی و طبوغرافی و سائر مسطحات و مجسمات اوزرنده کی حق تالیف بعدالوفات اون سکن سنه در فقط موسیقی بسته و نوطه لری نه عائد حق تالیف مدتی و کتب و مؤلفات اوتوز سنه در .
- ماده ۸ قوانین و نظامات و اوامر و تعلیمات رسمیه و اعلانات تجاریه و صنایعیه اوزرنده حق تالیف یوقدر بالکیز بونلری تحشیه و شرح ایله درک باصدیرائلرک حاشیه و شرح لری اوزرنده کی حقوقی محفوظدر .
- ماده ۹ محررک حال حیاتنده نشر ایدیلان آثار ی اوزرنده حق تالیف مدتی تاریخ نشرندن اعتباراً بدأ ایدر .
- ماده ۱۰ علی العموم تیاترو پیهسلری و اوپرالر مؤلفک اذنی اولمدنجه کاملاً و یا قسماً تیاتر اولرده اویتانه من و بونلرک اخره ترک اولنمش اولان طبع و نشری حق موقع تماشایه وضعی حقیقی تضمین ایتز .
- ماده ۱۱ انتفاع مقصدیله اولفسیزین مکاتب و جمعیات خصوصیه طرفندن ترتیب ایدیلان مسامره لره تیاترو پیهسلرینک و اوپرالرک موقع تماشایه وضعی حق تالیفه تابع دکلدر .
- ماده ۱۲ آثار ادیبیه و علمیه ایله مکتبلره مخصوص کتابلره و انتقادده مؤلفک اسمی تصریح اولنقی شرطیه بر اثرک بعض پارچه لری بر فائده و ضرورته منی انه بیلور .
- ماده ۱۳ مکتوب شکلنده کی آثار صاحبنک حال حیاتنده کندیسندن و وفاتندن سکره عائله نندن استحصال رخصت اولمدنجه نشر ایدیله من .

ماده ۱۴ بر اثر اشبو قانون احکامنه توفیقاً بر ویا برقاچ کیمسه طرفندن السنه سائرهیه ترجمه اولونه بیلور. هر مترجم کندی ترجمه سنه عائد حتی حق تألیف کبیدر انجق حق ترجمه مدتی مترجم وفاتندن اعتباراً حق تألیف مدتک نصفی اولان اون بش سنه در.

ماده ۱۵ دوائر رسمیه ایله حکومتجه رسماً طائمش جمعیات طرفلرندن نشر اولنان آثار اوزرنده کی حق تألیف نشر ایدن دائره و جمعیه عائددر.

ماده ۱۶ بر اثر برقاچ کشی طرفندن بلا مقاوله مشترکاً تألیف و ترجمه اولنمش ایسه حق تألیف ویا حق ترجمه متساویاً کافه سنه عائددر. شرکادن برینک وفاتی حالنده تاریخ وفاته قدر نشر ایدلش اولان اقسام ایله نشر ایلمک اوزره احضار ایدلش اولان مسودادن حق استفاده سی وره سنه انتقال ایدر و حق استفاده سی وره سنه انتقال ایدر و حق تألیف ایچون اوتوز و حق ترجمه مدتی اوله رق اون بش سنه صوک شریک تحریرک وفاتندن اعتبار ایدیور. اگر شرکا بیننده مقاوله مخصوصه عقد اولنمش ایسه مقاوله تک حکمی تماماً جاری اولور و اختلاف تحوشده محکمه یه مراجعت ایدیور.

ماده ۱۷ مؤلفک بلا وارث وفاتندن ویا مدت وراثتک انقضاسنده ویا قبل الانقضا وره سنک انقطاعنده ویا اسباب سائره حدوشده بر اثر صاحبسز قالفله اوثری هرکیم ایسترایسه طبع و نشر والسنه سائره یه ترجمه ایده بیلور.

ماده ۱۸ صاحبسز آثاردن اولجه مطبوع اولانلری ماده سابقه حکمنجه هرکیم ایسترایسه طبع ایده بیلور ایسه ده هنوز مطبوع اولیانلری طبع ایتمک ایستینلر استدعایلی اوزرینه معارف عمومیه نظارتی طرفندن اون الی اون بش سنه مدته امتیاز ویریلور. واشبو مدت طرفنده اوثری صاحب امتیازدن ووفاتی وقوعنده وره سنندن بشقه سی طبع ایده من فقط برسته طرفنده اثرک طبع و نشرینه باشلامز ویا باشلادقن صکره برسنه تعطیل ایدیورسه ویریلان امتیاز کان لم یکندر.

ماده ۱۹ عمومک استفاده سی موجب بر اثر معتبر مؤلفک وفاتندن صکره نسخ مطبوعه سی توکئوبده وره سنک فقر ویا اعمال ویا عدم ائتلافی کبی اسباب تأثیریه تکرار طبع اولونه میور ایسه معارف عمومیه نظارتی وره سنک حقوقی کوزده درک اثرک طبع و نشری اسبابی استحضار ایلر.

ماده ۲۰ مؤلفین حق تألیفی نامین ایچون اثرک اوچ نسخه مطبوعه سی درسعادتده معارف نظارتیه و نشره لرده معارف مدیرینته تسلیم ایله قید و تسجیل ایندیزه جکدر در الواح و تماشیل و مدالیه لر کبی یالکز بر صورتی اولان آثار بومعامله دن مستثنادر.

ماده ۲۱ معارف نظارتنده و معارف مدیرینلرنده حق تألیفه دائر طوتیه جق دفتر مخصوصنه مؤلفک هویتی و اثرک اسم و موضوعی و تاریخ و محل طبعی و مقدار صحیفه سی قید و تحریر و صره نومروسی ترقیم ایلدکدن صکره زبری صاحب اثر ویا وکیل رسمیه سی طرفندن امضا اولونه جقدر.

ماده ۲۲ قید و تسجیل ایچون معارف محاسبه لر نجه یالکز بر چاریک عمالی التونی خرج التهرق مقابلنده عکسی بالحاکمه ثابت اولنجه یه قدر معمول به اولقی اوزره نظارت ویا معارف مدیرینلری طرفندن تصرف سندی مقامنده برحق تألیف علم و خبری ویریله جکدر.

ماده ۲۳ مطبوعات موقوتنه تک قید معامله سی هرسته نهایتنده نشر اولنمش اولان نسخه لرک اراده و تسجیلیه اجرا اولونه جقدر.

ماده ۲۴ مسجل اولیان مؤلفات حقنده حق تألیف دعواسی تسجیل ایدلنجه یه قدر مسوع اولمز برسته طرفنده قید ایدلش اولان آثارک و مؤلفلرینک اسمیه سی سنه نهایتنده غزته لرله رسماً اعلان ایدیله جکدر.

ماده ۲۵ صاحب اثر ویا مترجم ویا صاحب امتیاز یا خود بوتلرک وارثلری مدت نظامیه سی طرفنده

حق تأليفي ويا امتيازي تماماً ويا موقتاً ويا عدد نسخه تعيين ايديلهرك با مقاوله آخره بدل مقابله ويا بلا بدل فروخت و ترك ايده بيلور و آلان كيمسه شرائطي داخلنده صاحبليرك برينه قائم اولور حتى مدتي اكمال ايتكمزين وقات ايده سه مدت باقيهي ايجون ورهسي متصرف عد اولنور .

ماده ۲۶ اشبو فروخت و ترك مقاوله نامه سي در سعادتده معارف نظارتجه و طشه لرده معارف مدير ترجه قيد و تسجيل ايديك لازمدر . قيديه اوله رق يازم عثمانلي آلتوني خرج آلنور و بوضورتله معامله قيديهي اضا ايديليان مقاوله نامه لرك حين ابرازنده محكمه جه جزاء خرج مذكورك اوج مثلي اخذ و معارف و زنه سه ارسال اولنور .

ماده ۲۷ بشقه بري نام و حسابته چاليدان محرر و صنعتكار خصوصي برمقاوله بولنديجه حق تأليفي ساتش اولور .

ماده ۲۸ طابع محررك اتني اولنديجه اثر اوزرنده تعديلات اجرا ايده من . اجرا ايتديكي تقديرده محكمه جه اثر مذكور انتشاردن منع ايديلهرك اعلام صورتق غزه لرله اعلان اولنور . و طابع محرره ويرديكي اجرتي استرداد ايده من .

ماده ۲۹ مدت حقوقيه سي طرفنده صاحبك رخصتي آلمقميزن بر كتاب طبع و تمثيل ايتك تقليددر كذاك مدت حقوقيه سي طرفنده صاحبليرك رخصتي اليه رق تياترو و اوپرا و اوسناق و آثار موسيقيه ، نوطه لري طبع ايتك و خريطه و رسم لوحه لري و هر نوع خطوطي فطوغراف ويا سائروسائط ايده استنساخ ايتك و باجله آثار قلمي و موسيقيه مك هر نوع و سائط صناعيه ايده قابليري يايقي و بلاقليري ياپديرمق دخي تقليد حكمنده در . مقلد حننده اونوز ايكنجي ماده يه توفيقاً مجازات ترتيب اولنور .

ماده ۳۰ كرك تأليفانده و كرك فنون نفيه ده بشقه سنك اثرني كندينه نسبت ايتك اتحال اولديني كي بر كتابك عباراني و موسيقي بسته سنك نعماتي تقديم و تاخير ايده و يا خود اصلي سراپا حس اولنور درجه ده طرز افاداتي تحريف ايده كندني نامني و برمك دخي اتحال حكمنده در .

ماده ۳۱ تنقيدلر ، شرحلر ، حاشيه لر اتحال دكلدر كذا برمؤلفك بشقه يردن الديغي كوسترهرك ديكر بر اثرك بعض چل و فقراتي كندني اثرينه نقل اجمن دخي اتحال دكلدر .

ماده ۳۲ حق تأليف تحتده بولنان آثاري صاحبليرك مساعده سي اولقمميزن طبع ايدين و ايتديردن و تياترو و اوپراي اويثاناندين يكرمي بش عثمانلي التونندن يوز عثمانلي آلتونه قدر جزاي نقدي النور و فاعللي برهفته دن ايكي آيه قدر حبس اولنور و طبع ايتديردني آثار ضبط اوله رق صاحبليينه و بريلور و بومتلو آثاري خارجه ده طبع ايدينلره ممالك عثمانيه به ادخال ايلينلردن كذاك يكرمي بش عثمانلي آلتونندن يوز عثمانلي آلتونه قدر جزاي نقدي النور و بومقوله مطبوعاتي بيلهرك ساتانلر ويا ساتيلغه چيفرانلردن بش عثمانلي آلتونندن يكرمي بش عثمانلي آلتونه قدر جزاي نقدي النور .

ماده ۳۳ متضرر اولان اثر صاحبي طرفندن آبروجه ضرر و زيان دعوا سي اقامه اولمش ايسه اكاده اساس دعوي ايده برلكده عين محكمه طرفندن قرار و بريلور .

ماده ۳۴ مؤلف ايده ياپديني مقاوله دن زياده مقدارده كتاب باصان طابعلر حننده امنيتي سوء استعمال ايديلر متللو معامله اولنور و قضايه باصدقلري نسخله ضبط و فروخت اولنانلركده بدللري اخذ اوله رق صاحبه اعطا اولنور .

ماده ۳۵ منتحلر حننده مقلد حننده كي اونوز ايكنجي ماده احكامي تطبيق اولنور .

ماده ۳۶ مشتركا قلمه النان بر اثر صاحبليرك حقوق تصرفه لرينه بشقه لري طرفندن وقوع بوله جي تجاوردن طولايي منفرداً دخي محكمه به مراجعته ضرر و زيان طلبه حقلي و اردر .

ماده ۳۷ مؤلفك هنوز طبع اولمیان آناری داینلر طرفندن جز اولنه من تحت جزه آلدان آثار ومؤلفاتك فروخته حكم لاحق اولدقده تدریجاً موقع فروخته رضعیله اصحابك غدردن وقایه سنه اعتنا اولنه جقدر .

ماده ۳۸ کتاب طبی حقنده ۸ رجب سنه ۱۲۸۹ و ۳۰ اغستوس سنه ۱۲۸۸ تاریخلو نظامنامه وذیلی اولان فقرات نظامیه اشبو قانون ایله مقسوخدر .

ماده ۳۹ اشبو قانونك نشرندن مقدم صاحبك ویا ورثه سنك رضاسنی استحصال ایتمكسزین اثر طبع ایتمش اولانلر صاحب آثاره ویا ورثه سنه مراجعتله رضالرینی استحصال ایتمك مجبوردرلر رضالرینی استحصال ایتمكسزین آثار مقلده بی فروخته دوام ایتمكلیری تقدیرده بو قانون موجبجه جزا دیده اوله جقدر .

ماده ۴۰ اشبو قانونده معین جرائمندن طولانی تعقیبات اجراسی شکایت شخصییه وقوعنه متوقفدر .

ماده ۴۱ امضاسز ویا مستعار برامضا ایله نشر ایدلین آثارك حق تأیینی محرری کندیسینی بللی ایدنجه یه قدر ناشیرینه عاقددر .

ماده ۴۲ معارف و عدلیه ناظرلری اشبو قانونك اجراسنه مأمورددر .

مجلس اعیان ومبعوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولت علاوه سنی اراده ایدرم .

۱۲ جدای اولوی سنه ۱۳۲۸ و ۸ مایس سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

معارف ناظری عدلیه ناظری صدر عظم
امراء نجم الدین ابراهیم حق

اوج یوز یکریمی آلتی سنه سی حزیران ماهی موقت بودجه قانونی

ماده ۱ بیک اوج یوز یکریمی آلتی سنه سی حزیران آینده خدمات عمومیه دولتک ایفاسنه مخصوص اولوق اوزره دوائر نامنه سنه مذکورہ موازنه عمومیه سنه محسوباً ایکی یوز قرق آلتی میلیون درت یوز طقسانی بر بیک بش یوز سکر غروش تخصیصات موقته کشاد اولمشدر . شو قدرکه بیک اوج یوز یکریمی آلتی سنه سی موازنه عمومیه قانونك مصارف اوزرینه وقوعبوله جق ضائم وتزیلات حقنده کی احکامی اشبو آی مصارفنده شامل اوله جقدر .

ماده ۲ الحاله هنده دولتجه جبات ایتمکده اولان رسوم وتکالیفك بیک اوج یوز یکریمی آلتی سنه سی حزیران آی طرفنده قوانین ونظامات و اصول موضوعه سنه توفیقاً استیفا سنه دوام اوله جقدر .

ماده ۳ اشبو قانونك اجرای احکامنه مالیه ناظری مأمورددر .

صدر اعظم جاوید
مالیه ناظری ابراهیم حق

مجلس اعیان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولت علاوه سنی

اراده ایدرم .

۵ جدای لآخره سنه ۱۳۲۸ و ۳۱ مایس سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

اصول محاسبه عموميه قانونى

برنجى قسم

بوده

برنجى فصل

دوره حسابه

ماده ۱ بودجه واردات ومصارفات سنويه دولتك مختاتى ميبين وبونلك موع تطبيق واجرايه وضعنه مآذونيق متضمن قانوندر .

ماده ۲ دوره حسابه بودجهك احتوا ايتديكى امور وخدماتك ايفاسى ومعاملاتك تسويه سى مديدر . بر دوره حسابه بودجهك تعلق ايتديكى برسنه ماليهك مارقى ابتداسندن شىاطى نهايته قدر ايفا ايديلن امور وخدماتى واكتساب اولنان حقوقى محتويدر .

ماده ۳ سنه سى طرفنده ايفا ايديلن امور وخدمات واكتساب اولنان حقوقدن طولاي اصحاب استحقاقه دين اولان مبالغك تحقق واصر اعطا معاملاتى سنه آيه مارقى نهايته وتا دياك اجراسى ايله وارداتك تحقيق وتحصيلاتى نسان نهايته قدر اودوره حسابه به عائد اولقى اوزره دوام ايدر .

ماده ۴ برسنه بودجه سياه تخصيص اولنان مبالغ ديكر سنه به قارشولق طوتيله ماز بناء عليه ماده سابقه وجهه دوره حسابه طرفنده تاماً وياقسماً استعمال ايديليان تخصيصات ابطال ايديلور .

ماده ۵ برسنه ماليه طرفنده ايفا ايديلن امور وخدماتدن واكتساب اولنان حقوقدن دولاي دولتك دينى اولقى لازمكمن فقط مدت معينه سى طرفنده امر اعطايه اقران ائتمش اولان مبالغ سنين آتبه ادوار حسابه سنده قانوناً كشاد ايدلش تخصيصات منضمه ايله تسويه اولنه بيلير .

ايكنجى فصل

بودجهك احضار وتصديق

ماده ۶ نظار هر سنه كندى دائره لرى مصارفاتنه عائد بودجه لرى احضار ايدرك مفردانيه برابر تموز نهايته قدر ماليه ناظرينه كوندر لرر . ماليه ناظرى خزينه دولتك ناظرى صفتيه مذكور بودجه لرى تدقيق وكندى نظارتك مصارف بودجه سياه دولتك واردات عموميه بودجه سى ده علاوه ايدرك دولتك عمومى بودجه سى وجوده كتير .

ماده ۷ بويله جه تشكىل ايدن بودجه مجلس مخصوص وكلاجه تدقيق وتصديق اولندقدن صكره صدر اعظم وماليه ناظرى طرفندن امضالى بولندينى حالده متعلق اولدينى سنه ماليه ابتداسنده موقع اجرايه وضع اوله بيلمك ايچون دوره اجتماعيهك عقيب كشاننده مجلس مبعوثانه توديع اولنور .

- ماده ۸ موازنه مالیة قانونی ماده ماده واکا مربوط اولوب واردات ز مصارفك تفصیلاتی محتوی اولان جداول فصل فصل مذاکره و تصدیق اولور .
- ماده ۹ بودجه نك حکمی عائد اولدینی سنه به مخصوصدر انجق احوال فوق العاده دن دولای مجلس مبعوثان بودجه بی تصدیق ایتمکسزین فسخ اولدینی حالده حکمی برسنه بی تجاوز ایتمک او زره هیئت و کلاجه اتخاذ و صدر اعظم و مالیة نظری طرفندن امضا ایدلش برقرار ایله با اراده سنه سابقه موازنه سنك جریان احکامی مجلس مبعوثانك کلهجك اجتماعنه قدر تمديد ایديله بیلور .
- ماده ۱۰ موازنه عمومی ده موجود اولوب ماهیتی دکشمکسزین کفایتسزلیک ثابت اولان امور دن برینه اکمال نقصانی ایچون علاوه ویریلن تخصیصاته « تخصیصات منضمه » تسمیه اولور . بودجه نك تنظیم و تصدیق زماننده متصور و مجزوم اولیان بعض احتیاجات جدیده و مبرمه نك تسویه سی ایچون بر دوره حسابیه نك اثنای جریاننده ویریلن تخصیصاته دخی « تخصیصات فوق العاده » نامی ویریلور .
- ماده ۱۱ کرک تخصیصات منضمه کرک تخصیصات فوق العاده همه حال برقانونه مستند اولیلدر . مع مافیة قانون اساسینك ماده مخصوصه سننده مصرح احوال دن بشقه اولق او زره مجلس عمومینك اثنای تعطیلنده کرک ادوار حسابیه سابقه مصارفك تأدیسه سی کرک تخصیصات متحولیه منضم اولوب بودجه ده تصدیق ایدلش اولان خدماتك ایجاب ایله جکی مصارفك تسویه سی ایچون دیوان محاسباتك مطالعه سی بعدالاستحصال مجلس و کلا قرار ایله و اراده سنیه پادشاهی ایله تخصیصات منضمه و یا فوق العاده اعطاسی جائزدر . تخصیصات متحولیه منضم خدماتك جدولی هر سنه موازنه مالیة قانونه ربط ایديله جکدر .
- ماده ۱۲ برقانون مخصوصه و یا موازنه عمومی قانوننده مصرح بر مآذونیته مبنی اولقسزین حتی قیصه و عدلی بیله اولسون هیچ بر استقراض عقد اولنه ماز .
- ماده ۱۳ بش میلیون غروش ودها زیاده صرفیاته محتاج اولوب بر قاج دوره حسابیه انقسام ایده جك اولان هر درلو انشا آت و اعمالاته عائد تشبثاتك اجراسی برقانون مخصوصه توقف ایدر .
- ماده ۱۴ وارداته تأثیر و مصارفی تزید ایده بیله جك هر قانون لایحه سی مالیة نظری نك دخی امضاسی حاوی اولیلدر .

اوججی فصل

واردات

- ماده ۱۵ برقانونه مستند اولمادجه هیچ بر تکلیف طرح و توزیع و تحصیل ایديله من .
- ماده ۱۶ هر تکلیفه متعلق اصول طرح و جبابیت و تعقیبات قوانین و نظامات مخصوصه به تابعدر . موازنه مالیة قانونی تکالیفك هر سنه جبابیت و استیفا سنه مآذونیت ویرر .
- ماده ۱۷ موازنه مالیة قانونیه ویریلن مآذونیتك خارجنده اوله رق هر نه نام ایله اولور ایسه اولسون خزینة دولت نام و حسابنه بالواسطه و یا بلاواسطه تکلیف جبابی صورت قطعیه ده ممنوع اولوب خلافنده امر ویرنرله تحصیل مذکره سی تسطیر ، تعرفه لر تنظیم و یا فعلاً تحصیلات اجرا ایدنلر جزا قانونك ماده مخصوصه سی موجبنجه مجازات اولور . نسبت قانونیه خارجنده تحصیلات اجرا ایدنلر حقنده عین جزا تطبیق اولور .

ماده ۱۸ صائلی لازم کلن اموال منقوله و غیر منقوله اغانی ده داخل اولق اوزره هر نوع حاصلات و واردات اصول و نظای دائره سنده تنظیم ایدلشن تحصیل مذکره لرینه مستنداً مالیه نظارتجه تعیین ایدیلن مأمورین مخصوصه معرفتیه تحصیل اولنور .
ماده ۱۹ واردات و حاصلات غیر صافی اوله رق ایراد و مصارف تحصیل و اداره ایله سائر مصارف مقررعه دخی مصرف قید ایدیلیر .

دردنجی فصل

مصارف

۱ — تخصیصاتک استعمالی

ماده ۲۰ ناظر لر کند لرینه و بریلن تخصیصاتدن فضلا صرفیائده بولنه میه جق لری کبی تخصیصات مذکورده هیچ بر نوع واردات خصوصیه ایله ده تربید ایدمه لر نظاره و بریلن تخصیصاتک فوقنده هیچ بر کونا تأدیاته مالیه نظاری ده مأذونیت اعطا ایدمه سر .

ماده ۲۱ بر فصلدن دیگر فضلا نقل تخصیصات انجق قانون مخصوص ایله اوله بیلیر .

ماده ۲۲ هر نظاریده مالیه نظارینه مربوط و آنک طرفندن منصوب بر مأمور محاسبه اموری ایضا و صرفیاتی مستلزم تعهداتی بودجهیه مطابقتی نقطه نظرندن مراقبه ایله مکلفدر شاید بر ناظر اشبو مأمورک مطالعات و افاذاتی نظر دفته آلیه جق اولورسه مأمور مومی ایله کفیتی مالیه نظارینه اخباره مجبور اولوب عکس حاله مشمول طوبیلور . اشبو اخبار اوزرینه مالیه نظاری ده دیوان محاسباتی خبردار ایلر ، دیوان حسابات ده نهایت سکر کون طرفنده بونا بنده کی مطالعه سنی بیان ایلر .

ماده ۲۳ دیوان محاسبات صرفیات تعهداتنه مطلع اوله جتی بولمز قلردن هر اوج ای نهایتنده صورت مخصوصه ده تنظیم ایله جکی راپور ایله مجلس عمومی به عرض معلومات ایلر .

ماده ۲۴ بودجه ده صراحت معین اولیان و یوز بیک غروشدن فضلا بر مصرف اجراسنی ایجاب ایدن هر نوع مقررات اول باول مالیه نظارینه بیلدیرلک لازمدر . تخصیصات مقدارنک سنه نهایتنه قدر تجاوز ایدلیه جکنه مالیه نظارتجه قناعت حاصل اولمده جق بوقییل مقررات موقع اجرایه قونیه ماز .

۲ — مصارفک تحقیق و اعطای امر لری

ماده ۲۵ خزینه دولت حسابنه بر مصرف تحقیق مطلقا بر ناظر و یا توکیل ایدمه جکی مأمور لر معرفتیه اجرا اولنور .

ماده ۲۶ هر معامله تحقیقیه اوراق مثبتیه مستند اولتی لازمدر . اشبو اوراق اشکال و اجناسی نظامات و تعایات ایله تعیین اولنور .

ماده ۲۷ بر ناظر و یا ناظرک وکلتنه بناءً درجه ثابته آمر اعطای اولانلردن بری طرفندن آمر اعطای لاحق اولمده جق هیچ بر مصرف تأدییه ایدلیه سر .

ماده ۲۸ هر بر آمر اعطاده و یا تخصیصات حواله سنده مصرفک تعلق ایتدیکی بودجه سنه سی فصلی و ماده سی مندرج بولنور .

۳ - مصارفک تأدیہ سی

ماده ۲۹ دیوان محاسباتک ویزہ سنی حاوی اولادچہ ہیج براعطا امری مقرون تأدیہ اولہ میہ جنی کی ایکنجی درجہ دہ آمر اعطالردہ ہیج برتخصیصات حوالہ سی کوندیلہ من و بو ویزہ معاملات ا کا عائد اوراٹک دیوان محاسبانہ ورودی تاریخندن اعتباراً نہایت اوج کون طرفندہ اکال اولنور .

ماده ۳۰ دیوان محاسبات اعطا امرلرنک ویا تخصیصات حوالہ لرنک بودجہ دہ کی فصول و مواد مخصوصہ مطابق اولادینی ویا تخصیصاتک عدم کفایتی کوردیکی تقدیردہ ویزدندن امتناع ایدرک مذکور امر وحوالہ لری اسباب موجبہ فی مبین برتریر ایلہ برابر عائد اولدقلری نظارتہ اعادہ و مالیہ نظارتہ دہ تریرک بر صورتی ارسال ایدر . دیوان محاسبانک ویزدندن امتناع ایدرک اوراقتی رد ایلدیکی مصارف منافع عمومیہ ویا سلامت ملیہ بہ متعلق احوال مبرمہ و مستعجلہ بہ عائد ایسہ مالیہ ناظرینک رأی و موافقتی اوزرینہ اتخاذ اولنہ جق مجلس وکلا قراریلہ تأدیہ اولہ بیلور وقرار واقع دیوانہ تبلیغ اولنور .

ماده ۳۱ مالیہ ناظری دیوان محاسبانچہ ویزہ ایدیلن اعطا امرلرنک آمر اعطا جایتندن تعیین ایدیلن مدت و محلادہ تأدیہ سی اسبابی استکمال ایلر .

ماده ۳۲ مرکز وولایانده مالیہ ناظری طرفندن منصوب و طوغریدن طوغریہ آنک تحت امرندہ بولنان برحساب طرفندن اولا کوریلوب « تأدیہ سی لازم کاور » عبارہ سی وضع و امضا ایدیلدیکہ ہیج بر مصرف تأدیہ اولنہ ماز . شوقدکرہ مقداری هر دفعہ سندہ بش یوز غروشی تجاوز ایتین مصارف جزئیہ معاملات آتشیہ بہ محتاج اولنفسزین علی الحساب صورتیلہ مأمورین مخصوصہ بہ درحال تأدیہ اولنہ بیلور . اشبو علی الحساب اچہ نک مقداری یکریمی بیگ غروشی تجاوز ایتہ مک شرطیلہ مالیہ ناظری طرفندن تعیین اولنوب حسابی نہایت برآی طرفندہ اعطا ایدلک لازمدر .

ماده ۳۳ ویزہ سنہ حوالہ اولنان بر امر اعطانک خطای مادی فی شامل اولدیغی ویا تخصیصاتک عدم کفایتہ سنی ویا خود معطوف اولدینی فصول ویا مواد اعتباریلہ برسبو موجود بولندیغی کورن بر حساب امر تأدیہ فی تأخیر ایدر .

ماده ۳۴ بعض امور مہمہ و مستعجلہ نک تسہیل اجراسی ایچون اشبو امورک تمثیلہ مکلف مأمورین مخصوصہ بہ یکنی یوزبیک غروشی تجاوز ایتہ مک وایکی آی طرفندہ اوراق مثبتہ سنی محاسب مسئولنہ ابراز ایلک شرطیلہ تخصیصات معینہ سنہ محسوباً علی الحساب اچہ اعطا اولنہ بیلور . اشبو مأمورینہ بر کرہ علی الحساب اچہ ویرلکدن صکرہ ایکنجی دفعہ علی الحساب اچہ ویرلسی واولکی اچہ دن هنوز حسابی ویرلہ مش قسم ایلہ یکی ویریلہ جک علی الحساب مجموعنک یوزبیک غروشی تجاوز ایتہ سنہ متوققدنر . معافیہ احوال استثنائیہ الجا آتیہ مالیہ ناظری طرفندن مضی آیری برقرارنامہ صادر اولتی شرطیلہ مذکور علی الحساب اچہ نک حد اعظمہ سی یوزبیک غروشدن فضلہ اولدق تعیین ایدیلہ بیلیر .

ماده ۳۵ برسنہ مالیہ بہ متعلق اولوب سنہ آتیہ مارتک غایہ سنہ قدر امر اعطایہ اقران ایدوبدہ سنہ مذکورہ نیسانی نہایتنہ قدر اصحاب مطلوبہ تأدیہ ایدیلہ میان مصارف مخصوصاً آجیلہ جق برامات حسابنہ نقل ایدیلور و اصحاب حقوقک مراجمتی اوزرینہ مادہ آتیہ دہ معین وعدہ نک انقضاسنہ قدر هر نہ وقت مراجعت ایدر لرسہ مطلوبلری مجبوری التأدیہ در .

ماده ۳۶ متعلق اولدقلری بودجہ نک کشادی سنہ سنی تعقیب ایدن سنہ نک مارتی ابتدا سندن اعتباراً بلاعذرت بش سنہ طرفندہ اصحاب مطلوب طرفندن با استعدا نامہ طلب اولنیمان کافیہ دیون مرور زمانہ اوغرار و دولت منفعتنہ اولدق صورت قطعیلہ دہ حکمدن ساقط اولور . انجق قوپونلرک وقرزہ اصابت

ايدن سندلك تأديه سنده مرور زمان مدتی هر راستراضك عقدينه مأذونیتی حاوی قوانین ومقاولاته تابعدر .
ماده ۳۷ اوتوز بشیجی ماده موجبتجه امانت حسابنه نقل ایدلش اولان وبوندن ماده سابقه وجهله
مرور زمانه اوغرا یا نطر حاملات متفرقه به ایراد قید اولنور .

بشمجی فصل

بودجهنك قطع وتسویه حسابی

ماده ۳۸ هر ناظر بر سنه بودجه سنه عايد مصارفنك حساب قطعینتی ایکی نسخه اوله رق بالتنظیم
تهایت دوره حسابیه نك قیاندینی سنه نك كلون ثانیسی ابتداسنه قدر مالیه نظارتنه ارسال ایلر مالیه ناظری
بونك برنسخه سنی بلا تأخیر دیوان محاسبانه تبلیغ ایدر .

ماده ۳۹ اشبو حسابات نسق واحد اوزره بودجه نك فصللری اعتباریله ترتیب ایدیلوب هر فصلده :

اولاً وربین تخصیصات

ثانیاً حكومتك تحتی ایدن دیونی

ثالثاً مصارف محققه دن تأديه ایدیلن وتأديه ایدیلوب صورت مخصوصه ده آجیله جق امانت حسابنه
نقل ایدیلن مقدارلری آیری آیری کوسترلك اوزره امر اعطایه اقرارن ایدن مبالغ
رابعاً تماماً ویا قسماً ابطال ایدیله جك اولان تخصیصاتك مقداری بیان وارائه ایدیلیر .

ماده ۴۰ مالیه ناظری دخی سنه مالیه واردات ومصارف حساب قطعی عمومیسنی تنظیم ایدر
دوره حسابیه نك قیاندینی سنه یی ولی ایدن سنه یساننك برنجی کونندن اول مجلس اعیان ومبعوثانه دیوان
محاسبانه تودیع ایدر .

ماده ۴۱ بوحاب واردات نقطه نظرندن بودجه نك اقسام وفصول وموایشه متناظرأ :

اولاً واردات عمومیه نك شمخاتی

ثانیاً تحقیقاتی

ثالثاً تحصیلاتی

رابعاً بقایاسنی

محتوی بولندینی کی مصارف نقطه نظرندن دخی هر نظارت ایچون .

اولاً وربین تخصیصات

ثانیاً حكومتك تحتی ایدن دیونی

ثالثاً تأديه ایدیلن وتأديه ایدیلوب امانت حسابنه نقل ایدیلن مقدارلری آیری آیری کوسترلك
اوزره امر اعطایه اقرارن ایدن مبالغ

رابعاً تماماً ویا قسماً ابطال ایدیلن تخصیصات یكون عمومیسنی ارائه ایلر .

بوندن بشیجی حسابه :

اولاً ادوار حسابیه سابقه بقایاستدن وقوع بولان تحصیلانك نوع واردات اعتباریله مفرداتی .

ثانیاً اوتوز بشیجی ماده ده معین امانت حسابنك دوره حسابیه ونظارت وفصل اعتباریله بولندینی

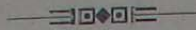
حالی مبین برر جدول ربط اولنور .

ماده ۴۲ بودجه نك قطع حسابی دوره حسابیه نك قیاندینی سنه یی ولی ایدن سنه نك نیسانی ابتداستدن

اول برقا نون مخصوص ایله مجلس مبعوثانك نظر تصدیقه عرض اولنور . اسباب وجهه یی ده محتوی

اوله جق اولان اشبو قانون لایحه سنی تدقیق ایچون مجلس معوضانه واردات و مصارف محاسبه قلمیه عمومیه سیاه نظار حساباتی ده تودیع اولور .

ماده ۴۳ نظار حسابلرینک کرک واردات کرک مصارف جهتندن محاسبلر حساباتیه مطابقتی دوره حسابیه نك قیاندینی سنه بی ولی ایدن ایکنجی سنه نك نهایت ماری ابتدا سنده دیوان محاسبات طرفندن مجلس اعیان و معوضانه ویرلسی ایجاب ایدن عمومی بیاننامه لر ایله تأیید اولور .



ایکنجی قسم

محاسبلر

رنجی فصل

نقده واضع الید بولن محاسبلر

ماده ۴۴ هر محاسبك یا لکزر بروزنه سی اوله جقدر . هر نه نام ایله اولورسه اولسون ید مأمورینه تودیع اولنان بالجمله نقودی او وزنه ده حفظ ایده جکدر .

ماده ۴۵ محاسب بو وزنه به موضوع نقوددن مسئولدر . سرقت یا توه مجبره تأثیر ایله ضیاع وقوعی و بولورده محاسبك صنع و تقصیری بولمندیغك اصولاً تحقیقات مقتضیه ایله تبیینی حالتده طرفندن وقوع بوله جق ابرای ذمت طلی اوزرینه انجمن مشاوره مالیه نك راییه مالیه ناظری طرفندن اتخاذ قرار ایدیلر .

ماده ۴۶ جبابت ایدیلن هر نوع واردات مقابلنده محاسبلر در حال قوجانی بر علم و خبر اعطاسیه مکلفدر .

ماده ۴۷ صفت رسمیه و صلاحیت و مأذونیت قانونیه سی اولیانلردن هر کیم خود بخود اموال امیریه نك تحصیل ویا اداره سنه قیام ایدر ایسه حقوق شخصیه نك استردادیه خلل کله مک اوزره صلاحیت و مأذونیت خارچنده صفت رسمیه بی طاقینانلر حقنده قانون جزانک ماده مخصوصه سنده معین جزالره مجازات اولور .

ماده ۴۸ محاسبلردن طلب اولنه جق تأمینات نظامات مخصوصه ایله تعیین ایدیلر جکدر .

ماده ۴۹ هر محاسب کندی زمان اداره سی معاملاندن مسئولدر . اداره حسابی بر محاسبک اگر وظیفه مأمورینده بتون برسنه قالمش ایسه مارت ابتدا سندن شباط نهایته دکن ایفا ایدیلرکی معاملاتک کافه نی اگر برسندن نقصان قالمش ایسه مدت مأمورینده ایفا ایدیلرکی معاملاتق احتوا ایلر بودجه به تعلق اولیان معاملات دخی اداره حسابیه داخل اولور .

ماده ۵۰ محاسبلرک حسابلری هر سنه شباطک نه یئنده ویا مأموریتلرینک ختامی تاریخنده قطع اولور .

ماده ۵۱ اداره حسابی دوره حسابیه نهایتده وریلور . بونده بودجه به متفرع معاملات سنه لری تقریق ایدلک اوزره دوره حسابیه اعتبار ایله و بودجه به تعلق اولیان معاملات سنه مالیه اعتبار ایله کوسریلور .

ماده ۵۲ محاسبلر عهده سنده اداره ویا حکماً محقق ایدن ذمم وقوعی تاریخندن حکومتک منفعتنه

اولورق فائض نظامی به تابعدر .

ماده ۵۳ ذمك تصفیة و تقریری تحصیل ایچون تعقیباتی اجرا ایدیهك اولان مالیه ناظرینه عائددر.
 ماده ۵۴ ذمك قسماً و تماماً عقوی انجمن مشاوره مالیهك رأی به الاستیصال مالیه ناظری طرفندن وقوعوله حق تکلیف اوزرینه مجلس وكلا قراريله بازده سنیه جائز اوله بیلیر .

ایکینجی فصل

عینیات محاسبلی

ماده ۵۵ دوله عائد انبار ترسانه فابریقه وسائر مؤسساتك هر برنده موجود وقابل استعمال عینیاتك محافظه و محاسبیه مكلف برر مأمور مشول بولنه چقدر .
 ماده ۵۶ تقنینش مأمورلری معرفتیه سنه طرفنده اجرا ایدیهك یوقلمه لره خلل کله مك شرطیه هر سنه نهایتنده مؤسسات امیریهك هر برنده موجود عینیاتك بردفتری ثبت و تنظیم ایدیلیر .
 ماده ۵۷ عینیات محاسبلینك حساباتی سنه ابتدا سنهك موجود دفتری و ادخالات و اخراجات اوزاق متبته سی اوزرینه تنظیم و تدقیق اولنور . اشبو اوراق مثبتیهك انواعی نظامات مخصوصه ایله تعیین اولنه چقدر .
 ماده ۵۸ اشبو قانونك ۴۷ ۴۸ ۵۰ ۵۲ ۵۳ ۵۴ نجی ماده لری احکامی عینیات محاسبلی حقتدهه جاریدر .
 ماده ۵۹ هر نظارت و یادواثر عمومیهده موجود اولوب دولته عائد بولنان تیمور باش اشیانك بردفتری تنظیم و بر صورتی دیوان محاسبانه تبلیغ اولنور .

اوچنجی قسم

احکام عمومیه

ماده ۶۰ بالاده مندرج احکامه مخالف اولوب ایدیمه عقد ایدیلن مقاولاتدن منبعت وقانون قوتی حائز بولنان استثنای مقاولات مذکوردهك انقضای وعده لرینه دکن هر صری الاجرادر .
 ماده ۶۱ وارداتك تحقق و تحصیله و مصارفك تحذق و اعطا امريله تأدییه سنه متعلق معاملات و اوراق مالیه ناظرینك تکلیفی و شورای دولت قراريله بازاده سنیه وضع ایدیهك نظامات ایله تعیین اولنور . و آمر اعطا نامنه طوبیله حق اولان قیودك اشکال و انواعه عائد قواعد مالیه ناظری طرفندن تنظیم اولنه حق تعلیقات ایله تعیین اولنور .
 ماده ۶۲ اولاً اعطا امرلینك استناد ایدیهكی اوراق مثبتیهك جدول اسامیسی احضار اتمك ، ثانیاً اشبو قانونك اجرائی تأمین امرنده یا بیله حق نظامانده و بونظامانه عائد قواعد حسابیهی متضمن تعلیقاتده اجرائیه آتیا لزوم کورله چك تعدیلات حقتده اعطای رأی ایلمك اوزره برانجمن مشاوره مالیه تشکیل اولنه چقدر .
 ماده ۶۳ انجمن مشاوره مالیه دیوان محاسبانندن ایکی اعضا ایله بالعموم نظارتار محاسبیه مدیرلرندن و مالیه نظارتی محاسبه عمومیه مدیر عمومیسندن مرکب اولوب مالیه ناظرینك و یا توکیل ایدیهكی ذانك ریاستی

تحتتده اجتماع ايدر . اشبو قانونك ۴۵ ۴۵ نجي ماده لري احكامنجه دفع مسئوليت و عفو ذمت استدعالي اوزرينه انجمن مذكورك رآي آلتق مجبوريدر .

ماده ۶۴ اشبو قانونه مخالف اولان احكام قديمه نك كافه سي مفسوخدر .

ماده ۶۵ اشبو قانون اوچ يوز يكرمي آلتني سنه سي ايلولدن اعتباراً مرعي اوله حقددر .

ماده ۶۶ اشبو قانونك اجراسنه ماليه ناظري مأمورددر .

صدر اعظم ماليه ناظري

ابراهيم حقي جاويد

مجلس اعيان و مبعوثانده قبول اولنان اشبو لايحه نك قانونيتي و قوانين دولته علاوه سي اراده ايدر .

۲۸ جادى الاولى سنه ۱۳۲۸ و ۲۴ مابيس سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

سوريه ولايتي داخلنده سلط قضا سنده كان اولوب ذوات معلومه حاله سي تقرر ايدن فوسفات دوشو معدني حقدده قانون

ماده ۱ سوريه ولايتي داخلنده سلط قضا سنده كان فوسفات دوشونك اعمالى حقنك تبعه عثمانيه دن نظيف الحالى بلكه فرانسه تبعه سندن موسيو ويكتور آرزمه حاله سي حقدده اورمان و معادن و زراعت نظارتيله مومي اليهما بيننده عقدي مقرر مقاوله نامه نك اون طقوزنجي ماده سنده محر اولديني و جهله سلط قصبه سنك حجاز تيمور يولنه الصاق ايجون تقريباً قرق كيلومتر و لوق تيمور يولى ايله حيقاده برلمان انشاسي ضمننده مومي اليه مانك حكومت عثمانيه سي سنوي يوزده اوچ بيجق فائضه و نهايت قرق سنه ظرفنده احما ايدلك شرطيله اقراضني متعهد بولندقلري اون ايكي بيجق ميليون فرانك استقراضنه مآذونيت و يرلشدر .

ماده ۲ ماليه و اورمان و معادن و زراعت نظارتلري اشبو قانونك اجرائي احكامنه مأمورددر .

صدر اعظم ماليه ناظري اورمان و معادن و زراعت ناظري

ابراهيم حقي جاويد ماورو وورداتو

مجلس اعيان و مبعوثانده قبول اولنان اشبو لايحه نك قانونيتي و قوانين دولته علاوه سي اراده ايدر .

۲۶ جادى الاولى سنه ۱۳۲۸ و ۲۸ مابيس سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

بيك اوچيوز يكرمي اوچ سنهسي ايله دها اولكي سنهله اعشار حاله بقياسنك صورت تحصيلي حقدنه قانون

ماده ۱ بيك اوچيوز يكرمي اوچ سنهسيه دها اولكي سنهله اعشار حصهٔ معارف و منافع و تجهيزات عسكريه و خزينه عائد رسوم اربعه يعني ذبحه ، قطار ، كيله و حيوانات آلم صايم رسومي بدلات التزاميه سندن مديون اولان ملترمرك ويا كفيل ويا خود و وارثلرينك اليوم رأس المالدن اولان ديلنري بيك اوچيوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر اعشار نظامه سنه توفيقاً بلافااض تحصيل ايديله جكدن . مذكور سنهله عائد اصل ديني اشبو قانونك اعلانندن اول تماماً و برمش اولان ملترمرك فائضدن اولان بورجلري كاملاً عفو ايديلدنر .

ماده ۲ بيك اوچيوز يكرمي اوچ سنهسيه دها اولكي سنهله مديون اولان ملترمركه كفيل و وارثلري رأس المالدن اول سنهله عائد ديلنري تعقيبات نظامه اجراسنه حاجت برافه سزين بيك اوچيوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر درت تقسيطه تأديه ايتك اوزره امهال طلبنده بولنهرق تأمينات كافيه ارايه و برنجي تقيطي دفعهٔ تأديه ايديلكلري تقديرده دين باقيلري بيك اوچيوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر مساعد زمانلرده و اوچ تقسيطه تحصيل ايديلك اوزره بلا فائض امهال ايديلوب اووقته قدر حقلرنده اجرا ايديلس اولان تعقيبات تأخير اوله جقدنر . آخري معياده تأديه ايديلان تقاسيط امجون تعقيبات نظامه اجرا اولنور .

ماده ۳ بيك اوچيوز يكرمي اوچ سنهسيه دها اولكي سنهله عائد اولهرق اشبو قانونك اعلانندن اول تقاسيطه ربط ايديلس اولان ديونك رأس المالى ديني ايكنجى مادهيه توفيقاً يكيدين تقاسيطه ربط ايديلك صورتيه اوچيوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر تماماً تأديه ايديلكي تقديرده فاضلري ارايه جقدنر .

ماده ۴ بيك اوچيوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر تماماً ايفاي دين ايتين ملترمرك آرتق بوقانوندن استفاده ايدهميرك اعشار نظامه سنهسي موجدجه اصل بدل احاله نك تقاسيط مقررده سي تاريخلندن اعتباراً حساب اوله جق فاضلري ديني ادايه مجبور اوله جقلدر بالكر اشبو قانوندن اول تقاسيط مقررده سنك بر ويا بر قايي بيك اوچ يوز يكرمي سكر سنهسي غايه سي تجاوز ايتك صورتيه ديلنري امهال ايديلس اولوبده اشبو قانوندن استفاده ايتميرك شرط امهال دائره سنده تقاسيط مقررده ايفايه دوام ايتمش اولانلرك هنوز ايشله ماش تقيطلري حين امهاله كي شرائط مقررده دائره سنده تعقيب و تحصيل اوله جقدنر .

ماده ۵ اوچيوز سنه سندن اوچ يوز يكرمي اوچ سنهسي نهايته قدر اولان اعشار حصهٔ معارف و منافع و تجهيزات عسكريه و رسوم اربعه بدلات التزاميه سندن طولاي املاك و اراضيلري خزينه نامنه قطعياً تفوض اولوبده اليوم خزينه عهده سنده بولنمش اولان ملترمرك ويا كفيل ويا خرد و وارثلري و اراضى مذكوره نك مع مصارف بدل تفرغني اوچ يوز يكرمي سكر سنهسي نهايته قدر دفعهٔ تأديه ايديلكلري تقديرده املاك و اراضيلري كنديلرته اعاده ايديله جكدن مع مافيه خزينه اموال مذكوره نك فروختي معامله سني اوچ يوز يكرمي سكر سنهسي فايه سنه قدر تأخير مجبور اوليوب بدل تفوضك تأديه سندن اول صالحس اولان اموال حقدنه برادعا درميان اوله ماز املاك و اراضيلرينك بدل تفرغني ديلنرته تقابل ايتميرك اليوم فاضله بورجلري قانس اولان ملترمرك بيقهٔ ديلنري اشبو قانون دائره سنده تأمين و تسويه ايتدكجه بومساعده دن استفاده ايدهميرك .

ماده ۶ اوچ يوز يكرمي اوچ سنه سندن دها اولكي سنه لرك مع حصهٔ معارف و منافع و تجهيزات ،

اعشار ورسوم اربعه بدلات التزامیه سندن مدیون اولان ملتزملره کفیل و وارثلرینک دیون غیر منتظمه میاننده خزینة جلییه دن مطلوبلری بولندینی تقدیرده دینلرینک مطلوبلری مقداری دیون مذکورده حقتده برقرار اتخاذا ایدیلنجیه دکین بلا فائض امهال ایدیله چکدر .

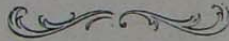
ماده ۷ . اشبو قانونک اعلانندن اول ویرلش اولان فائضلردن طولانی اعاده محاسبه جائز دکدر .
ماده ۸ . کراک التزام و کراک تثلث و یا تخمیس صورتیه قرا اهالیسی نامنه مقید اولان اعشار بدللریله منافع و معارف و تجهیزات حصه لرینک استیقامی دخی اشبو قانون احکامنه تابع اوله چکدر .

ماده ۹ . اشبو قانونک اجراسنه مالیه و داخلیه نظارتلری مأمورد .

صدر اعظم	داخلیه نظاری	مالیه نظاری
ابراهیم حقی	طلعت	جاوید

مجلس اعیان و مبعوثانجه قبول اولتان اشبو لایحه نیک قانونیتی و قوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .
۷ جاذی الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲ خزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد



منازع فيه كليسا ومكتبلر حقنده قانون

- ماده ۱ روم بطریقخانه سیله بلغوز اكارخاننه منسوب اولان اهلینك كليسا ومكتبلره متعلق منازعاتی اشبو قانونه تویقاً حل اولنه جقدر .
- ماده ۲ برچفتلك ویا قریه ویا قصبهده عمومیتله بطریقخانه ویا اكارخاننه منسوب اولان اهلینك استعمال ایتكده اولدقبری كليسا ومكتبلر او طرفه عائد اولنه رق یدلرنده ابقا اولنه جقدر . آنجق چفتلك صاحبلى طرفدن یاپیلوب اورماخیلره تخصیص قلنان خصوصی معابد بوندن مستثنادر .
- ماده ۳ منازع فيه كليسا ویا مكتب بولنان برقریه ویا چفتلك ویا قصبهده اهلیدن برقمی بطریقخانه دیکر قسمی اكارخاننه منسوب اولدقلى حالده او كليسا ویا مكتب اساساً هانكى طرف نامنه مؤسس ایسه او طرفه واکر او طرف منسوبیتى نك درجه سدن دون برانیتده بولنورسه او حالده دیکر طرفه تسلیم ایدلهجك و طرف آخر ایچون مجدداً اوکي مؤسسات انشا ایدنك اوزره بشنجی والتجی مادهلره تویقاً باب حكومتدن معاونت نقدیه ایفا اولنه جقدر .
- ماده ۴ اهلیمی قسماً بطریقخانه و قسماً اكارخاننه منسوب اولان چفتلك وقریه ویا قصبهده منازع فيه متعدد كليسا ومکتب موجود اولدقنى و بولنر یالکز برطرفك نامنه مؤسس بولندقنى حالده اشبو طرف ایختاب ایدجکی كليسا ویا مكاتبه وضع بد ایتدیریلجك وایکنجی كليسا ویا مكاتب طرف دیکره ترك وتسلیم ایدلهجكدر شاید كليسا ویا مكاتب کندی نامنه مؤسس اولان طرف نك درجه سندن دون برانیتده ایسه حق ترجیح وایختاب دیکر طرفه عائد اولنه جقدر .
- ماده ۵ معاونت نقدیه نك کیت ونسبتی كليسا ویا مكاتبه اولان احتیاجه و امثاله نظرأ حکومتجه تقدیر وتعیین اولنه جق و اعانه تخصیصاتنك صورت توزیع واستعمالی و انشا آنك تسریع وتسهیلی حقنده انتضا ایدن تدابیره حکومتجه توسل اولنه جقدر .
- ماده ۶ حکومتك معاونت نقدیه نسبتی آنجق موجود كليسا ومكتبلردن متولد بولنان و اشبو قانونك تاریخ تشریحه قدر صورت قطعیهده حل ایدله مامش اولان مسائله منحصر و بر دفعیه مخصوص اولوب بعد ازین محدث ایدجك منازعات و اختلافات مماثلهیه شامل اولمه جقدر .
- ماده ۷ اشبو قانونك نشر تطبیقتدن صکره جماعتلر آره سنده تبدیل ویا اعاده منسوبیت وقوع بولسی كليسا ومكتبلرک تغییر تأدیته سبب اولمض بناء علیه اهلیدن كرك قسماً و كرك عموماً تحویل منسوبیت ایدنلر کندی مضر فایده یكیدن مؤسسات مماثله احداثده مختار اولنه جقدر .
- ماده ۸ اشبو قانونك اوچنچى و دردنچى مادهلری شمدییه قدر جماعتین آره سنده بالناویه استعمال ایدیلن كليسالره دخى شامل اولدقندن مادتين مذکورتن حکمتك فعلاً تطبیقی تارنخندن اعتبارأ اصول مناویه لغا ایدله جقدر .
- ماده ۹ كليسا ومكتبلره عائد عقاراتدن متولد اختلافات سائر حقوق تصرفیه دعوالری کي محاکم نظامیه جه حل وفصل اولنه جقدر .
- ماده ۱۰ اشبو قانونه تویقاً حکومتجه وقوع بولهجق معاونت نقدیه ایله یكیدن انشا اولنه جق كليسالر ایچون فرمان عالی اسدارینه انتظار اولنوب مجلس اداره ولایتك قرارینه بناء ولایت مقامندن

اعطا اولنه جق رخصت اوزرینه در حال انشا آته باشلانیه جق وکلیساک انشا ایدیله جکی اراضینک نوعنه کوره تعیین و تخصیص ایدیله جک مقاطعه و بدل عشر معاملاتق دواثر عائدده سنجه ایفا واکال ایداک اوزره اوراقی جانب ولایتدن نظارت عائدده - نه ارسال قلنه جقدر .
 ماده ۱۱ اشبو قانونک اجراسنه داخلیه و مذاهب ناظرلری مأمورددر .

صدر اعظم	عدلیه ناظری	داخلیه ناظری
ابراهیم حقی	اوروپاده	طلعت

مجلس اعیان و مبعوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نک قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم . ۲۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد



بابا اسكى جوارندن بدأ ايله قرق كليسا قصبه سته ممتد اولمق اوزره بر تيمور يول انشاسى و ايشلدىسى
ايچون شرق تيمور يوللرى قومپانيه سيله عقد مقاوله يه مآذونيتى متضمن ماده
منفردة قانونيه ايله عقد اولته جق مقاوله نامه

ماده قانونيه

ماده منفردة بابا اسكى جوارندن بدأ ايله قرق كليسا قصبه سته ممتد اولمق اوزره بر تيمور يول
اوتوز ينش ميليمترو عرضنده بر تيمور يول انشا و ايشلدىسى ايچون شرق تيمور يوللرى قومپانيه سيله اشبو
قانونه مربوط مقاوله نامه يي عقد ايلكه تجارت و نافعنه نظارنى مآذوندر .
مجلس اعيان و مبعوثانده قبول اولتان اشبو لايحه نك قانونيتى و قوانين دولته علاوه سنى آزاده ايدر
۱۵ جادى الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۱۰ حزيران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
تجارت و نافعنه نظارى
ابراهيم حقى
حلاجيان

مقاوله مذيله

بر طرفندن حكومت عثمانيه نامه حركت ايدن تجارت و نافعنه نظارى حلاجيان افندى حضر تولىبه ديكر
طرفندن شرق تيمور يوللرى قومپانيه سى نامه حركت ايدن مذكور قومپانيه مديرى موسيو اولريخ
غروس پيتنده بروجه آنى عقد مقاوله اولمشدر :

ماده ۱ حكومت عثمانيه در سعادت ادرنه خطنك بابا اسكى جوارنده ۲۳۵ نجى كيلومترو ۳۰۰ نجى
متر وستندن بدأ ايله قرق كليسا نهائى بولمق و تيمور جيوقلرك ايغ كندارلى پيننده كى مسافه بر مترو ۳۵
ميلمترو اولمق اوزره بر تيمور يول انشا و ايشلدىسى امتيازى اشبو مقاوله نك بر قانونه تصديق اولمسه تعاقباً
احكام و شرائط آيه ايله شرق تيمور يوللرى قومپانيه سته اعطا ايدر و مذكور قومپانيه دخى اشبو امتيازى
شرائط مذكوره ايله قبول ايلر .

ماده ۲ مدت امتياز ۱۹۵۷ سنه سى افرنجى كانون اولنك اوتوز برنده نصف اليده ختام بوله جقدر .
ماده ۳ اشبو مقاوله نك كسب قطعيت ايلدىكى تاريخندن اعتباراً نهايت اتى ماه مدت طرفنده خطك
خريطه و پروژده لرى برىسى مشع اوزرنده اولمق اوزره درت نسخه اولهرق قومپانيه طرفندن لاجل التصديق
نافعه نظارته توديع قلنه جقدر .

نظارت مذكور خريطه و پروژده لرى بالتدقيقى توديع ايلدىكلرى تاريخندن اعتباراً نهايت اوچ آى
مدت طرفنده يا حاليله و يا خود ايچاب ايدن تعديلاتك اجراسيله تصديق ايله جقدر .

ماده ۴ توديع قلنان پروژده لرك تاريخ تصديقندن اعتباراً نهايت درت ماه مدت طرفنده عملياته
مباشرت اولته جق و كذلك تاريخ تصديقندن اعتباراً نهايت اون سكز ماه مدت طرفنده عمليات اكمال
ايلله جقدر .

ماده ۵ اشبو امتيازك موضوعى اولان خط اشبو مقاوله مذيله احكاى دائره سنده قومپانيه ديلىدىكى
وسائط و يا اصولى استعمالده خيبر بولمق و هرگونه مصارف و خسارى كندوسنه عائد اولمق اوزره
اشبو مقاوله نامه نك اوتسى و يا خود لى الحاجه اون اوچنجى ماده سنده معين اولان مظاهرت ماليه دن بشقه

دولتدن برکونه معاونت مالیه طلبنده بولنده قسزین انشا واکال ایدیه جکدر معدنی کوریلر نافعہ نظارتجه تقرایدن واشبو مقاوله مذلهیه مربوط بولنان اساسه کوره حساب اولنه جقدر تیموربولی مقطع عرضیایلیری مربوط ایکی نومرولی نمونه لره مطابق اوله جقدر خط مذ کورده استعمال اولنه جق رابلرک بهر مترو طولی تقریباً اونوز بش کیلو غرام نقلتنده بولنه جی کبی تراورسلر دخی معدنی اوله جقدر میلرک حد اعظمی بهر مترو باشنه اون درت میلمترو مواقف آره سنده کی مسافه نك حد اعظمی اون بش کیلومترو اولقی اوزره تعیین ایدلشدر .

ماده ۶ قومپانیه خط مذ کوری کیلومترو باشنه اون بش بیک فراتق قیمتنده اولدینی تحقق ایده جک ادوات متحرکه ایله تجهیزالیه جکدر . قبول قطعی معامله سنک حین اجرا سنده ادوات مذ کوره نك برطفعه دفتری تنظیم قلنه جقدر . شوراسی مقرر درکه ادوات متحرکه ممالک غربیه ده مستعمل الک این نمونه لره موافق اوله جق و بولجیلرک تأمین استراحتنه مقتضی کافه ترتیبیای حاوی بولنه جقدر .

ماده ۷ مذ کور تیمور بول ایله متفرعاتنک تأسیسنه مقتضی اولوب افراد عهده سنده بولنان املاک اراضینک مبیاعه سنده اصحاب املاک ایله قومپانیه بندنه ائتلاف حاصل اوله مدینی تقدیرده استعمالک قانونی احکامنه توفیق معامله اولنه جقدر .

کذراکه تصدیق و اراضی اوزرینه تطبیق قلندقدن صکره حکومت عثمانیه استعمالک خریطه لرینک تصدیق تاریخندن اعتباراً ایکی آی مدت طرفنده مذ کور املاک و اراضی بی قومپانیه نك مصارفنه اوله رق بالاستملاک قومپانیه به تسلیم ایده جکدر . امتیازک مدت دوامتجه موقتاً استعمالی لازم کلان اراضی و طاش و قوم او جاقلری قومپانیه جه اصحابه تضمینات و برک شرطیه حکومت محلیه معرفتیله قومپانیه به تسلیم قلنه جقدر . تیمور بول ایله متفرعاتنک تأسیسنه مقتضی اراضی خالیه امیریه امتیاز مدتک ختامنه قرر بلا بدل قومپانیه به ترک ایدیه جکدر . عملیاتک دوامی مدتجه بوکبی اراضی ایله دروننده بولنان طاش و قوم او جاقلرینک صورت موقته ده بلا بدل استعمالنه دخی مساعده اولنه جقدر .

ماده ۸ تیمور بول ایله متفرعاتنک تأسیسات ابتدائیه سنه مقتضی اولوب قبول قطعی معامله سنک اجرا سنه قدر قومپانیه طرفندن ممالک اجنبیه دن جلب ایدیه جک الات و ادوات و مالزمه بلا رسم کمرکدن امصار ایدیه جکدر .

ماده ۹ قومپانیه اشبو خط ایله متفرعاتی خطک موقتاً قبول ایدیلدیکی تاریخندن اعتباراً مصارف و ضرر و خساری کندوسته عائد اولقی اوزره الیوم صرعی اولان شرطنامه احکامی دائره سنده و انتخاب ایده جکی اصول و وسائط ایله ایشلته جک و خط مذ کور ایله متفرعاتنک حاصلات غیر صافیة سنویه سنندن هر سنه ۲۳۰۰ فراتق ل + ۲۰ + ۱۰ + ۸۰ ت دستوریه حساب ایدیه جک مبلغنی اخذ و استیفا ایده جکدر . اشبو دستورده کی ل شعبه خطنک کیلومترو اوله رق بابا اسکی جوازنده کی مقرض نقطه سی قرق کلیسا موقعنده کی بولجی بناسی محوری آره سنده کی طولی ور حرفی خط مذ کورک فراتق حسابیه مجموع حاصلات غیر صافیة سننی ارانه ایدر (ت) حرفی دخی بولجی و اشبا قطار ایله مختلط و عسکری و خصوصی قطارلرک کیلو مترو اوله رق قطع ایتمش اولدیلری مسافه حقیقیه بی ارانه ایدر قومپانیه سنوی استیفا ایده جکی اشبو مبلغ ایله ایشلتمه امورینک صورت منتظمه ده جریائی تأمین ایچون لازم اولان هرکونه مصارفی ایضاً ایده جکی کبی بالخاصه ایلروده ایضا ایده جک بالجمله عملیات توسعه بی دخی کندی مصرفیه اجرا ایدیه جکدر . حاصلات غیر صافیة دن بالاده ذکر اولنان دستوره توفیقاً قومپانیه نك استیفا ایده جکی مبلغ تزییل ایدل کد نصکره قاله جق مقدار حاصلات صافیة بی تشکیل ایده جکدر .

ماده ۱۰ تیمور بول ایله متفرعاتنک طقوزنجی ماده ده کوسترلدیکی وجهله حساب ایدیلان حاصلات سنویه صافیة سنندن خطک ماده مذ کورده تعیین ایدلش اولان طولی اوزرینه بهر کیلو مترو سی ایچون

مصروف تأسيسيه به مقابل ۵۴۲۰ فرانك قومپانيه به عائد اوله جقدر . هر هانكي سنه نك حاصلات صافيه سي مقدار مذكور دن دون اولورسه نقصاني اليوم قومپانيه طرفندن ايشلامكده اولان تيمور يولرك حكومت عثمانيه عائد سنه مذكوره فضله حاصلاتندن ؟

اولا (آ) ۱۸۹۴ تاريخي استقراض قارشولني اوله رق قومپانيه نك سننوي بهر كيلو مترو باشنه حكومته تأمين ايلش اولديني ۱۵۰۰ فرانك .

(ب) ۱۵ حزران سنه ۱۹۰۹ تاريخي مقاله نامه نك اوچنچي ماده سنك (ب) حرفلي اوچنچي فقره سي موجيجه حكومت عثمانيه به عائد حصه حاصلاته محسوبا حكومت مشارالها حسابنه اوله رق سنوي (بانق دوپاري نه ده پنه بي) به تأديه سي قومپانيه طرفندن تعهد ايدلش اولان ۴۶۴۴۲۱ فرانك .

(ت) متاوات موجوده ده معين توقيفات سائر

تأيا سر كنج ايله اياستفانوس بندنه كي ايكنچي خطك مصارفندن دولتك حصه سنه اصابت ايدن نقيط سنوي تزييل اولندقدن صوكره قاله جق مقدار دن اكال ايديله جكدر . برمنوال محرق قاله جق مقدار حاصلات صافيه نقصاني اكله كفايت ايتديكي بقدرده ظهوره كله جك نقصانلر قومپانيه نك «اوانس حسابنه» ناميله بلافاصل ايجله جق خصوصي برحسابه كچريله جك واشبو نقصانلر خطوط موجوده حاصلاتندن سنين متعاقبه ده دوله عائد اوله ييله جك حاصلات فضله سن دن اكال ايديله جكدر حاصلات صافيه بي اكال انجون دولته عائد حصه دن بالاده ذكر اولنديني وجهه افراز ايديله جك مبلغ كذاك بلافاصل «دولت اوانسلى حسابنه» ناميله ديكر برحسابه قيد ايديله جك واينده اون برنجي ماده ده كوستريلان شرائط ايله تصفيه قله جقدر .

ماده ۱۱ بالعكس هر هانكي برسنه نك حاصلات صافيه سي مقدارى كيلو مترو باشنه ۵۴۲۰ فرانكي تجوز ايديكى بقدرده فضله سي اول باول قومپانيه جه وقوع بولان اوانسلى حسابنه تصويه تخصيص ايديله جكدر اشبو حساب كاملا تصفيه قلدقدن صكره قالان فضله نك ربي قومپانيه به ترك اوله رق ديكر اوچ ربي «دولت اوانسلى حسابنه» تصفيه سنه حصر ايديله جكدر .

ماده ۱۲ سالفالده كر اوانسلى حسابنه تصفيه ايدلكدن صكره وقوعه جق حاصلات صافيه فضله لري بوزده الليسي حكومت عثمانيه به بوزده الليسي قومپانيه به عائد اولق اوزره تقسيم ايديله جكدر .

ماده ۱۳ حكومت عثمانيه كوچك چكجه خارج وقلمه سلطانيه داخل اولق اوزره كوچك چكجه ايله قلعه سلطانيه ازه سنده كاش همراهه دكرينك برنقطه سنه منتهى اوله جق ودر سعادت ادرنه تيمور بولوك برنقطه سنه بكمري كيلو متر دن دون برمسافيه قدر تقرب ايدله جك برخي كندوسى انشا ويا خود امتيازني اخره اعطا ايديكى بقدرده .

اولاً بابا اسكي قرق كاپيسا خطندن طولاني قومپانيه طرفندن وقوع بولان اوانسلى حسابنه اول وقتده كي موجودتي تصفيه .

تأيا كيلو مترو باشنه هر سنه حاصلات صافيه ۵۴۲۰ فرانغه بالغ اولدجه اولقداره ابلاغ ايله جكدر .

ماده ۱۴ قومپانيه اشبو تعهداتك اجراسنى تأميناً ويزبانق فراين بانقه سنك در سعادت شعبه سنه تأمينات انجيسى اوله رق اون بيك ليرا توديع ايلش واشبو تأمينات انجه سن دن طولاني اختلاف ظهورنده محاكم عثمانيه نك حق قضائي قبول ايدله جكده دائر مذكور بانقه كندى حكومتي سفارتخانه سن دن مصدق بريانامه اعطا ايلدند . تأمينات انجيسى خطك قبول موقت معامله سنك اجراسنى متعاقب قومپانيه به اعاده ايديله جكدر .

ماده ۱۵ ۱۸ ميس سنه ۱۸۷۲ تاريخي انشاآت وايشلمته مقاله نامه ليله ايشانمه شرط نامه سنك

ومقاولات و مبروطات سائره سیله ۱۰ - ۲۲ کانون اول سنه ۱۸۸۵ و ایوم ایشلمکده بولسان خطوطه عائد ۱۵ جزیران سنه ۱۹۰۹ تاریخی مقاوله ناملرک اشبو مقاوله نامه به منافی اولیان کافه احکامی بابا اسکی قرق کلیسا خطه دخی تطبیق اولنه جقدر .

ماده ۱۶ امتیاز مدتک ختامنده خط ایله متفرعاتی حسن حالده و هر کونه دیون و تعهداتدن وارسته اوله رق بلا بیلدن دولته ترک ایدیله جک و ختملرک تعیین ایده چی فیثاتله لوازمات و مستحضرات جانب حکومتدن مباحه اولنه جقدر .

بالاده آلتنجی ماده ده مصرح دفترده معین و یا خود اکا معادل ادوات متحرکه حسن حالده و هر کونه دیون و تعهداتدن وارسته اوله رق بلا بیلدن دولته ترک ایدیله جک و امتیاز مدتک ختامنده موجود اوله بیله جک ادوات متحرکه منظمه دخی ختملر طرفندن تعیین اولنه جق فیثات موجبجه حکومت جان بیلدن مباحه اولنه جقدر . امتیاز مدتک ختامنده قومانیه طرفندن وقوع بولان اوانسلر حسابی تصفیه قلمامش ایسه قومانیه نك بو باده برکونه مطالبه حق اوله میه جقدر کذلک اولوقت حکومت عائد اوانسلر حسابی تصفیه ایلامش اولدینی تقدیرده حکومت عثمانیه دخی قومانیه دن برشی طلب ایتیه جکدر .

ماده ۱۷ بابا اسکی قرق کلیسا خطنک موقعلری ایله قومانیه نك شمدریک خطلرنک موقعلری بیننده اجرا اولنه جق نقلیات اجورانی خطلرک هر بری اوزرنده قطع اولنه جق مسافه لرله متناسباً خط مذکور ایله دیگر خطوط بیننده تقسیم قلمه جقدر .

ماده ۱۸ اشبوشعبه خطنک ایشلمسینه باشلان دینی تاریخدن اعتباراً اون پیش سنه سکره حکومت دیلدیکی زمان شعبه مذکورده مباحه ایده بیله جکدر . بو حالده حکومت مدت امتیازک ختامنه دکن هرسته قومانیه به ذکر اولنان شعبه نك مباحه اولنه جق تاریخدن پیش اولکی سنه حاصلات صافیة حقیقیه سنک مقدار متوسطنه معادل برتقیط سنوی تسویه و ایفا ایدیله جک و فقط اشبو مقدار متوسط مباحه نك وقوع اولدینی سنه دن اولکی سنه نك حاصلات صافیة حقیقیه سندن دون اولیه جقدر .

حاصلات صافیه بروجه اتی تعیین ایده جکدر .

بابا اسکی قرق کلیسا خطنک هر سنه به عائد اولان حاصلات غیر صافیة عمومیه سندن :

اولا (تأسیسات ابتدائیه مصارفنک فائض و رأس المالی المحیه مقتضی مبلغ داخل اولماق شرطیله تیوربولک سنه مذکورده طرفنده تحقق ایده جک ایشلمه و حسن حالده محافظه سی مصارفی .
ثانیاً کرک دولت و کرک قومانییا اوانسلرینه احما اولمش نظر یله باقیله رق نفعدن حکومته اصابت ایده جک اولان حصه بعد انتزیل قالمه جق مبلغ اوسته به عائد حاصلات صافیة حقیقیه ی تشکیل ایده جکدر .
حکومت عثمانیه اشبو تقییط سنوی بی کیلومتره باشنه ۵۲۴۰ فرانقدن دون اولماق شرطیله هر سنه منتظماً قومانیه به تأدییه ایسکی تأمین و حین اشتراده قومانیه نك هنوز تصفیه اولنماش اوانسلری و ارایسه انلری دخی تسویه ایده جکدر متعاقباً شعبه مذکورده و تفرعاتی حسن حالده و هر درلودیون و تعهداتدن وارسته اوله رق حکومت عثمانیه به تسلیم ایدیله جک و اشیا و ادوات و لوازمات موجوده ختملرک تقدیر ایده جکلری بدل مقامنده دولت طرفندن اشترا اولنه جقدر .

درنجی ماده ده مذکور مقدارده و یا خود اکا معادل ماهیتده ادوات متحرکه حسن حالده و هر درلو دیون و تعهداتدن وارسته اوله رق مجاناً حکومته تسلیم اولنه جق و بو مقداردن فضلا ادوات متحرکه موجودایسه ختملرک تقدیر ایده جکلری بدل مقابله حکومت جان بیلدن اشترا اولنه جقدر .
حین اشتراده دولت اوانسلری تصفیه ایلامش ایسه بوندن طولانی حکومت هیچ بر مطالباتده بولنیه جقدر .

حکومت عثمانیه ارزو ایدرسه بالاده محرر تقسیط سنوی بی یوزده ۴,۷۵ فائض حسابیه رأس الماله بالتحويل دفعه تأدییه ایدیه سیله چکدر .
ماده ۱۹ اشبو مقاوله منضمه نك موقع اجرایه وضعی بر قانونله تصدیقه منوطدر .

۱۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۱۰ حزیران سنه ۱۳۲۶

شرقی روم ایلی ویرکوسنك دیون عمومیه اداره سنه مودوع دیونك تسویه سندن
متباقی مبالغدن محسوبی حقیقده قرارنامه منضم و ماده مفرده قانونیه

قرار نامه منضم

ماده ۱ حکومت عثمانیه بلغارستان امارتی ایله دیون عمومیه اداره سی آرهنده اولجه تعاطی اولنان
مقاولات موجبیه سنه لکی یوز اون درت بیک اون طفوز لیرا ویتمش درت غروشه بالغ اولان روم ایلی
شرقی ویرکوسنی دیون عمومیه نك زمان اطفا سنه قدر تأدییه ایتکی متعهددر .

ماده ۲ اشبو تعهدتی موقع اجرایه وضع ایتک اوزره حکومت عثمانیه دیون عمومیه طرفندن جیایت
ایدلگده اولان اعشار ورسوم سائره فضاه لرنده یوز اون درت بیک اون طفوز لیرا ویتمش درت غروش
مقدارنی برصورت مخصوصه ده تعیین ایتشددر .

ماده ۳ مارالذکر یوز اون درت بیک اون طفوز لیرا ویتمش درت غروش تخصیصات سنویه
اعشار ورسوم سائره فضاه لری تخصیصات دائمه و معینه سی میاننده اخذ موقع ایدرک بروجه آتی ترتیبه
داخل اوله چقدر .

لیرای عثمانی

۱۰۸ ۰۰۰

۱۰ ۰۰۰

۲۵ ۰۰۰

۴۰ ۰۰۰

۱۱۴ ۰۱۹,۷۴

ا یانقی عثمانینك حساب جاریسی

ب تقلیات عسکریه

ت قونییه اووا سنك استقاسی

ه یوزده درت فائضلی ۱۹۰۸ استقراضی

ف روم ایلی شرقی ویرکوسنی

ماده ۴ اشبو قرارنامه ایله تعدیل اولتیمان محرم قرارنامه سیله ذیللری احکامی صریح الاجراددر .

ماده مفرده قانونیه

مالیه ناظری اشبو لایحه قانونیه به مربوط قرارنامه منضمی محرم قرارنامه سیله ذیلاً امضا ایلمکه
مأذوندر .

صدر اعظم مالیه ناظری

محمد جاوید ابراهیم حق

مجلس اعیان وجمعواننده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

۸ جمادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۳ حزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

قوصوه ولایتی داخلنده بعض تشکیلات ملکیه اجراییه مضافتک بودجهیه ادخاله
دائر ماده قانونیه

قوصوه ولایتی داخلنده فرورویک ناحیه سنک اوچنجی صنفدن بر قضایه تحویلی وغوردهه اوچنجی صنفدن مجددآ بر قضا تشکیله ولوما قضای مرکزینک اشیکن قریسه نکلنه ویا قووه قضای داخلنده کی مالیسا وهاس ورقه قوللریله اییکده پوغوروا ورته وولچترین ده وبره نیجه وپرشته ده لاب وکیلانده موراوه بالا وزیر قوللرنده التیسی برنجی وادچی ایکنجی صنفدن اولق اوزره طقوز ناحیه تشکیله داخلیه نظارتی مأذوندر .

تشیکیلات مذکورده دن طولانی داخلیه بودجه سنک دردنجی فصلتک اوتوز برنجی ماده سنه ۳۶۰۰۰ اوتوز اوچنجی ماده سنه ۹۶۰۰ اوتوز دردنجی ماده سنه ۱۵۶۰۰ اوتوز بشنجی ماده سنه ۲۵۰۰ اوتوز یدنجی ماده سنه ۴۸۰۰۰ اوتوز سکرنجی ماده سنه ۲۱۶۰۰ قرقنجی ماده سنه ۲۲۲۰۰ و بشنجی فصلتک دردنجی ماده سنه ۱۶۸۰ غروش ضم ایکندر .
مجلس اعیان ومبعوثانده قبول اولنان لایحه نك قانونیتی وقوانین دوله علاوه سنی اراده ایدرم .
۲۵ جادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حزران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدراعظم
ابراهیم حق

داخلیه ناظری
طلعت

دیون امیریه وعادیه نك تأمین تأدیسه سی ایچون ایتام وارامل وتقاعد معاشلرندن توقیفات
اجرایی حقنده اجرا قانوننك اللی اوچنجی ماده سنک آلتنجی فقره سی
مقامنه قائم اولان فقره قانونیه

سادساً علی العموم موظفین معاشلرنک ربعدن ومعزولین ومقاعدین وایتام وارامل معاشاتک
تسندن زیاده سی .

مجلس اعیان ومبعوثانده قبول اولنان اشو لایحه نك قانونیتی وقوانین دوله علاوه سنی اراده ایدرم .
۲۵ جادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حزران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

عدلیه ناظری نامه
صدر اعظم
ابراهیم حق

صدر اعظم
ابراهیم حق

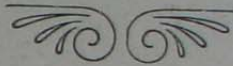
قوصوه ولایتی داخلنده اجرا اولنه جق تحریر املاک صره سنده ویریله جک سندات خاقانیه نك
تمغا رسمیه خرج ورسوم سائر دن استثناسنه دائر ماده مفرده قانونیه

قوصوه ولایتده اجرا قلنه جق تحریر املاکده املا واصحابنه اعطا اولنه جق سندات خاقانیه ایچون
بر دفعه یه مخصوص اوراق اوزره بر کونه خرج ورسوم وورقه بهاسی وکاتبیه آلمیه جق وپولره تمغا
بوایده الصاق اولتییه جقدر .

مجلس اعین وبعوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .
۲۵ جاذی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم	داخلیه ناظری	مالیه ناظری
ابراهیم حتی	طلعت	محمد جاوید



منافع عموميە يە متعلق امتيازات حقنڧدە قانون

مادە ۱ اولاً ھرنە صورتلە اولورسە اولسون دولجە ھالاً وآئياً تھمدات مالھى تھمن واموال واملاك عموميە ن صرف وتھصيصى استلزام ائھىن ئاسياً بودجە يە داخل برخدمت عموميە يە تعلق ائھىن ئالفا اشبو قانوندە تصریح اولنان معاقيادن غىرى معاقيانى محتوى بولنن رابعاً قوانين مرعيە احكامنك تعديل وتغيرىنى مستلزم اولبان خامساً ولايات دوائر بلديە سنك تشكيلاتە دائر وضع ايدلھك قوانين ابله اعطاسى حكومت عملیە نك دائرة صلاحيتلرنده بولمىھ جق اولان منافع عموميە يە متعلق اعمالات امتيازاتى طوغرىدن طوغرى يە قوۋ اجرائیھ طرفندن ورىلھك جكدر .

مادە ۲ بالجملة امتيازات ايجون مقتضى اولوب اشتراسى لازم كلان ويا صورت موقئدە اشغال وتركى ايجاب ايدن اراضى واملاك حقنڧدە قواعد آئىھ جارى اولھك جقدر امتيازى اعطا اولنھ جق اعمالات ومنقرعاتنك تاسيسنە مقتضى اولوب اصحابى عھدە سنڧدە بولنان املاك وارضيتنك اشتراسى خصوصندە صاحب امتيازھ اصحابى يئندە ائتلاف حاصل اولھمدىنى تقدیردە مذکور املاك وارضى استملاك قانوننە توقفاً اشترى اولنھ جق وبذل اشتراسیلھ مضارفى صاحب امتياز طرفندن تسوية اولنھك جقدر امتياز مدنى طرفندە صاحب امتيازك تكلیفى ومرجى اولان نظارتك تسببى اوزرنىھ موقتاً اشغالى لازم كلان اراضى وطش اوجانلرى وبلاست محللرى اصحابنە استملاك قانونندە تعین قیمت ايجون موضوع اصولھ توقفاً تقدیر اولنھ جق تضمينات صاحب امتياز طرفندن تسوية ايدلھك دن صكره حكومت عملیھ معرفتیلھ صاحب امتيازھ تسليم ايدلھك جكدر .

اعمالات ومنقرعاتك تاسيس ولئشاسنە مقتضى اولان اراضى امیریھ حالیھ ختام مدت امتيازھ قدر صاحب امتيازھ مجاناً ترك اولنھ بیلھك كى ائشای عملیاتدە اراضى مذکورە دن موقتاً اشغالى ايجاب ايدن برلرلھ درونلرنده بولنان طش اوجانلرى وبلاست محللرى دھ حكومتجە لزوم كورلدىكى حالدە اصحاب امتيازھ مجاناً تھصيص ايدلھ بیلھك جكدر .

مادە ۳ ختام مدت امتياز یە قدر شركتك واردات واحياط ايجلرى واعمالنك تاسيسى ايجون مقتضى املاك وارضى ويركودن معاف قلنھ بیلھك كى حصه سنڧدانى وتحويلاتى دخی تمفا رسمندن مانعنا رسوم ونكالفدن مواف اولھ بیلھك جكدر . بعض اصحاب امتياز طرفندن كوسترلھك منافع مخصوصیھ مقابل حكومت خطوطیلھ اجرا اولنھ جق تلغراف مخبراتى اجوزاتندن معاقت اعطاسى دھ جائزدر . متاوله نامە دھ صراحت مخصوصه موجود اولدقجھ معاقت منحصرأ حكومتھ عابد تكالیف جدیده ونضمیھ دھ شامل اولھك جقدر .

مادە ۴ امتياز مدتلك انقضاءسنڧدن ایشلنمە امورینە مخصوص اولان ادوات ابله اشباى منقوله ولوازماتى اشترى اولنھ بیلھك كى متاوله نامە نك حین تنظیمندە حكومتجە لزوم كورلدىكى تقدیردە تصریح اولنھ بیلھك جكدر . امتيازات متاوله نامە لرنده كى مدت معینە ضرورندە حكومتك اشترى نى محافظه اولھك جقدر . ادوات واشبا ولوازمات مذکورە نك بدل اشتراسى اهل خبره معرفتیلھ ودفاتر حسابیھ نك تدقیقى ابله ويا حكومتجە تسبب اولنھ جق ديكى بر صورتلھ تقدیر وتعیین ايدلھك جكدر .

مادە ۵ امتياز شرطنامە سنڧدە موجود اولمدىنى حالدە امتيازك اعظمى اولهرق صوك اون بش سنه سى طرفندە نظارت عاڧدە سنك رخصتیلھ مجددأ وعلاوۋ وجوده كسترلھك ومدت امتيازك انقضاءسنڧدە موجود بولنھ جق اولان اعمالات ايجون صاحب امتياز طرفندن اخبار اولوب على الاصول اشبات اولنان مصرفه معادل بر مبلغ اعمالات مذکورە دن هر برىنك اكاندن اعتبارأ پھر سنه ايجون بدلندن ۱۰ بر تقسیم اون

بش تزیل ایدلہ کدن سوکرہ تضمینات اولہرق طرف حکومتدن صاحب امتیازہ تأدیہ اولہجنی مقالہ نامہ نك حین تنظیمتہ حکومتہ لزوم کورولوزسہ تصریح اولہ بیلہ جکدر .

مادہ ۶ صاحب امتیازک تأسیدات ابتدائیہ و توسیعیہ بہ مقتضی اولوب ممالک اجنبیہ دن جلب ایدہ جنی ادوات و مالزمۃ انشائیہ نك كمرک رسمندن معاقبتی ایچون مساعده اعطا اولہ بیلہ جکدر .

مادہ ۷ امتیازات مقالہ و شرطنامہ لرنده معین اولان مدت لظرفنده ہبہ حال قوانین و نظامات عثمانیہ بہ تابع عثمانی آتوم شرکتلرنہ دور اولہ جقدر .

مادہ ۸ امتیاز ایشلرنده مأمورین فنیہ و ادارہ ایلہ اوستہ لر وایش باشیلرنده نہ مقدرینک و ہانکیلرینک اجلہ دن اولہ جقدری تعیین و تحدید ایدیلہ جکدر .

مادہ ۹ مجلس معوثان و اعیانہ عرض اولہ حق امتیازات قانونلری مرہوطاری اولان مقالات و اوراق منفرعہ ایلہ بالتدقیق عمومی حقتہ و بریلہ جک برقرار ایلہ قبول ویا رد ویا سباب موجبہ سردیلہ برای تعدیل اعادہ اولور .

مادہ ۱۰ ولایات و دواتر بلدیہ نك تشکیلاتنہ دائرہ پایہ جق قانونلر ایلہ اعطاسی حکومت محلہ نك صلاحیتلری دائرہ سندنہ بولہ جق اولان امتیازلر حقتہ قوانین مذکورہ نك تشریحہ قدر حکومت مرکزیہ جہ بر سابق ایقای مناملہ ایدیلہ جکدر .

مادہ ۱۱ قوۃ اجرائیہ امتیازاتک اعطاسی ایچون ماہہ التطبيق اولہ جق اصول و معاملات متقدمہ نی بر نظام مخصوص ایلہ تعیینہ مأذوندہ .

مادہ ۱۲ اشبو قانونک حکمی قوانین مخصوصہ بہ تابع بولنان معادن اصلہ و سطحیہ و طاش اوجاقلری حقتہ سہمی و جاری اولہ جنی کی امور تجاریہ و زراعیہ و صنایعیہ و صرافیہ عائد امتیازلرہ دہ شامل اولہ جقدر .

مادہ ۱۳ اشبو قانونک اجراسنہ ہیئت وکلا مأموردہ .

صدر اعظم	شیخ الاسلام	اوقاف عایون ناظری	عدلیہ ناظری و شورای دولت رئیس
ابراہیم حق	حسین حسنی	علی حیدر	اوروپادہ
خارجیہ ناظری	داخلیہ ناظری	حربیہ ناظری	مالیہ ناظری
رفعت	طلعت	محمد شوکت	اوروپادہ
معارف ناظری		تجارت و نافعہ ناظری	اورمان و معادن ناظری
امرا لہ		حلاجیان	ماوروقورداتو

مجلس اعیان و معوثاندہ قبول اولنان اشبو لایحہ نك قانونیتنی و قوانین دولہ علاوہ سنی ارادہ ایدہ دم .

۱۵ جمادی الاخرہ سنہ ۱۳۲۸ و ۱۰ حیران سنہ ۱۳۲۶

محمد رشاد

روسیه تضمینات شخصیه سندن طولایی روسیه حکومتیه تحدت ایدن اختلافك
لاهیده حکم محکمه سی واسطتیه حله دأر ماده قانونیه

ماده قانونیه

حکومت عثمانیه ایله روسیه دولتی آره سنده بیک سکز بوز یتش طقوز سنه سی کانون ثانی رومیسنگ
یکرمی بدیسنده وشباط افرنجینگ سکزنده استانبولده امضا اولنان معاهده نامه نك طرز اجرا سندن طولایی
تحدت ایدن اختلافك لاهی ده بر حکم محکمه سی واسطه سیاه حله دأر تنظیم اولنان ائتلافنامه متنی حکومت
طرفندن تکلیف ایدیلن شکل و صورتده قبول ایدلشدر . خارجیه نظری مذکور ائتلافنامه بی حکومت
عثمانیه نامنه امضا ایتمکه مأذوندر .

جلس اعیان ومبعوثانجه قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

۱۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۱۰ حیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراهیم حتی

مالیه نظری
محمد جاوید

تحکیمنامه

اختلافات دولیه نك صورت مصلحانه ده تسویه سنه متعلق ۱۸ تشرین اول سنه ۱۹۰۷ تاریخلی لاهی
مقاوله نامه سنه بالاشترک وضع امضا ایدن روسیه حکومتی ایله حکومت عثمانیه :

اولاً ^{۲۷ کانون ثانی سنه ۱۸۷۹} تاریخنده روسیه ایله دولت علیه پیننده درسعادته وضع امضا اولنان
۸ شباط
معاهده نامه نك ممالک عثمانیه ده کی روسیه تبعه سیله مؤسساتك محاربه اثناسنده دوچار اولدقلری ضرر
وزیاددن طولایی طلب ایله جکلی تضمینات درسعادت روسیه سقارتی طرفندن تدقیق و باب عالی به تبلیغ
اولدقجه تأدیبه قلنه جقدر . بوتضمیناتك مجموعی هیچ بروجهله یکرمی آلتی ملیسون بدی بوز اللی بیک قرانی
تجاوز ایدمه جکدر .

« تضمینات مطالب نك باب عالی به تبلیغ ایدیله یلمسی ایچون تصدیقنامه لرك تعاطی سندن اعتباراً بر سنه
مدت تعیین ایدلش اولوب ایکی سنه سرورندن صکره وقوعه بولجق مطالب ارتق مقبول ومسموع
اولیه جقدر . » مآئنده محرر اولان بشنجی ماده سی احکامی ،

ثانیاً عین تاریخلی بر وتوقوله درج اولنان « مطالبك باب عالی به تبلیغ ایدیله بیامسی ایچون تصدیقنامه ل
تعاطی سندن اعتباراً تعیین ایدیلدی اشبو ماده ده مصرح اولان بر سنه مدته کلنجه روسیه خسته خانه سنك
اون بر بیک ایکی بوز انکلیر لیراسنه بالغ اولان طلبی بوندن استغنا ایدیله جکدر » مآئنده کی ایضاحات مذیله بی ،
ثالثاً مذکور بشنجی ماده موجبجه منتظماً تبلیغ اولنان مقادیر تضمینات اوزوندن حکومت عثمانیه جه

بروجه آتی وقوعبولان نأديات ناربخلردن مبعث نتایج حقوقیه حقنده روسیه حکومتی ایله حکومت عثمانیه بیننده براختلاف ظهور ایستدیکتی
مقادیر نأديات

تاریخلر	عثمانلی لیراسی
۱۸۸۴	۵۰۰۰۰
۱۸۸۹	۵۰۰۰۰
۱۸۹۳	۷۵۰۰۰
۱۸۹۴	۵۰۰۰۰
۱۹۰۲	$۴۳۴۳۸ - \frac{۷۷۲۲}{۴}$

رابعاً روسیه حکومتك تسویه دین خصوصنده وقوعه کن نأخردن طولانی روسیه تضمینات شخصیسی احتیاجك دوچار اولدقلری ضرر وزیاندن حکومت عثمانیه، مسئول طوتدیغنی .
خامساً حکومت عثمانیه نك روسیه حکومتك اشبو ادعاسنك كرك ماده و كرك جهت حقوقیه جه حق و صوابه مقارنته اعتراض ایلدیکتی .

وسادساً اختلافك دیپلوماسی طریقیه فضل و تسویه سی قابل اوله ماماش اولدیغنی نظر اعتباره آلدقلری و مذکور لاهی مقاوله نامه سی احکامنه توفیقاً اختلاف مذکوره مسئله نك بر حکم محکمه سنه حواله سی صورتیه نهایت و برمه قرار و بردقلری جهتله بومقصده منی آتی اندکر مرخصلرینه یعنی روسیه مرخصی ایله حکومت عثمانیه مرخصی آتی اندکر تحکیمنامه بی عقد ایچون مأذونیت اعطا ایتیلردر .

ماده ۱ متازع فیہ دوللر مسئله نك درجه اخیرده حواله ایلدیله چی حکم محکمه سنك بروجه آتی تعیین ایلدیله چك پیش اعضادن تشکل ایتسه قرار و برمشلردر : هر بر طرف سرعت ممکنه ایله واشبو تحکیمنامه تاریخندن اعتباراً ایکی ماهی تجاوز ایتیه چك بر مدت ظرفنده ایکی حکم تعیین ایدیه چك و بو وجه ایله تعیین اولدیه چی درت حکم عیب برلکده بر حکم علی الحکم تعیین ایلدیه چکلردر . بوردت حکم کندیلرینك تعیینندن اعتباراً ایکی ماه مدت ظرفنده متفقاً و یا اکثریتیه بر حکم علی الحکم انتخاب ایتدقلری تقدیرده حکم علی الحکم امر انتخابی طرفین ایله بالاتفاق انتخاب ایلدیله چك اولان اوچنچی بردوانه تودیع قلنه چقدر . بوندن سکره کی ایکی ماه ظرفنده بو بایده براتفاق حاصل اولدیغنی حالده هر بر طرف بشقه بردولتی انتخاب ایدیه چك و حکم علی الحکم امر انتخابی بوسورنله تعیین ایدیلان دوللر طرفندن بالاتفاق اجرا اولنه چقدر . شاید بویکی دولت دیگر ایکی ماه ظرفنده یتلرنده یته اتفاق حاصل ایدمشارسه بونلردن هربری محکمه دائمه ده کندیلری یاخود طرفین جانبندن تعیین ایدلش اولان اعضا خارجه ده اوله رق اسمایی محکمه مذکورده دفترنده مقیداعضادن اولتی و كرك کندیلرینك كرك طرفینك تبعه سنن بولماقی اوزره ایکی نامزد ارأه ایلیه چکلدر . بونامزدلر اشبو تحکیمنامه دم طرفینجه اسملری تعیین ایدلش اولان حکم لک نابینته دخی منسوب اوله ییه چقلردر . بوجهله ارأه ایدیلان نامزدلردن هانکی سنك حکم علی الحکم ایله چی قرعه ایله تعیین اولنه چقدر . قرعه کشیده معامله سی لاهی محکمه دائمه سی مختلط قلمی معرفتیه اجرا ایتیلردر .

ماده ۲ متازع فیہ دوللر اختلافات دولیه نك صورت مضامنده تسویه سنه متعلق ۱۹۰۷ تاریخلی لاهی مقاوله نامه سنك التمس ایکنچی ماده سی احکامنه توفیقاً محکمه حکمیه نزدنده طرفلردن وکیل و مشاورلر و یا آوقاتلر بولدیریله چقلردر .

اشبو وکیل و مشاورلر ویا آوقاتلر معاملات تحکیمه نك برکونا نأخرانه دوچار اولماسی ایچون طرفینجه وقت وزمانیه تعیین قلده جقدر .
 ماده ۳ حکم محکمه سنجه برحکم قطعی به اقترانی طرفینجه طلب اولنان مسائل منازع فیها بروجه آتی ذکر و تعداد اولنور :

۱

حکومت عثمانیه کرک ۲۳ کا نئانی سنه ۱۸۷۹ تاریخلی معاهده ناهنك بشنجی ماده سی و کرک عینی تاریخلی پروتوقول موجبجه تعیین اولنان تضمیناتک تأدیبه اولندیقی تاریخلردن ناشی روسیه تضمینات شخصیسه سی اصحابنه ضرر وزیان اعطاسنه مجبور میدر دکلی در .

۲

شق اولک قبولی حالده اشبو ضرر وزیانک مقداری نهیه بالغ اوله جقدر ؟
 ماده ۴ حکم محکمه سی برکره تشکل ایدینجه حکم علی الحکمک تعییندن اعتباراً برماه ظرفنده حکملر طرفندن تعیین ایدیله جک تاریخده لاهیده انعقاد ایده جکدر .

ظهور اتمسی محتمل و اشبو اشتلافنامه ده غیر مصرح اولوب تعقیب اولنه جق اصول و معامله یه متدائر بولنان بالجله مسائل ۱۹۰۷ تاریخلی لاهی مقاوله نامه سنک مضمون و مفادینه موافق صورتده تسویه اولندقدن صکره محکمه مذ کوره آندن صکره کی اجتماعنی کندینجه تعیین اولنه جق برزمانه تأخیر ایده جکدر . مع مافییه شوراسی مقرردرکه محکمه مذ کوره التنجی ماده ده مصرح مخطره جوابیه نك وجوابنامه متقابلک تودیعدن و بلکه ده سکرننجی ماده ده مندرج نتایجدن ایکی آی اول ویا اوج آی صکره مسائل منازع فیها حقدده مذا کرانه ایتدار ایده میه جکدر .

ماده ۵ اصول حکمیه یکدیگرندن آیری ایکی صفجه نی احتوا ایده جکدر . بولنورده تحقیقات اولیه تحریریه ایله حضور محکمه ده طرفینجه درمیان ایدیلن اسبابک شفاهاً تفسیر و توسیعندن عبارت اولان مذا کراندر . محکمه جه استعمال ایدیله جک اولان و حضور محکمه ده استعمالی مجاز بولنال یکنه لسان فرانسزجه در .

ماده ۶ روسیه حکومتی اشبو تحکیمنامه تاریخندن اعتباراً نهایت سکرن آی مدت ظرفنده کندی مطالباتک مستندالیهی اولان و اوجنجی ماده ده مصرح ایکی مسئله یه تعلق اوله بیلن بالجله اوراق احتوا ایدن مخطره سنک مطبوع ویا ال یازسیله یازلش بتون صورتلردن برسخه سنک محکمه حکمیه اعضاسندن هر برینه و اون نسخه سنده حکومت عثمانیه یه تودیعه مجبور اوله جقدر .

اشبو معامله تودیعه نك اجراسندن اعتباراً سکرن ماه مدت ظرفنده حکومت عثمانیه نك کندی مخطره جوابیه سی ایله بونک مستندالیهی بولان و فقط اوجنجی ماده ده مندرج (۱) نجی سؤاله محصور و مقصور قاله بیله جک اولان بالجله اوراق صورتلرنی مطبوع ویا ال یازسیله یازلش اولوق و سالفالد کر مقدارده بولتمق اوزره محکمه مذ کوره اعضاسندن بهرینه روسیه حکومتنه تودیعه ایده جکدر . روسیه حکومتی بومعامله تودیعه دن برماه صوکره بر جوابنامه اعطاسی فکر ویتنده اولوب اولدیقی محکمه حکمیه رئیسنه تبلیغ و اشعار ایله جکدر بوتقدیرده حکومت مذ کوره بوتبلیغ و اشعاردن اعتباراً نهایت اوج ماه مدت ظرفنده بوجوابنامه یی مخطره حقدده کی شرائطک عینی شرائط دائره سنده تبلیغ ایله جکدر . بونک اوزرینه حکومت عثمانیه بوتبلیغدن اعتباراً دوت آی ظرفنده جوابنامه متقابلنی مخطره متقابله شرائطک عینی شرائطه تبلیغ ایله جکدر . اشبو ماده ده تعیین ایدیلن مدتلر محق برقراره وصول ایچون

محكمه چه مقتضى عد اولدينى تقدیرده طرفین ایله ویا محكمه ایله بالاتفاق تمدید اولنه بیله جکدر . فقط محكمه کنديجه تعیین اولان صوك مهلتك انقضاسندن صكره طرفینجه کنديسنه اعطا ایديله جک اولان مخطره لرله مخطره جوانانه لرین ویا سائر تبلیغاتی نظر اعتباره آلیه جکدر .

ماده ۷ اگر طرفیندن بری مبادله ایملن مخطره لر ایله دیگر بالجمله اوراقده منحصرأ کندی بندنه بولنوب صورتی لف ایتماش اولدینی برورقهُ رسمیه ویا کاغده عطف کیفیت ایتمش ویا تلجده بولنمش ایسه دیگر طرف طلب ایتمکى تقدیرده نهایت اوتوز کون طرفنده بونلرک صورتلرین دیگر طرفه اعطایه مجبور اوله جکدر .

ماده ۸ اگر محكمه حکمیه اوچنچى مادهده مندرج (۱) نومرولى فقرهده کی سؤالك تصدیقنه قرار بره جک اولورسه ماده مذکورهُك (۲) نومرولى فقره سنك تصدیقنه ابتدار ایتمدن اول طرفینك استناد ایتمکى نتایج ودلائل ابراز ومبادله ایده بیلملری ضمننده هر بری اوچ ماهدن دون اولامق اوژره کنديلرینه یکیدن مهلتلر بره جکدر .

ماده ۹ محكمه ك منازع فیه اولان برنجی وبلکهده ایکنجى مشله حقنده کی قرارلری مقرراتی ممکن اولدینی تقدیرده رئیس طرفندن بو مشله لردن هر برینه عائد مذاکراته ختام ویرلدیکی تاریخدن اعتباراً برماه طرفنده اعطا ایديله جکدر .

ماده ۱۰ محكمه حکمیه ك قرارى قطعی اوله جق وبلا تأخیر حرفیاً اجرا اولنه جکدر .

ماده ۱۱ هر طرف کنديسنه عائد مصارفك ومصارف محاکمه دن برحصه متساویه ك تسویه سنی درعهده ایده جکدر .

ماده ۱۲ اشبو تحکیمنامهده مصرح اولیان بالجمله احوالده اختلافات دوله ك صلحاً تسویه سنه متعلق ۱۹۰۷ تاریخلی لاهی معاوله نامه سى احکامی اشبو معامله تحکیمیه به تطبیق اولنه جکدر مع مافیه بومعاوله نامه ك قبولی حکومت عثمانیه چه بعض شرائطه تعلیق ایلمش اولان ماده لری مستنادر . اشبو تحکیمنامه درسعادتده تاریخنده تنظیم ایداشدر .

تحکیمنامه حکومتیجه تعدیل وتصدیق ایلمك قید احترازیسی تحتنده اولدق بالاتفاق تنظیم قلمشدر .

۳۰ حزیران سنه ۱۹۰۸

امضال

باب عالی حقوق مشاورلری

ابراهیم حقى ، ظاہرهل

درسعادت روسیه سفارتی باش ترجمانی

و . مایقووف

سفارت مشارالیه ایکنجى ترجمانی

آ . مانرلستام



احتیاط ضابطانی تشکیلاتی حقیقده قانون

ماده ۱ بالجملة قطعات عسکریه نك قافله وقوللرك وتشكیلات سائر نك وقت حضرده تقاضان اولان ویاهیچ بولندیرلمیان ضابطان قادرو لرینی اكمال وتشکیل ووقت سفرده ضایعات حسبیه وقوع بولهجق ضابطان نقصانی تلافی ایلک ایچون احتیاط ضابطان قادروسی تشکیل اولنور .

ماده ۲ احتیاط ضابطانی برنجی وایکنجی صنف نامیله ایکی قسمة آریلور . برنجی صنف احتیاط ضابطانی صور مختلفه ده اردودن انفکاکله احتیاط ضابطلکی- لکنه نقل ایدیلان ارکان ، امرای و ضابطاندر . ایکنجی صنف احتیاط ضابطانی ده سلاح اندازدن صورت مخصوصه ده تعلیم و تربیه ایدیلرک یتشدیریلانلردر .

ماده ۳ صنوف حربیه وصحیه و بیطریه به منسوب برنجی صنف احتیاط ضابطانی :
اولاً حق استغافی احراز ایتدکدن صکره استغفا ایدنلردن .
ثانیاً سنلری حد مقررده وصولدن ناشی تقاعدلری اجرا اولنانلرمیانتنده قوای بدنیه سی اثنای سفرده ایفای خدمته مساعد بولانلردن .

ثالثاً حق تقاعدی احراز ایتدکدنصکره ارزولریله تقاعد ایدیلن ضابطانک قوای بدنیه سی اثنای سفرده ایفای خدمته مساعد اولنلردن .

رابعاً رتب مختلفه اصحابندن اولوب درجه اهلیت واقتدارلرینه نظراً نظامیه اردوسنده استخدام ایدیلرک اولنلردن تفریق اولنور .

ایکنجی صنف احتیاط ضابطانی

اولاً نظامیه اردوسنده لااقل اون سنه خدمت ایدن کوچک ضابطاندرن ارزو ایدنلر میاننده ترک خدمت ایدرک بالامتجان اهلیتی تبین ایدنلردر .

ثانیاً مکاتب عالیه مآذونلردن طقوزنجی ماده ده محرر اصول وشرائط دائره سنده احتیاط ضابطلکنه طالب اولوب برسنه صورت مخصوصه ده تعلیم و تربیه ایدنلردن .

ثالثاً مکاتب اعدادیه ورشدیه مآذونلری میاننده احتیاط ضابطلکنه طالب اولنلر مکاتب اعدادیه مآذونلردن ایسه ایکی سنه ومکاتب رشدیه مآذونلردن ایسه اوچ سنه صورت مخصوصه ده تعلیم و تربیه ایتدیرلرک احتیاط ضابطلکنه نقل ایدیلنلردن تشکیل اولنور .

ماده ۴ خدمت موظفه دن استغفا ایدرک احتیاط ضابطانی صنفنه نقل ایدیلرکچکرک بردرجه ترفیع رتبه ایله صنف مذکورده نقللری ایچون :

اولاً رتبه سنه عائد قدم نظای فی اجمال ایدرک ارقداشلیرینه نظراً ترفیع صره سی کلیم اولسی

ثانیاً حسن حال وشانلری مصدق اولسی

ثالثاً حسن خدمتی سبق ایلمسی لازمدر .

خدمت موظفه دن احتیاط صنفنه داخل اولان ضابطاندرن اثنای سفرده خدمات فوق العاده ابراز ایدرک تکرار خدمت موظفه به داخل اولغه طالب بولنانلر تحدید سن قانونی درجاتی نظر اعتباره آلتلررق آمرلردن مرکب هیئت مخصوصه نك حسن شهادتیله اردویه قبول ایدیلورلر .

ماده ۵ برنجی صنف احتیاط ضابطاننک اهلیت واقتدارلری مساعد اولدینی ودولتجه استخداملرینه لزوم کورلدیکی حالده وقت حضرده ردیف دواثر ومعاملاتنده وحریه نظارتی واردولر دواثرنده قولر

وقافله و دپولر و انبارلر و اعمالخانه و فابریقلر و سائرده و مكاتب عسكریه معلملكرنده و الحاصل بالفعل قوماندانقدن غیرى اولان بالعموم خدمات متفرقه عسكریه ده استخدام اولنه بیلورلر .
 ماده ۶ بشنجی ماده ده بیان اولان خدمات متفرقه ده مستخدم برنجی صنف احتیاط ضابطانی رتبه لرته عائد مخصوصاتی تماماً اخذ ایدرلر فقط نظامیه ضابطانی میاننده ترفیع ایدریرله منزلر .
 ماده ۷ احتیاط ضابطانقدن بالامتحان اقتدارى تبین ایدهك اولانلر هر دلرلو مأموریتیه قبول ایدیلورلر . و بوتقدیرده مأموریت مذكوره یه عائد معاشی اخذ ایدرلر .

ایكنجی صنف احتیاط ضابطانك صورت تعلیم و قبوللری

ماده ۸ خدمت موظفه نی اكمال ایتدكدن صكره ترك تذكره ایدرلر اصول و شرائط مخصوصه سنه توفیقاً خدمت نظامیه سنه دوام ایله خدمتی لا اقل اون سنه یه بالغ اولان كوچك ضابطان میاننده عملیات و نظریاتده صاحب معلومات فعال و تجربه كار اولدقلری طابور ودها بیوك قطعه قوماندانقلرنجه معلوم و مصدق اولانلردن احتیاط ضابطلكنه طالب اولانلر ترك خدمت ایتدكلری صرده ترفیع رتبه قانوننامه سی موجبجه تشكلی ایدهك قومیسبون مخصوص طرفندن امتحانلری بالاجرا اثبات اهلیت ایدرلر احتیاط ملازم ثانیلكنه نقل اولورلر و مكاتب حربیه ك هر هاتكی برصنقدن یالكز درسدن دونك صورتیه اخراج اولانلر نظامنامه مخصوصه توفیقاً كوچك ضابط مكاتبه قید ایدیلدرلر مذكور مكاتبدن نشأت ایدهك سائر كوچك ضابطان مثللو احتیاط ضابطلكنه قبول ایدنك حقی حائز اوله جقلردر .
 ماده ۹ مكاتب عالیه مأذونلردن احتیاط ضابطلكنه طالب اولانلر نمونه قطعاتده آلتی آی نفرلكله صورت مخصوصه ده تعلیم و تربیه كوردكدن صكره قومیسبون مخصوصی مواجهه سنده بالامتحان اهلیتی تبین ایتدیكى تقدیرده اون باشلغه و سنه نهایتده بته بالامتحان چاوشلغه بالترفیع خدمت ایتدكلری قطعه هیئت ضابطانی طرفندن ضابطلك ایچون اوصاف و مزایای لازمه یی حائز اولنلر بالانتخاب الله بر تصدیقنامه ویرلدكدن صكره ترخیص ایدیلورلر متعاقب ایكنجی سنه طرفنده مناسب قطعاتده سكر هفته چاوشلغه ده استخدام وچین ترخیصلرنده بالامتحان اهلیتی ثابت اولانلر باش چاوشلغه ترفیع ایدیلورلر . اوچنجی سنه طرفنده عین قطعاتده كذا سكر هفته طاقم قوماندانقلیه استخدام اولنهرق ترفیع رتبه قانوننامه سنه توفیقاً امتحانلری بالاجرا اثبات ایقت ایدرلر احتیاط ملازم ثانیسی اولورلر . امتحانده موفق اوله میانلر احراز اهلیت ایدتیجه قدر بالاختیار خدمت نظامیه ده قالب بالامتحان اهلیتلی ثابت اولدقیجه احتیاط ضابطی نصب اولتازلر .

ضابطلكه یارامیه جنی ثابت اولانلر كوچك ضابطلكده قولانلق اوزره استبدال ایدیلورلر . نمونه قطعاته كلكدن صكره موانع مختلفه ایله اوچ آیدن زیاده غیبوت ایدرلر بروجه بالا اونباشیغه یا چاوشلغه ترفیع ایچون ایدریرله نمونه قطعاتده خدمتلی برسته ده تمدید ایدیلور .
 ماده ۱۰ مكاتب اعداده مأذونلرله بودرجه تحصیل كورنلر قطعات نظامیه ده برسنه ایفای خدمتده صكره احتیاط ضابطلكنه طالب اولانلردن طفوزنجی ماده موجبجه ضابطلكه انتخاب تصدیقنامه سنی آلانلرلك منسوب اولدقلری طابور و آلای قوماندانی ریاستی آلتنده تشكلی ایدهك هیئت طرفندن امتحانلری بالاجرا اهلیتی تحقق ایدرلر اونباشلغه كندی قطعهلرنده و یا جوار نمونه قطعاته كوندیلدرلر اوراده ده برسته صورت مخصوصه ده تعلیم و تدریس ایدیلدكدن صكره بالامتحان اثبات اقتدار ایدرلر چاوشلغه ترفیع و احتیاط ملازم ثانیلكنه نامزد عد ایدیلور اوچنجی سنه تعلیمده بونلره طفوزنجی ماده حكمنه توفیقاً معامله ایدیلور .
 مكاتب رشديه مأذونلرله بودرجه تحصیل كورنلر ایسه كذالك قطعات نظامیه ده برسنه ایفای خدمتده صكره

احتیاط ضابطه‌کننده طالب و تصدیق‌نامه بی حائز اولانلری منسوب اولدقلری طابور و آلی قوماندانی ریاستی آلتنده تشکیل ایده‌جک هیئت طرفندن امتحانلری بالا اجرا اهلیتی تحقق ایدنلر اوباشیلغنه کندی قطعه لرنده ویا جوار عمونه قطعانته کوندربله‌رک اوراده‌ده برسنه صورت مخصوصه‌ده تعلیم و تدریس ایدنلکدن صکره بالامتحان اثبات اقتدار ایدنلر چاوشلغه ترفیع و احتیاط ملازم ثانیلکته ناهزد عدا ایدیله‌رک خدمت عسکره سنک اوجنچی سنه‌سنی قطعه لرنده برطقه قوماندایتمک صورتیه اصرار ایدر و هم دخوللری استبدال ایدیلورکن بونلر ترفیع رتبه قانوننامه‌سنه توفیقاً تکرار امتحان ایدیلور اثبات ایدنلر احتیاط ملازم ثانینی اولور .

ماده ۱۱ احتیاط ضابطان نامر دلرینک نمونه قطعانته تعلیم و تربیه لری ارکان حربیه دائره سنجه تنظیم ایدیله‌جک پروگرام دائره سنده اجرا اولنور . بونلر قطعات مذکورده خدمات داخله دن معاف طویلور . یالکیز تعلیم و تدریس ایله اشغال اولنورلر .

ماده ۱۲ طبیه ملکیه و بیطری مکتبی مأذونلری آلتیشر آی نمونه قطعانته نفر لکله ایفای خدمت ایدنلکدن صکره خدمات صحیه و بیطریه‌ده متبای آلتی آی مدتلرینی بالا کمال احتیاط طبیب و بیطری معاوندکننه نقل اولنور . اجزایجلر نشأت ایدنلر مکتبک درجه‌سنه کوره معامله کوردرلر .

ماده ۱۳ ایکنجی صنف احتیاط ضابطانندن اثنای خدمته فوق العاده بریار اراق ابراز ایدنلر حربیه نظارتی قرار یله مستتتا اوله‌راق نظامیه اردوسنه قبول اولنه بیلورلر .

ماده ۱۴ احتیاط ضابطاننک تعلیم و تربیه عسکره لری اکیال ایچون بونلردن دعوت ایدیلنلر معین زمانلرده کی تعلیملرله صوک بهار مانوره لرنده بولنغه مجبوردرلر ، منسوب اولدقلری قطعه قوماندانلری طرفندن مناویبه رعایت شرطیله کوستر یله‌جک لزوم اوژیسه اودرجه تعلیم ویا مانوره ایچون دعوت اولنورلر .

ماده ۱۵ احتیاط ضابطاننک تجارت و اشتغالات ذاتیه لریسه خلل کله‌سنی تأمیناً تعلیم و مانوره ایچون الشیقین اولان مواقع و قطعانته جلب ایدنلک صورتیه حقلرنده تسهیلات کوستر یلور .

ماده ۱۶ صوک بهار مانوره لرنده اثبات وجود ایدن احتیاط ضابطانی مانوره لر دوام ایدنکجه تعلیم و تربیه جهتنه منحصر اولقی اوژره جزؤ تام قوماندانلقلرنده استخدام اوله‌جقلری کبی یالکیز مانوره‌ده ارکان و اصرادن برینک رفاقتنده یار حربلکده ویا امر ضابطلکده استخدام اولنورلر .

احتیاط ضابطاننک تعلیملری

ماده ۱۷ احتیاط ضابطانی حربیه نظارتنک ترتیب ایده‌جکی مدله ادوار تعلیمیه اشتراک ایلک اوژره دعوت اولنورلر .

احتیاط ضابطاننک صورت ترفیعی

ماده ۱۸ احتیاط ضابطاننک ترفیعه اولان قابلیت و استحقاقلری سلاح آلتنه دعوت اولدقلری زمان ترفیع رتبه قانوننامه سنک مواد مخصوصه‌سنه توفیقاً قطعات قوماندانلری طرفندن انها ایدیلور . اشبو ضابطان مد کور قانوننامه موجبنجه ترفیع ایدرلر .

ماده ۱۹ احتیاط ضابطانی یوزباشیلغه قدر ترفیع ایدرلر فقط احتیاج مبرم حالنده بیکباشی دخی نصب اولنه بیلورلر .

احتیاط ضابطاننک معاشلری

ماده ۲۰ بالجمله احتیاط ضابطاننه سلاح آلتنه جلب اولدقلری وقت رتبه لریسه عأد مخصصات اعطا اولنور . فقط سلاح آلتنک غیره زمانلرده ایکنجی صنف احتیاط ضابطاننه مخصصات ویرلز . برنجی

صنف احتياط ضابطاني ايسه اوچنچي ماده نك ايكنچي اوچنچي و دردنچي فقراتنه مسطور اولان ضابطان سلاح آلتك غيري زمانلرده انجق مخصوص تقاعد معاشريني آلرلر . احتياط ضابطاني مأموريندن ايسه سلاح آلتنده بولنديني مدتجه مأموريت اصليه سنه نظر آمازون عد اولنور . و مأذونيت معايشله رتبه عسكريه لرينه محصص معاشرندن هانكيسي زياده ايسه يالكز او معاش و يريلور .

ماده ۲۱ ضابط اولارق اون سنه خدمتي اكمال ايتدكدن صكره وظيفه سني حقيله ايفا ايده مامسندن طولاني خدمت نظاميه دن احتياطه نقل ايتديريلنلره عسكري تقاعد قانونده كي اصول حساب وجهله حساب ايدك اوزره مدت خدمته كوره معاش تخصيص ايديلور . اون سنه يي اكمال ايتمكسرين احتياطه نقل [ايتديريلنلره] يالكز سلاح آلتنده بولندقلري مدتجه رتبه سنه عائد معاش اعطا اولنور . سلاح آلتك غيري زمانلرده معاش و يرلز .

ماده ۲۲ احتياط ضابطاني تعليم مانوره و سقر برلك ايچون دعوت ايدللكلري زمان خرچراه نظاميه سنه توفيقاً رتبه لرينه عائد عزيمت و عودت خرچراه آلورلر . و ايكنچي صنف احتياط ملازم تاليرينه برده قهيه مخصوص اولق اوزره اليه و تجهيزات بدلي اعطا اولنور .

احتياط ضابطاني اعظمي سني و احتياط ضابطللكندن عفو و اخراجي
ماده ۲۳ احتياط ضابطاني مأموريت دولته استخدام اولنديني وقت تقاعد صنديغندن محصص تقاعد معاشي قطع اولنور .

ماده ۲۴ احتياط ضابطاني اسباب آتیه دن طولاني خدمت عسكريه لرندن عفو و اخراج اولورلر .
۱ تقاعد قانونك معلوليت جدولي موجبنجه هيچ برخدمته يراميه جق صورته خسته لكه دوچار ويا وجودلري مشاق عسكريه يه غيري متحمل اولق
۲ كرك خدمت آتاسنده و كرك سلاح آلتنده بولندقلري زمانلرده سلك عسكريدن طرفي مستلزم احواله متجاسر اولق

۳ برنجي و ايكنچي صنف احتياط ملازملري بش و بوزباشلري اللي و ييكباشلري اللي بش و قاعتماملر ايله ميراليلر آتمش ميرالوار آتمش بش فريقلر برنجي فريق و مشيرلر يتمش باشنه و اصل اولمقدور .

احتياط ضابطانك سفر برلك زماننده صورت جلبي

ماده ۲۵ احتياط ضابطانك كمال سرعتله جلب و جبي قطعات معينه سنه سوقي بولندقلري ردیف دائره لري قوماندانقلرينه عائد اولوب بوخصوصده ملكيه مأمورلري دخي مذكور قوندا نقلره هر صورته معاونت ايده جكلردر .

ماده ۲۶ برنجي صنف احتياط ضابطاني وقت حضرده اسباب مشروعيه يه يني احتياط ضابطللكندن عفو و اخراجلريني مدت مكلفه عسكريه يي اكمال ايتمش اولق شرطيله طلب ايده بيلورلر . فقط سفر برلك آتاسنده واقع اوله جق طلبلري نظر ايتباره آلتاز .

ماده ۲۷ احتياط ضابطاني خدمته دعوت ايدلكلري زمانده و ايام رسميه ده و مراسم مخصوصه عسكريه ده اونيفورمه لريني لابس و قلمچلريني حامل اولورلر . كذلك ايسترلر سه اعياد دينيه و مليه ايله مراسم سائرده دخي قياقت عسكريه ايله بولنه بيلورلر .

ماده ۲۸ احتياط ضابطاني تأهل خصوصنده استحصال مأذونيته مجبور دكلدر . انجق قيدلرينه اشارت ايدك اوزره ردیف طابوري دائره سي قوماندانلعه اخبار كيفيته مجبوردرلر .

ماده ۲۹ احتياط ضابطاني حقتده هر سنه ردیف قوماندانقلرلنجه تنظيم ايديله جك جدولره بونلرك

محل اقامتلی تبدیل موقع ایدوب ایتمدکلمی رتبلری ، خدمت ملکیده بولنوب بولندقلری والیوم هانکی خدمتله وظیفه دار اولدقلری افعال و اطواری حقنده معلومات مکمله درج ایدیلور و بوجدولر هر سنه نهایتده تجیدید اولنورق نهایت مارت ابتداسنه قدر عائد اولدینی مقامه کوندریلور .

ماده ۳۰ احتیاط ضابطانی برردیف طابوری دائره سنندن دیکرینه نقل ایدنیجه کیفیت هر ایکی دائره نك قوماندانه اخبار ایتمکه مجبوردر .

ماده ۳۱ احتیاط ضابطانك موقتاً دیار آخره یاخود ممالک اجنبیه به کیتدکلمی حالده - بین حاجتده سلاح آلتنه کلمی ایچون ویریله جک امرلرک کندوسنه تیلیتی اسبابی تأمینه مجبور اولدینی کبی اوامر مذکورده احکامنی هان اجرایه مجبوردر . بونک ایچون ممالک اجنبیه ده بولندقلری زمان احتیاط ضابطانی محل اقامتلی منسوب اولدقلری ردیف طابورلی قوماندانلریله شهبندرله علی الدوام بیله برمکه . مکلفدر .

ماده ۳۲ احتیاط ضابطانی سلاح آلتنده بولندقلری مدتیجه نظامیه ضابطانی منلو حققرنده معامله قانونیه اجرا اولنور .

ماده ۳۳ احتیاط ضابطانك تعلیم ومانوره وسفر برک ایچون جب و ترخیصلی احتیاط وریف قانونرینه تابعدر .

پروغرام

ماده ۳۴ احتیاط ضابطاتی تعلیم و امتحان ایچون ایجاب ایدن پروغراملر آیریجه بایله جتدر .

ماده ۳۵ اشبو قانونك اجراسنه حربیه نظری مأمورددر .

ماده موقته

نمونه اطعانی هنوز تشکیل اولنهمیان اردولرده قطعات مذکورده تکلیفه قدر طقوزنجی واونجی مادهلر موجبنجه اجرا ایدیله جک تعلیملر اردولرجه تنسیب اولنهمحق قطعات نظامیه ده اجرا اولنور .
۸ ربیع الآخر سنه ۱۳۲۸ و ۵ نیشان سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراهیم حق

حربیه نظری
محمد شوکت



مکلفیندن دیون غیر منتظمہ میانندہ مطلوباتی اولانلرک سنین سابقہ بقایاسندن اولان
دیولرندن مطلوبلری مقدارینک دیون غیر منتظمہ حقندہ بر قرار آتخاذا ایدیلنجہ یه
قدر تأجیل تحصیلہ و تحصیل اموال قانونسک بقایا تحصیلنہ متعلق مادہ سنک
اعلان مشروطیتدن صکرہ کی سنہلر بقایاسنہ عدم تشمیلنہ دائر قانون

مادہ منفردہ قانونیہ

دیون غیر منتظمہ میانندہ مطلوباتی بولنالرک دیون مذکورہ حقندہ بر قرار آتخاذا ایدیلنجہ یه قدر
یا لکڑ شخصلرینہ مخصوص اولق اوزرہ اعلان مشروطیتدن مقدم خزینہ یه مدیون بولندقلری مبالغدن
مطلوبلرینہ مساوی مقدارک تحصیلاتی تأخیر ایدیلہ جکدر. دیون غیر منتظمہ میانندہ ببولدہ مطلوباتی اولان اموال
غیر منقولہ فارغلرینک ویرکودن اولان دیونندن طولای معاملہ فراغیسی تأخیر اولنیمہ جق و دیون مذکورہ
ایلرودہ مفروغ لیلر دن طلب ایدیلہ جکدر .

تحصیل اموال قانونسک بکرمنجی مادہ سی مقامنہ قائم اولہ جق مادہ قانونیہ

اوج یوز بکر می سنہ سیلہ آدن صکرہ کی سنہلر بقایاسنہ شامل اولماق اوزرہ تدقیق و تصفیہ بقایا
قومیسونلرنجہ تحقق ایتدیریلن بقایانک آرقہ سی آلتنجہ یه قدر هر سنہ یوزدہ اونی سنہ حالہ ویرکولری
اوزرینہ ضمیمہ و معین اولان تقاسیطہ تقسیماً تحصیل اولنہ جقدر .

مجلس اعیان و مبعوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونینتی وقوانین دولته علاوہ سنی ارادہ ایدرم .

۲۵ جمادی الاخرہ سنہ ۱۳۲۸ و حزیران سنہ ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم

ابراہیم حق

مالیہ ناظری

محمد جاوید



۱۳۲۶ سنهسی موازنه مالیه قانونی

- ماده ۱ : بیک اوچوز بکری اتی سنه مالیهسی مصارف عادیه بودجهسنده دواثره اعطا ایدیلان مختصات اشبو قانونه مربوط (آ) اشارتلی جدولده ارائه اولدینی وجهله ۳,۲۹۹,۷۷۲,۱۹۷ غروش و مصارف فوقالعاده مکرر (آ) جدولنده کورتلدیکی اوزره ۲۶۹,۶۰۶,۲۰۰ غروش اولهرق تعیین ایدلشد.
- ماده ۲ : احتساب ، دکا کین ، چادر وسائره نامرلیله نان رسوم و تکالیف و کوشه صرافرلیله پولیچه بیلردن وفابریقه کشاد ایدنلردن نان رسوم اشبو قانونک موقع اجراه وضعندن اعتباراً ملقادر .
- ماده ۳ : طرق و معابر مکلفیتی ۱۳۲۶ سنهسی مارتندن اعتباراً نقداً استیفا قلمه جقدر .
- ماده ۴ : حلب ، طرزون ، انقره ، یانیه ، قونیه ، سیواس ، قسطنیونی ، ولایتلرینک یومیه لری دردر ، ادرنه ولایتیله بیغا و چتاچه سنجاقلرینک بشر غروشه ابلاغ اولمش و شمیدی به قدر طریق بدلاتندن معاف اولان بصره ، طرابلس غرب و اشقودره ولایتلیله بنغازی سنجانغه ده یومیهسی اوچر غروش اولق اوزره طریق مکلفیتی وضع ایدلشد .
- ماده ۵ : طریق بدلات نقدیه سیله عملاه مکلفه اجوراتنک ۱۳۲۳ سنهسی نهایته قدر اولان بقایاسی عفو اولمشدر .
- ماده ۶ : ۱۳۲۴ و ۱۳۲۵ سنه لری بقایاسی جزاء ایکی یومیه ضم ایدلمکسزین استیفا قلمه جقدر .
- ماده ۷ : طرق و معابر نظامنامه سنک و نظامات و مقررات سائره تک عملاه مکلفیه و بدلات نقدیه به دائر اولان و مواد سابقیه منافی بولنان احکامی مفسوخدر .
- ماده ۸ : ۱۳۲۶ سنهسی تموزندن اعتباراً مرور تذکره لری الفا ایدلشد .
- ماده ۹ : هیچ برقانون و نظامه مستند اولیه رقی بعضی کمرکرده معاینه ، اسکله ، قیدی ، ابار ، اصراریه ، اقطارمه ، پوصله ، سالون آرایجی باشی ، بویا رسمی ماکنه ارسالیه ، رخصتیله ، کیله رسمی ، سرکی خرجی ، میدان ارضیهسی ، استاره ، ادخلات ، اخراجات اتیکتلیری وسائر نامرله نان کافه رسوم ۱۳۲۶ سنهسی تموزندن اعتباراً ملقادر .
- ماده ۱۰ : خزینة مالیه دوت سنه طرفنده نیکل ویا آلومینیومدن معمول اولق اوزره بر میلیون لیرالقی بش واون و بکری و قرق پاردهلق اوققلق ضرب اتمکه مأذوندر .
- ماده ۱۱ : عسکری تقاعد صندوقنک آچینی خزینةجه تسویه اولهجنی جهتهل ايام حالیه و تعطیلیه معاشاتیله جریده عسکریه ، مکاتب عسکریه و دوائر بحریه مطبعه لریله اردولر مستقل فرقه لری اداره سنده بولنان بالعموم مطبعه لریک وارداتی موازنه عمومی به داخل اوله جقدر .
- ماده ۱۲ : عسکری ، ملکی ، علمی تقاعد صندوقلریله معزولین صندوقی مالیه نظارتنده دیون عمومیه شعبه سنه ربط ایدیله جکدر .
- ماده ۱۳ : قایق ، دلایله ، دکرمن ، حرقیه ، باج ، نوشو ، قیوچیان ، کره میدخانه ، ساز قامش ، دربند دفنه ورفتیله حیوانات ، احراقیه ، تمقا و میزان سیم وسائر نامرلیله دولت حسابنه اوله رقی مختلف حوالیده نان رسوم ۱۳۲۶ سنهسی تموزندن اعتباراً لغو و کوپری و پشایر کچیه رسملری بولندقلری محللرک بلدیله رینه ترک ایدلشد . بلدیله لری کوپری کچیه رسملری الوب المامقده مختاردر لر بلدیله شکل ایتمیان برلرده پشایر رسمی خزینیه عائددر .

- ماده ۱۴ : طولہ بانچہ غازخانہ سنی شہر امانتہ ویا برشرکتہ بیع وایجار ایتک ایچون مقاولہ نامہ سی جملہ عرض ایدلک شرطیہ حکومته مآذونیت ویرلشدر .
- ماده ۱۵ : ۱۳۲۶ سنہ سی موازنہ عمومیہ مصارفہ قارشوق اولان واردات تخمہ اشبو قانونہ مربوط (ب) اشارتلی جدولہ کوسترلدیکی وجہلہ ۲,۶۰۱,۵۱۰,۱۰۰ غروشدن عبارتدر .
- ماده ۱۶ : موازنہ عمومیہ واردات قسمنہ داخل اولان و اشبو قانونہ مربوط (ت) اشارتلی جدولہ کوسترلن کافہ رسوم و تکالیفک ۱۳۲۶ سنہ سی ظرفندہ تحصیلنہ دوام ایدیلہ چکدر . واردات موازنہ سنہندہ حاصلات متفرقه نامی التندہ ذکر ایدیلن بعض حاصلات ایله مجازده النان تخریجیہ رسمی کماکان باقیدر .
- ماده ۱۷ : موازنہ عمومیہ قانونیہ نحت مآذونیتندہ ولتران بالجه رسوم و تکالیفک تطبیق و تحصیل قطعاً ممنوع اولوب بونک خارجندہ هر نہ نام و صورتلہ اولور ایسہ اولسون طرح و جبات تکالیف حقدندہ اصرا عطا و اجرا ایدنلر تعینات قانونیہ تابع طوتیلہ چقدر .
- ماده ۱۸ : مالیه نظارتی ایجائی حالندہ اشبو موازنہ عمومیہ قانونندہ موین وارداتلہ اودنک رواج میلیون لیرائی تجاوز اتمامک برابر مناسب رقمنداردہ فائض حاری بولمن اوزره خزینہ تحویلاتی اخراجنہ ویا یسہ عین وارداتلہ اودنک اوزره موقت آوانلر عقدینہ مآذوندر . انجق کرک خزینہ سنداتی کرک موقت آوانلرک قارشولفری سنہ سی وارداتدن تسویہ اولمزلہ مربوط اولوب ایلرو سنلرک وارداتنہ تجاوز ایدم .
- ماده ۱۹ : اجرا ایدلش و ایدیلہ چک اولان تسبیقات طولایسیلہ آجیقدہ قالمش و قالہ جق اولان علی العموم مأمورین و ضابطان بریہ و مجریہ تک معاشات و تضمیناتلری دائرلری بودجه لرندہ بولمندی و یا خود بولوبدہ کفایت ایتدیکی تقدیردہ مالیه نظارتجہ تخصیصات منضمہ صورتندہ ویریلہ چکدر .
- ماده ۲۰ : واردات ایله مصارف ارسندہ کی فرقی قیامتق و تخصیصات منضمہ اوله رق اعطا اوله جق مبالغی تسویہ ایتک ایچون مالیه نظاری کرک وعده سی بش سنہ بی تجاوز اتمامک اوزره قیصہ وعده لی بر استراض عقدینہ و کرک علی العاده عقد استراضه مآذوندر .
- ماده ۲۱ : ۱۳۲۵ سنہ مالیه سی موازنہ عمومیہ سنک قیادینی تاریخندہ حربیہ ، بحریہ ، طولبخانہ و مالیه ایچون ۳ مایس سنہ ۱۳۲۵ تاریخلی قانون ایله مخصوص اولان مصارف فوق العاده تک هنوز صرف ایدیلن قسمی عینی خصوصات ایچون ۱۳۲۶ موازنہ سنہ نقل ایدیلہ چکدر و مذکور دوائر بودجه لرندہ فوق العاده عنوانی التندہ فصللر تشکیل ایلہ چکدر .
- ماده ۲۲ : مصارف فوق العاده قانونک واردات قسمنده مندرج اولوب ۱۳۲۵ موازنہ سنک قیادینی تاریخندہ هنوز تماماً صرف ویا استحصال ایدیلہ نامش وارداتدہ ۱۳۲۶ تخمیناتنہ علاوه اولنہ جق و واردات فوق العاده عنوانی آلتندہ اوله رق برقم مخصوص تشکیل ایلہ چکدر .
- ماده ۲۳ : خاقان سابق دیونک ۳۲۵ سنہ سنہندہ تسویہ اولنہ میان قسمک تخصیصات منضمہ شکلندہ تأدیسه دوام ایدیلہ چکدر .
- ماده ۲۴ : مالیه نظارتی بودجه سنک اوتجی فصلنک بشنجی ماده سی حقدنہ تدقیقات و تحقیقات اجرا ایتک اوزره مالیه نظارتندہ ناظرک ریاستی التندہ بر قومسیون ایدہ چک و نتیجہ تدقیقات ایلک بودجه ایله جملہ عرض اولنہ چقدر .
- ماده ۲۵ : حق قاعد و حق معزولیتی و مأموریت معاشنی حائز اولانلردن ماعداً مرکز و طشره مستحقین رجال علمیه سنہ و محتاج اولان علمیه عالمه لرینہ بالتدقیق ویرلک شرطیہ باب مشیخت بودجه سنہ داخل بولان ۱,۹۰۰,۰۰۰ غروش باب مشیختندہ تشکیل قلنہ جق قومسیون معرفتیلہ تنظیم قلنہ جق دفتر موجبنجه توزیع و تخصیص ایدیلہ چک و معاشات مذکورہ اشخاصه منحصر طوتیلہ چقدر .

ماده ۲۶ : خزینة مالیه به جهت عسکریه دن ویا خاقان سابقدن مدور چفتلکله من القدم خزینة نك تحت تصرفنده بولنان چفتلکله مهاجر و عشایر اسکان اتمک ویا بونلری بدلات مناسبه ایله مقسطاً تأدیه اتمک اوزره زراعه ویا اهالییه تفویض ایلمک ویا اعمار اتمک اوزره اوزون وعده ایله عثمانی شرکتلره ایجار ایدوب بالاخره پارچه پارچه یا لکز عثمانیلره صاتفه حکومت مأذوندر .

ماده ۲۷ : مکاتب ابتدائیه عرصه لرندن لزومی اولیانلر معارف مجلسلری قرارلره صاتیله رق ائمانیه ایجاب ایدن یرلرده مکتب انشا ایدیله چک ویا ایتدیریله چکدر . مکتب انشاسی ایچون مجالس معارف قراریله طلب وقوعنده خزینیه عائد اولان عرصه لر معارفه ترک ایدیله بیلیر .

ماده ۲۸ : لیلی مکاتب اعدادیه الیه جق مجانی طلبه نك مقداری عدد مرتبک یوزده بکر میسندن دون والیسندن متجاوز اولماق اوزره معارف نظارتجه تعیین و تقدیر ایدیله چکدر .

ماده ۲۹ : ۱۳۲۵ سنه سی موازنه مالیه قانوننک اشبو قانون ایله فسخ ایدیلان موادی صریح و معتبردر .

ماده ۳۰ : اشبو قانوننک اجراسنه مالیه ناظری مأموردر . مجلس اعیان و مبعوثانجه قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتی وقوابن دولته علاوه سنی اراده ایده رم .

۲۵ جدادی الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حزران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراهیم حتی

مالیه ناظری
جاوید

۱۳۲۶ سنه سی ایچون دواثره ویریلان تخصیصاتی میندر .

مکرر «آ» جدولی	غروش	«آ» جدولی	غروش
حربیه نظارتی	۹۰۰۰۰۰۰۰	اسمائی دواثره	۸۳۷۴۱۸۰۴۴
اعمالات حربیه	۴۸۹۶۷۰۶۲	دیون عمومیه	۴۹۳۶۴۰۰۰
ژاندارمه	۱۷۵۷۰۱۹۰۰	ذات حضرت پادشاهی و خاندان	۴۹۳۶۴۰۰۰
بحریه	۱۶۴۰۳۱۱۸۱	سلطنت تخصیصاتی	
علمیه	۴۹۸۵۷۰۸۱	مجلس عمومی	۲۱۷۶۳۰۴۰
عدلیه و مذاهب	۷۶۳۶۸۳۴۴	مالیه نظارتی	۳۱۶۸۵۴۴۳۵
معارف	۹۴۶۳۹۸۰۴	دیوان محاسبات	۱۸۸۸۸۰۰
تجارت و نافع	۱۱۶۱۳۳۷۱۵	رسومات	۴۷۷۵۶۶۹۹
اورمان و معادن و زراعت	۳۹۵۸۴۳۵۰	پوسته و تلغراف	۷۹۰۱۱۴۴۶
یکون عمومی	۳۲۹۹۷۷۲۱۹۷	دفتر خاقانی	۱۰۸۹۸۷۳۱
حربیه فوق العاده سی	۱۷۵۰۰۰۰۰۰	حجاز تیمور یولی	۶۱۵۸۴۳۲۴
تجارت و نافع فوق العاده سی	۹۴۶۰۶۲۰۰	صدارت	۲۶۷۷۷۶۰
	۲۶۹۶۰۶۲۰۰	داخلیه	۱۳۱۰۵۴۴۱۲
		شورای دولت	۳۲۷۵۲۰۰
		امنیت عمومیه	۴۵۰۴۰۵۱۰
		خارجیه نظارتی	۲۵۸۷۱۳۵۹

دردنجی قسم

انحصار لر

١٢٢٧٧٥٠٠٠	١ طوز
٩٨٦٠٥٤٠٠٠	٢ توتون
٤١٠٤٠٠٠٠	٣ تپدا کو
١٠٣٦٢٥٠٠٠	٤ باروت
٧٠٤٦٦٠٠٠	٥ مسکوکات
٩١٢١٢٩٠٠٠	٦ پوسته و تلغراف
<u>٣٣٤١٢٦٤٠٠</u>	یکون

بشنجی قسم

حکومتہ عائدہ مؤسسات و نافعہ و صنایعہ ایشلمتہ حاصلاتی	
١٥٢٠٠٠٠٠٠	١ جاز شمند و فری ایشلمتہ حاصلاتی
٥٩١٣٠٠٠٠	٢ طولہ بانچہ غازخانہ سی حاصلاتی
٨٥٣٦٠٠٠٠	٣ مکتب صنایع حاصلاتی
٦٢٥١٣٠٠٠٠	٤ فرات و دجلہ و اپورلری
١٢٠٧١٧٠٠٠٠	٥ معادن
<u>٤٠٢٨٩٦٠٠٠</u>	یکون

آلتنجی قسم

املاک و اشیای امیریہ

٣٠٧٦٦٤٠٠٠	١ املاک امیریہ حاصلاتی
٣٠٤٧٣٠٠٠٠	٢ فروخت اولنان اشیایلدی
١٧٤٧٠١٠٠٠٠	٣ میری اورمانلری حاصلاتی
<u>٥١٢٨٢٨٠٠٠</u>	یکون

بدنجی قسم

مقطوع و برکولر

٧٨٤٨٩٠٠٠٠	١ مصر و زبلع و برکوسی
١٠٥٢٥٧٠٠٠٠	٢ قبریس و برکوسی
٧٢٤٠٠٠٠٠	٣ اینہ روز و برکوسی
٣٠٠٠٠٠٠٠٠	٤ سیسام و برکوسی
<u>٨٩٣٨٧١٠٠٠</u>	یکون

ب «جدولی

١٣٢٦ سنہ سی ایچون مقدار تحصیلات اوزرینہ تخمین اولنان واردات عمومہ خلاصہ سی میندر

برنجی قسم

فصلی بلاواسطہ آلمان و برکولر غروش	
٢٥٩٩٤٢٠٠٠٠	١ املاک و برکوسی
٤٠٨٥٥٢٠٠٠٠	٢ نعمات و برکوسی
١٢٨٩٦١٢٠٠٠٠	٣ بدل نقدی
٥٥٣٩٣٨٠٠٠٠٠	٤ طرق و معابر مکلفیتی
١٨٠٤١٤١٠٠٠٠٠	٥ اقامت و دودہ جاموس و جنوار رسوی
٦٧٤٦٩٥٠٠٠٠٠٠	٦ اعشار
١٣٠٠٩٥٠٠٠٠٠٠٠	٧ خصوصی اورمان حاصلاتندن
٤٥١٤٣٠٠٠٠٠٠٠	٨ معادن رسوی
٥٨٤٣٤٠٠٠٠٠٠٠	٩ و برکوتدکاری امانی
<u>١٣٦٣٦٢٨٥٠٠٠٠</u>	یکون

ایکینجی قسم

نغا، خرچلر و قیدیہلر

٤٦٠٠٧٩٠٠٠٠٠	١ تقارسی
٣٥٨١٠٥٠٠٠٠٠٠	٢ خرچلر
٢٩٥٢٦٠٠٠٠٠٠٠	٣ قیدیہلر
<u>١١١٣٤٤٤٠٠٠٠٠</u>	یکون

اوجنجی قسم

فصلی بالواسطہ آلمان رسملر غروش

٢٨٣٠٨٠٠٠٠٠٠٠	١ مسکران
٢٠٣٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢ تپدا کو بیعیہ سی
٤٢١٧٧٥٢٠٠٠٠٠٠٠	٣ کمرک رسوی
١٤٨٤٢٤٠٠٠٠٠٠٠٠	٤ رسوم بحریہ
٢٠٥٢٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٥ رسوم حجیہ حیوانیہ
١٥٣٩٤٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦ صید بری و بحری
<u>٤٨٢٥٧٧١٠٠٠٠٠٠</u>	یکون

حربه نظارتك ١٣٢٦ - ١٣٢٧ - ١٣٢٨ سنه لرى فوق العاده بودجه سى .

ماده	غروش
١	٧٨٨٤٨١٠٠
٢	٩٨٥٤٢١٧
٣	٢١٢٣٨٢٠٠
٤	٣٢٩١٤٠٨
٥	١٧١٣٤٢٠٠
٦	٣٦٩٣٦٠٠
٧	٧٣٨٧٢٠٠
٨	٨٨٦٤٦٤٠٠
٩	٧٣٨٧٢٠٠
١٠	٣٤٧٨١٤٠٠
١١	١١٣٩٩٨٨
١٢	٤٨ ٦٨١
١٣	٧٣٢٥٦٤
١٤	٥١٣٠٠٠٠
١٥	٣٧٢٥٩١٩
١٦	٨٢٠٨٠٠
١٧	٦٩٨٠٩٠٤
١٨	٣٢٣١٩٠
١٩	٤٩٢٤٨٠
٢٠	٤٦١٧٠٠٠
٢١	٦١٥٦٠٠٠
٢٢	٧١٧٢٠٠٠٠
٢٣	١٨٤٦٨٠٠
٢٤	١٥٣٩٠٠٠
٢٥	٣١٦٠٠٠٨
٢٦	٢٥٦٥٠٠٠٠
٢٧	٥٣٣٥٢٠
٢٨	٧٣٨٧٢٠٠٠
٢٩	٦١٩٠٨٨٤
٣٠	٣٢٩٦٠٦٠٠
٣١	١٥٥٩٥٢٠٠
٣٢	٢١٦٤٨٦٠٠
٣٣	٥١٣٠٠٠٠٠
٣٤	١٠٢٦٠٠

۳۵	قشلہلر مصارف تفریشیہ سی	۲۰۵۲۰۰۰
۳۶	خستہ خانہلر ٹنو ماکنہلری	۱۰۲۶۰۰
۳۷	سیار پروژکتورلر	۵۸۴۸۲۰
۳۸	شمندوفرلر لوازی	۱۰۲۶۰۰۰
۳۹	سواری قلیچی	۵۱۳۰۰۰
۴۰	ماوزر تفنکری ادواتی	۵۳۴۵۵۶
۴۱	اسلحہ وقوشوم باغلری	۴۱۰۴۰۰
۴۲	ماوزر تفنکاریہ مخصوص بیاض قورشونلی فشنگ	۴۵۹۶۴۸
۴۳	« « « مانورہ فشنگی	۲۳۲۹۰۲۰۰
۴۴	پیادہ وطوچی انداخت مکتبلری مصارف تأسیسیہ سی	۱۸۴۶۸۰۰
۴۵	اسلحہ وجبغانہ دن ماعدا اشیا ومالزمۃ عسکر بہنگ یوزدہ اون حسابیہ رسم کرکی	۵۷۴۵۶۰۰
۴۶		۲۴۶۲۰۲۱۱
	جمعاً یکون	۵۲۵۰۰۰۰۰۰

سنوی قانوناً ویرلسی ایجاب ایدن

۱۷۵۰۰۰۰۰۰۰ غروش

۲۵ جادی الاخرہ سنہ ۱۳۲۸ و ۲ حزیران سنہ ۱۳۲۶

صیہ بودجہ سنہ دائر

مواد قانونیہ

مادہ ۱ : بیک اوچیوز یکریمی آلتی سنہ مالیهی ایچون صیہ دائرہ سنہ ویرلان تخصیصات ۱۰۳۴۳۱۷۴ غروشدر .

مادہ ۲ : بیک اوچیوز یکریمی آلتی سنہ مالیهی طرفندہ صیہ دائرہ سنجہ جبات اولنہ جق واردات ۱۳۱۲۸۱۳۰ غروشدر .

مجلس اعیان ومبعوثانجہ قبول اولان اشبو لایجہ نک قانونیتی وقوانین دولنہ علاوہ سنی ارادہ ایدرم ۲۵ جادی الاخرہ سنہ ۱۳۲۸ و ۲۰ حزیران سنہ ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراہیم حق

مالیہ ناظری
جاوید

طرق عمومیه نك انشا و اكالی حقدنه کی ماده قانونیه

ماده — مربوط جدولده اساسی ومواقعی محرر طرق عمومیه نك انشا و اكالی ایچون ۱۳۲۶ و ۱۳۲۷ سنه لریك هر برینك بودجه لریته ضمیمه سنوی ۶۰۶۲۰۰ ۹۴ غروشك صرفنه مأذونیت وبرلمشدر. ۱۳۲۶ سنه سنده صرف اولنه میان مبالغ ۱۳۲۷ سنه سنده صرف اولنه بیله جکی کبی ۱۳۲۷ سنه سی طرفنده صرف ایدیله میان مبالغ ۱۳۲۸ سنه سی طرفنده صرف اولنه جقدر. شوقدرکه سنه حالیه طرفنده عملیات کفیه سی اكالی ایدیله جك اولان طرق عمومیه تخصیص اتندن محسوب اولنق اوزره ۱۳۲۶ سنه سی طرق عمومیه محصص اتندن بالا فرز ۱۳۲۶ سنه سی طرق حدیدیه انشا آتته تخصیص اولنه بیله جکدر.

مجلس اعیان و معوثانده قبول اولنان اشبو لایحه نك قانونیتنی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم . ۲۵ جادی الاخر سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ خزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراهیم حتی

مالیه ناظری
محمد جاوید

مواد قانونیه

ماده ۱ ۱۳۲۶ سنه مالیه سی طرفنده اوقاف نظارتجه جبابت اولنه جق واردات متنوعه مربوط (آ) جدولده مرقم اولدینی اوزره « ۶۹ ۷۱۹ ۱۱۳ » غروش تخمین اولنمشدر .

ماده ۲ ۱۳۲۶ سنه مالیه سی ایچون اوقاف نظارتنه اعطا اولنان تخصیصات مربوط (ب) جدولده مرقم بولندینی اوزره « ۶۸ ۹۸۹ ۴۵۴ » غروشدر .

ماده ۳ اشبو موازنه ملحقه داخل اولان واردات ومصارفات بوسنه ایله سنین سابقه دن ۳۲۶ سنه سی اموالته انقلاب ایده جك اولان واردات ومعاشات ومصارفات بقایا سیله ۳۲۶ سنه سی طرفنده تحقق ایده جك وتحصیل اولنه جق واردات وتحقق ایده جك مصارفات احتوا ایدر .

ماده ۴ متولیره طائ اولان مبالغ امانت قبیلندن اولوب اصولاً متولیسنه اعاده سی لازمه دن بولنسه بناه شاید ایلروده واردات میانته داخل اولمش بوقبیل مبلغ ظهور ایدرسه اصحابك طلبی حالنده اصحابیه ویا خود خرج وتوقیفانن ماعداسنك علی الاصول ردی لازم کلدکده متولیسنه درحال تأدیبه اولنه جقدر .

ماده ۵ اشبو موازنه داخل سنین سابقه بقایا سی تدقیق وتصفییه بقایا تعلیقاتی موجبجه ولایات والویه ایله قضا لرده متشکل قومیسونلر معرفتیه تعلیقات مذکوره احکامنه توفیقاً تحقیق وتفریق اولنه رق اصول وتعامل قدیمی وجهله تحصیلنه دوام اولنه جقدر .

ماده ۶ ولایت ولوا وقضالرده موجود اوقافك واردات ومعاملاتی ودرجه اهمیتلری نظر دفته آلهرق تعدیلات اجراسیله تأمین تصرفات اولنق وتصرفات واقعه کفایت ایتمز ایسه اشبو موازنه نك یدنجی فصلنك اوچنجی ماده سنه داخل محصص اتندن صرف اولنه بیلیمك اوزره املاک و واردات وقفیه سی بولنوب هنوز هر درلو تشکیلات ومؤسسات وقفیه دن خارج قالان قضا لرله لوارده تشکیلات اجرا اولنه جقدر .

ماده ۷ اوقاف مضبوطه و ملحقه نك هر درلو مصارفات و مخصوصاتی شروط و قفیه و تعامل قدسه و اولیاده کی مقررات ر-مییه توفیقاً تأدییه اوله حق و بی قدرت اوقافك مصارفی دخی خیراتك ادا می-ی و یا خود وقفك خرابیدن و قایه-ی مقصدیه حالات عمومیهدن تأدییه ایدله جقدر .

ماده ۸ انشآت و تعمیرات مخصوصانه ترتیب مخصوصندن صرف اولحق اوزه مضبوطه میانه داخل اولان اوقاف ملحقه ایچون وقفك موجودندن و وكفایت ایتمز ایسه بالاخره تحصیل اوله حق وارداتندن محسوب ایدلك شرطیه اوقاف سائره حاصلاتندن تسویه اوله حق و مضبوطه ایچون مخصوصات موجوده و محمولات بدلتیه بقیا تحصیلاتی دخی قارشواتی اتخاذ ایدله جقدر .

ماده ۹ اوقاف بودجه سی ملحقه دن معدود و مالییه نظارتنه غیر مربوط او ایسه بودجه نك مدت اجرائیه و قطعیه سی سنه مالییه انحصار ایدر .

ماده ۱۰ ۳۲۵ سنه سی بودجه نك سنه مالییه سی خاتمنده وارداتدن تحصیل اوله میوب قالان مبالغ هر سنه مالییه خاتمنده حالیه انقلاب ایدله جکی کی امانت قبیلندن اولان دیون سنه سی بودجه سی میاننده و معاشات و مصارف یوقده ۲۲۶ سنه سی واردات و مصارقه انقلاب ایدرك ترتیب مخصوصندن تسویه اوله جقدر .

ماده ۱۱ ۳۲۵ سنه سندن اولکی سنه لره عائد دیون غیر منظمه دن ماعدا امانات و تركات و معجلات التنجی فصلك ایکنجی ماده سیله طقوزنجی فصلك ایکنجی ماده سننده کی ترتیب مخصوصندن تسویه اوله جقدر .

ماده ۱۲ موازنه نك سکنجی فصلك یدنجی ماده سنه داخل اولان ترتیب اول امرده ۳۲۶ سنه سنه دور اوله جحق ۳۲۵ سنه سیله ده اولکی سنه لره امانت و تركات تأدییه سنه حصر اوله جحق و بوندن فضا له قالیسه اشبو فضا له ۳۲۵ سنه سندن اولکی سنه لره عائد اوقاف ملحقه متولبری ایله احباب اسحقافه عائد معمالك تأدییه سنه تخصیص قلنه جقدر .

ماده ۱۳ وظائف و طعامیه دن ماعدا محتاجین ترتیبندن ویریلن معاشات ذاتیه كرك طشره و كرك در عادتجه بر موجب شرط واقف مخصوص بولان و یا خود وقفك ضبطیه متولییه و یا متولنك اولاد و اخفادینه تخصیص ایدلش اولان و حرمین الشریفنه مخصوص بولان معاشات مستثنا اولقی اوزره احبابك احتیاج و ضرورتی رسماً تحقق ایمان معاشانله اوچوز غروشدن فضا له معاشانك فضا له سی قطع اوله جقدر .

ماده ۱۴ کچن سنه و لایانجه محتاجین ترتیبندن مخصوص اولوب یوز غروشدن فضا له سی قطع اولان معاشانك دخی مقداری اوچوز غروشی تجاوز ایتمك و احتیاج و ضرورتی رسماً تحقق ایتمش بولمقی صورتیه اوچ یوز غروشه قدر قطع اولان مقداری قانونك نشر و اعلامی تارنخندن اعتباراً اعاده و یریله جك و درسه دتجه محتاجین معاشانك اوچ یوز غروشدن فضا له سی كذلك قانونك نشر و اعلامی ریخندن اعتباراً قطع اوله جقدر .

ماده ۱۵ نجف اشرف و كربلا و كاظمیه قصبه لرنده ائمه عظام صحن شریفلره اطراف مستثنا اولقی اوزره قصبه لر خارجنده کی مقابر عمومییه دفن اوله جحق عثمانلی امواتندن بعدما دفنییه رسمی التیه جقدر .

مجلس اعیان و مبعوثانده قبول اولان لایحه نك قانونیتی و قوانین دولته علاوه سی اراده ایدرم .

۲۵ جادی الاخوه سنه ۱۳۲۷ و ۲۰ جزیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

صدر اعظم
ابراهیم حتیاوقاف هایون نظری
علی حیدرمالیه نظری نامه صدر اعظم
ابراهیم حتی

« آ » جدولی

فصل

فصل

۶ ۳۸۵ ۴۰۰	۱ اداره مرکز به معاشاتی	۳ ۴۸۵ ۰۰۰	۱ اجارات
۶ ۳۵۹ ۸۱۰	۲ » » مصارفاتی	۴ ۹۵۰ ۰۰۰	۲ رسومات
۱۰ ۸۲۷ ۸۰۶	۳ { اداره مرکز به خیرات شریفه نك وظائف و سالیه و محصصات سائر سهی	۱۹ ۵۰۰ ۷۶۵	۳ حاصلات متفرقه
۹ ۳۴۵ ۱۸۸	۴ اداره مرکز به خیرات مدوره	۴۳۵ ۸۸۰	۴ بقایا تحصیلاتی
۹ ۳۴۵ ۱۸۸	۵ اداره مرکز به خیرات شریفه مصاری	۵ ۶۷۵ ۲۰۵	۵ خزینة مالیه تخصیصاتی
۱۴ ۶۱۹ ۶۰۰	۶ دیون و ردیات	۷ ۵۲۷ ۰۰۰	۶ ولایات اجاراتی
۴ ۱۰۰ ۲۰۰	۷ ولایات معاشاتی	۳ ۶۱۰ ۰۰۰	۷ » رسوماتی
۱۰ ۹۳۳ ۴۵۰	۸ » مصارفاتی	۲۴ ۵۳۵ ۳۵۳	۸ » حاصلات متفرقه قسی
۱ ۴۰۰ ۰۰۰	۹ » دیونی	۶۹ ۷۱۹ ۱۱۳	یکون
۶۸ ۹۸۹ ۴۵۴	یکون		

معارف و مكاتب مدير و معلمین مدت خدمتتری یك رمی سنه به بالغ اولوبده دوام خدمتیندن
استفاده اولته میه جتی معارف نظارتجه تحقق ایده جك اولانلرك اوتوزسنه خدمت ایتمش اعتباریه
اجرای تقاعدلری حقیقده ماده موقته قانونیه

معارف و مكاتب مدير و معلمین مدت خدمتتری یك رمی سنه به بالغ اولوبده دوام خدمتیندن استفاده
اولته میه جتی معارف نظارتجه تحقق ایده جك اولانلرا اوتوزسنه خدمت ایتمش کی تقاعد ایدیلرلر مدت خدمتتری
وورسد نه قدر اکیك ایسه اوتوزسنه تمام اولونجه به قدر تقاعد معاشلریندن مأموریت معاشلرینه عائد
تقاء به تویف اولنور .

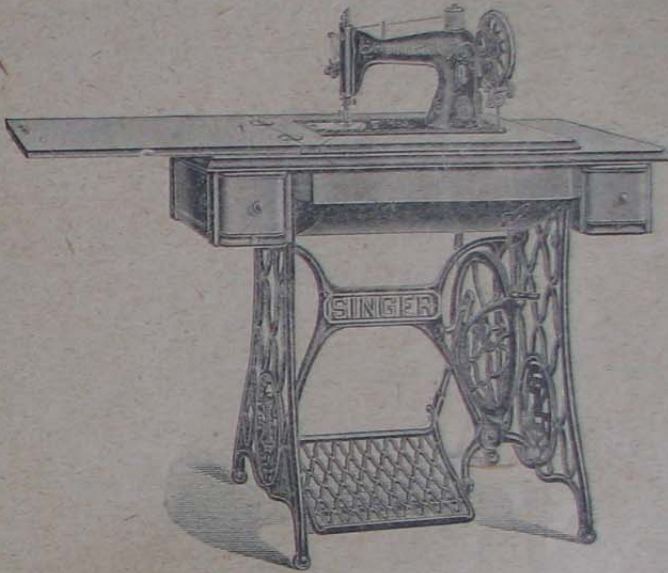
مجلس اعیان و مبعوثانده قبول اولنان اشیولایجه نك قانونیتی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .
۲۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۲۸ و ۲۰ حیران سنه ۱۳۲۶

محمد رشاد

معارف ناظری صدر اعظم
امرالله ابراهیم حقی

سینگر دیکیش ماکنه لری قومپایه سی

حقیقی سینگر دیکیش ماکنه لری دنیا ده موجود دیکیش ماکنه لری سٹک ال ایولریدر
 بر او فادنی ایچون تصور اولنان ال کزوملی وفادله لی شی حقیقی سینگر ماکنه سیدر
 سینگر دیکیش ماکنه سی هر نوع دیکیش لری حیرت بخش بر صورتده دیکر



قیرمه لری یاپار
 آژور ایشلر
 خرقة دیکر
 اوری یاپار
 صوتاش دیکر

قیوربتی یاپار
 قاتلامه یاپار
 بوزمه یاپار
 مرامت یاپار
 کنار شریدی
 دیکر

ویولردن ماغذا فوق العاده کوزل وظریف نقشار وغایت ایجه دانستلر ایشلر
 سینگر ماکنه سی ال مکمل دیکیش ماکنه سی اووب هر عامه ایچون حقیقه پک قیمتلی برایشادر .
 مالک شرفیه ایچون مرکز اداره ستی : بک اوغلی جاده کبیرده بون مار شه قارشو سنده مکر ۳۴۳۳ نومرولی بناده

شعبه لری

قاشی کوی موغانخانه سوفاغنده
 مقری کوی استاسیون میدانده
 بلاط کوپری باشی سوفاغنده نومرو ۱۱۳
 بشکاشده تراموای جاده سنده
 پانغالی تراموای جاده سنده نومرو ۵۷
 بیوکدرده جاده کبیرده

بک اوغلی جاده کبیرده بون مار شه قارشو سنده
 اداره خانه آتده کی ۳۵۳ نومرولی مغازه
 غلطه بلور سوفاغنده سینگر خان وقره کوی
 تراموای بولنده نومرو ۱۲۰
 استانبول سلطان جامنده و سلطان باجزیدده وقاق
 حافظ پاشا سوفاغنده نومرو ۶۵
 ...

بالعموم شهرزده : مهملری واردر .

اجل کوپریسی

پو رومان ، غمیده تأمین ایتمکه باشادینفی مظفری، شرقده تکمیل ایدرک بتون اوروبا
 بحر لرزی میانده شععه باش بر شهرت ورغبته مظهر اولمش اولان « میشل زه واقو » کبی ،
 باخصوص تاریخی رومان یازمقده ، حائز کمال اولان بره وانات محصول خامه عمر فانیدر ،
 علی سیدیح بک افندی طرفندن غایت ساده وسلیس براسلوب ایله ترجمه اولمش اولان بو
 اسرار انکیز رومان ؛ اون التنجی عصری آل قاتله بویایان انگریسیون مظالمک الک شدتلی
 مروجلر لدن بولان و ۱۳۱۰ - ۱۷۹۷ سنه سنه قدر حکمران اولوب وندیک جمهوریتی قاصوب
 قاورران (۱۰) لر بحاس خفیمی طرفندن ، استبداد و عشق و شهوت اوغرینه ارتکاب ایدیلوب
 تلخی مثبت بولنان برچوق مدهش لتریقلر و سیاسی جنایتلرله ، بیکار جه فجایع جگر سوزی
 مصور و ۱۳۰۰ صحیفه لک بر اثر تاریخیدر . اجزای ۲۰ ، مجلدی ۲۵ غر وشددر .
 سر کفر ووخی : مشروطیت کتبخانه سیدر .

**

مشروطیت کتبخانه سنه طهره دن وقوع بوله حق سپارشلره یوزده بکرمی لسبتدد پوسته
 اجرتی ضم اولنور ،

اوطو قائل کتبخانه سی

بک اوغلنده جاده کبیرده نومرو ۴۵۷

انار عسکر یه نک انواعی . - جغوغرافیا
 خریطه لر ی . -

محلی واجنهی هر نوع جرائد و رساله لر
 فروخت اولنور .

باب عالی جامع شریفی قارشونده

عثمانی مجلدخانه سی

صاحبی

لئون قره قاشیان

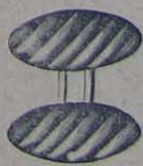
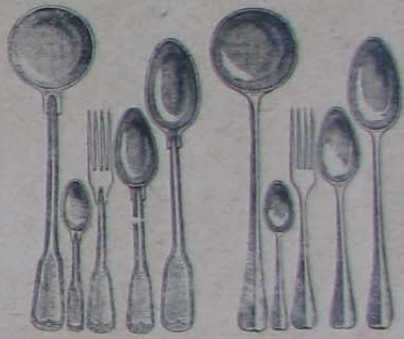
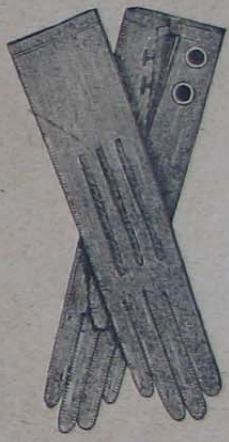
بکرمی بش سنه در اجرای صنعت ایدن
 اشبو مجلدخانه حتمده فضله سوز سوبیکه لروم
 بوقدر . یالکز شو قدر سوبلیه بیایرز که
 ظریف ، متین و اهون جلد پیار مشین ،
 ماروکن ، بز ، قادیفه جلد لر .

غایت اغیر هدیه لک -



کمال عیب تحافیہ سے بچنا

در سعادتہ سلطان حامی جادہ سندیہ ۱۸ نومبر ۱۹۰۷ء
 فروغ اشیای تحافیہ فانیلار جورابلر، مندیلر، بارہ چانطہ لری، قولہ لی کوملکلر، دہ قولہ، دونلر و سائرہ



فیضانلر پک اہون وقتوعدر .

کائنات کتابخانه سی

باب عالی قارشوسنده نومرو ۷۳

غروب مؤلف و ترجمی	ادبیات حقیقیہ کتبخانہ سنک ۱-۵ نجی عدد لرنجی محمودی	آثار صفا - مجلد
۲۰ اسماعیل صفا بک مراحوم	» » » » » نجی عددیدر	اشعار وفا
۱۰ احمد وفا بک مراحوم	غایت مصراق آور ودهشت انکیز برروماندر جلد ۲	شروق هواہ قارشی آرسن لوپدن
۸ موریس لوبلانڈن مترجم	هراوه لازم غایت استفادہ لی برائردر	مصاحبہ صحیہ - مصور
۷ جلال اسماعیل پاشا	فن مذکورہ عالمہ ۱۱ بجی شامل ومصور بر اثر مفیددر	ایک بوجکی بسلمک اصولی
۴ محمد عارف بک	غایت سادہ براسلوب ایله یازلش مصور برہیئات	کوچک علم ہیئات
۵ احمد توفیق بک	رسمی حاوی وفوطوغراف اخذندن باحثدر	فوطوغرافیا
۴ م عبداہ افندی	مترجم جنائی برروماندر	مادمازلہ روزہت یاخود پارس
۱۱ مصطفی رفیق بک	ایکی جلد دن مرکب اصول حقوقیہ قانوننک تمام شرحیدر	فاجہ لرندن بر نمونہ
۳۵ احمد ضیا بک	عموم محاکم عدلیہ نک وظیفی معیندر	اصول محاکمہ حقوقیہ شرحی
۱۰ محمد شوق بک	اعلامات حقوقیہ نک مفہوخیت احکامی موجب	تعین مراجع
۱۰ عثمان نوری بک	ذاتک شرعی، طبی، جراحی کافہ مباحثی جامعدر	تمیز لایحہ سی
۱۳ رضا نور بک	یکی طبع اولتیش مکمل ومفصل نواسول برائردر	فن ختان
۲۰ صالح احسان بک	مکاتب اعدادیہ طالبہ سہہ مخصوصدر	عثمانی لسانی
۱۰ محمد علی بک	» » » » »	اصول مثلکات مستویہ
۶ حسن فرید بک	موزون ومقفا بالجملہ کلماتی حاوی مکمل بر لغتدر	مکمل علم حساب قسم نظری
» » » » »	۱۵۰۰ قدر کلماتی و ۷۰۰ الفاظ مترادفیہ فی حاویدر	» » » قسم عملی
۲۷ علی سیدی بک	سجع وقافیہ لغتک ذیلیدر	سجع وقافیہ لغتی
» » » » »	مکاتب اعدادیہ نک ۲۱ و ۲۰ نجی صنف لرنیہ مخصوصدر	دفتر غلطات
۸ » » » » »	یکی واسکی بالجملہ شرقی لری محتویدر (مع ذیل)	لغتچہ ادبیات
۳۰ احمد عوفی بک	اصول محاکمات جزائیہ نک شرحی وتطبیقاتیدر	تربیہ اخلاقیہ و مدنیہ جلد ۲
۳۰ خالد بک افندی	لار بوائلوری غرامری طرز ندہ مکمل عثمانی صرف ونحویدر	خوانندہ « مصور »
۷ احمد رام بک	حرکہ لی وقرائتی حاوی الفبای عثمانی در	میزان التطبیق جلد ۲
۲ صالح احسان بک	رشدیہ لره مخصوص منحصر اصول دفتریدر	تعلیم لسان عثمانی
۳ بحری عارف بک	علوم متعدده دن باحث بر اثر مهمدر مجلد	عثمانی لسانی الفبایی
۱۰ محمد طاہر و سر کرافتیدر	ایکی جلد دن مرکب مکمل بر لغتدر	قید مضاعف فن دفتری
۱۰ سینا بیان وطن قراقتیدر	بالادہ محرر کتابلره طشرہ لردن سپارش وقوعندہ یوزدہ بکری نسیبندہ پوستہ وتعهد اجرتی کوندر لیلیدر	مخزن العلوم مجلد
	آنجق قولی پوستال اولان محللردن یا لکنز قولی اجرتی اخذ اولنور . اشبو کتابلردن ماعدا ہر نوع کتابلر	فرانسز جہ دن ترکیبہ اصطلاحات لغتی
	سپارشی کتبخانہ من قبول وکال سرعتلہ ارسال ایلر .	

اقونومیق قونولر ایتیف

شرکتی

۱۸۸۳ سنه سنده تاسیس ایدیش بقالیه ولوازم بیتیه تجار تخانه سی

سرمایه سی : ۱۴۰۰۰ انکلیز لیراسی

احتیاط اجهت سی : ۹۸۰۰ » »

مرک معاملاتی :

در سعادتده غلطده هزارن سوقاغده ۱ نومرولو دائره مخصوصه در .

استانبول شعبه سی :

اسکی ضبطیه جاده سنده یکی انشا اولتان تلغرافخانه قارشوسنده ۱۷ نومرولو دائره

قازی کوی شعبه سی :

بک اوغلی شعبه سی :

مهردار جاده سنده ۲۱ نومرولو مغازه

تیه باشی جاده سنده ۱۲ نومرولو مغازه

کاغذجیاق وانکلیز غزته ونشریاتی شعبه سی

بک اوغلنده تونل خاننده ۵ نومروده

شرکتک بانکه سی :

دولت علیه عثمانیه بانکه سی

تلغراف آدره سی :

غلطده ااقونومیق شرکتی

ترکجه قالوغ استنادیکی زمان کرک پوسته ایله وکرک مغازه لرمزدن تقدیم ایدیلیر .

سالنامه تروت فنون

بيكر تجارخانه سى

دولت عليه عثمانیه نك ، حربيه و بحريه نظارتلى و حربيه مكاتبى متعهدى



مشهور امرسون

The Emerson Shoe
HONEST ALL THROUGH

مارقهلى آمرىقان قوندورهلى الك دايانقلى ، الك مناسب ، الك ظريف ، الك راحت قوندورهلى .
ممالك عثمانیه ده يكانه ده بوسى مغازه مزدر .

قادينلر ايچين ظريف آياق قابلر — قيز واركك چو جقلر ايچين قوندورهلى — مكتب شاگردانه مخصوص
قوندورهلى — جيمناستيك ، فوت بول ، تهنيس قوندورهلى — ضابطلر ايچين كرتلر و دولقلر —
مكتبلر ، اداره خانلر ، شركتلر ايچين خصوصى تنزىل فيات .

استانبول طرفنده كى برچوق مشتريلرينك ارزوسنى برينه كترمك اوزره (بيكر تجارخانه سى)
استانبولده يكي پوسته خانه جاده سنده كاڻ سابق هالال تجارخانه سنك بولدينى مغازه ده يكي
برشعبه كشاد اينشدر

عَمَمُ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْبَيْتِ

مذکور بیاتقوبیلترینک عددی ۲۸۰۰۰ اولوب نصفی بولنان اون درت بیک عددی اکرامیه
قزانه جقدر . آروجه اون اوج بیوک مکافات بولمقله برابر طالعی یاور اولنلرک ۱,۵۰۰,۰۰۰
(بریحق میلیون) غروش قازانملری احتمالی واردر .

تمهدلری

مورده خای لوی بانقه سی : ازمیرده موسستوف نهادیه سوقاغنده نومرو ۱۰
نیامین ده ویداس ازمیرده بانک عثمانی اتصالنده یلدیزی فرخان سننده نومرو ۶

استانبولده — عموم اجتمه سی

کوبری باشنده والده سلطان خاننده « ۱۵ » نومورده

ده ویداس و ونطوره بانقه سی

اشو دردنجی تربیده اون درت بیک نومروه اصابت ایده جک اولان اکرامیه لرک جدولی
برصیقه ده مندر جدر .

سالنامه نروت فنون

اون درت بيك نومرويه اصابت ايده جيك اولان اكراميه لرك جدولي

غروش	طالحي ياور اولانلره
۱.۵۰۰.۰۰۰	الك بيوك اكراميه
۱.۴۰۰.۰۰۰	" "
۱.۳۰۰.۰۰۰	" "
۱.۰۰۰.۰۰۰	مكافات ۱ عدد
۳۰۰.۰۰۰	" ۱ "
۳۰۰.۰۰	۵۰.۰۰۰ " ۶ "
۱۰۰.۰۰۰	۲۰.۰۰۰ " ۵ "
<u>۵.۹۰۰.۰۰۰</u>	<u>۱۳</u>

اكراميه	۳۶ عدد	نقل بيكون	اكراميه	۳۶ عدد	نقل بيكون
۲۰۰.۰۰	۳۶	۱,۶۰۴,۰۰۰	۲۰۰.۰۰	۳۶	۱,۶۰۴,۰۰۰
۱۵۰,۰۰۰	۱۰	۶۰,۰۰۰	۱۵۰,۰۰۰	۱۰	۶۰,۰۰۰
۲۵۰,۰۰۰	۱۲	۶۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰	۱۲	۶۰,۰۰۰
۳۰۰,۰۰۰	۱۴	۵۶,۰۰۰	۳۰۰,۰۰۰	۱۴	۵۶,۰۰۰
۷۵۰,۰۰۰	۲۷	۸۱,۰۰۰	۷۵۰,۰۰۰	۲۷	۸۱,۰۰۰
۷۰,۰۰۰	۶۲	۱۲۴,۰۰۰	۷۰,۰۰۰	۶۲	۱۲۴,۰۰۰
۶۰,۰۰۰	۱۳۹	۲۰۸,۵۰۰	۶۰,۰۰۰	۱۳۹	۲۰۸,۵۰۰
۵۰,۰۰۰	۳۰	۳۶,۰۰۰	۵۰,۰۰۰	۳۰	۳۶,۰۰۰
۴۵,۰۰۰	۵۳	۵۳,۰۰۰	۴۵,۰۰۰	۵۳	۵۳,۰۰۰
۴۰,۰۰۰	۸۶	۶۸۸,۰۰۰	۴۰,۰۰۰	۸۶	۶۸۸,۰۰۰
۳۵,۰۰۰	۶۰	۴۲,۰۰۰	۳۵,۰۰۰	۶۰	۴۲,۰۰۰
۳۰,۰۰۰	۱۲۰	۷۲,۰۰۰	۳۰,۰۰۰	۱۲۰	۷۲,۰۰۰
۲۵,۰۰۰	۸۰۰	۴,۷۴۹,۵۰۰	۲۵,۰۰۰	۸۰۰	۴,۷۴۹,۵۰۰
۲۰,۰۰۰	۶۵۰	۳۳۸,۰۰۰	۲۰,۰۰۰	۶۵۰	۳۳۸,۰۰۰
۱۵,۰۰۰	۴۵۰	۱۹۸,۰۰۰	۱۵,۰۰۰	۴۵۰	۱۹۸,۰۰۰
۱۲,۰۰۰	۱۰۰	۴۰,۰۰۰	۱۲,۰۰۰	۱۰۰	۴۰,۰۰۰
۱۰,۰۰۰	۶۵۰	۲۲۱,۰۰۰	۱۰,۰۰۰	۶۵۰	۲۲۱,۰۰۰
۸,۰۰۰	۹۰۰	۲۱۶,۰۰۰	۸,۰۰۰	۹۰۰	۲۱۶,۰۰۰
۷,۰۰۰	۱۳۰۰	۲۰۸,۰۰۰	۷,۰۰۰	۱۳۰۰	۲۰۸,۰۰۰
<u>۱۶,۴۰۰</u>	<u>۱۱,۰۰۰</u>	<u>۱۱,۲۳۲,۰۰۰</u>	<u>۱۶,۴۰۰</u>	<u>۱۱,۰۰۰</u>	<u>۱۱,۲۳۲,۰۰۰</u>
نقل بيكون	۳۶		نقل بيكون	۳۶	

جعا بيكون اون برميلون ايكي يوز اوتوز ايكي بيك غروش

ابراهيم نظيف اجزاخانه سي مسجھراتي

امثال مز قوت ، اشتها ، هضم علاجي

کينا نظيف

توتہ ، اشتہایہ احتیاجی اولانلره خسته لقندن یکی قالمالانلره ، قانسزلقندن شکایت ایدنلره
توصیه شایان یکانه اکسیردر . جیاتک کافه سنده تاثیر سریع وقطعیسی اولدینی کبی عموم
خسته لقلرک نفاهنده استعمالی ضروریدر .

قاسقارا نظيف

دائمی انقباضک اک برنجی علاجي در .

LE QUINA NAZIF

renferme tous les principes utiles des meilleurs quinquinas et constitue une li-
queur agreable à prendre : il est particulierement recommande contre l'anorexie,
les maladies d'estomac, les fièvres paludéennes et la convalescence d'un grand
nombre de maladies.

LE CASCARA NAZIF

est le remède par excellence contre la constipation habituelle.

صوباجی کرقور

هر جنس چینی صوبالرک فوق العاده لری . تصرفلی یمک صوبالری ،
حمام قزانلری ، چاشیر قایتا قه قزانلری ، طلومبه ، بانسو و لوازمات سائرہ
هم یمک پیشیر مک هم حمام ایصیتیق ، هم ده چاشیر ایچون
ایستیلن مقدارده صوجاق صو احتضار اتمک اوزره قاور یفرلی
یمک صوبالریده بابیلور . تصرفلی یمک صوبالریمز عثمانلی آشجیلریمز
طرفندن فوق العاده مظهر تقدیر اولمشدر . یمک صوبالریمزک تصرفندن
ماعداسهولتی ده واردر . بونارله یمک احتضاری ثابت تمیزوقولا یدر .
هر بوی ویچمده اولچی اوزرینه ویریلدجک سپارش قبول
واعمال وهمان برلرینه وضع ایدیلیر . طشره دن سپارش قبول ایدیلیر .
هر نوع اشیا مقسطاً دخی ویریلور . شرائط مغازه مزجه قراز
لشدیرلشدیر .



وظنه زده ایلك دفعه اوله رق نشرینه باشلاشش مثلئ نامشهود بر اثر مهم

مَحِيطُ تَقْرِضِ

یاخود

فرانسزجه دن ترکیه به مصور و مکمل لغات

اوله دن برو فرانسز لسانک مملکت مزده نه درجه لرده ترقی و تعمم ایتمش بولندینی و تاریخ حریمزدن برو بولسان رغبتکارانک نه قدر آرقش اولدینی ازاده قید و ایاندیر .

لسان عمومی حکمنده اولان فرانسز لسانک بودرجه تعمم ایتمش اولسیله برابر تسهیل تعلمنه مدارعظمی اولان لغات و قوامیک آرز و تعبیر صحیحله نقصان و احتیاجات زمان ایله غیرمتناسب اولسی سببیه بویله برلفت فرانسوی به احتیاج مهم وار اییدی .

یکری سنه بی متجاوز بر زماندن برو مطوعات عثمانیه به و طولایسه وطن معزز و مقدس مزه عرض خدمتاندن بر آن خالی قالمش اولان کتابخانه من بواجتاج غطیبی نظر دفته آله رق محررین مقتدره مزدن سلیمان توفیق بك ایله ارباب علم و اختصاصدن نام و شهرتلی معلوم و معروف بر هیئت مقتدره نك صرف سی و غیر تریله مشترکاً یازمش اولدقاری [محیط تقیض] عنوانلی اثری طبع و نشره باشلامش .

محرر لری نك اقتدار و کفایت لری نه و غما آروجه نله ری معروف مسالك مختلفه ایجابدن بر هیئت مقتدره ده تشکیل ایلمش و یکیدن فرانسزجه و ترکیه حروفات اساعه ای تدبیر یلرک و طبع و نقاشته دقت اولنه رق اثرک هر صورتله مکملینی تأمین قلمشدر .

محیط تقیض ، مشهور لاروس و لیتره لغت لری اساس اتخاذ اولنه رق ده بر جوق قاموس لره مراجعت اولنه رق ترتیب اولمش و محتوی اولدینی الفاظ و کلنک ترکیب لکنه و معانی و تعبیرانک مکملینه دقت اولمشدر .

محیط تقیض دن ای دینلر ، طی ، بحری ، عدلی ، تجاری ، فنی لغت کتابلردن وارسته قالیرلر .
(محیط تقیض) ۳۰۰۰۰ کله بی و ۱۸۰۰۰۰ کسور رسم و اشکالی ، رشکلی خریطه لری ، الواح

نقیسه بی ، محاربات مشهوره بی ، مشاهیر رجال عثمانیه و اجنبیه نك تصاویری احتوا ایله جکدر .

اوج دزت بیکه قریب جسم صحیقه تشکیل ایده جک اولان محیط تقیض ، اک کوچوک یعنی سکر پونطو حر و فله اوج ستون اوزره و بطل بویده مطبوع اولوب عرفورمه سی بوزلرجه اشکال و تصاویر نقیسه بی حاویدر .

مادی و معنوی هیچ برندا کارلقدن قاچلمیان و بوزمانه قدر مطبوعات عثمانیه ده بر مثلئ ده کوروله مش اولان بویله بر اثر مهم و معتبر ایچون هوسکارانک برر دانه ای دنک شتابان اوله جقاری شبهه سزدر .

(محیط تقیض) کافه علوم و فنون ایله شعباتنه دائر معلومات کافیه بی احتوا ایله جکی سببیه

محیط محیط اوله جقدر .

بواثرک قولایجه ای دینلمسی ضمنده آونه اصولی وقوع بولان آرزو و التماس اوزرینه قول ایلدشدر .

اللی فورمه دن عبارت اولان هر جلدک ابونه سی درسعات ایچون الی . طشره به ۶۵ غر و شدر .

اوج ستون اوزرینه اک ایجه حر و فله یالمش اولان هر ۸ صحیفه یعنی : بر فورمه سی درسعات ایچون ۳۰

و طشره ایچون ۴۰ باره به ر .

یکی عثمانی مطبعہ و کتب خانہ سی

صاحبی اوخانسی آزانوور

استانبول - باب عالی جاہدہ سندہ نومبر ۴۸

ہر نوع کتب عتیقہ و جدیدہ فروخت اولتور. در سعادندہ طبع اولتان بالجمہ یومی واسبوعی غزرتلرہ و رسائل موقتیہ آہونہ قید اولتور. ہر نوع اوراق تجاریہ، قاریت دووزیت، مکتبلرہ مخصوص اوراق تقدیریہ، کتاب و سائرہ طبع اولتور. طشرہ دن - بدلی پیشین کوندر ملک شرطیلہ - وقوعبولان سپارشلر سریعاً و منتظماً ارسال اولتور.

مذکور کتب خانہ حسابتہ طبع اولتان کتب جدیدہ دن بعضلری :

کندی کندینہ فرانسز جہ او کر تک اصولی - مجموعۃ لسان محرر لرندن ا. آزانوور افندی تک اثریدر. فرانسز القباہی بترین ہر افندی ایچون غایتہ مہمدر. آز وقتدہ فرانسز جہ بی او قویوبوب یازمق، ترجمہ و تکلم ایتمک صورتیلہ او کرہ آبر. فیاتی ۵ طشرہ ایچون ۶ غروشدر.

عالم الطیفک موجودیتی یا خود مانیاتیزم واسپر تیزمک ماہیتی. - اسماعیل فتحی بک طرفندن غایت مدققانہ یازمیش بر اتردر. ملائیکہ، جن، شیطان، تمثلات روحانیہ، اولولرہ دیر بیلرک مخارہسی، سحر و سحرردہ کی تأثیر و سائرہ دن بحث ایدر، ہاسی ۳ طشرہ ایچون ۳ بچق غروشدر.

حیات ابدی یا خود فلسفۃ ارواح - - بودہ اسماعیل فتحی بکک اثریدر. شمعی یہ قدر لسان حکمت و فلسفہ مزیدہ بویلہ بر کتاب نشر اولتمامش ایدی. روحلرہ، خلقت کائناتدہ عمریشرہ، عالم معنایہ، انسان کاملہ باخصوص دقیق بر مسئلہ اولان لہ یہ دائر نشریحاتی حاویدر. ہاسی ۴ طشرہ ایچون ۴ بچق غروشدر.

اقوام السیر

ہوندن اقدم طبع ایدیلوب نسخ مطبوعہسی قلاماش اولان «مرات الشئون» عنوانی اثرک مؤلف قاضی یوسف سعادتک افندی طرفندن ایکنجی دفعہ اولہرق ترتیب ایدلمش بر اثر معتبردر. سیرنیہ یہ عائد تر کجہ کتابلرک اک مفصلی، اک کزیدہ سیدر. اورتہ حجمدہ (۵۰۰) بحیفہ تشکیل ایدن برنجی جلدی نشر اولنمشدر. مطالعہسی بتون اخوان دینہ باخصوص دارالفنون عثمانی وبالعموم مدارس علمیہ مداوملرینہ توضیح اولتور ہاسی ۱۲ غروشدر.

مشروطیت مطبوعه و کتابخانه‌های

در سعادت : با ایالتی چاپخانه ۳۸

آزوپاده درین بر خوف هراس بزاقان انگریسیون مظالمک الواح خونخواری مصور اولوب بک پارلاق بررغبته مظهر اولان کلیاتمز بوجه زبرد :

برنجیسی مدھش اشکنجهلر (۲) قرالک بیچ قزی (۳) قاتل پاپاس (۴) یهودینک خزینهلری (۵) رهبان جنایتلری (۶) قیزغین سودا (۷) دین نامنه جنایت (۸) غلبه تعصب (۹) قان محکمه‌سی (۱۰) آتشدن یانانلر (۱۱) جلادلر ، مغدورلر .

تکمیلنک اجزاسی ۲۲ مجلدی ۲۵ غر وشدن . مرکز فروختی مشروطیت کتبخانه‌سیدر .

آثار متحسسانه‌سیله قارئلرینک نظر توجهنه مظهر اولان محرر مقتدر محمد جلال بکک آتیده‌کی ملی حکایهلری انتشار ایلمشدر : حسی ادبی اوله‌رق ، برچوق الواح طبیعیه وشاعرانه‌ی احتوا ایدن بویکی اثرلرک مطالعه‌سنی قیمت شناسان ادبه توصیه ایتمکی بروحیه عدایله‌رز .

غروش

۳ لمعان — حسی و جنائی مصور

۲ عصیان — حسی و جنائی مصور

۲ قوش دبلنده — جنائی مصور

۲ ندامت ، برشاعرک سرنوشتی — مصور

۵ برقادینک حیاتی متعدد رسماره مزیندر

۵ سودا لغتی ! ایکوز الی قطعه رسمله مزیندر

۵ زوجه‌کی کوزدت ! . — اخلاقسزانی تصویر ایله تهذیب اخلاقه خدمت ایدر ،

نظر امعان ایله مطالعه‌یه لایق بر اثر اولوب اون اوج قطعه رسمله مزیندر

محرره‌سی مازی آن دو بووه : مترجمی سلیمان توفیق

۹۳ اختلالی

ویقتور هوغونک انک نفیس اثرلرندن بری بولنان بوتاریخی و جنائی رومانک نسخه‌سی توکنمک

اوزره‌در . اجزاسی ۱۰ غروش مجلدی ۱۵ غر وشدن مرکز فروختی مشروطیت کتبخانه‌سیدر .

لیلا ایله مجنون

بوفقیس عاشقانه حکایه بودفعه برچوق متعدد رسماره ورنکلی برقاب درنده مزین اوله‌رق

انتشار ایلمشدر . الواح طبیعیه وشاعرانه‌ی احتوا ایدن بویکی اثرک فیائی اوج غر وشدن .

مرکز یی : مشروطیت کتبخانه‌سیدر .



دو نهای عثمانی معاونت ملیه جمعیت
 دوزخ کورسلا کورسلا کورسلا



کب رمان محمد مرید
 شماره ۸ - شماره ۸

دو نهای عثمانی به خدمت ایتمک

محتکزی محافظه ایتمک

هم

معمولات عثمانیه به رغبت کونسترمک

هم

تجارت ملیه به یاردم ایتمک ایچون

هم

دو نهای عثمانی معاونت ملیه جمعیتی منفعته چیقان

سیغاره کاغد

و کبریتلرینی

ترجیح واستعمال ایتمک وظائف وطنیه دندر .
 خصوصا که فیانده هیچ فرق یوقدر .

عمومی ده پوزیتوی استانبولده فنجانجاده نومبر

LA FONCIERE—Transports

CAPITAUX:
25.000.000

LA FONCIERE—Incendie

CAPITAUX:
Fcs 10.000.000

LA FONCIERE—Via

CAPITAUX:
Fcs 25.000.000

LE PALLADIUM

BRIS-DE-GLACES

J. G. SAVERIO et COMPTE ALIX

Directeurs Particuliers

لا فونسييه

حریق و بحیات و نقلیات سیفورطه شرکت عمومیہ سی
مساکر ادارہ سی : پارس — بانکہ سی : قرہ دی لیونہ
عادت و ممالک عثمانیہ ایچون مدیر لری : ژ. ساورہ یو و فونت قابیس
غلطہ ده جنار سو قاعده نومرو ۷

ΛΑ ΦΟΝΣΙΕΡ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΖΩΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΗΣΕΩΝ
ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

Τράπεζα της Ελλάδος ΑΥΘΟΚΗ ΗΙΣΤΩΣΙΣ

Γενικοί αντιπρόσωποι εν Τουρκία

I. Γ. ΣΑΒΕΡΙΟΣ ΚΑΙ ΚΟΝΤ ΚΑΔΙΣ

En Galata, Ochos Tauxas, 7.

ԼԱ ՓՕՆՍԻԵՐ

Հրդեհի և կենաց եւ փոխադրութեան սեփական և փոխադրութեան

պետրոն բարեջ — Դրասստին, Գրէսի Լիօնէ

Թոմարեթոն շուսար Տեթրէնիք

Ժ. Կ. ՍԱՎԵՐԻՍ ԵՎ ԳՕՆԻԵ ԳԱԼԻԻԹՈ

Galatya, Ochos Tauxas, 7.

اجش وشمه ی به قدر چایک هر جمیعہ بنی تجربہ و فقط
لدت بولمانس اولان چای مراقلیلرہ اؤک مشکل
بسندلر بنی بلہ حیرتہ برافہ حق نفیس چایلر جلب
ایتمش در .

طوبدن و پراکنده صانتس ایچون بکانه دیوسی
و محل فروختی مرکز جیده اسماعیل باشا خاندانه نومرو ۸

مکتب حقوقدن مأذون

بروسه ده دعوی وکیلی

عثمان نوری

هر درلود دعوی حقوقیه و جزایه نی و مصالح

جاریه نی تعقیب، و بونلره متعلق استدعا و لایحه لری

تنظیم ایله مصالح عامه نی رؤیت ایدر .

چای کیمیناس



نفیس چای مراقلیلری نهایت ارزولریته
موفق اولدیلر

چونکہ نفیس چای خرمالری ترتیبده
دنیاک هر جهننده کسب شهرت ایتمش اولان
چای کیمیناس اوی بوکره در سعادتده بر شعبه

سالنامه ثروت فنون

شرق خالی قومی پائی

بک اوغلی جاده سنده نومرو ۳۲۷

ORIENTAL CARPET MANUFACTURERS L^{td}

327, Grande Rue de Pera 327.



شرق خالی رینک ال اہمیتی والک نفیس و اوجوز فروخت ایدن تجار تخانہ سی در .
سالون، یتاق او طہ سی، یمک او طہ سی، قوریدور، مردیون وسائرہ ایچون کلیتلی خا
برنجی نوع کلیم خالی رینک انوعی مربع آشورنی ۲۰ غروشہ
ہر رنگدہ وجسامندہ ازہیر خالی لری مربع آرشونی ۴۰ غروشہ
ال ایلہ اعمال اولنان خالی لریک ال اہون فیثانی

فیثانلر رقم ایلہ ٹیکتلا اوزرینہ کوسترلشدر.